This book is about the seven sacraments of the Syrian-Orthodox Church

ܐܪ̈ܙܐ ܕܬܝܒܘܬܐ	ܐܪ̈ܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ	ܐܪ̈ܙܐ ܕܡܘܪܘܢ	ܐܪ̈ܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ
Confession	Eucharist	The sacred oil	Baptism

ܐܪ̈ܙܐ ܕܙܘܘܓܐ	ܐܪ̈ܙܐ ܕܡܫܚܐ ܕܟܪ̈ܝܗܐ	ܐܪ̈ܙܐ ܕܟܗܢܘܬܐ
Matrimony	Anointing of the sick	Ordination

Written by His Holiness Moran Mor Ignatius Zakka I Iwaz

ܟܬܒܐ ܕܫܒܥܐ ܐܪ̈ܙܐ ܕܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܪܬܕܘܟܣܝܬܐ

Pope Shenode III
of the Coptic-Orthodox Church

Mor Ignatios Zakka I
Iwaz in the Syrian-Orthodox Church

مار غريغوريوس يوحنا ابراهيم
متروبوليت حلب

Mor Gregorios Y. Ibrahim
Metropolitan of Aleppo, Syria

Syriac
Turouyo
Arabic
English
Italian
French

Born in Nisibis - today Kamishly in Syria - in 1948, graduated in Theology and Philosophy from the St. Ephrem Theological Seminary in Lebanon 1967, specialized in the Oriental Ecclesiastical Sciences and Oriental Canon Law from the Oriental Institute in Rome 1976.

Patriarchal Vicar in Sweden and Holland 1976-1977, Principal of the Theological Seminary 1977-1979; then Metropolitan of Aleppo since 1979.

Author of many books and articles in different languages. He is one of the best publishers in the Oriental Orthodox Churches and the founder of Dar Mardin-Edessa in Aleppo, which has published countless books.

A very active member of different ecumenical bodies: a member of the Central Committee of the World Council of Churches, a member of the Standing Commission of the Syriac dialogue, a member of the Standing Committe of the Oriental-Catholic dialogue (Pro-Oriente), a member of the Orthodox-Orthodox Commission dialogue. He is also an advisor for Vomini and Religioni (St. Egidio Community).

ܚ̈ܝܐ ܕܡܠܦܢܐ ܝܘܚܢܢ ܩܫܐܝ ܒܩܦܨܦܘ

ܐܬܝܠܕ ܡܠܦܢܐ ܝܘܚܢܢ (ܚܢܢܐ) ܩܫܐܝ، ܕܒܝܬ ܦܪܨܐ ܒܫܢܬ 1936 ܒܩܘܪܝܬ ܡܐܙܚ-ܛܘܪܥܒܕܝܢ. ܐܒܘܗܝ ܡܠܟܐ ܒܪ ܗܘ ܐܟܘܪ ܩܘܡܛܐ ܒܢܝ، ܘܐܡܗ ܚܢܐ ܒܪܡ ܐܢܬܬ ܒܥܠܕܒܒܐ ܒܢܝܢ ܘܒܪܘܫܐ ܐܝܟ ܡܢܗܓ ܐܚܝܢܐ ܕܒܢܝ ܩܪܝܬܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܡܕܪܫܐ ܗܘܐ ܠܡܕܪܫܬܐ ܕܩܪܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܝܕܥܐ ܕܫܪܝ ܐܬܪܘܬ ܘܠܠܝܬܐ ܕܥܪܝ ܒܪܫܘܬܐ ܘܫܪܝ ܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܥܠ ܐܬܪܘܬ ܒܡܠܦܢܐ ܗܘܐ ܐܬܩܪܝ ܒܗ ܕܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܡܠܦܢܐ ܡܩܒܠܐ ܘܡܫܒܚܐ ܒܛܘܪܥܒܕܝܢ، ܘܗܘܐ ܒܗ ܕܫܘܪܝܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܘܠܘܚܐ، ܗܘ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܠܡܠܦ ܘܡܢ ܡܪܐ ܠܩܪܐ ܡܫܬܠܡ ܒܟܠ ܫܢܝ̈ܐ ܒܫܢܝ̈ܐ ܕܫܢܬܐ ܫܘܪܝܝܐ ܐܝܟ ܕܢܠܦܘܢܗܝ ܘܢܬܗܢܘܢ ܐܦ ܚܕܐ ܕܟܪܐ ܥܠܐ ܐܢܐ. ܘܡܢ ܡܪܐ ܫܢܝܩܘܬܐ ܫܩܠܗ ܒܝܕ ܡܪܕܘܬܐ ܡܠܦܢܐ ܒܡܕܪܫܬܐ ܕܡܪܕܝܢ. ܩܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܐܘܠܦܢܐ ܡܪܕܝܐ، ܛܒ ܗܘܐ ܠܥܡܐ ܕܒܠܗ ܒܟܠܗ ܐܘܪܚܐ. ܒܬܪܟܢ ܒܫܢܬ 1967 ܐܬܡܢܝ ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ ܡܢ ܡܪܕܘܬܐ ܕܡܪܕܝܢ ܠܟܘܡܪܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝ ܓܒܪܐܝܠ. ܘܗܝܐ ܕܐܬܟ ܐܡܝܢ ܥܕ ܟܕ، ܒܟܠܗܘܢ ܠܟܘܡܪܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝ ܚܢܢܝܐ (ܕܝܪܐ ܕܟܘܪܟܡܐ ܒܝܘܡ ܐܚܢܐ ܡܪܕܘܬܐ ܕܪܒܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܪܕܘܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܗܘܐ). ܫܢܐ ܕܝܢ ܒܫܢܬ 1972 ܐܫܬܠܡ ܠܡܕܝܢܬ ܩܘܣܛܢܛܝܢܐ (ܐܣܛܢܒܘܠ) ܐܦ ܐܡܝܢ ܠܐ ܐܬܝܗܒ ܘܐܬܦܢܝ ܡܢ ܐܡܬܥܬܐ ܕܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ. ܒܬܪܟܢ ܫܡܥܘܗܝ ܒܥܕܬܐ ܕܢܦܩ ܠܘܬܐ ܗܘܐ ܡܢܟ ܛܝܒܘܬܐ،

ܘܒܟܠܗ ܗܕܪܐ ܘܡܝܩܪܐ ܗܘܐ ܠܘܬ ܥܠܡܐ، ܘܡܕܒܪ ܠܒܢ̈ܘܬܐ
ܒܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܪܒܐܢܝܬܐ. ܥܠܡܐ ܓܝܪ ܕܟܠܗ
ܐܬܐܠܨܘ ܡܢ ܢܘܗܪܗ ܒܗܘܢ ܘܡܘܠܟܢܐ، ܠܐ ܡܚܝܠܐ ܠܡܦܪܩ
ܘܠܡܚܣܪ ܐܢܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܠܐܣܘܬܐ ܕܟܠܗ ܗܕܪܐ، ܗܟܢܐ
ܕܐܦ ܒܪܒܐ ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܟܠܝܠܬܐ ܡܣܬܝܢ ܘܡܬܪܢܝܢ. ܗܘ
ܕܟܠܗ ܒܟܠܗ ܠܐܒܪ ܐܪܥܐ، ܘܐܬܐܠܨ ܘܐܦܪܫ ܒܟܠܗ
ܠܡܦܪܬ. ܘܗܘܐ ܥܠ ܐܘܠܨܢܗ ܒܡܪܕܝܬܗ ܡܡܬܪܝܢ ܘܡܫܘܪܪ.
ܒܫܢܬ 1980 ܥܠ ܐܦ ܒܥܠܬܐ ܕܒܗܝ ܦܘܪܫܢܐ ܕܢܘܪܒܥܘܪ
ܐܬܬܥܝܪ ܠܦܘܫ. ܡܢܝܐ ܕܥܠ ܒܥܠܬܐ ܕܡܢ ܐܦܪܝܡ ܕܦܪܘܛܐܠܬܐ
(ܐܦ ܗܢܐ ܒܗ ܡܫܬܡܫ)، ܦܘܫܘܝ ܡܠܦܢܐ ܒܥܕܬܐ، ܘܗܘܐ
ܡܠܟ ܘܡܕܒܪ ܠܥܕܬܐ. ܘܥܠ ܡܠܬܐ ܗܢܝ ܒܝܬ ܩܘܪܝܐ
ܥܠܠܐ ܕܐܝܟܢܐ ܘܒܪܗ ܒܠܒܘܗܝ، ܐܬܟܠܒ ܡܢ ܐܫܬܡܫܬܐ
ܘܡܠܦܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܠܝܬܗ ܕܠܐܦ ܗܡܢܘܬܐ ܘܥܒܪܗ، ܠܐ ܗܘܐ ܐܬܪܐ
ܕܢܦܠܐ ܘܥܠܡܐ ܐܠܗܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܢܥܠܡ ܠܠܥܠܡܐ ܦܘܪܫܢܐ ܡܢ
ܦܬܝܟܘܬܐ ܕܥܡܡܐ ܐܚܪ̈ܢܐ، ܘܗܘܐ ܒܟܠܗ ܫܠܝܗ ܡܠܝܩܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܠܥܠܡܐ ܦܘܪܫܢܐ ܥܠܡܐ ܕܥܠ ܗܡܢܘܬܐ ܘܥܠܡܐ
ܘܐܡܝܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܡܪܢܐ. ܘܗܘܐ ܐܦ ܦܘܪܗܢܐ ܘܡܪܗܛܐ ܠܐܒܝܫܐ
ܕܒܗܘܢ ܫܢܐ، ܒܕܡܝܐ ܐܒܐ ܕܢܐܡܪ ܐܘܡܬܐ ܗܢܐ، ܠܦܘܐܬ
ܡܕܝܢܬ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ.
ܡܠܦܢܐ ܢܘܗܪܐ ܗܟܢܐ ܠܥܡܐ ܢܚܘܬ. ܐܠܐ ܒܝܬ ܒܗܘܪܢܐ
ܘܥܕܬܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܒܕܡܘܬ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܠܦܢܐ ܢܘܗܪܐ ܪܒܐ
ܐܘܪܚܬܐ ܘܐܢܬܘܬܐ ܥܠ ܐܦ ܥܡܠܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܡܫܠܡܢܐ
ܡܫܪܒ ܐܝܬ، ܘܠܝܘܦܪܢܐ ܕܥܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܥܠ ܡܢ
ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܡܬܪܘܬܐ ܘܡܣܝܡ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܐܝܟ ܕܢܬܐܪ ܒܢܝܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܐܘܪܘܒܫܐ ܗܠܐ ܘܡܩܒܠ ܐܢܐ.
ܒܪܐܝܠܐ ܕܐܠܗܝ ܒܪ ܡܪܘܬܐ ܡܢ ܡܪܘܡܐ ܡܫܝܚܐ
ܠܘܪܒܝܫ - ܐܘܪܚܐ ܢܦܩ ܡܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܘܪܝܐ - ܦܪܝܫ

ܐܒܐ ܢܘܚܐ ܕܝܪܝܐ ܐܠܝܐ ܐܘܕܐܡ

ܕܝܪܝܐ ܐܠܝܐ ܐܘܕܐܡ ܐܬܝܠܕ ܒܡܕܝܕ-ܛܘܪܥܒܕܝܢ. ܟܕ ܗܘ ܕܝܪܝܐ ܡܪܘܒܝܐ، ܡܫܡܫ ܒܥܘܠܝܬܐ ܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܒܕܝܪܬܐ ܕܛܘܪܥܒܕܝܢ. ܘܒܬܪ ܕܐܬܬܘܐ ܒܡܫܚ ܠܐܘܪܫܠܡ، ܗܘ ܗܘܐ ܐܡܫܠܐ ܒܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܗܘܠܢܕܐ. ܘܒܬܪ ܕܝܪܝܐ ܡܪܘܒܝܐ ܡܛܠ ܐܚܝ. ܐܠܐ ܟܠܐ ܐܦܢ ܚܠܐܟܘܬܐ ܐܢܬܬܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܕܝܪܐ، ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܟܪܝܐ ܐܬܐܡܪܝ ܚܘܝܐ ܠܡܫܘܠܝ ܐܡܫܡܫܘܬܐ ܟܪܝܣܛܝܢܝܬܐ ܕܟܕ ܗܘ ܕܗܘ. ܕܝܪܝܐ ܐܠܝܐ ܥܒܪܐ ܗܘ ܕܫܠܐ ܠܒܗܘ ܘܡܠܐ ܢܦܫܐ ܡܥܝܪܬܐ. ܘܡܫܡܫ ܡܥܪ ܠܐ ܐܬܛܥܝ ܐܝܟ ܡܕܒܪܐ ܕܥܘܢܝܐ. ܟܕ ܛܒ ܫܘܒܚܐ ܕܕܝܪܝܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܬܘܕܝܐ، ܡܟܬܒ ܘܫܘܐ ܠܫܘܠܛܢܐ. ܫܡܝܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܫܒܪܝܢ ܠܕܝܪܐ، ܟܠܗ ܠܐ ܡܬܚܡ ܛܒܝܢ. ܘܗܘܠܝܢ ܕܠܫܡܫܗ ܛܒܝܢ ܐܘ ܠܐ ܢܒܥܝܢ، ܒܫܘܡܗܐ ܟܫܝܪܐ ܟܠܗ ܡܟܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܪܝܐ ܛܒܐ ܐܘ ܕܝܪܝܐ ܡܥܒܕܐ ܐܘ ܕܝܪܝܐ ܡܕܒܪܢܐ ܐܘ ܕܝܪܝܐ ܡܫܡܫܢܐ... ܟܕ ܗܘ ܐܦ ܐܢܐ ܘܢܒܠ ܐܢܐ ܟܠܗ ܡܢ ܚܝܘܗܝ ܫܠܝܐ، ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܛܒܐ ܫܡܫܗ ܘܟܡܫܠܗ ܡܫܡܠܝܐ، ܘܢܗܘܘܢ ܗܘܦܟܗ ܘܟܬܒܗ ܐܫܘܡܬܐ ܠܦܘܪܩܢܐ، ܘܐܡܒܠ ܐܢܘܢ ܠܟܡܗ. ܘܠܦܘܬ ܕܟܢܫܝ، ܡܬܘܡܐ ܗܘܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܬܡܬܡܝܢ ܠܟܬܒܐ، ܘܠܐ ܐܢܫ ܠܡܫܡܗܘܢ ܢܒܠ ܐܘ ܡܟܗܘܢ. ܐܠܐ ܫܟܪܐ ܐܝܬ ܟܠ، ܕܗܘ ܠܝܛܐ ܠܐ ܛܒܐ ܠܐܦܪܝܐ ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܘܠܥܕܬܐ ܕܟܠܗ. ܡܫܡܠܐ ܡܦܝܫ ܐܢܐ ܠܡܪܝ ܕܢܬܠ ܠܗ ܚܘܠܡܢܐ ܘܡܟܬܒ ܡܢ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܢܚܡܣ ܕܢܐܡܪ ܗܘ ܡܐ ܕܟܬܒ ܒܪܡܫ.

ܡܫܒ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܝܢ ܕܝ ܡܕܘܢܐ ܡܢ ܦܘܫܩܐ
ܛܘܪܥܒܕܝܢ - ܐܘܪܗܝܐ ܡܘܫܐ ܫܒܝܐ ܟܫܝܪܐ ܕܐܦܪܝܡ - ܡܫܒ

PATRIARCHAL VICAR FOR THE SYRIAN ORTHODOX ARCHDIOCESE IN SWEDEN
ARCHBISHOP MAR DIOSCOROS BENYAMIN ATAS
1996

27-04-1998
273

ܡܦܣܝܢܢ ܕܢܬܛܒܥ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܫܒܒܐ ܐܕܪܐ ܡܪܝܡܐ.
ܕܣܥܕܗ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܙܟܐ ܩܕܡܝܐ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ
ܘܪܥܝܐ ܓܘܢܝܐ ܕܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܪܬܕܘܟܣܝܬܐ ܕܒܟܠܗ
ܬܒܝܠ. ܘܐܬܬܥܒܪ ܡܢ ܒܪܟܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܣܘܪܝܝܐ ܡܗܝܡܢܐ
ܒܢܝ ܡܠܟܘܬܐ ܘܩܢܝ ܗܘܐ.

ܟܬܒ ܡܡܫܐ ܕܣܝܡܘܬܐ
ܣܘܕܛܠܝܐ: ܒ-ܢܝܣܢ-ܐܨܨܚ ܡ̄

✠ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܒܢܝܡܝܢ ܐܛܐܣ
ܡܛܪܘ̄ ܐܦܛܪܘܦܐ ܦܛܪܝܪܟܝܐ ܕܣܘܝܕ

ܡܚܘܝܢܐ ܕܟܬܒܐ

ܒܥܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ - 6 -

ܒܥܘܬܐ ܕܡܦܩܢܐ - 8 -

ܬܪܥܐ ܩܕܡܝܐ: ܐܬܪܐ ܕܝܠܢ - 9 -

ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܬܪܐ - 9 -

ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܒܒܢܘܗܝ ܕܐܒܗܘܗܝ ܐܬܪܐ، ܐܬܐ ܘܥܒܕܐ - 11 -

ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܪܐ ܘܐܟܝܢܘܗܝ - 13 -

ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܢܗܪ̈ܐ ܕܣܘܡܟܢ ܐܬܪܐ - 16 -

ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܟܦ̈ܪܐ ܕܐܬܪܐ ܘܫܡ̈ܗܐ ܕܝܠܗܘܢ - 21 -

ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܐܟܪ̈ܘܬܐ ܕܐܬܪܐ - 23 -

ܬܪܥܐ ܬܪܝܢܐ: ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ: - 24 -

ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ - 24 -

ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܣܦܪ̈ܐ ܕܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ - 25 -

ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܕܪ̈ܓܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ ܒܗܢܐ ܐܬܪܐ - 26 -

ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܫܘܪܝܐ ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ - 27 -

ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܟܦ̈ܪܐ ܕܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ - 29 -

ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܙܘܥܬܐ ܕܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ - 33 -

ܦܣܘܩܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܐܝܟܢܘܬܐ ܡܕܝܢܝܘܬܐ - 37 -

ܦܣܘܩܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܡܕܝܢܝܘܬܐ ܕܝܘܢܝ̈ܐ - 38 -

ܦܣܘܩܐ ܬܫܝܥܝܐ: ܟܬܳܒܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ - 41 -

ܦܣܘܩܐ ܥܣܝܪܝܐ: ܠܐ ܡܬܦܣܩܢܘܬܐ ܡܕܝܢܝܘܬܐ - 45 -

ܦܣܘܩܐ ܕܚܕܥܣܪ: ܬܘܬܒܝܐ - 49 -

ܦܣܘܩܐ ܕܬܪܥܣܪ: ܘܠܝ̈ܬܐ ܕܒܝܬܝܐ - 51 -

ܦܣܘܩܐ ܕܬܠܬܥܣܪ: ܐܝܟ ܡܫܬܡܠܝܐ

ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ ܡܢ ܩܕܝܡ - 52 -

ܦܣܘܩܐ ܕܐܪܒܥܣܪ: ܬܚܘܡܐ ܕܡܕܝܢܝܘܬܐ ܒܥܕܢܐ ܣܘܪܝܬܐ - 56 -

ܦܣܘܩܐ ܕܫܬܬܥܣܪ: ܦܘܫܩ ܟܬܒܐ ܕܥܡܕܐ - 64 -
ܬܪܥܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܥܠ ܡܘܪܘܢ - 74 -
ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ - 74 -
ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܥܠ ܫܘܬܐܣ ܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ - 75 -
ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܐܣܝܪܘܬܐ ܕܐܪܙܐ
ܕܡܘܪܘܢ ܒܐܪܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ - 76 -
ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܡ̈ܐܢܐ ܕܫܘܡܠܝ ܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ - 77 -
ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܨܘܪܬܐ ܕܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ - 82 -
ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܥܒܕܐ ܕܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ - 83 -
ܦܣܘܩܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܐܢܣܘܬܐ ܡܘܪܘܢ
ܘܠܐ ܡܬܦܢܝܢܘܬܗ، ܘܛܟܣܗ ܥܡ ܐܪܙܐ - 85 -
ܦܣܘܩܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܩܘܕܫ ܡܘܪܘܢ - 86 -
ܦܣܘܩܐ ܬܫܝܥܝܐ: ܛܟܣܐ ܕܩܘܕܫ ܡܘܪܘܢ - 89 -
ܦܣܘܩܐ ܥܣܝܪܝܐ: ܦܘܫܩ ܛܟܣܐ ܕܩܘܕܫ ܡܘܪܘܢ - 91 -
ܬܪܥܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܩܕܝܫܐ - 96 -
ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܩܕܝܫܐ ܘܙܘܓܗ ܥܡ ܐܪܙܐ 96
ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܫܡ̈ܗܐ ܕܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ - 97 -
ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܫܘܬܐܣ ܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ - 97 -
ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܡ̈ܐܢܐ ܕܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ - 99 -
ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܨܘܪܬܐ ܕܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ - 104 -
ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ - 110 -
ܦܣܘܩܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܩܘܪܒܢܐ ܕܒܚܬܐ ܗܘ ܕܕܝܬܝܩܝ ܚܕܬܐ - 112 -
ܦܣܘܩܐ ܬܡܝܢܝܐ : ܥܒܕܐ ܕܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ - 123 -
ܦܣܘܩܐ ܬܫܝܥܝܐ: ܢܣܘܒܬܐ - 124 -
ܦܣܘܩܐ ܥܣܝܪܝܐ: ܩܘܪܒܐ ܠܐܠܗܐ - 128 -
ܦܣܘܩܐ ܕܚܕܥܣܪ: ܪܫܡ ܥܡܐ - 131 -
ܦܣܘܩܐ ܕܬܪܥܣܪ: ܡܢ̈ܘܬܐ ܡܫ̈ܚܠܦܢ ܕܒ̈ܬܝܢܐ
ܠܐܪܙܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܡܢ ܥܠܬܐ ܕܗܘܝܐ ܠܒܪ ܒܪܢܫܐ - 133 -

ܬܪܥܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܐܬܪܐ ܕܐܡܢܘܬܐ ܘܡܬܘܪܓܡܢܘܬܐ - 135 -
ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܬܘܪܓܡܢܐ ܐܬܪܐ ܕܐܡܢܘܬܐ ܘܡܬܘܪܓܡܢܘܬܐ - 135 -
ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܐܢܫܐ ܕܐܡܢܘܬܐ - 135 -
ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܥܠ ܡܬܪܓܡܢܘܬܐ
ܐܡܢܘܬܐ ܘܡܫܘܚܢ ܣܘܪ̈ܝܝܐ - 137 -
ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܟܬܒܐ ܕܐܡܢܘܬܐ - 144 -
ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܥܠ ܐܢܫܐ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ - 145 -
ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܣ̈ܦܪܐ ܘܐܬܪܐ ܕܐܡܢܘܬܐ ܘܡܬܘܪܓܡܢܘܬܐ - 146 -
ܦܣܘܩܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܥܠ ܣ̈ܦܪܐ ܕܐܡܢܘܬܐ - 147 -
ܦܣܘܩܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܦܘܪܫܢ ܡܢܝܢܐ - 157 -
ܦܣܘܩܐ ܬܫܝܥܝܐ: ܠܫܢܐ ܕܐܡܢܘܬܐ - 159 -
ܬܪܥܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܐܬܪܐ ܕܟܗܢܘܬܐ - 162 -
ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܬܘܪܓܡܢܐ ܐܬܪܐ ܕܟܗܢܘܬܐ - 162 -
ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܡܬܘܪܓܡܢܐ ܪܫܡܐ ܟܗܢܘܬܐ - 163 -
ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܕܪ̈ܐ ܕܟܗܢܘܬܐ - 164 -
ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܥܠ ܡܟܠܠܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܡܢ ܦܫܛܐ ܕܫܡܗ ܠܗ ܘܠܟܗܢܘܬܐ ܡܘܫܝܬܐ - 169 -
ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܥܠ ܡܟܠܠܢܘܬ ܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܡܢ ܦܫܛܐ ܕܫܡܗ ܠܗ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܟܗܢܘܬܐ - 176 -
ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܒܫܘܡ ܕܪ̈ܐ ܡܫܠܡܢܘܬ ܠܡܫܝܚܐ - 178 -
ܦܣܘܩܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܥܠ ܗܘܠܐ
ܘܐܬܪܐ ܕܟܗܢܘܬܐ (ܫܢ̈ܝ ܐܒܐ) - 180 -
ܦܣܘܩܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܡܫܡܫܢܘܬ ܟܗܢܘܬܐ
ܟܣܝܒܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܟܗܢܐ - 182 -
ܦܣܘܩܐ ܬܫܝܥܝܐ: ܕܪ̈ܓܐ ܕܟܗܢܘܬܐ - 185 -
ܕܪܓܐ ܩܕܡܝܐ: ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ - 186 -
ܕܪܓܐ ܬܪܝܢܐ: ܩܫܝܫܘܬܐ - 191 -
ܕܪܓܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܡܫܡܫܢܘܬܐ - 192 -

- 196 - ܦܣܘܩܐ ܠܡܫܪܐ: ܡܪܝܐ ܕܒܘܚܕܢܐ
- 199 - ܦܣܘܩܐ ܕܢܓܗܝܢ: ܫܬܝܐ ܘܐܙܐ ܕܒܘܚܕܢܐ
- 201 - ܦܣܘܩܐ ܕܬܪܥܝܢ: ܥܠ ܡܫܪܝܘܬܐ ܕܒܘܚܕܢܐ
- 214 - ܬܪܥܐ ܫܡܫܢܐ: ܐܙܐ ܕܗܘܐ ܠܟ
- 214 - ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܐܙܐ ܕܗܘܐ ܠܟ
- 214 - ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܫܘܬܦ ܐܙܐ ܕܗܘܐ ܠܟ
- 218 - ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܥܠ ܛܘܒܐ ܚܝܐ ܕܗܘܐ ܠܟ
- 219 - ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܗܘܐ ܠܟ ܐܙܐ ܗܘ
- 222 - ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܫܘܦܪܐ ܕܗܘܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ
- 224 - ܦܣܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ: ܕܟܠܐ
- 225 - ܦܣܘܩܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܟܠܢܐ ܕܗܘܐ ܠܟ
- 226 - ܦܣܘܩܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܛܝܒܘܬܐ ܕܟܠܝܐ
- 228 - ܬܪܥܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܐܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܐ
228 ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܐܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܐ ܘܫܡܥܘܢ
- 228 - ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܥܠ ܫܘܬܦ ܐܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܐ
- 230 - ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܡܬܟܢܫܘܬܐ ܘܐܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܐ
- 232 - ܦܣܘܩܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܫܬܝܐ ܘܐܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܐ
- 235 - ܦܣܘܩܐ ܚܡܝܫܝܐ: ܛܝܒܘܬܐ ܕܫܘܡܠܝ ܐܙܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܐ
- 238 - ܢܘܗܪܐ ܟܪ̈ܘܒܐ
ܬܘܪܓܡܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܫܡܫ ܟ̄ ܥܠ
- 240 - ܟܬܒܐ ܫܘܪܝܬܐ ܐܬܪܘܦܘܠܝܛܐ
- 277 - ܫܘܠܡܐ ܕܟܠܗ ܒܪ ܟܫܘܫ

ܘܒܡܫܚܗ ܗܘܢܐ ܘܡܦܪܢܐ ܗܘܐ ܥܠܡ ܒܡܠܟܐ، ܘܡܕܒܪ ܠܒܢܘܬܐ ܒܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܪܝܐܢܝܬܐ. ܒܡܠܟܐ ܓܒܪ ܕܒܠܥܕ ܘܐܬܬܠܡܘ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܒܗܘ ܘܫܘܠܛܢܗ، ܠܐ ܦܪܝܫܐ ܠܡܦܪܩ ܘܠܡܦܫܪ ܐܢܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܒܠܫܘܢܝܬܐ ܕܩܢܘܡܗ ܗܘܢܐ، ܫܦܪܐ ܕܐܒܗ ܡܙܒܢܐ ܕܒܝܬܡܢ ܒܬܒܝܬܐ ܡܫܘܚܝ ܘܐܡܪܢܝ. ܗܘ ܕܥܠܒܗ ܒܡܫܚܗ ܠܐܒܪ ܐܪܡܝܐ، ܘܐܬܬܣܝܡ ܘܐܬܦܪܫ ܒܦܠܚܗ ܒܡܕܪܫܬܐ. ܘܗܘܐ ܥܠ ܐܘܠܨܢܗ ܒܡܪܕܝܬܗ ܡܡܪܕ ܘܡܡܘܪܕ. ܒܫܢܬ 1980 ܥܠ ܐܦ ܒܥܠܬܐ ܕܟܡܐ ܫܘܪܢܐ ܕܢܘܪܡܚܘܪ ܐܬܬܠܒ ܠܫܦܪ. ܡܫܒܐ ܕܥܠ ܒܥܕܬܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܫܘܪܐܠܝܐ (ܐܦ ܗܝܐ ܒܗ ܡܡܫܡܫ)، ܫܡܫܗܝ ܡܠܦܢܐ ܒܥܕܬܐ، ܘܗܘܐ ܡܠܦ ܘܡܕܪܫ ܠܛܠܝܐ. ܘܒܝܬ ܡܠܐ ܐܒܝ ܒܩܪܝܐ ܦܘܪܗܢܐ ܒܗܠܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܒܪܗ ܒܠܒܗ، ܐܬܠܒ ܡܢ ܐܡܡܝܬܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܛܝܒܘܬܗ ܘܠܐܦ ܗܡܢܘܬܐ ܘܟܪܝܗ، ܠܐ ܝܘܒܠܗ ܐܬܪܐ ܘܢܡܛܐ ܘܢܥܠ ܐܛܒܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܢܥܠ ܠܟܡܝܢܐ ܫܘܪܝܐ ܡܢ ܫܒܝܬܐ ܕܟܡܐ ܐܚܪܢܐ، ܘܗܘܐ ܒܦܠܚܗ ܥܠܘܗܝ ܡܠܘܪܢ ܘܡܒܥܪ ܠܟܡܝܢܐ ܫܘܪܝܐ ܒܡܠܟܐ ܕܥܠ ܗܡܢܘܬܐ ܘܟܡܝܢܐ ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܡܪܕܐ. ܘܗܝܐ ܐܦ ܦܘܪܗܢܐ ܘܡܬܛܠܐ ܠܐܒܝܬܐ ܕܒܗܘܢ ܚܝܐ، ܒܝܕܥܗ ܐܦ ܕܢܐܡܪ ܐܘܟܝܢܐ ܗܢܐ، ܠܦܘܬ ܡܘܬܝ ܫܘܠܡܢܐ ܕܠܗ.

ܡܠܦܢܐ ܢܘܚܝ ܗܟܢ ܠܥܝܢܐ ܢܒܠ. ܐܠܐ ܒܚܝܪ ܒܫܘܪܝܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܒܕܝܠܗ ܐܢܐ ܠܗ ܠܡܠܦܢܐ ܢܘܚܝ ܙܒܗ ܐܘܪܚܬܐ ܘܐܘܢܝܬܐ ܥܠ ܐܦ ܥܡܠܐ ܕܠܗ ܗܘܐ ܡܫܬܠܛܐ ܡܦܪܩ ܐܢܐ، ܘܠܝܬܘܒܪܐ ܕܫܢܝܐ ܫܘܠܡܢܐ ܕܡܒܥܝܢ ܡܢ ܡܬܒܫܠܢܘܬܐ ܘܡܫܒܚ ܒܡܬܘܕܝܢܬܐ ܘܡܫܡܗܠ ܠܡܬܡܟܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܢܬܐܬܘܢ ܒܢܝܐ ܕܒܪܬܐ ܗܝ ܐܘܪܘܚܫܠܝܬܐ ܥܠܠ ܘܡܦܩܝܢ ܐܢܐ.

ܡܕܪܢܐ ܕܐܠܝܡܝ ܒ ܡܕܢܚܐ ܡܢ ܡܘܪܝܐ ܡܫܝܚܝ
ܐܘܪܚܝܢ - ܐܘܪܗܝܐ ܘܡܢ ܡܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܪܘܬܐ - ܗܫܐ

ܡܩܕܡܘܬܐ

ܥܠܝ ܐܦܚܣܬܐ ܕܠܐܠܗܘܐ ܐܦܪܝܡ

ܕܠܐ ܟܡ ܣܘܡܟܐ ܠܡܫܡܫ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܕ ܗܘܝܢ ܡܠܦܢܐ ܒܡܕܪܫܬܐ ܡܟܝܪܝܢܬܐ ܒܡܘܨܠ ܒܫܢܬ ܫܢܬ 1947 ـ 1954. ܟܕ ܫܡܥܝܢ ܥܠ ܚܕܐ ܛܒܝܒܘܬܐ، ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܝܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܚܪܝܢ، ܐܝܟ ܕܒܫܘܠܝܐ ܡܟܬܒܢ ܗܘܝܢ ܐܟܢܐ ܗܦܟܝܢ ܦܘܠܚܢܐ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܐܠܗܝܬܐ: ܘܡܫܡܠܠܝܢ ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܐܘܪܚܬܐ ܘܕܒܪܬܐ، ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܐܬܚܝܒ ܟܕ ܪܚܝܡܐ ܠܟܘܡܪܐ ܗܘܐ، ܗܢܘܢ ܕܫܘܚܠܐ ܠܦܘܪܫܐ ܘܕܒܪܘܗܝ ܠܟܘܡܪܘܬܗ.

ܘܡܬܓܪܝܢ ܘܟܕ ܗܘܝܢ ܥܡ ܚܕܪܐ ܒܡܛܠܬܐ ܗܕܐ: ܥܠܝ ܕܐܦܪܝܡ ܡܢ ܚܕܪܐ ܗܢܝܐ ܗܝܟܠܬܐ ܒܟܠܗ ܘܦܠܚܝܢ ܡܢܗ ܡܫܡܠܝ ܗܘܐ ܫܪܝܘ ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܡܫܡܫܬܐ ܕܐܝܟ ܚܕܬܐ ܡܪܝܡܬܐ: ܢܫܒܩ ܠܦܠܚܐ ܗܘܐ ܦܘܪܫܐ ܒܗܘܢܐ، ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܟܬܒܢܘܬܗ ܒܗܘܕܝܢ ܡܢ ܐܟܝ ܐܬܡܫܝܚܘܬܐ، ܫܡܥܝܢ ܥܠ ܟܠܗܝܢ ܕܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܐܬܚܙܝܘܗܝ ܘܫܦܝܪܘܗܝ ܟܐܢܐ ܗܘܐ ܕܫܡܝܢܘܗܝ ܟܐܢܝ ܡܪܘܬܐ.

ܘܐܠܗ ܐܝܟ ܢܢܠܬܐ ܕܫܘܦܝܗ ܟܝ ܠܗܘܢ: ܡܪܝܡܗ، ܚܝܝܢܐ، ܘܪܡܘܬܐ ܕܪܚܡܢܐ، ܘܡܠܡܘܬܐ ܘܐܘܡܘܬܐ ܕܥܠ ܗܘܪܪ ܕܚܘܬܐ ܕܒܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܪܡܐ. ܘܐܘܪܚ: ܒܠܠܬܐ ܘܚܝܝܬܐ: ܒܗܘ ܘܡܟܬܒܐ ܐܘܪܐ ܐܒܠܗܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܦܝܢ ܘܪܡܝܢ ܐܢܘܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ ܒܟܒܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܢܐ ܟܬܒܘܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܗܒܘܬܐ ܘܠܢܘܚܡ ܚܢܐ ܪܘܚܢܐ ܒܢܦܫܬܐ ܕܡܘܗܒܬܐ. ܘܐܠܗ: ܐܒܗܬܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܒܬܪ ܗܘܪܡܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܘܐܬܡܘܟܟܐ ܡܘܟܘ ܒܛܝܒܘܬܐ ܪܒܬܐ ܠܗܘܢ ܚܝܡܐ ܘܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܘܫܡܫܘ ܟܘܡܪܐ ܫܦܝܪܐ ܫܦܝܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܫܘܪܝܐ ܐܪܡܝܐ ܒܟܢܫܐ

ܘܡܟܒܪܐ ܕܫܪܝܛܝܢ ܡܡܣܟܠܦܢܐ، ܐܡܬܝ ܚܘܪܐ ܒܗܘܢ
ܡܛܝܒܢܐܝܬ: ܘܫܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܦܘܪܫܐ ܐܘܠܓܦܬܐ ܘܗܘܠܐ
ܪܘܚܢܝܬܐ ܟܘܬܢܝܬܐ ܘܡܫܒܢܝܬܐ، ܘܙܡܪܝ ܠܫܘܓܠܗܘܢ
ܒܡܟܬܒܐ ܕܟܠܬܐ، ܐܡܬܐ ܕܢܗܒܝ ܐܘܒ ܗܘ ܡܬܐ ܕܫܐܠܝܗܘ.
ܡܘܬܪܬܐ ܘܛܒܬܐ ܡܢ ܦܢܝܬܐ ܟܪܟܬܐ ܙܡܪܝ ܐܦ ܒܟܠܗܘܢ
ܒܡܟܬܒܐ ܕܟܠܬܐ.

ܘܡܫܬܒܢܝܢ ܕܢܣܒܘܢ ܦܐܘܢܐ ܡܢܬܐ ܕܡܟܬܒܝܢ ܟܠܠ
ܙܟܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܟܠܬܐ ܗܢܐ ܗܦܟܐ ܣܓܝܐܐ ܘܠܐ ܕܝܕܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ، ܘܢܬܛܦܘܢ ܢܘܪܐ ܘܚܝܠܐ: ܘܢܬܠܘܬܘܢ
ܒܫܢܐ ܕܟܢܐ ܘܡܡܫܒܢܘܬܐ: ܘܢܬܠܒܫܘܢ ܒܡܦܪܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܦܘܪܫܢܐ ܡܟܠܬܢܐ.

ܡܘܨܠ 17 ܐܕܝܪ ܐܝܪܐ 1968 ܐܬܗܘܢ ܗܦܬܠ

ܟܘܪܐ ܕܡܦܩܢܐ

ܡܕܢܚ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܥܡ̈ܡܐ ܘܡܠܟܘ̈ܬܐ ܠܡܥܒ̈ܕܐ ܕܟܝܢܐ ܗܢܕܘܝܬܐ ܐܘܪܘܦܝܬܐ ܘܩܕܝܡ ܡܢ ܥܡ̈ܡܐ ܘܡܠܟܘ̈ܬܐ ܕܟܝܢܐ ܐܝܓܘܦܛܝܬܐ ܐܘܪܘܦܝܬܐ ܕܫܡܗ ܟܠܗ ܦܘܫܩ ܐܬܪܐ. ܘܠܫܢܐ ܠܫܢܗ ܗܘܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܕܥܡܘܗܝ ܒܥܠܡܐ ܟܪܟܐ ܡܢ ܗܪܘܕܘܛܘܣ ܐܒܐ ܕܬܫ̈ܥܝܬܐ (ܦܛܪܘܢܐ ܕܬܘܡܝܢ)، ܘܕܪܐ ܘܩܕܡܝܐ ܐܝܣܟܘܠܘܣ ܫܐܠܐ (ܘܬܘܩܕܝܕܝܣ ܡܢ ܗܪܘܕܘܛܘܣ). ܒܗ ܫܢܬܐ ܘܡܬܠܬ ܒܗ ܕܡܐ ܕܣܓܝܐܐ ܡܢ ܡܠܟܘ̈ܬܐ ܡܢܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܗܢܕܘܝܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܡܘܕܥ ܟܘܪܐ ܕܡܟܬܒܢܐ ܕܥܠܡܐ ܘܗܟܝܠ ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ. ܒܗ ܠܡܬܚܡ ܠܡܬܚܡܐ ܗܢܝܐ ܘܐܚܝܕ ܒܗ، ܘܠܫܢܗ ܡܘܕܥ ܠܡܬܚܡܐ ܕܡܠܝܬܐ، ܘܒܥܒܕ ܟܬܒܘܗܝ ܠܟܠ̈ܢܫܐ، ܠܐ ܕܟܢܫ ܕܢܗܘܐ ܚܟܝܡ ܒܠܘܚܐ ܕܠܝܢܐ ܟܪܟܐ ܠܗܘܢ، ܐܠܐ ܕܢܗܘܐ ܡܬܦܪܫ ܒܠܫܢܐ ܗܢܕܘܝܐ ܐܘܟ، ܐܝܟܢܐ ܕܟܝܢܐ ܗܢܕܘܝܬܐ ܡܬܝܕܥܐ ܒܗ ܟܬܒܐ ܗܘܐ ܕܗܢܕܘܝܬܐ.

ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܕܐܦܐ ܟܬܒܬ ܡܕܡ ܐܢܫ ܡܢܘܬܐ ܕܠܫܢܐ ܗܢܕܘܝܐ، ܘܠܐ ܢܦܩܘܢ ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܕܢܬܟܠܘܢ ܟܘ ܟܝܢ ܐܘܪܚܐ ܕܠܗܘܢ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܕܢܬܪܘܚܘܢ ܒܕܝܢ ܡܠܝܠܐ ܐܘܪܚ ܐܟܬܒ. ܘܟܠ ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܐ ܟܬܒܬܐ ܠܡܟܬܒܘ ܟܠ ܗܠܝܢ ܕܚܕ ܡܢ ܐܬܪܐ، ܕܢܗܘܘܢ ܢܩܪܘܢ ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܐܬܟܢܐ ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܟܬܝܒܐ ܕܗܢܝܢܐ ܡܟܬܒܢܐ ܘܡܦܩܢܐ ܡܢܝܐ ܠܗܢܘܢ. ܗܟܝܢ ܡܬܚܙܝܐ ܠܝ ܕܢܗܘܐ ܡܬܦܪܫ ܐܓܪܐ ܕܟܬܒܐ ܗܘܐ ܒܒܘܚܢܐ ܕܠܫܢܗ ܕܡܠܬܐ، ܘܠܫܢܐ ܒܡܢܟܠ ܚܘܫܒܐ ܠܟܠ ܕܗܘܐ ܠܗ ܡܬܦܫܩ ܟܡܠܬܐ ܗܘܐ، ܐܘ ܒܡܠܝܠܐ ܐܘ ܒܟܬܒ.

ܘܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܟܝܢܐ ܕܟܝܢܐ ܗܢܕܘܝܬܐ ܐܘܪܘܦܝܬܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܕܗܢܝܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ.

ܡܦܩܢܐ: ܝܘܚܢܢ ܗܕܝܐ ܕܒܝܬ ܩܪܥܐ

ܬܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܐܘܪܐ ܟܬܒܢܝܬ

ܦܫܘܛܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܡܘܕܥܢܘܬ ܐܘܪܐ

ܐܘܪܐ ܟܬܒܢܝܬ: ܗܘ ܗܢܐ ܕܡܫܡܫܐ ܒܢܝܢܐ ܠܒܪܗ: ܘܐܝܟ ܥܠܡܐ ܩܕܝܡܐ ܡܬܚܙܐ ܥܠ ܐܪܙܐ ܡܫܝܚܝܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ. ܘܡܢ ܐܪܙܐ ܗܠܝܢ، ܦܪܫܢܢ: ܬܪܬܐ ܘܬܠܬܐ ܠܟܬܒܐ ܕܥܬܝܩ، ܐܝܟ ܕܚܕܝܘܬܐ ܕܐܒܪܗܡ ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܠܚܕܝܘܬܐ ܕܝܠܕܐ. ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ «ܐܒܪܗܡ ܐܒܘܟܘܢ، ܡܣܘܚ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܝܘܡܝ. ܘܚܙܐ ܘܚܕܝ» (ܝܘܚܢ 56:8). ܘܐܝܟ ܚܘܝܐ ܕܢܚܫܐ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܐܘܠܦܢܗ، «ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܪܝܡ ܡܘܫܐ ܚܘܝܐ ܒܡܕܒܪܐ، ܗܟܢܐ ܥܬܝܕ ܠܡܬܬܪܡܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ، ܕܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܢܐܒܕ، ܐܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ» (ܝܘܚܢ 14:3). ܘܐܝܟ ܡܢܢܐ ܫܡܝܢܝܐ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܩܕܝܡܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ «ܐܒܗܝܟܘܢ ܐܟܠܘ ܡܢܢܐ ܒܡܕܒܪܐ ܘܡܝܬܘ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܠܚܡܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܕܢܐܟܘܠ ܐܢܫ ܡܢܗ ܘܠܐ ܢܡܘܬ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܚܝܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬܬ، ܘܐܢ ܐܢܫ ܢܐܟܘܠ ܡܢ ܗܢܐ ܠܚܡܐ ܢܚܐ ܠܥܠܡ. ܘܠܚܡܐ ܐܝܢܐ ܕܐܢܐ ܐܬܠ، ܦܓܪܝ ܗܘ ܕܥܠ ܐܦܝ ܚܝܘܗܝ ܕܥܠܡܐ ܝܗܒ ܐܢܐ» (ܝܘܚܢ 51-49:6). ܘܐܝܟ ܟܐܦܐ ܗܝ ܕܗܝ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܫܬܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܢ ܟܐܦܐ ܕܪܘܚܐ ܕܐܬܝܐ ܗܘܬ ܥܡܗܘܢ. ܟܐܦܐ ܕܝܢ ܗܝ ܗܘ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ» (ܐܩܘܪ 4:10).

ܕܬܪܬܝܢ: ܢܒܝܐ ܓܒܘܪܐ، ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܠܟܐ «ܐܪܟܡܬܗ

ܘܡܢܝܐ ܥܠ ܕܝܬܒܝܢ «ܘܐܘܕܥ ܐܘܪܐ ܕܪܚܡܬܗ» (ܐܫܥܝܐ 9:1). «ܘܐܘܕܥ ܐܘܪܐ ܦܠܚܘܗܝ» (ܐ.ܡܘܪ 2:13).

ܘܐܦ: ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܥܠ ܡܢ ܗܘܐ ܐܝܬܝܗ:

ܐܝܟ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܫܠܡܘܬܐ ܘܠܫܘܕܝܘܬܐ، ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܠܓܘܫܡܐ، ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܠܟܐ «ܕܝ ܗܘ ܐܘܪܐ ܕܒܛܢܘܬܐ (ܠܓܘܫܡܐ) ܕܐܬܓܠܝ ܕܚܫܢ» (ܐ.ܛܝܡܬܐܘܣ 16:3) ܘ«...ܐܘܪܐ ܕܡܢ ܐܟܢܐ ܠܥܠܡܐ ܡܚܫܒ ܗܘܐ ܐܬܓܠܝ ܕܝܢ ܒܐܚܪܝܬܐ ܗܘܐ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܕܚܝܐ، ܘܒܫܘܡܠܝܗ ܕܓܘܫܡܐ ܕܠܒܠܟܘܢ. ܐܬܝܕܥ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ» (ܪܗܘܡܝܐ 25:16). ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܫܡܫܬܐ ܥܘܢܝܬܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܗܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܘܪܐ. ܠܗ ܦܠܚܝܢ ܢܗܝܪܝܢ، ܦܠܚܝܢ ܕܝܢ ܢܬܦܠܚܘܢ ܡܬܦܠܚܝܢ ܐܝܟ ܕܦܩ ܥܢܢܐ ܒܫܡܝܐ ܐܪܥܝܬܐ ܥܡ ܐܡܪܐ» (ܐ.ܡܘܪ 51:15).

ܐܝܟ ܕܥܢܝܐ ܕܝܢ ܥܒܐܝܬܐ: ܐܘܪܐ ܠܗܝ: ܡܬܐܪ ܠܥܒܕܐ ܡܩܒܠܐ ܕܒܗ ܡܫܠܡܐ ܡܗܝܡܢܐ ܠܛܝܒܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܢܝܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܚܢܝܬܐ، ܐܝܟ ܗܘܠܐ ܡܫܬܢܝܬܐ ܘܡܬܦܠܚܢܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܡܩܒܠܗ، ܘܐܣܬܡܟ ܥܒܐ ܒܫܝܘܡܘܬܗ ܕܠܗܘܢܐ، ܠܟܠܐ ܕܒܡܠܟܐ ܩܕܡܐ ܘܠܦܠܚܘܬܗܘܢ ܫܓܝܐܐ ܘܡܬܐܪܝܢ ܠܫܘܠܛܐ ܗܘܐ ܒܦܠܚܢ ܡܢܫܗ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܢ: ܢܫܒܚ ܐܘܪܐ ܕܢܘܗܪܐ ܐܝܬ ܠܡܣܝܒܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܕܒܥܒܕܬܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܗܢܐ ܐܘܪܐ ܕܝ ܗܘ، ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܥܠ ܡܗܝܡܢܐ ܘܥܠ ܥܒܕܗ» (ܐܫܥܝܐ 32:5). ܘܢܘܗܪܐ ܐܘܪܐ ܕܡܬܦܠܚܘܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܩܕܡܐ ܐܝܬ ܠܡܢܬܗ ܕܡܢܝܐ «ܐܦ ܠܐ ܢܒܥܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܥܝܢ ܒܫܡܗ ܡܗܝܡܢܐ: ܒܡܢܬܗ ܗܘ ܒܡܢܝ» (ܪܗܘܡܝܐ 3:6) ܘ«ܦܠܚ ܐܝܠܝܢ ܓܒܪ ܕܐܒܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܠܫܡܐ ܗܢܐ. ܘܦܠܚ ܐܝܠܝܢ ܦܘܡܐ ܗܢܐ، ܡܢܬܗ ܗܘ ܕܡܢܝ ܡܬܦܠܚܝܢ ܐܝܠܝܢ ܒܝܕܐ ܠܡܐܬܝܬܗ» (ܐ.ܡܘܪ 26:11).

ܦܘܫܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܘܪܐ ܥܕܬܐ ܘܚܒܪܐ

ܩܕܡܝܬ: ܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܘܪܐ ܥܕܬܐ:
ܥܕܬܐ، ܩܕܡ ܗܘ ܡܬܪܓܡܢܐ ܕܪܡܐ ܥܠ ܩܕܡ ܐܚܪܢ. ܠܥܕܬܐ: ܐܪܥܐ ܡܬܟܢܫܝܢ، ܩܕܡܝܬܐ: ܕܗܘܐ ܩܕܡ ܡܬܪܓܡܢܐ. ܘܐܪܥܝܬܐ: ܕܐܘܟܠ ܠܗܘܢ ܕܥܒܕܬܐ ܕܩܕܡ ܐܚܪܢ، ܘܕܟܝܢܝܬ ܐܝܟ ܗܘܐ ܐܚܪܝܬܐ ܗܝ ܕܡܬܟܢܫܐ: ܥܕܬܐ ܓܒܪ ܠܐ ܡܬܬܩܝܦܐ ܕܐܪܥܐ ܥܠ ܢܦܫܗ.

ܘܥܕܬܐ ܟܠܗ ܓܘܢܐ ܠܐܪܥܐ ܡܬܦܠܓܝܢ: ܟܢܘܫܬܐ، ܘܟܠܐ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܥܕܬܐ ܟܢܘܫܬܐ ܟܕ ܗܝ ܕܡܣܬܒܪ ܥܠ ܢܗܘܢ، ܡܬܬܘܢ ܐܘܒ ܠܥܒܕܬܐ ܕܩܕܡ ܐܚܪܢ، ܘܗܘܐ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ ܕܡܠܝܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܥܕܬܐ، ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܪܡܐ ܥܠ ܦܘܠܚܢ ܩܕܡ. ܥܕܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܟܢܘܫܬܐ، ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ، ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܟܕ ܢܬܚܟܡܘܢ ܠܟܢܫܐ، ܐܝܟ ܗܘܦܟܐ ܢܝܫܐ ܩܕܡ ܠܡܦܠܚܢܘܬܐ ܓܘܢܐ ܢܘܪܐ ܠܗܘܠܟܐ ܕܡܛܪܐ، ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܕܬܐ ܫܘܪܬܐ ܡܡܘܕܝܢܘܬܐ ܠܡܬܐܡܠܡܢܘܬܐ.. ܘܡܪܟܐ. ܘܐܝܬ ܥܕܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܫܡܗ ܐܝܬܝ ܓܘܐ: ܡܢܗܘܢ ܦܘܩܕܐ ܥܠ ܐܘܪܚܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܟܠܗ. ܐܝܟ ܐܘܡܢܐ ܕܦܢܩܝܬܐ ܘܡܦܩܬܐ. ܘܡܢܗܘܢ: ܥܒܕ ܦܘܩܕܐ ܗܢܐ ܠܥܒܕܐ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܥܕܬܐ ܕܡܬܝܚܕܝܢ ܚܕܐ. ܟܪܣܛܝܢܝ ܦܘܩܕܐ ܘܥܒܕܐ ܩܪܝܒܐ ܒܚܕ ܥܕܢ. ܘܡܢ ܟܢܘܫܬܗܘܢ ܡܥܒܕܐ ܐܘܪܐ ܕܥܕܬܐ ܕܟܢܘܫܬܗܘܢ ܥܕܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܘܦܬܝܟܬܐ ܐܠܐ ܥܒܕܘܬܐ ܕܡܬܐܪܝ ܥܠ ܗܘ ܡܐ ܕܥܒܕ ܚܝܠܐ ܓܘܢܐ ܟܠܐ ܘܠܐ ܡܬܕܪܟ ܠܪܘܚܐ. ܐܝܟ: ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܓܠܝܢܐ ܚܢܘܢܝܬܐ ܗܝ ܟܢܘܫܬܐ ܒܡܬܝܐ ܟܕ ܥܝܠܐ ܕܪܝܫܢܝܢ ܘܡܬܬܘܢ ܠܟܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ ܕܫܡܝܐ

ܒܚܝܠܐ ܕܟܠ ܒܢܦܫܐ ܕܪܘܚܐ ܠܡܕܝܢ ܘܡܥܒܕܝܢ ܠܗ. ܘܐܡܪܢܐ
ܘܢܣܬܟܠ ܗܘܐ ܟܝܢܐ ܡܕܝܢܐ ܡܬܚܡܝܢ ܠܝܘܩܢܐ ܕܢܩܦܝܢ:
ܢܡܘܣܐ ܡܦܩܕܢܐ ܡܦܩܕ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܒܪܡ ܡܦܩܕܢܘܬܗ ܠܐ
ܢܘܟܪܝܐ ܗܘܬ ܠܒܪܝܬܐ، ܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܐܘܪܝܬܐ ܘܟܝܢܝܬ ܗܘܬ
ܠܗ ܡܦܩܕܢܘܬܐ ܒܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܡܫܪܝܐ ܗܘܬ ܠܡܬܟܬܒܘܬܐ
ܘܟܬܒܘܬܐ. ܡܦܩܕܢܘܬܗ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ ܐܠܐ ܟܬܒܢܝܬܐ
ܦܬܟܠ ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܡܬܟܬܒܘܬܐ ܠܒܘܫ ܡܬܚܫܒܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܪܫܝܬ
ܫܡܥܐ ܠܗ ܒܢܦܫܐ ܘܡܩܒܠܐ ܠܗ. ܘܡܛܠܗܕܐ ܡܫܝܚܐ ܡܦܩܕ
ܠܐܘܪܝܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܟܠ ܐܘܪܚܬܐ ܘܫܡܪܐ. ܐܝܟ ܡܕܡ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܟܕ
ܡܬܟܠ ܟܠܐ ܒܐܘܪܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܘܪܚ ܕܡܫܝܚܐ ܟܬܝܒܬܐ. «ܐܢܐ
ܗܘ ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܠܐܘܪܚܬܐ. ܘܫܪܪܐ ܘܚܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ»
(ܝܘܚ 4: 11).

ܘܐܘܪܚ: ܟܠܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬ ܐܘܪܐ ܒܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ.

ܐܬܐ ܦܠܚܘܢ ܡܫܝܚܝܐ ܟܠ ܦܘܠܘܣ ܠܘܪܚܬܗܘܢ. ܘܐܘܪܚ
ܟܠ ܚܕ ܐܢܘܢ ܒܟܬܒܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ: ܟܠܗ ܦܘܠܝ ܦܠܚܐ
ܕܫܡܥܘ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܦܠܦܘܣ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟܘܬ. ܐܘܪܐ
ܗܘܝܠܐ ܒܟܬܒܐ ܡܩܕܫܐ ܐܝܟܘܬܗܘܢ، ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܟܬܒܐ
ܡܩܕܫܐ ܠܡܬܒܪܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܩܕܫܐ ܠܟܠ ܘܡܫܪܪܬܐ ܠܟ
ܒܐܡܝܢܐ ܕܡܢܝܐ ܕܡܬܚܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܡܦܩܕܢܘܬܐ ܕܒܪܝܘܬܐ
ܗܘܐ ܡܬܩܪܒ ܢܦܫܗ، ܡܬܦܩܕ ܠܐܠܗܐ ܘܡܫܬܥܒܕ ܠܗ.
ܟܠܗܘܢ ܐܘܪܚ ܗܘܝܠ ܗܘ ܕܢܦܠ ܐܢܫ ܩܘܪܒܐ ܘܐܝܬ ܠܗ ܚܝܠܐ
ܠܡܫܡܠܝܘ ܘܠܡܦܩܕ ܡܫܝܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܡܢ ܗܪܟܐ
ܢܫܟܚ ܫܦܝܪ: ܕܝܘܬܐ ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܒܢܝܐ ܘܕܚܠܝܢ ܠܗܘܢ
ܠܐ ܡܪܝܐ ܕܢܬܬܥܝܪܘܢ، ܐܘܪܐ ܐܦ ܐܢܘܢ ܐܢܘܢ ܠܡܥܒܕ ܡܩܕܫܐ.
ܠܡܒܥܐ ܕܝܢ ܐܘܪܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܡܫܘܕܥܐ.

1- ܠܒܪܒܪ: ܐܝܟ ܫܡܥܐ ܕܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ، ܟܠܗܘܢ
ܠܡܙܕܕܩܢܘܬܐ، ܘܠܡܬܩܕܫܢܘܬܐ.

2. ܠܕܩܕܡ: ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܘܦܘܪܚܐ.

3. ܠܕܥܬܝܕ: ܐܝܟ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܘܛܘܒܬܢܘܬܐ ܡܫܝܢܝܬܐ. ܘܗܢܐ ܗܘ ܝܘܠܦܢܐ ܕܥܠܬܐ ܩܕܡܝܬܐ. ܘܐܡܪ ܦܘܠܘܣ «ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܥܡܕܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܬܗ ܗܘ ܥܡܕܢ» (ܪܗܘ 3:6) ܚܘܝ ܫܠܝܚܐ ܒܝܘܬܪܐ ܩܒܠܬܗ: ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܢ ܐܝܬ ܗܝ ܕܡܥܒܪܐ ܠܢ ܚܝܐ ܘܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܡܫܠܡܬܗ «ܐܬܩܒܪܢ ܓܝܪ ܥܡܗ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܡܘܬܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܩܡ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢܢ ܒܚܝܐ ܚܕܬܐ ܢܗܠܟ» (ܪܗܘ 4:6). ܐܡܪܢ: ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܬ ܗܝ ܕܡܬܪܐ ܠܡܬܚܕܬܘܬܐ ܕܓܘܫܡܐ ܘܡܫܬܘܕܥܢܐ ܒܠܒܐ. ܘܒܗ ܡܫܬܠܡ ܠܢ ܚܝܠܐ ܒܪܝܬܐ ܚܕܬܐ ܘܢܛܘܪܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܓܘܫܡܐ. ܘܒܫܠܝܚܘܬܗ «ܐܢ ܓܝܪ ܐܟܚܕܐ ܐܬܢܨܒܢ ܥܡܗ ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܘܬܗ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܩܝܡܬܗ ܢܗܘܐ» (ܪܗܘ 5:6) ܡܫܘܕܥ ܕܒܬܪ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܬܗܘܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܡ ܡܫܝܚܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܡܝܢܐ ܕܐܘܪܐ ܘܡܒܘܥܘܗܝ

ܡܛܠܬ ܕܒܪܐ ܡܝܐ ܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܝܕ ܡܠܝܟܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܒܥܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘܐ ܡܝܢܐ ܕܐܘܪܐ ܡܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܘܪܐ ܒܥܠܬܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܫܪܐ ܕܦܛܪܘܣ «ܫܡܫܬܐ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܝܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬ» (ܦܛܪܐ 1:9). ܘܐܡܪܐ ܢܒܝܐ «ܡܛܠ ܕܗܐ ܟܐܦܐ ܕܢܘܒܠܗ ܩܕܡ ܝܫܘܥ: ܟܠܠ ܟܐܦܐ ܚܕܐ ܫܒܥܐ ܥܝܢܝܢ» (ܙܟܪܝܐ 9:3) ܘܐܘܪܐ ܗܠܝܢ ܦܬܓܡܐ

ܫܘܒܩܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܥܠܡܝܢ ܗܠܝܢ ܕܚܝܘܗܝ.

ܐܠܐ ܕܝܢ ܒܬܪ ܓܒܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܠܦܘܬ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܘܫܘܕܥܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܗ ܡܢܝܢܐ ܥܠ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܗܠܝܢ ܡܟܝܠ ܐܘܪܐ ܡܢ ܚܘܪ ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܠܡܢܬܗܘܢ ܫܪܝܪܐ ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܡܫܬܠܡܐ. ܟܕ ܫܦܝܪܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܘܐܝܟ ܒܗܠܝܢ ܓܒܪܐ ܡܢ ܕܘܪܐ ܣܡܝܟܐ ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܬܬܚܝܢܘܬܐ ܐܢܫ ܐܢܫ ܕܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܡܕܡ ܡܢ ܐܘܪܐ ܗܠܝܢ. ܒܪܡ ܐܠܐ ܕܝܢ ܥܠ ܡܠܝܗܘܢ ܕܐܘܫܥܐ ܕܒܠܫܢܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܐܣܘܒܠܬܐ ܗܝ ܡܪܝܚܬܐ: ܘܐܘܪܐ ܗܠܝܢ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܡܢ ܡܪܝ ܢܫܘܥ ܢܦܫܗ ܐܢܘܢ ܘܐܫܠܡܗ ܐܢܘܢ ܠܥܕܬܐ. ܘܟܠܗ ܦܘܩܕܐ ܥܠ ܕܠܐ ܐܝܬܝܢ ܡܢܝܢܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܡܪܝܚܐ ܒܟܘܪܗܢܐ ܡܪܝܚܐ. ܐܘ ܕܠܐ ܡܫܠܡܗ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܥܠ ܦܠܚܘܗܝ ܒܫܠܡܘܬܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܒܚܘܫܒܢܐ ܡܫܠܡܗ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܥܠ ܐܦܝ ܐܘܪܚ ܐܘ ܐܠܗܐ ܠܦܘܬ ܦܠܚܘܬܐ ܘܫܘܒܩܘܬܐ ܘܦܪܝܫܐ ܕܝܠܗ ܘܡܫܠܡܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܘܪܐ ܡܟܝܠ ܐܝܬܝܗܘܢ:

ܩܕܡܝܐ: ܐܘܪܐ ܕܡܟܬܘܒܝܬܐ.

ܗܘܝܘ ܐܘܪܚܐ ܘܡܬܟܬܒܢܐ ܠܡܪܝܐ ܘܐܘܪܐ. ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܢ ܡܢ ܡܠܐ ܡܟܬܒܐ ܐܘܪܝܬܐ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܪܢܐ «ܕܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܡܢ ܡܝܐ ܘܪܘܚܐ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ»
(ܝܘܚܢ 5:3).

ܬܪܝܢܐ: ܐܘܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܡܪܝܚܐ ܐܘ ܡܫܝܚܘܬܐ.

ܟܕ ܢܣܒ ܡܗܝܡܢܐ ܪܘܚܐ ܡܪܝܚܐ ܘܡܫܬܡܠܐ ܘܫܪܝܪܐ ܟܕ ܡܫܚܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܠܡܠܟܝܬܐ ܟܕ ܐܠܗܝܢ ܒܝܘܡܗܘܢ ܪܘܚܐ ܡܪܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܬܡܠܝܘ ܠܗܘܢ ܡܪܝܐ ܡܪܝܡ ܕܢܫܘܥ ܠܡܫܝܚܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܘܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܐܒܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܐܘܪܫܠܡ ܡܪܝܚܬܐ ܒܪܝܐ ܕܐܠܒܫܘܢ ܚܝܠܐ ܡܢ ܪܘܡܐ» (ܠܘܩܐ 49:24 ؛ ܘܦܪܟܣ 1:8).

ܬܠܝܬܝܐ: ܐܪܙܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܩܕܝܫܐ.

ܗܘ ܡܬܬܪܣܝܢܐ ܡܫܘܚܠܦܐ ܒܦܓܪܗ ܘܒܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܡܬܒܪܟܐ ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܬܚܫܒ ܚܝܠܐ ܘܡܫܬܘܕܥܐ ܒܡܘܬܗ ܐܝܟ
ܡܠܬܗ ܕܡܪܝܐ «ܕܐܦ ܠܐ ܐܬܦܠܓ ܦܓܪܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.
ܘܐܬܦܠܓ ܕܡܗ ܥܠܝܗ ܠܟܠܢ ܚܝܐ ܕܟܠܢܘܡܟܘܢ» (ܐܫܥܝܐ
53:6).

ܪܒܝܥܝܐ: ܐܪܙܐ ܕܬܝܒܘܬܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ.

ܗܘ ܡܬܝܗܒܐ ܠܒܢܝܐ ܡܢ ܚܛܗܐ ܕܡܫܬܥܒܕܐ ܗܘܘ
ܘܡܬܚܠܦܝܢ ܠܗ ܠܬܝܒܘܬܐ ܕܠܒܠܒܢ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܝܐ «ܕܐܦ
ܦܠܓܘܢ ܐܢ ܠܐ ܬܬܘܒܘܢ ܗܟܢܐ ܬܐܒܕܘܢ» (ܠܘܩܐ 3:13) ܘܟܕ
ܡܪܝܐ ܫܘܠܛܢܐ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܢܫܒܩܘܢ ܚܛܗܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܐܢ
ܐܫܒܩܘܢ ܚܛܗܐ ܠܐܢܫ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗ. ܘܐܢ ܐܚܕܘܢ ܕܐܢܫ
ܐܚܝܕܝܢ» (ܝܘܚܢܢ 23:20).

ܚܡܝܫܝܐ: ܐܪܙܐ ܕܡܫܚܐ ܕܟܪܝܗܐ:

ܗܘ ܡܫܬܡܫܢܐ ܡܬܝܗܒܐ ܠܟܪܝܗܐ ܕܡܢ ܚܫܚܘܬܗ ܦܓܪܢܝܐ
ܘܪܘܚܢܝܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ «ܐܢ ܟܪܝܗ ܐܢܫ
ܠܩܫܝܫܐ ܕܥܕܬܐ ܘܢܨܠܘܢ ܥܠܘܗܝ. ܘܢܡܫܚܘܢܝܗܝ ܡܫܚܐ
ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܨܠܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܝܐ ܠܗ ܠܗܘ
ܕܟܪܝܗ. ܘܡܩܝܡ ܠܗ ܡܪܝܐ ܘܐܢ ܚܛܗܐ ܥܒܝܕ ܠܗ
ܡܫܬܒܩܝܢ ܠܗ» (ܝܥܩܘܒ 5:14-15)

ܫܬܝܬܝܐ: ܐܪܙܐ ܕܟܗܢܘܬܐ:

ܗܘ ܡܬܬܣܝܡ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܘܡܠܝܘ ܕܬܫܡܫܬܐ
ܕܥܠܡܬܡܠܝܐ ܕܐܪܙܐ ܩܕܝܫܐ ܠܟܗܢܐ ܕܟܠܐ ܘܪܥܝܘܬܐ ܕܥܡܐ
ܕܥܕܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܩܪܐ ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܠܗܢܘܢ ܘܡܪܝܐ
ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܗܟܢܐ ܗܘܝܢ ܚܫܝܒܝܢ ܠܟܘܢ:
ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܪܒܝ ܕܐܪܙܘܗܝ ܕܐܠܗܐ» (1 ܩܘܪ
4:1).

ܡܥܒܕܢܐ: ܐܐܪ ܕܪܘܚܐ:

ܐܝܬܘܗܝ ܡܚܝܢܘܬܐ ܢܦܫܢܝܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܒܗ ܥܕܢܐ ܘܠܐܢܫܘܬܐ. ܢܒܥ ܐܝܬܘܗܝ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܚܝܐ ܠܢܘܫܡܐ ܥܒܝܕܐ ܐܢܫܝܐ ܘܦܘܠܚܢܐ ܕܓܘܫܡܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܝܐ «ܦܪܘ ܘܣܓܘ ܘܡܠܘ ܐܪܥܐ» (ܒܪܝܬܐ 28:1).

ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܡ̈ܢܘܬܐ ܕܦܘܡܠܐ ܐܐܪ

ܐܡܬܝ ܕܢܫܬܡܠܠ ܦܠܐ ܐܐܪ ܡܢ ܡܥܒܕܐ ܐܐܪ ܡܫܬܥܒܕܐ ܠܗ ܠܬܠܬܐ ܡ̈ܢܘܬܐ: 1- ܗܘܠܐ. 2- ܙܘܪܐ. 3- ܡܫܡܫܢܐ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܗܘܠܐ ܠܐܐܪ ܕܡܥܒܕܘܬܐ. ܘܦܬܓܡܐ «ܟܠ ܥܒܕܘ ܕܡܥܒܕܢܐ ܦܠܚ ܥܡܠܐ ܕܐܦܐ ܘܒܥܪܐ ܘܕܘܟܐ ܩܕܡܝܐ» ܙܘܪܐ ܡܬܩܪܐ. ܘܚܘܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܬܩܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܐܘܣܛܝܢܘܣ «ܡܢܐ ܗܘ ܡܥܒܕܘܬܐ ܕܡܥܒܕܢܐ؟ ܫܠܡܐ ܕܡܢܐ ܘܥܒܝܐ. ܘܡܢ ܡܢ ܦܠܠ ܡܬܥܒܕܝܢ ܟܠ ܥܒܕܐ. ܐܝܢ ܐܘܒܕܬܘܢ ܡܢܐ ܠܟܠ ܥܒܕܐ ܘܗܝ ܕܡܬܘܢ ܠܦܠܠ ܐܘܟ ܠܟܠ ܥܒܕܐ» (ܦܘܠܘܣ ܬܣܠ 4:5).

ܗܐ ܟܕ ܦܘܠܘܣ ܠܬܠܬܐ ܡ̈ܢܘܬܐ ܕܐܐܪ.

ܩܕܡܝܬ: ܗܘܠܐ: ܐܝܬܝܗ ܐܝܬܐ ܡܬܦܪܫܢܝܬܐ ܡܫܬܡܫܢܝܬܐ ܘܡܬܚܫܚܢܐ ܒܐܐܪ. ܘܗܘܝܐ ܥܘܝܢܬܐ ܠܡܥܒܕܢܘܬܗ ܘܠܫܡܫܘܗܝ: ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܡܥܒܕܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܐ ܡܥܒܕܝܢ ܒܐܬܐ ܕܦܓܪܐ. ܗܟܢܐ ܡܐܐܪܐ ܘܡܘܕܥܐ ܠܡܬܚܘܬܐ ܕܘܟܝܬܐ ܠܐ ܡܫܬܡܫܢܝܬܐ ܕܢܚܒ ܠܗ ܥܒܝܕܐ ܒܦܘܠܚܢ ܚܕܝܬܐ ܐܚܘܬܐ ܥܒܕܢܘܬܐ ܚܕܬܐ. ܘܥܠܠܗ ܡܦܠܚܢܘܬܐ ܗܘܠܐ ܡܬܦܪܫܢܝܬܐ ܒܐܐܪ ܐܝܟ ܐܝܬܐ ܠܡܢܝܢ ܛܘܒܐ ܡܩܒܠܐ: ܡܢ ܠܐ

ܡܬܡܪܢܝܬܐ ܒܙܢܐ ܕܢܦܩܬ ܠܥܕܬܐ ܕܙܘܚܐ ܦܘܠܚܢܝܬܐ ܩܘܕܫܝܬܐ ܒܬܫܡܫܬܗ ܡܬܚܫܚܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܗܘܝܐ ܡܬܪܓܡܢܝܬܐ ܕܡܫܪܐ ܠܗ ܟܠܐ ܡܕܪܫܢܝܬܐ ܙܘܚܐ ܩܘܕܫܝܬܐ. ܐܡܬܐ ܘܐܡܪܗ ܠܐܘܟ ܡܠܦܢܐ ܠܥܒܕܐ ܡܪܝ ܐܝܘܐܢܝܣ ܕܕܪܐ 860+ ܘܡܪܝ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܒܪ ܨܠܝܒܝ 1171 «ܟܠܗ ܒܙܢܐ ܩܘܕܫܐ ܦܫܝܛܐ ܗܘܐ، ܡܫܠܡ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܡܘܗ̈ܒܬܗ ܩܘܕܫܝܬܐ ܠܟܠܢ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܗܘܬ ܡܬܪܓܡܢܝܬܐ. ܐܠܐ ܒܗܘ ܕܢܦܩܐ ܐܟܝܪܐ ܒܦܓܪܐ. ܒܬܪܗ ܐܫܠܡ ܡܫܝܚܐ ܡܘܗ̈ܒܬܗ ܩܘܕܫܝܬܐ ܠܫܠܝܚܐ ܐܬ̈ܘܬܐ ܡܬܪܓܡܢܝܬܐ ܐܘܟܝܬ ܗܘܬ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗܘܢܝܬܐ ܘܫܡܫܝܬܐ ܠܒܢܝܐ ܐܢܫܐ». ܘܐܡܪ ܐܘܒ ܚܕ ܡܢ ܐܘܠܦܢܘܗܝ «ܟܠܗ ܒܙܢܐ ܒܪܝܟܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܒܝܕܘܬܐ ܗܘܠܢܝܬܐ ܘܦܘܫܩܢܝܬܐ. ܡܬܝܩܪ ܗܘܐ ܠܗ ܛܟܣܐ ܘܛܟܣܐ ܒܪܢܝܬܐ ܠܒܢܝܐ ܘܠܐ ܡܛܟܣܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܕܢܦܩ ܡܚܝܐ ܠܦܓܪܐ. ܗܢܐ ܐܟܪܙܘܬܐ ܠܡܬܒܠܥܘ ܒܡܬܪܓܡܢܝܬܐ ܕܟܕܘܢ ܢܬܒܠܥ ܩܘܕܫܝܬܐ».

ܘܐܘܟܝܢ: ܙܘܚܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ ܡܪ̈ܝܕܬܐ ܕܦܬܝܟܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܘܪܐ ܕܒܗܘܢ ܗܢܐ ܠܙܘܚܐ ܡܪܝܡܐ ܒܐܝܟ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܐܘܪܐ، ܠܦܘܪܩܢܗ. ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܟܠܗ ܒܟܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ». ܘܐܘܪܐ ܦܘܠܚܢ ܡܫܝܚܐ ܠܙܘܚܐ ܒܡܠܬܗ «ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܒܪܐ ܠܐܠܗܐ ܙܟܐ ܗܘ. ܘܫܡܥܬ ܡܢܗ ܕܡܬܩܪܒ ܐܦ ܒܬܘܕܝܬܐ ܬܡܢܢ. ܡܩܒܠܗ ܗܘ ܓܒܪ ܒܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܪܟܬܐ» (ܐ.ܛܝܡ 5:4). ܘܙܘܚܐ ܗܢ ܡܘܫܠܡܐ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܒܗܘ ܕܠܟܠܢ ܗܘ ܡܠܐ ܕܢܘܗܪܐ ܗܘܝܐ ܠܐܘܪܐ ܗܘܐ ܡܕܡܝܐ. ܐܝܬܐ ܠܡܐܡܪ ܡܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܝܐ ܠܐܘܪܐ ܘܡܬܡܪܢܝܬܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܠܡܦܩܢܘܬܗ ܙܗܝܐ ܘܠܡܬܡܪܘܬܗ. ܘܟܠܗ ܠܐ ܙܘܚܐ ܡܦܩܣ ܗܘܐ ܕܢܬܡܠܝܢ ܡܢܐ ܠܬܪܬܝܗܝܢ: ܠܦܘܩܢܐ ܙܗܝܐ ܘܠܡܬܡܪܢܝܬܐ

ܐܚܪܢܐ. ܐܘ ܠܡܬܪܡ ܘܠܐ ܡܬܠܒܟܐ ܒܐܘܪܚܐ ܐܘܪܝܬ ܠܦܘܢܝ
ܙܘܢܐ. ܡܪܝܡ ܙܘܪܐ ܦܪܢܐ ܠܚܝܠܐ ܘܡܬܒܪܟܐ. ܐܘܟ ܙܘܪܐ
ܡܫܘܚܐ ܗܘ ܗܢܐ ܕܡܬܠܒܟܡܢ ܒܝܢ ܐܘܪܐ. ܘܒܪܐ ܡܗܝܡܢܐ
ܠܡܫܠܡܘܬܗ ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܘܡܟܪܒܢܘܬܐ ܐܘܪܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܫܒܩܘܗܝ
ܘܫܢܝܐ. ܘܡܫܠܡܘܬܐ ܒܠܒܘܬܗܘܢ ܘܡܢܗܘܬܐ ܘܫܒܪܐ ܘܫܘܒܚܐ.

ܘܐܠܗܐ: ܡܫܡܫܢܐ: ܡܫܚ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܦܘܠܚܢܐ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܐܘܪܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܘܠܐ ܠܡܠܐܟܐ. ܘܠܚܘܫܐ ܕܒܪܝܐ
ܠܝܗ. ܘܣܒܪܗ ܒܫܒܒܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܒܒܪܐ، ܐܝܟ ܗܘ
ܐܘܟܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܘܡܫܒܚ ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܣܟܘܦܘܗܝ.
ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܐ ܠܝ ܟܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢ ܡܠܟܝܢܐ ܦ ܡܕܒܠܠ
ܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ ܒܡܠܟܐ ܕܘܝܕ ܟܪܐܝܬ ܘܐܡܪ «ܗܫ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܒܟܠܗ. ܠܘܩܒܠ ܡܠܟܝܢܐ ܟܠܗܘܢ ܒܝܬܐ. ܟܠܗܘܢ
ܡܠܟܘܬܐ. ܟܠܗܘܢ ܟܕ ܒܪܐ ܣܢܝܐ. ܟܠܗܘܢ ܡܬܘܬܒܐ
ܘܐܚܝܕܐ. ܘܡܬܘܪܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܢܝܐ. ܘܠܡܠܐ ܦܠܚܘܗܝ
ܡܠܟܝܢܐ. ܘܠܡܠܐ ܦܠܚܘܗܝ ܒܢܝܐ. ܠܡܠܐ ܦܠܚܘܗܝ
ܡܠܟܘܬܐ» (ܐ.ܡܠܟ 29:12). «ܗܘܝ ܡܪܝܐ. ܐܝܟ ܕܡܠܟܝܢܐ. ܘܐܝܟ
ܕܒܢܝܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܐܝܟ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܠܬܘܩܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ܠܥܒܕܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܠܒܢܝܢܐ ܕܦܓܪܐ
ܕܡܫܝܚܐ» (ܐܦܣܝܐ 4:11-12). ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܠ ܗܘܐ ܟܠ
ܬܫܡܫܬܐ ܡܫܬܠܡܐ ܕܦܩܕ ܐܢܫ ܡܢܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܒܪܐ
ܘܡܬܚܫܒ ܡܘܕܥ ܘܠܐ ܐܬܝܗܒ ܠܟܠܢܫ. ܐܠܐ ܡܘܕ ܐܢܫ
ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܘܠܟܘܪܝܐ ܗܢܘܢ ܕܠܗܘܢ ܡܬܝܗܒܐ ܐܝܕܐ ܕܟܠ
ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܬܫܡܫܬܐ ܗܟܢ ܒܟܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܠܟܐ ܡܫܘܐ
ܒܠܒܐ ܕܡܪܝܐ ܟܕ ܕܡܘܬܐ ܠܐ ܐܬܡܠܟܬ. ܐܠܐ ܠܗܢܘܢ
ܕܠܗܘܢ ܐܬܡܠܟܬ «ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܐܢܫ ܢܣܒ ܐܝܩܪܐ. ܐܠܐ
ܐܝܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܗܪܘܢ» (ܥܒܪܝܐ 4:5).

ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܘܪܐ ܗܝܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܟܗܢܐ ܢܦܫܢܐ ܕܐܬܐܡܪ

ܩܢܘܢܝܬ ܒܫܠܝܡ ܐܝܕܐ. ܘܐܝܟܘ ܗܘ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܐܝܬ ܠܗ
ܦܘܠܚܢܐ ܘܦܘܩܕܢܐ: ܘܡܫܬܒܚܐ ܡܢܗ ܕܢܗܘܐ ܡܕܒܪܬ ܒܒܝܬܐ
ܛܒܐ ܘܕܝܢܐ ܠܟܠܐ ܘܡܫܝܢܐ ܠܐܘܪܐ ܘܛܟܣܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܐܠܐ
ܡܫܬܐ ܠܫܘܬܐ ܘܠܡܫܡܫ ܒܪܚܡܐ ܕܠܒܒܗܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܢܬܬܐ
ܡܪܝܡܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܘܦ ܕܢܬܬܡܫܡܫ ܒܡܪܝܡܘܬܐ ܘܒܪܚܡܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܢܒܝܐ «ܠܐܢܬܬܐ ܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ ܡܐ ܠܟܝ
ܘܠܚܕܐ ܕܦܘܩܕܢܝ. ܕܡܛܠ ܡܢܟܝ ܒܦܘܡܝ. ܐܝܟ ܕܝܢ
ܗܢܝܬ ܡܢܘܗܝ. ܘܗܝܡܢܬ ܡܠܝܢ ܠܟܬܒܐܘܗܝ» (ܡܐܡ 50:16-17).
ܐܦ ܒܢܝ ܠܢܫܐ ܠܦܘܠ ܡܛܠܬ ܢܒܝܐ ܠܟܠܗ ܠܗ
ܦܘܩܕܢܐ ܒܪܚܡܐ ܕܢܗܘܐ ܛܒܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܢܦܩܘܩ ܦܪܫܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܢܦܩܘܩܘܗܝ. ܒܡܐ ܡܬܝܪܬ ܕܢܐܪܚ ܟܠ ܐܘܦܢܝܬܐ
ܕܐܢܬܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܡܪܬܐ ܕܗܘܢܘܢ ܐܢܘܢ ܒܚܝܠܐ ܘܚܝܠܐ ܕܠܒܒܗܝܢ؟ ܐܝܟܢܐ
ܠܡܐܡܪ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܐܢܬܬܐ ܠܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܡܘܬܐ ܕܐܢܬܬܐ.
ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܒܛܠܐ ܚܝܠܐ ܕܐܢܬܬܐ ܟܠܗܘܢ ܘܠܐ ܟܠܗܝܢ ܦܘܪܫܢܘܬܐ ܕܡܢ
ܐܠܗܐ ܡܬܝܗܒܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܕܒܝܬܐ. ܠܐ ܠܦܘܠ ܐܘܪܚܬܗ
ܕܒܗܝܢ ܐܘ ܠܟܠܬܗ ܕܡܢܗ: ܐܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܒܪܚܡܬܐ ܕܒܢܘܗ
ܡܪܝܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ «ܐܝܟ ܗܘ
ܦܘܩܕܐ ܠܟܠܟܘܢ ܒܡܫܘܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ» (ܒܒܐ 6:5). ܘܗܘܝ
ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܟܢܘܫܐ «ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܘܩܢܐ ܛܒܐ ܕܐܘܪܚܬܗ ܕܐܠܗܐ» (ܐܦܣ 1:4). ܐܝܟܢܐ
ܠܡܐܡܪ ܕܝ ܗܘܝܐ ܩܐܡ ܒܡܫܡܫܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܪܐ: ܟܠܗܘܢ
ܐܠܐ ܡܕܒܪܢܐ ܡܫܡܫܢܢܐ. ܩܐܡ ܕܝܢ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝ ܐܠܗܐ
ܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܠܗ ܠܡܫܘܡܫܢܐ ܕܐܠܐ
ܠܡܫܒܪܐ ܘܠܟܠ ܠܗ ܒܪܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܢܘܡܘܣ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܝ ܐܡܪ ܟܠ ܡܫܝܚܐ «ܡܫܡܫ ܠܟܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܦܘܪܫܐ
ܘܒܢܘܗ» (ܡܬܝ 11:3). ܠܐ ܡܬܦܪܫ ܐܘܪܚܬܗ ܡܪܝܡܐ ܕܗܘ
ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܫܢܝܗܘܢ ܕܟܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ ܢܘܡܘܣ

ܡܫܝܚܐ «ܠܐ ܗܘܐ ܢܦܘܩ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ»
(ܦܝܠܝܦ 2:4). ܐܝܟܢ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܬܐܡܪ: ܕܡܫܝܚܐ
ܡܫܡܫ ܒܪܘܚܐ ܕܦܘܩܕܐ ܘܒܢܝܢܐ. ܟܕ ܓܒܪ ܠܐ ܐܫܡܫ ܠܐܢܫ؟
ܦܘܠܚܢܐ: ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܦܘܩܕܢܐ ܕܚܝܐ ܠܐ ܡܬܡܫܡܫܢܐ
ܘܫܘܕܪ ܠܬܪܬܐ ܗܘܠܝܢ ܟܠܗ ܐܝܟ ܡܘܗܒܬܐ ܡܫܡܫܢܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ
ܐܣܟܝܡܝܗܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܬܪܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ ܕܬܪܬܐ.
ܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܦܝܠܝܦ ܦܘܠܘܣ ܕܝܘܚܢܐ ܐܡܪ: «ܟܕ ܫܪܝܐ ܐܝܬ
ܠܟܘܢܐ ܕܡܫܬܘܬܦ ܠܟܘܢ. ܠܐ ܐܫܬܒܩ ܕܟܘܢܐ ܗܘ ܕܟܠ ܒܟܠܒܐ
ܗܢܐ. ܐܠܐ ܗܘܝܬ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܕܐܬܦܫܛ ܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗ ܐܝܟ
ܕܡܫܝܚܐ». ܘܐܡܪ ܦܝܠܝܦ ܐܬܐܡܘܣ ܡܠܝܚܐ «ܐܢ ܐܫܡܫܝܢ
ܐܘ ܡܪܝܢ ܐܘ ܡܫܝܚܝ. ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠܡܬܐ ܕܟܠܢ
ܦܠܚܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ». ܘܦܝܠܝܦ ܒܪܝܬܘܣ ܐܘܟܠܣܘܣ
ܒܬܪܬܝܢ ܕܟܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܡܪ «ܐܝܬ ܠܢ ܬܪܝܢ
ܡܫܡܫܝܢ. ܚܕ ܡܢ ܕܝܠܢ ܘܚܕ ܡܢ ܦܪܨܘܦܐ. ܘܟܠ ܦܠܚܝܢ
ܡܢܗܘܢ ܙܘܓܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܐܢ ܐܬܡܠܟ ܒܟܠ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ ܫܠܡܐ ܟܠ ܫܘܬܐ. ܠܐ ܡܨܐ ܐܝܬ ܕܐܦܪܘܫ ܒܝܢܬ
ܬܪܝܢ ܫܠܡܝܢ ܫܘ ܫܡܝܢ، ܒܡܐ ܐܢ ܡܗܘܕ ܐܝܬ ܒܬܫܡܫܬܐ ܠܐ
ܡܨܐ ܐܝܬ ܕܐܦܪܘܫ ܙܘܓܐ ܕܐܬܫܠܡܬ ܒܫܠܡܐ ܕܝܘܚܢܐ ܡܢ
ܗܢ ܕܐܬܫܠܡܬ ܒܫܠܡܐ ܕܦܪܨܘܦܐ. ܦܫܡܘ ܗܟܝܠ، ܦܠܚܝܢ ܡܢ
ܟܢܘܢܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܟܘܢ. ܡܨܐ ܕܚܕ ܢܗܘܐ ܟܠܢ ܡܢ ܐܡܪܝܢܐ
ܒܪܘܚܬܐ ܦܘܠܝܢܐ ܒܪܡ ܚܝܠܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܚܕ ܗܘ».

ܟܠܗܝ ܕܐܢ ܡܬܡܫܡܫܢ ܬܪܬܐ ܠܦܘܠܚܢ ܗܡܝܢܘܬܐ ܕܢܦܘܩܘܢ
ܐܘ ܠܐ ܗܡܝܢܘܬܐ، ܗܝ ܕܐܠܨܐ ܠܗܘܢ ܕܡܬܡܪܕ ܠܚܕ ܡܢ
ܬܪܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܬܠܝܢܐ، ܘܢܗܡܢ ܡܢܬܐ ܕܟܠܒܐ
ܕܬܪܬܐ. ܘܒܬܫܘܒܚܬܐ ܫܒܝܪܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ. ܘܟܠ ܗܘܐ ܦܠܚܝܢ
ܗܡܝܢܘܬܐ ܘܠܐ ܗܡܝܢܘܬܐ ܘܡܬܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܡܫܡܫܢܘܬܐ،
ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܒܟܠ ܚܝܠܐ ܕܬܪܬܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܫܬܡܫܬܐ ܠܗܘܐ

ܣܘܟܠܐ ܐܪܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܟܗܢܐ ܗܢܘܢ ܕܫܠܝܛ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܘܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܪܙܐ ܗܘܠܝܢ ܡܨܝܐ ܐܪܙܐ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܠܗ ܡܥܒܕܢܘܬܗ ܘܥܒܕܘܗܝ، ܐܦܢ ܢܗܘܐ ܐܢܫ ܠܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܐ ܒܟܗܢܘܬܐ. ܒܪܡ ܟܕ ܢܗܘܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܠܒܝܬܐ ܟܠܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܘܥܒܕܘܬܐ ܕܚܛܗܐ ܠܢܦܫܐ ܡܬܠ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܟܠ ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܐܪܙܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܩܕܝܫܐ «ܐܝܢܐ ܕܡܩܒܠ ܕܐܟܠ ܡܢ ܠܚܡܗ ܘܫܬܐ ܟܣܐ ܡܢ ܦܓܪܗ ܘܠܐ ܫܘܐ ܠܗ. ܡܬܚܝܒ ܗܘ ܠܦܓܪܗ ܘܠܕܡܐ ܕܡܪܢ» (ܐ ܩܘܪ 11:27). ܐܠܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܐܪܙܐ ܟܢܫܐ ܗܘܐ ܟܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܬܩܪܒ ܠܗ ܐܘ ܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܘܡܬܬܘܒܢܘܬܗ ܐܘ ܠܐ ܡܬܬܘܒܢܘܬܗ، ܠܐ ܡܬܚܝܒ ܗܘܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܒ ܠܐܪܙܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܪܢ، ܘܟܕ ܠܐ ܫܘܐ ܠܗ ܘܢܣܒ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܠܢܦܫܗ ܟܠܐ ܕܠܐ ܦܪܫ ܐܪܙܐ ܗܢܐ ܕܟܝܐ.

ܦܫܘܩܐ ܫܬܝܬܝܐ

ܚܡܪܐ ܕܐܪܙܐ ܘܡܫܚܐ ܕܝܠܗܘܢ

ܠܟܠܗܘܢ ܐܪܙܐ ܐܝܬ ܚܡܪܐ ܩܕܝܫܐ ܓܘܢܝܐ ܘܐܝܬܘܗܝ «ܫܚܠܬܐ ܡܐܪܩܝܬܐ». ܐܝܟ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܫܚܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܫܚܠܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܡܟܠܠܬܐ ܕܠܡܫܠܡܘܬܐ (ܗܘܫܥ 5:3). ܘܟܗܢܘܬܐ ܡܫܚܐ ܫܚܠܬܐ ܕܗܢܘܢ ܐܝܕܐ (ܐ ܛܝܡ 4:14). ܘܡܗܘܕܘܢ ܢܣܒ ܡܬܚܘܝܬܐ ܕܡܪܢܝܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ (ܦܪܟܣ 8:17). ܘܡܫܚܐ ܕܟܪܝܗܐ ܡܫܚܐ ܫܚܠܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ ܕܚܛܗܐ ܦܓܪܢܝܐ ܘܢܦܫܢܝܐ (ܝܥܩܘܒ 5:14-15). ܘܬܝܒܘܬܐ ܡܫܚܐ ܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ

(ܡܘܫܐ 23:20). ܘܦܘܩܕܢܐ ܩܕܡܝܐ ܗܢܘ ܕܬܚܘܬܐ ܕܥܡܡܝܘܬܐ: ܕܡܬܩܝܡܐ (ܡܘܫܐ 56:6). ܐܦܠܐ ܗܟܝܠ ܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܢܟܪܝܐ ܕܟܝܬ ܠܗܘܢ ܒܥܒܪܐ. ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܬܚܘܬܐ. ܘܠܐ ܥܒܕܝܢ ܒܗܘܢ ܕܟܠ ܠܐܦܐ ܗܟܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܒܢܝܗܘܢ ܘܒܢܬܗܘܢ ܚܝܠܐ ܠܡܥܒܪܐ ܕܬܚܘܬܐ ܘܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܠܐܘܪܚܬܐ. ܐܠܐ ܡܬܪܥܝܢ ܠܓܘܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܬܠܟܝܢ ܥܒܕܘܬܐ ܕܥܒܕܝ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܢܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܟܠܠ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܗܘܢܐ ܐܢܫܝܐ: ܐܠܐ ܡܬܡܠܟܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ.

ܘܠܐܦܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܫܘܪܝܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܟܠ ܒܥܒܪܐ ܓܘܢܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܬܚܘܬܐ ܡܬܘܡܝܬܐ. ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܒܥܒܪܐ ܕܒܢܝܢܐ ܕܡܬܩܪܐ «ܕܘܡܝܐ» ܘܐܝܬܘܗܝ ܚܝܠܐ ܕܘܡܝܢܐ ܡܬܟܠܐ ܠܡܫܘܡܠܝܐ ܒܦܠܚܘܢ ܬܘܩܢܐ ܕܫܘܩܐ. ܐܝܟ ܕܗܘ ܐܬܚܡܘܬܗ ܕܘܡܝܬܐ ܘܦܪܨܘܦܐ ܡܢ ܐܦܝ ܚܝܠܘܬܐ ܐܘ ܐܬܠܡܘܬܐ. ܡܛܠ ܕ«ܕܘܡܝܐ» ܗܢܐ ܡܬܩܪܐ ܠܐ ܟܠ ܥܒܪܐ ܘܕܡܐ. ܐܠܐ ܟܠ ܚܝܠܐ ܕܢܦܩܐ ܟܐܢܐ ܘܠܐ ܢܛܠܒܐ ܒܕܡܐ ܠܒܢܝܢ.

ܕܘܡܝܐ ܡܢ ܕܐܦܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܒܕ ܡܫܘܡܠܝܐ ܒܪܐ ܠܐܠܗܐ ܘܗܘܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܐܦܐ ܐܚܪܢܐ ܒܗ. ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܐܘܪܚܐ ܕܒܗ ܥܒܕ ܡܫܘܡܠܝܐ ܠܬܚܘܬܗ ܕܡܬܩܝܡܐ. ܘܒܗ ܐܘܟ ܡܬܦܢܐ ܡܬܩܝܡܐ ܡܢ ܐܚܪܢܐ.

ܘܕܘܡܝܐ ܕܐܦܐ ܕܫܘܪܝܐ. ܥܒܕ ܠܡܫܘܡܠܝܐ ܐܝܟ ܦܠܚܐ ܠܡܬܩܝܡܐ. ܒܦܠܚܢ ܗܘܐ ܡܬܛܝܒܐ ܠܡܫܘܪܝܘ ܒܡܫܘ ܒܠܚܘܕܝܗ. ܘܢܦܫܐ ܠܡܪܥܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܒܥܠܝܒܘܬܐ ܕܕܘܡܝܐ (ܐܫܥܝܐ 6:11،12).

ܘܕܘܡܝܐ ܕܐܦܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܬܩܝܡܐ ܘܐܡܘܢܘܬܐ ܕܐܦܐ ܐܚܪܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܘܦܪܫ ܠܢܦܫܗ ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܡܫܡܠܝܢܐ.

ܘܗܘܠܟܝ ܠܐܠܗܐ ܐܪܐ ܕܪܚܡܝܢ. ܡܫܡܫܘܬܐ ܘܡܘܕܘܗܝ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܢܫܒ ܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܚܕܐ ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܐܪܗ ܕܢܐܡܪܘܢ ܠܐܪܐ ܐܒܬܝ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܪ ܡܟܪܙ ܟܠ ܥܡܡܘܗܝ ܥܡܡܝܢܐ. ܗܘ ܕܗܘ ܡܫܡܫ ܘܫܠܡܫ ܘܡܗܘܒ ܪܚܡܘܬܐ ܕܪܘܚܗ ܒܠܒܘܬܝ» (ܒܡܩܪ 1:21-22).

ܦܘܫܩܐ ܡܫܬܠܬܐ

ܐܠܗܘܬܐ ܕܐܪܐ

ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܐܪܐ ܦܠܚܘܗܝ ܐܠܗܝܢ ܠܟܘܟܒܐ ܐܝܟ ܦܗܡܐ. ܠܟܘܟܒܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܪܝ ܡܪܝ، ܡܫܡܫܝܢ ܡܢ ܐܪܐ ܐܠܗܝܢ ܠܦܘܪܩܢܐ: ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܡܫܘܬܐ ܘܡܘܕܘܗܝ ܘܦܘܪܩܢܐ ܘܐܢܫܘܬܐ. ܘܐܝܬܢܐ ܠܐ ܐܠܗܝܢ ܠܦܘܪܩܢܐ. ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܐ ܕܒܝܬܐ ܘܐܪܘܥܐ. ܐܠܐ ܐܠܗܝܢ ܠܟܘܟܒܐ ܐܝܟ ܦܗܡܐ ܕܫܡܫܐ.

ܬܪܝܢܐ ܬܪܝܢܐ

ܐܪܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܦܘܫܩܐ ܡܕܒܪܢܐ

ܡܘܕܥܢܘ ܠ ܐܪܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܪܙܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܒܗ ܡܬܛܒܥܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܡܘܠܕܐ ܘܡܬܝܠܕܝܢ ܡܢ ܡܝܐ ܘܪܘܚܐ ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܡܫܘܬܦܘܬܐ ܘܗܘܐ ܒܪܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܚܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܝܪܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܘܕܝܘܗܝ ܐܒܗܬܐ ܩܕܝܫܐ ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܐܠܝܢ. ܣܘܡܗ ܛܘܒܠܬܐ ܒܪ ܒܪܢܫܐ ܘܐܡܪܗ ܒܡܠܬܗ «ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܝ ܠܐܠܗܐ ܒܡܦܪܩܢܘܬܐ ܚܝܐ ܛܢܦܐ ܘܬܚܝܬܐ ܦܬܝܚܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܟܝܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܐܡܘܪ ܒܐܠܝܢ ܕܫܡܥܐ ܘܕܪܡܫܝܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܡܬܩܢܝܐ ܟܢܝܫܘܬܐ ܗܘܐ ܠܝܫܘܥ ܒܗܐ ܘܠܐ ܢܣܒ ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܬܚܝܬܐ. ܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܐ ܐܝܟܢ ܦܘܪܣ ܗܘܐ، ܘܐܟܚܕܐ (ܡܫܝܚܐ 61) ܡܬܠ ܕܥܡܕ ܒܝܘܪܕܢܢ ܡܪܝܡܬܐ ܒܪ ܗܘܢܝ ܢܡܘܣ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗ، ܗܝ ܕܐܝܬܝܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘܐ ܠܢܦܫܬܐ ܠܚܝܐ، ܗܝ ܐܝܬܝܗ ܡܫܪܝܬܐ ܕܐܘܚܕܢܐ، ܗܝ ܕܒܪܐ ܠܒܪܢܫܐ ܠܗܠ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܒܥܘܕܪܐ. ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܘܐ ܗܝ ܕܡܥܕܪܐ ܠܗܠ ܢܛܪܬܐ ܦܘܩܕܢܐ، ܘܢܛܪܬܐ ܦܘܩܕܢܐ ܗܝ ܗܝ ܕܡܥܕܪܐ ܠܗܠ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܢܐ «ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܘܬܗ ܦܘܩܕܢܝ ܘܢܛܪ ܠܗܘܢ، ܗܘ ܗܘ ܡܚܒ ܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܪܚܡ ܠܝ ܢܬܪܚܡ ܡܢ ܐܒܝ. ܘܐܢܐ ܐܪܚܡܝܘܗܝ ܘܐܚܘܝܘܗܝ ܢܦܫܝ» (ܝܘܚܢܢ 21:14). ܘܗܟܢܐ ܡܬܡܠܠ ܚܘܒܐ ܗܢܐ ܒܥܠܡܐ ܕܢܦܩܬ ܠܟܡܝܪܘܬܐ، ܘܒܗܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܠܝܬܐ، ܘܢܦܫܗ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ (1)

(1) ܡܕܪܫܐ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܡܥܡܘܕܝܬܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܫܘܪܝܐ ܕܐܪܙܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܫܡܥܘ ܐܚ̈ܝܐ ܕܒܝܬ ܫܘܪܝܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܥܕܬܐ ܫܟܝܚܐ ܗ̣ܝ ܡܬܠܒܟ ܠܗܘܢ ܡܢ ܒܒܪܐ ܕܐܪܙܐ ܘܡܬܘܬܒܠܗ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܘܡܢܗܘܢ:

1 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܝܬܝܗ ܡܠܬܐ ܝܘܢܝܬܐ ܩܐܡܬ ܒܡܠܐ ܘܡܫܡܫܘܬܐ. ܒܡܠܐ ܡܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܡܠܐ ܒܡܠܐ ܘܡܢܗ ܡܬܒܠܝܢ ܗܘ ܒܡܠܐ. ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܟܠ ܕܡܫܡܫ ܠܒܪܢܫܐ ܪܘܚܢܝܐ ܡܢ ܡܠܝܟܘܬܗ، ܘܦܪܢܣܬܗ ܡܢ ܐܪܙܘܗܝ ܡܪܢܝܬܐ.

2 - ܐܪܙܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܫܡܠܐ ܐܪܙܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܐܝܟ ܕܡܗܝܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܒܡܪܢܐ ܕܗܘ ܓܡܝܪܐ ܘܡܗܝܡܢܢܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܪܢܐ «ܐܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܘܥܡܕ ܚܝܐ» (ܡܪܩܘܣ 16:16).

3 - ܡܠܝܟܘܬܐ: ܒܡܠܐ ܓܝܪ ܡܠܝܟܘܬ ܒܢܝܗܘܢ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ ܡܬܪܐ ܗ̣ܝ ܟܠܗ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܫܠܝܚܐ «ܐܬܒܪܟܘ ܗܘܟܠ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܪ̈ܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܒܗܘܢ ܡܫܠܡܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܐܢܫܐ ܫܦܝܪܐ ܕܫܡܝܐ» (ܒܒܪܢܐ 32:10). ܘܟܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܪ̈ܝܐ ܕܒܗܘܢ ܐܬܝܗܒ، ܠܐܪܙܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗ̣ܘ ܕܡܫܘܚܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܡܠܟܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܟܕ ܕ«ܙܕܝ̈ܩܐ ܢܢܗܪܘܢ ܐܝܟ ܫܡܫܐ» (ܡܬܝ 43:13).

ܐܬܒܠܚܡ ܡܢܗ ܐܫܬܘܕܝܘ ܕܗܘܐ ܡܢ ܫܪܒܐ ܕܐܚ̈ܘܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܟܠܐ ܫܡܥܐ ܗܢܐ ܗ̣ܘ ܐܡܪ: «ܫܡܥܐ ܗܢܐ ܗܘܐ ܦܘܢܝܐ ܕܡܠܝܢܐ ܠܐܪܙܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܦܪܫ ܠܗ ܡܢ ܫܪܒܐ ܕܐܪܙܐ. ܐܦܢ ܐܪܙܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗܘܢ ܢܘܗܪܐ، ܒܪܡ ܐܪܙܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܡܛܠ ܕܗܘ ܝܗܒ ܠܒܘܗܪܐ ܩܕܡܝܐ ܢܛܪ ܠܒܢܝܗܘܢ ܩܘܝܐ ܗܘܝܐ ܘܠܐ ܐܡܝܪܬܐ».

4 ـ ܪܘܚܢܐ: ܒܥܡܕܐ ܓܝܪ ܡܬܝܗܒܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܪܝܡܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܫܝܡܬܗ ܕܐܝܟ ܕܒܠܝܬܗ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܡܥܡܕܐ ܕܚܘܠܡܐ» ܗܘܝܐ ܒܥܡܕܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ «ܒܚܘܕܬܐ ܚܕܬܐ» (ܐܦܣ 7:5).

5 ـ ܡܘܠܕܐ ܚܕܬܐ: ܘܗܘܝܐ ܒ ܡܫܝܚܝܐ ܠܗ ܒܡܘܠܕܐ ܦܓܪܢܝܐ ܕܡܢ ܐܝܠܝܢ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܡܘܠܕܐ ܩܕܡܝܐ. ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܡܘܠܕܐ ܕܬܪܝܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܐܘ ܡܘܠܕܐ ܚܕܬܐ، ܒܚܝܠܐ ܡܢ ܡܫܬܠܡܝܢ ܠܢܘܗܪܐ ܡܢ ܐܝܟܢ ܐܝܟ (ܐܦܣܝܐ 3:2) ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܝܢ ܡܫܬܠܡܝܢ ܚܕܬܐܝܬ ܒܢܝܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܝܘܚܢܢ «ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܩܒܠܘܗܝ، ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ» (ܝܘܚܢܢ 12:1). ܫܡܥܘܢ ܐܦ ܐܝܟܢܐ ܕܗܕܐ ܒܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܒܫܡܗܐ ܫܦܝܪܐ ܫܡܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪܘ: ܐܝܟ: ܢܛܘܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ، ܫܘܒܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ، ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܚܝܐ، ܠܒܘܫܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ، ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܘܥܡܕܐ ܚܝܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܪܘܫܡܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܒܬܪܗ ܐܪܙܐ

ܐܪܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܩܕܡܝܐ ܗܘ ܒܪܘܫܡܐ ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܕܡܪܢ ܐܬܬܣܝܡ ܕܢܗܘܐ. ܠܘ ܡܢ ܛܘܒܢܐ ܘܫܪܒܬܐ، ܐܠܐ ܡܢ ܐܡܝܢܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܒܪܢܫܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܠܗ ܪܘܫܡܐ ܩܕܡܝܐ ܒܬܪܗ ܐܪܙܐ ܠܟܠܗ ܛܘܒܢܐ ܘܫܪܒܬܐ، ܡܛܠ ܕܒܪܘܫܡܗ ܐܪܙܐ

ܗܘ ܕܒܗ ܒܛܠ ܒܢܝܢܐ ܠܗܝܟܠܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܟܗܢܘܬܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܘܠܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܥܡܐ ܥܒܪܝܐ. ܘܐܡܪ ܕܝܢ ܙܒܢܝܢ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܩܕܝܫܘܬܐ ܐܦ ܒܫܘܠܡܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܟܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܘܫܘܠܡܐ، ܐܝܟܐ ܠܡܐܡܪ ܡܫܠܡܢܐ ܡܢ ܐܘܪܝܬܐ ܕܡܘܫܐ، ܡܛܠ
ܕܗܘܝܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢ ܒܡܫܝܚܝܘܬܐ ܫܘܡܠܝܐ ܕܢܒܝܘܬܐ، ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܡܠܟ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܘܚܢܢ. ܒܐܘܪܝܬܐ
ܕܝܢ ܕܡܘܫܐ ܡܢ ܥܠܡ ܩܕܝܡ ܐܫܬܡܠܝܬ ܒܡܫܝܚܐ.
ܘܡܛܠܗܕܐ ܠܗܘܐ، ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܬܝܐ ܠܟܠ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ «ܕܠܐ ܐܬܝܬ ܠܡܫܪܐ ܡܢ ܡܕܡ
ܕܢܡܘܣܐ ܠܐ ܡܫܪܐ ܕܢܒܘܠ ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ» (ܡܬܝ 5:3).
ܒܪܡ ܡܫܝܚܘܬܐ ܠܐ ܐܬܝܐ ܠܡܫܪܐ، ܐܠܐ ܠܡܫܠܡܘ ܐܘܪܝܬܐ
ܘܡܫܝܚܝܘܬܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܘܪܝܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܕܗܘ، ܗܘܐ ܕܠܐ
ܢܗܘܐ ܠܗ ܠܗ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܢܬܠܘܐ ܒܐܘܪܝܬܐ ܐܚܪܝܬܐ.

ܦܫܝܛܐ ܕܒܝܬܐ

ܫܘܐܠܐ ܐܘܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ

ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܘܡܫܡܠܝܐ، ܡܫܬܐܠܢܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ܗܝ ܥܒܕܐ
ܐܠܗܘܬܗ ܗܘ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܫܘܐܠ
ܐܘܪܝܬܐ ܗܝ ܐܫܬܡܠܝܬ ܠܗ ܒܐܝܕܝ ܡܫܠܡܢܐ:
ܩܕܡܝܐ: ܟܕ ܒܥܕ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܒܢܘܗܪܐ ܢܗܘܪܐ (ܡܬܝ 16:3) ܟܕ ܕܗܘ ܒܫܡܝܐ ܚܝܠܐ ܕܦܘܪܩܢܐ.
ܐܡܪ ܩܕܡܝܐ ܒܪܝܫܘܬܗ ܕܢܚܬܘ (ܒܫܡܝܐ ܕܒܗ ܒܥܕ
ܡܪܢܐ: ܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܠܫܡܝܐ ܚܝܠܐ ܠܡܫܠܡܘ ܒܢܝܢܐ ܠܫܡܝܐ

ܙܘܝܢܐ) ܘܡܛܪ ܠܗܘܐ ܩܪܝܒܐ ܡܢܗ ܡܠܟܘܬ ܕܫܐܘܠ
ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܥܠ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܦ ܟܕ ܫܡܥܘܢ ܐܡܪ
(ܡܫܝܚܐ ܒܡܕܝ ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܫܝܢ ܠܕܘܟܝܐ ܘܠܦܘܪܩܢܐ،
ܐܠܐ ܕܢܬܠ ܠܥܡܐ ܘܢܦܩܘܢ ܒܫܠܡܐ ܕܦܘܪܩܢܗ ܕܥܠܡܐ. ܘܐܣܘܬܐ
ܠܗܘܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܘܬܐ ܘܐܬܠܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܕܡܘܫܐ ܠܐܘܪܐ
ܗܢܐ. ܒܪܐ ܕܒܥܕܢ ܘܐܦܐ ܕܡܠܟܘ ܡܢ ܥܡܡܐ «ܗܘܘ ܒܪܝ
ܡܠܟܐ» ܘܙܘܥܐ ܕܢܦܠ ܒܪܝܬܐ ܕܗܢܐ.

ܘܢܒܝܐ: ܐܘܪܐ ܠܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܦ ܕܠܝܬܝܗ ܡܕܡ ܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ، ܐܠܐ ܢܦܩ ܡܠܟܗ ܘܒܥܒܕܗ ܡܢ ܡܠܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܡܘܬܗ ܘܩܝܡܬܗ. ܡܛܠ ܕܐܬܝܬܘܢ ܐܢܬܘܢ ܕܫܘܬܦܐ ܠܡܪܢܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܗܘܝܘ ܐܘܪܐ ܕܡܠܟܝܢ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܐ ܗܘܐ ܠܐܘܪܐ ܕܡܠܟܝܢ ܚܕܐ، ܘܩܘܡܘ ܥܠ
ܟܠܐ ܦܠܚܘ ܡܠܟܐ ܕܫܘܪܝܗ ܘܡܪܐ ܩܪܝܒܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ،
ܘܐܫܬܠܛܘ ܘܐܬܥܒܕܘ ܒܡܘܬܗ ܘܒܩܝܡܬܗ.

ܬܠܝܬܝܐ: ܡܫܡܠܝܐ ܕܝܢ ܬܠܝܬܝܐ ܠܫܘܐܠܬܐ ܗܘ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܡܥܘܡܪܘܬܐ ܐܘܪܐ ܕܒܠܥܕܗ ܟܕ ܩܡ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ «ܐܬܝܗܒ ܠܝ ܟܠ ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ
ܘܒܐܪܥܐ، ܘܐܝܟܢܐ ܕܫܕܪܢܝ ܐܒܝ ܐܦ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܙܠܘ ܗܟܝܠ ܬܠܡܕܘ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܘܥܡܕܘ ܐܢܘܢ، ܒܫܡ
ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» (ܡܬܝ 19-18:28) ܘ«ܐܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ
ܘܥܡܕ ܚܝܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܡܬܚܝܒ» (ܡܪܩܘܣ 16:16).
ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܫܡܠܝܐ ܗܢܐ: ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܠܡܛܝܐ ܠܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ: ܘܐܘܕܥܢ ܡܫܝܚܐ ܠܢ ܒܬܪ ܐܒܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ
ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܡܒܪܟ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ، ܗܘ ܕܒܪܚܡܘܗܝ ܣܓܝܐܐ ܐܘܠܕܢ ܡܢ ܕܪܝܫ ܒܩܝܡܬܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ» (ܐ ܦܛܪܘܣ 3:1) ܘܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ

ܗܟܝܠܐ «ܘܢܩܫܘܢ ܐܒܠܝܢ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ، ܕܢܦܩܝܗܘܢ، ܘܢܬܩܦܘܢ ܠܥܡܡܐ ܕܡܢܐ ܘܡܫܬܠܚܬܐ» (ܐܫܥܝܐ 26-25:5) ܗܘ ܕܡܚܘܬܗ ܠܗ ܐܘܡܬܐ ܒܡܟܠܬܐ ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܗܟܝܠܐ، ܡܕܪܝ ܦܫܝܩܐܝܬ ܘܠܐ ܦܘܫܝ، ܕܐܪܥܐ ܠܟ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܠܡܗܘܡܢܐ ܕܢܫܬܡܗܘܢ، ܡܢ ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܘܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢܐ.

ܦܘܫܩܐ ܚܕܬܐ

ܡܬܠܐ ܕܐܪܥܐ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ

ܡܬܠܐ ܕܥܠ ܚܕ ܡܢ ܐܪܥܐ ܐܠܗܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܟܡܐ ܕܡܬܡܢܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܗܘܠܐ، ܙܘܥܐ، ܘܡܥܡܥܢܐ.

ܩܕܡܝܬ، ܗܘܠܐ: ܦܪܫ ܡܪܝ ܥܡܗ ܡܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘܠܐ ܠܐܪܥܐ ܕܡܫܬܘܕܝܬܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܕܐܢ ܐܢܬ ܠܐ ܡܫܬܡܥܬ ܡܢ ܡܢܐ ܘܪܘܚܐ ܠܐ ܡܡܠܠ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ» (ܝܘܚܢܢ 5:3). ܘܐܝܟ ܡܛܠ ܦܘܠܘܣ ܗܟܝܠܐ «ܠܥܡܡܐ ܕܡܢܐ» (ܐܫܥܝܐ 26:5). ܘܐܘܦ ܐܝܟ ܡܛܠܬ ܝܘܚܢܢ «ܘܬܠܬܝܗܘܢ ܐܠܗܐ ܣܗܕܝܢ ܒܫܡܝܐ ܐܒܐ ܘܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܬܠܬܝܗܘܢ ܒܚܕ ܐܢܘܢ. ܘܬܠܬܐ ܣܗܕܝܢ ܒܐܪܥܐ ܪܘܚܐ ܘܡܝܐ ܘܕܡܐ ܘܬܠܬܝܗܘܢ ܒܚܕ ܐܢܘܢ» (ܐܝܘܚܢܢ 8-7:5). (1)

ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ ܥܠ ܡܪܢܐ «ܗܘ ܡܥܡܕ ܠܟܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܢܘܪܐ» (ܡܬܝ 11:3) ܡܬܐܪ ܥܠ ܒܢܘܪܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܐ ܕܗܘܐ ܒܥܠܬܐ ܕܦܢܛܩܘܣܛܝ ܟܕ ܢܚܬ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܫܠܝܚܐ ܒܕܡܘܬ ܠܫܢܐ ܕܢܘܪܐ (ܦܪܟܣܝܣ 3:2) ܘܐܒܥܒ ܒܗܘܢ. ܩܕܝܡ ܠܗܢ

ܗܘܝܘ ܠܗܘܐ ܡܕܪܫܐ ܟܕ ܐܡܪ «... ܢܘܣܦ ܐܠܦ ܒܥܡܐ ܘܐܠܗܘܢ ܐܠܦܢܘܢ ܒܬܘܒܐ ܕܦܘܪܩܢܐ» (ܡܙܡܘܪ 51).

ܘܐܡܪܘ ܐܒܗܬܐ ܕܥܕܬܐ، ܕܥܠܐ ܓܠܝܐ ܠܥܡܐ ܗܘܐ ܠܐ ܠܙܘܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܬܠܡܝܕܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܡܛܠ: 1 ـ ܕܥܕܬܐ ܗܝ ܡܦܝܣܬܐ ܠܒܪܢܫܐ ܒܥܡܐ ܐܬܡܠܟܬ «ܘܥܠܠ ܡܕܪܫܐ ܓܠܝܐ ܠܐܢܫ ܥܒܕܐ ܡܢ ܐܒܗܬܐ». 2 ـ ܓܒܓܡܓܠܐ ܡܬܠܒܫܢܘܬܗܘܢ ܒܡܠܒܘܫ ܘܐܟܠ. 3 ـ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܗܘܐ ܕܒܥܒܪܐ ܕܐܘܪܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܢܘܬܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܣܠܝܩܘܬܐ، ܘܥܒܪܐ ܒܢܝܢܐ ܕܡܢܐ ܐܬܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܢܘܬܐ ܦܓܪܐ ܡܢ ܙܐܠܐ. 4 ـ ܓܡܫܢܘܬܐ ܚܠܐ ܒܥܡܐ ܠܡܘܠܕܗ ܘܠܡܫܝܚܗ ܓܒܝܢܐ. ܐܡܪ ܐܠܗܐ «ܢܪܒܘܢ ܡܝܐ ܪܚܫܐ ܢܦܫܐ ܚܝܬܐ» (ܒܪܝܬܐ 1:20). 5 ـ ܠܡܬܢܣܒܢܘܬܗܘܢ ܪܘܚܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܗܘܪܐ ܐܝܟ ܡܝܐ ܫܘܡܠܐ ܕܒܗ ܒܥܡܕ ܡܘܬܐ ܘܒܝܬ ܡܫܬܐܠܠ. ܘܢܘܪܝܢ ܢܘܗܪܐ ܕܒܗ ܐܬܪܚܒ ܢܚܡܝܢ ܫܘܦܪܐ. ܘܡܦܩܠ ܕܝܬܐ ܡܫܬܡܠܐ... ܘܡܬܠ. ܒܪܡ ܢܚܐ ܠܐ ܐܬܠܗܘܢ ܒܥܡܐ ܒܢܝܢܐ، ܐܠܐ ܒܫܠܐ ܠܚܘܒܐ ܕܒܗܘܢ ܗܪܐ، ܟܠܗܘܢ ܠܓܙܐ ܕܢܬܡܟܦܘܢ، ܘܟܠܗ ܕܢܐܬܐ ܦܘܠܐ ܒܠܒܘܗܝ ܒܦܫܘܛܐ ܕܢܦܫ.

ܕܪ̈ܓܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܐܡܪܘ ܐܒ̈ܗܝܢ ܡܢ ܐܩܠܝܪܘܣ: ܬܠܬ ܕܪ̈ܓܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: 1 ـ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܘܣܦ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܗܢܘܬܐ. 2 ـ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܫܝܫܐ ܒܢܝܢܐ ܕܐܬܐܡܢ ܡܕܪܫܐ ܢܗܘܐ.

ܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܒܪܫܘܡܘܬ ܐܩܠܝܪܘܣ ܘܡܘܕܝܐ ܟܕ ܟܐܦܐ ܘܢܘܣܦ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܗܘܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܟܕ ܙܓܒܝ ܘܟܕ ܒܕܪܐ، ܡܛܠ ܕܪ̈ܓܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܕܗܢܝܢ ܒܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ:

1 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܘܦܣܐ ܕܒܗ ܐܬܪܫܡܬ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ
ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܝܡܐ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܟܕ ܡܓܪܓܐ ܪܘܚܗ
ܕܐܠܗܐ ܩܒܘܬܐ ܕܬܗܘܐ ܥܒܝܕܬܐ، ܥܠ ܣܒܪܐ ܕܬܝܒܘܬܗܘܢ.
ܘܬܡܢܐ ܢܦܫܢ ܒܠܚܘܕ ܥܠܝܢ ܠܗ ܘܐܬܦܨܝ ܒܡܝܐ. ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܒܗ ܒܗܘ ܛܘܦܣܐ ܚܝܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܐ ܟܕ
ܒܣܪܐ ܡܣܚܝܬܘܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܨܐܬܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܒܬܐܪܬܐ ܕܟܝܬܐ. ܘܒܩܝܡܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ»
(ܐܦܛܪܘܣ 3:20-21).

2 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܒܢܝܢܐ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ «ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ ܐܚܝ: ܕܐܒܗܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܬܚܝܬ ܥܢܢܐ ܗܘܘ ܘܟܠܗܘܢ ܒܝܡܐ ܥܒܪܘ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܝܕ
ܡܘܫܐ ܥܡܕܘ ܒܥܢܢܐ ܘܒܝܡܐ» (ܐܩܘܪ 10:1-2).

3 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܦܘܩܐ، ܘܡܥܒܪܢܐ (ܐܘܪܚܝܬܐ) ܘܐܠܗܢ
ܗܘ ܕܡܥܠܝܢ ܠܗ ܡܫܬܐܠܢܐ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ ܩܕܝܫܬܐ.
ܐܬܦܩܕܘ ܥܒܪܝܐ ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܠܡܦܠܚ ܐܠܗܐ ܕܢܫܡܫܘܢ ܒܡܕܒܪܐ
ܡܫܪܝܬܐ ܗܘ ܕܒܗܝܢ ܡܫܡܫ ܐܠܗܐ ܘܠܡܥܒܕܢܐ (ܡܦܩܢܐ
18:30). ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܡܕܡܐ ܥܘܢܝܬܐ ܠܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܐ ܟܠܗ ܡܫܟܢܬܐ
ܕܦܪܩܗ ܡܪܝܡܐ ܒܡܝܬܐ (ܡܦܩܢܐ 4:29) ܘܠܐ ܢܣܒܘܗܝ، ܐܝ ܐܠܐ
ܢܫܡܫܘܢ ܡܪܝܡܐ.

4 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܘܡܘܣ: ܘܐܠܗܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܝܒܘܬܐ
(ܡܪܩܘܣ 1:4) ܐܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܕܡܫܬܒܩܝܢ ܠܗܘܢ
ܚܛܗܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ، ܟܕ ܐܬܝܢ ܘܡܠܬܗ ܗܘܐ ܒܗ ܙܕܩܐ
ܘܦܘܩܕܢܐ: ܐܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܬܚܠܦܢܘܬܐ ܡܢ ܟܢܫܬܐ ܘܚܪܢܝܐ.
ܗܘܘ ܕܥܡܕ ܒܗ ܕܢܥܒܕ ܦܘܠܘܣ ܕܥܡܕ ܠܬܠܡܝܕܐ، ܘܒܬܪܟܢ
ܕܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ (ܦܪܟܣܣ 19:1-7).

5 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܠܦܢܐ: ܘܐܠܗܢ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝ ܗܘܐ

ܠܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܡܪܝܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܫܢܝܘܗܝ ܕܟܠ ܐܪܥܐ، ܘܠܐ
ܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܒܡܕܡ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܝܫܘܥ.

6 ـ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܘܡܐ ܐܘ ܕܡܪܘܬܐ: ܘܡܫܠܡܢܗ ܟܕ ܐܬܐ
ܠܦܘܠܐ (ܫܠܝ 32:10) «ܦܠܛܢܗ ܢܫܒܘܩ ܕܢܬܐ ܟܕ ܩܕܡ
ܒܢܝܢܫܐ، ܐܘܪܐ ܒܗ ܐܦ ܐܢܐ ܩܕܡ ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ». ܘܟܠ
ܢܦܩ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܡܪܝܐ ܕܝܠܐ ܘܡܢܐ (ܝܘܚܢ 34:19). ܟܕܡܐ
ܡܢ ܫܡܥܝܢ ܗܘܝܘ ܡܗܝܡܢܐ ܟܠܗܝܢ ܙܒܢܐ. ܘܟܕܘܡܐ ܕܝܢ،
ܫܡܥܝܢ ܡܗܡܢܐ ܟܠܗܝܢ ܗܠܡܐ. ܟܠܗܘܢ ܐܡܪ ܝܫܘܥ
ܗܟܢܐ «ܗܘܝܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡ ܡܪܝܐ ܘܝܘܡܐ ܢܣܘܒ ܡܚܝܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ
ܒܡܪܝܐ ܒܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܒܡܪܝܐ ܘܝܘܡܐ. ܘܗܘܝܐ ܡܗܘܐ ܕܗܘ ܗܘܝܐ
ܐܠܗܢ ܗܢܘܢ. ܘܐܠܗܘܬܗ ܐܠܗܐ ܫܡܥܝܢ ܒܫܡܝܐ: ܐܒܐ
ܘܡܠܬܐ ܘܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܠܗܘܬܗܘܢ ܒܚܕ ܐܢܘܢ. ܘܐܠܗܐ
ܫܡܥܝܢ ܒܐܪܥܐ، ܗܘܝܐ ܘܡܪܝܐ ܘܝܘܡܐ ܘܐܠܗܘܬܗܘܢ ܒܚܕ ܐܢܘܢ»
(ܐܝܘܚܢ 5:6-8). (1)

ܗܟܢܐ ܐܢܘܢ ܐܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܢܗ ܠܗܘܢ ܐܚܪܝܐ
ܕܟܕܐ. ܒܪܡ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܡܪܝܐ ܐܘܦܝܗ ܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܚܕܐ ܠܟܠ ܡܢ ܦܠܓܘܢ ܗܘ ܟܠܡܕܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܘܟܝܡܢܘܬܐ ܟܕ ܗܘ ܐܠܗܢ ܚܕܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܟܠܗܝܢܐ ܕܐܘܦܝܐ (ܐܦܣܘܣ 3:2-21) ܘܫܘܬܦܐ ܘܒܢܝܐ
(ܐ.ܦܛܪ 10:1-2) ܙܒܢܐ ܗܘܝ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܐ ܐܘܦܝܗ ܕܫܘܪܘܬܐ ܫܡܝܐ ܚܠܦܘܗܝ ܟܠܗܝܢ
ܙܘܓܐ ܡܢܐ. ܐܡܪ ܟܕ ܢܟܡܟ ܟܠܡܟܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܒܐܪܥܐ
ܕܟܢܫܐ ܠܘܩܒܠ ܢܩܘܕܐ (ܕܡܢܐ ܒܕܝܠܗ ܟܠܗܝܢܐ) ܐܘܪܗ
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܒܡܠܟܝܢܘܗܝ ܐܒܝܐ ܕܐܬܐ ܟܐ ܒܪܢܫܐ (2:1
«ܘܙܘܥܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ ܟܠ ܐܦܝ ܡܢܐ» ܒܪܢܫܐ ܒܪܢܫܐ
ܐܬܐ ܠܦܪܘܩܐ ܙܘܥܐ ܕܡܢܐ ܒܗܘܠܐ. ܘܟܐ ܐܒܐܝܠ (16:1 «ܗܟܢܐ

ܘܐܬܪܘܬܗ، ܘܐܒܥܪܗ ܒܢܝܢܫܐ ܕܒܥܝܢܘܗܝ ܡܢ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ. ܡܛܠܗ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ». ܘܟܐ ܐܫܥܝܐ (35:6-7) ܐܡܪ «ܕܩܐܡܝܢ ܕܐܬܬܪܘܬܗ ܡܝܐ ܒܡܕܒܪܐ ܘܢܗܪܐ ܒܦܩܥܬܐ. ܢܗܘܘܢ ܐܬܪܘܬܐ ܒܐܬܪܐ ܨܗܝܐ، ܘܡܒܘܥܐ ܕܡܝܐ» ܘܐܡܪ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ «ܐܢܐ ܒܡܘܡܐ ܗܘ، ܢܗܘܐ ܡܒܘܥܐ ܕܡܬܦܬܚ ܠܒܝܬ ܕܘܝܕ ܘܠܥܡܘܪܝ ܐܘܪܫܠܡ ܠܚܛܗܐ ܘܠܛܘܡܐܬܐ» (ܐܫܥܝܐ 13:1). ܘܐܡܪ ܚܙܩܝܐܝܠ «ܘܐܙܠܘܦ ܥܠܝܟܘܢ ܡܝܐ ܕܟܝܐ، ܘܐܕܟܝܟܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܛܘܡܐܬܟܘܢ» (ܚܙܩܝܐܝܠ 36:25).

---

(1) ܫܒܝܠܐ ܡܥܠܝܐ ܠܐ ܫܐܠ ܒܣܘܪܝܝܐ. ܘܐܝܟ ܕܩܠܬ ܫܘܫܛܐ ܘܥܘܩܒܐ ܢܘܟܪܝܐ ܕܝܠܝܐ ܐܬܩܒܠܘ ܒܣܘܪܝܝܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܙܘܓܐ ܕܐܪܙܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ

ܢܣܒܬ ܥܕܬܐ ܙܘܓܐ ܕܐܪܙܐ ܕܥܡܕܐ ܩܕܝܫܐ «ܥܡܕ ܥܡܕܗ ܘܡܫܝܚܐ ܦܠܓ ܒܗܘܢ ܐܦܐ ܘܟܪܐ ܘܙܘܗܐ ܕܦܘܪܫܐ» ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܪܢܐ ܕܠܬܠܡܝܕܘܗܝ «ܐܦ ܗܘܝܬܘܢ ܐܠܡܝܕܘ ܦܠܓܘܗܝ ܠܟܪܣܝܐ، ܘܐܥܡܕܘ ܐܢܘܢ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» (ܡܬܝ 19:28) ܡܢ ܗܕܐ ܡܬܝܕܥܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܗܘ ܡܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܪܙܐ ܗܢܐ، ܢܦܩ ܡܢ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܐܬܪܐܝܬ ܠܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܝܟ ܡܫܘܕܥܢܐ ܡܠܬܗ ܡܫܡܫܢܐ «ܥܡܕ ܦܠܓ» «ܘܠܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܦܠܓ» ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܐܠܐ ܡܪܟܒܐ ܒܐܢܝܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܕܐܬܐܡܪ: ܘܥܡܕܬ «ܦܠܓܘܗܝ ܠܟܪܣܝܐ»

ܐܠܐ: ܠܡܫܘܚܐ ܕܡܡܠܠ ܐܘܪܐ ܕܒܠܒܘܗܝ ܡܬܐܡܪܐ ܒܪܘܙܐ ܒ«ܠܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܓ». ܕܐܡܝܪ: ܘܒܡܬܠܬ «ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» ܡܚܘܐ ܕܡܫܘܚܐ ܠܓܘܫܡܐ ܦܬܝܐ، ܐܠܐ ܠܚܝܠܐ ܠܓܘܫܡܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܫܘܚܐ ܡܒܝܢܐ ܘܡܫܘܡܠܝܢ ܐܘܪܐ ܗܘܐ ܘܡܣܝܒܪܢܘܬܗ، ܘܠܐ ܡܫܘܚܐ ܕܒܪܐ ܠܫܘܘܕܝܗ ܒܒܪ ܐܘܪܐ، ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܡܫܘܚܐ ܟܠܗ ܚܕܪܐ. ܐܒܐ ܥܒܕ ܒܪܗ ܕܢܚܘܐ ܡܛܠ ܒܢܝܢܫܐ، ܘܒܪܐ ܕܫܡܪ ܐܘܪܐ ܗܘܐ ܒܡܫܘܚܗ، ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܩܒܠ ܠܢܦܫܬܐ ܡܢ ܪܘܡܐ ܕܫܡܝܬܐ ܘܡܒܪܟܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܕܐܡܪ: ܘܡܠܟ ܡܫܡܫܢܐ «ܠܟܘܢ ܦܠܓ ܒܫܡ ܠܐ ܡܬܦܠܓܐ». ܗܕܐ ܐܠܐ ܗܝ ܠܚܕܢܝܘܬܐ ܚܝܠܐ ܠܓܘܫܡܐ ܘܐܘܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ، ܡܛܠ ܕܚܡܐ ܒܦܠܓܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܡܟܠܘܬܐ ܠܡܫܘܚܐ: ܐܠܐ ܟܠܐ ܐܘܣܝܐ ܘܚܝܠܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܠܓܘܫܡܐ، ܚܕ ܓܘܫܡܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܘܚܐ. ܘܡܠܟ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܗܘܠܐ ܗܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܪܘܙܐ ܐܝܟ ܐܬܐܡܪ، ܐܬܟܠܠ ܒܟܬܒܐ ܕܐܘܪܐ. ܗܘܝܘ ܠܐ ܐܘܪܚܐ ܕܢܬܕܟܪ ܚܕ ܡܫܘܚܐ ܠܫܘܝ ܟܐܢ ܒܡܬܐ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܡܫܘܚܐ ܢܬܕܟܪܘܢ ܒܪܐܡܐ ܡܬܦܪܫܢܐ ܚܕ ܚܕ، ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܢܬܐܡܪ ܠܟܠ ܦܠܓ ܒܫܡ ܐܠܗܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܡܫܘܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ «ܐܝ ܐܣܛܘܟܐ ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܝܟ ܡܠܟ ܡܪܢܐ ܢܬܐܡܪ» ܘܐܬܬܠܬܐ ܠܪܘܙܐ ܗܕܐ ܐܘܣܝܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܣܬܝܢܬܐ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܕܟܢܫܐ ܢܦܩܘ ܐܝܟ ܒܪܘܟܬܗܘܢ.

ܗܘ ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܐ ܒܟܪܘܙܘܬܐ ܕܦܛܪܘܣ ܡܠܝܚܐ ܒܐܓܪܬܐ ܕܦܪܫܝܫܘܬ ܕܡܠܟܝܬܐ (28:2) ܘܐܡܪ «... ܒܠܒܗ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܠܡܠܟܘ ܕܡܪܢܐ ܢܫܘܥ، ܠܫܘܒܚܐ ܥܠܡܐ، ܕܐܡܠܟܘܗܝ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ».

ܘܫܘܠܛܢܗ ܕܗܘܐ، ܐܝܟ ܡܐ ܕܟܬܝܒ:
ܡܕܝܢܐ: ܢܝܫܐ ܠܗܘܢ ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܗܘܐ ܐܠܗܘܬܗ، ܕܢܬܒ ܠܛܘܪ ܡܫܡܫܝܢ ܕܢܘܪܐ ܘܪܘܚܐ ܠܡܫܡܫ ܠܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ، «ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܗܘܐ ܫܘܘܕܝܐ ܘܠܒܢܝܟܘܢ، ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܪܚܝܩܝܢ» (ܦܪܟܣܝܣ 2:39). ܘܒܪ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܘܬܗ ܒܝܕ ܡܥܡܘܕܝܬܐ، ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܬܦܪܫ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܝܘܚܢܢ، ܡܛܠ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܒܫܡܗ» «ܒܫܡ ܡܫܝܚܐ» ܒܠܒܕ ܕܐܝܬܝܗ ܪܘܙܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܠܗ، ܘܗܘ ܕܐܝܟ ܕܒܫܘܓܐ ܬܪܝܨܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܗ، ܐܡܪܗ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܫܠܝܚܘܗܝ «ܐܙܠܘ ܗܟܝܠ ܬܠܡܕܘ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ، ܘܥܡܕܘ ܐܢܘܢ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» (ܡܬܝ 19:28).
ܬܪܝܢܐ ܕܝܢ ܐܪܙܐ: ܗܢܘ: ܫܡܐ ܕܝܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܢܚܬ ܒܓܘܗ ܐܠܗܘܬܗ ܡܢܩܝܬܐ، ܐܝܟ ܡܛܠܗ ܟܗܢܐ ܒܪ ܟܐܦܐ (ܡܫܝܚܐ ܢܚܬ ܟܠܗ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܘܐܝܟ، ܐܒܐ ܕܡܫܝܚ، ܘܒܪܐ ܕܡܫܝܚ، ܘܪܘܚܐ ܐܠܗܘܬܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܢܚܬ ܐܝܕܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܝܕ ܟܪܝ. ܡܫܘܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܫܚܐ. ܡܫܘܚܐ ܐܠܗܘܬܗ ܐܒܐ، ܘܡܫܝܚܐ ܒܪܐ، ܘܡܫܚܐ ܪܘܚܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܥܠ ܝܫܘܥ ܕܡܢ ܢܨܪܬ. ܕܐܠܗܐ ܡܫܚܗ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 38:10). ܘܒܫܘܠܡܐ ܗܢܐ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܥܒܪܝܐ (27:3) «ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ، ܠܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ». ܘܒܗܕܐ ܡܫܬܟܠ ܕܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܡܫܝܚ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ ܕܠܐ ܠܫܡܐ ܒܪܘܚܐ ܕܐܝܟ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܘܪܐ ܘܡܒܣܡܢܘܬܐ

ܐܡܦܣܬܐ ܕܐܘܪܐ ܘܡܒܣܡܢܘܬܐ ܡܬܝܪܟܐ ܒܐܦܣܩܘܦܐ ܘܒܩܫܝܫܐ. ܘܫܢܝܢ ܒܒܠܚܘܕ ܕܒܪ̈ܐ ܕܠܝܬܗܘܢ ܡܟܝܢܐ ܘܠܐ ܟܗܢܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܐܘܪܐ ܕܡܕܒܚܐ، ܐܝܟ ܕܒܝܬ ܦܝܠܝܦܘܣ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܟܘܫܝܐ ܕܩܪܐ ܡܠܟܬܐ ܕܟܘܫܝܐ (ܦܪܟܣܝܣ 8:38). ܘܠܐ ܡܬܩܪܐ ܕܝܠܗ ܦܝܠܝܦܘܣ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܗܝܡܢܘ ܒܐܦܣܘܩܘ، ܐܠܐ ܡܢܗܘ ܗܘ ܡܐ ܕܡܬܩܪܐ ܒܟܬܒܐ ܕܗܘܝ. ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܢܚܬ ܠܫܡܪܝܐ ܘܐܟܪܙ ܠܗܘܢ ܥܠ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܐܘܪܐ ܕܡܘܠܐ «ܘܟܕ ܗܘܝܢ ܡܠܟܘ، ܒܪܡܘ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܢܗ ܢܝܚܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܦܝܠܝܦܘܣ ܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܗܘܬ ܒܟܠܗܘܢ» (ܦܪܟܣ 8:5-6). ܘܟܕ ܕܝܢ ܗܫܝܢ ܗܘ ܫܡܥܬܐ ܠܦܝܠܝܦܘܣ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ، ܚܒܝܫ ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܘܐܢܬܐ (ܦܪܟܣ 8:10، 30).

ܟܝܬ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܢܬ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ، ܐܠܐ ܒܛܘܪܐ ܐܠܗܐ ܟܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܘܢܘܟܪ ܠܡܠܬܐ ܕܘܟܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܠܗܘܢ ܕܢܣܒܘ ܡܢ ܡܪܝܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܟܪܘܙܐ ܗܘܢ ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܫܝܚܐ، ܡܬܩܪܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܡܕܒܚܐ ܕܒܝܬ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܐܘܪܐ ܘܡܒܣܡܢܘܬܐ ܟܕ ܫܠܝܚܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܡܢܐ، ܐܘ ܠܐ ܢܬܟܠܝܢ ܒܗܘܢ ܕܢܬܩܒܠ ܒܥܠܝܬܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܘܪܗܝܐ ܕܢܣܒ ܠܚܘܒܐ ܘܡܢ ܠܡܫܡܫܘ، ܐܘ ܠܐ ܢܬܟܠܝܢ ܒܗܘܢ ܕܢܫܡܫܘܢ(1)

---

(1) ܢܡܘܣܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܫܠܝܚܐ (ܩܢܘܢܐ 105).

ܦܘܫܩܐ ܕܟܬܒܐ

ܐܢܫܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܗܳܕܶܐ ܕܶܝܢ ܕܰܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܳܐ ܐܢܫܘܬܐ ܗܝ ܠܚܝܐ ܕܒܠܒܟܘܢ، ܐܘܪܚܐ ܗܝ ܓܶܝܪ ܚܕܝܬܐ ܕܡܩܒܠܐ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܰܐܠܳܗܳܐ ܐܰܝܟ ܡܶܠܬܶܗ ܡܳܪܰܢ «ܕܶܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܶܬܝܠܶܕ ܡܶܢ ܡܰܝܳܐ ܘܪܽܘܚܳܐ ܠܐ ܡܶܫܟܰܚ ܕܢܶܥܽܘܠ ܠܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܰܐܠܳܗܳܐ» (1) (ܝܘܚܢܢ 5:3). ܘܡܶܠܬܶܗ ܐܳܦ «ܐܰܝܢܳܐ ܕܰܡܗܰܝܡܶܢ ܘܥܳܡܶܕ ܚܳܝܶܐ، ܘܰܐܝܢܳܐ ܕܠܳܐ ܡܗܰܝܡܶܢ ܡܶܬܚܰܝܰܒ» (ܡܪܩܘܣ 16:16). ܘܡܳܪܝ ܦܶܛܪܳܘܣ ܫܠܺܝܚܳܐ، ܕܡܢܐ ܗܝ ܕܒܗ ܢܦܩ ܟܪܘܙܐ ܥܘܒܕܝ ܣܥܪܬܐ ܫܠܝܚܝܐ. ܘܡܰܥܡܽܘܕܺܝܬܳܐ ܕܪܽܘܚܳܐ ܩܰܕܺܝܫܳܐ ܐܰܝܟ ܡܶܠܬܶܗ «ܬܽܘܒܘ ܘܥܡܕܘ ܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܠܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ. ܕܬܩܒܠܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 28:2). ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܗܕܐ (ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܚܕܬܐ ܐܝܬܝܗ ܟܘܪܐ ܡܘܠܕܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܠܓܘܫܡܐ ܘܢܦܫܐ ܘܪܘܚܐ ܕܡܩܒܠܐ ܠܡܠܟܘܬܐ، ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܐܢܫ ܡܢ ܡܝܐ ܘܪܘܚܐ). ܘܐܡܪ ܬܘܕܝܬܐ ܒܪ ܥܒܪܝܐ «ܥܡ ܥܡܕܐ ܡܬܚܬܡܝܢ ܠܐܠܗܐ».

---

(1) ܠܘܩܒܠ ܐܢܫܐ ܗܘ ܡܥܡܘܕܝܬܐ، ܗܝ ܕܐܝܬܝܗ ܥܡܕܐ ܒ ܕܡܬܥܡܕܝܢ ܒܗ ܐܘܡܢܐ ܟܠܗܘܢ ܡܘܬܐ. ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܚܝܐ ܗܟܝܠ، ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܡܢܟܘܢ ܗܝ». ܘܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܚܪܢܐ: ܐܝܬܝܗ ܒܬܐ ܕܡܬܩܪܐ ܥܠ ܥܡܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܬܘܒܘ ܩܘܡܘ ܠܗ ܚܕ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܥܡܐ».

ܦܘܫܩܐ ܠܡܥܡܕ̈ܢܐ

ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܛܠܝܐ

ܐܡܪ ܒܪ ܨܠܝܒܝ: ܙܕܐ ܫܒܪܐ ܫܒܪܬܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܥܡܕܘܢ
ܡܗܝܡܢܐ ܒܛܠܝܘ ܡܢܝܢ ܕܫܢܝܗܘܢ. ܘܐܠܗܘܢ ܒܘܡܪܐ
ܘܡܡܠܠܢܘܬܐ، ܒܪܡ ܫܒܪܐ ܗܢܐ ܠܐ ܩܘܡ. ܡܛܠ ܢܣܒܪܐ:
ܐܬܚܫܒ ܠܗ، ܘܟܢ ܐܬܦܫܛ ܫܒܪܐ ܠܟܠܐ. ܒܩܘܡܬܐ
ܕܪܒܐ ܘܐܢܫܝ ܐܢܫ: ܐܢ ܒܫܘܚܠܦܐ ܐܘ ܒܛܠܝܘܬܐ ܠܡܠܠܬܐ
ܗܘܢܝܐ. ܡܛܘܠ:

1 - ܫܘܡܪ ܫܒܪܐ ܘܐܢܫܝ ܗܘܐ ܒܠܒܬܐ ܕܢܦܠܘܢ
ܒܬܚܬܝܐ ܘܢܘܒܕܘܢ ܛܒܘܬܐ ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ.

2 - ܡܬܒܠܒܠܢܘܬܐ ܐܢܫܝ ܡܢ ܫܒܪܐ ܠܒܟܠܗ ܢܘܒܕܘܢ
ܠܬܚܬܝܬܐ ܒܠܫܢܝܬܐ ܘܗܪܛܗܘܢ ܒܠܐ ܒܘܫܡܢܝܗܘܢ ܫܒܪܐ.

3 - ܘܐܝܬ ܐܢܫܝ ܐܚܪܢܝ ܕܫܠܛܝ ܠܫܒܪܐ ܘܡܒܐܫܝ
ܒܗ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܩܪܝܒܐ ܐܬܐܫܬܘܗ ܘܒܫܘܠܛܢܘܗ
ܘܒܚܙܩܘܢܘܗ ܒܙܘܐ ܕܫܠܝܐ ܬܫܥܝܐ ܕܗܘܝ ܡܢ ܗܘܐ، ܘܒܝܕܗ
ܐܘܒ ܕܐܢܫܝ ܗܘܢܝܐ ܡܬܠܝ ܕܠܐ ܫܒܪܐ ܠܡܠܠܬܐ
ܡܬܒܠܒܠܬܐ ܗܘܝ ܕܩܕܡ ܐܬܐܡܪ ܒܠܫܢܝ، ܒܟܪܘ ܒܛܠܝܘܬܐ
ܕܐܠܗܘܢ ܐܦܠ ܕܡܬܒܣܝܢܐ ܦܠܛܘܢ ܠܡܬܒܠܒܠܘ ܐܘܐܐ ܗܢܐ
ܩܪܝܒܐ ܟܐܡܢܐ ܐܒܢܐ ܘܗܘ. ܘܗܘ ܕܫܠܡܐ، ܡܡܠܡܠܢܘܬܐ
ܗܠܝܢܐ ܐܘܡܢܐ ܗܢ: ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܛܠܝܐ ܘܩܒܠ ܐܦܝܐ ܕܡܙܘܗ
ܩܪܝܒܐ ܐܬܐܬܘܗ ܘܡܒܫܬܢܘܗ ܘܠܡܗܘܢ ܐܘܪܚܬܢܘܗ (1)
ܒܬܪ ܡܒܠܒܠ ܢܘܠܦܢܐ ܕܫܒܪܐ ܛܠܝܐ ܡܢ ܗܠܝܢܐ ܕܣܢܐ
ܗܢܘܢ، ܘܙܘܐ ܒܫܒܪܐ ܗܢܐ. ܒܪ ܕܡܬܢܝ ܦܫܛܘܗ ܗܠܝܢܐ
ܕܒܠܐܝܬ ܡܘܕܝ ܒܡܘܡܐ ܕܡܬܬܣܝ ܫܒܪܐ ܕܗܢܘܢ، ܕܒܠܒܗ
ܠܡܬܡܢܐ ܡܢ ܙܘܓܐ ܘܐܘܪܚ ܟܠܐ ܡܬܒܠܢܘܬܐ ܫܒܪܐ ܕܒܢܝܗܘܢ

ܒܡܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ (ܦܪܟܣܝܣ 2:39) «ܠܟܘܢ ... ܘܠܒܢܝܟܘܢ» ܘܗܕܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ ܕܥܕܬܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܟܕ ܡܫܬܪܪ ܗܘܐ ܛܠܝ̈ܐ ܐܘܟܝܬ ܗܝܡܢܘ: ܗܟܝܠ ܥ̈ܕܬܐ ܡܩܕܫܬܐ ܘܐܥܡܕܘ ܠܒܢ̈ܝܗܘܢ ܙܥܘ̈ܪܐ ܘܪ̈ܒܐ. ܘܡܢ ܕܐܝܟ ܗܟܢ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܐܥܡܕ ܠܒܝܬܗ ܕܐܣܛܦܢܘܣ (ܐ ܩܘܪ 1:16) ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܐܝܬ ܗܘܐ ܛܠܝܐ ܐܘ ܕܥܠܝܗ ܐܘܪܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܐܢܫܝܢܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܠܘܕܝܐ ܡܙܒܢܢܝܬܐ ܐܪܓܘܢܐ ܕܡܕܝܢܬ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܥܡܕܐ ܗܝ ܘܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ (ܦܪܟܣܝܣ 16:14-15) ܘܐܥܡܕ ܐܘܦ ܣܓܢܐ ܟܠܗ ܐܢܫܘ̈ܗܝ ܘܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ (ܦܪܟܣܝܣ 16:33).

ܐܘܟܝܬ ܥܠ̈ܬܐ ܥܡܕܐ ܕܛܠܝ̈ܐ ܠܬܠܬܝܬܐ ܕܢܦܩܢ:

1 - ܐܘܪܚܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܢܫܝܐ ܗܘ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܟܠ ܠܐ ܐܢܫܐ، ܒܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟ ܡܪܢܐ «ܙܠܘ ܗܟܝܠ ܐܠܦܘ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܘܐܥܡܕܘ ܐܢܘܢ» (ܡܬܝ 19:28) ܒܗܘ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܡܬܬܩܦܝܢ ܒܐܝܬܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܙܥܘ̈ܪܐ ܘܪ̈ܒܐ ܟܠܗ ܐܢܫܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܬ ܣܢܝܩܘܬܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܘܠܐܘܪܚܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܬܝܗ ܐܘܪܚܐ ܕܡܘܒܠܐ ܠܗܪܟܐ.

2 - ܐܬܝܠܕܘ ܟܠ ܛܠܝ̈ܐ ܒܚܛܗܐ: ܕܝܠܢܝܬ ܒܐܕܡ ܐܒܘܗܝ ܕܐܬܢܫܐ ܒܚܛܝܬܐ ܘܝܪܬ. ܒܕܚܛܝܗܝ ܒܚܛܝܬܐ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܐܕܡ ܩܕܡܝܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܟܠܗ ܒܢܝܢܫܐ ܕܐܡܪ (ܪܗܘܡܝܐ 5:1) ܘܐܦ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ (ܡܙܡܘܪܐ 15:1) ܐܬܒܛܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܦܘܡ ܐܡܗ. ܗܟܢܐ ܢܚܬܘ ܛܠܝ̈ܐ ܥܡܐ ܠܗܠܝܢ ܡܪܢܐ ܢܚܘܬ ܗܘ ܕܐܡܪ ܛܠܝ̈ܐ ܫܒܘܩܘ ܘܥܒܕ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ: «ܫܒܘܩܘ ܛܠܝ̈ܐ ܢܐܬܘܢ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܬܟܠܘܢ ܐܢܘܢ، ܕܕܐܝܟܢ ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ

ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ» (ܡܬܝ 14:19 ؛ 13:18).
ܘܟܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܫܬܡܠܝܘܬܐ ܗܘܬ ܗܝ: ܐܢܫܘܬܐ ܗܝ ܟܗܢ̈ܐ
ܐܘܦ ܠܦܘܬ ܕܘܒܪܗܘܢ ܘܐܦܪܣܗܘܢ.

3 - ܒܐܘܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܗܢܘܬܐ ܕܚܕܐ ܗܘܬ ܠܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܚܕܐ. ܘܠܐ ܩܝܡܐ: ܕܟܗܢ̈ܐ ܡܢ ܫܒܛܐ ܠܘܝ ܗܘܘ ܒܩܘܡܐ ܐܡܝܢܐ (ܒܡܢܝܢܐ 11:17). ܐܝܟܢܐ ܕܒܐܘܪܝܬܐ ܒܟܠ ܐܢ̈ܫܐ ܐܝܬܝܗܘܢ (ܐܦܩܣܐ 11:2) ܟܗܢܝܢ ܒܝܬܐ، ܘܡܩܪܒܐ ܗܘܬ ܟܗܢ̈ܐ، ܗܘܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܐܘܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ (ܡܩܠܣܝܐ) ܐܦܝܣܩܐ ܐܦ ܟܗܢ̈ܐ.

ܘܠܐܚܪܬܐ ܕܒܬܐ ܐܝܬ ܫܘܪܬܐ ܟܢܘܫܬܐ ܟܠ ܥܡܐ ܗܢܐ. ܐܡܪ ܐܦܘܣܛܠܘܣ «ܥܒܕܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡܐ ܕܟܗܢ̈ܐ ܐܘܒ». ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ: «ܐܢܬܘܢ ܐܢܬ ܟܝܢ ܒܢ ܟܗܢ̈ܐ: ܟܢܘܫܬܐ ܠܐ ܐܚܕ ܒܗ ܦܠܚܐ، ܐܠܐ ܢܬܩܕܫ ܟܕ ܗܘ ܢܘܡܐ، ܘܢܬܩܢ ܠܢܘܗܪܐ ܡܢ ܕܡܚܘܬܐ ܫܦܪܘܗܝ».

ܡܢ ܗܢܐ ܕܗܘܐ ܠܟܗܘܪܐ: ܟܗܢ̈ܐ ܡܩܪܒܝܢ ܠܥܡܐ، ܟܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܟܘܡܪܘܬܗܘܢ، ܘܐܦ ܕܒܛܠ ܢܬܥܒܕܘܢ ܕܠܥܡܐ ܚܕܪ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ ܘܢܬܬܠܝܘܢ ܡܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.

ܘܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܥܡܝܐ ܕܒܬܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܟܗܢ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܡܐ ܕܡܢܐ ܒܝܢܝܐ ܕܡܕܒܪ. ܗܝ ܕܡܫܬܐ ܕܢܥܒܕ ܟܗܢ̈ܐ ܡܢ ܗܘܡܐ ܐܡܝܢܐ ܕܒܝܡܐ ܠܐܘܪܚܐ ܡܢ ܡܘܠܕܗ.

ܒܐܚܪ̈ܢܐ ܡܕܡ ܡܣܬܒܪܢܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܝܢ ܕܥܕܬܐ ܘܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܩܘܪܒܢܐ ܘܠܦܠܛܘܣܛܘܣ، ܒܟܠ ܚܕ ܒܥܕܢܐ ܘܒܟܠ ܢܘܡ ܐܝܟܢܐ ܕܐܘܕܥ ܐܘܪܬܠܝܘܣ. (1)

---

(1) ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܨܦܚܐ 204.

ܦܘܫܩܐ ܟܬܒܢܝܐ

ܚܒܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܝܘܐܢܝܣ ܕܕܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܬܪܬܝܢ ܕܪ̈ܓܝܢ. 1 - ܪܘܚܢܐ. 2 - ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ.
1 - ܪܘܚܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܘܡܫ ܟܠܗܘܢ ܣܢܝ̈ܩܐ ܕܐܢܫܝܢ ܐܢܫܝܢ،
ܐܝ ܣܢܝܩܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܕܦܓܪܢܝܬܐ، ܐܘ ܣܢܝܩܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ
ܐܠܗܐ ܡܫܬܠܛܢ ܕܗܘܐ ܟܠ ܠܗܢܐ ܕܢܬܠ ܫܐܩܐܠ
«ܘܐܬܘܣ ܒܟܪܝܗܘܢ ܡܪ̈ܥܐ ܕܟܪ̈ܝܐ، ܘܐܬܩܪܒܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܠܐܣܝܘܬܗܘܢ» (ܫܐܩܐܠ 25:36). ܘܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܟܬܒ
ܘܚܘܐ ܐܢܫܐ ܕܣܢܝܩܐ ܒܥܠܡܐ ܐܡܪ: «ܗܠܝܢ ܐܝܬ ܗܘܝ ܒܐܝܕ
ܐܝܟ ܡܕܡ، ܐܠܐ ܫܘܠܛܢܗܘܢ ܘܐܬܩܪܒܘܢ ܘܐܣܬܥܪܘܢ ܒܡܫܘܬܦܘܬܐ
ܕܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ» (ܐܦܣ 11:6). ܘܐܡܪ
ܩܕܝܫܐ ܒܪܘܚܢܘܬܗ ܐܘܠܝܢܗ «ܡܢܐ ܪܒ ܫܘܒܚܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܘܐܡܪ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐ ܫܒܩܐ ܣܢܝܩܐ
ܡܢ ܒܥܘܬܗܘܢ. ܒܐܬܪܐ ܒܪ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܬܬܟܫܦܝܢ ܒܟܠܐ
ܕܢܦܫܐ، ܘܡܬܬܪܣܝܐ ܘܡܬܚܝܠܐ ܒܟܠܗܘܢ ܠܥܘܕܪܢܐ ܐܝܟ ܡܠܟܗ
ܡܪܢܐ ܕܠܦܬܓܡܐ «ܗܘ ܕܫܡܥ ܠܐ ܫܒܩ ܐܠܐ ܢܬܒܥܘܢ
ܒܠܒܗܘܢ ܢܦܫܝ. ܦܠܓܗ ܒܪ ܕܐܝܟ ܗܘ» (ܡܘܫܐ 10:13).
ܘܐܡܪܐ ܕܢܗܘܐ ܗܘܐ ܒܥܘܬܐ ܕܠܐ ܡܪܝܐ ܢܟܠܐ ܠܬܘܒܐ
ܠܫܘܪܪܐ: ܗܘ ܡܢܐ ܕܝܗܒ ܠܢܟܝܢ ܫܘܪܝܐ ܗܘ ܕܒܪ ܫܡܐ
ܒܫܘܪܝܢ ܫܟܠ ܟܠܢܝܢ، ܗܦܟ ܒܫܪܗ ܐܝܟ ܒܫܪܐ ܕܛܠܝܐ
ܙܥܘܪܐ ܘܐܬܕܟܝ ܡܢ ܓܪܒܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ
(2ܡܠܟܐ 14:5).
ܗܘܝܐ ܦܓܪܢܝܐ ܒܫܘܠܐ ܠܘܬܢܐ، ܐܝ ܒܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܕܝܢܐ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܦܠܚܘܬܗܘܢ ܣܢܝܩܐ، ܠܒܘܢ ܠܐ ܡܬܬܚܘܒ

ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܗܠܝܢ ܚܝ̈ܐ ܘܢܬܟܠܠ ܒܚܝܠܐ ܕܛܝܒܘܬܐ
ܕܟܝܢܐ ܩܕܝܫܐ ܠܒܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܗܘܢ ܐܣܬܟܠܘܗܝ ܗܘܐ
ܐܝܟ ܐܝܟܐ ܕܫܪܝܐ ܐܢܫܐ ܡܢ ܕܢܩܦ ܒܫܠܝܛܘܬܐ؟ ܡܩܒܠܝܢ:
ܗܢܐ ܡܬܕܟܪܝܢ ܒܬܪܥܣܪ ܫܠܝܚܝܢ. ܡܕܡ: ܐܢ ܓܝܪ ܡܢܢ
ܢܦܘܩ ܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘ، ܘܫܠܝܛܘܬܐ ܠܐ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܓܠܐ
ܒܢܦܫܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܒܚܝ̈ܘܗܝ، ܕܟܠ ܐܝܟܐ ܘܠܐ ܟܠܐ ܠܡܘܚܠܐ
ܕܚܝ̈ܐ ܠܡܫܒܚܢܐ ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܝܗܒ ܚܝ̈ܐ ܡܪܝܐ ܘܡܘܬܐ ܛܥܡ
ܘܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ ܐܚܪܝܐ. ܐܦ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܢܓܠܝܐ، ܐܢ
ܕܐܬܐܘ ܢܦܫܬܐ ܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܠܒܝܬܗ ܦܓܪܐ ܕܫܠܝܛܘܬܐ
ܡܬܡܫܡܫܢܐ، ܒܝܕܐ ܕܐܦ ܟܠܗ ܕܡܢܗ ܛܝܒܘܬܐ ܕܡܬܝܗܒܘܬܐ
ܐܠܗܝܬܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܢܫܬܠܡܘܢ ܚܝ̈ܐ ܕܦܓܪܐ ܘܐܦ
ܕܢܬܥܡܕܘܢ ܡܘܬܐ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܕܢܡܘܬܘܢ ܕܢܬܩܒܪܘܢ ܥܡܗ
ܒܡܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܘܢܬܢܚܡܘܢ ܒܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ.

ܘܐܘܦ: ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܘܕܡܐ ܘܩܘܪܒܢܘܬܐ
ܘܐܣܝܘܬܐ ܡܩܒܠ ܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܟܠܗ ܡܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܘܟ،
ܘܒܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢ ܕܢܬܦܪܫܘܢ ܟܠ ܡܬܚܕܬܐ ܕܡܢܗ
ܡܬܡܗܝܡܢ ܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܢܩܒܠ ܡܗܝܡܢܐ ܦܘܪܩܢܐ
ܕܗܠܝܢ ܚܝ̈ܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܒܬܘܒܬܐ ܕܟܠ
ܦܘܪܫܢܐ ܘܚܘܝܕܐ ܐܠܗܝܐ، ܘܒܡܫܒܚܢܐ ܡܫܪܝܐ ܘܐܘܪܚܐ، ܢܣܒ
ܠܟܠܝܠܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܕܢܦܪܥܝܘܗܝ ܠܗ ܡܪܝܐ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܝܢܐ
ܟܐܢܐ، ܡܛܠ ܕܐܓܘܢܐ ܫܦܝܪܐ ܐܬܟܬܫ ܘܫܠܡ ܪܗܛܗ ܘܢܛܪ
ܗܝܡܢܘܬܗ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܫܠܝܚܐ (2ܛܝܡ 4:7-8). ܘܗܕܐ ܕܡܝܐ
ܠܡܕܡ ܕܒܥܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܟܕ ܦܠܚܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܪܝܐ ܘܥܒܕܝܢ ܐܢܘܢ ܒܝܘܡܐ ܦܘܠܚܢܐ ܘܠܐ ܐܒܠܐ
ܐܢܘܢ ܡܫܪܐ ܠܐܝܟܐ ܕܡܘܠܟܢܐ، ܐܠܐ ܢܣܒ ܐܢܘܢ ܒܡܪܕܐ ܕܗܢܘܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܗܢܘܢ ܒܦܘܠܚܢܐ ܫܪܝܪܐ ܕܢܦܩܐ ܐܢܘܢ، ܘܢܒܥܘܢ
ܡܬܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܠܐܠܗܐ، ܘܡܪܢܐ ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܠܗ. ܘܗܘ

ܘܒܠܫܘܪܗܘܢ ܢܦܩ ܐܟܡܐ ܒܝܢܬܗܘܢ، ܐܝܟܘܬ ܕܢܬܐܪܐ ܐܘܪܚܐ (ܕܢܝܐ 4:3).

ܡܟܘܬ ܐܢܐ ܠܗܠܝܢ ܦܠܓܝܢ، ܐܠܘ ܡܕܡܕܘܪܬܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܠܡܟܬܒܬܐ ܦܘܪܫܢܝܬܐ ܒܝܢ ܡܘܗܒܬܐ ܘܥܠܡܢܝܬܐ، ܗܘܐ ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ ܠܦܘܠܚܢܐ ܡܛܠ ܦܘܪܢܣܐ ܕܢܒܥܘܢ ܡܛܠ ܡܟܬܒܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܠܐ ܠܦܘܠܚܢܐ ܡܫܝܚܝܐ، ܘܫܒܪܐ ܕܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܝܐ ܗܢܐ ܠܐ ܚܝܪ «ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ. ܐܠܐ ܒܗܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܕܡܬܚܙܝܢ ܓܝܪ ܕܙܒܢܐ ܐܢܘܢ. ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܕܠܥܠܡ ܐܢܘܢ» (2ܩܘܪ 18:4).

ܡܬܢܗܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܥܠܡܐ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܝܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܐܝܬܝܗ ܡܬܢܗܪܢܘܬܐ ܟܠܗ ܒܡܟܬܒܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܒܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܒܗܝܢ ܡܬܪܓܫ ܡܬܢܗܪܢܐ ܘܗܘܐ ܒܪܐ ܠܐܠܗܐ (ܝܘܚܢܢ 12:1) ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ (ܪܗܘܡܝܐ 17:8). ܘܗܘܝܐ ܦܪܝܫܝܢ ܒܫܘܐܠܐ ܕܢܦܩ: ܐܝܟ ܡܢܐ ܠܗܘܢܘܢ ܕܢܦܩܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܘܥܠܡܢܝܬܐ ܘܐܝܟܘܬܗ ܠܦܘܠܚܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܐܬܬܗܘܘ ܒܗ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܪܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ؟ ܡܦܢܝܢܢ ܒܟܠܗܘܢ: ܒܥܠܡܐ ܐܦ ܗܘ ܗܠܝܢ ܡܘܗܒܬܐ ܘܥܠܡܢܝܬܐ، ܐܠܐ ܒܝܕ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܡ ܒܟܠܒܫܠܡܐ ܕܚܝܐ ܐܢܫܝܐ (ܐܦܣܝܐ 12:6). ܠܐ ܐܝܟ ܗܘܢܐ ܕܢܣܒ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ، ܐܠܐ ܕܢܬܠ ܟܠ ܩܢܘܡܐ ܐܠܗܝܐ ܘܢܫܒܩ ܫܒܪܐ ܒܚܝܐ ܠܡܠܒܒ ܒܥܠܡܐ ܐܝܟܢܐ ܘܕܫܡܫ ܡܢ ܟܢܫܗܘܢ ܒܟܠܕܟܐ ܗܘ ܡܢܐ ܙܒܢܐ ܘܐܬܪܐ. ܘܐܝܟ ܒܥܠܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܢܘܟܪܝܝܢ ܒܫܘܪܝܐ ܕܗܠܝܢ ܐܪܝܢ ܒܥܠܡܐ، ܐܝܟ ܫܘܪܝܐ ܕܥܡ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܝܟܘ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܟܙ: ܡܫܝܚܐ ܐܬܐܩܢܘܗܝ ܡܛܠܬܗ ܕܗܘܐ «ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܡܬܚܙܐ ܐܝܟ ܠܗܠ ܡܢܝܢܐ ܘܡܫܝܚܐ، ܠܐ ܐܝܬܝ ܠܐܝܬܘܬܐ ܡܬܢܗܪܢܝܬܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܘܠܐ

ܐܘܟܝܠ ܫܘܒܕܢܐ ܦܫܝܛܐ، ܐܠܐ ܗܘܝܘ ܡܬܚܫܒܐ ܚܣܝܠܐ ܘܚܬܝܡܐ
ܒܡܬܢܐ ܗܘ ܕܡܬܐܡܢܐ ܒܡܪܢܝܬܐ ܕܗܘܝܐ ܡܢܝܚܐ، ܘܗܘܝܘ
ܡܬܝܕܥ ܠܥܠܡܐ ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܚܠܠ ܘܡܫܒܚ ܟܠ ܡܢܐ ܡܕܒܪܢܐ
ܒܫܡܫܬܗ܀ ܗܘܝܘ ܡܬܐܡܪ ܒܟܠܗ ܘܡܩܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܡܩܠܣ
ܐܝܟ ܡܢܘ ܒܪܢܫܐ ܠܥܠܡܐ ܐܪܥܢܐ ܘܠܥܠܡ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܣܒܐ
ܘܥܠܡܐ، ܘܡܥܠܝܐ ܐܝܟ ܡܢ ܕܘܒܪܐ ܐܪܥܢܐ ܐܚܪܢܐ ܠܕܘܒܪܐ
ܫܡܝܢܐ ܕܠܫܡܝܢܐ. ܠܐ ܐܫܟܚܘ ܕܝܢ ܦܘܫܩܐ ܠܬܪܓܡܘܬܐ
ܠܠܫܢܝܬܐ ܕܝ ܡܬܐܡܪ ܐܝܟ ܠܡܫܒܚܘܬܐ». ܘܐܡܪ ܡܢܝܚܐ
ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܐܠܘܟܝܘܣ «ܡܫܒܚܘܬܐ ܡܚܒܐ ܫܬܩܐ».
ܘܐܡܪ ܡܢܝܚܐ ܐܘܐܓܪܝܘܣ ܦܘܢܛܝܩܐ «ܠܐ ܬܐܡܪ ܐܝܟ
ܢܦܘܩܘܢ ܐܚܢܐ ܡܫܡܫ ܕܢܬܥܠܟ ܒܪܢܫܐ ܫܦܝܐ» (ܩܘܗܠܬ
4:3) ܘܠܐ ܬܐܡܪ ܠܟܘܒܐ ܐܒܘܢ ܘܐܡܪ ܐܝܣܘܣ ܠܐܚܘܗܝ ܐܚܪܢܘܗܝ.
ܗܐ ܢܘܪܐ ܘܩܝܣܐ. ܐܝܟܘ ܐܡܪܐ ܠܥܠܬܐ؟ (ܒܪܝܬܐ 7:22). ܠܐ
ܬܐܡܪ ܠܢܦܫܟ ܟܕ ܡܬܐܡܪ ܐܝܟ ܠܫܘܪܝܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ، ܗܐ
ܡܢܐ ܐܝܟܘ ܗܘܝܐ؟ ܠܐ ܬܐܡܪ ܚܣܝܠܐ ܐܠܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܟܠܗ ܐܡܪ
ܡܪܝܡ ܕܡܬܐܡܪܐ ܠܥܠܡܐ ܦܫܝܛܬܐ، ܐܠܐ ܢܦܫܐ ܡܗܝܡܢܬܐ
ܡܕܒܪܐ ܟܘܠܗ ܕܘܡܝܢܐ «ܡܪܝܡ ܕܟܠܗܝܢ ܡܢ ܟܘܦܪܐ، ܟܘܦܪܐ
ܗܘ. ܘܡܪܝܡ ܕܟܠܗܝܢ ܡܢ ܗܘܝܐ، ܗܘܝܐ ܗܘ» (ܝܘܚܢ 6:3)
«ܐܝܟܢ ܕܠܗ ܡܢ ܕܡܐ... ܘܠܐ ܡܢ ܨܒܝܢܐ ܕܒܣܪܐ ܐܠܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ» (ܝܘܚܢ 1:13). ܠܐ ܬܬܕܡܪ ܕܒܝܢܐ ܐܪܥܢܐ ܘܬܐܡܪ، ܐܝܟܢ
ܡܬܥܠܠ ܒܪܢܫܐ ܬܘܒ ܐܚܪܝܢ؟ ܘܠܐ ܬܐܡܪ ܐܝܟܢ ܡܕܒܪ ܡܢܐ
ܡܫܝܚܐ؟ ܠܐ ܓܒܪ ܒܝܬܐ ܦܫܝܛܐ ܟܠܗ ܐܝܟ، ܢܘܪܐ ܒܫܡܫܬܐ
ܗܢܐ ܒܗܘ، ܡܘܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܢܘܪܐ ܕܚܝܐ ܓܘܫܡܐ ܐܚܪܐ
ܘܡܬܕܒܪܐ ܦܪܐܠܐ ܒܢܘܪܐ ܡܢ ܠܘܩܒܠ. ܗܟܢ ܟܠ ܐܣܘܬܐ ܢܘܪܐ
ܕܒܥܠܠ ܕܐܘܡܐ ܐܝܬܐ ܘܢܘܪܐ ܦܓܪܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܦ
ܡܫܒܚܘܬܐ ܡܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܘܢܘܪܐ ܠܦܓܪܐ.

ܦܘܫܩܐ ܠܫܪܝܐ

ܠܐ ܡܬܗܦܟܘܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܐ ܡܬܗܦܟܐ ܠܬܢܝܢܘܬܐ ܕܢܦܩܢ:

1 - ܡܛܠ ܕܚܕܐ ܗܝ ܐܝܟ ܡܐ ܕܟܬܝܒ «ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܘܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ» (ܐܦܣܝܐ 5:4)

2 - ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܒܟܠܗ̇ ܐܝܬܝܗ̇ ܡܘܠܕܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܚܕܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܐܠܐ ܚܕܐ ܙܒܢܬܐ ܡܘܠܕܘܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܡܘܠܕܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܐܠܐ ܚܕܐ ܙܒܢܬܐ (ܝܘܚܢ 5:3).

3 - ܒܗܿܝ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܪܐܙܐ ܠܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܩܒܘܪܬܗ ܘܩܝܡܬܗ، ܘܒܗܿܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܐܬ ܬܘܒ ܡܢ ܒܬܪ ܩܡ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܡܐܬ ܬܘܒ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܥܡܕ ܠܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܠܦ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܡܢ ܕܝܘܒܕܘܗܝ ܚܢܢ ܕܡܝܬ ܗܘ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܥܠܝܢ ܕܡܝܬܘ ܒܗ̇ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ ܕܡܝܬ ܠܚܛܝܬܐ ܚܕܐ ܙܒܢ (ܪ̈ܗܘܡ 10:6).

ܘܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܕܝܠܗ «ܐܬܩܒܪܢ ܓܝܪ ܥܡܗ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܡܘܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܗܦܟ ܡܗܝܡܢܐ ܙܒܢܬܐ ܐܚܪܬܐ، ܗܟܢܐ ܠܐ ܡܐܬ ܗܘ ܕܥܡܕ ܙܒܢܬܐ ܚܕܐ ܕܢܩܒܠ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܙܒܢܬܐ ܕܬܪܬܝܢ».

4 - ܢܡܘܣܐ ܓܝܪ ܒܥܡܡܝܐ ܢܛܝܪܐ ܘܠܐ ܡܬܒܛܠܢܐ ܘܠܐ ܡܬܒܛܠ܆ ܐܠܐ ܡܫܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܬܪܗܘܢ ܢܛܘܪܬܐ ܕܚܘܝܗܝ܀

5 - ܐܢ ܐܫܬܟܚ ܐܢܫ ܕܐܬܐ ܦܘܩܕܢܐ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܢ ܒܥܝܢ ܐܘ ܠܐ܆ ܢܒܥܘܢܗ ܒܗܘܢܐ ܘܢܐܡܪ: «ܒܥܝܢ ܦܠܢ ܐܢ ܠܐ ܐܬܒܥܝ ܒܥܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» ܘܗܕܐ ܠܦܘܬ ܕܦܩܕ ܦܛܪܝܪܟܐ ܩܕܝܫܘܬܗ ܒܝ ܙܕܩܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܐ ܦܘܪܫܢܗ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ (ܗܘܕܝܐ 2:3 ܡܢ ܡܢܝܢ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܐܦܣܘܣ).

6 - ܡܕܒܪܐ ܕܒܐܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܝܢ ܐܘܪܐ ܕܒܥܝܪܐ ܠܒܥܝܪܘܬܐ ܘܩܪܝܒܝܢ ܠܡܫܡܫܘ ܡܢ ܐܡܪܐ ܛܥܝܐ ܡܩܝܡܐ ܛܒ ܘܒܠܒܕ ܒܡܕܒܪܐ ܕܠܡܐ ܢܬܒܥܠܘܢ ܡܢ ܛܥܝܘܬܐ ܕܐܘܪܐ ܗܢܐ܆ ܘܐܢ ܐܫܬܟܚܘ ܠܐ ܡܬܗܦܟܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ܆ ܐܠܐ ܡܬܐܠܨܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܬܝܪ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܓܡܝܪܬܐ ܗܘ ܕܡܒܠܥܝܢ ܐܚܝܐ ܕܐܝܟ ܦܘܪܫܢܗ ܕܐܒܗܬܐ (ܗܘܕܝܐ 2:2).

7 - ܐܦܢ ܢܘܒܠܐ ܒܝ ܒܥܕܬܐ ܒܥܠܬܐ ܕܠܘܬܗ «ܐܬܬܣܝܡ ܦܘܪܫܢܗ ܕܢܝܫܐ (1) ܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܥܕܬܐ «ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܒܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܣܛܪܐ». ܒܪܡ ܢܦܩܝ ܦܣܩܝܢܘܢ ܕܐܪܥܘܢ ܘܡܩܒܪܝܢܘܢ ܘܐܘܢܘܡܝܢܘܢ ܘܐܦܘܟܝܢܘܢ ܘܐܘܛܘܒܐ܆ ܐܢ ܗܦܟܘ ܠܒܝܬܐ ܐܝܟ ܠܡ ܕܐܬܗܦܟ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܠܒܥܠܡ ܠܐ ܐܘܪܚܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ ܘܡܢܐ ܡܢܝܢܐ܆ ܘܠܒܥܠܡ ܠܐ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܙܘܐܬܐ ܐܘܪܚܬܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ܆ ܠܐ ܡܛܠ ܕܐܬܪܥܝܢܘܢ ܠܐ ܗܢܝܢܐ ܥܠ ܐܢܫܐ ܠܒܢܝ ܐܠܐ ܥܠ ܓܘܫܡܐ ܠܘܬ.

ܒܪܡ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܣܘܝܪܘܣ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܒܟܬܒܐ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܩܪܛܓܢܗ ܕܗܪܘ ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܐܘܛܝܟܘ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܘܠܐ ܦܪܘܫܝܢ، ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܬܒܨܪܘ. ܘܐܦܢܝ ܒܡܠܬܗ ܠܩܕܝܫܐ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܕܩܪܐ ܒܢܝܢ ܐܘܛܝܟܘ، ܟܕ ܐܡܪ: ܗܢܘܢ ܕܩܒܠܘ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܢ ܐܘܛܝܟܘ ܒܫܡ ܐܠܗܘܬܐ ܠܐ ܡܬܗܦܟܐ ܡܥܡܘܕܝܬܗܘܢ، ܐܝܟܐ ܕܐܡܪܝܢ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܢܝܩܝܐ ܘܐܦܣܘܣ ܒܡܠܬܗ: ܐܝܠܝܢ ܕܗܦܟܝܢ ܡܢ ܐܪܣܝܣ ܕܐܪܝܘܣ ܘܢܣܛܘܪ ܠܐ ܡܬܥܡܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܡܫܚܝܢ، ܐܠܐ ܐܘܦ ܕܢܣܒܘܢ ܢܦܠܦܠܐ ܕܐܡܝܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ ܠܚܘܕ. (ܗܘܕܝܐ 1:2). ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܐܘܪܗܝ «ܡܥܡܕܢܐ ܗܘ ܕܢܥܒܕ ܒܬܘܕܝܬܗ ܘܢܗܦܘܟ ܐܒܝܠܐ ܐܢܫܐ ܠܡܥܡܕܢܘܬܐ ܠܐ ܡܬܥܡܕ، ܐܠܐ ܚܕܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܡܚܘܝܢܐ ܕܟܘܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ، ܢܣܝܡ ܠܗ ܐܝܕܐ ܘܐܘܟܚܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗ ܡܕܡ ܡܢ ܡܠܐ، ܐܘ ܡܫܡܠܐ ܐܢܘܢ ܢܬܐܦܝܣܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܩܕܝܫܐ. (ܗܘܕܝܐ ܒ 3 ܦ 1).

ܐܡܪ ܒܪܨܠܝܒܝ «ܡܬܥܡܕ ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܕܡܥܡܕ ܚܠܦܐ ܐܘ ܐܘܛܝܟܝܐ» ܘܡܫܡܠ ܒܫܘܪܐ ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܡܬܥܡܕܝܢ ܕܢܩܒܠܘܢ ܗܡܢܘܬܐ (ܗܘܕܝܐ 1:2)

ܘܡܢ ܗܠܐ ܕܫܘܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܙܟܘܬܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܘܛܝܟܘ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܡܢ ܙܟܘܬܐ ܐܘܪܬܕܘܟܣܝܬܐ ܕܗܘܬ ܒܟܢܘܫܝܗ ܚܕܢܝܬܐ ܒܟܢܫܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܟܢܫ ܡܬܠܬܝܗ ܕܗܘܐ ܣܘܢܗܕܘܣ ܡܬܘܢܝܬܐ ܒܕܘܟ ܕܘܟ ܠܡܫܪ ܒܗ، ܘܐܬܠܘܬܗ ܦܠܓܘܬܐ ܗܘܬ ܒܣܘܢܗܕܘܣ ܕܢܝܩܝܐ ܫܢܬ 325 ܟܪܝܐ ܕܒܗ ܡܢ ܠܟܠ.

ܐܬܐ ܟܢܫܬܐ ܕܛܘܒܐ ܕܡܕܝܐ ܗܘ ܕܐܬܢܣܝܗ ܟܫܝܪ ܟܗܢܘܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܦܪܝܡ ܟܪܘܡ ܦܐܬܐ 104-105 ܗܟܢ: 1 - ܐ) ܡܒܠܠ ܚܕ ܡܢ ܡܬܢܒܝ ܣܘܪܝܝܐ ܒܟܬܒܐ ܡܢ ܟܗܢܐ ܠܐܬܢܝܐ ܕܟܠܗ ܟܝ ܟܗܢܐ ܘܠܐ ܟܪܐ ܘܠܐ ܐܬܡܥܟܒ ܒܡܫܘܕܗ ܗܘ

ܕܡܫܬܠܡܝܢ: ܦܘܠܚܢܗ ܠܐܠܗܘܗܝ، ܠܡܘܪܒܐ ܕܒܗܢ: ܡܢܝܢ ܕܫܢܐ. ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܟܘܢܐ ܕܟܠ ܚܕ ܠܗ ܒܡܘܬܗ، ܘܡܢ ܠܐ ܠܟܠܬܐ ܕܗܢܝܢ ܒܛܒܥܐ ܘܡܬܩܦ ܠܗ ܒܐܘܪܐ ܟܕ ܠܒܝܫ ܐܦܪܐ ܕܡܘܬܐ.

ܐܦ ܒܪܡ ܘܐܚܪܢ ܡܡܝܬܐ ܦܘܠܚܢܐ ܚܕ ܡܢ ܢܓܝܢܘ ܡܘܙܢܐ. ܟܕ ܢܬܚܫܒ ܟܘܢܐ ܕܟܠ ܢܬܡܝܪܘܗܝ. ܐܝܢܘܐ ܒܥܒܪܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܒܥܒܪ. ܟܕ ܡܫܬܒܠܐ ܗܘܠܝܢ ܡܫܬܡܫ ܡܢ ܟܘܢܘܬܐ ܢܦܘܫܝܬܐ ܘܐܦܠܐ ܡܘܬܗ، ܡܝܬܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ. ܐܦ ܒܪܡ ܘܡܟܠܐ ܚܕ ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܒܬܐ ܒܥܒܪܐ ܡܢ ܡܡܝܬܐ ܐܒܟܠܡܘܬܐ (ܐܦܣܩܘܦܐ) ܟܕ ܢܬܚܫܒ ܟܘܢܐ ܕܟܠ، ܢܬܡܫܡܫܘܢ ܒܡܘܬܗ ܠܗܘܢ ܘܢܬܩܦܘܢ ܒܦܘܪܥܢܐ ܡܪܝܐ.

ܟܠܗ ܒܪܡ ܢܘܚܝ ܛܝܒܐ ܒܥܒܪܐ ܠܒܝܫܘܬܗ، ܒܪܟܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܢܬܒܥܐ ܒܡܘܬܗ، ܐܝܟ ܕܐܬܡܗ ܐܒܘܬܐ ܒܡܫܢܝܐ ܕܒܗܢܝܢ ܘܡܡܝܬܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܢܝܘܣ ܕܝܪܐ ܕܦܘܪܥܢܐ ܫܢܬ 1156. ܒܗ ܕܐܡܪ: (ܛܝܒܐ ܕܝܢ ܠܐ ܢܬܟܡܕܘܢ ܟܠܘܢܐ ܕܝܠܝܢ ܠܡܡܫܝܚܐ، ܐܠܐ ܟܠܘܢܐ ܕܠܝܢܐ ܘܒܡܝܬܐ ܦܬܝܚܐ ܡܬܬܡܨܐ ܒܟܠܗܘܢ ܪܓܘܬܐ ܕܐܚܪܬܐ ܡܢ ܦܘܠܚܢܗ، ܘܡܘܫܝܐ ܘܦܠܐ. ܘܡܬܬܡܨܐ ܪܘܚܬܐ ܟܠܐ ܗܢܐ: «ܒܥܒܪ ܦܠܚ ܒܡܟܡܘܪܬܐ ܕܗܘܝܢ ܡܟܡܪܐ ܠܦܘܒܥܢ ܚܛܗܐ». ܘܡܬܬܡܨ ܒܐܝܠܬܐ ܦܩܝܛܐ.)

ܦܘܫܩܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ

ܡܘܟܚܢ̈ܐ

ܐܡܪ ܡܪܕܘܬܢܐ ܡܡܠܠܐ ܛܘܒܢܝܐ ܡܪܝ ܡܘܫܐ ܒܪ ܟܐܦܐ
«ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܡܘܟܚܢ̈ܐ ܚܡܫܐ ܡܢܘ̈ܬܐ».

1 - ܡܘܟܚܢܐ: ܗܕܐ ܗ̱ܘ ܫܘܪܝܐ ܡܫܡܠܝܐ ܠܟܠܗ ܐܘ
ܡܡܠܠܐ ܘܟܬܒܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܝ ܟܠ ܕܡܫܡܥ ܠܫܡܘܥܐ
ܠܫܡܘܥܐ ܕܢܫܡܥ ܒܫܝܢܐ ܘܗܘܝܢ ܦܬܝܚܘܬܐ ܩܪܝܒܬܐ
ܠܡܠܘ̈ܗܝ.

2 - ܫܪܒܐ: ܡܛܠ ܕܢܬܒ ܠܫܡܘܥܐ ܡܢ ܛܘܒܐ ܘܫܪܪܗ.
ܘܗܘܝܐ ܗܘܐ ܫܪܒܐ ܦܘܫܩܐ ܐܚܪܢܐ، ܩܐܡ ܢܬܒ ܠܫܡܘܥܐ،
ܘܡܫܡܘܕܥܬܐ ܠܗ ܡܡܠܠܐ ܠܗ ܦܘܫܩ ܡܛܘܐ، ܘܫܘܪܐ ܗܘܐ
ܒܪܐ ܠܐܬܪܐ ܐܚܪܐ ܘܐܝܟ ܠܫܡܘܥܐ ܘܢܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܡܫܡܠܝܬܐ. ܐܘ ܛܘܪ ܕܒܫܬܐ ܘܡܢܗ ܡܢ ܒܝܬܐ ܫܒܫܒܐ ܛܒܐ.

3 - ܩܪܒܐ: ܠܐܫܪܪܗ ܕܫܡܘܥܐ ܒܩܪܒܘܬܐ ܘܚܝܠܬܐ
ܬܟܝܢ ܡܢ ܩܪܒܐ ܘܐܚܪܐ. ܦܠܓܘܬܐ ܦܠܛܝܢ ܕܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܐܚܪܢܐ
ܩܪܒܐ ܠܒܪܗ.

4 - ܗܘܝܐ: ܡܛܠ ܕܫܘܪܐ ܠܗ ܠܘܬ ܫܪܒܬܐ ܘܐܘܪܚܬܐ
ܡܫܡܫܢܝܬܐ، ܘܡܫܝܬܐ ܠܗ ܙܢܐ ܦܠܓܘܬܐ ܕܒܥܪܒܘܬܗܘܢ
ܡܬܡܨܝܢܐ ܡܫܡܘܕܥܬܐ.

5 - ܡܠܦܢܐ: ܡܛܠ ܕܡܢ ܩܪܝܢܬܐ ܘܫܠܝܬܗ ܐܝܬܝܗ
ܕܢܠܦ ܠܫܡܘܥܐ ܐܚܪܢܝܐ ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ ܒܪܘܚܬܐ ܚܕܐܢܝܬܐ:
ܘܢܪܗܛܘܢ ܟܠ ܒܟܪܐ ܡܬܬܪ، ܫܠܡܘܬܐ ܫܪܪܗ ܦܠܓܘܬܐ
ܚܕܐܢܝܬܐ، ܕܗܘܐ ܡܘܟܚܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܒܡܘܡܠܬܐ ܕܢܗܘܐ
ܠܐܢܫܝܘܬܗ.

ܐܡܪ ܕܘܒܠܐ ܒܪ ܙܥܒܝ، ܡܘܟܚܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܒܦܘܡܐ

ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ، ܕܡܬܚܫܒ ܫܘܫܒܝܢܐ ܩܕܡܝܐ ܠܡܫܝܚܐ.

ܫܘܫܒܝܢܐ ܐܝܬܝܐ ܗܘ ܠܗ، ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܓܝܪ ܡܘܠܕܐ ܗܝ ܪܘܚܢܝܐ، ܟܕ ܡܬܝܠܕ ܡܗܝܡܢܐ ܒܪܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܦܛܪܘܣ ܗܟܢܐ ܙܗܪ ܠܡܥܡܕܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܗ «ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܥܘܠܐ ܚܕܬܐ، ܘܐܬܪܓܪܓܘ ܠܗ ܠܡܠܬܐ، ܐܝܟ ܕܠܚܠܒܐ ܢܩܝܐ ܘܫܦܝܐ» (ܐܦܛܪܘܣ 2:2).

ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܒܬܪ ܡܬܝܠܕܘܬܗ ܡܣܬܢܩ ܠܡܪܒܝܢܘܬܐ ܘܠܬܪܒܝܬܐ ܕܐܒܗܘܗܝ، ܗܟܢܐ ܐܘܦ ܗܘ ܕܡܬܝܠܕ ܡܘܠܕܐ ܪܘܚܢܝܐ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ، ܐܘܦ ܕܢܬܐܓܒܠ ܠܒܪܢܫܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܢܠܦܘܗܝ ܢܡܘܣܐ ܕܥܕܬܐ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܘܢܕܪܫܘܢܗ. ܥܠ ܫܘܫܛܐ ܕܚܝܐ ܪܘܚܢܝܐ ܕܒܥܐ ܕܢܫܬܟܠܠ، ܢܠܦܘܢܗ ܠܒܪܐ ܘܢܠܒܫܘܢܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ، ܘܟܕ ܡܬܚܪܙ ܡܢ ܡܬܐܒܝܢܘܬܗ. ܘܟܐܒܝܢܘܬܐ ܠܐ ܡܬܐܒܝܢܘܬܐ ܕܫܘܫܒܝܢܐ، ܒܬܪ ܡܥܡܕܐ ܠܛܠܝܐ ܩܠܝܠ ܛܠܝܐ، ܐܘ ܡܗܝܡܢܐ ܕܪܘܚܗ ܛܠܝܐ ܚܕ ܡܗܝܡܢܐ ܐܘ ܚܕ ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܥܕܬܐ. ܘܦܣܝܩ ܥܠ ܫܘܫܒܝܢܐ، ܡܛܠ ܕܢܛܥܢܘܢ ܠܡܥܡܕܐ، ܕܢܗܘܘܢ ܒܛܝܒܘܬܗܘܢ، ܘܢܠܐܦܘܢ ܒܦܘܪܫܢܐ ܩܪܝܒܐ.

ܫܘܫܒܝܢܘܬܐ ܗܘܝܐ ܒܟܬܒܐ ܗܝ ܩܕܝܫܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܘܦ ܘܫܘܫܒܝܢܐ ܢܗܘܘܢ ܐܢܫܝܢ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܥܕܬܐ. ܡܛܠ ܕܒܪܐ، ܕܒܪܐ. ܘܡܛܠ ܢܡܒܥܐ ܢܗܘܘܢ، ܘܢܦܪܥܘܢ ܡܫܠܛܢܐ ܕܥܠ ܡܥܡܕܢܘܗܝ، ܘܒܛܠܝܘܬܗ ܢܐܪܦܘܢ ܕܒܢܝܗܘܢ ܪܘܚܢܝܐ، ܘܢܟܒܫܘܢ ܘܒܢܝܐ ܕܦܪܥܝܢ ܠܡܫܝܚܝܐ، ܘܢܗܘܘܢ ܐܝܟܢܐ ܛܒܐ ܘܛܘܦܣܐ ܕܚܝܘܗܝ ܢܬܕܪܫܘܢ.

ܦܘܫܩܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ

ܘ. ܟܢܝܫܬܐ ܕܥܡܕܐ

ܐܡܪ ܡܪܢ «ܐܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܘܥܡܕ ܚܝܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܡܬܚܝܒ» (ܡܪܩܘܣ 16:16) ܘܐܡܪ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܬܘܒܘ ܘܥܡܕܘ ܐܢܫ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܠܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ، ܘܬܩܒܠܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 2:28 ؛ 3:19). ܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ، ܡܢ ܘܟܢܫܬܐ ܕܥܡܕܐ ܐܝܬܝܗ، ܡܕܡ ܕܐܬܠܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܘܬܝܒܘܬܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܐܘܟܝܬ: ܐܚܘܬܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܠܡܕܪܫܗ ܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܝܐ. ܐܡܪ ܒܪ ܨܠܝܒܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܫܘܪܝܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܓܘܢܝܬ. ܟܠܗܝܢ ܐܡܪܗ ܡܢܘܬܐ ܕܐܚܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܗܘ ܕܒܠܐ ܕܢܬܒܪܝܬܐ ܠܡܥܡܘܕܝܘܬܐ، ܐܝܟ ܠܗ ܕܢܐܠܦ ܐܝܟܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܡܢ ܢܗܘܐ ܠܗ ܐܒܐ ܠܡܥܡܕܐ ܕܒܬܪܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܝܠܐ ܦܪܝܫܐ، ܘܡܢ ܢܬܩܪܒ ܠܐܘܪܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܬܝܫܡܘ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܦܘܬ ܡܠܟܗ ܕܢܘܢܘܣܝܘܣ ܕܐܪܝܘܦܓܝܛܐ «ܐܝܬܝܗ ܐܘܪܚܐ ܕܡܘܒܠܐ ܠܡܪܐ ܡܡܪܐ ܘܠܕܘܒܪܐ ܕܚܝܐ ܩܕܝܫܐ». ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܟܝܪܝܠܘܣ «ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܥܡܕܐ ܐܦܝܢ ܥܡ ܚܕ ܠܐ ܡܬܦܪܫܢ ܫܡ ܫܟܢ. ܒܗܘܢ ܡܠܝܢ ܘܗܘܝܢ ܓܡܝܪ̈ܐ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܟܝܠ ܡܬܩܒܠܢܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܥܡܕܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܝܡܢܘܬܐ».

ܐܚܘܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܬܘܒܬܐ ܥܠ ܚܛܗܐ ܕܥܒܕܗ، ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܒܠܒܗܘܢ، ܘܫܡܫܬܗ ܕܗܢܘܢ ܕܠܐ ܢܗܦܘܟ ܒܠܒܗܘܢ ܒܪܓܠܗ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܥܒܕ ܘܠܐ ܢܬܢܛܪ ܗܘܦܟܗܘܢ ܘܚܘܒ̈ܘܗܝ ܠܐ ܡܬܩܒܠ. ܚܛܝܬܐ ܓܝܪ ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܐ

ܠܒ̈ܢܝܟܘܢ ܠܒ̈ܢܝ̈ܗ̇ ܘܡܦܩܕܝܢ ܚܕܐ ܠܚܒܪܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܗ̄ܘܦܟܠ
ܡܪܢܝ ܕܢܦܫܗ ܚܕ ܡܢ ܡܚܡܨܪܘܬܐ ܕܐܠܗܝܢ ܠܒܟܐ ܠܒܡܫܐ
(ܒܟܠܗܘܢ 37.3) ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬܗ، ܒܫ̈ܢܐ ܕܚܘܠܐ
ܘܕܚܠܬܐ. ܒܟܠܗܝܢ ܦܠܚܘܗ ܡܟܝܠܐ ܗܘ ܐܝܟ. ܒܠ ܐܢܟܝ
ܕܒܝܢ ܕܢܩܪܒܘܢ ܠܡܒܘܬܐ ܕܒܝܬܐ، ܕܢܬܚܒܘܢ ܒܗܘܢܝܗ
ܕܟܠ ܗܘܐܠܗܘܢ «ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܐܢܫ؟» (ܡܢܘܚܡܝܢ 37.2)
«ܐܘܒܕܘ ܡܒܣܪܝܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢܚܬܝܢ ܒܡܫܡܫܢ ܕܫܢܝܐ ܢܒܘܥ
ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ، ܕܐܦܩܠܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ»
(ܡܢܘܚܡܝܢ 37.2) ܘܐܘܒ ܐܡܪ: «ܐܘܒܕܘ ܗܘܦܟܠ ܐܬܗܦܟܘ. ܐܝܟܢܐ
ܕܢܬܒܠܗܘܢ ܠܝܬܢܝܟܘܢ» (ܡܢܘܚܡܝܢ 19.3). ܘܗܘܒܘܬܐ ܐܘܒ
ܦܘܠܘܣ ܡܟܝܠܐ ܗܝܡ ܐܝܟ. ܒܠ ܗܘ ܕܒܥܐ. ܕܗܘ ܠܗ
ܒܟܠܗ ܢܦܫܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ (ܪܘܡ 6.6). ܒܟܠܗܝܢ ܕܘܒܪ ܒܝܬܐ
ܒܝܬܝ ܐܘܪܚܬܐ ܕܗܘܢܝ ܕܐܬܝ ܠܒܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܠ
ܕܒ̈ܢܝܗܘܢ ܡ̈ܥܒܕܐ، ܘܡܘܕܐ ܒܠ ܒܒܝܬܗܘܢ ܕܡܟܪ̈ܝܢ
ܒܗܡܢܘܬܐ ܡܢ ܕܢܥܒܕܘܢ.

ܦܘܩܕܢܐ ܕܬܠܬܠܘܡܢ

ܐܝܟ ܡܫܟܠܢܝܬܐ ܗܘܐ ܐܪܙܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܩܕܝܡ

ܡܟܝܠ ܠܝ ܗܟܢܐ ܕܦܪܘܫܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܕܪܐ ܡܟܝܠܐ ܩܕܡܝܐ ܒܥܕܬܐ ܗܘܘ. ܘܒܕܪܐ
ܐܪܒܥܐ ܗܢܐ ܛܘܒܢܐ ܐܡܝܢܐ ܒܥܕܬܐ، ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܢܬܒܥܕܘܢ ܡܢܝܢܐ
ܐܢܝܢ ܕܒܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܠܐ ܢܬܩܝܡ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ
ܕܒܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܬܦܫܘܢ ܒܩܘܠܣܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ
ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܬܬܒܝܢ ܒܥܕܬܐ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ

ܫܢܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܢܬܡܟܟܘܢ ܒܐܬܪ̈ܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ، ܘܡܬܩܛܠܝܢ ܗܘܘ ܡܫܝ̈ܚܝܐ ܐܘ ܡܬܘܕ̈ܝܢܐ (ܐܠܕܪܪ ܐܠܢܦܝܣܗ ܦܐܐ 399-400).

ܘܒܬܪ ܕܫܘܒܚܬܐ ܡܢܗ ܐܬܬܢܝܚܬ ܕܗܕܐ ܒܥܕܬܗ ـ ܦܘܫ ܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܟܕ ܡܫܡܠܝܐ ܟܠ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܛܘܒܢܐ ܗܘ ܐܡܪ «ܢܘܚ ܟܐܢܐ ܩܐܡ ܒܕܪܗ ܠܐܠܗܐ ܘܝܗܒ ܗܘ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܡܫܬܡܥ ܟܠ ܒܙܒܢܘܗܝ. ܗܕܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܡܬܒܥܘ ܠܦܘܪܩܢܐ، ܘܡܚܘܐ ܠܗܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܐܘܢܓܠܝܬܐ ܐܘܪܚܬܐ، ܗܝ ܕܒܠܥܕܝܗ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܚܐ ܗܘ. ܘܡܚܘܐ ܠܗܘܢ ܢܘܚ ܟܐܢܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡ ܐܝܟܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܢ ܥܘܒܕܗ ܫܦܝܪܐ ܕܢܣܒܘܢ ܠܗܘܢ ܕܢܬܚܣܢܘܢ ܒܗ ܒܥܒܕ ܥܒܕܐ ܛܒܐ ܘܢܛܪ ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܕܢܬܚܣܢ ܒܐܠܗܐ ܐܝܟ ܣܒܠܗ، ܝܗܒ ܠܗ ܐܠܗܐ ܚܝܠܐ ܕܢܥܒܕ ܘܢܬܛܪ ܘܢܗܘܐ ܒܥܒܕܗ ܚܪ، ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܝܘܚܢܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ «ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܩܒܠܘܗܝ، ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܢܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܫܡܗ، ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܢ ܕܡܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܨܒܝܢܐ ܕܒܣܪܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܨܒܝܢܐ ܕܒܣܪܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܨܒܝܢܐ ܕܓܒܪܐ ܐܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕܘ» (ܝܘܚܢܢ 1:12-13). ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܥܡܠܐ ܗܟܢ ܒܗ ܗܘ ܙܒܢܐ ܡܢ ܡܘܬܒܐ ܕܐܪܥܐ ܩܕܝܫܬܐ، ܘܫܘܒܚ ܢܡܫܡܠܘܢ. ܐܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܪܥܐ ܗܢܐ ܘܒܢܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܢܬܒܝܠܘܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܢܘܚ. ܠܘܩܒܠ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܡܫܝܚܝܐ ܥܠܡܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܟܠ ܗܘ ܕܥܠܐ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܥܠܬܐ ܕܢܗܘܐ ܗܘ ܡܠܐ ܘܡܫܬܡܥ ܠܗ ܐܝܟ ܢܘܚ ܡܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܡܫܝܚܝܐ ܕܢܒܥܐ ܠܗ ܡܫܝܚܝܐ ܕܢܩܒܠܘܢ ܘܢܬܚܫܒܘܢ. ܡܫܝܚܝܐ ܗܢܐ ܘܡܗܝܡܢ ܒܥܒܕܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܒܗ ܕܐܪܥܐ. ܟܕ ܕܥܒܕܐ ܦܘܪܩܢܗ ܕܒܢܝܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܚܘܫܒܐ ܡܬܓܠܝܢ ܕܗܕܐ ܒܫܘܪ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܕܥܠܬܐ ܘܫܘܪܪܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܘܪܒܘܬܐ

ܡܬܒܪܢܘܬܐ، ܐܠܐ ܠܣܘܥܪܐ ܠܡܬܕܡܪܢܘܬܗ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ
ܕܟܠܐ ܕܦܠܚܘܗܝ ܒܢܝܢܫܐ ܢܫܘܢ، ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܘܡܫܬܡܠܐ ܗܘܐ ܒܗ ܠܗܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ، ܘܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܒܪ
ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ، ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܩܪܝܒܬܐ ܘܡܫܦܥ
ܘܐܡܪ «ܡܩܪܒ ܐܢܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܘܗܢܐ ܐܝܬ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ
ܕܢܫܘܢ» ܘܐܡܪ ܕܟܘܬܐ ܐܢܫܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܟܕ ܗܢܐ ܗܘܐ
ܠܟܠܗ ܡܢܝܢܘܬ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܦܘܪܩܢܐ ܕܗܘܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܗܘ.
ܘܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܡܬܛܒܘܬܐ. ܘܡܬܦܪܫܐ ܗܘܐ ܐܫܬܘܕܥܘܬܐ
ܡܢ ܗܦܟܐ ܕܒܢܝܐ ܐܘ ܡܢ ܡܬܩܪܒܢܘܬܐ. ܗܘܐ ܡܬܩܪܒܢܐ ܗܘ ܕܐܡܪ
«ܠܐܠܗܐ ܛܒ» (ܡܙܡ 1:73) ܘܐܝܟ ܕܒܗ ܦܬܓܡܐ «ܐܢܐ ܕܝܢ
ܘܐܬܩܪܒ ܠܐܠܗܐ. ܛܒ ܠܝ ܣܡܬ ܡܪܝܐ ܐܬܘܟܠܢܝ، ܘܐܫܬܥܐ
ܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝܟ» (ܡܙܡ 27:37). ܟܕ ܩܪܒ ܗܘܐ ܡܠܟܐ
ܠܦܬܓܡܐ ܕܡܢܐ ܘܐܦܠܐ ܠܗܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܘܡܬܩܪܒ ܒܗ ܟܠ
ܚܘܫܒܘܗܝ ܘܒܟܠܗ ܡܬܐܡܢܘܗ ܘܒܟܠܐ ܐܘܪܚܬܗ ܟܠ
ܡܫܟܚܢܘܬܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܝܠܗ ܡܢ ܫܘܬܦܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ ܐܘ
ܠܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܡܣܩܐ ܗܘܐ ܟܠ ܫܘܐܠܘܗܝ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܘܗ
ܒܪܗ ܟܕ ܟܠ ܢܦܫܗ ܘܐܠܐ ܟܠ ܐܝܟܢܝܘܬܗ ܒܟܠܗ
ܡܬܪܓܫܢܘܬܗ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܒܪܐ ܛܒܐ. ܘܒܟܠ ܡܢ ܐܝܟ
ܡܫܝܚܐ ܡܬܩܪܒܢܘܬ ܘܡܬܡܩܪܒܢܘܬ ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠ ܒܢܝܢܫܘܬܗ
ܢܬܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܘܢܡܠܠ ܐܦܐ ܘܢܬܦܠܚܢ ܩܪܝܒܐ. ܘܡܢܗܘ ܒܗ
ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ: ܐܠܗܐ ܐܢܬ ܒܟܠܢ ܗܘ، ܘܗܘ ܕܥܒܕܐ
ܕܢܬܩܪܒ ܒܗ ܐܦ ܕܗܘܐ ܕܠܐ ܡܕܡ ܘܐܝܟ ܡܢ ܟܠ ܒܗܘܠ
ܘܡܛܠܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܩܪܝܒ ܘܕܠܐ ܡܕܡ، ܟܕ ܡܬܛܒܘܢ ܐܦܩܘܗ
ܠܗܐ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܡܬܩܪܒܢ ܡܢܗ. ܘܡܬܚܙܐ ܒܗ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ
ܕܗܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܐܘܕܝ ܕܡܢܟܘܢ. ܗܘܝܢ ܫܠܡ
ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠ ܐܢܫܐ ܘܢܫܡ ܒܠܒܗ. ܐܠܐ ܕܐܠܗܝܘܬܐ
ܘܦܩܕ ܠܩܕܝܫܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܢܗ ܘܡܢ ܒܪܗ ܟܠ ܕܐܠܘܬܐ

ܘܒܬܪܗ ܕܐܬܡܫܡܫܬ ܘܡܩܒܠܐ ܫܠܡܗ ܒܓܠܐ ܐܝܟ ܐܝܟ. ܡܢ ܡܬܡܪܕ ܠܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܡܡܫܡܫܢܐ ܘܫܠܚ ܡܢܗ ܡܫܢܝܗ ܘܠܚܒܪܘܗܝ ܘܡܩܝܡ ܠܗ ܠܐܦܝ ܡܕܒܪܐ ܘܐܚܕܘܗܝ. ܦܫܝܛܝܢ ܒܪ ܕܡܐ ܒܗܘܐ ܕܫܒܩ ܘܕܘܟܬܐ ܒܐܠܗܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ، ܘܦܩܕ ܠܗ ܕܢܐܬܐ ܒܐܬܪܐ ܐܬܠܗ ܐܚܪܢܐ ܘܢܬܦܩܘܢ. ܘܗܘ ܡܢ ܢܦܩ ܐܦܩܘܗܝ ܠܡܕܒܪܐ ܘܫܢܝ ܠܒܝܬܗ. ܠܟܠܐ ܕܒ ܦܫܝܛܝܢ ܐܝܕܘܗܝ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܪܝܠܐ ܘܡܫܚܐ ܠܡܫܡܫܘ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܡܢ ܦܩܕ ܠܗ ܕܢܐܡܪ «ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܒܟܬܒܘܗܝ، ܢܒܝܘܬܐ ܘܡܟܬܒܢ ܐܠܗܝܐ» ܡܢ ܡܫܚ ܠܗ ܟܘܡܪܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܐܠܐ ܕܟܬܒܐ ܟܠܐ ܓܒܝܢܗ: ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ ܕܒܘܪܐ ܕܢܡܫܚܘܢ، ܩܠܝܗ ܓܘܫܡܗ، ܘܗܘܐ ܡܬܡܪܕ ܠܡܫܡܫܘܬܐ. ܘܡܢ ܡܩܪܒ ܟܘܪܐ ܠܡܢܐ ܒܡܪܝܬܐ ܘܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܠܡܫܘܚ، ܟܠܐ ܡܢܐ ܐܠܗܝܬܐ ܒܛܘܦܣܐ ܕܓܡܪܐ ܘܐܡܪ ܐܡܝܢܐ ܡܢ ܚܕ ܫܦܪܐ ܕܒܢܝܐ، ܡܢ ܡܬܡܪܕ ܒܪܝܫܐ ܘܐܠܐ ܡܠܗ ܚܕ ܡܢ ܟܘܪܐ ܘܐܡܪ ܓܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܗ «ܐܬܡܪܕ ܦܠܢ ܕܢܡܫܚ ܘܡܫܡܫܢܘܗ ܦܠܢ». ܘܡܫܠܡ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܟܘܪܐ ܠܡܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܝܫ ܟܘܪܐ ܒܐܝܕܗ ܘܦܐܡ ܒܪܘܟܬܐ ܕܕܡܐ. ܘܡܢ ܐܠܐ ܡܠܗ ܟܘܪܐ ܟܠܐ ܡܢܐ ܒܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܕܝܫ ܟܘܪܐ ܫܡܐ ܕܗܘ ܕܟܬܒ ܐܘܟܝܬ «ܟܬܒ ܦܠܢ ܘܡܕܒܪܐ». ܢܓܡܪܘܗܝ ܒܡܢܝܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܡܪ ܒܫܡ ܐܠܗܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܚܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܡܢ ܡܫܡܫܠܝܢ ܠܗ ܟܘܪܐ ܘܡܗܘܝܢ ܠܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܒܫܝܢ ܠܗ ܠܒܘܫܐ ܚܘܪܐ ܐܝܟ ܒܪܐ ܕܕܪܐ. ܡܢ ܡܗܘܝܢ ܠܗ ܠܗܘܐ ܕܝܫ ܟܘܪܐ ܕܢܬܡܫܚܘܢ، ܒܡܫܘܚ ܘܢܬܡܫܦܩܘܢ ܒܐܘܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܐܬܠܗܘܢ، ܓܒܝܢܐ ܓܡܝܪܘܬܐ. ܘܡܢ ܡܫܬܡܫܠܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ، ܒܡܢܐ ܗܘܬ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܒܪܐ. ܗܢܝܢ ܡܬܡܪܕ ܠܡܕܒܪܐ، ܛܘܦܣܐ

ܕܒܝܬ ܒܒܢܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܡܬܟܠܝܠ ܠܗܘܐ ܦܘܬܪ̈ܐ ܙܘܥܕܢܐ
ܘܐܬܪܡܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܣܘܥܪܢܐ. ܘܝܨܪ ܦܫܝܛܬܐ ܕܠܐ ܢܘܦܩ
ܐܫܝܬܐ ܠܕܘܒܪ̈ܐ ܡܕܝܢܝܐ. ܘܪܡܙܗ ܠܐܦܝܢܘܬܐ ܡܬܒܠܝܢܘܬܐ ܐܘܪܐ
ܘܡܫܬܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܝܟ ܛܘܒܣܐ ܗܢܐ ܗܪܦܐ ܕܦܘܢܝܘܪܘܣ ܕܪܘܡܐ
ܕܦܘܪܒܝܐ ܘܐܬܒܢܝܗ ܒܫܢܬ 1156 ܘܝܨܪܗ ܐܝܘܪܘܬܐ ܕܒܝܗ ܒܥܢܘܢܐ
ܕܒܫܪܝ ܘܐܪܒܐ.

ܦܫܘܩܐ ܕܫܐܠܬܐ

ܛܒܥܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܒܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ

ܠܟܠ ܚܕ ܡܢ ܡܕܒܚܐ ܐܘܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܛܒܥܐ ܕܝܠܢܝܐ ܒܥܕܬܐ ܡܢ ܥܘܕܪܢܢ، ܘܡܛܠ ܒܝܬ ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܒܥܕܬܐ ܠܢܘܟܪ̈ܝܐ. ܐܬܛܒܥܘ ܥܕܢ ܛܒܥܐ ܗܠܝܢ. ܐܬܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܐܘܪܐ ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܒܥܕܬܐ ܕܗܘܘ ܟܗܢܐ ܗܢܐ ܕܗܘܡܢܐ.

ܐܦ ܐܡܬܝ ܒܛܒܥܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܘܡܢܐ ܡܕܡ ܡܢ ܥܘܬܕܝܐ، ܒܟܠܬܐ ܐܡܬܝ ܡܕܝܢܝܬܐ ܕܟܬܒܐ ܕܐܢܫ ܐܢܫ ܕܝܠܗ ܠܗܘܢ ܡܫܝܢܘܬܐ. ܒܪܡ ܥܠܡܝܢ ܟܢܝܪܐ ܒܛܒܥܐ ܘܒܬܪ̈ܐ ܡܢܝܢܐ ܒܢܝܗܘܢ.

ܐܝܬ ܠܢ ܠܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܛܒܥܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܙܟܘܬܐ ܘܡܬܐܡܪ̈ܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܪܐ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ. ܘܙܟܘܬܐ ܗܠܝܢ ܫܒܝܚܢ ܒܐܘܪܚ ܛܒܥܐ: ܚܕ ܠܟܡܝܪܐ ܕܛܠܝܐ ܘܐܚܪܢܐ ܠܟܡܝܪܐ ܕܟܢܝܬܐ، ܘܫܡܫܗܘܢ ܒܟܠܗ، ܡܠܟܝܬܐ ܡܕܡ ܡܢܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܥܠܡܝܬܐ ܕܪܗܛ ܘܢܘܣܘܣ ܘܐܘܪܬܘܕܘܟܣܝܐ. ܘܢܩܒ ܐܢܘܢ ܒܡܫܬܘܕܥܝܘܬܐ ܘܒܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܡܕܝܢܐ ܥܘܕܪܢܘܣ

ܕܐܝܬܢܘܟܝܐ، ܘܐܦ ܐܢܘܢ ܡܢ ܗܢܝܐ ܠܫܘܪܝܐ ܘܐܦܠ ܐܢܘܢ ܡܢܝ
ܢܟܦܘܬ ܕܐܘܪܚܐ. ܘܢܦܩܘ ܠܗ ܒܗܘܐ ܡܢܝ ܐܢܬܐܝܬܗ ܕܕܘܐ
ܘܒܝܬ ܩܛܠܐ ܘܒܝܬ ܙܟܝܬܐ ܘܒܝܬ ܕܒܪܢܐ (1). ܘܐܦ ܐܢܘܢ
ܠܕܘܪܐ ܕܟܬܒܐ ܡܫܘܚܐ ܘܡܫܠܡܐ ܕܫܒܝܩ ܕܘܪܢܐ ܦܛܪܝܪܟܐ
ܐܦܪܝܡ ܒܪܨܘܡ. ܘܦܪܫ ܐܢܘܢ ܒܫܠܡܬܐ ܫܢܬ 1950. ܠܚܫܘܢܐ
ܗܢܐ ܣܠܩܬܐ ܡܬܩܦܢܝ ܒܗ ܕܪܬܐ ܕܡܕܒܪܐ ܐܘܟܝܬ ܗܠܝܢ
ܕܡܬܟܬܒܢ ܠܐܘܣܝܐ ܕܦܘܪܫܐ ܕܐܝܬܢܘܟܝܐ ܐܬܪܝܬ.

ܕܪܬܐ ܕܝܢ ܕܡܬܟܬܒܢ ܗܘܝ ܡܢ ܩܕܝܡ ܠܦܘܪܫܢܐ
ܕܡܩܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܝܬ ܕܡܕܒܪܢܐ، ܐܝܟ ܠܗܝܢ ܠܡܘܫܐ ܡܩܝܫܐ،
ܡܡܣܠܦ ܥܠ ܛܘܟܣܐ ܕܠܡܘܫܐ ܡܕܒܪܢܐ، ܡܬܚܫܒܐ
ܠܡܫܘܚܬܐ ܒܪ ܕܒܪܐ.

ܦܠܚܝ ܗܘܕܐ ܡܢ ܦܘܩܕܐ ܕܠܡܘܫܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܡܬܩܦܩܦ
ܒܕܪܐ. ܐܝܟ ܠܡܘܫܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܩܝܡ ܠܗ، ܡܬܐܡܪ ܠܟܬܒܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܡܪܕܝܢ ܠܡܫܡܫ. ܠܗ ܕܘܟܬܐ ܠܦܘܩܕܗ ܗܘܕܐ.

ܐܝܟ ܐܘܪܚ ܢܐܐܘܢ ܠܡܘܫܐ ܕܝܠܢܐ: ܩܕܡܝܐ: ܡܠܟ ܕܡܘܢ
ܟܠ ܐܘܪܐ. ܡܡܫܝܚܐ ܒܪ ܗܘ ܕܠܐ ܡܫܬܟܠ ܣܟܠܗ ܘܐܘܪܐ
ܘܡܟܬܒܗ، ܡܕܘܪ ܠܗܘܐ ܒܪ ܠܡܘܫܐ. ܐܘܪܢܐ: ܡܘܫܦ ܐܦܪܐ
ܘܫܘܦܪܐ ܠܐܘܪܐ. ܘܡܣܝܩ ܠܡܘܗܒܬܐ ܒܙܘܥܐ ܕܣܠܩ ܡܢܝܢܐ.
ܘܡܫܡܫܬܐ ܒܗܘܢܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܫܘܟܠܠ ܕܡܟܫܘܪܬܐ ܫܘܐܠܐ
ܟܡܝܢܐ ܘܡܣܪܐ. ܐܘܫܦ ܥܠ ܗܘܐ، ܡܬܦܩܦ ܐܘܪ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܦܘܩܕܐ ܒܣܦܪܐ ܕܒܝܫܒ ܦܠܚܘܗܝ، ܦܘܩܕܐ ܕܒܟܪܗ ܟܠܗܝܢ،
ܘܡܣܝܪ ܠܐܘܪܐ ܕܣܠܩ ܠܓܘܐ ܕܟܠܗ.

- -

(1) ܠܟܠܘܟܘ ܠܫܢܬܗ، ܣܠܩܬܐ ܩܕܡܝܐ ܦܐܬܐ 80-81 . ܘܟܬܒܐ ܕܠܡܘܫܐ
ܕܚܫܒܐ. ܣܠܩܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܐܦܪܝܡ ܒܪܨܘܡ ܦܐܬܐ 95

ܛܘܦܣ ܛܟܣܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ

ܠܦܘܬ ܡܢܘܬܐ ܟܒܐܢܐ ܡܬܬܟܝܠ ܐܙܠܐ ܕܚܟܝܡܐ ܒܚܒܪܐ ܒܟܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܗܘܐ ܒܪܫܐ ܟܠܗ ܦܘܪܫܐ ܠܓܘܢܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܠܝܬܐ ܪܥܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܡܢ ܩܕܡܐ ܐܘ ܒܬܪܐ ܐܘܪܚܐ ܡܬܡܨܝܐ ܒܚܟܡܬܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ. ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܝܢ، ܡܨܐ ܕܢܬܡܨܐ ܐܙܠܐ ܒܪܫܐ ܐܘ ܒܬܪܐ.

ܠܐ ܡܨܐ ܠܟܘܢܐ ܗܢ ܗܟܢ ܕܢܟܒ ܕܢܐ ܟܡ ܢܚܒܬܐ ܒܝܕ ܐܘܪܚܐ. ܐܠܐ ܡܬܐܚܕ ܦܠܓ ܡܢܗܘܢ ܠܗܘܢ. ܘܐܝ ܐܠܝܨ ܠܟܡܕܐ ܛܟܣܐ ܕܗ̈ܢܐ ܗܢܘܢ ܢܬܟܢܫܘܢ، ܟܡ ܚܕܐ ܒܝܕ ܐܘܪܚܐ، ܟܕ ܟܘܢܐ ܟܡ ܢܦܩܬܐ، ܘܢܬܛܟܣܘܢ ܠܦܘܬ ܐܢܫܐ ܕܡܬܟܬܒܝܢ.

ܐܡܪ ܟܢ ܪܟܡܟ ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܟܦܘܟ ܐܘܪܚܐ: ܛܟܣܐ ܕܚܟܝܡܐ ܡܬܦܠܓ ܠܬܪܝܢ ܐܡܬܝܢ. ܩܕܡܝܬܐ: ܐܝܬܝܗ ܡܬܛܟܣܢܘܬܐ ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܒܪܘܫ ܚܟܝܡܐ ܐܚܝܢܐ ܕܢܬܚܬܝ ܘܢܦܠܟ ܗܘܝܐ ܩܪܝܒܐ ܘܢܬܟܢܬܐ ܠܫܡܫܬ ܒܢ̈ܝܐ. ܩܠܝܠ ܟܘܢܐ ܟܕ ܠܟܝܢ ܦܠܓܗ ܐܫܠܡ ܕܟܘܢܘܬܐ ܩܕܡ ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ ܟܢ ܕܡܬܡܨܝܢܐ ܐܡܬܝܢܬܐ ܗܘܐ، ܡܬܬܟܠ ܗܘ ܕܡܬܦܩܕ ܠܚܟܝܡܐ ܡܢ ܕܢܛܘܠ ܠܗ̇ܘܢ، ܠܐ ܒܪ ܗܘܐ ܕܢܛܘܠ ܠܩܪܘܒ ܦܘܪܫܢ ܩܕܡ ܕܢܗܘܐ ܡܢܗ ܚܕܐ ܕܗܘܟܒܐ ܗܟܝܠ ܘܢܦܪܘܩ ܢܩܡܘ ܠܡܫܩܠܐ ܦܠܓܝܬ.

ܘܒܬܪܡܫܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬ ܐܝܟ ܐܢܫ: ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܬܪܡܫܢܐ. ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܢܐ ܟܠ ܩܕܡ ܕܦܩܡܢ ܡܢ ܠܟܠ، ܟܠ ܘܟܢܬܐ ܕܦܘܪܫ ܐܝܟ ܡܬܠܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ: ܘܐܬܟܢܫܘ «ܐܚܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ» ܩܕܡ ܢܫܘܒܐ ܐܙܠܐ ܕܚܟܝܡܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܦܛܪܘܣ ܗܟܢܐ ܟܕ ܐܡܠܠ ܡܢܐ ܐܘܦ ܕܢܚܟܡ: ܦܩܘ «ܐܘܒܠ ܘܚܟܡܘ» ܘܐܦ ܡܠܟܐ ܡܪܝܐ «ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܘܚܟܡܘ ܚܝܐ».

ܗܟܢܐ ܠܡܐܡܪ: ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܡܛܠ ܗܠܟܬܐ «ܐܘܪܚܐ ܘܫܪܪܐ»، ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܪܐ ܡܢ ܙܟܘܬܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܒܦܘܪܫܢܐ ܕܥܡܐ ܘܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܗܘܢ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܪܐ ܥܠ: ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܒܚܝܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ.

ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܙܡܪܢܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܦܘܪܫܢܐ ܕܥܡܐ ܘܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܗܘܢ.

ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ

ܐܝܬ ܒܗ ܙܟܘܬܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܘܙܟܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܘܐܣܝܘܬܐ. ܘܡܬܡܛܐ ܕ29 ܠܐܕܪ، ܘܗܘ ܕ45 ܠܢܩܦܬܐ. ܘܟܠܐ ܡܫܬܠܛܐ ܘܫܘܫܦܐ ܘܐܟܪܐ (ܝܥܩ 8-1:6) ܘܐܘܪܫܠܝܡ (ܗܘܫܥ 7-3:3) ܡܢ ܕܡܚܐ ܕܠܐ ܡܣܝܐ. ܕܗܢ ܗܘܢܐ ܠܟܘܡܪܐ ܒܝܕ ܡܫܝܚܘܬܗ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܐ ܐܝܬܐ ܘܐܡܪ «ܡܬܚܫܒܢ ܦܠܓ ܒܗܢ ܐܦܐ ܘܟܢܐ ܘܪܘܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ) ܘܡܫܝܚ ܠܗ ܒܡܫܚܐ. ܘܐܦܩܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܡܬܬܡܨܝܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܗܢ ܗܘܢܐ ܐܦܐ ܕܦܠܓܘܬܐ ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܝܢ، ܘܒܟܠ ܡܫܝܚܬܐ ܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܝܢ.

ܘܐܝܟ ܕܒܗ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܗܘܢܐ ܠܐܠܗܐ ܕܢܦܫܗ ܒܗܝܪܐ ܘܡܬܠܒܝܫ. ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܐܦܠܐ ܦܠܓܗ ܘܐܡܪ ܦܘܪܫܢܗܘܢ. ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܐܦܩܘܗܝ ܕܗܘܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ.

ܡܢ ܒܦܘܪܫܐ ܕܚܛܐ ܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܘܒܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ ܐܦܩܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܐܢܫܝ ܕܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕܗ ܕܫܡܫܐ ܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܡܫܐ، ܘܐܦܩܘܗܝ ܕܗܘܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܚܕܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ (1) ܒܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ

ܒܟܘܡܟܬܐ) ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܐܠܬ ܐܚܝܢ.
ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ. ܘܢܗܦܘܟ ܐܦܘܗܝ ܒܨܒܝܐ ܠܡܕܢܚܐ ܘܟܗܢܐ ܠܡܥܪܒܐ ܘܢܐܬܘܢ ܡܘܡܚܢܐ ܟܠܗܘܢ ܕܡܢܝܢܐ ܐܝܕܐ ܕܡܢܝܢܐ ܕܨܒܝܐ. ܘܢܗܘܡܢ ܚܠܦܘܗܝ ܟܪܣܛܝܢܐ ܘܒܐܠܦܘܗܝ ܘܒܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ. ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܐܠܬ ܐܚܝܢ. ܡܢ ܢܗܦܘܟ ܐܦܘܗܝ ܠܡܥܪܒܐ ܘܢܐܡܪ «ܟܦܪܢܐ ܒܣܛܢܐ» ܘܒܟܠܗ ܗܘܝܢ ܐܠܬ ܐܚܝܢ. ܡܢ ܢܬܐܡܪ ܡܠܘܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܢܝܩܝܐ (1). ܒܪ ܕܟܗܢܐ ܡܗܦܟ ܐܦܘܗܝ ܠܡܕܢܚܐ ܘܐܝܕܘܗܝ ܦܫܝܛܢ ܘܐܡܪ ܨܠܘܬܐ ܕܦܘܫܠܡܬܐ ܘܒܬܪ ܡܫܬܡܠܝܐ ܐܣܟܡܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܕܗܘܐ ܠܟܠ ܡܢ ܡܥܕܢܐ. ܘܗܘܕܐ ܟܬܒ ܟܗܢܐ ܒܟܬܒܐ ܕܨܒܝܐ ܫܡܗ ܕܨܒܝܐ ܘܫܘܒܚܗ ܘܟܗܢܐ ܕܐܥܡܕܗ ܘܫܩܘܠ ܒܨܒܝܐ.

ܐܣܟܡܬܐ ܕܐܪܐܡ

ܐܣܟܡܐ ܕܐܣܟܡܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܢܗܘܐ ܫܘܟܠܐ «ܐܬܘ ܘܗܝܡܢܘ» ܗܟܢܐ ܐܘܒ ܐܣܟܡܬܐ ܕܐܪܐܡ ܢܗܘܐ ܫܘܟܠܐ «ܢܗܘܐ ܟܠܢ ܡܫܠܡ» ܘܡܬܕܟܝܐ ܒܟܦܘܪܗ ܡܢܢܐ ܘܐܬܠ ܒܗ ܗܟܢ ܕܢܩܦ:

1 ـ ܡܫܝܚܐ ܒܐܝܬܐ: ܟܠܢ ܕܡܫܠܚܝܢ ܡܢ ܒܚܝܪܐ ܦܠܚܘܗܝ ܠܟܦܘܬܗܘܢ ܢܩܡ ܟܗܢܐ ܒܪܐܫ ܒܩܫܛܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܪܡܡ ܟܠܝܠܗ ܕܚܒܝܪܐ ܐܬܬܐ ܕܟܪܬܐ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܡܪ ܨܠܘܬܐ ܕܟܠܝܠܬܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܦܠܚܝܢ ܡܬܥܡܪ ܒܪܘܫܡܗ ܕܨܠܝܒܐ ܕܦܠܚܘܗܝ ܐܬܬܠܟ ܡܪܢܐ. ܡܢ ܡܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܡܕܡ ܡܢ ܐܡܬܐ ܒܪ ܡܫܚܐ ܒܗܘܢ ܒܒܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܢܗܝܡܢܘܬܗ ܒܕܘܟܬܐ ܟܬܝܒܬܐ ܒܪ ܕܗܢ ܡܬܡܫܚ ܟܗܢܐ ܘܒܢܝܐ ܘܡܠܟܐ، ܘܒܕܘܟܬܐ ܚܕܐ

ܡܬܟܬܒܐ ܠܡܥܡܕܐ ܘܫܠܝܛܐ ܘܡܥܒܕܐ ܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܕܐ ܦܠܚܐ ܐܘܟܝ ܠܟܗܢܐ.

2 - ܦܘܪܫ ܡܢܝܢܐ: ܐ- ܡܕܪܟܢܐ: ܩܐܡ ܟܗܢܐ ܩܕܡ ܬܪܥܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܦܘܗܝ ܠܡܕܢܚܐ ܘܐܡܪ ܡܐܡܪܐ ܕܡܢܐ ܗܝܡܢܐ ܒܡܥܡܕܢܗ ܘܡܐܡܪܐ ܕܡܢܐ ܡܪܢܝܐ ܒܫܘܠܡܗ ܕ ܡܫܡܠܝܗ ܟܠ ܫܘܠܡܗ ܒܛܘܩܣܐ ܕܝܠܕܐ، ܩܡ ܐܦ ܠܗܘܢ ܠܐܘܪܥܐ ܡܡܠܠ ܠܗ (1) ܘܐܡܪ ܒܥܘܬܐ ܕܗܢܐ ܒܥܐ ܟܗܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܫܪܐ ܒܡܢܝܢܐ ܗܢܐ ܫܠܝܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܢܗܘܐ ܒܪܫܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܕܢܛܝܠ ܡܢܗ ܒܥܒܪܐ ܡܘܠܕܐ ܪܘܚܢܝܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܙܡܪܝܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ (ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ). ܡܪܝ ܪܚܡ. ܘܗܘܝܢܐ ܟܕ ܒܥܐ ܩܠܐ ܐܡܝܢ، ܕܟܗܢܐ ܢܩܪܐ ܨܠܘܬܐ ܘܒܥܘܬܐ ܐܘܪܚܝܬܐ. ܒ- ܩܡ ܡܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪܬܐ ܥܠ ܒܥܕܗ ܘܪܢܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܥܒܕܗ ܢܘܣܦ ܘܥܠ ܥܒܪܐ ܕܐܬܐ ܕܥܡܕܐ ܩܕܝܫܐ ܘܢܦܠܘܬܗ. ܓ- ܩܡ ܐܡܪ ܟܗܢܐ ܨܠܘܬܐ ܐܘܪܚܝܬܐ ܕ ܒܚܘܝ. ܕܗܢܐ ܒܥܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܬܠ ܠܗ ܕܢܦܘܩ ܒܝܫܬܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܗܝ ܕܢܩܒܠ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܠܒܘܫܘܗܝ. ܕ- ܘܗܝܕܝܢ ܢܩܒܠ ܟܗܢܐ ܠܐܦܘܗܝ ܕܥܡܕܐ ܒܛܘܩܣܐ ܕܝܠܕܐ. ܗ- ܩܡ ܟܗܢܐ ܐܠܐ ܡܠܟܗ ܘܐܡܪ ܨܠܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܘܐܦܝܗ̈ܘܢ ܦܫܝܛܝܢ، ܕܒܗ ܡܬܒܥܐ ܠܚܝܠܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܫܪܐ ܫܠܝܐ ܥܠ ܡܫܝܚܝܗ ܘܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܟܠ ܒܢܝܢܫܐ. ܘ- ܩܡ ܢܦܩ ܒܡܢܐ ܐܟܬܝܒ ܒܛܘܩܣܐ ܕܝܠܕܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܠܡܥܪܒܐ ܘܡܢ ܓܪܒܝܐ ܠܬܝܡܢܐ. ܘܐܡܪ ܨܠܘܬܐ ܕܒܗ ܒܥܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܛܪ ܢܦܫܗ ܕܐܝܬܝܐ ܡܬܒܥܝܢܐ ܕܐܬܐܘܗܝ. ܫܠܝܐ ܘܢܗܘܐ ܢܛܪܬܗ ܡܢ ܟܠܝܐ ܗܟܝܢ ܘܠܗܘܢ ܡܬܚܫܒܬܗ ܕܪܘܚܐ، ܘܢܗܘܘܢ ܕܒܝܬܐ ܘܢܦܫܐ. ܙ- ܟܗܢܐ ܐܠܐ ܡܠܟܗ ܘܐܡܪ ܨܠܘܬܐ ܕܒ ܡܒܪܟ ܠܡܝܐ ܕܒܗ ܡܬܐܘܐ ܠܥܡܕܝܢܘܗܝ. ܘܡܩܕܫ ܡܢܬܐ ܕܐܡܪ ܪܚܡ ܨܠܘܬܐ ܥܠ ܡܝܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ (ܐܡܝܢ). ܟܠܗ ܕܡܪܐ ܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܢܚܘܬ

ܟܠܠ ܡܢܐ ܘܡܛܠ ܐܝܢܘ. ܐ. ܢܦܩ ܟܘܢܐ ܩܕܡܝܐ ܕܩܘܪܝ
ܡܪܝܐ ܘܡܪܢܚ ܠܗ ܠܟܠܠ ܡܢ ܡܢܐ ܡܡܠܠܐ ܐܠܟܬܒܐ
ܒܬܘܦܣܐ ܕܟܬܒܐ ܘܐܡܪ. ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ ܡܢ (ܡܐܡ 114)
ܘܐܡܪ ܠܩܘܪܝ ܟܠܠ ܡܢܐ ܐܠܟܬܒܐ ܒܬܘܦܣܐ ܕܟܬܒܐ
ܘܒܠܠܐ ܕܝܠܐ ܐܡܪ: «ܗܐ ܐܚܝܢܝ ܩܘܪܝ ܡܪܝܐ... ܒܫܡ ܐܒܐ
ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܡܪܝܐ» ܠܗ. ܡܫܝܚ ܟܘܢܐ ܠܟܢܘܫܝܐ ܠܐܬܪܐ
ܕܡܟܬܘܒܬܐ ܘܐܦܩܘܗܝ ܕܟܘܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܕܡܝܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܢܐ ܟܘܢܐ ܠܟܢܘܫܝܐ ܒܝܘܡ ܡܢܐ ܘܡܢܝܢܗ ܟܠܠ ܐܢܫܘ
ܕܟܢܘܫܝܐ ܘܢܦܩ ܒܫܘܠܛܢܗ ܡܢ ܡܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܘܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܡܢܝܢܗ ܘܡܢ ܫܘܠܛܢܗ ܘܐܦ ܟܠܠ ܐܢܫܘ ܘܐܡܪ
«ܟܡܐ ܟܒܝܪܘ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܓ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܡܪܝܐ». ܗܢܝܢ ܡܦܩ ܟܘܢܐ ܠܟܢܘܫܝܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܘܢܦܩ ܠܗ
ܡܘܡܢܝܢܐ (2) ܒ. ܟܕ ܢܦܩ ܟܘܢܐ ܟܐܒܗ ܕܫܡܠܐ ܩܕܡܝܐ
ܕܩܘܪܝ ܘܫܠܡ ܡܢܝܢܗ ܟܠܠ ܐܢܫܘ ܕܟܢܘܫܝܐ. ܟܕ ܛܡܡ ܟܘܢܐ
ܒܪܬܗ ܒܐܬܪܐ ܕܩܘܪܝ ܘܪܫܡ ܒܟܢܝܢܗ ܕܟܢܘܫܝܐ ܒܬܘܦܣܐ
ܕܟܬܒܐ ܐܠܟܬܒܐ ܘܐܡܪ «ܩܘܪܝ ܡܪܝܐ... ܡܬܚܬܡ ܦܠܓ
ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܡܪܝܐ» ܟܕ ܐܡܪ ܟܘܢܐ ܒܡܢܘܬܐ ܡܢ
ܩܘܪܝ ܟܠܠ ܦܬܓܡ ܐܝܬܘ ܘܡܢܫ ܠܟܢܘܫܝܐ ܡܢ ܒܟܢܝܢܗ ܟܕ
ܐܝܬܘ ܕܡܢܝܢܐ ܘܪܘܚܗ ܘܒܠܦܘ ܘܫܒܬܗ ܕܡܢܝܢܐ ܦܟܝܪܐ ܟܕ
ܡܟܠܠ ܐܝܬܘ ܟܢܫܐ ܙܒܢܬܐ ܕܐܝܬܘ ܕܡܢܝܢܐ ܘܪܘܚܠܗ ܕܡܢܝܢܐ.
ܟܕ ܡܢܫ ܫܒܬܗ ܕܫܡܠܐ ܘܪܘܚܗ ܘܒܠܦܘ ܘܐܝܬܘ ܟܕ ܡܟܠܠ
ܐܝܬܘ ܟܢܫܐ ܙܒܢܬܐ ܕܐܝܬܘ ܕܫܡܠܐ ܘܪܘܚܠܗ ܕܫܡܠܐ
ܘܢܘܦܩܝ ܠܒܟܢܝܢܗ ܘܐܢܫܘ ܘܡܟܢܘܫܘܗܝ. ܟܕ ܡܪܗ ܘܒܪܫܗ
ܘܡܪܟܐ ܕܗܘܟܢܐ ܕܒܘܡܫܝܗ. ܓ. ܟܕ ܡܠܒܫܝܢ ܠܟܢܘܫܝܐ
ܠܒܢܝܐ ܗܘܐ ܘܒܐܘܝܐ ܫܠܡ ܠܗܘܡܠܐ (3) ܘܟܠܦܬܘܢ ܡܢܐ
ܘܡܕܝܢܬܗ. ܩܪܝܘܬܐ ܕܡܟܬܒܬܐ ܘܒܗܪܐ ܗܢܝܢܐ ܘܢܒܘܠܠ
ܟܡܪܘܡܦܩܕܝܢ ܘܡܡܠܠ ܟܘܢܐ ܠܦܘܡܗ ܦܘܪܩܢܐ ܘܢܬܐܫܡ

ܟܠܝܠܐ ܒܪܝܫܗ. ܘܡܗܠܟܝܢ ܦܠܚܝܢ ܡܬܬܥܝܪ̈ܝܢ ܕܓܒܪ̈ܐ ܘܐܢ̈ܬܬܐ
ܕܝܬ̈ܡܝ ܠܕܘܟܬܐ. ܘܗܘܦܟܐ ܡܫܬܡܫܢܐ ܐܫܡܫܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ،
ܘܡܫܡܠܝܢ ܡܬܡܠܝܢ ܛܟܣܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. (4)

---

(1) ܐܡܪܗ ܡܦܫܩܢܐ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܐܘܪܗܝ ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝ ܒܝܬܐ، ܕܒܗܬܐ
ܡܕܢܚܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܐܡܪ ܒܗܡܢܐ ܕܣܦܪܐ، ܡܛܠ ܕܒܗܬܐ ܗܝ ܕܦܪܘܩܢܐ ܕܒܗ
ܦܪܝܩ ܐܒܐ ܕܐܒܪ̈ܐ. ܘܒܗ ܕܡܣܦܪܐ ܒܡܠܠ ܠܐ ܡܢ ܦܪܘܩܢܐ ܕܒܗܬܐ ܗܝ.
ܒܠܚܘܕ ܠܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ ܕܒܗܬܐ ܗܕܐ.

(2) ܐܡܪ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܢ ܣܦܪܐ ܒܝ ܒܝܬܐ ܓܢ̈ܒܪܐ ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܘܬܐ
ܒܒܝܬ ܗܘܘ ܒܢ̈ܝܐ ܡܢ ܐܪ̈ܝܐ ܦܘܡܐ ܒܝ ܡܒܥܒܝܢ ܗܘܘ ܒܠܫ̈ܢܐ ܘܓܒ̈ܪܐ
ܘܗܝܟܢ ܓܘܪ̈ܝܐ ܪ̈ܒܐ ܗܘܘ ܪ̈ܘܚܐ. ܘܒܬܪ ܡܬܐܡܐ ܒܝ ܐܒܬܪ ܒܒܝܬܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝ̈ܐ ܐܢܘܢ ܒܢ̈ܝܐ، ܣܒܗ ܒܢ̈ܝܐ ܓܢ̈ܒܪܐ ܒܝܬܐ". ܐܝ ܐܬܐ
ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘ ܐܚܪܬܐ، ܢܐܡܪ ܒܢ̈ܝܐ ܐܢܫܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܐ
ܕܡܢܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܡܦܩ̈ܢܐ ܒܥܕܬܐ ܪ̈ܒܐ ܘܪ̈ܘܚܐ ܘܢܦܩܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܒܝܬ ܠܗ
ܘܠܒܝܬܐ ܘܢܦܩܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܒܥܘܕܪܢ ܓܢܒܪܐ ܠܗܘܢ ܘܒܬܪ ܕܢܦܩܘܢ ܡܫܒܚܝܢ
ܠܗ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪ̈ܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܐܡܪܐ ܒܥܕܬܐ
ܒܢ̈ܝܐ ܐܬܠܬ ܕܩܢܝܢ ܗܘܘ ܠܒܝܬܐ ܠܒܝܬܐ ܚܕܐ ܕܩܕܡܐ ܪ̈ܘܚܐ. ܘܒܐܪ̈ܒܥܐ
ܦܘܡܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܩܕܫ ܗܘܘ ܠܒܢ̈ܝܐ ܒܝܘܡܢܐ ܕܝܢ ܐܝ ܐܬܡܪܝܢ ܕܐܬܐܡܪ
ܐܢܫܐ ܡܫܡܫܐ ܐܘ ܕܢܫܬܐ ܠܡܫܒܚܘ ܒܐܪܬܐ ܗܘܐ ܛܒ ܡܫܡܫܐ. ܘܒܗ ܒܡܫܐܐ ܐܝ
ܐܬܐ ܠܒܝܬܐ ܐܘ ܓܒܪܐ ܠܡܫܒܚܐ، ܢܐܡܪ ܒܢ̈ܝܐ ܓܢܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܐܬܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܝܬܐ ܠܢܦܫܗ. ܡܢ ܢܐܡܪ ܠܡܫܒܚܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܢ̈ܝܐ ܒܠܓܫܬܐ
ܕܒܬܐ ܘܪ̈ܘܚܬܐ ܘܡܫܒܚܐ ܠܒܝܬܐ ܒܝܬܐ ܠܢܦܫܗ. ܘܒܬܪ ܕܢܦܩܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ
ܕܢܦܩ ܘܠܡܫܒܚܘܢ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܢܦܩܘܢ ܓܢܒܪܐ
ܘܡܫܡܫ ܢܦܫܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܢܫܠܚܘܢ ܒܡܫܒܚܐ ܒܢ̈ܝܐ ܡܩܕ̈ܫܐ ܐܬܠܬ ܕܩܢܝܢ ܛܒ
ܡܫܒܚܐ ܕܢܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܠܒܝܬܐ ܚܕܐ ܪ̈ܘܚܐ، ܘܒܬܪ ܒܥܕܬܐ ܢܦܩܘܢ ܠܒܝܬܐ
ܗܝ ܒܒܝܬܐ ܕܠܐܢܫܐ ܠܒܢ̈ܝܐ ܗܝ. ܘܒܢ̈ܝܐ ܡܩܕ̈ܫܐ ܢܦܩܘܢ ܒܐܘܪܚܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘ ܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܐܝܟ ܚܕܐ ܘܓܒܪܐ. (ܛܟܣܐ ܕܡܫܒܚܐ ܠܦܘܪܐ
ܕܛܘܒܢܐ ܐܦܝܣ ܒܝܘܡ ܦܬܐ 102 - 104).

(3) ܡܫܒܚܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪܐ ܦܝܡ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ ܠܗܘܢ.

(4) ܒܢ̈ܝܐ ܡܩܕ̈ܫܐ ܒܬܪ ܕܐܬܡܠܝܘ ܗܘܘ ܗܟܢܐ ܕܐܬܪ̈ܐ ܕܡܫܒܚܐ. ܠܐ ܡܫܡܫ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܢܬܡܠܝܘܢ ܒܗܘܢ، ܡܛܠ ܐܦܝܣܬܐ ܐܘ ܟܪ̈ܘܙܐ ܕܡܠܦܢܘܢ
ܒܟܘܪܣܝܐ، ܐܝܟ ܕܒܒܝܬ ܒܢ̈ܝܐ ܡܩܕ̈ܫܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܪ̈ܘܚܐ (ܗܘܕܝܐ 32).

ܦܘܫܩܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ

ܦܘܡܡ ܛܒܝܒܐ ܕܒܝܬܐ «1»

1 ـ ܡܬܟܬܒܐ ܗܘ ܒܟܬܒܐ ܘܟܝܢܐ ܕܡܢܗ: ܐ ـ ܡܬܡܒܢܐ ܒܟܬܒܐ ܗܘ ܗܢܘܢ ܕܐܬܝܠܕܘ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܝܠܗܬܐ. ܒ ـ ܗܘܐ ܒܪܐ ܠܐܠܗܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܓ ـ ܡܬܡܒܢ ܒܟܬܒܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܬܒܚܝܢ ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܒܟܘܠܗ ܗܘ ܩܪܝܬܐ. ܕ ـ ܟܠܗܘܢܬܐ ܕܡܢ ܝܠܕܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܬܒܪܝܘ ܠܗܘܢ، ܘܗܢܘܢ ܠܐ ܐܬܒܪܝܘ. ܘܗܘܝܐ ܕܝܢ ܡܬܒܝܢܐ ܡܢܗܘܢ ܦܘܢܝܐ ܘܟܘܠܝܐ ܠܟܠܢܬܗܘܢ. ܡܬܟܬܒܐ ܕܝܢ ܕܢܫܐ ܕܦܘܫܩܝܐ، ܘܗܘ ܡܐ ܕܡܬܒܝܢܐ ܒܗ ܐܠܗܘܬ: ܡܫܪܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܠܟܬܒܐ.

2 ـ ܫܬܝܐ ܕܟܘܟܒܝܐ ܒܗܘ ܐܝܟܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܠܐ ܐܝܬ ܗܘܝܐ، ܡܬܬܫܝܡ ܒܟܬܒܐ ܐܒܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܒܫܬܝܐ ܕܝܠܕܐ. ܘܗܘܝܐ ܐ ـ ܝܠܕܐ ܒܪ ܡܬܦܩܣ ܠܡܘܠܕܗ ܘܡܫܝܚܐ، ܘܗܘ ܕܒܪܐ، ܠܡܘܠܕܗ ܒܪܐ ܐܝܟ ܡܬܟܠ ܦܘܠܘܣ ܡܟܝܢܐ. ܒ ـ ܒܬ ܝܠܕܐ ܐܬܝܠܕ ܐܘܪܐ ܕܐܬܝܠܕܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܚܕܐ ܐܘܫܝܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܡܬܩܢܝܐ. ܓ ـ ܒܝܠܕܐ ܡܬܬܡܢܝܢ ܦܠܓܘܬܗܘܢ ܐܘܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ (2)

ܫܬܝܗ ܕܝܢ ܕܐܝܟܢ ܐܚܪܝܢ ܡܬܦܩܣ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܐܝܬܝܐ ܡܢܩܝܐ. ܒܬܪ ܫܬܝܗ ܘܠܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܪܘܚܗ ܕܡܢ ܛܟܣܐ ܒܫܝܢܐ ܘܡܬܛܒܥܢܘܬܗ ܠܫܬܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.

3 ـ ܗܘ ܕܡܬܦܩܣ ܐܦܝܗܘܢ ܕܒܟܬܒܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܪܘܚܢܐ ܠܡܫܒܚܐ ܘܐܡܪ ܐܢܫ ܡܪܝܬܐ ܘܡܫܡܫܐ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢܐ ܝܠܕܬܐ. ܡܬܟܬܒܐ ܒܗܘܢ، ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܪܘܚܐ ܟܢܫܬܐ ܡܢ

ܒܥܡܕܐ ܘܫܘܪܪܗ ܡܢ ܦܓܥ̈ܐ ܕܣܛܢܐ.

4 - ܗܘ ܕܡܩܪܒ ܐܦܩܘܗܝ ܕܒܥܡܕܐ ܠܡܥܡܕܝܬܐ ܘܩܐܡ
ܐܝܕܗ ܕܣܡܠܐ ܟܬܦܐ ܣܡܠܝܬܐ ܕܫܘܫܒܝܢܐ ܘܡܩܒܠ ܠܗ
ܒܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗ ܐܒܘܢ. ܡܒܪܟܐ ܐܝܟܢ ܦܢܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ،
ܡܬܦܢܝܢܐ ܒܥܡܕܐ ܠܦܢܝܬܐ ܗܘܐ ܘܒܦܘܪܩܢܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܐܝܬܘܗܝ ܫܘܒܚܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܒܚܘܒܗ ܟܢܫܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ
ܐܝܕܗ ܕܣܡܠܐ ܟܬܦܐ ܣܡܠܝܬܐ ܕܫܘܫܒܝܢܐ، ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܠܡܬܠܠ ܘܠܐ ܠܡܐܪܐ.

5 - ܗܘ ܕܡܩܪܒ ܐܦܩܘܗܝ ܒܥܡܕܐ ܠܡܕܒܚܐ، ܘܡܬܠܐܫܡܐ
ܐܝܕܗ ܕܝܡܝܢܐ ܟܬܦܗ ܕܝܡܝܢܐ ܕܫܘܫܒܝܢܐ، ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ، ܡܬܐܡܪܐ ܗܟܢ: ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܝܟܢ
ܦܢܝܬܐ ܕܡܢܗ ܡܬܩܪܝܢ ܢܘܗܪܐ. ܘܗܘ ܕܡܩܪܒ ܐܦܩܘܗܝ ܒܥܡܕܐ
ܠܡܕܒܚܐ، ܐܝܟܢ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܢܘܗܪܐ، ܐܝܟ
ܡܠܬܗ «ܐܢܐ ܐܢܐ ܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ» (ܝܘܚܢܢ 12:8) ܘܐܝܟ
ܡܠܬܗ ܢܒܝܐ «ܫܡܫܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ» (ܡܠܐܟܝ 2:4) ܘܒܬܪܟܘܗܝ
ܘܒܬܪܫܗ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܠܚܘܕ ܩܕܝܫܐ. ܘܗܟܢܐ ܡܠܘܐܐ
ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܢܘܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܗܢ̈ܐ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ، ܘܠܬܘܕܝܬܐ
ܠܡܥܡܕ ܒܥܡܕܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ. ܗܘܝܐ ܒܗܘ ܕܦܪܘܩܢ ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܫܝܚܐ (ܪܘܡܝܐ 8:2). ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܥܡܕܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܐܘܪܚ ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܦܪܘܩܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܫܘܫܒܝܢܐ ܟܬܦܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܒܘܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܥܡܕܐ، ܡܫܘܕܥܐ ܠܗ ܕܥܡܕܐ ܡܢܐ ܘܡܬܠܘܐ ܒܟܠܗ
ܕܚܝܘܗܝ ܘܒܟܠ ܚܕܐ ܒܟܠܡܕܡ ܕܐܡܪ ܠܗ ܫܘܫܒܝܢܐ.

6 - ܗܘ ܕܡܬܩܒܠܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܥܡܕܐ ܒܥܕܬܐ ܡܩܕܫܐ
ܐܝܟܢ: ܐ- ܡܠܘܐܐ ܕܢܬܠ ܒܥܡܕܐ ܠܡܥܡܕܢܐ ܠܘܩܒܠ ܫܠܡܐ
ܕܡܫܪܐ ܥܡ ܒܥܡܕܐ. «ܐܠܗܘܬܐ ܠܐ ܗܘܐ ܥܡ ܒܥܕܐ ܘܕܝܢܐ»

(ܐܦܣܝܐ 12:6) ܡܛܠ ܗܘ ܕܢܚܬ ܠܬܚܬܝܬܐ ܕܢܡܚܘܣ
ܓܘܫܡܗ ܒܐܪܥܐ ܐܚܝܕܐ ܕܢܦܪܘܩ ܡܢ ܐܝܕܝ ܣܛܢܐ، ܠܟܠܗܘܢ
ܡܗܝܡܢܝ ܒܡܫܝܚܐ ܒܐܪܥܐ ܕܠܐ ܢܡܘܬ ܚܘܝܐ ܕܢܐܟܠܘܢܝ. ܒ -
ܘܡܢܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܝܟܐ ܕܒܪܐ ܘܢܣܒ ܡܢ ܠܚܘܕ،
ܘܒܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܐ ܒܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܠܐ ܘܒܪܐ ܘܒܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ، ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܒܟܪܐ ܕܢܬܚܒ ܟܠܗ ܐܦܐ ܕܡܢܐ، ܕܦܐܪܘܗܝ
ܢܗܘܐ ܒܐܪܥܗ. ܘܐܬܐ ܠܗ ܕܢܐܡܪ «ܘܐܢܐ ܐܝܟ ܐܒܐ ܡܫܒܚܐ
ܒܒܪܗ ܕܐܠܗܐ» (3) (ܡܪܩ 8:52).

7 - ܗܘ ܕܡܫܠܡ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܐ ܘܡܫܐܠܬܗ، ܐ -
ܡܠܘܐܐ، ܕܚܠܝܢ ܒܪܢܫܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܦ ܕܒܪܐ ܩܕܝܫܐ. ܒ -
ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܙܒܢܬܗ ܕܐܬܠܒܫ ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܪܗ ܡܢ ܒܬܪ
ܐܡܝܢܐ ܒܪܢܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܠܟ ܡܫܐܠܬܗ ܡܫܘܕܥܐ
ܠܡܫܝܚܐ، ܐܬܥܒܪ ܘܐܬܩܛܠ ܒܝܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ.

8 - ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܘܐܡܪ: ܢܛܪܘܢ ܘܥܒܕܘ
ܘܐܢܫܐ ܡܬܒܝܢܐ: ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܫܘܝܐ ܒܪܢܫܐ ܒܪ ܡܪܝܐ
ܒܛܒܝܘܬܐ ܕܡܬܝܗܒܐ ܒܪ ܡܪܝܐ، ܡܬܒܪܝܢ ܠܡܫܡܫ ܒܝܘܡ
ܡܪܝܐ ܠܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܕܚܣܕ. ܠܟܠܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܡܫܪܝ
ܠܡܫܠܡܘ ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܗ ܒܩܝܡܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܘܡܐ
ܕܚܒܝܒܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܦ ܡܠܘܐܐ ܠܗܘܢ ܕܛܒܘ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܗܘܐ ܛܒܝܒܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܘܗܘܐ ܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ
ܫܘܒܚܐ ܐܚܪܢܐ، ܡܠܘܐܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܐܠܗܐ ܟܠܗܘܢ ܢܣܒܐ ܕܚܕܐ
ܒܪ ܐܠܗܐ، ܘܐܦ ܗܘ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܘܠܕܐ ܕܡܢ
ܕܝܠܗ. ܠܟܠܗܘܢ ܢܦܩ ܝܘܡܐ ܒܫܒܬܐ ܠܡܫܡܫܘ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܕܚܝܐ.

9 - ܐܝܟ ܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܫܒܝܐ: ܐ - ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܗ،
ܕܢܛܥܝ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܛܠ ܕܥܒܕܗ ܘܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܩܒܠ ܚܫܐ ܘܙܩܝܦܐ ܘܡܝܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܪܘܩ ܡܢ ܕܝܠܗ

ܒܝܕ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܙܘܥܗ ܕܓܪܡܐ ܡܪܓܫܢܐ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦܝ̈ ܡܝ̈ܐ ܒܪܫܝܬ ܒܪܝܬܐ، ܠܡܬܠ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܠܡܘܠܕܘ ܘܠܡܪܒܝܘ. ܗܟܢܐ ܡܪܓܫܢܐ ܪܘܚܐ ܥܠ ܡܝ̈ܐ ܕܥܡܕ ܡܥܡܕܘܢ ܒܫܡܗܘܢ، ܠܡܫܡܠܝܘ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܠܡܘܠܕܘ ܒܢܝ̈ܐ ܪܘܚܢܝ̈ܐ ܠܐܠܗܐ ܫܡܝܢܐ.

10 - ܗܘ ܕܢܦܩ ܫܘܒܐ ܥܠܐܦܝ̈ ܒܥܡܕܐ ܕܐܠܗܘܬܗ، ܦܫ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܦܘܗ ܡܢܗ، ܕܡܩܕܫܘܗܝ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܢܚܬ ܥܠ ܡܝ̈ܐ ܟܕ ܩܪܐ ܒܗ ܫܘܒܐ. ܘܡܛܠܗܕܐ ܒܗܘ ܕܢܦܩ ܡܚܘܐ ܥܠܝܢ ܢܥܡܐ ܕܡܝ̈ܐ ܟܕ ܥܡܕܗ. ܘܗܟܢܐ ܢܦܩ ܫܘܒܐ ܥܠܐܦܝ̈ ܒܥܡܕܐ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܒܪܝܬܐ ܚܕܬܐ.

11 - ܢܚܬܐ ܕܥܡܕܐ ܠܐܘܪܚܐ ܘܐܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܐܘܪܚܐ ܡܛܦܣ ܠܡܥܡܕܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܢܚܬܐ ܕܥܡܕܐ ܠܡܘܬܗ ܡܠܘܐ ܠܢܚܬܗ ܕܠܡܥܡܕܐ. ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܕܥܡܕܐ ܐܠܗܘܬܗ ܪܘܚܝ ܠܡܘܬܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܚܬܐ ܡܥܡܕܐ ܡܬܬܒܪܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܥܡܕܐ ܟܕ ܡܬܡܫܚ. ܘܐܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ، ܠܐ ܢܚܙܐ ܘܠܐ ܢܚܙܐ ܡܛܦܣ ܠܐܠܗܘܬܐ ܢܩܝܦ ܕܩܡ ܡܫܝܚܐ ܒܥܡܕܐ. ܘܩܪܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܥܠܬܗ ܠܗܘܢܐ «ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ، ܕܐܝܠܝܢ ܕܥܡܕܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ، ܒܡܘܬܗ ܗܘ ܥܡܕܢ» (ܪܗܘ 3:6).

ܘܐܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܬܢܒܝ ܥܠܝܗ. ܒܪܘܚܝ ܡܬܬܠܡܕܢ ܐܘܪܐ ܠܦܘܐ ܕܐܬܐ ܒܦܢܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ، ܘܐܬܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܟܢܘ (ܐܡܫܝܚܘ) ܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡ ܐܝܟܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ (ܐܫܥܝܐ 1:2).

ܐܢ ܕܝܢ ܒܥܡܕܐ ܐܚܘܪ ܗܘ ܕܠܒܫܐ ܢܬܚܫܒ، ܡܬܬܚܫܒ ܡܢ ܡܝ̈ܐ ܥܠ ܕܡܘܬ ܐܠܗܘܬܗ ܘܗܘ ܒܡܫܝܚܘܬ ܐܘܪܚܐ، ܘܐܬܝܕܥܬܐ ܒܪܘܚܗ ܐܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ.

ܘܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܐܝܟ ܠܝ ܕܐܡܪ: ܗܘܟܐ ܡܬܒܥܝܐ
ܡܦܫܩܬܐ ܥܠ ܥܡܕܐ:

ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܥܡܕܐ ܕܒܡܝ̈ܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܬܬܣܝܡ، ܠܬܠܝܬܝܬܐ
ܘܢܩܦ:

1 ـ ܡܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܩܒܠ
ܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܒܥܡܕܐ. ܟܕ ܕܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ «ܟܕ ܥܡܕ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ ܡܚܕܐ ܣܠܩ ܡܢ ܡܝ̈ܐ» (ܡܬ. 16:3) ܗܘ ܕܣܠܩ ܡܢ
ܡܝ̈ܐ ܘܠܐ ܦܩܕ ܡܠܘܬܐ ܠܡܥܡܕܘ ܕܒܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܗܟܢܐ
ܡܥܡܕ ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܠܝܗܘܕܝܐ ܘܐܦ ܗܘ ܠܗܘܢ (ܡܪܩܘܣ
5:1). ܘܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܗܟܢܐ ܥܠ ܬܘܒܬܐ ܕܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܕܥܡܕܐ
ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ ܘܐܡܪ ܥܠ ܗܢܐ ܘܐܡܪ «ܐܦ ܝܘܚܢܢ ܕܝܢ
ܡܥܡܕ ܗܘܐ، ܒܥܝܢ ܝܘܢ ܕܥܠ ܓܢܒ ܫܠܝܡ. ܡܛܠ ܕܡܝ̈ܐ
ܐܝܬ ܗܘܘ ܬܡܢ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܥܡܕܝܢ» (ܝܘܚܢܢ
23:3). ܐܡܪ ܡܪܢܐ ܠܫܠܝ̈ܚܐ «ܙܠܘ ܗܟܝܠ ܬܠܡܕܘ ܟܠܗܘܢ
ܥܡܡ̈ܐ ܘܥܡܕܘ ܐܢܘܢ، ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ»
(ܡܬ. 19:28) ܘܡܢ ܗܝܕܝܢ ܐܫܬܠܡܘ ܫܠܝ̈ܚܐ ܘܐܫܬܘܕܥܘ
ܘܥܒܕܘ ܥܡܕܐ ܕܒܡܝ̈ܐ، ܟܕ ܕܢܚܬܘ ܡܢ ܡܪܘܡܬܐ ܟܕ
ܡܛܠ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܕܐܝܟ ܟܕ ܡܪܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘ ܥܘܡܕܐ.
ܘܡܛܠܬܗ ܕܗܘܐ ܐܡܪܘ ܫܠܝ̈ܚܐ ܒܟܢܘܢܐ ܕܟܬܒܘ ܘܐܡܪܝܢ
«ܟܠ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܘ ܩܫܝܫܐ ܘܠܐ ܡܫܡܠܐ ܬܠܬ ܥܡܕ̈ܬܐ
ܕܚܕ ܐܪܙܐ، ܐܠܐ ܚܕܐ ܥܡܕܬܐ ܕܠܡܘܬܗ ܕܡܪܢܐ
ܢܫܬܪܐ» ܘܡܪܢܐ... ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܟܕ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܦܘܪܩܢܢ.

2 ـ ܡܢ ܛܘܦܣܐ ܕܥܬܝܩܬܐ ܕܥܠ ܡܥܡܘܕܝܘܬܐ. ܐܝܟ ܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ ܥܠ ܥܒܪܐ ܕܐܝܣܪܝܠ ܒܝܡܐ ܕܣܘܦ.

3 ـ ܡܢ ܐܦ̈ܝ ܟܬܒܘ̈ܗܝ ܕܡܠܦ̈ܢܐ، ܡܛܠ ܕܠܐ ܠܚܝܘܬܐ
ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܫܡܝܢܘܬܐ (ܝܘܚ 5-3:6) ܟܠ ܗܘ ܕܠܐ ܐܬܝܠܕ
ܘܐܬܚܕܬ ܐܠܐ ܒܥܡܕܐ.

4 ـ ܡܢ ܦܘܫܩ ܒܪܐ ܡܠܐ، «ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܕܐܬܡܢܝܐ ܒܠܫܢܐ ܝܘܢܝܐ (ܦܐܦܬܝܙܡܐ Paptizma) ܘܐܬܡܢܝܐ ܡܬܩܒܠܬܐ ܡܢ ܐܘܪܚ ܐܘܟܝܬ ܙܥܘܪܬܐ، ܘܪܒܬܐ ܕܡܢܗ ܠܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܐܢ ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܒܡܕܡ ܡܢܝܢܐ، ܘܗܘܝܐ ܠܐ ܗܘܐ، ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ.

12 ـ ܗܝ ܕܡܗܦܟ ܐܦܘܗܝ ܒܡܝܐ ܠܡܕܢܚܐ ܘܦܘܢܝܐ ܠܡܥܪܒܐ، ܘܡܬܝܒܘܬܗ ܕܦܘܢܝܐ ܟܠܐ ܐܝܟ ܒܡܝܐ، ܡܬܩܒܠ ܡܢ ܡܬܐܡܢܘܬܐ ܡܬܝܒܘܬܗ ܕܦܘܢܝܐ ܟܠܐ ܐܝܟ ܒܡܝܐ. ܐ- ܐܟܡܐ ܕܥܠܠܐ ܠܝܘܬܐ ܟܐܢܘܬܗ ܐܝܟ ܒܡܫܒܚܬܐ ܩܕܡܝܬܐ، ܘܗܘܦܟܐ ܟܕ ܦܘܢܝܐ ܒܡܫܒܚܬܐ ܐܘܢܝܬܐ. ܒ- ܡܬܕܡܢܘܬܐ ܒܢܘܫܝ ܕܫܡ ܐܝܕܗ ܟܠܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܟܣܢܝܐ. ܓ- ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩ ܒܟܠܗܝ ܐܝܟ ܕܒܪܒܥܐ ܕܟܡ ܗܘܐ ܒܪܐ ܚܛܝܐ ܠܐܒܐ ܒܡܚܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܓܒܝܢܐ ܐܦܠܐ ܡܢ ܗܟܐ ܕܢܗܪܐ ܠܐܚܘܬܐ ܐܚܘܗܝ ܟܪܟܘܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ. ܗܝ ܕܐܡܪ ܦܘܢܝܐ «ܟܡܝܬ ܦܠܝ» ܘܠܐ ܐܡܪ «ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܠܟ». ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܒܡܚܘܬܗ ܥܒܕܐ ܠܦܘܢܝܐ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܐܘܪܐ. ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܗܦܟ ܐܦܘܗܝ ܦܘܢܝܐ ܠܡܕܢܚܐ ܘܒܡܝܐ ܠܡܥܪܒܐ، ܐܝܟ ܡܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝ ܘܐܦܘܗܝ ܠܡܕܢܚܐ، ܘܐܬܓܠܝ ܒܡܥܪܒܐ ܕܐܘܪܫܠܡ.. ܘܦܘܢܝܐ ܐܘܦ ܡܛܝܦ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܡܝܐ ܕܝܢ ܡܗܦܟ ܐܦܘܗܝ ܠܡܥܪܒܐ ܐܘܟܝܬ ܠܦܪܕܝܣܐ ܐܬܪܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢܗ ܒܥܠܡܐ ܒܬܪ ܦܘܪܢܐ. (4)

13 ـ ܗܝ ܕܢܦܩ ܒܡܝܐ ܡܢ ܐܓܢܐ ܘܡܬܝܬܐ ܒܥܡܘܕܐ: ܡܠܘܐ ܠܫܡܫܬܗ ܕܡܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܬܪ ܡܝܬܘܬܐ ܒܗܘܢܐ ܐܠܗܝܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܢܐ ܦܘܠܘܣ (ܪܘܡ 16-3:6) (5)

ܢܣܒܐ ܕܝܢ ܕܪܫܡܐ ܕܡܢ ܡܥܘܕܐ: ܐ- ܕܢܬܠ ܠܥܡܝܐ ܕܐܝܟܐ ܗܝܠܐ ܕܢܦܫܐ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܪܘܚܐ ܗܝ ܕܝܗܒ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ» (ܩܘܪ 15:2). ܒ- ܕܢܫܡܪ ܠܥܡܕܐ ܘܢܛܪ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܓ- ܕܢܬܟܘܢ

ܟܕ ܪܘܚܐ ܕܟܕ ܢܬܦܢܐ ܠܡܥܡܪܐ ܡܢ ܠܐ ܡܬܬܢܝܚܢܐ. ܕ-
ܡܬܡܥܡܕܝܢ ܦܠܚܘܗܝ ܪ̈ܚܡܐ ܕܢܬܒܗܬܘܢ ܡܢ ܦܢ̈ܝܐ ܕܫܠܡܬܐ.
ܗ- ܡܬܚܡܣ ܒܫܡܘܗܝ ܟܠ ܗܘܢܐ ܡܢ ܗܘܢܐ ܕܒܥܒܪܐ
ܒܪܘܚܡܐ ܕܪܓܬܐ ܠܢܝܡܐ ܕܡܠܟܐ، ܘܐܝܟ ܟܕ ܡܘܫܒܪܐ
ܘܡܠܝܐ. ܟܠܗ ܕܚܝܠܐ ܕܢܗܒ ܢܛܘܪܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܢ ܡܘܕܒܪܐ
ܕܫܠܡܬܐ، ܕܢܒܪܩܘܢ ܚܠܦ ܘܠܐ ܢܬܒܛܠܘܢ ܠܡܬܡܪܚܘ ܠܘܬܗ.
ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܒܡܪܩܘܣ. ܒ ܡܛܠ ܚܘܒܐ ܕܡܪܩܘܣ، ܘܠܐ ܡܕܒ
ܡܘܬܐ ܠܒܢܝܬܐ ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܒܒܠܥܘܗܝ ܐܦܠܐ ܪܘܚܐ ܘܐܡܪܐ. ܘܟܠ
ܟܠܐ: ܕܗܘܐ ܡܛܠܠ ܠܛܒܘܬܐ. ܘܟܠ ܚ̈ܝܠܐ ܕܗܘܘ ܐܝܠܐ
ܠܐܘܡܦܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܒܥܒܪ̈ 7:6). ܘܟܠ
ܟܢܫܐ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܟܢܫܬܐ ܕܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ،
ܘܕܫܘܒܚܗ ܟܠܗ ܘܡܒܛܠ ܠܛܘܒܬܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܟܠ
ܡܢܐ ܕܚܝܐ ܠܡܫܡܫ ܝܘܡܐ ܕܗܢܝܢܘܬܐ ܕܒܫܡܫܐ ܘܚܝܠܐ. ܘܟܠ
ܐܪܢܐ ܕܢܬܦܫܝܢ ܠܡܥܡܪܐ ܕܚ̈ܝܠܐ ܐܠܗ̈ܝܐ. ܘܟܠ ܡܢܝܢܐ
ܕܡܦܝܣ ܠܟܠܟܐ ܠܡܥܒܕ ܛܒ̈ܬܐ. ܕܦܝܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܢܒܥܐ
ܐܝܟ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܘܚܠܢܐ ܡܢܝܢܐ. ܘܟܠ ܡܬܦܩܬܐ
ܕܢܛܪܘܢ ܠܡܛܝܒ ܪܓܝܬܐ ܘܢܦܩܘܢ ܠܢܦܫܗ ܟܐܘܒܐ
ܕܗܫܘܢܐ. ܘܟܠ ܦܘܡܐ ܕܢܗܘܐ ܟܡܡܝܠܐ ܘܠܐ ܢܝܡܠ ܡܢ
ܡܘܠܛܢܐ ܕܦܘܠܘܬܐ. ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܕܢܒܥܝܢ ܒܒܢܐ ܕܛܒܘܬܐ
ܘܐܘܡܦܘܬܐ ܕܢܣܒ ܡܢ ܟܠ ܛܝܦܘܬܐ. ܘܟܠ ܪ̈ܓܠܐ ܕܢܗܠܟܘܢ
ܟܐܘܒܐ ܕܒܝܬܐ ܘܐܘܡܦܘܬܐ.

ܘܡܫܚܐ ܕܒܫܘܪܘܗܝ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܠܡܫܡܫܘ ܐܘܪܐ. ܐܡܪ
ܢܘܡܢ ܕܐܠܐ «ܟܠܟܠ ܡܘܪܘܗܝ ܠܐ ܡܬܡܠܡܠܐ ܡܟܫܘܪܝܬܐ»
(ܗܘܕܝܐ 3:2) ܘܡܢܘ ܗܘܐ ܦܛܪܝܟܐ ܦܘܠܘܣ (ܗܘܕܝܐ 3:2).

ܘܟܒܪܐ ܕܡܫܚܐ ܕܒܫܘܪܘܗܝ ܗܘܐ ܡܥܒܪ ܟܠܗ ܡܟܫܘܪܝܬܐ،
ܢܗܒ ܒܥܒܪܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܡܪܝܡܐ، ܘܡܬܡܠܡܠܢܘܬܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ، ܘܡܬܟܠܦܢܐ ܕܒܢܬܐ ܕܚܒܪܬܐ. ܐܝܟ ܒ (ܦܪܒܣܘܣ

7_1:19) ܐܚܪܢ̈ ܦܘܠܘܣ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܐܠܗܝ̈ܐ ܟܐܦܣܘܣ،
ܘܡܚܝ ܠܗܘܢ ܗ̇ܘܝܐ ܕܦܘܪܫܐ ܟܠܝܘܡ ܐܝܟܢ ܟܕ ܐܚܪܢ̈ ܐܢܘܢ.
ܡܢ ܗܕܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܡܢܗܘܢ ܐܦܢ ܕܢܬܠܡܕܘܢ ܡܢܝܐ ܟܠܗ ܒܡܢܝܐ
«ܟܕ ܒܡܢ ܕܝܢ ܢܚܘܐ: ܡܢܝܐ ܫܠܡ ܡܢ ܡܢܐ، ܘܐܬܦܠܚܘ
ܠܗ ܒܡܢܝܢ̈ܐ ܘܚܕܐ ܗ̇ܘܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܢܚܬܐ ܐܝܟ ܚܘܝܐ ܘܐܬܐ
ܒܠܒܗܘܢ» (ܡܟܝ 16:3). ܡܢܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗ̇ܘܝܐ ܐܒܗܬܐ
ܘܐܬܐܡܪܬ ܐܘ ܡܕܒܪܐ ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܥܠ ܒܡܢܝܢ̈ܐ ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ.

ܒܪܡ ܗܘ ܡܢܐ ܕܐܬܐܡܪ ܥܠ ܦܠܣܦܘܣ ܕܐܚܪܢ̈ ܠܡܣܘܟܝܐ
ܘܠܐ ܡܡܫܚ ܒܡܢܗܘܢ، ܠܐ ܡܣܘܪܕ ܥܠ ܡܡܘܬܢܘܬܐ ܗ̇ܘܝܐ
ܡܢܗܘܢ، ܐܠܐ ܡܣܘܪܕ ܥܠ ܦܘܪܫܢܐ ܪܒܐ ܕܟܠܗ ܕܪܓܐ
ܕܦܠܣܦܘܣ ܡܡܡܢܐ ܕܠܗ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܚܝ ܗ̇ܘܝܐ
ܕܦܘܪܫܐ، ܘܠܕܪܓܐ ܕܦܛܪܘܣ ܘܢܘܡܘܣ ܫܠܝܛܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ، ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܘܡܘܣ ܦܘܩܕܐ ܕܕܘܒܪܐ. ܘܕܐܝܟ ܗܢܐ
ܡܬܚܫܒ ܒܟܒܪ ܡܢܝܢܐ ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܒܠܒܗܘܢ ܕܝܢܐ ܘܠܐ
ܡܬܚܫܒ ܡܢܗ ܦܢܝܐ ܓܘܢܝܐ. ܐܠܐ ܫܘܒܪܐ ܗܟܢܐ ܗܘܐ،
ܡܬܐܡܪܝܢ ܕܢܗܘܘܢ، ܕܡܢܗܘܢ ܠܡ ܡܬܠܡܕܝܢ ܡܢ
ܡܟܡܘܕܝܬܐ ܐܘܒ، ܐܝܟܢܐ ܕܡܣܘܝܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܦܘܪܢܣܘܬܗ
ܚܝܠܐ، ܟܕ ܗܘܝܢ ܒܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܐܢܫ ܦܛܪܘܣ ܡܫܝܚܐ،
ܚܝܠ ܒܠܒܗܘܢ ܗ̇ܘܝܐ ܕܦܘܪܫܐ ܘܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܟܡܢܗ ܡܢ
ܕܢܡܢܘܢ. ܐܠܐ ܗܢܐ ܫܘܒܪܐ ܗܘ ܚܝܠܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܦܢܝܐ.

ܐܡܪ ܡܕܝܢܐ ܐܪܝܣܛܘܛܠܝܣ ܦܝܠܣܘܦܐ ܕܐܝܬܘܢܝܐ «ܚܡܪܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܣܘܪܕ ܥܠ ܗܘ ܕܡܬܡܨܐ. ܘܚܡܪܐ ܗܘ ܦܐܝܐ
ܘܡܘܬܐ ܠܐܝܩܪܐ ܕܛܒ ܪܡ، ܒܠܒܘܬܐ ܡܬܩܪܝܢ ܡܫܝܚܝ̈ܐ، ܡܛܠ
ܕܒܢܝܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܬܡܫܡܫܢܝܢ» (ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ
ܐܘܛܘܠܝܩܘܣ). ܡܢ ܡܠܬܐ ܕܡܕܝܢܐ ܗܢܐ ܡܬܚܙܝܐ، ܠܐ ܦܐܝܐ
ܕܢܬܐܡܪ ܒܟܒܪ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܕܢܬܡܫܚ ܒܡܢܗܘܢ. ܘܛܒܬܐ
ܘܠܐ ܡܫܡܫ ܐܦܢ ܒܟܒܪ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܠܐ ܐܘܦ ܕܢܬܐܡܪ
ܟܡܪܐ ܗܢܐ ܗܕܪܐ. ܘܐܡܪ ܡܕܝܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܫܘܪܝܐ

«ܫܒܝܠܬܐ ܕܢܘܚ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܡܐܬܝܬܐ ܕܝܗܘ ܕܥܠܡܝܢ ܕܒܪܐ ܟܠܗ ܒܡܫܝܚܐ ܘܒܪܐ ܗܘ̈ܝܢܗ ܠܬܘܕܝܬܐ ܒܫܡ ܐܠܗܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܗܘܢܐ ܕܝܢ ܡܬܘܐ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ ܩܕܡܝܐ ܕܥܠܡ ܕܗܫܡ ܡܣܡܝܘܬܐ ܕܐܠܗܘ ܐܘܪܐ ܕܦܘܪܩܢܐ» (ܡܐܡܪܐ ܠܘܩܒܠ ܡܟܦܪܢܐ).

14 ـ ܗܘ ܕܥܒܕ ܒܫܒܝܐ ܠܥܡܐ ܚܕܬܐ، ܡܬܘܐ: ܕܐܠܗܘܗܝ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܛܘܒܢܐ، ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܢܗܪ ܒܢܘܗܪܐ ܕܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܥܠܗ ܡܢ ܡܥܒܕܢܘܬܐ، ܘܡܥܠ ܒܢܝܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܥܒܕܗ ܒܢܝܢܐ ܚܕܬܐ. ܘܡܬܘܐ ܐܦ ܕܡܩܦ ܠܗ ܒܥܠܡ ܡܢܡܟܬܐ ܒܐܡܬܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܟܬܒ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܒܥܐ ܒܟܠ ܦܘܪܩܢܐ. ܒܪ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܒܩܘܒܠܐ ܢܘܪܐ ܒܡܥܠܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܢ ܐܘܪ̈ܚܬܐ (ܕܢܝܐܝܠ 3:12).

15 ـ ܗܘ ܕܡܬܬܣܝܡ ܒܟܠܐ ܟܠ ܕܡܢܗ ܕܒܫܒܝܐ ܘܡܬܬܟܠܠ ܠܗܘܠܐ ܘܦܠܛܘ ܥܢܢܐ ܒܐܘܪܚܐ، ܘܡܢܡܘܗܝ ܡܬܢܘܢܐ ܕܡܚܘܬܐ ܘܡܙܟܐ... ܡܬܘܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܢܩܒ ܒܡܫܝܚܐ، ܘܒܫܒܝܐ ܥܢܘܗ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܚܛܝܬܐ ܘܕܝܠܬܐ.

ܘܡܬܢܘܢܐ ܕܡܚܘܬܐ: ܢܒܝܐ ܠܡܬܒܪܢܘܬܗ ܒܡܕܒܚܬܐ ܓܙܝܬܐ ܘܒܫܒܝܐ ܛܒܬܐ ܘܡܢܐܠܗ ܠܢܘܗܪܐ ܫܡܝܢܐ. ܘܒܛܢܐ ܒܫܡ ܢܝܫܐ، ܢܒܝܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܡܠܠܘܬܐ ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܕܘܒܪܐ ܕܚܝܐ ܕܒܥܒܕ. ܫܒܝܐ ܠܡܐܡܪ ܐܘܟܝܬ ܣܓܝ ܒܟܠܗ ܦܪܨܘܦܐ ܕܡܠܟܐ ܒܡܫܒܝܐ ܗܢܐ ܕܐܬܡܪ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.

16 ـ ܡܟܠܟܠܬܐ ܕܒܫܒܝܐ ܠܡܪܘܡܩܘܪܝܣ ܘܡܘܬܦܘܬܗ ܕܚܘܪܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܡܟܠܟܠܬܐ ܕܠܡܪܘܡܩܘܪܝܣ، ܡܬܘܐ ܠܡܬܡܪܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ ܕܐܬܥܒܕ ܗܘܐ ܡܢܗ ܐܝܟ. ܡܘܬܦܘܬܐ ܕܝܢ، ܢܥܡ، ܐܠܗܘ ܡܬܚܝܢܘܬܐ ܕܒܫܒܝܐ ܒܡܠܟܬܐ ܓܙܐ ܘܗܘܗ ܗܘܝܐ ܒܗ، ܘܡܛܠ ܡܢܘܬܗ ܒܡܘܗܒܬܐ، ܘܒܢܝܫܘܬܐ ܒܟܠ ܡܣܟܢܐ، ܡܬܝܬܐ ܗܘܐ ܒܪ ܢܫܐ، ܐܝܟܢܐ

ܘܡܢܝܢܝܢ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܠܛܘܪܣܝܬܐ ܦܪܢܣܝܬܐ، ܗܘܝܐ ܐܘܦ ܡܢܝܢܝܢ ܕܘܝ̈ܬܐ ܠܛܘܪܣܝܬܐ ܕܘܢܝܬܐ. ܘܒܫܢܬܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܠܟܘܣܝܐ ܕܠܒܠܒܗ ܕܡܠܟ ܠܡܦܪ̈ܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܣܝܢܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܗ ܡܢܘܣܩܘܦܘܣ. (6)

---

(1) ܐܬܢܣܒ ܡܢ ܡܘܡܐ ܕ ܥܠܝܐ ܘܪܒ ܙܒܢܝ.

(2) ܙܒ̈ܢܐ ܕܡܬܪܡܩܝܢ ܒܠܫܢܐ ܡܬܬܡܠܠܝܢ ܒܗܘܢ ܠܟܝܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܡܡܠܠܢܐ ܐܡܝܢܐ ܕܬܪܬܐ ܘܩܘܕܫܐ ܦܪܝܫܐ. ܠܒܬܪ ܟܠ ܠܫܢܐ ܕ ܡܬܚܙܝܢ، ܘܐܝܬܐ ܕ ܡܬܡܠܠ ܕܝܠܗ، ܘܐܝܬܐ ܕ ܡܬܡܠܠ ܠܩܘܕܫܗ، ܗܘܝܢ ܐܡܝܢܐ ܠܫܢܝܢܐ. ܘܙܒ̈ܢܐ ܕܡܬܪܡܩܝܢ ܟܠ ܫܢܐ ܐܘܦ ܐܡܝܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܠܐܝܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܦܪܝܫܐ، ܘܐܝܬܐ ܕܠܗܒ ܡܘܪܗ ܟܠ ܫܢܐ، ܘܐܝܬܐ ܠܩܘܕܫ ܫܢܐ. ܙܒ̈ܢܐ ܕܡܢ ܕܡܬܩܪܝܢܐ ܠܐ ܡܬܡܠܝܢ ܠܫܢܝܢܐ ܕܗܠܝܢ ܘܟܠܗܘܢ ܙܒ̈ܢܐ ܕܡܬܪܡܩܝܢ ܒܬܪܬܐ ܕܠܫܢܐ ܗܢܘܢ ܐܡܝܢܝܢ. ܐܡܬܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܩܘܕܫܐ ܦܪܝܫܐ

(3) ܟܕ ܗܘ ܡܬܩܪܝܢܐ ܡܘܡܐ ܕ ܥܠܝܐ ܘܪܒ ܙܒܢܝ: ܟܝܢܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ «ܝܫܘܥ ܠܡܫܝܚܘ ܥܡ ܗܠܝܢ ܕܒܥܝܢ». ܡܬܩܪܐ ܕܝܢ ܐܘܪܗܝܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ، ܡܠܟܘܬܐ ܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܠܗ، ܡܬܘܪ: ܕܐܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܝܗܒ ܟܠܗ ܠܟܝܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ. ܐܡܬܝ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚ ܘܟܠܐ ܡܬܡܠܠ ܘܐܘܪܝܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܗܘ ܟܕ ܝܗܒ ܠܟܝܢܘܬܗ، ܡܫܝܚܐ، ܡܫܝܚܐ، ܡܫܝܚܐ

(4) ܐܝܟ ܕܐܘܪܝܐ ܕܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܢܗܘܐ ܩܪܝܒ ܡܢ ܟܘܪܐ ܡܩܕܫܐ، ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܡܠܝܐ ܠܟܝܢܐ ܡܬܩܪܝܢܐ ܕܢܗܘܐ ܐܟܚܕ ܠܡܬܒܪܟܐ. ܢܗܘܘܢ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܟܘܢܫܐ ܐܚܪܝܢ ܕܡܢܝܢ ܠܫܘܒܚܐ ܕ ܡܬܩܪܝܢ، ܗܢܐ ܟܘܪܐ ܗܘ ܡܕܒܪܐ. ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܥܕܬܐ ܐܝܬܝܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ، ܕܢܩܘܡ ܟܝܢܐ ܠܡܩܕܫܐ ܘܐܟܚܕ ܕܡܫܒܚܐ ܠܡܩܕܫܐ (ܡܘܫܐ ܩܘܫܬܐ: ܦܘܪܫܐ 32)

(5) ܐܡܪ ܟܕ ܡܬܩܪܐ ܕܐܘܪܝܐ «ܢܬܚܫܒܘܢ ܡܢܐ ܕܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܟܫܝܪܬܐ ܘܫܠܝܡܬܐ. ܠܐ ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܐ ܐܘ ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܒܗܘܢ ܠܟܘܪܐ ܘܡܢܐ ܗܠܝܢ ܡܫܬܠܛܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐܘ ܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢܘܬܗܘܢ، ܐܦ ܟܝܢܐ ܐܢܫܝ ܒܗܘܢ ܐܬܪܘܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗ ܒܟܝܢܐ ܠܐ ܡܩܦ ܐܘܦ ܠܝ ܐܫܬܟܚ ܒܗܘܢ ܡܢܐ ܐܘ ܐܬܢܣܒ ܡܢܗܘܢ ܡܢܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ، ܘܢܬܢܣܒ ܡܢܗܘܢ ܠܡܫܘܚܬܐ، ܘܢܬܚܙܘܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܠܟܝ̈ܢܐ ܕܟܝܢܐ ܕܡܫܘܚܬܐ» (ܦܘܪܫܐ 32)

(6) ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܟܠܗ ܡܬܩܪܐ ܢܘܩܡ ܡܢ ܕܡܟܠ ܐܪܙܐ ܕܡܬܩܪܝܢܘܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܝܢܐ ܠܟܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܟܠ ܡܢ ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܘܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܕܢܬܒܪܟܘܢ ܐܟܝܢܬܐ.

ܬܪܥܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܥܠ ܡܘܪܘܢ

ܦܘܫܩܐ ܩܕܡܝܐ

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ

ܡܘܪܘܢ ܒܪܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܝܘܢܝܬܐ (ܡܘܪܐ) ܒܪܐ ܡܠܬܐ ܡܬܡܠܒܐ ܡܢ ܫܡ ܡܘܪܐ ܕܒܗ ܡܬܡܫܚܝܢ ܡܫܝܚܐ، ܘܒܗܘܢܐ ܫܘܟܠܐ ܡܬܦܫܩ ܠܡܘܪܐ، ܘܠܣܘܪܝܝܐ ܠܡܘܪܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܝܢ. ܘܒܟܠܗܘܢ ܠܫܢܐ ܝܘܢܝܐ ܒܪܐ ܡܠܬܐ (ܡܘܪܘܢ) ܡܬܐܡܪ: ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܒܬܪܝܐ ܘܒܫܘܡܠܝܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܡܢ ܒܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܝܠܐ ܗܢܝܐܐ.

ܘܡܘܪܘܢ، ܐܝܟ ܕܒܫܝܐ ܕܒܝܬܐ ܐܪܙܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܩܒܠ ܡܗܝܡܢܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܚܝܠܐ ܘܡܘܗܒܬܗ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܡܘܪܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܚܘܒܐ ܘܠܫܘܡܠܝܐ ܕܚܝܐ ܪܘܚܢܝܐ.

ܘܡܬܡܫܚܐ ܗܘܐ ܐܪܙܐ ܕܡܘܪܘܢ ܡܛܠ ܕܒܗܘܢܐ ܒܗ ܡܫܝܚ ܠܡܥܡܕܐ ܒܪܬ ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܠܐܪܙܐ ܕܡܥܡܕܐ، ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܦܘܠܘܣ: ܒܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܛܒܥܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܚܬܝܡܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ، ܡܬܝܗܒ ܦܠܝܢ ܒܡܫܚܐ ܕܐܝܬ ܘܝܗܒܐ ܘܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ. ܗܟܢܐ ܠܟܠܗ ܡܗܝܡܢܐ ܚܝܠܐ ܚܒܪܐ ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܗܘܝܐ ܦܠܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܢܬܩܪܒ ܠܡܫܬܐ ܚܕܐ ܘܫܒܝܠܘܗܝ.

ܦܘܫܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܥܠ ܡܘܬܐܣ ܐܐܪܐ ܕܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ

ܐܡܪ ܒܪ ܨܠܝܒܝ: ܡܫܟܚܝܢ ܒܕܝܬܝܩܝ ܥܬܝܩܬܐ ܪܡܙܐ ܕܪܡܙ ܠܐܐܪܐ ܕܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ، ܘܗܘܝܘ ܕܟܕ ܦܩܕ ܡܪܝܐ ܠܡܘܫܐ ܕܢܣܒ ܒܣܡܘܗܝ ܐܪܙܐ ܕܒܪܬܐ، ܦܩܕܗ ܡܪܝܐ ܕܢܒܣܡ ܡܫܚܐ ܡܩܕܫܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ «ܐܝܟ ܥܒܕ ܥܒܕ ܒܣܡܐ ܪܩܚܐ». ܡܘܪܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܬܐ. ܘܩܘܢܩܘܡܘܢ ܒܣܡܐ ܦܠܓܘܬܗ ܡܐܬܝܢ ܘܚܡܫܝܢ ܘܩܢܝܐ ܕܒܣܡܐ. ܘܩܕܐ (ܡܦܩܢܐ 30:23-27) ܘܒܬܪ ܕܦܩܕܗ ܕܢܡܫܘܚ ܒܗ ܡܕܡ ܡܢ ܡܐܢܐ ܕܡܫܟܢ ܙܒܢܐ ܘܐܗܪܘܢ ܘܒܢܘܗܝ، ܐܡܪ ܠܗ «ܡܫܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܩܘܕܫܐ ܢܗܘܐ ܠܝ ܗܢܐ ܠܕܪܝܟܘܢ. ܥܠ ܒܣܪܐ ܕܐܢܫܐ ܠܐ ܢܬܡܫܚ. ܘܒܡܬܘܩܠܗ ܠܐ ܬܥܒܕܘܢ، ܡܛܠ ܕܩܘܕܫܐ ܗܘ، ܘܩܘܕܫܐ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ. ܘܓܒܪܐ ܕܡܒܣܡ ܐܟܘܬܗ ܘܕܢܬܠ ܡܢܗ ܠܢܘܟܪܝܐ، ܢܐܒܕ ܡܢ ܥܡܗ» (ܡܦܩܢܐ 30:32-33).

ܒܕܝܬܝܩܝ ܕܝܢ ܚܕܬܐ، ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟܘܗܝ ܕܪܫܡ ܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܒܥܡܕܐ. ܟܕ ܢܚܬ ܥܠܘܗܝ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܓܘܫܡܐ ܕܝܘܢܐ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܡܪ «ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܕܒܟ ܐܨܛܒܝܬ» (ܡܪܩܘܣ 1:11). ܘܐܝܟ ܐܫܬܘܕܝ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܢܫܕܪ ܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܘܐܢܐ ܐܒܥܐ ܡܢ ܐܒܝ، ܘܐܚܪܢܐ ܦܪܩܠܛܐ ܢܬܠ ܠܟܘܢ، ܕܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ ܠܥܠܡ. ܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ، ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܩܒܠܘܬܗ، ܡܛܠ ܕܠܐ ܚܙܝܗܝ ܘܠܐ ܝܕܥܗ» (ܝܘܚܢܢ 14:16) «ܕܢܘܚܝܢ ܐܢܬ ܒܪܘܚܐ، ܘܐܟܠܘ ܐܚܕܝܘܗܝ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܠܐ ܥܡ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܟܕܒܬ» (ܦܪܟܣܝܣ 5:1).

ܡܢ ܗܪܟܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܒܗܘܦܟܝܗ ܡܛܟܣܐ ܠܡܫܘܡܠܝܘܬܐ ܕܚܝܐ ܩܕܝܫܐ، ܫܘܡܠܝܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܒܣܪܐ ܕܪܘܚܐ ܐܝܟ ܡܘܠܦܢܐ ܐܘܢܐ ܘܫܢܝܐ «ܡܕܡ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܒܣܪܐ، ܒܣܪܐ ܗܘ. ܘܡܕܡ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܪܘܚܐ ܗܘ» (ܝܘܚܢ 6:3).

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܐܫܬܐܣܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܪܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ

ܡܠܦܢܐ ܪܒܐ ܡܢ ܫܘܪܝܗ ܕܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܫܪܐ ܟܠܗ ܒܡܕܒܪܗ، ܐܝܟܢܐ ܕܩܕܝܫܝ ܦܫܝܛܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ، ܠܐܫܬܐܣܬܗ ܡܫܟܚܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܗܘ ܡܛܠ ܫܘܡܠܝܗ ܐܝܟ ܕܡܫܘܕܥܐ ܡܠܟܗ ܫܘܢܐ «ܒܡܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܪܘܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܛܒܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܚܕܬܐ ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܩܘܒܠܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ». ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܬܐܘܕܘܪܝܛܘܣ ܕܩܘܪܘܣ «ܐܪܝܡ ܠܡܫܡܫܢܐ ܦܠܚܘܗܝ ܘܠܐ ܢܬܠܚܡܘܢ ܡܢ ܢܫܘܒܝܐ ܐܐܪ ܕܡܘܠܕܐ ܚܕܐ، ܟܕ ܢܬܚܫܚܘܢ ܐܝܟ ܢܫܒܘܢ ܛܒܥܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܟܠ ܡܫܘܚܬܐ. ܘܟܠܟܠ ܗܠܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܣܪܐ ܕܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ».

ܘܡܪܘܢ: ܐܦ ܐܫܬܐ ܗܘ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܫܬܐܣܬܐ ܡܫܟܚܬܐ، ܐܠܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܩܐܡ ܠܢܬܗ ܘܦܪܫ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܦܠܚ ܡܢܗܘܢ ܡܛܠܬ ܒܪܟܬܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ ܕܠܠܝܐ، ܦܪܫ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܛܠܬܐ ܡܢ ܛܘܒܐ ܐܬܝܗܘܢ ܛܟܣܐ. ܐܠܐ ܒܣܦܪܐ ܕܦܪܘܫܘ ܐܘܪܚ ܠܒܪܢܫ ܒܠܠܝܐ. ܕܡܫܘܚ ܦܪܫܘܬܐ ܕܐܘܪܚ ܗܠܝܢ ܐܘܪܐ ܡܢ ܚܕܪܐ

ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܦܠܐ ܒܥܒܪ̈ܝܐ ܩܪܝܢܐ ܗܘܐ «ܘܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܝܢܐ ܕܛܐܘܒܠܝܢ، ܘܡܥܠܠ ܟܡܐ ܕܡܫܒܝܢܐ ܡܥܠܬܐ ܘܐܬܓܘܐ، ܡܢܘ ܠܗܐܘܗܝ ܠܡܫܝܚܘ ܕܐܦܐ ܘܠܒܢܘܗܝ، ܘܢܫܝܗ ܘܪܒܝܗ ܠܒܝܬܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܢܫܒܚܘܢ ܐܘܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܟܠܗ ܗܘܐ ܝܗܒ ܟܠܠ ܐܢ ܡܠܝܘܗܝ ܒܕܡܝܠ. ܟܠܒܢܘܗܝ ܕܝܢ ܟܡܐܝܢ ܗܘܘ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ. ܗܢܝܢ ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܒܝܬܘܗܝ ܐܝܟܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܐܘܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ» (ܦܪܗܣܣ 8:14-17). ܘܐܦܠܐ ܒܥܒܪܝܐ ܐܘܕܝܐ: «ܘܟܕ ܗܢܝܢ ܡܫܝܚܐ (ܡܗܝܡܢܐ) ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܗܘ ܠܒܝܬܘܗܝ ܐܝܟܐ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܦܠܐ ܐܘܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܠܒܝܬܘܗܝ، ܘܡܪܢܐ» (ܦܪܗܣܣ 6:19). ܡܢ ܗܢܝܢ ܠܘܬ ܒܥܒܪ̈ܝܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠܐܝܬ ܕܟܠ ܐܘܪܐ ܕܡܘܪܘܗܝ ܘܡܫܠܡ ܗܘܐ ܒܡܘܪܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܫܡܗ ܐܝܟܐ، ܐܝܬܘܗܝ ܐܘܪܐ ܦܪܨܘܦܐ ܡܢ ܐܘܪܐ ܘܡܒܡܘܪܝܬܐ ܦܪܨܘܦܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܟܠܗ ܠܗܘܐ ܠܡܫܘܬܐ ܡܫܝܟܘܬܐ ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܟܠܝܢ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ ܐܘܪܐ، ܘܐܦܠܐ ܕܗܘܠܐ ܡܬܦܪܫܢܘܬܐ ܕܡܠܘܐܐ ܠܗܘܢ.

ܦܫܝܛܐ ܕܝܠܢܐ

ܡܪ̈ܝܐ ܕܫܘܡܠܝ ܐܘܪܐ ܕܡܘܪܘܗܝ

ܗܘܠܐ: ܗܘܠܐ ܘܐܘܪܐ ܕܡܘܪܘܗܝ ܒܡܪ̈ܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܡܗ ܐܝܟܐ. ܗܘ ܕܡܠܘܐ ܠܐܘܣܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܩܕܝܫܝܢ ܐܝܬܝܗ. ܒܫܡ ܐܘܪܐ ܕܫܡܗ ܐܝܟܐ. ܐܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܠܘܬ ܒܡܪ̈ܝܐ ܘܐܬܒܗܘܢ ܡܢ ܠܟܠܠ ܒܦܫܘܛܐ ܕܒܟܢ. ܘܦܟܝܗ ܟܠܗ ܡܠܟܝܢܐ ܒܪܘܐ ܡܟܝܢܝܐ ܐܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܘܬ ܡܢ ܫܦܪܐ ܕܦܪܗܣܣ. ܒܫܡ ܟܕ ܫܡܝܢ

ܡܫܝܚܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܘܐܬܦܪܫܬ ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܥܠܡܝܢ ܦܢܝܬܗ ܕܥܠܡܐ، ܘܗܘܐ ܥܡܡܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܒܪܟܘܢ ܒܟܠ ܕܘܟ ܘܢܫܬܡܫܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܥܠ ܒܡܬܪܐ، ܥܠܡܘܪܐ ܣܠܩ ܡܠܟܢܐ ܥܡܘܪܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܕܢܫܠܛܘܢ ܗܢܘܢ ܐܝܟܐ ܒܫܘܪܝܗܘܢ ܡܪܝܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܒܥܕܬܐ (ܡܫܝܚܘܬܐ) «ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܢ ܡܪܝܐ. ܘܦܪܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܘ ܠܟܠ ܐܢܫ «ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܢ ܐܡܬܐ ܠܘܬܟܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܩܒܠܬܘܢ ܡܢܗ، ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܢܫ ܢܠܦܟܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܝ ܡܠܦܐ ܠܟܘܢ ܥܠ ܟܠܡܕܡ. ܘܫܪܝܪܐ ܗܝ ܘܠܝܬ ܒܗ̇ ܕܓܠܬܐ» (ܐܝܘܚܢܢ 27-20:2). «ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܪܪ ܠܢ ܥܡܟܘܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܗܘ ܡܫܚܢ. ܘܚܬܡܢ، ܘܝܗܒ ܪܗܒܘܢܐ ܕܪܘܚܗ ܒܠܒܘܬܢ» (ܒܩܘܪ 22-21:1). ܘܪܡܙ ܒܟܬܒܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܐܦܣܝܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܘܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܥܝܩܝܢ ܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ، ܕܐܬܚܬܡܬܘܢ ܒܗ ܠܝܘܡܐ ܕܦܘܪܩܢܐ» (ܐܦܣܝܐ 30:4). ܡܛܠ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܐܝܟܐ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢܟܝ ܘܦܪܝܫܐܝܬ ܐܬܚܙܝܬ ܒܥܠܡܐ ܥܕܡܐ، ܐܠܐ ܒܫܘܪܝܐ ܕܪܘܚܐ ܡܪܝܐ، ܘܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܝܬܝܩܝ ܥܬܝܩܬܐ، ܟܕ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܠܟܐ ܘܟܗܢܐ ܒܗ ܥܠܬܐ ܗܘܬ. ܘܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܡܘܫܐ «ܐܝܟ ܗܕܐ ܥܒܕ» (ܡܦܩܢܐ 30:23) ܘܐܬܪ ܥܠܘ ܡܬܩܪܝܐ ܐܠܗܝܐ (ܡܙܡܘܪ 2:132) ܟܕ ܐܡܪ «ܐܝܟ ܡܫܚܐ ܕܢܚܬ ܥܠ ܪܝܫܐ ܘܥܠ ܕܩܢܐ».

ܐܠܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܕܝܬܩܝ ܚܕܬܐ ܪܒܐ ܘܡܥܠܝܐ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܕܝܬܩܝ ܥܬܝܩܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܪܡܙܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܫܘܪܝܐ ܠܡܠܟܐ ܡܪܝ ܢܒܝܘܬ ܕܐܘܪܝ ܦܘܫܩܐ ܣܦܪܐ ܥܠܝܗ ܐܬܐܡܪ ܡܫܝܚܘܬܐ، ܕܡܫܚܐ

ܒܠܒܘܫܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܥܡܕܝܬܐ. ܢܣܝܒܝܢ ܗܘܘ ܡܦܝܣܐܝܬ.

1 - ܕܐܝܠܝܢ ܕܥܡܕܝܬܐ ܗܘܘ ܠܗ ܒܠܐ ܐܝܟܐ ܕܢܦܩܘܢ ܕܡܢ ܐܚܘܬܐ ܕܢܦܩ ܒܠܐ ܛܐܦܐ ܘܐܘܡܝܢ ܦܢܝܬܐ ܘܡܢܗ ܒܢܝܗ ܐܒܠܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ (ܕܐܝܠܝܢ ܚܕܬܐ) ܗܘܘ ܠܗ ܒܟܠܐܝܬ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܩܕܡܐ ܡܫܚ ܠܗܘܢ ܛܐܦܐ ܢܨܒܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ، ܘܠܗܘܢ ܒܢܝܗ ܐܒܠܐ ܡܫܡܠܝ ܒܙܬܐ ܒܝܬܐ ܠܐܚܘܬܐ، ܘܠܗܘܢ ܕܡܢ ܐܚܘܬܐ ܡܢ ܢܣܒܢܐ، ܡܩܪܒܝܢ ܠܗ ܒܩܠܝܗܘܢ ܕܡܢ ܦܘܢܐ ܘܐܚܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ.

2 - ܒܠܒܗ ܠܗ ܕܐܝܠܝܢ ܥܡܕܝܬܐ، ܒܫܡܝܐ ܡܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ، ܐܬܡܫܚ ܡܫܡܫ ܐܚܝܐ ܘܩܠܝܗܘܢ ܡܠܐܢܐ ܒܐܢܫ ܡܘܬܐ ܕܐܐ ܘܙܝܢܐ ܕܚܝܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܚܕܬܐ ܡܘܕܝܐ ܒܠܐ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܩܕܡܐ ܒܟܠܐܝܬ ܕܡܩܕܫ ܒܪ ܒܙܬܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫ ܐܚܝܐ. ܘܡܕܒܚܐ ܠܗܘܢ ܦܬܘܪܐ: ܘܡܬܩܕܫ ܒܐܢܫ ܩܠܝܗܘܢ ܒܟܢܫܐ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ.

3 - ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܚܕܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܢܒܝܐ ܘܟܗܢܐ ܒܢܘܪܐ ܘܦܪܨܘܦܐ ܡܠܟܐ. ܗܘܟܐ ܕܝܢ ܐܦܠܐ ܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܩܕܡܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܠܟܠܗ ܒܢܘܪܐ ܘܙܢܝܐ (ܐܠܗܝܬܐ ܕܒܟܢܫܐ) ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܪܢܐ ܠܗܘܢ ܒܗܝܐ ܩܕܡܐ، ܒܢܝܐ ܦܪܨܦܐ، ܒܢܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ، ܡܪܕܘܬܐ ܒܟܠܗܝܬܐ (ܐܦܛܪܘܣ 2:9) ܕܐܝܟܐ ܗܢܐ ܡܬܥܒܕ ܒܐܦܝܗ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ.

4 - ܐܝܟ ܐܬܐܡܪ ܠܡܘܬܐ ܒܠܥܕܝ ܕܢܒܥ ܐܒܘܗ ܢܐܟ ܡܢ ܒܢܘܗܝ، ܗܘܟܐ ܕܝܢ ܒܗܘܦܟܐ ܦܠܐ ܢܦܫܐ ܕܠܐ ܐܬܡܫܚ ܒܗ ܐܬܟ.

5 - ܗܘ ܡܢ ܢܘܒ ܠܐܘܡܬܐ ܕܐܦܘܩ ܠܗܘܡܬܠܐ ܒܦܢܐ ܒܦܘܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܫܪܝܐ ܗܘ ܕܐܦܩܗ ܡܪܢܐ ܒܠܐ

ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܚܕܐ (ܐܡܣܠܦܐ 16:17). ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܪ̈ܥܝܐ ܘܕܒܪ̈ܝܬܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܬܗܝܡܢܬ ܒܐܝܕܝ ܡܪܢ ܘܫܠܝ̈ܚܐ،
ܘܢܦܩܘܢ ܠܘܩܒܠ ܟܢܫܐ ܘܥܢܝܢܐ ܠܫܘܒܚܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܝܐ،
ܠܐ ܠܟܢܫܐ ܘܠܥܡܐ.

6 - ܐܝܟ ܟܕ ܗܢܐ ܡܠܬܐ ܠܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ، ܘܒܥܕܬܗ
ܒܪܥܝܬܐ ܡܫܝܚܐ، ܘܡܫܟܚܗ ܒܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܘܐܡܪܐ «ܡܫܝܚܐ
ܕܗܘܐ ܫܡܥ، ܡܬܝܗܒܐ ܠܟܘܡܪܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. (ܐܦܣܝܡ
ܐܡܣܝܬܐ 3:1) ܗܘܝܐ ܕܝܢ ܒܦܪܗܣܝܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܡܫܘܬܐ ܢܝܐ
ܟܕ ܡܠܬܐ ܠܗܘܐ ܕܐܬܒܪܝ ܘܡܒܪܟ ܠܥܡܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܢܝܢܐ ܕܝܘܩܢܐ.

ܡܬܩܪܒܢܐ ܗܘܐ ܕܗܘܝܘ ܘܐܣܛܢܘܐ ܡܬܟܪܙܢܘܬܗ.
ܡܬܩܪܒ ܗܘܝܘ ܡܢ ܐܦܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܥܕܬܐ: ܘܐܬܟܣܝܗܘܢ
ܐܝܬܐ ܕܥܕܐ ܕܐܢܬܐ، ܘܒܠܫܢܘܢ ܒܬܪܝܐ. ܡܬܐܢܝܢ ܐܝܬܐ ܕܥܕܐ
ܕܐܢܬܐ ܕܒܥܠ ܦܘܪܫܐ ܕܟܢܝܫܬܐ ܒܥܕܐ ܕܝܗܘܐ ܐܝܟ ܡܬܐ
ܗܟܢ ܡܢ ܕܫܐ ܕܐܢܬܐ ܘܡܬܐܢܝܢ ܒܫܡܗ ܡܕܡ ܡܢ ܒܥܕܐ
ܫܡܫܝܢ ܡܬܦܠܚ ܘܡܢ ܡܥܢܝܢ ܘܐܘܪܝܢ ܗܟܢ ܡܬܦܠܚ
ܘܒܫܪܝܢ ܡܬܦܠܚ ܡܢ ܟܠ ܡܪܢܟܠ، ܘܥܠܘܬ ܒܫܡܫܐ،
ܘܦܘܪܫܐ ܘܐܝܕܝܟܐ ܘܦܠܘܦܠ ܡܬܩܪܝ ܘܡܬܕܡܝܢ
ܘܡܬܕܪܟܝܢ ܘܡܬܫܠܛܝܢ ܒܐܘܪܚܬܐ ܡܬܦܠܚ ܕܐܢܬܐ ܡܬܦܠܚ
ܕܢܐ ܘܡܬܐܚܕܝܢ ܡܬܐܢܝܐ ܒܡܐܢܐ ܕܚܐ ܕܐܝܟ ܥܕܬܐ،
ܘܡܬܐܚܕ ܟܠ ܢܘܪܐ ܩܕܝܫܐ ܕܚܝܐ ܡܛܠ ܡܢ ܡܢܐ.
ܘܡܬܐܚܕ ܡܢ ܫܡܗ ܕܡܐܢܐ ܡܦܘܪܐ ܕܦܘܪܫܐ ܘܡܬܐܛܠ ܒܡܢܐ
ܟܠܟܝ ܕܢܣܒܬܐ ܠܐܝܩܪܗ ܕܦܝܪܐ. ܘܡܬܟܪܝܟܐ ܢܘܪܐ ܘܐܬܪܝܢ ܡܢܐ
ܐܬܠܗ ܡܢܝܢ. ܟܕ ܡܬܐܬܐ ܠܡܐܢܐ ܕܢܚܝܬܐ ܒܫܡܐ
ܗܟܢ ܡܬܦܠܚ، ܘܡܬܒܥܠ ܡܢܬܐ ܚܪܐ. ܟܕ ܡܬܪܒܥܐ ܢܘܪܐ
ܘܟܕ ܡܢܝܢ ܡܢܐ ܡܬܐܪܡ ܡܐܢܐ. ܘܒܟܘܡܪܐ ܕܩܘܪܒܐ ܡܬܬܟܠܐ

ܒܥܡܗ ܐܣܛܘܟܣܐ ܘܐܝܟ ܐܘܟܝܬ ܒܥܠܡܗܘܢ ܒܗܪܐ (ܗܘܫܥ
3:3).

ܐܡܪ ܟܢ ܙܟܝܬܐ ܒܪ ܢܫܒ ܡܢ ܕܢܘܢܘܣܝܘܣ ܒܛܘܒܐ
«ܐܒܪܝܫܝܬ ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܒܝܬܐ ܕܒܘܠܐ
ܒܐܪܥܬܐ ܕܐܢܫ ܐܢܫ. ܡܟܝܠ ܐܡܪܝܢ ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܐܘܒ
ܐܪܥܬܐ ܕܥܠܡܗܘܢ ܡܬܦܫܩܝܢ ܗܘܘ ܒܡܠܝܗܘܢ ܒܚܙܘܐ
ܡܬܬܦܝܬܐ ܘܡܬܬܒܝܢ ܡܢܗ ܕܝܬܪ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܗܢܝܢ ܒܟܠܗ
ܥܠܡܐ ܐܝܟܢܐ ܘܡܬܡܫܠܝܢ ܘܡܫܬܡܠܝܢ». ܘܐܡܪ
ܐܢܫܐ ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܐܣܛܪܘܣ ܒܦܘܠܘܣ ܕܦܝܠܣܘܦܐ
(ܐܝܣܟܘܠ 14:1) «ܒܝܬ ܒܝܪ» ܕܒܬܐ ܗܝ ܒܝܬܗ ܕܐܢܫ ܒܗ
ܥܠܡܗܘܢ. ܘܒܪ ܡܬܦܫܩ ܡܫܡܠ ܗܘܐ ܢܘܒ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ. ܘܡܬܡܪܒܝܢܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܪܒܥ ܗܘܝܐ܆ ܐܝܟܐ
ܘܒܥܠܡܗܘܢ܇ ܐܝܟ ܐܒܘܗܝ ܕܒܝܬܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܪܒܥ ܦܘܠܚܢܐ܇
ܐܘܟܠܘܣܝܐ ܘܪܘܚܢܝܐ. ܘܦܘܠܚܢ ܐܘܟܠܘܣܝܐ ܡܛܠ ܠܡܢܝܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܒܝܬ ܪܘܚܗ. ܐܘܟܝܬ ܠܡܬܒܪܢܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܒܦܓܪܐ.
ܥܠܡܗܘܢ ܡܛܠ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܘܐܝܬܐ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܘܐܒܗܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܐܝܬ ܠܗ ܪܘܚܐ ܗܢܝܐ ܒܚܝܘܗܝ܆ ܗܟܢܐ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ
ܠܗ ܒܚܝܘܗܝ ܡܪܝܡܘܬܐ ܘܪܘܚܐ ܗܢܝܐ.

ܦܘܠܚ ܕܝܢ ܪܘܚܢܝܐ ܠܟܠܗܘܢ܇ ܡܛܠ ܠܡܫܡܠܝܘ ܛܒܝܥܘܬܐ
ܕܡܬܦܠܓܐ ܒܝܬ ܪܘܚܐ ܡܪܝܡܐ܆ ܐܒܗܐ ܕܡܛܠ ܠܡܫܬܡܫܢܐ ܒܠܒܪ
ܕܢܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܣܒܪ ܚܠܦ ܡܢܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܡܫܬܪܝܐ ܒܡܫܝܚܗ
ܪܘܚܐ ܒܝܬܐ ܕܢܫܡܗ ܢܬܒܘܢ ܒܗ ܡܫܝܚܐ «ܪܘܚܐ ܚܝܐ ܝܗܒ
ܒܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܐܢܫܐ. ܒܐܝܠܝܢ ܕܚܝܝܢ. ܘܒܐܝܠܝܢ
ܕܐܒܕܝܢ» (ܒܪܢܫ 15:2).

ܦܘܫܩܐ ܣܝܝܡܐ

ܪ̈ܐܙܐ ܕܐܘܪܐ ܕܡܘܪܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ

ܪ̈ܐܙܐ ܕܐܘܪܐ ܕܡܘܪܘܢ ܗܟܢ ܗܘ، «ܒܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܪܘܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ، ܛܒܥܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ، ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܡܘܗ̈ܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܛܒܥ ܒܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܚ ܒܛܒܥܐ ܕܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܢܛܘܪܐ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ» ܘܡܬܝܗܒܐ ܒܪ̈ܐܙܐ ܗܘܐ ܐܠܗ ܪ̈ܥܘܗܝ: ܐ- ܚܝܠܐ ܠܟܗܢܐ ܘܡܕܒܪ ܒܐܘܪܐ ܒܡܫܠܡܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘ ܕܡܬܓܠܝܐ ܒܡܠܬܗ «ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܒ- ܚܝܠܐ ܕܠܒܐ ܘܪܘܚܐ، ܗܘ ܕܡܬܝܗܒ ܠܡܗܝܡܢܐ ܒܝܕ ܡܫܝܚܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܛܠ ܚܝܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܐܡܪܐ ܡܢ ܡܠܬܗ «ܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ ܪܘܚܐ ܒܫܡܝܐ ܛܒܥܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ». ܓ- ܪܘܫܡܐ ܗܘ ܕܡܬܪܫܡ ܒܗ ܕܢܗܘܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܚܢܝܐ. ܘܡܬܓܠܐ ܒܡܠܬܗ «ܡܬܛܒܥ ܒܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܚ».

ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܕܐܘܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠ ܟܗܢܐ ܢܩܘܫܐ. ܘܦܘܪܫܗ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܒܐܦܣܩܘ̈ܦܐ ܠܒܘܪܟܗܘܢ، ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܩܢܘܢܐ ܥܠܡܝܐ ܕܢܝܩܝܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܒܗ 318 «ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܟܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܩܫܝ̈ܫܐ» ܐܠܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܟܢܐ ܢܬܝܗܒ ܠܐܦܣܩܘ̈ܦܐ، ܟܠ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܢܛܘ̈ܦܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܒܕܢܐ ܗܘܐ ܟܠܟܠ ܡܪܢܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ (8: 13-17) ܗܘܠܐ ܐܬܝܗܒ ܠܡܥܡܕܢܐ ܒܐܝܕ ܡܬܐܡܢܝܢܘܬܗܘܢ ܡܢ ܐܦܣܩܘ̈ܦܐ ܕܐܦ

ܗܢܘܢ ܢܬܒܥܘܢ ܗܘܘ. ܘܡܫܪܪܘܬܐ ܗܘܬ ܡܫܬܡܠܝܢܐ ܗܘܬ ܒܥܒܕܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܐܒܗܐ ܕܡܣܝܡܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ (ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܬܐ 7 ܦܫܘܩܐ 22) «ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ ܩܫܝܫܐ ܠܡܬܒܥܢ
ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܗܘܐ ܥܡ ܐܚܪܢܐ. ܐܦ ܕܢܬܡܢܥ ܩܕܡܝܬ
ܒܐܬܪܐ ܡܢ ܢܬܒܥܐ ܒܥܝܢܐ ܘܠܚܪܬܐ ܢܬܒܥܐ ܒܥܘܪܘܢ».

ܦܫܝܛܬܐ ܥܒܪܝܬܐ

ܒܥܒܪ ܕܐܘܪܐ ܕܦܘܪܘܢ

ܡܡܠܠ ܐܘܪܐ ܗܢܐ ܠܡܫܘܬܐ ܦܢܝܬܐ ܕܡܬܪܟܐ ܒܗܘܠܝܢ
ܕܢܦܩܝܢ:

1 - ܡܬܠܒܟ ܒܪܢܫܐ ܒܠܒܟܐ ܕܫܘܟܢܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ،
ܘܡܟܠܡ ܥܠܘܗܝ ܕܘܫܡܐ ܕܠܐ ܡܬܠܟܢܐ. ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܦܘܪܘܢ ܒܢܦܫܐ ܕܟܠܐ ܗܝ. ܒܗܝ ܕܡܢܗܘܐ ܠܗܘܢܐ ܐܒܗܐ ܕܐܡܪ
ܩܕܝܫܐ ܢܘܣܝܢ ܗܟܝܢܐ «ܘܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܐܡܘܐ ܠܘܬܟܘܢ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܩܒܠܬܘܢ ܡܢܗ: ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܢܫ
ܢܠܦܟܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܠܥܠ. ܗܝ ܡܠܦܐ
ܠܟܘܢ ܥܠ ܟܠܡܕܡ. ܘܫܪܝܪܐ ܗܝ ܘܠܝܬ ܒܗ ܕܓܠܘܬܐ.
ܘܐܝܟ ܕܐܠܦܟܘܢ ܩܘܘ ܒܗ» (ܐܝܘܚܢ 2:27).

ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ «ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܦܘܪܘܢ ܐܝܟ
ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܗܝ ܟܠܢܝܬܐ. ܫܪܪܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ
ܒܝܕ ܦܘܪܘܢ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢܐ ܐܢܫܝܐ ܢܒܥܬܐ ܕܚܝܝܬܐ
ܘܡܥܡܕܝܬܐ ܫܪܝܪܬܐ، ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܡܠܝܢܐ ܢܒܥܬܐ ܗܝ».

2 - ܡܡܪܩ ܠܒܪܢܫܐ ܒܗܡܝܡܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܡܟܠܡ ܠܗ

ܒܢܝܢܐ ܪܘܚܢܝܐ ܘܡܫܝܚܝܐ ܘܠܓܒܗܘܢ ܠܡܪܝܐ ܩܪܘܒܐ ܕܟܝܢܝܘܬܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܡܘܟܠܐ ܡܡܫܠܡܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟ
ܡܢܟܝܢ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. ܘܡܫܡܫ ܠܗ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܠܟܠܝܘܡ ܘܠܟܠܟܠܘܬܐ ܘܟܝܢܝܘܬܐ.
ܡܢ ܗܘܠܐ ܐܬܬܚܝܪ ܠܗ ܫܡܐ ܕܚܘܪܐ، ܠܦܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܗܠܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ «ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܪܪ
ܠܢ ܥܡܟܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܗܘ ܡܫܚܢ. ܘܚܬܡܢ. ܘܝܗܒ
ܪܗܒܘܢܐ ܕܪܘܚܗ ܒܠܒܘܬܢ» (ܒܩܘܪ 1:21-22).

ܘܡܢ ܗܠܐ ܕܡܫܘܕܥ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܘܪܐ ܩܕܡ ܕܗܘܐ ܒܝܕ
ܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܚܫܐ ܕܡܫܝܚܐ، ܘܒܬܪ ܚܫܐ
ܐܘܒ، ܡܚܝܠܐ ܘܕܡܩܒܠܢܐ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܝܟ ܥܠ ܡܪܝܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܬܩܒܠܘ ܘܥܡܕܘ. ܫܡܥܘܢ ܦܛܪܘܣ ܗܘ ܕܫܡܗ
ܠܟܝܢܘܬܐ ܘܐܣܬܟܠܘ ܕܥܠ ܢܦܫܐ، ܕܫܠܐ ܘܐܬܚܠܒ ܟܘܬܒܗܘܢ
ܡܢ ܦܠܐ ܕܒܠܫܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܚܪܝܢ ܕܒܠܫܢܗܘܢ
ܐܠܗܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܬܪ ܡܚܘܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܗܝܡܢ
ܦܘܠܘܣ ܒܒܝܬܐ ܡܢ ܕܫܠܝܬܐ ܕܢܘܪܐ. ܒܪܡ ܟܕ ܐܬܡܠܝܗ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܒܟܐܦܐ ܘܦܢܛܩܘܣܛܝ (ܦܪܟܣܝܣ 2:14-15)،
ܘܐܡܪ ܦܛܪܘܣ ܫܡܥܘܢ ܒܩܠܗ ܡܬܥܡܪܢܝܬܐ ܠܟܠܝܘܡ ܘܠܐ
ܕܫܠܝܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܐ ܘܡܠܝܢ، ܘܢܦܩܘ ܒܫܘܠܡܐ ܕܚܝܐ
ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܛܘܒܢܘܬܐ ܕܝܗܒ ܠܢ ܗܘܐ.

ܡܩܪܒ ܦܘܠܘܣ ܠܡܝܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܛܟܣܝܬܐ (ܦܬܘܪ
ܕܡܪܝܐ) ܒܛܝܒܘ ܕܠܝܐ.

ܦܫܩܬܐ ܡܒܝܢܐ

ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ
ܘܠܐ ܡܘܬܢܘܬܗ، ܘܝܠܕܗ ܟܝܢܗ ܐܪܙܐ

ܐܪܙܐ ܕܡܪܢ ܐܢܫܘܬܐ ܗܘ ܠܒܫܢܐ. ܘܒܠܒܘܫܗ ܗܘܐ ܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܡܫܡܪܬܐ ܘܠܐ ܦܢܘܢܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܦܪܫܝܢ ܐܚܪܢܐ. ܘܠܒܠܒܝܢ ܡܢ ܐܪܙܐ ܕܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܘܕܡܪܢ ܐܝܬ ܠܗ ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܟܝܢܝܬܐ ܘܛܒܥܢܝܬܐ ܕܟܝܢܝܬܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܡܢ ܕܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ ܕܡܢ ܫܠܝܐ ܘܡܘܠܕܐ ܚܕܬܐ. ܡܪܢ ܕܝܢ، ܢܣܒܗ̇ ܠܟܠܗ̇ ܕܟܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܒܣܪܗ ܕܐܕܡ ܢܣܒ ܡܫܝܚܐ [illegible] ܕܟܝܢܐ ܒܪܢܫܝܐ ܕܡܘܬܐ ܒܬܘܪܝܢ ܢܦܠ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܬܐܚܕܐ ܡܢ ܒܣܪܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܫܪܟܗ ܠܟܝܢܐ [illegible] ܡܢ ܦܝܠܝܦܘܣ ܡܫܡܫܢܐ، ܘܠܐ ܡܬܚܠܦ ܟܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ، ܡܢܗ ܠܟܠܗܘܢ ܠܡܫܬܘܬܦܘ ܒܗ ܘܠܡܬܚܝܝܘ. ܘܢܣܒܗ ܘܝܠܕܗ ܒܟܝܢܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܫܬܟܚ ܟܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ، ܫܡܗ ܒܟܝܢܗܘܢ ܐܦ ܘܡܬܠܟܗ ܟܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ (ܦܝܠܝܦܝܣ 17:8). ܠܐ ܫܒܩܗ ܠܗ ܠܡܐܡܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܐܡܪ «ܕܝܠܝ ܐܢܐ ܠܐ ܡܬܚܠܦ ܡܢ ܡܪܝܐ» ܐܠܐ ܐܘܕܝ «ܟܝܢܐ. ܠܐ ܡܫܝܚ ܕܢܬܠ ܠܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ» (ܝܘܚܢܢ 5:3).

ܘܐܪܙܐ ܕܡܪܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܪܙܐ ܕܡܫܬܟܚ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܚܕܐ ܐܝܟܢܐ ܒܢܝܢܫܐ. ܠܐ ܡܬܦܪܫ ܗܘ، ܐܝܟ ܐܪܙܐ ܕܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܘܕܝܠܝܕܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ.

[illegible] ܕܝܢ ܟܝܢܗ ܐܪܙܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܟܠܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܫܡܫܝܢ

ܠܗ ܒܙܘܓܐ ܕܦܘܪܢܣܐ ܩܕܡܝܐ ܩܘܡܐܝܬ، ܠܦܘܬܐ
ܡܫܒܚܢܘܬܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܘܢܝܫܗܘܢ ܚܕܢܐ ܘܐܬܠܗܘܢ
ܬܫܡܫܬܐ. ܘܡܢ ܕܡܢܬܐ ܦܘܪܫܗܘܢ ܒܙܘܥܬܐ ܓܘܢܝܬܐ. ܐܠܐ
ܐܬܦܫܛ ܠܟܘܪܗܢܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܒܫܡܫܬܐ ܕܐܘܪܐ ܕܦܘܪܢܣܐ ܡܢ
ܐܝܢܫ، ܟܠܗ ܕܡܢ ܩܕܡ ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܢܝܢ ܟܘܪܗܢܐ ܠܢܘܗܪܗ.
ܦܘܕܫ ܩܘܪܘܢ ܕܝܢ ܒܪܘܚܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܟܠܡܐ ܐܡܪ ܒܢܝܢ
ܐܦܣܩܘܦܐ، ܐܝܟ ܕܟܬܒ ܕܐܬܐ ܦܘܠܘܣ.

ܦܘܫܩܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܩܘܕܫ ܩܘܪܘܢ

ܡܘܕܥܐ ܠܟ ܡܠܦܢܘܬܐ ܟܪܝܣܛܝܢܝܬܐ ܕܟܠ ܡܕܡ ܬܫܘܒ
ܐܬܚܫܒ ܐܘܪܐ ܕܦܘܕܫ ܩܘܪܘܢ ܠܡܠܦܢܘܬܗ ܕܚܝܐ ܒܟܠܝܬܐ
ܘܐܘܪܐ، ܟܕ ܐܘܪܐ ܕܐܬܚܫܒ ܠܗܘܢ. ܘܗܟܘܬ ܡܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐ
ܕܟܕ ܗܘܐ ܕܐܘܪܐ ܟܐܢܐ ܒܢܝܢܐ ܦܫܝܛܐ. ܐܠܐ ܫܡ ܒܗܘܢ ܚܝܠܐ
ܕܩܕܝܫܘܬܐ. ܟܠ ܗܘܐ ܫܡ ܡܢܐ ܘܙܘܥܐ ܗܘܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ
ܟܕ ܕܐܡܪ «ܕܐ» ܐܢܐ ܠܐ ܡܬܠܡܕ ܡܢ ܡܢܐ ܘܙܘܥܐ ܠܐ ܡܫܡܫ
ܕܢܫܘܠ ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ» (ܝܘܚܢ 53). ܘܡܫܡܫܢܗ ܡܘܒ
ܠܗ ܚܝܠܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ. ܐܡܪ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝܐ ܡܬܐ: ܡܢܐ
ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܟܠܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܠܡܫܡܫܢܘ ܚܛܝܬܐ
ܘܡܗܝܡܢܐ ܠܟܠܐ ܐܬܩܕܡ ܒܫܡܫܬܐ ܕܦܠܚܘ ܕܡܢܐ. ܘܟܕ
ܘܡܫܝܚܐ ܠܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܕܫܘܪܐ ܒܝܬ ܢܘܡܘܣܐ (ܫܡܫܬܐ) ܐܝܟ
ܕܗܘܐ ܒܡܫܒܚܘܬܐ، ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܐܢܫ ܗܘ ܕܢܬܩܕܡ ܩܕܡ
ܕܢܬܩܢܘܢ ܟܪܝܣܛܝܢܐ ܘܡܟܝܢܬܐ. ܘܢܫܡܠܐ ܟܠܗ ܒܢܝܐ ܗܢܐ ܡܢ

ܗܟܢܐ ܕܢܛܪܘ ܚܘܝܕܘܬܐ ܕܟܠ ܦܓܪܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܟܕ ܚܢܛܘܗܝ ܒܒܣܡܐ ܕܐܝܟ ܥܝܕܐ (ܝܘܚܢ 39:19) ܡܢ ܦܓܪܗ
ܐܢܘܢ ܒܐܣܝܬܐ ܕܐܢܫܐ ܘܩܒܪܘ ܐܢܘܢ ܒܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܘܒܬܪܗ ܐܝܟ
ܡܫܚܐ ܡܩܒܠܐ ܚܕܡܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܦܠܚܘ ܐܢܘܢ ܒܟܠܗ
ܥܠܡܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܦܘܪܫ ܡܘܪܘܢ ܒܟܠ ܥܕܬܐ ܚܠܝܨ
ܡܡܙܓܐ ܡܢ ܡܘܪܘܢ ܥܬܝܩܐ ܥܡ ܡܘܪܘܢ ܕܡܬܩܕܫ ܚܕܬܐܝܬ.

ܘܡܬܩܕܫ ܚܕܐ ܙܒܢܬܐ ܒܫܢܬܐ ܡܬܩܕܫ. ܡܛܠ ܕܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܙܒܢܬܐ ܐܬܢܟܣ ܘܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ ܘܩܡ.
ܘܗܟܢܐ ܚܕܐ ܙܒܢܬܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܘܐ ܒܚܝܝܢ. ܒܪܡ ܥܠ
ܐܒܢܐ ܕܦܘܪܫܗ ܐܡܪ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܣܪܘܓ: ܠܝܬ ܡܢܘܝܐ ܕܥܠ
ܦܘܪܫ ܡܘܪܘܢ ܟܠ ܐܡܬܝ ܕܗܢܐ ܡܬܦܫܩܐ. ܘܐܝܟ ܕܒܫܘܠܐ
ܗܘܐ ܦܘܪܫܗ ܒܝܘܡ ܚܡܫܐ ܕܐܪ̈ܙܐ. ܘܗܟܢܐ: 1- ܕܢܗܘܐ ܡܛܝܒ
ܠܫܢܬܐ ܘܡܥܕܐܗ ܕܦܨܚܐ. 2- ܕܢܗܘܐ ܡܛܝܒܐ ܒܟܘܪܐ ܕܡܫܬܐ،
ܒܗܿ ܕܒܗܿ ܥܡܕ ܗܘܐ ܡܗܝܡ̈ܢܐ، ܥܠ ܕܐܬܥܠܝܘ ܡܢ
ܒܟܘܪܐ ܡܬܚܘܐ ܕܝܘܡܐ ܕܐܪܒܥܐ (ܗܘܕܝܐ 1:3). 3- ܢܘܡܐ ܠܟܢ
ܘܢܗܘܐ ܐܬܘܗܝ ܫܘܪܝܐ ܘܡܬܐܡܪܐ ܠܐܪܙܐ ܠܝܘܡܢܐ ܕܐܬܡܠܝܘ
ܠܡܟܝܢܐ، ܘܐܬܡܠܝ ܒܗܘܢ ܐܪܙܐ ܗܢܐ ܘܡܫܚܐ ܕܐܪܙܐ ܐܪ̈ܙܢܝܐ.

ܥܠ ܕܝܢ ܕܘܟܬܐ ܕܦܘܪܫܐ، ܐܡܪ ܡܪܝ ܢܘܚܢܝ ܦܛܪܝܪܟܐ
ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ (ܠܐ ܡܬܦܫܩ ܠܢܫ ܡܘܪܘܢ ܕܢܬܩܕܫ ܠܡܘܪܘܢ
ܒܦܘܪܫܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܚܕܐ ܕܡܬܩܕܫ ܒܗܝܢ، ܐܠܐ ܒܥܕܬܐ
ܘܒܪܘܚܐ ܕܦܪܝܫ ܒܗܘܐ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܐܠܐ ܐܢ ܒܐܝܕܐ ܕܐܢܫ).

ܐܘܟܐ ܕܦܘܪܫ ܡܘܪܘܢ ܗܟܐ ܚܒܝܫ ܒܦܛܪܝܪܟܐ
ܘܡܛܪܦܘܠܝܛܐ، ܘܗܕܐ ܥܕܬܐ ܥܠ ܚܕܐ ܗܝܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ
ܕܐܓܘܐ ܠܡܘܪܐ ܕܢܚܒ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܗܘ ܢܩܒܠܘܗܝ
(ܡܫܡܫܢܐ 25:30) ܘܗܟܢܐ ܥܠܘ ܥܠܝܗܘܢ ܐܝܟ ܐܘܟܐ ܕܢܩܒܠܘܢ
ܐܢܘܢ ܐܢܫܝܢ ܘܒܢܝܗܘܢ ܘܡܫܡܫ ܐܒܗܬܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܥܡܗ

(ܡܦܩܢܐ 40:9-13) ܘܗܟܢܐ ܒ̈ܢܝܐ ܕܐܬܘ ܟܠܗܘܢ ܐܬܦܢܝ ܠܗܘܢ
ܥܒܕܐ ܗܢܐ ܘܠܐ ܠܒ̈ܢܝܬܐ. ܘܟܠܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܛܠܗܘܢ ܐܡܪ ܡܪܝ
ܝܥܩܘܒ ܕܐܘܪܗܝ: ܠܒܪܫ ܒ̈ܢܝܐ ܠܫܘܕܥܗܘܢ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ
ܕܢܘܣܦܘܢ ܒܐܝܬܐ ܕܪܘܚܐ، ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܠܒ̈ܢܝܬܐ
ܕܢܣܒܘܢܝܗܘܢ ܡܢ ܡܫܚܐ ܠܡܫܚܐ ܘܢܬܟܠܘܢ ܡܢ ܟܕ ܠܐܝܬܝܗ.
ܘܕܢܣܒܘܢ ܒܗܘܢ ܡܛܠܬܗ ܢܣܒܘܢܗܘܢ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܐܘܪܚܐ ܘܐܦ ܢܣܒ، ܡܫܟܚܝܢ ܡܫܚܐ ܡܢ ܟܒܪܐ ܠܐܝܬܐ
(ܗܘܕܝܐ 2:3).

ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܢܘܟܪܝܐ ܕܡܛܠܗܘܢ، ܐܠܐ ܐܢ ܟܒܝܪܐ ܘܒܣܘܢܩܐ
ܐܡܪ ܡܪܝ ܒܪܨܠܝܒܝ ܦܢܩܝܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: (ܢܬܡܫܚܘܢ ܒ̈ܢܝܐ
ܕܗܘܝܢ ܡܫܚܐ ܠܟܪܝ̈ܗܐ) (ܗܘܕܝܐ 2:3).

ܡܫܚܐ ܕܡܛܠܗܘܢ، ܐܢ ܡܢ ܕܗܘܝܐ ܢܗܘܘܢ ܐܘ ܡܢ ܥܠܡܐ، ܐܢ
ܐܬܐܡܪܘ ܐܘܦ ܕܢܬܦܫܪܘܢ، ܐܘ ܡܢܐ ܫܪܫܘܬܐ ܡܬܐܡܪܐ
ܠܗܘܢ، ܘܢܬܗܦܟܘܢ ܡܫܚܐ ܠܡܛܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ، ܐܘ ܕܢܗܘܘܢ
ܡܢ ܐܒܗ̈ܝܬܐ ܢܬܡܫܚܘܢ ܟܐܒܐ، ܐܘ ܐܬܟܠܠ ܢܣܒܘܢ
ܢܬܐܡܪܘܢ ܒܫܡܐ ܕܡܪܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ (ܗܘܕܝܐ 2:3).

ܦܘܫܩܐ ܡܫܝܚܝܬܐ

ܛܟܣܐ ܕܦܘܪܫ ܡܘܪܘܢ

ܐܝܟ ܒܛܟܣܐ ܕܦܘܪܫ ܡܘܪܘܢ ܐܪܒܥ ܐܣܟ̈ܝܡܬܐ: ܐܣܟܝܡܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܡܠܘܐܐ ܠܣܝܡܬܐ ܕܐܒܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܬܐ ܠܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܣܟܠܬܗ ܟܠ ܕܡܫܚܗ (ܡܬܝ 7:26). ܘܐܟܢܘܬܐ: ܒܡܟܢܬܐ ܐܟܝܟ ܕܡܫܚܐ ܕܐܪܐ، ܡܬܛܟܣ ܐܟܝܟ ܛܟ̈ܟܢܬܐ ܠܡܐܡ̈ܪܐ. ܚܕܐ ܒܡܥܒܕܢܐ ܘܐܬܪ̈ܐܝܘܢ ܐܬܪܝܢܬܐ ܒܡܢܒܐ (ܒܘܪܘܟ). ܘܟܠܗ ܦܛܝܪ̈ܐ ܐܬܛܟܣܘ ܚܘܪܬܐ ܘܐܬܒ ܟܠ ܟܘܪܣܝܐ ܪܡܐ ܒܡܕܒܚ ܡܕܒܚܐ ܘܡܥܢܝܐ ܐܣܟܝܡܬܐ ܕܬܠܝܬܝܬܐ ܕ(ܡܢܘܢܐ) ܘܟܕ ܚܕ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܢܐܡܪ ܚܘܫܒܐ، ܢܬܪܘܡ ܦܛܪܝܪܐ ܒܦܪܕܐ، ܘܡܩܪܒܝܢܗ ܐܝܟ ܡܫܡܫ̈ܢܐ ܟܕ ܛܥܝܢ ܚܘܛܪܐ ܐܦܝܣܩܘܦܝܐ، ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܗܘܦܕܝܩ̈ܢܐ ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܟܗ̈ܢܐ ܕܛܥܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܦܪ̈ܝܣܝܢ ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܡܫܡ̈ܫܢܝܢ ܕܡܐܡ̈ܪܝܢ ܟܘܢܫܬܐ ܕܪܘܫܡܐ (ܒܡܕܒܚܝܬܐ ܕܫܡܫܬܐ) ܘܦܪ̈ܫܝܢ ܒܟܠ ܦܢܝܬܐ ܕܗܝܟܠܐ ܘܗܦܟܝܢ ܠܡܕܒܚܐ ܘܦܪܝܢ ܩܪ̈ܝܢܐ ܦܬܝܚܐ ܡܢ ܕܢܬܐܡܦ ܟܬܡܝܬܐ، ܘܟܕ ܡܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦ ܟܘܗܢܐ، ܘܟܠܗ ܦܛܪܝܪܐ ܠܫܘܪܗ ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܟܡ ܐܝܟܐ ܕܝ ܐܡܪ ܡܟܝܢܬܐ ܕܡܘܪܘܢ (ܚܙܝ ܠܥܠ). ܕܝ ܛܟܣܐ ܡܐܢܐ ܟܠ ܚܕܘ ܐܝܟ ܐܬܛܟܣ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܦܘܟܬܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܡܫܚܗ، ܘܛܟܣܝܢ ܐܘܟܡܝ ܗܘܦܕܝܩ̈ܢܐ ܩܪ̈ܘܝܐ ܕܚܟܘܬܐ ܘܐܘܟܡܝ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܩܪܘܝܬܐ ܘܐܘܟܡܝ ܟܗ̈ܢܐ ܦܪ̈ܝܣܐ ܟܡ ܪܟܝܒܐ ܘܐܘܫܟܢܘܢ، ܗܘܟܐ ܐܝܟ ܒܪܐ ܟܬܒܐ، ܡܐܟܠ ܗܘܐ ܐܦܝܣܩܘܦ «ܢܐܟܘܢ ܐܝܟܢ ܕܐܡܪܘܗ». ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܡܐܟܠ ܦܛܪܝܪܐ ܗܝܟܠܢܐ. ܘܡܩܦܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܣܟܝܡܬܐ ܠܐܚܪܐ

ܟܡܝܪܘܬܐ ܘܡܪܕܐ (ܐܣܟܘܣܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ) ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚ ܒܐܝܕ ܚܝܠܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܟܬܒ ܩܢܘܢܐ). ܘܢܦܩܝܢ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܟܐܢܝܬܐ ܘܥܒܕܝܢ ܒܥܠܡܗ ܗܘܡܠܐ ܘܡܬܐܡܪܝܢ ܡܟܢܫܬܐ ܕܦܘܪܫ ܡܘܙܘܗܝ. ܘܒܟܠ ܦܢܝܬܐ ܕܡܬܚܡ ܠܗ، ܡܬܟܣ ܐܘܪܝܦܝܕܝܣ (ܦܘܦܠܐ) ܐܠܟܣܛܝܣ، ܘܡܬܪܦܩܝܢ ܡܬܘܣܝܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܠ ܟܝܪܘܣ ܡܕܒܚܐ ܗܘܝܢ ܠܡܐܬܐ ܟܠܐ ܛܒܟܝܬܐ ܟܠܐ ܦܛܪ ܚܢܐ ܘܡܒܥܝܢ ܠܗ ܒܦܘܩܕܐ ܘܗܘܒܐ ܡܫܬܡܠܝܢܐ ܐܣܟܝܠܘܣ ܩܕܝܫܬܐ ܗܘ ܕܡܬܐܘܪܐ ܠܕܝܬܝܩܝ ܟܬܝܒܬܐ.

ܐܣܟܝܠܘܣ ܘܐܘܪܝܦ: ܩܡܬ ܡܫܬܡܠܝܢܐ ܚܕܬܐ ܡܕܒܚܐ ܟܕ ܛܒܢܝ ܡܬܘܣܝܬܐ، ܘܚܕܘܬܐ ܛܒܢܝ ܦܬܘܚܐ ܟܛܪܣܗܘܢ ܒܟܠܐ، ܘܦܬܘܬܐ ܕܚܕܘܬܐ ܡܢ ܡܕܒܚܐ، ܘܡܫܡܐ ܦܛܪܝܕܐ ܒܪܟܘܬܐ ܕܦܘܪܫܐ (ܒܠܘ ܠܒܢ). ܘܐܡܪܝܢ ܩܕܡ ܩܕܡ ܩܕܡ ܡܢܐ ܟܕ ܦܢܝܢ ܫܘܦܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܦܢܘܝܐ ܕܗܡܢܘܬܐ، ܘܦܢܝܢ ܦܬܢܝܐ ܡܢ ܕܛܒܟܝ ܚܕܬܐ ܘܡܬܐܡܪ ܐܘܪܝܦܝܕܝܣ (ܠܘܛܝܣܐ) ܘܡܫܡܐ ܙܝܢ ܚܘܬܐ ܐܝܟ ܐܣܟܝܠܘܣ ܕܦܘܪܚܐ ܦܟܢܐܝܣ ܘܐܡܪ (ܦܘܒܥܐ ܠܐܒܐ ܘܡܪܕܐ) ܟܕ ܐܡܪ ܒܪܟܘܬܐ ܐܘܪܢܐܝܣ ܘܡܬܐܡܪ ܒܥܠܐ ܙܡܐ ܘܐܡܪ (ܡܛܠ ܕܟܫܡܐ ܘܡܪܕܐ). ܟܕ ܐܡܪ ܒܪܟܘܬܐ ܕܦܘܦܠܐ ܐܘܪܢܐܝܣ، ܘܐܠܐ ܡܠܗ ܘܐܡܪ (ܐܝܘܐ ܠܝ ܡܢܐ ܘܡܪܕܐ) ܘܢܦܩ ܠܗ ܡܡܡܬܢܐ ܘܐܡܪ (ܢܦܘܩ ܡܦܪ) ܘܡܬܐܡܪ ܙܝܢ ܚܘܬܐ ܠܦܘܦܠܐ ܟܕ ܙܟܝ ܒܪܢܟܐ ܘܐܡܪ (ܫܘܒܐ ܘܐܠܗܘܐ ܐܝܟܐ ܘܡܪܕܐ) ܘܐܡܪ ܒܪܟܘܬܐ ܐܘܪܢܐܝܣ ܕܙܡܝܢܐ ܒܐ ܐܠܗܘܐ ܘܐܒܘܬܝ).
ܟܕ ܐܠܐ ܡܠܗ ܘܐܡܪ (ܠܗܘ ܕܡܡܒܥܐ ܠܗ)، ܘܒܪܟܘܬܐ ܐܘܪܢܐܝܣ (ܒܡܪܘܐ ܩܕܝܫܐ ܐܒܠܝܢ). ܟܕ ܐܠܐ ܡܠܗ ܟܕ ܙܟܝ ܐܠܗܐ ܒܪܢܟܐ ܘܡܬܟܣ ܐܘܪܝܦܝܕܝܣ، ܒܡܠܝܐ ܘܒܒܘܣܝܬܐ ܘܡܪܕܐ. ܦܛܪܝܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܒܪܟܘܬܐ ܐܘܪܢܐܝܣ (ܐܠܗܘܐ ܙܟܐ). ܟܕ ܐܠܐ ܡܠܗ ܘܐܡܪ ܐܘܪܒ ܒܢܘܬܐ، ܒܟܠܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܙܟܝ

ܚܕ ܓܢܣܐ، ܗܘ ܓܢܣܐ ܐܘܪܢܝܬ (ܡܦܪܫܢܝ ܠܝ ܐܒܐ) ܗܘ
ܐܠܐ ܡܠܟܗ ܘܐܡܪ (ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ) ܗܘ ܓܢܣܐ ܕܠܝܢܝܬܐ
ܐܘܪܢܝܬ، ܗܘ ܐܠܐ ܡܠܟܗ ܘܐܡܪ (ܐܟܘ ܠܗܘܠܝ ܗܘ ܕܝܢ
ܓܢ̈ܣܐ ܗܘ ܐܡܪ (ܢܗܘܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܐܝܬܐ) ܗܘ ܡܗܘܠܐ
ܘܡܕܢܚ ܒܪ̈ܥܘܬܗܘܢ ܠܟܠܐ ܗܘ ܡܠܬܐ ܘܗܟܢ ܓܢܣܐ ܡܢܝܢܐ
ܗܘ ܡܠܬܐ ܗܠܟܘܬܐ ܐܘܐܝ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. ܘܗܘ ܗܟܢ ܓܢܣܐ ܕܐܘܝ
ܘܐܡܪ (ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚ) ܘܗܠܟܘܬܐ ܐܘܐܝ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. ܘܗܘ
ܗܟܢ ܓܢܣܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܡܪ (ܚܘܒܐ ܠܝ) ܘܐܦ ܗܢܐ
ܘܠܒܠܟܘܢ) ܘܗܠܟܘܬܐ ܐܘܐܝ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ، ܗܘ ܡܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ
(ܘܐܒܐ ܘܡܪܝܐ) ܗܘ ܢܦܩܐ ܓܢܣܐ ܡܪܢܝܬܐ. ܗܘ (ܐܝܟ ܐܝܟܐ
ܠܟܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܟܐ)، ܗܘ ܠܟܝ ܡܠܬܐ ܒ ܚܠܦ ܘܢܦܩ
ܠܗ ܡܓܢܙܘܢ ܘܡܐܡܪܝ ܡܪܢܝܬܐ ܘܫܠܡܝ ܠܒܐܡܪܐ
ܘܡܐܡܝ ܠܫܡܗܘܗܝ ܠܐܘܪܚ ܦܢܝ، ܘܠܡܫܘܗܝ ܡܪܘܚܬܐ
ܘܦܪܡܐ ܘܡܪܘܢܐ ܕܫܠܡܐ. ܘܟܠܝ ܗܘܐ ܡܟܪ ܦܠܓܪܐ
ܘܡܦܫܩ ܐܘܪܐ ܕܫܡܗܘܗܝ ܡܚܝܐ ܘܡܟܪܝ ܠܟܡܐ ܘܢܣܠܡ ܡܢ
ܡܚܝܢܐ ܒ ܡܐܡܪܝ ܡܪܢܝܬܐ. ܘܫܡܫܝ ܠܫܡܗܘܗܝ ܟܠܐ
ܡܚܝܢܐ ܘܡܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܓܘܠܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܡܫܠܡ ܠܟܬܒܐ
ܕܫܡܗܘܗܝ (ܗܘܫܥ 4:3).

ܦܘܫܩܐ ܬܢܝܢܐ

ܦܘܫܩ ܟܬܒܐ ܕܦܘܪܫ ܫܡܗܘܗܝ

ܐܝܬ ܠܢ ܠܡܦܫܩܘ ܡܕܡ ܡܢ ܦܠܓܘܬܐ ܕܬܠܬܐ ܘܥܣܪܐ
ܕܗܘܝܢ ܒܝܬ ܟܬܒܐ ܕܦܘܪܫ ܫܡܗܘܗܝ ܕܒܠܚܘܕ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܦܘܫܩܐ ܐܝܬܝܢ:

1 - ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܫܡܗܘܗܝ: ܡܐܡܪܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܚܝܐ ܕܡܠܟܝ

ܡܬܛܪܦܘܢ ܘܠܐ ܝܕܥܝܢ ܠܡܢ ܕܢܬܛܟܣܘܢ ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܗܝܡܢܐ، ܟܕ ܫܢܝܢ ܒܛܘܦܣܐ ܕܒܠܗܘܢ ܕܡܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܕܢܐ ܡܟܣܝܐ.

2 - ܠܒܘܫܐ ܚܘܪܐ: ܠܟܠ ܩܘܪܒܢܐ ܠܒܘܫܐ ܚܘܪܐ ܡܫܘܐ ܠܕܟܝܘܬܐ ܘܫܦܝܘܬܐ، ܘܣܘܟܠܗ ܗܘܝܘ ܒܢܨܚܢܐ ܪܘܚܢܝܐ ܠܥܬܝܕܐ، ܘܢܘܗܪܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܐ ܒܡܠܟܘܬܐ، ܟܕ ܡܬܠܒܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ.

3 - ܐܘܪܪܐ ܕܬܘܕܝܬܐ: ܡܫܘܐ ܠܐܘܪܪܐ ܕܟܢܦܝ ܕܡܠܐܟܐ، ܕܒܗܘܢ ܡܟܣܝܢ ܐܦܝܗܘܢ، ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܘܠܐ ܚܙܝܢ ܠܐܠܗܘܬܗ ܡܬܩܕܫܬܐ. ܘܒܗܘܢ ܡܟܣܝܢ ܪܓܠܝܗܘܢ، ܟܕ ܫܒܚܝܢ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܠܐ ܡܬܕܪܟܢܝܬܐ. ܘܒܗܘܢ ܦܪܚܝܢ: ܘܡܫܐ ܠܡܒܠܗܘܢ ܡܕܒܚܬܐ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܘܬܐ.

4 - ܘܐܘܪܪܐ ܦܬܝܡܐ: ܘܠܒܫܝܢܗܘܢ ܟܕ ܢܦܩܝܢ: ܡܫܘܐ ܕܟܕ ܗܘ ܘܡܫܡܫ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܬܟܠܦ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܗܘܢ.

5 - ܘܐܘܪܪܐ ܦܫܝܛܐ ܕܡܫܡܫܬܐ ܕܡܠܟ ܠܦܬܟܪܐ ܫܟܝܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܡܐ.

6 - ܡܣܒܝܢܐ ܕܗܘܢܘܢ: ܕܡܐ ܠܐܟܣܘܬܐ ܕܒܪܐ ܕܢܚܬ ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܬܐ ܡܟܣܝܐ ܗܘܬ ܒܦܓܪܐ ܕܐܬܠܒܫ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܬܟܣܝܐ ܕܗܘܢܘܢ ܟܕ ܡܩܪܒ ܠܗ ܩܘܪܒܢܐ ܒܡܕܒܚܐ، ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܡܫܐ ܩܘܪܒܢܐ، ܐܝܟܢܐ ܡܣܒܝܢܐ ܡܟܣܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܘܩܕܢܐ ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܒܡܠܬܗ ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܕܗܘܦܟ ܐܢܫܘܬܐ ܠܡܕܒܚܐ، ܡܫܘܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܡܐ ܡܢ ܐܒܐ ܘܐܬܐ.

7 - ܦܝܢܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢܐ ܢܒܥܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܘܒܡܕܒܚܐ ܡܬܚܙܝܐ ܢܘܗܪܐ، ܘܦܝܢܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܟܠܝܬܐ ܘܪܡܝܬܐ، ܘܦܝܢܝܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܟܣܝܬܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ. ܡܕܝܢܐ ܘܕܒܚܐ

ܡܐܪܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ، ܡܛܠ ܕܐܠܗܘܬܐ ܢܘܗܪܐ ܐܝܟ ܡܕܢܚܐ ܘܪܘܡܐ ܐܝܟ ܓܪܒܝܐ، ܬܝܡܢܐ ܕܝܢ ܘܡܥܪܒܐ ܡܐܪܢ ܠܐܢܫܘܬܐ، ܡܛܠ ܕܐܢܫܘܬܐ ܡܢ ܒܢܝ ܗܘ، ܫܘܥܒܕܐ ܗܘ ܐܝܟ ܡܥܪܒܐ، ܡܢ ܐܒܪܗ ܐܝܟ ܬܝܡܢܐ، ܡܦܩܝܢ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܘܫܘܠܡܗ ܒܓܪܒܝܐ، ܫܘܘܕܥܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܠܟܘܬܢܝܬܐ ܘܩܪܝܒܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܐܒܝܠܬܐ.

8 - ܗܘܦܕܝܩܢܐ، ܘܗܕܐ ܠܩܪܘܝܐ، ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܕܒܪܝܢ ܠܡܘܗܒܬܗܘܢ ܐܠܗܝܬܐ ܒܕܘܟܬ ܐܘܪܚܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܩܪܒܝܢ ܠܡܘܗܒܬܗܘܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܘܪܐ، ܡܛܠ ܕܡܐܘܪܝܢ ܠܟܗܢܐ ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܗܘܦܕܝܩܢܐ ܕܝܢ ܕܒܪܝܢ ܒܓܘܙܠܐ ܡܢ ܟܘܪܐ ܘܗܘܢ ܡܕܡܝܢ، ܡܛܠ ܕܒܢܝܐ ܩܕܡ ܠܟܗܢܐ ܘܠܥܠܡܗ ܡܟܪܙܝܢ، ܡܩܪܒܝܢ ܠܡܘܗܒܬܗܘܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܘܪܐ.

9 - ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܘܗܒܬܗܘܢ ܕܝܢ ܟܠ ܐܝܟ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܬܡܢܝܢ ܘܗܦܘܟܝܗ ܠܡܕܒܚܐ ܘܫܘܡܫܐ ܡܠܐܟܐ ܒܟܠܗܘܢ، ܘܗܕܐ ܠܦܪܘܫܐ ܕܫܒܝܠܘܗܝ ܐܠܗܝܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗ ܐܠܗܝܘܬܗܘܢ، ܡܬܡܢܝܢ ܡܩܪܒ ܒܕܡܐ ܕܡܛܠ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܐܠܨ ܒܟܠܗܘܢ.

10 - ܫܠܡܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܠܒܐܝܬܐ، ܘܗܕܐ ܠܡܫܡܫܬܐ ܕܡܕܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܛܘܪܐ ܕܐܬܐ ܟܕ ܐܘܪܚܐ ܫܠܝܚܐ.

11 - ܡܛܪܢܝܢ ܡܘܗܒܬܗܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܩܢܝܢ، ܘܗܕܐ، ܠܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܡ ܠܐܠܗܝܘܬܗ ܕܢܗܘܢ ܫܒܝܠܘܗܝ ܠܐܘܪܚܐ ܩܢܝܢܗ ܕܟܠܗܘܢ.

12 - ܢܘܗܪܐ ܕܡܘܗܒܬܗܘܢ ܡܢ ܒܐܝܬܐ ܘܡܬܐܫܬܢܝܢ ܟܠ ܡܕܒܚܐ. ܘܗܕܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܗܟܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܟܠ ܡܕܒܚܐ ܩܪܝܒܐ ܐܒܠܗܘܢ.

13 - ܠܐ ܡܫܬܠܡ ܡܘܗܒܬܗܘܢ ܒܡܐܢܐ ܕܒܗ ܡܬܩܪܒ ܐܠܐ ܡܫܬܟܚ ܒܡܐܢܐ ܐܚܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܡܐܢܐ ܕܒܗ ܐܬܩܪܒ ܡܐܪܢ ܠܦܓܪܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܐܢܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܫܬܟܚ،

ܡܛܦܫ ܠܦܓܪ̈ܝ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ.
14 - ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗ̱ܘܘ ܒܥܠܡܐ ܒܥܒܕܐ ܐܝܟ ܕܝܘܢܝܐ
ܘܐܣܘܪ̈ܝܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܕܥܒܕܐ ܘܛܟܣܝܗ ܡܛܠ ܕܐܪܙܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܦܘܪܫܢܐ ܒܫܡܫ̈ܐ ܘܛܟܣ̈ܐ، ܘܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܬܝܕܥܝܢ،
ܘܟܠܗܘܢ ܒܫܡܫܝܢ ܠܗ.
15 - ܡܬܚܫܒ ܗ̱ܘܘ ܒܦܘܩܕܢܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ
ܡܛܠ ܕܡܛܦܫ ܠܡܫܡܫܐ. ܘܒܗܘܦܟܐ ܕܗܘܝܢ ܠܐ ܐܝܟ ܫܪ
ܫܒܬܝ، ܘܗܘܝܐ ܠܐ ܐܝܟ ܕܬܬܚܫܒ ܠܐܪܛܝܩܘ ܐܝܟ ܕܡܬܚܫܒܐ
ܠܗܘܢ ܦܘܪܫܢܐ، ܡܛܠ ܕܡܬܩܒܠܢܘܬܗ ܡܩܪܒ ܒܢܦܫܬܐ
ܕܡܗܝܡܢܐ ܠܗܘܢ.
16 - ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܩܪܒ ܠܗ̱ܘܘ. ܘܗ̱ܘܘ ܡܩܪܒ
ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܘܠܗܘܢܝܐ، ܗܘܝܐ ܐܦ ܡܫܡܫܐ
ܕܡܬܪܡܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܗ̱ܘܘ ܡܩܪܒ ܘܡܬܩܪܒ، ܘܗܘ ܡܩܪܒ
ܠܟܠ ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ، ܘܡܬܩܪܒ ܥܠ ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ.
17 - ܐܠܐ ܒܫܘܪܐ ܡܐܪܝ ܠܬܠܬ ܒܢ̈ܝܐ ܕܡܠܐܟܐ. ܘܐܪܒܥ
ܐܣܛܘܟܣܐ ܡܐܪܝ ܠܐܪܒܥܝܢ ܕܬܫܥܐ ܒܬܫܥܐ ܘܚܕܐ.
18 - ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܐܪܝ ܠܝܚܝܕܘܬܐ ܕܩܢܘܡ ܒܟܠܗܘܢ
ܟܝܢܐ ܠܐ ܡܬܝܕܥܢܐ.
19 - ܡܚܝܕܘܬܐ ܕܐܪܒܥ ܡܚܫܒܬ ܒܟܝܢܐ ܒܗܘܢ ܐܣܛܘܟܣܐ
ܕܐܪܒܥ، ܪܡܙܐ ܠܚܝܘܬܐ ܕܒܠܒܘܫܐ.
20 - ܒܪܘܚܐ ܐܘܪܝܐ، ܪܡܙܐ ܠܒܪܘܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗܘܢ.
21 - ܡܬܒܥܝܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ (ܫܘܦܪܐ) ܪܡܙܐ ܠܟܠܐ
ܕܐܬܬܢܚ ܒܢܘܗܪܐ ܢܘܪܐ. ܘܡܬܒܥܝܢܘܬܐ ܕܐܪܒܥ (ܫܘܦܪܐ) ܪܡܙܐ
ܠܟܠܐ ܕܐܬܬܢܚ ܒܛܘܪܐ ܕܐܢܫܐ.
22 - ܡܬܒܥܝܢܘܬܐ ܕܗ̱ܘܘ ܥܠ ܩܕܝܫܐ، ܡܐܪܐ
ܠܡܫܡܫܐ ܕܐܬܬܚܝܢ ܡܢ ܠܒܗܘܢ ܟܠܐ ܕܥܠܡܐ.
23 - ܡܬܐܬܡܨܝܢܘܬܐ ܗ̱ܘܘ ܥܠ ܛܟܣܐ، ܐܪܙܐ ܗܘ

ܕܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.

24 - ܙܟܘܬܐ ܕܡܬܐܡܪ̈ܢ ܥܠ ܡܘܪܘܢ ܘܠܟܗ̈ܢܐ ܕܡܬܪܫܡܝܢ ܒܓܘܗ، ܪܡܙܐ ܠܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܕܠܥܠܡ.

25 - ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܠܝܐ، ܡܬܐܙܠܐ ܠܟܗܢܘܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܟܗܢܐ، ܪܡܙܐ ܠܫܘܠܛܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܟܗܢܐ.

26 - ܐܘܣ ܡܘܪܘܢ، ܪܡܙܐ ܠܒܘܪܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܪ̈ܝܗܐ.

27 - ܚܝܠܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ، ܪܡܙܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ.

28 - ܩܢ̈ܝܢܐ ܕܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ. ܐ- ܒܥܘܬܗ ܕܐܡܝܢܐ ܕܥܡܐ ܥܡ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܐܝܬܝܗ ܪܘܫܡܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܡܘܪܘܢ ܕܒܗ ܡܬܐܡܪ̈ܝܢ ܠܟ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ، ܘܒܥܘܬܐ ܥܠ ܦܘܪܥܢܐ ܘܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܟܗܢܐ ܕܫܘܒܩܢܐ. ܒ- ܩܢ̈ܝܢܐ ܡܢ ܗܦܟܐ ܕܡܥܡܕܢܐ. ܦܓܪܐ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܘܠܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ، ܘܠܗܘܢ ܗܘܠܝ ܕܩܒܠܝܢ ܡܬܥܡܕ ܘܢܦܫܐ ܕܡܬܬܠܝܗ ܐܬܥܒܕ، ܘܒܥܒܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܝܐ. ܘܦܓܪܐ ܐܪ̈ܝܐ ܐܝܟ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ ܠܩܘܡܐ ܕܢܩܘܫ ܐܝܟܘܢ ܘܒܠܒܘܗܝ ܘܡܥܒܪ ܐܒܝܐ ܘܥܠ ܘܐܝܟ ܗܘ ܒܢܘܡܐ ܦܪܝܫܐ ܘܠܚܝܐ ܡܢ̈ܦܐ ܥܒܕܐ ܠܒܢܝ̈ܢܗ، ܕܒܥܒܕܘܗܝ ܠܗ ܒܦܘܩܕܢ ܡܘܪܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܬܫܡܫܬܐ، ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܗ ܥܠܡܝܬܐ ܪܡܙܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܒܥܠܡܝܢ ܚܕܬܐ.

ܩܢ̈ܝܢܐ ܕܝܢ ܕܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ، ܠܬܫܡܫܬܐ، ܘܐܝܬ ܠܗ ܕܡܘܪܘܢ ܐܝܟ ܠܗ ܗܦܟܐ ܕܡܥܒܪܢܘܬܐ ܕܒܘܪܟ ܒܦܬܓܡܐ ܕܩܪܝܬܗ ܒܥܕܬܐ.

ܬܪܥܐ ܪܒܝܥܐ

ܐܘܪܐ ܕܦܘܪܟܢܐ ܩܕܝܡܐ

ܦܘܫܩܐ ܡܒܝܢܐ

ܡܢܘ ܐܘܪܐ ܕܦܘܪܟܢܐ ܩܕܝܡܐ ܘܕܪܓܗ ܒܝܢܬ ܐܘܪ̈ܐ.

ܦܘܪܟܢܐ ܩܕܝܡܐ ܐܘܪܐ ܗܘ ܕܒܗ ܢܣܒ ܡܫܡܫܢܐ ܦܓܪܗ ܘܪܘܚܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܐܣܟܝܡܐ ܕܟܗܢܐ ܘܡܠܦܢܐ. ܘܕܪܓܗ ܕܝܢ ܒܝܢܬ ܐܘܪ̈ܐ: ܐܡܪ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܪܝ ܐܡܐܢܘܐܝܠ ܕܕܘܪܐ «ܩܕܝܫܘܬܐ ܡܢ ܕܒܘܪܓܐ ܗܘܝܐ ܐܘ ܒܣܘܪܐ ܕܡܬܚܫܘܬܐ ܘܡܬܡܢܝܘܬܐ، ܐܘ ܒܣܘܪܐ ܕܠܐܒܕܢܐ ܘܡܬܡܟܟܢܘܬܐ». ܦܘܪܟܢܐ ܗܟܝܠ ܩܕܝܡܐ ܐܝܟ ܕܘܒܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܒܝܢܬ ܐܘܪ̈ܐ ܠܦܘܐ ܗܠܝܢ ܕܢܦܩܘܢ:

1 ـ ܛܟܣܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܡܢܗ: ܛܟܣܘܬܐ ܓܒܪ ܒܐܘܪܐ ܐܣܝܬܐ ܚܒܪܐ ܟܐܢܐ ܠܐ ܡܬܚܫܢܐ ܒܗ ܗܘܠܐ ܡܬܚܫܢܘܬܐ، ܘܡܩܘܡܐ ܗܘܠܐ ܗܘ ܠܐ ܡܬܚܠܦܢܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܓܢܝܘܬܐ، ܒܐܘܪܐ ܕܝܢ ܕܦܘܪܟܢܐ ܩܕܝܡܐ ܡܬܚܠܦܐ ܐܘܣܝܐ ܕܗܘܠܐ ܟܐܢܐ ܐܘܪ̈ܝܐ ܐܘܟܝܬ ܠܦܓܪܗ ܘܪܘܚܗ ܕܡܫܡܫܢܐ.

2 ـ ܡܪ̈ܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܢܣܒ ܠܡܬܬܡܢܢܐ ܒܝܬ ܥܘܡܪܐ ܘܐܘܪܐ ܡܪܚܩ ܡܢ ܡܥܡܪܘܬܐ، ܒܐܘܪܐ ܕܝܢ ܕܦܘܪܟܢܐ ܡܪܒ ܟܠܗܘܢ ܢܩܦܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܩܕܝܡܐ.

3 ـ ܟܠ ܐܘܪܐ ܡܢ ܐܘܪ̈ܐ ܐܣܪ ܒܟܬܒܗ ܟܗܢܘܬܐ ܗܘ ܕܢܣܒ ܠܗ ܠܢܦܫܗ. ܐܘܪܐ ܕܝܢ ܕܦܘܪܟܢܐ ܐܠܗܘܗܝ ܠܘܬ ܕܒܥܠܡܐ، ܡܬܡܨܒ ܠܐܠܗܐ ܢܡܘܣܐ ܡܠܟ ܟܠ، ܚܝ̈ܐ ܘܡܘܬܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܪܝܢܐ: ܫܘܪܝܐ ܕܐܕܪܐ ܕܦܘܪܫܢܐ

ܟܕ ܐܬܩܢܘ ܐܬܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܥܕܬܐ، ܘܠܐ ܟܠܗ ܡܕܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܥܘܬܐ ܕܐܕܪܐ ܗܢܐ ܘܡܫܬܠܡܢܘܬܗ ܒܥܒܕ ܙܒܢܐ، ܠܦܩܘܣ ܒܙܒܢܐ ܩܕܡܝܐ ܕܫܡܗ ܒܟܠܗܘܢ، ܘܡܫܚܘܬܗ:

1 ـ ܘܐܬܦܫܛܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܟܢܐ ܩܠܝ ܢܘܗܪܐ ܡܫܒܠܐ ܐܘܪܚܬܐ، ܚܘܫܒܬܐ ܗܝ ܕܡܫܪܝܐ ܘܫܠܝܢ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܡܫܬܡܫܢܐ ܘܡܬܗܘܝܢܐ ܠܫܘܠܛ ܕܐܕܪܐ. ܕܟܠ ܕܚܣܝܬܐ ܗܘ ܕܐܘܪܚܬܐ.

2 ـ ܫܘܐܠܬܐ: ܘܗܕܐ ܠܦܘܐ ܡܟܠܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܟܣܐ ܗܘ ܕܐܘܪܚܬܐ ܕܡܒܪܟܝܢܢ ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ؟ ܘܠܚܡܐ ܗܘ ܕܩܨܝܢ، ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ؟» (ܐܩܘܪ 10:16).

3 ـ ܐܕܪܐ: ܐܬܩܪܝ ܗܟܢ، ܒܠܠ ܕܡܛܝܩܣ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܕܒܗ ܐܫܠܡ ܡܪܢ ܐܕܪܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܩܕܝܫܐ ܐܫܬܝܗ ܐܫܬܘܕܥܐ ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ.

ܗܟܢܐ ܫܡܗ ܒܟܠܗܘܢ ܙܒܢܐ ܐܚܪܢܐ ܐܘܟ، ܐܝܟ ܠܚܡܐ ܫܡܝܢܝܐ، ܘܦܬܘܪܐ ܩܕܝܫܐ، ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ، ܘܟܣܐ ܕܚܝܐ ܦܪܘܩܝܐ، ܘܕܒܚܬܐ ܩܕܝܫܬܐ، ܘܩܘܪܒܢܐ ܩܕܝܫܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܫܘܐܠ ܐܕܪܐ ܕܦܘܪܫܢܐ

ܫܬܐܣ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܐܕܪܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܒܥܠܝܬܐ ܕܨܗܝܘܢ [illegible]

«ܫܩܠ ... ܠܚܡܐ، ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ ܗܢܘ ܦܓܪܝ. ܘܫܩܠ ܟܣܐ ܘܐܘܕܝ، ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܣܒܘ ܐܫܬܘ ܡܢܗ ܟܠܟܘܢ. ܗܢܘ ܕܡܝ ܕܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ، ܕܚܠܦ ܣܓܝܐܐ ܡܬܐܫܕ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ»

(ܡܬܝ 26:26-28). ܘܗܟܢܐ ܟܬܒ ܒܠܘܗܝ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܢܐ ܓܝܪ ܩܒܠܬ ܡܢ ܡܪܢ، ܗܘ ܡܕܡ ܕܐܫܠܡܬ ܠܟܘܢ، ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܗܘ ܠܠܝܐ ܕܡܫܬܠܡ ܗܘܐ، ܢܣܒ ܗܘܐ ܠܚܡܐ، ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ. ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ. ܗܢܘ ܦܓܪܝ ܕܥܠ ܐܦܝܟܘܢ ܡܬܩܨܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܕܘܟܪܢܝ. ܗܟܢܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܚܫܡܘ. ܐܦ ܟܣܐ ܝܗܒ ܘܐܡܪ. ܗܢܐ ܟܣܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ ܒܕܡܝ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ. ܟܠ ܐܡܬܝ ܕܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܕܘܟܪܢܝ. ܟܠ ܐܡܬܝ ܓܝܪ ܕܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܚܡܐ ܗܢܐ. ܘܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܟܣܐ ܗܢܐ، ܡܘܬܗ ܗܘ ܕܡܪܢ ܡܥܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܕܡܐ ܠܡܐܬܝܬܗ. ܐܝܢܐ ܗܟܝܠ ܕܐܟܠ ܡܢ ܠܚܡܗ ܕܡܪܝܐ ܘܫܬܐ ܡܢ ܟܣܗ ܘܠܐ ܫܘܐ ܠܗ. ܚܝܒ ܗܘ ܠܦܓܪܗ ܕܡܪܝܐ ܘܠܕܡܗ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܒܩܐ ܐܢܫ ܢܦܫܗ، ܘܗܝܕܝܢ ܢܐܟܘܠ ܡܢ ܠܚܡܐ ܗܢܐ ܘܢܫܬܐ ܡܢ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܡܢ ܕܐܟܠ ܓܝܪ ܘܫܬܐ ܡܢܗ ܟܕ ܠܐ ܫܘܐ، ܚܘܝܒܐ ܗܘ ܠܢܦܫܗ ܐܟܠ ܘܫܬܐ. ܕܠܐ ܦܪܫ ܦܓܪܗ ܕܡܪܝܐ» (ܐܩܘܪ 11:23-29).

ܕܗܘ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܪܐ ܗܘܐ ܠܬܐܘܪܝܡ ܪܚܡܝ ܕܗܝܡܢܝ. ܡܕܡܝܢܬܐ، ܕܢܗܘܐ ܐܪܙܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܢܦܫܬܐ ܕܟܢܫܬܐ ܐܚܕܬܐ ܘܐܡܪ ܡܪܢܐ ܒܒܘܪܘܪܘܬܐ ܕܟܠ (ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ) (ܝܘܚܢܢ 6) ܟܕ ܕܐܡܪ ܗܘ ܐܢܬܘܢ ܘܠܒܘܫ ܡܫܘܚܬܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܠܢܦܫܬܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ (ܐܩܘܪ 10:16-26).

ܘܐܘܪܝ: ܕܢܗܘܐ ܒܟܢܫܐ ܕܥܕܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܕܟܠ ܢܫܬܘܬܦܘܢ ܡܗܝܡܢܐ، ܐܡܝܢܐ ܕܟܠܗ ܕܐܬܐ ܦܘܠܚܢܗ ܒܥܕܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ.

ܦܬܓܡܐ ܪܒܝܥܝܐ

ܡܪ̈ܛܐ ܕܐܪ̈ܙܐ ܕܦܘܪܩܢܐ

ܗ̈ܘܠܐ: ܗܘܝܐ ܗܘܠܐ ܕܐܪ̈ܙܐ ܗܢܐ ܡܢ ܐܪܒܥ ܐܣܛܘܟܣܝܢ: ܠܡܝ̈ܐ ܘܡܛܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ ܠܗ. ܐܣܛܘܟܣܐ ܩܕܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܝܐ:

ܘܟܕ ܕܠܡܝܐ ܡܬܝܗܒ ܠܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܘܣܝܐܝܬ: ܐܦ ܕܢܬܩܕܫܘܢ ܒܗ ܐܪܒܥܐ ܐܣܛܘܟܣ̈ܐ ܕܦܓܪܐ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܟܠܗܘܢ ܚܡܪܐ ܓܒܐ ܕܢܬܢܨܚ ܡܫܚܐ ܕܫܝ̈ܢܐ ܘܚܝ̈ܠܐ: ܩܕܡܐ ܠܐܣܛܘܟܣܐ ܕܡܝܐ: ܘܢܬܐܠܦ ܒܡܝ̈ܐ ܡܢܝ̈ܢܐ ܠܟܡܐ ܛܒܐ: ܩܕܡܐ ܠܐܣܛܘܟܣܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܡܬܦܩܕ ܒܗ ܡܕܡ ܡܢ ܐܝܬܐ. ܩܕܡܐ ܠܐܣܛܘܟܣܐ ܕܐܐܪ. ܘܡܬܟܢܫܐ: ܩܕܡܐ ܠܐܣܛܘܟܣܐ ܕܢܘܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܦܬܚ ܕܢܘܗܪܐ ܡܬܝܗܒܐ: ܩܕܡܐ ܠܢܦܫܐ ܚܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܦܓܪܐ. ܟܝ ܡܬܦܐܪܐ. ܘܟܠܟ ܡܘܪܟܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܡܢ ܡܕܪܐ ܕܐܬܝܠܕ ܠܒܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ ܡܫܡܠܝܐ.

ܘܡܬܝܗܒ ܠܡܝܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܦܪܝܫܬܐ ܟܠܝܠܬܐ ܘܛܝܒܘ ܒܡܪܟܬܗ ܛܝܒܐ ܟܠܝܠܐ. ܘܦܠܚܝܢ ܠܬܪܐܟܣܝܣ ܡܢܗܘܢ: ܘܡܢܝܬܐ ܚܕܐ ܡܬܩܪܝܐ ܡܪܟܝܒܬܐ ܐܘ ܟܘܪܐ: ܘܡܬܝܩܕ ܒܗ ܡܫܚܐ ܢܩܝܐ ܒܬܪ ܡܬܦܠܘܓܘܬܗ: ܩܕܡܐ ܠܡܫܚܐ ܡܫܩܝ ܕܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܛܝܒܘܬܐ: ܘܡܫܚܐ ܕܒܫܛܪܗ: ܘܦܪ̈ܐ ܕܚܝܬܘܗܝ ܘܒܛܝܒܘܬܗ. ܘܡܬܩܪܝܐ ܦܪܝܫܬܐ ܗܘܬ ܒܟܠܝܠܐ ܫܘܪܝܐ ܕܘܪܫܢܐ: ܘܫܘܟܠܗ ܠܡܝܐ ܕܫܘܡܠܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܘܡܬܩܪܐ ܐܘܒ ܛܒܬܐ.

ܘܟܠܗ ܗܠܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܢܝܢܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܠܐ ܢܘܒܪܬܐ ܕܗܢܝ ܟܠܗ ܡܕܒܚܐ ܟܡ ܗܘܠܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܫܛܪ ܡܢ ܐܝܬܐ

ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܫܡܫܐ ܠܟܢܘܫܬܐ «ܗܘܫܥ 1:4». ܐܡܪ ܡܪܝ
ܢܦܫܝ ܕܐܠܐ (ܡܬܩܪܒ ܥܡܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܠܡܕܒܚܐ ܒܝܘܡܐ
ܕܡܬܐܦܐ ܒܗ ܠܗܘ: ܐܝܟ ܡܕܝܢܐ ܫܡܝܢܐ ܕܐܬܬܩܢܘ ܗܘܐ ܙܡܪܐ
ܠܦܘܪܩܢܐ: ܗܘ ܕܥܡܐ ܠܥܠܡ ܗܘܐ ܡܬܢܗ ܫܒܝܩܘܬܗ ܬܘܒ
ܒܬܘܡ: ܘܐܦ ܦܫ ܡܬܢܗ ܡܕܡ ܠܪܦܐ ܕܠܡܫܢ، ܗܢܐ ܗܘܐ
ܘܡܬܐܠܒܟ). ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܐܘܪܝ ܫܡܪܐ «1» ܙܘܥ ܕܢܗܘܐ ܫܡܪܐ
ܛܒܐ ܕܒܪܝ ܡܢ ܟܢܒܐ ܕܡܢܬܐ ܘܫܒܝܩܬܐ ܡܢ ܐܝܕܐ ܗܘܠܐ
ܬܘܒܪܬܐ ܕܗܘ. ܐܠܐ ܐܝ ܒܡܢܘܬܐ ܡܢ ܡܢܐ ܠܡܫܚ ܐܚܘܬܗ ܐܘ
ܡܠܝܠ ܒܪܢ ܡܬܡܠܟܝܢ ܒܟܠܐ. ܙܡܪܐ ܓܝܪܐ ܘܡܢܐ ܕܙܘܥ
ܡܢ ܕܦܬܗ ܕܡܪܐ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܐܬܐܡܪ ܒܟܘܠܗܬܐ ܟܠܐ ܙܕܝܩܐ
(ܡܙܡܘܪ 34:19).

ܦܘܪܩܢܐ ܟܠܗ ܫܡܝܢܐ ܠܐ ܟܠܗ ܦܓܪܐ: ܡܛܠ ܟܕ ܐܬܐ
ܡܬܘܟܠܝܢ ܡܢ ܥܠܡܝܢܐ ܕܟܝܢܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܘܡܬܡܫܚܢܘܬܐ
ܥܡܐ ܫܡܝܢܐ ܒܐܘܪܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܘܡܛܠ ܐܝܕܐ ܒܡܬܠܡܢܘܬܐ
ܗܘܐ ܡܥܡܪܢܘܬܐ ܥܠܘܗܝ ܦܬܓܡܗ ܡܕܝܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܒܕܡܐ
ܘܡܠܝܐ ܫܘܒܪܐ ܠܙܕܝܩܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܡܪ ܡܪܝ ܢܒܩܘܒ
ܕܗܢܘܢ (ܐܝܟ ܕܢܩܪܒ ܐܡܪܐ ܐܘ ܦܓܪܐ ܒܢܗ ܗܘ ܡܢ ܫܢܬܐ،
ܒܪ ܟܐܒܐ ܘܡܪܒ ܥܒܪܗ ܕܒܣܝܬܐ).

ܘܗܟܢܐ ܐܬܝܢ ܥܠ ܠܡܫܝܚܗ ܐܢܘܫܘܬܐ ܕܡܥܡܪܝܢ، ܕܐܘܦ
ܕܢܬܡܫܚ ܫܡܝܢܐ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܡܢ ܒܬܪܐ: ܘܡܢ ܐܬܟܠܝܢܐ:
ܘܡܢ ܡܒܪܟܬܢܐ.

ܡܕܡܝܢ: ܐܢܘܫܘܬܐ ܒܬܟܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܙܩܝܦ ܐܝܬܝ ܗܘܐ:
ܙܕܩܗ ܒܥܠܡܐ، ܘܠܐ ܒܦܓܪܐ. ܡܛܠ ܕܡܢܟܬ ܥܠܡܐ
ܒܬܪܐ ܡܫܟܠ ܥܠܡܐ ܫܡܝܢܐ. ܘܦܓܪܐ ܐܘܟܝܬ ܥܠܡܐ ܠܐ
ܫܡܝܢܐ (ܦܘܠܐ 2:4-11). ܘܒܬܘܟܠܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܐܬܐܘܒܗ
ܚܘܠܡܗ ܦܠܘܣ: ܕܡܢܐ ܒܕܟܠܢܐ ܕܫܡܗ ܢܫܒ (ܥܠܡܐ)
ܘܠܐ ܐܡܪ ܡܢ ܡܕܝܢܘ، ܕܟܠ ܢܫܒ (ܦܓܪܐ). ܐܡܪ ܡܟܝܠ

(ܫܩܠ ܝܫܘܥ ܠܚܡܐ ܘܒܪܟ) (ܡܬܝ 26:26). ܘܐܡܪ ܡܪܩܘܣ (ܢܣܒ ܝܫܘܥ ܠܚܡܐ ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ) (ܡܪܩܘܣ 14:22). ܘܐܡܪ ܠܘܩܐ (ܘܢܣܒ ܠܚܡܐ ܘܐܘܕܝ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ) (ܠܘܩܐ 22:19). ܘܡܛܠܘܬܐ ܠܗܕܐ: ܡܛܠ ܠܚܡܐ ܕܐܬܐ ܒܦܬܓܡܐ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܬܦܫܩ ܡܢ ܝܘܢܝܐ ܒܡܠܬܐ (ܐܪܛܘܣ) ܘܦܘܫܩܗ: ܠܚܡܐ ܡܚܡܥܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܗܘ ܒܠܠܝܐ ܕܡܫܬܠܡ ܗܘܐ: ܢܣܒ ܗܘܐ ܠܚܡܐ) (1 ܩܘܪ 11:23). ܐܠܘ ܠܐ ܗܘܐ ܠܚܡܐ ܡܚܡܥܐ: ܠܝܬ ܗܘܐ ܕܟܠܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܢܐܡܪܘܢ ܢܣܒ (ܦܛܝܪܐ). ܒܪܡ ܡܠܬܐ ܕܟܠ ܗܘܠܐ ܗܕܐ ܐܬܒܥܝܬ ܐܒܝܢ ܫܚܝܩܝ ܒܕܘܟܝܬܐ ܡܫܬܠܛܢܝܬܐ. ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܗܢܐ ܗܘܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܡܫܡܠܦ ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܘܐܡܪ (ܦܛܝܪܐ) ܘܐܦ ܕܟܝܬܐ ܗܝ. ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܕܗܘ ܒܗܕܐ ܐܘܪܚܐ ܒܪܐܫܐ ܕܗܘܠܐ ܗܘܐ: ܘܗܘܐ ܐܚܘܝܬܐ ܗܝ ܡܪܝܚܬܐ: ܕܠܚܡܐ ܡܚܡܥܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܦܛܝܪܐ. ܘܫܠܝܚܐ ܡܬܕܒܩܝܢ ܗܘܘ (ܠܩܨܝܐ ܘܒܨܠܘܬܐ) (ܦܪܟ 2:42. 20:7). ܘܠܐ ܐܡܪ ܠܩܨܝܐ ܕܦܛܝܪܐ.

ܐܚܘܝܬܐ ܬܠܝܬܝܬܐ: ܫܪܝܪܬܐ. ܫܠܡܐ ܠܗܘܢܐ ܡܫܬܘܕܥܐ ܦܠܚܝܬܐ ܕܠܚܡܐ ܗܘ ܕܫܩܠܗ ܡܪܢ ܠܒܨܘܥܗ: ܠܚܡܐ ܡܚܡܥܐ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܢܐ ܦܪܝܫܐ ܚܝܐ ܒܗܠ ܠܛܒܥܐ ܕܦܪܝܫܐ ܠܒܫܪܐ. ܘܠܐ ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܐܪܝܘܗܝ ܚܝ. ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܬܗܘܝܢܐ.

ܕܐܬܐ܆ ܐܡܪ ܢܘܒܠܬܐ ܒܪ ܥܒܪܝܐ «ܟܘܢܫܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܬܢܚ ܒܪܡܕܬܐ ܟܘܢܫܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܘܢܫܐ ܗܢܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܚܡܐ ܘܡܚܪܐ. ܦܛܝܪܐ ܓܝܪ ܠܐ ܐܬܦܩܕ ܒܟܬܒܐ، ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܢܦܩܘ ܒܢܝ ܐܝܣܪܐܝܠ ܡܢ ܡܨܪܝܢ. ܟܘܢܫܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܗܟܢܐ ܐܘܦ ܕܐܩܪܒ ܡܚܡܥܐ ܘܠܐ ܦܛܝܪܐ.

ܕܐܬܐ܆ ܡܠܐ ܕܐܒܘܬܐ: ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ

«ܟܠܗܘ ܕܐܟܠ ܡܪܐ ܗܘ ܦܛܝܪܐ، ܟܕ ܢܦܩ (ܓܫܡܐ) ܚܡܝܪܐ»
ܘܐܦ ܐܡܪ «ܡܛܘܠ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ، ܐܘܫܛܘ ܠܟܘܢ ܡܢ
ܦܛܝܪܐ. ܡܛܠ ܘܠܝܘܬ ܠܒܝܒ ܐܠܗܐ، ܕܐܬܟܠܘ ܓܫܡܐ
ܡܫܝܚܐ. ܒܦܛܝܪܐ ܠܒܝܫܐ ܕܩܘܫܬܐ». ܘܐܡܪ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ
ܕܣܪܘܓ ܒܡܐܡܪܗ ܕܥܠ ܚܡܝܪܐ ܕܢܦܩܬ ܐܝܬܝܗ (ܚܡܝܪܐ
ܕܚܝܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ). ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ
ܕܣܘܪܝܐ « ܟܕ ܒܬܘܠܬܐ ܡܝܠܕܬ ܗܘܬ، ܒܥܢܝܢܐ ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ
ܦܛܝܪܐ، ܦܛܝܪܐ ܒܪ ܡܝܠܕܬ ܗܘ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܚܝ
ܗܘ ܒܥܠܡܐ، ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܚܝܐ، ܚܘܪܐ
ܠܡܐܬܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ». ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ «ܠܐ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܦܫܪ ܐܘ ܒܦܛܝܪܐ ܚܝܠܐ ܕܢܫܟܚ ܢܦܫܐ ܘܕܢܣܒ
ܟܘܡܠܐ ܢܦܫܗ ܕܟܠܡܐ، ܠܡܢܐ ܗܟܝܠ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ؟
ܕܠܡܐ ܠܐ ܟܠ ܕܚܝܐ، ܕܢܦܫܬܐ ܦܫܝܛܐ، ܟܕ ܢܩܫܘ ܢܦܫ
ܗܘ ܐܡܪܐ، ܘܢܦܩ ܦܛܝܪܐ ܢܦܩ ܓܫܡܐ ܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕܘܗܝ
ܩܕܝܫܬܐ ܘܒܪܟܗ ܦܠܓܗ، ܘܢܦܩ ܡܢܐ ܘܡܡܪܐ ܘܡܢܗ ܐܝܟ
ܘܐܟܠ ܐܝܟ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ، ܘܢܘܒ ܐܝܟ ܚܝܐ ܠܟܠܡܐ،
ܘܦܬܠ ܐܡܪܐ ܘܦܛܝܪܐ».

ܐܫܟܚܬܐ ܡܬܒܥܝܢܝܬܐ: ܐܢܐ ܐܬܠ ܡܫܝܚܐ ܦܪܝܐ ܟܕ
ܢܘܗܪܐ ܒܪܡܫܐ ܕܝܘܡ ܐܪܒܥܐ ܕܒܫܒܐ ܪܒܐ ܐܘ ܡܘܡܬܗ؟
ܐܢܫܝܢ ܐܡܪܝܢ، ܡܪܐ ܡܫܝܚܐ ܐܬܠ ܦܪܝܐ ܟܕ ܒܥܪܒܐ
ܕܐܬܠܗ ܢܘܗܪܐ ܦܪܝܘܬܗ ܠܘܬ، ܘܒܬܪܗ ܠܦܘܬ ܡܬܠܬܝܗ
ܡܦܩ ܕܢܬܚܫܒ ܐܢܐ ܕܐܘܚܕܢܐ ܡܢ ܦܛܝܪܐ ܘܠܐ ܡܢ ܓܫܡܐ
ܡܫܝܚܐ، ܟܕ ܗܘ ܕܡܪܢܝܬܐ ܡܬܐܪܟܐ ܡܢ ܫܠܐ ܕܬܠܬܐ،
ܘܡܫܝܚܐ ܟܕ ܒܟܪ ܦܪܝܐ ܡܬܡ ܢܘܗܪܐ ܒܝܘܡܐ ܡܬܡܟܟܢܐ
ܘܒܡܐ ܡܟܢܫ ܠܘܬ. ܒܗܝ ܕܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܝܘܚܢܢ ܐܘܣܝܟܣܛܢܐ
«ܡܬܡ ܕܝܢ ܟܬܒܐ ܕܦܪܝܐ، ܢܒܥ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚ ܟܬܒܬܐ،
ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܟܠܡܐ ܗܘܐ ܠܗܐ ܐܒܘܗܝ.... ܘܩܡ ܡܢ ܣܘܡܝܬܐ

ܘܫܡ ܢܟܠܘܗܝ. ܘܡܛܠ ܫܘܪܝܐ ܡܢܐ ܒܚܪܘܗܝ. ܘܐܘܡܝ ܡܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܪܝ ܠܡܫܡܫܢܘ ܟܠܐ ܕܐܠܡܥܝܪܘܗܝ» (ܝܘܚܢ 5-1:13). ܢܘܟܪܝܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܓܠܝܠܝܐ ܟܕ ܢܫܘܐ ܡܬܐܪܝܢ ܗܘܐ، ܠܐ ܟܐܢܘ ܠܒܝܫܬ ܕܝܢܐ ܟܡ ܦܝܠܛܘܣ ܘܠܚܡܐ ܢܬܠܡܟܘܢ، ܘܠܐ ܐܗܘܐ ܡܟܝܐ ܠܗܘܢ ܕܢܐܟܠܘܢ ܦܨܚܐ. ܦܨܚܐ ܗܘ ܕܐܓܠ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܢܘܟܪܝܐ، ܡܫܬܡܠܝܢ ܓܒܪ ܡܢ ܐܡܛܢܘܬܐ ܕܡܐܟܠܐ ܕܦܨܚܐ: 1- ܐܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܪܢܝܗܘܢ ܟܕ ܐܫܝܪܝܢ ܘܡܫܫܠܝܗܘܢ ܒܬܪܥܝܗܘܢ ܘܫܘܠܛܢܝܗܘܢ ܒܐܝܕܝܗܘܢ (ܡܦܩܢܐ 11:12). 2- ܡܛܠ ܒܢܘܪܐ ܘܟܡ ܡܪܝܪܐ. ܐܠܐ ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܠܡܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ، ܘܡܫܝܚܐ ܟܡ ܐܓܠ ܦܨܚܐ ܟܡ ܐܠܡܥܝܪܘܗܝ. ܟܕ ܫܡܥܝܢ (ܝܘܚܢ 5-4:13). ܘܐܦ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝܡ ܡܢ ܡܐܟܠܬܐ ܐܝܟ ܕܡܫܡܘܕܥܐ ܡܠܟܗ «ܗܘ ܗܘ ܕܐܟܠ ܐܢܐ ܠܟܡܐ ܘܢܦܩ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܪܓܠ ܢܫܘܐ ܠܟܡܐ ܘܢܦܩ ܠܒܝܫܘܬܐ ܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܫܡܪܘܬܐ» (ܝܘܚܢ 26:13).

ܫܠܡܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܘܪܫܠܡ ܡܟܠ. ܘܡܪܩܘܣ ܘܠܘܩܐ ܒܡܟܠܬܗܘܢ «ܒܝܘܡܐ ܩܕܡܐ ܕܦܛܝܪܐ» ܠܟܡܐ ܠܦܘܡܐ ܕܦܫܗ ܦܘܡܐ ܕܝܘܡܐ. ܐܘܕܥ ܡܪܝܢ ܗܘܐ ܘܟܠ ܐܪܥܐ، ܠܐ ܓܒܪ ܐܢܐ، ܘܟܘܪܐ ܪܚܡ ܠܓܠܝܠܝܐ ܗܘ ܡܛܠ ܕܡܢ ܫܡܫܝܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ. ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܕܥܕܬܐ ܡܫܪܐ ܗܘܐ ܪܡܫܐ ܕܥܪܘܒܬܐ ܕܒܗ ܐܬܟܠܝ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܪܝܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܟܠܬܗ «ܡܛܠ ܕܥܪܘܒܬܐ ܗܘܬ ܐܡܪܝܢ، ܠܐ ܢܒܘܬܘܢ ܦܓܪܐ ܗܠܝܢ ܥܠ ܙܩܝܦܐ. ܡܛܠ ܕܥܕܬܐ ܢܓܗܬ» (ܝܘܚܢ 31:19. ܘܠܘܩܐ 54:23. ܘܡܪܩܘܣ 42:15. ܘܡܬܝ 62:27). ܡܬܡܪܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟܢܐ، ܝܘܡܐ ܕܥܕܬܐ ܕܒܠܘܗܝ ܡܬܡܠܠ، ܠܐ ܗܘܐ ܒܥܝܕܐ، ܐܠܐ ܝܘܡܐ ܩܕܡܐ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܕܦܛܝܪܐ ܕܒܗ ܗܘܐ ܢܟܣܐ ܡܩܪܒܐ، ܡܛܠ ܗܘܐ ܡܬܩܪܝܐ ܕܟܒܪ، ܡܛܝܒܘܬܐ ܦܨܚܐ

ܘܩܡܬ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ، ܐܝܟ ܕܡܚܠܡ ܐܢܫ.
ܘܠܗܘܢ ܡܡܪܕ ܐܟܘܬ ܕܟܒܬܐ ܡܕܒܪܢܐ، ܐܬܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܐܝܟ
ܕܢܗܘܐ ܡܢ ܠܚܡܐ ܡܣܒܥܐ.

- -

«1» ܐܦ ܗܘܐ ܗܘܠܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܢ ܙܒܢ ܐܢܛܝܘܟܘܣ، ܕܐܬܟܠܝܘ ܠܚܡܐ
ܘܡܝܐ ܕܣܝܒܘ، ܡܬܟܠܝܢ ܐܪܥܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܒܬܪ ܕܒܐܬ ܡܬܡܟܟܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܚܕ
ܐܪܥܐ ܐܬܟܢܫܘ، ܘܠܐ ܙܒܢ ܐܢܫ. ܘܐܠܐ ܡܬܩܫܩܫ ܡܢܝܢܐ ܕܐܪܥܐ ܥܠ ܡܕܒܪܐ. ܘܒܚܝܠܐ
ܕܐܪܥܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܦܘܪܢܐ ܐܪܥܢܐ ܚܕ. ܘܐܬܩܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܟܠ ܐܪܥܐ ܒܢܒܫܗ ܒܥܒܕ
ܕܒܚܕ، ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܐܪܥܐ ܚܕ. ܚܕ ܗܘ ܠܐ ܡܬܦܠܓ ܠܥܠܡ، ܐܠܐ ܒܚܕ ܩܕܡ
ܡܬܪܝ، ܘܐܒܗܐ ܕܥܠܡܐ ܘܫܡܝܐ ܡܡܠܟܝܢ ܚܕ ܡܢ ܚܕ، ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܚܕ
ܢܝܐ ܕܐܬܟܘܠܘ ܚܘܠܐ ܠܟܘܡܪܐ ܘܡܫܬܡܫܝܢܘܬܐ ܠܟܘܠܐ، ܗܟܢܐ ܐܪܙܐ ܕܐܬܡܫܡ
ܟܕܡܘܬܐ ܗܘ ܐܢܫ ܕܐܝܬ ܡܡܠܟܝܢ ܠܗ ܠܐܪܥܐ، ܡܬܪܝܡ ܒܡܐܬܐ ܘܡܢܝܢܐ ܕܐܬܐ
ܠܗ ܢܫܡܐ ܘܡܬܐܪܝܢܐ ܠܗ ܥܠ ܗܪܐ ܐܦ ܡܪܝܐ «ܦܠܘܣ ܚܝܐ ܡܬܡܪܐ ܐܢܫ
ܐܠܗܘܬܐ ܡܬܦܫܩܢܐ ܘܗܝ ܡܬܡܪܐ ܐܠܗܘܬܐ ܡܬܘܠܐ» (ܗܘܫܥ 55:6).

ܦܘܫܩܐ ܚܕܬܐ

ܙܘܙܐ ܐܘܪܐ ܕܦܘܪܥܢܐ

ܙܘܙܐ ܕܐܘܪܐ ܕܦܘܪܥܢܐ، ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܟܠܬܐ ܐܘܩܝܢܘܬܐ ܕܡܬܐܡܪܢ ܒܦܘܪܥܢܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܢܐ ܕܒܗ ܟܠ ܟܘܠܐ ܕܡܢܝܢܐ ܕܐܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ، ܘܟܠܗ ܕܡܬܐܡܪܢ ܗܟܢ، ܡܬܡܫܟܐ ܗܘܠܐ ܕܐܘܪܐ ܗܢܐ ܒܡܬܒܥܝܢܘܬܐ ܕܐܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܦܘܪܥܢܗ ܘܡܕܡ ܕܡܬܡܣܝܐ. ܗܘܝܐ ܗܘ ܙܘܙܐ ܕܡܬܡܫܡܠܢܐ ܕܠܐ ܦܘܪܥ:

ܐ- ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܕܢܬܩܒܠ ܠܡܘܬܐ ܙܒܢܢܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ، ܢܦܩ ܠܚܡܐ ܕܐܢܝܢܘܗܝ.

ܩܕܝܫܬܐ ܘܟܕ ܐܘܕܝ، ܒܪܟ ܘܩܕܫ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ ܡܢܗ ܗܢܘ ܦܓܪܝ ܕܥܠܝܟܘܢ ܘܥܠ ܣܓܝܐܐ ܡܬܩܨܐ ܘܡܬܝܗܒ ܠܚܘܣܝܐ ܕܚܛܗܐ ܘܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ). ܐܡܝܢ. (ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܟܣܐ ܘܟܕ ܐܘܕܝ، ܒܪܟ ܘܩܕܫ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܫܬܘ ܡܢܗ ܟܠܟܘܢ، ܗܢܘ ܕܡܝ ܕܥܠܝܟܘܢ، ܘܥܠ ܣܓܝܐܐ ܡܬܐܫܕ ܘܡܬܝܗܒ ܠܚܘܣܝܐ ܕܚܛܗܐ ܘܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ). ܐܡܝܢ. ܦ̄ (ܥܒܕܘ ܗܕܐ ܠܕܘܟܪܢܝ ܟܕ ܐܫܬܘܬܦܘܢ ܒܐܪܙܐ ܗܢܐ ܠܡܘܬܝ، ܘܠܩܝܡܬܝ. ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ).

ܕ- ܡܩܪܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ (ܪܚܡ ܥܠܝܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܫܕܪ ܥܠ ܩܘܪܒܢܐ ܗܠܝܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܡܪܝܐ ܫܘܐ ܥܡܟ ܘܥܡ ܒܪܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ ܘܒܐܘܣܝܐ ܡܫܬܘܬܦܐ ܗܘ ܕܡܠܠ ܒܢܡܘܣܐ ܘܒܢܒܝܐ ܘܒܕܝܬܩܐ ܕܝܠܟ ܘܢܚܬ ܐܝܟ ܝܘܢܐ ܥܠ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܢܗܪܐ ܝܘܪܕܢܢ ܘܐܝܟ ܠܫܢܐ ܕܢܘܪܐ ܥܠ ܫܠܝܚܐ ܒܥܠܝܬܐ. (ܐܡܝܢܐ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܢܥܒܕ ܠܠܚܡܐ ܗܢܐ ܦܓܪܐ ܡܚܝܢܐ ܚܝܐ، ܦܓܪܐ ܦܘܪܩܢܝܐ، ܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ). (ܘܠܟܣܐ ܗܢܐ ܢܫܡܠܐ ܕܡܐ ܕܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ، ܕܡܐ ܦܘܪܩܢܝܐ، ܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ).

ܐܬܬܘܡ ܦܠܚܘܢ ܐܪܥܢܐ ܕܥܒܕܐ، ܕܩܕܝܫܐ ܡܬܚܫܒ ܐܝܟܘܗܝ ܕܡܪܝ، ܘܩܕܝܫܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܘܝܘ ܩܕܝܫܐ ܕܝܫܘܥ ܐܘܪܚܐ ܕܦܘܪܫܐ ܩܕܝܫܐ ܒܠܫܢܐ ܫܘܪܝܝܐ ܐܪܡܝܐ، ܘܗܕܐ، ܡܢ ܦܘܡܐ ܠܦܘܡܐ ܐܬܐܡܠܝܬ ܘܠܐ ܒܟܬܝܒܬ. ܘܩܘܡܬ ܒܫܢܬܐ ܕܡܢ ܡܢ ܫܒ ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ ܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܠܐ ܐܬܟܬܒܬ، ܢܬܢܣܒ ܗܘ ܠܗ ܥܒܪܐ ܡܢ ܟܬܒܐ، ܘܡܢ ܗܘܐ ܚܠܝܗ ܫܢܝܐ ܩܕܝܡ ܡܫܝܚܝܐ ܕܪܬܐ ܐܠܒܝܬܐ، ܐܬܟܬܒܬ ܘܐܬܩܪܝܬ ܠܝܘܢܝܬܐ ܐܘ ܐܢܬܝܘܟܝܐ ܘܡܢ ܥܕܬܐ (ܐܠܬܪܐܬ ܐܠܣܪܝܢܝ ܦ 403). ܘܥܒܪܐ ܠܝܘܢܝܐ ܡܬܬܪܓܡܐ ܥܡ ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒ ܠܗ ܡܢ

ܙܟܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܥܡ ܐܒܗ̈ܬܐ. ܒܪܡ ܕܐܦܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܐܘܪܗܝ ܗܘܐ ܡܫܒܚܢܐ. ܡܢ ܡܦܣܢܗ ܘܡܢܗ ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ܕܢ ܒܒܢܝܐ ܗܘܐ ܠܐܠܟܡܣܝܢܐ. ܐܠܐ ܕܟܕ ܡܫܝܚܝܐ ܒܢܝܐ، ܘܐܪܡܝܐ ܒܐܘܪܗܝ. ܘܐܦ ܗܢܝܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܠܡܦܩ ܡܢ ܡܢ ܡܬܬܐܝܢ ܠܠܫܢܐ ܕܝܘܢܝܐ، ܥܡ ܗܠܝܢ ܣܓܝܐ ܥܠ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܪܘܚܬܐ ܐܘܡܢܝܬܐ. ܘܫܘܪܝܐ ܕܬܪܥܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܠܦܢ ܠܘܬܝ ܫܢܬ 912. ܘܒܪܐ ܕܡܥܕܥܢ ܘܥܠܬܗ، ܗܢܘܢ ܐܝܟܢ ܠܡܦܩ ܦܘܪܫܐ ܠܠܫܢܐ ܬܪܥܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܫܝܠܐ (ܠܠܘܬܗ ܠܡܫܝܚܘܬ ܦ 68). ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܫܢܝܢ ܐܝܟܢ، ܐܡܝܢܐ ܡܫܬܡܫ ܠܠܫܢܐ ܬܪܥܐ ܡܫܝܠܐ ܐܦ ܐܢܘܢ ܦܠܚܝܢ ܐܦܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪܘܡ.

ܘܠܐ ܡܨܝܢ ܗܘܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬ، ܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܐܪܡܝܬܐ، ܡܫܬܡܫ ܡܬܬܢܝܚ ܒܡܕܝܢܬܐ، ܘܗܟܢܐ ܥܡ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܡܠܦܢܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܦܘܠܘܣ ܘܒܪ ܙܒܕܝ ܘܒܪ ܬܠܡܝܕܐ ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܗܢܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܪܡܝܬܐ.

ܒܬܪ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܚܪܐ ܕܘܒܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܒܝܬܗ ܦܠܚܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܐܪܡܝܬܐ، ܦܫܛܐ ܗܘܐ ܥܠ ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܢܬܡܨܐ ܕܢܥܒܕ ܦܘܪܫܐ ܡܫܝܚܝܐ ܒܗ، ܘܕܒܗ ܢܥܒܕ ܐܝܟ ܥܠ ܟܠ ܡܫܒܚܐ ܕܐܚܝܕܐ ܡܫܝܚܝܐ ܒܠܒܗܘܢ ܕܗܘܐ ܡܥܒܕ. ܘܗܟܢܐ ܒܗ ܡܬܥܒܕ ܒܫܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܝܬܐ ܡܢܝܢܐ..

ܦܘܫܩ ܙܘܕܬܐ ܕܦܘܪܟܐ

1ـ ܫܝܪ ܒܗܘܢܐ ܩܠܐ ܗܘܠܝܢ ܐܝܟ ܐܡܝܢܬܐ ܐܡܪܐ ܕܥܠܬܗ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܟܠܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܠܐܪܥܐ. ܘܡܒܬܐ ܗܘܕܝܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܗܘ، ܡܬܒܥܬܢܝܬܐ، ܘܠܐ ܡܕܡ ܐܚܪܢ. ܢܣܒ ܠܚܡܐ: ܪܡܙܐ ܠܗܘ، ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܢܣܒ ܦܓܪܐ ܡܢ ܟܪܣܐ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܡܢ ܠܥܠ، ܒܗܘܐ ܡܫܬܐ ܙܒܢܝܗ ܘܐܠܗܘܬܐ ܐܟܠܐ ܒܦܘܪܫܢܐ ܗܘܐ. ܘܐܘܕܝ ܠܐܒܘܗܝ، ܡܠܦܝܢ ܟܠܐ ܡܫܒܚܢܘܬܗ ܠܦܘܪܫܢܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ، ܘܟܠ ܡܘܗܒܬܐ ܘܫܘܦܪܐ ܕܐܫܦܥ ܥܠ ܒܢܝܢܫܐ ܒܛܝܒܘܬܗ ܘܪܚܡܬܗ. ܒܪܟ: ܐܘܟܝܬ ܒܪܟ ܠܓܘܫܡܐ ܐܢܫܝܐ ܘܐܘܩܡ ܡܢܗ ܟܘܗܢܘܬܐ ܕܐܬܐ ܒܒܢܝܐ ܡܢ ܒܬܪ ܦܘܩܕܢܐ. ܘܩܨܐ: ܐܘܟܝܬ ܩܨܐ ܠܓܘܫܡܐ ܐܢܫܝܐ ܘܐܠܗܝܐ ܒܚܫܐ، ܘܩܨܐ ܓܒܪ ܗܘ ܠܗ ܡܬܩܛܠ، ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܘܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܐܢܐ ܡܩܕܫ ܐܢܐ ܢܦܫܝ». ܘܐܡܪ: ܪܡܙܐ ܠܚܫܘܗܝ ܘܐܘܣܦܬܗ ܘܡܘܬܗ. ܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܡܢܝܐ ܘܐܡܪ: ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ ܡܢܗ: ܐܘܟܝܬ ܦܠܘܗܝ ܠܐܡܝܢܐ ܐܟܠܘ ܡܢ ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ، ܘܐܦ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܟܠ ܡܢ ܦܓܪܗ ܘܐܫܬܝ ܡܢ ܕܡܗ، ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ، ܕܠܐ ܐܫܬܐ ܡܢ ܗܫܐ ܡܢ ܗܢܐ ܝܠܕܐ ܕܓܦܬܐ، ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܒܗ ܐܫܬܝܘܗܝ ܥܡܟܘܢ ܚܕܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܝ» (ܡܬܝ 29:26). ܗܢܘ ܦܓܪܝ: ܐܘܟܝܬ ܠܚܡܐ ܗܘ ܕܒܪܟܗ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܘܩܨܗ ܘܝܗܒܗ ܗܘܝܘ ܟܝ ܗܘ ܦܓܪܗ ܕܢܣܒܗ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ، ܘܠܚܪܬܐ ܡܫܚܐ ܒܒܝܬܗ ܕܐܪܥܐ ܗܘ ܕܥܒܕ ܫܝܢܐ ܘܢܘܗܪ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܕܢܦܫܟܘܢ، ܘܡܠܦ ܫܓܝܬܐ ܡܩܪܒܬܐ: ܐܘܟܝܬ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܩܪܒܐ ܡܫܬܠܡܐ ܠܐܡܝܢܐ ܠܚܕܐ، ܐܠܐ ܡܫܬܠܡ ܥܠ ܡܢ

ܕܡܬܡܛܐ ܒܗ.

2. ܘܗܟܢܐ ܡܬܦܫܩ ܗܘ ܡܐ ܕܡܬܐܡܪ: ܥܠ ܩܝܡܐ، ܒܪܡ ܡܪܢܐ ܠܟܠܐ ܠܡܫܟܚ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܢܐ ܩܠܐ ܦܠܓܘܬܗ، ܒܗܘܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܚܕܬܐ ܕܥܠܝܢ ܡܢ ܥܡܐ ܕܡܫܪܐ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܡܘܫܐ، ܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܢܛܪܘܢ ܐܢܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܝܗܘܕܝܐ، ܡܛܠ ܕܒܟܠ ܢܡܘܣܐ ܗܘ، ܘܡܘܬܒ ܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ ܘܕܬܠܡܝܕܐ ܚܕܬܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܦܠܓܘܬܗ ܘܡܠܟ ܫܪܝܪܐ ܡܬܬܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܐ ܚܕܬܐ: ܐܘܟܝܬ ܕܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܝܗܒ ܠܟܢܘܫܬܐ ܒܪܝܬܐ ܘܚܕܬܐ، ܠܐ ܒܝܗܘܕܝܘܬܐ ܘܥܡܠܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܟܠܗ ܒܬܠܡܝܕܐ ܚܕܬܐ، ܦܠܓܘܬܝ ܓܝܪ ܕܒܬܠܡܝܕܐ ܒܡܫܝܚܐ ܥܡܐ ܗܘܐ. ܘܥܠ ܢܡܘܣܐ ܗܢܐ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ «ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦܠܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܠܐ ܕܡܐ ܐܬܚܕܬܬ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 18:9).

ܡܢ ܡܐ ܕܐܬܐ ܠܗܘܢܐ ܕܝܫܘܥ، ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܠܐ ܐܡܪ ܥܠ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܕܡܐ، ܐܠܐ ܢܦܩ ܩܝܡܐ، ܐܘܟܝܬ ܐܝܟܢ ܕܐܡܪ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ، ܩܝܡܐ ܗܢܐ ܛܒܥ ܡܢ ܕܗܘܐ ܥܡܐ ܚܕܬܐ ܠܡܗܝܡܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܘܬ ܕܡܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܫܘܬܦ ܡܬܬܠܝܐ ܒܦܓܪܗ ܘܕܡܐ ܟܬܒܐ ܕܐܬܐ ܡܢܗ ܡܢ ܡܐ ܕܒܗܘܢ ܒܦܓܪܗ ܦܨܝܪܐ. ܡܛܠ ܗܢ ܗܘܐ، ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܕܡܐ ܡܪܝܐ ܡܬܦܫܩ ܠܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܘܬܦ ܟܬܒܐ ܕܐܬܐ ܢܘܗܪ.

ܒܟܠܗ ܗܘܐ ܠܬܘܕܝܬ ܟܬ ܐܬܬܘܬܦܘܢ ܒܐܪܙܐ ܗܢܐ ܠܡܫܘܬ ܘܠܫܘܬܦܘܬ ܒܗܘܢ ܒܕܡܐ ܘܐܪܙܐ ܐܝܟ:

ܡܢܬܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܠܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܘܡܫܘܬܦܘܬܐ ܕܒܠܚܘܕ ܗܘܝ ܡܫܠܡܝܢ، ܐܘܟܝܬ ܐܢܬܐ ܗܢܐ ܕܡܐ ܠܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܘܬܦܘܬܗ ܕܗܘܐ ܒܐܘܟܠܐ ܕܡܪܢ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܡܠܦܢܐ «ܒܠܐ ܐܟܠܬ ܓܝܪ ܕܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܦܓܪܐ ܗܢܐ، ܘܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܟܣܐ ܗܢܐ، ܡܘܬܗ ܗܘ ܕܡܪܢ ܡܟܪܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܕܡܐ

ܒܡܫܐܠܬܗ» (ܐܦܣܘ 26:11). ܘܡܬܐܡܪܐ ܐܝܟ ܕܡܬܚܫܒܐ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܘܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܡܬܗܘܝܐ ܒܐܪܥܐ ܕܩܐܡ ܒܐܬܪܐ ܗܢܐ ܠܡܬܕܪܫܢܐ
ܕܢܩܦܐ ܘܢܬܚܙܐ ܕܒܠܚܘܕܝܗ ܡܬܗܘܝܐ ܒܪܐ ܦܠܐ «ܐܦܝܬܘܦܣܝܣ».
ܘܗܟܢܐ ܡܬܐܡܪܐ ܠܐܪܥܢܐ ܕܒܪܝܟ ܒܪ ܕܢܫܒܚ ܡܫܡܫܢܐ ܩܘܪܒܢܐ
ܕܠܐܠܗܐ ܒܫܡܐ ܕܡܫܐܠܬܗ ܐܘܟܝܬܐ.

ܣܘܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܝܠܝܕ ܐܬܪܐ ܗܢܐ، ܡܬܐܘܪܫ ܗܘܐ ܒܠܒܘܗܝ
ܒܪܬܡܩܦ ܟܬܡܥܬܐ ܕܠܡ ܕܫܡܬܐ ܗܘ، ܒܟܘܫܪܐ ܘܕܪܟܐ
ܘܐܡܪܐ ܕܐܬܪܟܢ ܒܡܪܕܝܢ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܟܡܠܐ ܠܢܡܘܣܐ.
ܘܒܗܘ ܕܐܬܬܗܝ ܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ ܠܢܩܦܐ، ܐܬܪܢܐ ܒܠܒܘܗܝ
ܒܡܝܢܐ ܘܫܒܩܘ. ܐܦܢܐ ܕܒܗܘ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ «ܐܒܗܘܬܟܘܢ
ܐܚܠܘ ܡܢܐ ܒܡܪܕܢܐ ܘܡܝܬܘ».

3- ܟܕ ܡܩܦ ܠܗ ܟܘܢܐ ܕܟܘܬܐ ܕܐܘܡܝܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܦܪܘܫܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܘܢܦܩܐ ܠܗ ܕܟܘܬܐ ܡܬܡܦܝܬܐ
ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܟܢܫܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܕܒܝܬܐ ܘܟܪܣܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܒܠܐ،
ܟܕ ܕܟܘܬܐ ܕܦܘܪܫܐ ܠܡܬܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܟܠܐ ܠܡܬܘܬܗ
ܘܠܬܘܬܗ ܕܠܘܬ ܒܢܝܢܐ ܡܢ ܦܘܪܢܐ ܘܒܪܝܐ ܠܡܬܟܢܫܘܬܐ،
ܘܡܬܠ ܒܠܐ ܡܢ ܕܐܬܝܗܒ ܠܐܢܫܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܡܬܟܢܫܘܬܐ،
ܐܝܟ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܒܢܝܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ
ܘܐܬܘܢܝܬܐ.

ܣܘܗܕܐ: ܒܬܪ ܟܢ ܦܠܘܣ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܚܠܝܢܝܐ
ܘܡܠܟܐ، ܡܬܡܩܒܠܐ ܦܘܪܢܐ ܘܡܫܝܚܝܘܬܗ ܠܦܓܪܗ
ܘܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝ ܘܡܬܡܫܠܢ ܟܕܟܘܬܐ ܕܟܘܢܐ
ܠܡܪܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ، ܐܬܬܚܝܢ ܕܝܢ ܣܒܪܘ ܦܘܪܩ ܠܚܝܝܐ
ܘܫܡܪܐ ܟܠܟܢ ܦܓܪܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ، ܘܡܫܬܐ ܠܗ ܟܘܢܐ ܗܘܘ
ܕܒܪܗ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܒܓܠܝܢܐ ܕܐܢܬܘܢ ܢܦܫܗ ܠܕܒܝܚܐ
ܘܠܡܬܐ، ܘܗܘܐ ܡܬܚܫܒܐ ܒܐܬܪܐ ܘܛܘܒܢܐ ܘܐܡܝܢܝܬܐ. ܡܫܬܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪܐ ܘܡܬܡܬܠܐ ܩܕܡ ܕܒܟ ܡܫܝܚܐ ܡܢܡ

ܐܬܡܟܝܢܘܗܝ ܒܓܠܝܢܐ ܕܫܡܗ. ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܦܒܠܐ ܕܐܘܪܐ
ܡܫܡܫ ܒܐܬܟܢܘܬܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬ ܡܫܠܡܢܐ ܕܡܣܬܦܩ ܒܠܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ ܘܚܙܬܗ ܙܘܪܬܐ ܕܩܕܡ ܕܝܗܒ ܒܐܪܟܢܐ ܕܒܓܢ
ܠܐ ܢܬܒܢ ܘܠܐ ܢܫܒܢ، ܒܬܪ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܣܟܐ ܗܘܐ ܕܢܬܩܪܐ، ܐܪܠܐ
ܠܡܢܝܬܐ ܐܪܒܥܝܬܐ، ܡܢܝܬܐ ܕܩܘܕܫ ܐܬܪܐ ܒܡܢܝܬܐ ܕܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܢܬܚ ܠܟܠܗܘܢ.

4- ܒܡܢܝܬܐ ܕܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ، ܡܫܬܡܠܠ ܦܘܩܕ ܦܘܪܥܢܐ
ܘܦܘܣܠܦܘܗܝ ܠܦܝܓܢܗ ܘܡܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ، ܐܝܟ ܕܢܦܩ: 1-
ܡܝܢܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܩܕܝܫܐ ܒܡܟܠܢܐ ܘܒܡܗܝܒܘܬܐ ܘܪܟܫܬܐ
ܐܪܙܢܝܬܐ ܘܡܠܢܝܬܐ. 2- ܕܡܫܐ ܕܐܬܠܬܐ ܠܢܒܝܐ ܒܠܐ ܡܠܐ ܚܒ
ܡܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܡܪ (ܐܡܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ) ܒܠܐ ܦܣܩܐ،
«ܘܡܟܒ» ܒܠܐ ܕܡܐ.

ܦܘܫܩܐ ܫܬܝܬܐ

ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܘܪܐ ܕܩܘܪܒܢܐ

ܐܫܡܫܬܐ ܕܐܘܪܐ ܗܢܐ ܡܢ ܩܕܝܡ ܣܓܝܐܐ ܗܘܐ ܒܪܫ ܟܢܘܫܐ
ܐܝܟ ܐܫܡܫܬܐ ܕܥܪܒܐ ܕܐܘܪܐ. ܐܠܐ ܒܬܪ ܐܒܢܐ ܘܡܬܠܠ ܩܘܫܬܐ
ܕܦܘܠܚܢܐ ܒܐܢܫܐ ܐܦܫܫ ܠܒܢܝܢܐ ܕܦܘܫܫܘܢ ܒܐܫܡܫܬܐ
ܕܩܕܡ ܡܢ ܐܘܪܐ، ܐܝܟ ܡܕܡܘܕܝܬܐ ܘܩܘܪܒܢܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܝܢܐ
ܕܗܘ ܕܝܗܒ ܡܬܦܫ ܠܩܢܝܐ ܡܫܝܚܐ ܒܐܫܡܫܬܐ ܕܐܘܪܐ ܗܢܐ.
1- ܕܐܡ ܗܘܢܝܢ ܡܢ ܗܘܢܝܢ ܩܠܠ ܕܐܡ ܡܪܢܐ ܢܩܘܒ ܡܫܝܚܐ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܪܙܢܝܬܐ. 2- ܩܐܡ ܒܝܘܡܬ ܟܡܐ ܘܡܚܙܐ
ܡܬܠܟܘܗܝ ܡܢܗ ܠܟܠܗܘܢ ܠܝܬܘܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ. 3- ܙܐ

ܠܫܘܒܚܬ̈ܐ ܘܫܝܢܐ ܒܝܢ ܐܪ̈ܥܐ ܡܬܦܠܓ̈ܢܐ. 4- ܘܒܥܕ̈ܬܐ ܦܠܚ ܩܪܒܢܐ ܩܕܡ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܢܝ̈ܢܫܐ.

ܟܠ ܗܕܐ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܢܗܘܐ ܐܫܡܫܬܗ ܘܢܝܘܬܗ ܠܝܘܬܢ ܢܦܫܐ ܗܢܐ ܘܫܝܢܐ ܘܢܛܪܗ ܒܟܘܢܐ ܠܥܠܡܐ ܕܒܬܪܬܝܗܝܢ ܕܡܬܢܨܒܬ ܟܬܡܫܬܐ ܘܚܕܬܐ، ܘܒܡܫܠܡܢܘܬܐ، ܐܝܟ ܕܢܫܬܡܫ ܢܫܡܫ ܐܪ̈ܥܐ ܕܕܝܬܩܝ ܚܕܬܐ ܐܫܡܫܬܐ ܡܩܕܫܬܐ ܕܩܕܡ ܠܡܪܝܬܐ ܘܫܝܢܝܬܐ ܡܫܬܡܠܝܬܐ ܗܝ ܕܐܡܪ ܠܗ. ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܒܥܐ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܡܢܟܘܢ ܐܢܐ ܐܣܝܪܐ ܒܡܪܢ، ܕܬܗܠܟܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܫܘܐ ܠܩܪܝܢܐ ܕܐܬܩܪܝܬܘܢ. ܒܟܠܗ ܡܟܝܟܘܬ ܪܥܝܢܐ، ܘܒܢܝܚܘܬܐ ܘܡܓܪܬ ܪܘܚܐ» (ܐܦܣܣ 4:1، 2).

ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫ، ܘܐܦ ܐܬܝܗܒ ܒܕܡܐ (ܒܢܝܢ ܟܬܝܒܐ) ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܕܪ̈ܐ ܒܝܫܬܐ، ܐܠܐ ܡܫܝܢܐ ܘܐܬܐܘܝ ܥܠ ܫܘܠܛܢܐ، ܐܝܟ ܡܫܝܢܐ ܡܢܝܪܐ. ܟܠ ܗܕܐ ܦܘܪܫܢܗܘܢ ܡܫܡܠܝܐ ܘܐܫܡܫܬܗܘܢ ܡܫܡܠܝܐ ܘܠܐ ܡܬܚܠܦ ܕܥܕܬܐ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܒܟܠܗ ܕܘܪ̈ܐ ܒܝܫܬܐ ܕܥܘܠܐ.

ܦܘܫܩܐ ܡܫܠܡܢܐ

ܦܘܪܫܢܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘ ܕܐܘܪܫܠܡ ܚܕܬܐ

ܡܬܘܕܥܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܥܕܬܐ ܐܝܟ ܕܐܘܕܥܢ ܡܪܢ ܐܫܬܐܣܬ ܕܕܪܐ، ܟܢܘܫܬܐ ܗܝ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܢܫܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܐܝܟ ܥܡܐ ܕܡܢܘܬܐ ܕܝܬܡܐ ܕܡܘܫܐ، ܘܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܥܠܡܐ، ܘܥܡܐ ܕܪܘܡܝܐ، ܘܡܫܬܝܬܝܢ ܦܪܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܡܠܝܐ «ܕܐܬܝܠܕܘ ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܥܕܬܐ ܣܓܝܐܐ» (ܩܘܡ 1:12)، ܘܥܡܐ ܕܐܘܪܬܐ ܘܕܡܘܫܐ ܘܐܕܪܐ ܘܐܘܪܫܠܡ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܥܕܬܐ ܠܐ ܕܡܢܝܢܐ. ܕܥܕܬܐ ܕܝܢܐ ܕܢܘܚܐ، ܡܬܐܡܪܐ ܕܠܗ ܐܬܝܢ ܡܫܬܥܠܝܢ ܡܢ ܓܒܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܠܐܠܗܐ، ܒܡܘܫܠܛ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܡܬܥܕܪܢܐ ܕܢܗܘܐ ܦܪܩ ܐܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܐܬܘܗ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܡܬܒܪܟܬܐ ܒܝ ܡܡܠܠܐ ܢܒܝܐ.

ܥܕܬܐ ܗܟܝܠ ܕܐܘܪܫܠܡ ܚܕܬܐ ܒܝ ܡܬܘܕܥܝܢܘܬܐ ܗܘܬ ܐܬܝܢ ܕܥܕܬܐ ܗܘܢܝܬܐ ܕܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܢ ܓܒܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܡܬܡܫܠܛ ܒܡܘܫܠܛܐ ܐܪܥܢܝܐ ܠܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܒܝ ܠܥܠܐ، ܘܗܢܘܢ ܠܐ ܡܬܡܫܠܛܝܢ ܒܡܘܫܠܛܐ ܒܥܒܕܢܐ ܚܕܝܐ، ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܥܡܐ ܠܥܕܬܐ ܕܠܥܠܡ، ܐܠܐ ܒܡܘܫܠܛܐ ܐܪܥܢܝܐ ܐܘܟܝܬ ܒܡܘܫܠܛܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܟܢܫܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܥܒܕܘ ܕܢܬܡܟܢ ܒܗܘܢ ܦܓܪܗ ܘܪܘܚܗ ܕܢܘܗܪ ܡܫܝܚܐ، ܗܠܝܢ ܕܥܒܕܘܗܝ ܐܬܝܗܘܢ ܕܥܕܬܐ ܕܡܘܪܥܐ ܚܕܬܐ. ܡܬܥܕܪܢܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘܬ ܕܐܬܐ ܦܪܩܐ ܐܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܐܬܘܗ ܠܟܠܗ.

ܘܡܫܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘܬ: ܡܪܝܐ ܐܡܪ ܕܟܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܗܢܐ ܠܬܪܬܝܢ: 1ـ ܕܢܗܘܐ ܐܘܪܗܝܐ ܘܡܫܝܚܐ. 2ـ ܕܢܗܘܐ

ܒܥܕܬܐ ܕܕܒܚܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܕܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܡܫܠܡܐ. ܟܬܒ ܦܘܠܘܣ، ܘܡܟܢܐ ܟܬܫܡܫܬܐ ܐܢܫܝܬܐ. ܘܡܢ ܡܐ ܕܡܫܝܚܐ، ܐܝܬܝܐ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܕܒܚܬܐ، ܐܝܟ ܕܗܘ ܡܪܢ ܫܘܦܠܐ ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ «ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܚܝܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬܬ... ܘܠܚܡܐ ܐܝܢܐ ܕܐܢܐ ܐܬܠ، ܦܓܪܝ ܗܘ ܕܥܠ ܐܦܝ ܚܝܘܗܝ ܕܥܠܡܐ ܝܗܒ ܐܢܐ» (ܝܘܚܢܢ 6:51). ܘܐܦ ܕܡܐ: «ܗܢܐ ܟܣܐ ܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ ܒܕܡܝ ܕܚܠܦܝܟܘܢ ܡܬܐܫܕ» (ܠܘܩܐ 22:19-25). ܘܕܒܚܬܐ ܗܝ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܫܠܝܚܐ «ܠܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܐܡܪ̈ܐ، ܕܡܐ ܕܬܘܪ̈ܐ ܘܕܡܐ ܕܨܦܪ̈ܐ. ܘܠܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܐܬܟܫܦܘ ܒܦܠܘܬܐ ܕܬܘܪ̈ܐ ܘܒܦܠܘܬܐ ܕܨܦܪ̈ܐ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 10:18-21). ܐܡܪ̈ܐ ܕܨܦܪ̈ܐ ܘܕܡܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܡܕܒܚܐ ܕܟܗܢ̈ܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܕܬܘܪ̈ܐ ܘܕܨܦܪ̈ܐ، ܗܢܐ ܡܦܩܩ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܡܠܬܗ «ܕܨܦܪ̈ܐ ܘܕܬܘܪ̈ܐ» ܡܕܒܚܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܩܪܒܐ ܕܒܚܬܐ ܠܡܪܝܐ. ܘܐܦ ܐܡܪ «ܐܝܬ ܠܢ ܡܕܒܚܐ، ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܡܐܟܠ ܡܢܗ ܠܗܢܘܢ ܕܒܡܫܟܢܐ ܡܫܡܫܝܢ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 13:10). ܘܗܘ ܡܦܩܩ ܟܠܗ ܡܕܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܘܠܡܕܒܚܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܥܬܝܩܐ. ܘܡܬܝܗܒ ܠܐܚܪܢܐ. ܟܕ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܗܘ ܕܡܫܡܫ ܠܡܕܒܚܐ ܕܥܬܝܩܬܐ ܒܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܠܡܐܟܠܬܐ ܕܢܫܡܫ ܒܡܕܒܚܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܥܬܝܩܐ ܕܒܚܬܐ ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐܦܠܐ ܒܢܒܝ̈ܐ ܕܟܬܝܒܢ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܕܥܬܝܕܐ ܠܡܕܒܚܐ ܕܕܒܚܬܐ ܗܘܐ. ܡܬܢܒܝܢ ܒܟܬܒܗ ܐܫܥܝܐ «ܘܢܗܘܐ ܡܕܒܚܐ ܠܡܪܝܐ، ܘܢܗܘܐ ܩܝܡܬܐ ܠܡܪܝܐ ܒܬܚܘܡܗ ܗܘ. ܘܢܦܠܚܘܢ ܕܒܚܐ ܘܩܘܪܒܢܐ. ܘܢܕܪܘܢ ܢܕܪܐ ܠܡܪܝܐ ܘܢܫܠܡܘܢ» (ܐܫܥܝܐ 19:19-22). ܘܡܠܬܗ ܡܠܐܟܝ «ܡܛܠ ܕܡܢ ܡܕܢܚܘܗܝ ܕܫܡܫܐ ܘܥܕܡܐ ܠܡܥܪ̈ܒܘܗܝ، ܪܒ ܗܘ ܫܡܝ ܒܥܡ̈ܡܐ. ܘܒܟܠ ܐܬܪ ܡܩܪܒܝܢ ܒܣܡ̈ܐ، ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܫܡܝ ܩܘܪܒܢܐ ܕܕܟܝܐ. ܡܛܠ ܕܪܒ ܗܘ

ܫܡܝ ܒܥܡܡܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ» (ܡܠܐܟܝ 11:1). ܗܘ ܕܡܬܗܓܐ ܒܩܕܡ ܕܟܗ̈ܢܐ ܗܘܠܝܢ ܐܘܪܚ ܒܢ̈ܘܗܐ ܡܬܩܪܒܐ ܠܗ ܕܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܗܘ ܕܢܗܠܠ ܕܟܝܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܡܕ̈ܢܚܐ ܘܢܗܘܘܢ ܕܒܚܬܐ ܚܕܬܐ ܘܐܝܬܘܗ̇ ܡܬܩܪܒܐ ܒܟܠܗܘܢ ܦܢܝܬܐ ܘܡܬܥܡܪܢܝܬܐ. ܠܐ ܡܟܝܠ ܐܝܬܘܗ̇ ܕܒܚܬܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ܒܠܚܘܕܝܗ̇، ܕܒܚܬܐ ܕܙܒܝܚܐ. ܕܒܚܬܐ ܓܝܪ ܕܙܒܝܚܐ ܠܐ ܡܬܩܪܒܐ ܒܐܬܪܐ ܘܒܥܡ̈ܡܐ ܘܠܐ ܒܦܠܚܘ ܒܠܚܘܕܝܗ̇، ܐܠܐ ܒܝܕܘܗܝ ܘܒܐܘܪܫܠܡ ܠܚܘܕ. ܘܗܟܘܬ ܠܐ ܡܟܝܠ ܐܝܬܘܗ̇ ܡܐܬܪܐ ܠܕܒܚܬܐ ܓܘܫܡܝܬܐ، ܕܒܚܬܐ ܓܝܪ ܓܘܫܡܝܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܚܬܐ ܢܒܐ ܘܫܪܝܐܢ ܐܪܘܡܥܠܢ، ܐܠܐ ܕܒܚܬܐ ܟܠܝܠܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܘܡܩܒܠܐ ܡܬܩܪܒܐ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܕܘܟ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܡܬܐܡܪܐ ܠܗܘܢܐ «ܕܒܚܘ̈ܗܝ ܕܐܠܗܐ ܪܘܚܐ ܗ̇ܝ ܡܬܒܪܬܐ» (ܡܙܡ 17:51). ܘܟܝܢܐ ܠܐ ܡܟܝܠ، ܐܠܐ ܠܕܒܚܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܩܪܒܐ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܗܘܢ ܦܢܝܬܐ ܘܡܬܥܡܪܢܝܬܐ.

ܘܩܪܝܢܐ ܠܗܘܢ ܕܒܚܬܐ، ܕܡܛܠ ܕܡܬܩܪܒܐ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܐܦܐ ܘܡܟܝܠܐ ܘܟܝܡܐ ܕܫܡܝܢܘܬܐ ܡܢܝܢܐ ܘܕܒܚܬܐ ܕܡܠܟܝܙܕܩ.

ܘܗܘ ܕܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܢܣܒ ܢܦܫܗ ܕܒܚܬܐ ܟܠܐ ܙܒܝܚܐ ܠܐܒܘܗܝ ܡܬܩܪܒܐ، ܡܛܠ ܚܛ̈ܗܝܢ ܘܢܦܪܘܩ ܐܢܘܢ ܡܢ ܛܘܥܝܘܬܗ ܕܚܛܐ ܘܣܛܢܐ، ܘܢܬܠ ܠܗܘܢ ܛܝܒܘܬܐ ܘܚܝ̈ܐ ܘܦܘܪܩܢܐ. ܘܝܗܒ ܒܚܝܠܘܬܗ، ܘܢܦܩܘܢ ܒܟܝܢܐ ܡܪܝܐ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ ܕܕܒܚܬܐ ܕܙܒܝܚܐ. ܘܡܢܘ ܡܪܝܐ ܗܢܐ؟ ܐܠܐ ܕܒܚܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ، ܗܘ ܕܡܬܫܡܫܐ ܒܝܕܘܗܝ ܕܒܚܬܐ ܕܙܒܝܚܐ، ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܚܕ. ܘܗܘ ܡܫܝܚܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܙܒܝܚܐ ܠܗܘܢ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗ.

ܦܘܪܩܢܐ ܕܚܝ̈ܝܢ ܐܬܝܗܒ ܕܒ̈ܚܬܐ ܐܠܗܘܗܝ ܗܘܐ ܘܡܩܪܒܢܘܬܐ ܘܠܐ ܡܕܡ ܐܚܪܢ. ܕܒܚܬܐ ܕܙܒܝܚܐ ܘܡܢܝܬܐ ܗܘܬ ܐܬܡܠܠܬ ܒܡܘܬܗ ܘܡܫܝܚܐ ܚܕܬܐ ܡܬܩܪܒܐ ܚܕܝܬܐ

ܚܕܐ ܕܝܬܩܐ ܥܠ ܓܘܫܡܐ ܘܠܐ ܡܬܚܠܦܐ ܐܘܟܝܬ ܠܐ ܗܘܝܐ ܕܝܬܩܐ ܐܚܪܬܐ. ܘܗܘܐ ܗܢܘ ܦܘܪܩܢܐ ܠܟܠܗ ܓܢܣܐ ܐܢܫܝܐ. ܕܝܬܩܐ ܕܝܢ ܕܦܘܪܩܢܐ ܐܦ ܐܝܟ ܗܢܘ ܕܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ، ܡܬܩܪܝܐ ܠܐ ܕܡܢܝܬܐ. 1- ܡܬܦܠܓܐ ܓܝܪ ܠܕܝܬܩܐ ܘܡܫܠܡܘܬܗ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܕܠܐ ܕܡܐ، ܠܐ ܐܝܟ ܕܟܣܝܐ ܕܐܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܕܡܢܝܢܐ. 2- ܡܬܩܪܝܢܐ ܓܝܪ ܒܚܘܠܦܐ ܐܘܪܝܬܐ، ܘܐܝܬܝܗ ܚܘܠܦܐ ܕܟܗܢܐ ܘܡܥܒܪܐ ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܩܕܫܢܘܬܗ، ܠܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܟܠܟܡ ܚܕܐ ܘܡܩܕܫܢܐ ܕܡܐ ܘܡܬܠܐ. ܐܠܐ ܡܬܡܟܟܢܐ ܒܡܘܬܐ ܐܘܪܝܬܐ ܠܐ ܡܬܓܡܪܢܐ ܘܡܬܩܪܒܐ ܡܢ ܕܒܝ ܚܘܬܡܗ ܒܕܡܐ ܠܟܠܟܡ ܘܟܠܗ ܟܠܡܐ ܘܥܠ ܡܕܟܝܐ ܘܠܐ ܡܬܡܢܝܢ، ܘܟܕܡܐ ܡܢ ܠܗܘܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܚܛܗܐ ܕܠܟܦܘܗܘܢ ܡܬܩܪܒܐ ܘܡܬܬܘܢ ܠܟܢܫܐ ܕܠܟܠܟܡ ܒܗܢ ܒܢܫܘܦܘܬܐ ܕܡܢܗ. ܘܗܘ ܗܘ ܕܝܬܩܐ ܕܠܗ ܡܬܘܬܐ ܗܘܬ ܕܝܬܩܐ ܕܡܫܠܡܘܬܗ ܐܡܬܐ ܕܩܪܒܢ ܐܡܪܢ ܘܠܐ ܕܟܣܝܐ ܕܐܢܘܢ، ܕܟܣܝܐ ܓܝܪ ܕܐܢܘܢ ܕܡܢܝܢܐ ܗܘܘ ܡܬܐܘܪܢ ܗܘܘ ܠܕܝܬܩܐ ܕܥܬܝܩܬܐ. ܕܝܬܩܐ ܕܝܢ ܕܡܫܠܡܘܬܗ ܡܬܐܘܪܐ ܗܘܬ ܠܕܝܬܩܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܡܛܠ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܟܬܘܒ. ܕܐܬܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܐܬܐ ܟܘܢܐ ܕܛܝܒܘܬܗ ܕܡܫܠܡܘܬܗ، ܠܐ ܕܛܝܒܘܬܗ ܕܐܢܘܢ. ܐܘܟܝܬ ܟܘܢܘܬܗ ܕܡܫܠܡܘܬܗ ܣܓܝܐܐ ܗܘܬ ܒܗ ܘܠܐ ܐܬܟܠܝܬ ܡܢܗ ܠܓܒܝܗܘܢ، ܓܝܪ ܟܘܢܘܬܐ ܕܐܢܘܢ. ܘܒܗܘ ܕܕܝܬܩܐ ܕܥܬܝܩܬܐ ܐܬܩܪܝܬ ܚܕܐ ܕܝܬܩܐ ܘܠܝܬ ܫܘܚܠܦܐ ܠܟܘܦܘܢܗ، ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܝܬ ܕܝܬܩܐ ܐܚܪܬܐ. ܘܟܕ ܕܟܘܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܘܡܐ ܠܟܠܟܡ، ܡܬܒܥܐ ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܫ ܐܘܡܐ ܕܝܬܩܐ ܐܚܪܬܐ ܘܠܐ ܦܫܩ ܐܘܬ ܡܬܩܪܒܐ ܒܕܡܐ ܠܟܠܟܡ، ܕܟܡܐ ܐܡܬܝ ܟܘܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܛܠܬ، ܥܠ ܗܕܐ ܦܘܪܫܢܐ ܠܗ ܢܡܘܣ ܕܝܬܩܐ ܗܕܐ ܠܐ ܕܡܢܝܬܐ ܕܐܘܬ ܡܬܩܪܒܐ ܒܦܠܚܢ ܥܠ ܐܝܕܝ ܟܘܢܐ.

ܐܦܠܐ ܠܗܘܐ ܦܠܚ، ܓܒܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܕܗܘܘ ܕܡܢܢ ܢܦܩܘܢ ܡܬܚܙܐ ܡܕܡ ܠܐܠܗܐ ܡܛܠܬܗ، ܘܒܬܫܒܘܚܬܗ ܠܫܘܒܚܐ ܕܒܝܬܐ ܕܫܠܡܘܢ (ܕܒܪ̈ܝܐ 9:23-27). ܐܡܪܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܡܢܐ ܢܦܩܘܢ ܠܐܦܝܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܘܠܐ ܦܫܩ، ܐܝܬܝܗ، ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܒܗܘܢ ܕܚܠܬܐ ܕܠܒܝܬܐ، ܗܟܢܐ ܐܘܟ ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܕܚܠܬܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܠܐ ܐܢܫ ܒܗܘܢܐ ܒܠܐ ܐܘܪܝܬܐ، ܐܝܬܝܗ ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܒܗܘܢ ܠܒܝܬܐ.

ܦܪ̈ܝܫܐ: ܐܝܠܝܢ ܦܪܝܫܝܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܕܝܢܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܠܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܘܣܝܐܬ ܘܐܢܫܝܘܬ ܒܬܪ ܦܘܪܫܢܗܘܢ ܒܬܪ ܕܡܢܐ ܩܕܡܐ. ܘܗܘܐ ܗܘ ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܒܐܝܕܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ܐܡܪܐ ܕܡܬܠܬ ܡܢ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܡܢܝܘܗܝ ܕܒܢܐ.

ܐܣܝܢܝܐ ܦܘܪܫܢܗܘܢ: ܡܬܡܢܝܢ ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܕܒܬܪ ܡܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܪܘܚܐ ܒܠܐ ܦܠܘܬܐ ܡܬܡܬܠܝܢ ܐܠܗܐ ܦܘܪܫܢܐ ܐܝܬܝܢ: 1- ܦܓܪܐ ܕܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܦܠܚ ܠܫܡܝܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܥܡܢ ܐܦܐ ܡܬܪܥ ܒܦܘܪܫܢܐ. 2- ܡܬܚܫܒܐ ܐܘܣܝܐ ܕܠܫܡܝܐ ܘܡܫܪܐ ܒܕܡܐ ܘܠܐ ܢܦܫܩ ܡܕܡ ܡܢܗܘܢ، ܘܐܦ ܦܘܪܫܢܐ ܐܝܬ. 3- ܐܦ ܡܠܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܡܬܚܙܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܡܢܝܐ ܠܗ. ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܙܐ ܒܫܡܝܐ ܐܘ ܡܬܕܘܕܝܢ ܒܪ̈ܓܠܐ ܠܫܡܝܗܘܢ ܡܕܡ، ܘܗܝܢܐ ܦܘܪܫܢܐ ܗܘ ܐܝܬܝܗ ܠܐ ܡܬܕܘܕ، ܠܫܡܝܐ ܘܡܫܪܐ ܡܬܚܙܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗܘܢ، ܐܠܐ ܠܐ ܡܡܢܝܢ ܒܐܘܣܝܐ ܕܡܕܡ، ܒܬܪ ܡܡܢܝܢ ܒܗܝܢܘܢ، ܡܛܠ ܕܐܘܣܝܐ ܕܠܫܡܝܐ ܘܡܫܪܐ ܐܬܚܫܒܬ ܠܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܕܡܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܐܡܪ ܠܢ ܠܡܦܩܘܬ ܗܠܝܢ ܐܠܗܐ ܦܘܪܫܢܐ.

ܡܕܡܬ: 1- ܠܗܬ ܦܘܠܘܣ، ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܦܘܪܫܢܐ، ܐܝܟ ܕܢܦܫ ܗܘ ܡܫܝܚܐ،

ܟܕ ܪܡܐ ܥܠ ܨܠܝܒܐ ܦܪܘܩܢ ܘܐܠܗܘܗܝ ܒܐܪܙܐ ܗܘܐ، ܟܕ ܐܡܪ «ܗܢܘ ܦܪܘܩܝ» «ܗܢܘ ܪܚܡܝ» ܘܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܬܪ ܕܡܝܬ ܦܪܘܩܢ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ ܠܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܡܩܦ ܘܐܡܪ: «ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܒܩܐ ܐܢܫ ܟܠܐ ܢܦܫܗ، ܘܗܝܕܝܢ ܐܟܘܠ ܡܢ ܠܚܡܐ ܗܢܐ ܘܢܫܬܐ ܡܢ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܡܢ ܕܐܟܠ ܓܝܪ ܘܫܬܐ ܡܢܗ ܟܕ ܠܐ ܫܘܐ، ܚܘܝܒܐ ܗܘ ܠܢܦܫܗ ܐܟܠ ܘܫܬܐ. ܕܠܐ ܦܪܫ ܦܓܪܗ ܕܡܪܢܐ» (1ܩܘܪ 11:28، 29). ܐܠܘ ܫܘܒܪܢܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܦܘܪܫܢܐ ܓܡ ܐܠܗܘܗܝ، ܘܪܡܙܐ ܘܥܘܗܕܢܐ ܠܚܫܐ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ، ܠܚܘܕܝܢ، ܗܟܝܠ ܣܒܪܐܝܬ ܡܚܒ ܥܠ ܡܠܬܐ ܗܢܐ، «ܢܒܩܐ ܐܢܫ ܟܠܐ ܢܦܫܗ»؟. ܡܘܕ ܫܠܝܚܐ ܒܡܠܬܗ «ܚܘܝܒܐ ܗܘ». ܡܢ ܕܐܟܠ ܦܓܪܗ ܕܡܪܢܐ ܕܡܫܝܚ ܒܦܘܪܫܢܐ، ܘܗܘܕ ܠܐ ܕܟܐ، ܘܠܐ ܦܪܫ ܠܗ ܡܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ، ܚܛܐ ܚܛܗܐ ܪܒܐ. ܘܗܘܕ ܫܠܝܚܐ ܒܗܢ ܒܐܓܪܬܐ ܗܘܐ ܩܕܡ ܫܘܒܪܢܐ ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܟܣܐ ܗܘ ܕܬܘܕܝܬܐ ܕܡܒܪܟܝܢܢ، ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ؟» (1ܩܘܪ 10:16).

ܘܐܦ ܣܢܐܕ ܒܟܗܢܐ ܘܐܒܗܬܐ ܕܥܕܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܓܢܝܬܐ ܘܡܠܦܢܐ ܓܒܝܐ ܘܡܫܪܪܝܢ ܫܪܝܪܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܘ. ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܢܘܪܢܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܣܗܕܐ ܒܐܓܪܬܗ ܕܠܘܬ ܦܝܠܕܠܦܝܐ (ܗܘܝܬܘܢ ܙܗܝܪܝܢ ܕܚܕ ܩܘܪܒܢܐ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ، ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܚܕ ܗܘ ܟܣܐ ܕܚܘܝܕܐ ܕܕܡܗ). ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ ܒܡܐܡܪܗ ܕܥܠ ܚܫܐ ܕܐܘܪܐ (ܢܣܒ ܝܫܘܥ ܒܐܝܕܘܗܝ ܠܚܡܐ ܒܪܝܫܝܬ، ܘܒܪܟܗ ܘܩܨܝܗ ܘܩܕܫܗ ܒܐ ܩܕܡܝܗܘܢ ܘܦܠܓ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܩܪܝܗ ܠܚܡܐ ܦܓܪܗ ܚܝܐ ܘܡܠܝܗ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܪܘܚܗ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ (ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ ܦܓܪܐ ܗܢܐ ܕܝܠܝ ܘܠܐ ܬܫܘܛܘܢ ܒܗ ܐܝܟ

ܠܚܡܐ ܚܝܐ ܡܠܬܐ ܕܦܓܪܗ ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ ܐܘܟܠܝܣܝܣ
ܒܐܝܕܝܬܐ ܘܡܫܘܚܝܬܗ ܒܡܕܝܢܬܐ، ܘܠܐ ܐܢܫܘ ܦܬܐܘܪܘܣ.
ܚܢܐ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܠܢܫܐܪܘܗܝ. ܡܫܘܚܝܗ ܒܡܫܡܫܘܬܐ، ܘܠܐ
ܢܦܩܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܡܩܕܫ ܠܢܫܡܬܗ ܡܠܬܐ
ܕܡܪܝܐ ܦܓܪܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢ ܕܐܟܠ ܡܢܗ ܚܝܐ ܒܗ.

ܒ- ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܗܘܐ ܡܫܬܡܠܝܐ، ܠܐ ܒܦܓܪܗ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܒܟܠܝܬܗ، ܒܢܦܫܗ ܘܐܠܗܘܬܗ ܘܐܢܫܘܬܗ، ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ.

ܓ- ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܡܚܝܐ، ܠܐ ܟܬܪܝܢ ܐܫܬܘܕܥܐ ܟܡ ܚܕܐ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܢܬܘܗܝ. ܟܠ ܗܘܐ ܒܟܠ ܡܫܬܘܬܦܐ ܢܣܒ ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܠܝܐ. ܒܗܘ ܕܟܠ ܡܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܡܢ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܒܡܠܐ ܐܝܟ ܐܚܪܬܐ، ܐܝܬܘܗܝ ܦܓܪܗ ܡܫܡܠܝܐ. ܘܠܗܘܐ ܗܡܟܐ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ ܘܠܒܪܗ. ܟܕ ܡܩܨ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܒܡܠܝܬܐ. ܠܐ ܡܬܬܨܝܕܐ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܡܩܨ ܡܢ ܦܐܬܐ ܡܢ ܠܚܡܐ، ܐܠܐ ܡܩܨ ܟܠܗ، ܘܗܟܢܐ ܕܠܐ ܒܙܒܢ ܚܕ ܒܟܬܒܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܣܒܘ ܗܢܐ ܘܦܠܓܘܗܝ ܒܝܢܬܟܘܢ» (ܠܘܩܐ 17:22).

ܕ- ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܪܢ ܒܐܘܟܪܝܣܛܝܐ، ܠܐ ܬܠܝܐ ܒܩܘܕܫܐ ܕܟܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ، ܐܠܐ ܡܚܝܐ ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܟܗܢܐ ܘܒܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܐܚܝܕ.

ܗ- ܐܦܐ ܗܘܐ ܠܗܕܐ، ܐܦ ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܟܠܗܘܢ ܟܣ̈ܐ ܕܐܘܪܝ ܦܬܘܪܗ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܥܕܬܐ، ܐܠܐ ܗܘܝܘ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܚܕ ܝܚܝܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܥܕܬܐ ܘܐܬܪ̈ܘܬܐ.

ܘܬܘܒ- ܐܠܝܢ ܠܗ ܠܡܦܩܡܘ ܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ: ܐܘܚܕܢܐ ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܠܐ ܡܩܘܡܐ ܒܬܪ ܦܘܪܫܐ، ܐܦ ܐܘܩܘܪܬܐ ܗܝ ܕܝܠܗ ܘܐܬܬܩܢܬܐ، ܐܠܐ ܠܓܠܘܝܘܬܐ ܫܒܝܩܬܐ ܗܝ. ܐܦ ܐܝܬ ܗܘ ܠܝ ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܐ ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܒܬܪ ܦܘܪܫܐ. ܘܒܝܢܬܐ، ܕܡܢ ܩܕܡ ܦܘܪܫܐ ܓܝܪ ܠܐ ܡܚܝܐ ܗܘܐ

ܒܗܘܢ. ܘܗܘܝܐ ܦܓܪܗ ܐܘ ܒܡܫܘܚܬ ܪܘܡܬܐ ܐܘ ܒܟܪܝܘܬܐ ܐܘ ܒܡܫܘܚܬ ܡܕܡ ܕܡܡܫܐ ܐܘ ܒܡܫܘܚܬ ܫܢܝܐ ܕܒܠܗ ܗܘܘ ܠܗ. ܕܕܝܠܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܢܗܘܐ ܦܓܪܗ ܠܐܪܥܐ، ܐܝܟ ܦܘܢܝܗ ܡܢ ܪܘܡ ܠܒܪ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܝܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܡܬܬܘܣܦ ܡܢ ܡܡܫܐ، ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܘܟܕ ܒܟܝܢܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܢܬܡܟܪܐ ܦܓܪܗ ܕܡܡܫܐ. ܡܛܠ ܕܡܡܫܐ ܟܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܒܪܝܐ. ܘܐܦܠܐ ܡܬܬܡܫܚ ܒܓܠܐ ܓܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܫܘܡܠܝܐ ܫܡ ܫܩܝܠܝܢ. ܡܕܝܢ ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܚܝܢ ܒܫܘܪܝܐ ܐܝܟ ܫܘܡܠܝ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ، ܘܐܬܚܝܢܘܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘ ܕܠܐ ܢܦܘܩ ܡܕܡ ܡܢ ܐܘܣܝܐ ܕܒܗܘܢ. ܘܫܘܚܠܦܐ ܗܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܫܘܘܕܥܐ ܒܬܠܡܝܕܐ. ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܩܕܡ ܐܡܪ ܗܢܐ ܐܡܪ «ܗܢܘ ܦܓܪܝ» (ܡܬܝ 26:26) ܒܪܐ ܡܠܐ «ܗܢܘ» ܠܫܘܕܥܐ ܡܫܘܕܥܐ ܠܟܠܗ ܐܘܣܝܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܠܥܝܢܐ. ܐܠܐ ܐܘܣܝܐ ܕܠܚܡܐ ܡܫܘܚܠܦܐ ܗܘܬ، ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܕܢܐܡܪ ܡܪܢܐ «ܗܢܘ ܦܓܪܝ». ܘܬܘܒ ܐܡܪ «ܘܠܚܡܐ ܐܝܢܐ ܕܐܢܐ ܐܬܠ، ܦܓܪܝ ܗܘ ܕܥܠ ܐܦܝ ܚܝܘܗܝ ܕܥܠܡܐ» (ܝܘܚܢ 51:6). ܘܗܢܘ ܗܘܝܘ ܡܪܐ ܠܠܚܡܐ ܦܓܪܗ. ܟܕ ܡܦܩ «ܕܐܢ ܠܐ ܬܐܟܠܘܢ ܦܓܪܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܘܬܫܬܘܢ ܕܡܗ، ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܚܝܐ ܒܩܢܘܡܟܘܢ» (ܝܘܚܢ 53:6). «ܦܓܪܝ ܓܝܪ ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܐܟܘܠܬܐ. ܘܕܡܝ ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܬܝܐ». ܗܘܝܘ ܐܘܣܝܬܐ ܗܝ ܡܫܝܚܝܬܐ ܘܪܡܙܐ ܓܠܝܐ، ܗܝ ܕܡܪܐ ܠܠܚܡܐ (ܦܓܪܗ ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܐܟܘܠܬܐ) ܘܚܡܪܐ (ܕܡܗ ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܬܝܐ). ܘܡܛܘܠ ܗܘܐ ܕܠܐ ܟܠ ܡܕܡ ܡܢ ܐܘܣܝܐ ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܐܫܬܚܪ. ܗܝ ܕܝܢ ܕܫܘܚܠܦܐ ܡܬܡܪܐ ܬܘܒ ܠܚܡܐ ܒܬܪ ܩܘܕܫܐ، ܠܐ ܐܝܟ ܕܐܗܘܐ ܡܕܡ ܚܕܬܐ. ܙܪܐ ܒܗܕܐ ܕܢܬܡܪܐ ܦܘܪܫܢܐ ܠܚܡܐ، ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܗܘܝܢ ܕܠܚܡܐ ܘܕܚܡܪܐ ܕܠܚܡܐ. ܒܬܪ ܩܘܕܫܐ ܐܝܬ ܠܗ ܫܠܐ ܒܢܝܢܐ

ܠܬܘܪܣ ܦܓܪܐ، ܟܠܗܘܢ ܩܕܡܝܬ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ
ܥܠ ܩܪܝܐ ܘܦܪܝܫܘܬܐ (ܩܪܝܐ). ܩܪܝܒ ܠܥܡܐ ܗܝܡܢܐ. ܒܪܐ
ܩܠܝܠ ܗܘ ܕܒܟܠܠܬܗ ܗܘܐ ܒܥܠܬܐ ܘܫܪܝܪܐ ܩܝܡܐ ܒܐܘܪܚܗ
ܘܡܛܪܢܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܩܕܡܝܐ 790. ܢܦܠܬ ܐܬܐܣܟܦܬ ܚܣܝܐ
ܐܢܫܝܐ. ܘܥܡ ܐܦ ܡܦܩܢܐ ܫܒܠܬܐ ܘܐܘܟܠܘܣܘܣ ܙܟܐ ܡܪܝ
ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܝܥܩܘܒ ܒܪ ܨܠܝܒܝ +1171 ܗܘ ܡܬܠ ܛܒܥܐ
ܗܢܐ ܡܢܬܐ ܕܒܪܒܥܐ، ܘܐܬܢܝܚ (ܗܟܢܐ ܡܦܪܫܬ ܥܡ ܡܥܠܬܐ
ܠܗܘܐ...) ܘܙܕܩ ܒܟܠܗܘܢ ܟܬܒܐ ܦܘܪܫܢܬܐ ܐܘܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ.
ܘܐܡܪ ܕܝܢ ܗܘ ܦܝܠܣܘܦܐ ܐܘܣܝܢܐ ܐܡܪܝܢ ܐܝܟ ܕܒܝܢܐ
ܘܐܒܗܬܐ ܕܟܬܒܐ ܦܘܪܫܢܬܐ ܡܦܠܚܘ: ܗܘ ܦܝܠܣܘܦܐ ܐܝܟ
ܕܐܬܥܒܕܐ ܠܗܘܬܐ ܒܐܦܝܬܐ ܒܪܝܫܐ ܘܡܪܝܡ. ܐܝܟ ܕܗܢܐ ܙܘܥܐ
ܘܦܘܪܫܐ ܥܠ ܒܗܘܦܟܬܐ ܡܪܝܡ ܕܒܗ ܡܢ ܣܝܒܘܬܐ ܘܐܒܗܬܐ
ܩܪܬܐ ܘܡܕܡܝܢ، ܡܢ ܗܟܠ ܡܢ ܕܒܗ ܦܓܪܐ ܘܐܬܥܒܕܐ ܒܗ
ܠܗܘܬܐ ܚܘܒܐ ܠܐܒܪܐ ܒܠܒܒ ܕܗܘܐ ܦܘܪܫܢܐ ܒܝܬ ܒܗܝܢܐ
ܘܠܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܐܒܕܢܐ، ܗܟܢܐ ܗܢܐ ܙܘܥܐ ܘܦܘܪܫܐ
ܥܠ ܠܥܡܐ ܘܡܡܪܐ ܕܡܕܒܪ ܘܡܩܒܠ ܠܗܘܢ ܘܡܫܡܠܐ
ܠܗܘܢ ܠܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܪܢܐ ܡܡܫܐ ܡܢ ܡܬܚܫܒ ܒܗܘܢ
ܠܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܠܒܒ ܕܗܘܐ ܦܘܪܫܢܐ ܒܝܬ ܦܘܪܫܐ
ܘܠܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܘܠܐ ܚܕ ܢܗܘܐ ܐܒܕܢܐ. ܗܟܢ ܒܗܝܐ ܒܝܬܐ ܕܗܢܐ
ܠܥܒܕܐ ܗܢܐ ܠܐܒܪܐ (ܦܝܠܣܘܦܐ ܐܘܣܝܢܐ). ܥܠ ܕܐܬܦܠܣܦ
ܦܠܢ ܐܘܣܝܢܐ ܕܗܘܐ ܠܐܘܣܝܢܐ ܐܢܫܝܐ. ܐܡܪ ܡܪܝ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ
ܒܪ ܨܠܝܒܝ (ܐܝܟ ܕܡܢ ܢܦܘܠ ܡܫܝܚܐ ܡܬܝܠܕ ܗܘܐ ܐܢܫܐ
ܘܒܥܒܕܐ ܡܬܥܒܕ ܠܗܘܐ، ܗܟܢܐ ܦܘܪܫܢܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܥܒܕ
ܠܒܢܝܐ ܠܥܡܐ ܘܡܡܪܐ، ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ ܕܙܘܥܐ ܘܒܡܪܐ ܦܓܪܗ
ܘܡܫܠܡܐ ܘܕܡܗ). ܡܪܝ ܣܘܪܝܢܘܣ ܝܥܩܘܒ ܒܪܛܠܝܐ +1241
ܘܒܪ ܥܒܪܝܐ +1286 ܡܦܪܝܢ، ܦܝܠܣܘܦܐ ܕܐܦ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ
ܠܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ، ܕܐܝܟ ܠܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܠܗܘܬܐ

ܒܐܝܬܘܬܐ ܘܗܘܝܘ ܚܕ ܩܢܘܡܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܡܬܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܒܡܢܝܢܗ، ܐܠܐ ܟܠܐ ܕܐܬܡܣܒܐ ܒܐܠܗܘܬܐ، ܗܘܝܐ ܡܬܡܪܐ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܝܟ ܒܢܝܗܘܢ، ܐܠܐ ܟܠܐ ܕܐܝܬܝ ܡܫܝܚܐ ܒܗܘܢ.

ܘܐܟܚܕ- ܐܡܝܢ ܠܢ ܠܡܦܩܘܒ ܩܘܪܒܢܐ ܕܐܠܗܐ، ܘܡܛܠ ܐܡܪ ܡܢ ܐܒܗܘܗܝ، ܩܘܪܒܢܐ ܕܩܒܠܝܢ ܘܕܡܝܢ. ܘܡܢ ܐܘܣ ܦܘܫܩܝܢ ܕܒܪܗ ܗܘܝܢ ܠܢ ܕܐܡܪܝܢ ܩܘܪܒܢܐ ܗܘܐ ܕܐܟܠܬܐ ܕܠܐ ܦܘܫܩ. ܒܪܝܬܐ(1) ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܕܡܩܦܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܡܢܝܢ ܒܐܪܙܐ ܗܘܐ، ܩܘܪܒܢܐ ܗܘ ܕܢܩܘܦ ܡܢܗ ܗܘܐ ܘܡܬܟܠܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܩܪܝܒܐܝܬ ܡܫܝܚܝܢ ܒܐܪܙܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܩܦܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܐܘܫܢܐ ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܗܢܝܢ، ܡܫܬܡܠܝܐ ܡܢ ܗܘܐ، ܕܒܪܝܬܐ(1) ܡܩܦܝܢ ܒܢܬܗܘܢ، ܒܐܝܐ ܕܟܠܠ ܡܢ ܡܢܝܐ، ܒܟܠܒ ܕܢܘܩܦܗܘܢ ܒܐܘܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܐܘ ܢܬܩܦܗܘܢ ܒܡܢܝܢ ܟܠܠ ܡܪܝܐ ܕܢܗܘܘܢ ܕܒܝܢܝܢ ܒܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܟܠ ܫܡܫܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܢܣܒܬܐ، ܕܢܬܠ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܚܝܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ ܒܪܝܬܐ(1) ܕܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ، ܘܠܐ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܡܢܝܢܐ، ܡܛܠ ܕܡܬܦܠܓܢܐ ܕܒܣܪܐ ܕܒܪܢܫܐ ܘܚܝܐ ܕܝܠܗ، ܩܘܪܒܢܐ ܗܘ ܕܡܩܒܠ ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܢܫܝܐ. ܡܛܠ ܐܢܐ ܒܗܘܐ ܐܘܣ ܩܘܪܒܢܝܢ ܐܚܪܢܐ ܘܐܬܬܗܘܢ:

ܡܫܝܚܐ- ܐ) ܒܪ ܐܒܗܘܢ ܠܢ ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܬܗ ܕܚܢܢܬܐ، ܡܟܐܝܢ ܒܝ ܒܟܠܬܟܠܐ ܡܢܝܢܐ ܘܟܦܘܪܐ. ܘܡܘܪܬܐ ܐܘܟ ܒܪ ܗܫܟܘ ܠܚܡܐ ܘܡܫܟܠܐ ܟܠܐ ܐܠܗܘܬܐ ܘܡܬܦܠܓܬܐ ܕܦܓܪܗ ܘܚܝܐ ܕܕܡܗ، ܚܕ ܚܕ ܟܠ ܚܕ ܒܪ ܐܡܪܝܢ، ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܕܢܬܠ ܠܢ ܠܡܬܦܠ.

ܘܐܘܣ- ܒܪ ܡܬܚܫܒ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܐܝܐ ܕܠܐ ܡܬܕܘܪ ܠܒܪܝܬܐ، ܘܐܬܬܗܘܢ ܩܘܪܒܢܐ ܚܕܬܐ، ܕܡܬܩܦ ܒܗܘܐ ܗܡܢܘܬܐ ܕܡܬܗܡܢܢܐ ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܡܢܗ ܒܪܝܟܘܬܗ.

ܦܘܫܩܐ: ܒܝܘܡܐ ܫܘܒܠܐ ܕܩܡܚܝ، ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܠܐ
ܡܢ ܗܘܝܐ ܐܝܟܢܐ ܘܒܥܘ ܠܡܣܘܡܘ ܒܗ، ܐܠܐ ܡܛܠ ܗܘ
ܕܡܛܐ ܕܝܗܘܐ. ܡܬܡܠܝܐ ܓܝܪ ܒܚܝܠܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܛܐ ܚܝܠܐ
ܦܠܡܕܝܡ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܒܟܬܒܐ «ܦܠܡܕܝܡ ܓܝܪ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗܘܐ
ܠܐܠܗܐ» (ܡܢܝܢܘܣ 27:10). ܘܐܝܬ ܠܢ ܒܝܢܐ ܛܘܦܣܐ ܫܠܝܚܐ
ܕܥܠܝܢ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܣܩܝܢ ܠܡܪܕܘܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܒܟܘܪܬܐ
ܗܘܬ.

1- ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܒܚܝܠܐ ܡܢܝܢܐ ܡܬܬܫܠܡܝܢ ܠܟܗܢܐ
ܘܡܝܐ ܒܟܢܘܫܝܐ، ܘܢܚܦ ܐܣܝܬܐ ܡܢ ܕܡܣܩ ܗܘܐ ܦܬܝܟܬܐ.

2- ܡܢ ܗܘ ܕܦܪܫܐ ܕܥܒܕܐ (ܬܘܡ 5×4:12) ܘ(ܐܣܘܪ 17:10)
ܚܕ ܗܘ ܡܬܦܪܫ ܡܢ ܗܘܕܝܐ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܝܐ ܚܕ ܒܐܣܪܝܢ،
ܗܘܝܐ ܡܬܝܗܒܐ ܣܘܓܐܐ ܗܘܐ ܡܥܒܪܐ ܒܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܕܠܚܡܐ
ܘܚܡܪܐ، ܠܚܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܦܬܘܪܐ ܕܫܬܝܐ ܫܠܝܚܝܬܐ، ܘܚܡܪܐ ܡܢ
ܟܪܡܐ ܫܠܝܚܝܬܐ. ܘܡܬܐܡܪܐ ܗܘܐ ܕܚܠܦ ܫܠܝܚܐ ܐܝܠܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܫܘܪܝܐ ܒܐܣܘܪܐ ܕܐܪܙܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܘܗܘܝܢ ܚܕ ܦܓܪܐ.

ܘܐܢܝܢ ܛܘܦܣܐ ܫܠܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ܥܒܝܕܐ ܕܡܬܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ،
ܡܢܗܘܢ ܦܘܫܩܐ ܡܢܐ ܠܚܡܪܐ ܒܟܣܐ ܕܥܒܕܐ، ܘܫܘܬܦܐ
ܕܟܘܡܪܐ ܠܫܘܝܐ، ܘܦܨܚܐ ܕܝܗܒ ܠܥܡܐ، ܘܐܝܬܝܗ ܕܠܗ
ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ.

---

(1) ܟܬܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢܟܐ ܐܘ ܐܣܟܘܠܐ ܕܡܛܠ ܐܘ ܐܣܟܝܡܐ ܗܘ ܠܗ ܐܝܟ
ܒܝܢܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܛܟܣܐ ܘܡܢ. ܟܬܒܐ ܚܕܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܙܒܢ ܡܫܝܚܢܐ ܡܬܘܕܝܢܐ.
ܒܝܢܐ ܘܛܟܣܐ ܕܡܩܕܫ ܠܟܠ ܦܘܪܫ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ (ܫܡܫܐ ܕܐܬܘܡܐ ܐܘܪܗ
ܦܐܬܐ 121)

ܦܘܫܩܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܚܒܪܐ ܕܐܪܙܐ ܕܦܘܪܩܢܐ

ܡܐ ܕܩܪܝܢܢ ܠܟܬܒܘܗܝ ܕܐܪܙܐ ܗܢܐ ܘܡܢܐ ܟܬܒܝ ܠܟܬܒܘܗܝ، ܢܚܙܐ ܗܘ ܫܒܝܠܐ ܕܡܫܡܠܐ ܠܟܬܒܐ ܘܫܘܠܡܐ ܘܡܘܗܒܬܐ. ܕܐܝܟ ܐܡܝܢ، ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܫܘܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܘܢܒܝܐ ܕܚܙܝܐ ܕܫܘܠܡܐ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܡܛܠ ܕܫܡܥܝܢ ܐܪܙܐ ܐܠܗܝܐ ܕܩܕܝܫܘܬܗܘܢ ܘܫܪܝܪܘܬܗܘܢ ܘܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ ܘܟܬܒܘܬܗܘܢ ܘܚܝܠܐ ܕܡܥܒܕܢܘܬܗܘܢ، ܐܘܪܒ ܗܟܢܐ ܘܫܪܝܪ ܠܐܪܙܐ ܗܢܐ ܐܘ ܡܫܡܫܢܐ.

ܦܢܐ ܐܘܟܠܘܣܝܣ ܙܒܢܐ ܡܢ ܕܐܬܐܠܝܗ ܕܕܘܪܐ ܠܟܬܒܐ ܕܫܡܥܝܢ ܒܥܒܝܕܘܬܐ ܕܐܪܙܐ ܗܢܐ ܠܟܠܢܫ. 1- ܡܚܝܐ ܢܦܫܬܢ ܘܡܕܟܝܐ ܠܚܛܗܝܢ، ܘܝܗܒ ܠܢ ܚܝܠܐ ܙܪܥܐ ܕܢܗܘܐ ܠܦܘܠܚܢ ܬܪܒܝܬܐ ܕܛܝܒܘܬܐ. 2- ܡܥܒܕ ܠܢ ܒܢܝܐ ܠܐܠܗܐ ܘܝܪܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. 3- ܡܪܚܩ ܡܢܢ ܡܘܬܐ ܘܦܘܪܥܢܐ ܘܡܚܒܪ ܠܢ ܟܠ ܟܠܝܠ ܦܬܓܡܐ ܕܚܛܝܬܐ. 4- ܡܚܠܡ ܠܢܦܫܬܢ، ܐܝܟ ܕܐܘܪܚܐ ܠܫܘܠܡܐ ܕܬܪܒܝܬܐ ܒܢܝܫܐ ܕܚܝܠܐ ܕܛܝܒܘܬܐ ܡܫܡܠܝܐ ܡܢ ܠܗܘܢ ܒܠܒܢ. ܘܡܫܘܫ ܘܐܡܪ، ܐܒܕܝܐ ܠܢ ܘܡܪܗܛܐ ܠܢ ܒܢܝܢܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܘܡܫܬܘܬܦ ܠܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܚܝܕ ܥܡ ܒܗ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ «ܡܢ ܕܐܟܠ ܦܓܪܝ ܘܫܬܐ ܕܡܝ، ܒܝ ܡܩܘܐ ܘܐܢܐ ܒܗ» (ܝܘܚܢܢ 6:56). ܘܬܘܒ ܐܡܪ «ܡܢ ܕܐܟܠ ܕܝܢ ܦܓܪܝ ܘܫܬܐ ܕܡܝ ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܐܢܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ» (ܝܘܚܢܢ 6:54، 58).

ܦܘܫܩܐ ܠܥܢܝܢܐ

ܢܣܦܒܬܐ ܕܐܪܙܐ

ܦܪܝܡܬ ـ ܘ ܠܝܒܐܝܗ:

ܟܕ ܕܐܪܙܐ ܗܢܐ ܐܬܓܠܝܘܗܝ ܢܒܝܐ ܠܫܘܒܚܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܢܣܦܒܬܐ ܚܙܐ ܕܠܒܠܡ ܘܡܫܪܦܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܡܘܩܕܝ ܡܢ ܠܟܠܐ، ܘܟܠܗܘܢ ܕܡܪܝܐ ܐܬܓܠܝ ܠܟܠܡܝܢܘܗܝ ܘܠܕܘܡܝܗܝ ܚܕ ܟܕ ܐܡܪ «ܕܐܢ ܠܐ ܐܬܚܟܝ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܐܝܫܐ، ܘܐܟܠܘ ܘܫܬܝ ܟܠܗ ܠܟܘܢ ܚܝܐ ܚܛܝܬܘܟܘܢ» (ܐܫܥܝ 53:6) ܐܬܒܟܬ ܟܝ، ܕܢܣܦܒܬܐ ܗܢܐ ܘܟܝܒܬܐ ܐܟܪܙܬܐ، ܘܐܦ ܡܢ ܗܘܟܝܢ ܕܝܗܒ ܐܘܩܝܢ. ܡܟܝܠ ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܦܩܕ ܟܝ ܕܢܬܩܒܠ ܦܓܪܗ ܘܢܥܬܐ ܕܡܗ. ܟܕ ܐܡܪ «ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ ܗܢܘ ܦܓܪܝ» ܘܟܠ ܟܣܐ «ܣܒܘ ܐܫܬܘ ܡܢܗ ܟܠܟܘܢ ܗܢܘ ܕܡܝ» (ܡܬܝ 28، 26:26). ܘܠܡܬܕܟܪܘܬ ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܠ ܟܕܬܐ ܘܡܘܬܗ ܟܠ ܡܘܬܒܬܐ ܕܟܬܒܝ ܐܪܒܥ ܐܝܟ ܡܢܗܢܐ، ܘܦܪܫ ܠܗܘܢ ܡܘܫܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܟܕܝܢ ܣܡܟܐ ܕܐܪܙܐ. ܐܡܪ ܡܪܘܬܐ ܟܕ ܟܬܒܐ (ܚܘܝܐ ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܡܘܬܒܬܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܪܝܐ ܒܟܠܝܬ ܡܗܝܡܢܘܬܐ، ܘܟܬܪ ܚܘܝܐ ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢܗ ܒܟܠܝܬ ܠܐ ܡܘܬܒܬܐ ܘܕܚܠܬܗ ܕܡܢ ܐܪܙܐ، ܟܕ ܢܣܒ ܡܢ ܗܘܐ ܟܠܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢ ܠܗ ܠܡܟܠܬ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܡܢ ܕܐܟܠ ܓܝܪ ܘܫܬܐ ܡܢܗ ܟܕ ܠܐ ܫܘܐ، ܚܘܒܐ ܗܘ ܠܢܦܫܗ ܐܟܠ ܘܫܬܐ، ܕܠܐ ܦܪܫ ܦܓܪܗ ܕܡܪܝܐ» (ܐܩܘܪ 29:11). ܟܠܝܬܐ ܗܘܬ ܡܩܕܫܬܐ ܗܝ ܕܬܐܪܐ ܘܐܢܐ ܡܢ ܦܓܪܗ، ܪܐܙ ܟܗ ܠܡܬܩܢܝܢܐ، ܡܬܟܠܝܢ ܡܢ ܡܘܬܒܬܐ ܕܐܪܙܐ، ܘܗܘܐ ܡܬܚܡܪܐ ܕܝܗܒܗ. ܟܠܗܘܢ ܐܘܦ ܕܢܬܪܦ ܕܚܡܘܒܬܐ ܢܬܟܘܐܦ ܘܢܦܪܘܩ ܘܠܒܬܝ). ܗܘ

ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܡܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܘܡܗܝܡܢ̈ܐ ܒܫܘܠܡܬܐ ܗܘܬ. ܢܬܚܙܐ ܒܡܠܬܗ ܡܪܢܐ «ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ، ܕܐܢ ܠܐ ܐܟܠܬܘܢ ܦܓܪܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ، ܘܐܫܬܝܬܘܢ ܕܡܗ ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܚܝ̈ܐ ܒܩܢܘܡܟܘܢ» (ܝܘܚܢܢ 53:6). ܘܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܚܝ̈ܐ ܚܢܢ ܝܕܥܝܢ، ܐܢ ܢܬܓܠܐ ܥܠܢ ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܘ ܐܝܟܘ ܚܢܢ» (ܒܒܝ̈ܢܐ 3:2).

ܕܐܬܐܡܪ܆ ܥܠ ܢܣܝܒܘܬܐ ܕܡܢ ܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ.

ܡܢ ܩܕܝܡ ܥܕܬܐ ܡܫܬܘܬܦܐ ܗܘܬ ܠܡܗܝܡܢ̈ܐ ܡܢ ܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܒܡܠܬܗ ܕܡܪܢܐ «ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ ܗܢܘ ܦܓܪܝ.... ܘܫܬܘ ܐܦ ܡܢܗ ܟܠܟܘܢ ܗܢܘ ܕܡܝ» (ܡܬܝ 26:26، 28). ܡܢ ܐܡܬܝ ܕܥܒܕܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ، ܫܪܝ ܥܡܐ ܡܩܒܠ ܠܦܓܪܐ ܒܟܦܐ ܘܡܫܬܘܬܦ ܠܡܗܝܡܢ̈ܐ. ܘܥܕܡܐ ܗܢܐ ܙܒܢܐ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ ܕܒܪܐ ܠܐܒܘܢܗ ܕܒܪ ܥܒܪܝܐ 1286+ ܡܢ ܐܡܬܝ ܥܒܪܐ، ܫܪܝ ܥܡܐ ܡܬܠܐ ܠܡܩܪܒܢܘܬܐ ܒܪܡܐ ܕܒܟܦܐ ܡܢ ܦܡܐ، ܘܡܫܬܘܬܦ ܠܡܗܝܡܢ̈ܐ ܟܠܗܘܢ. ܡܫܪܝܢܘܢ ܕܝܢ، ܐܦܣܩܘܦ̈ܐ ܘܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢܐ، ܐܦ ܕܢܫܬܘܬܦܘܢ ܡܢ ܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ. ܐܢ ܡܫܬܘܬܦܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘ ܐܘ ܟܗܢܐ، ܡܫܬܘܬܦ ܠܩܫܝ̈ܫܐ ܘܠܡܫܡܫ̈ܢܐ ܒܥܘܕܪܐ. ܘܐܢ ܗܘ ܕܟܠܐ ܕܢܫܬܘܬܦ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘ، ܫܩܠ ܗܘ ܠܦܓܪܐ ܕܡܪܢܐ. ܒܠܐ ܐܦ ܕܟܗܢܐ ܢܫܬܘܬܦ ܠܐܦܣܩܘܦܐ (ܗܘܕܝܐ 5:4).

ܢܣܝܒܘܬܐ ܕܡܢ ܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܚܠܝܨܝܢ، ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ ܕܦܩܕܗ ܡܪܢܐ ܝܫܘܥ ܟܕ ܐܡܪ «ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ، ܕܐܢ ܠܐ ܐܟܠܬܘܢ ܦܓܪܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ، ܘܐܫܬܝܬܘܢ ܕܡܗ، ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܚܝ̈ܐ ܒܩܢܘܡܟܘܢ» (ܝܘܚܢܢ 53:6). ܚܪܬܐܝܬ ܕܚܝ̈ܠܐ ܕܠܟܠܟܘܢ، ܐܫܪܐ ܒܠܒܘܬ ܢܣܝܒܘܬܐ ܕܡܢ ܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܐܢ̈ܫܐ ܐܘܟܝܬ ܡܫܬܘܬܦܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܘܕܡܐ. ܡܫܠܡ ܡܪܢܐ ܫܘܘܕܝܗ ܟܕ ܢܣܒ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܒܝܕ ܠܫܡܐ ܘܡܫܪܐ

ܒܓܠܝܐ ܕܫܡܗ.

ܘܐܝܟ. ܘܚܒܐ ܛܘܒܐ ܠܡܫܘܚܘܬܐ:

ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܪܚܝܢ ܠܦܠܓܘܬܐ ܡܨܥܝܬܐ، ܐܟܡܐ ܐܢܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ:

1- ܗܢܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܐܪܐ ܡܫܘܚܬܐ ܠܢܦܫ، ܐܝܬܝܗܘܢ ܚܛܝܢܐ ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܒܗܝܢ ܡܢ ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܪܐ ܒܦܘܡܐ ܘܒܠܒܐ ܛܢܦܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܫܠܝܚܐ «..ܐܦܠܐ ܡܢ ܚܡܬܗ ܕܡܠܟܐ ܘܫܒܩ ܡܢ ܡܨܪܝܢ ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܚܠ» (ܥܒܪ 27:11). ܘܐܡܪ ܟܠܐ ܗܠܝܢ ܚܕ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܕܒܝܬܐ (ܡܢ ܕܠܐ ܡܫܘܐ ܒܡܫܡܫܢܐ، ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܐ ܢܫܘܐ ܒܗ، ܒܠܚܘܕ ܦܘܡܗ، ܗܢܐ ܠܐ ܐܦܠܐ ܦܪܨܘܦܗ ܘܫܢܝܬܗ، ܐܠܐ ܐܚܪܢܐ ܦܪܨܘܦܝܗ ܡܢ ܠܒܪ). ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ، ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܪܚܝܢ ܒܦܪܨܘܦܗ ܘܕܡܘܬܗ ܕܡܢܐ ܕܒ ܡܫܠܡܢܝܢ ܒܚܝܠܬܐ، ܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܢܦܫܗܘܢ (ܥܒܪ 29:11).

2- ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܠܢܦܫ، ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܡܪܚܝܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܚܛܝܬܐ (ܒܪܫܝܬ 6:5) ܕܒܥܒܪܐ ܒܡܫܘܚܬܐ. ܗܠܝܢ ܐܘ ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܦܠܓܘܬܐ ܦܘܪܫܢܐ، ܡܩܒܠܝܢ ܦܘܪܨܝܗܘܢ.

3- ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܢܗܘܘܢ ܦܪܨܐ ܐܪܐܝܬ ܘܒܪܘܚܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܫܠܝܚܐ «ܚܘܠܐ ܢܥܡܗ» (ܥܒܪ 28:11) ܘܠܒܢܘܗܝ ܠܒܩܛܠܐ ܕܡܬܡܪܚܝܢ (ܡܬܝ 11:22) ܘܡܬܡܪܚܝܢ ܠܦܠܓܘܬܐ ܡܨܥܝܬܐ ܘܡܫܝܚܝܢ ܦܐܪܐ ܕܨܒܝܢܐ ܘܒܫܝܢܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܘܡܬܢܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܟܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܪܚܝܢ ܠܦܠܓܘܬܐ ܡܨܥܝܬܐ. ܘܗܢܘܢ:

ܐ- ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܪܢܫܐ ܒܪܘܚܐ ܕܐܪܐ ܗܢܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܒܪܝܬܐ، ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܦܪܨܘܦܗ ܘܕܡܘܬܗ ܒܪܝܬܐ ܗܘ ܕܡܨܝܢ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܬܕܪܟܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢ

ܙܒܢܗ. ܘܫܡܥܢܐ ܘܐܘܪܚܐ ܡܠܟܝܢ ܡܢ ܐܚܫܢܬܗ، ܗܘܝܘ ܦܘܪܥܢܐ ܕܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢܗ ܡܟܝܟܐ (ܡܬܝ 11:29).

ܒ- ܕܢܒܩܐ ܒܪܢܫܐ ܢܦܫܗ ܘܙܒܢܗ ܘܚܝܠܗ ܐܣܝܪܘܬܗ ܕܥܡ ܐܚܘܢܐ (ܡܬܝ 5:23، 24) ܕܢܬܪܥܘ ܡܢ ܚܘܫܒܢܘܗܝ ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܡܟܝܟܐ «ܢܗܘܐ ܐܢܐ ܒܗܠܐ ܢܦܫܗ، ܘܗܘܝܢ ܐܦܠܐ ܡܢ ܟܣܦܐ ܗܘܐ ܘܫܠܡܐ ܡܢ ܒܫܐ ܗܘܐ» (ܡܬܝ 11:28).

ܓ- ܕܢܦܩܘܢ ܐܢܫܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܘܐܘܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ، ܘܡܬܘܕܝܢܘܬܐ ܡܢܘܡܣܝܬܐ ܩܕܡ ܒܗܘܢܐ ܢܦܫܝܐ.

ܕ- ܕܢܒܥܐ ܠܟܠܗ ܡܢ ܣܗܕܬܐ.

ܗ- ܕܢܟܣ ܡܘܣܪܘܬܐ ܒܢܦܫܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ، «ܐܝܟ ܐܝܠܐ ܕܪܓܐ ܥܠ ܦܪܕܐ ܕܡܝܐ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܦܫܝ ܪܓܝܐ ܠܘܬܟ ܡܪܝܐ» (ܡܙܡ 1:42). ܗܢܘ ܗܘ ܡܐ ܕܡܬܐܡܪ: ܒܢܦܫܐ. ܙܕܩ ܠܡܘܡܝܢܐ ܕܢܬܚܒܒ ܦܪܨܘܦܗ ܐܝܟ ܒܢܦܫܬܐ، ܢܬܦܬܚ ܒܐܦܝܐ ܦܐܝܐ ܙܢܝܐ ܡܢ ܦܠܚܘܗܝ ܕܥܠܡܐ، ܘܡܠܘܐ ܢܬܦܠܚܘܢ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡ ܢܦܫܬܐ ܒܡܘܫܚܬܐ (ܗܘܕܝܐ 2:4) ܘܢܬܚܒܒ ܒܦܘܪܥܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܡܢ ܚܘܪܒܗ.

4- ܢܦܫܬܐ ܕܚܠܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܦܘܪܥܢܐ ܩܕܝܫܐ:

ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܒܥܕܢܐ ܠܟܠܗ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܕܡܟܝܟܬܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܚܛܗܐ، ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܒܥܕܢܐ ܕܢܬܐܡܪܘܢ ܚܛܗܐ ܡܣܒܐ ܒܬܪ ܒܥܕܐ، ܦܨܝܘ ܘܝܕܥܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܗܘܘܢ ܐܘܪܫܠܡ ܘܫܢܝܢܐ ܡܬܚܠܦܝܢ ܕܢܦܫܗܘܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: «ܫܒܘܩܘ ܚܛܗܐ ܐܝܟ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܐܟܠܘܢ ܐܢܘܢ ܕܐܝܟܢ ܒܪ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܬܝܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ» (ܡܬܝ 14:19).

ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܡܩܕܫܬܐ ܐܒܗܬܐ ܕܥܕܬܐ ܘܫܘܬܦܘܗ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܢ ܡܐ ܕܡܩܪܒ ܕܢܬܒܥܘܢ، ܥܕܬܐ ܟܠ ܢܦܫܐ ܠܒܗ ܕܡܢܐ ܗܠܝܢ ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ، ܡܬܘܕܝܢܘܬܐ ܘܡܫܘܪܘܢ ܘܦܘܪܥܢܐ (ܕܪܘܚܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ).

ܦܫܘܩܐ ܠܡܫܪܝܐ

ܦܳܘܪܒܳܐ ܠܐܗܽܘܡܳܐ

ܩܰܕܶܡ ܐ݇ܬܢܳܝܳܐ ܕܟܰܒܬܳܐ ܫܘܪܢܳܝܬܳܐ ܦܳܘܪܒܳܐ ܟܡܰܫܬܳܐ ܫܰܟܝܢܬܳܐ ܠܟ݂ܠܳܐ ܡܥܰܒܪܳܢܘܬ݂ܶܗ. ܡܶܢܗܽܘܢ: ܒܢܘܗܝܳܐ، ܡܰܬܦܳܬܳܐ، ܦܳܘܪܒܳܐ، ܐܶܪܙܳܐ، ܕܚܝܠܬܳܐ، ܫܥܒܕܬܳܐ.

ܩܰܝܡܳܐ ܕܪܳܡ ܐܶܪܙܳܐ ܕܦܳܘܪܒܶܢܳܐ ܕܟܰܒܬܳܐ ܘܡܥܰܠܝܢܶܗ، ܐܝܬܰܘܗܝ ܡܶܢܳܐ ܢܰܦܘܠ ܦܘܡܢܳܐ ܪܒܳܐ، ܒܟܠܝܳܡܳܐ ܕܫܰܡܶܗ ܐ݇ܚܡܳܐ ܕܐܶܬܦܰܩܰܕ ܡܶܢ ܠܟܠܐ. ܘܦܰܩܶܕ ܠܟܠܡܝܢܶܗܘܢ ܕܢܶܒܥܘܢ ܐܰܝܟ ܕܒܰܥܶܐ ܩܰܝܡܳܐܘܢ. ܘܩܰܝܡܳܐ ܕܡܶܢ ܒܬܚܡܝܬܐ ܗܘܳܐ ܟܠܳܙ ܡܫܝܚܳܐ ܐܰܝܟ ܕܡܳܘܟܳܐ ܟܰܕ ܡܥܰܠܡܢܘܬܐ ܟܰܝܢܳܝܬܐ ܐܝܬܰܘܗܝ ܩܰܝܡܳܐ ܢܰܦܩܘܢ ܐ݇ܢܫܶܐ ܕܡܶܢܝ، ܥܰܠ ܦܘܡܗ ܒܗܘܳܐ ܐ݇ܡܫܝܚܳܐ ܦܰܠܛܘܢ ܡܠܝܢܳܐ، ܘܐܡܰܠܗ ܡܠܝܢܳܐ ܓܘܒܒܢܳܐ ܗܘܳܐ ܠܟܠܡܝܢܗܘܢ ܘܠܟܠܚܠܘܦܝܢܗܘܢ. ܘܒܟܠܐ ܗܳܢܳܐ ܐܢܳܐ ܐܬܪܡܝܬ ܐ݇ܡܫܝܚܳܐ ܕܒܚܝܬܐ ܩܰܝܡܬܐ ܒܟܒܬܐ ܩܰܝܡܬܐ ܒܪܡܳܐ ܠܡܘܡܢܳܐ.

ܘܡܫܡܝܢ ܒܬܚܡܝܬܐ ܕܦܳܘܪܒܳܐ ܡܢܬܳܐ ܘܡܥܰܒܪܝܢ ܠܗܘܢ ܡܡܰܫܡܫܳܐ ܠܟ݂ܠܳܐ ܐ݇ܡܫܝܚܬܐ ܕܡܥܰܠܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܦܪܚܬ ܟܒܬܐ ܢܘܡ ܣܒ ܒܡܟܠܐ، ܢܘܡܐ ܩܰܝܡܐ. ܟܒܪܗ ܩܡ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܢܬ ܡܢܝܬܐ. ܘܦܩܕ ܕܢܗܘܐ ܦܪܝܫ ܠܦܘܪܒܐ ܕܒܝܬܐ ܓܠܘܡܬܐ ܠܓܪܝܬ. ܒ ܒܢܘܡܬܐ ܘܡܘܬܒܠܦܐ ܡܝܬܢܐ ܘܢܘܡܝ ܐܘܟܐ ܒܡܟܠܐ ܘܟܢܘܟܬܐ ܒܟܠܐ ܡܟܘܟܐ. ܘܓܒܝܬ ܟܠܝܢܐ ܕܢܗܘܐ ܦܘܪܒܐ ܒܟܠܝܢܘܡ ܫܠܡ ܡܢ ܢܘܡܬܐ ܕܪܘܡܐ ܩܰܝܡܐ ܘܐܘܟܒܝܢ، ܕܟܗ ܒܪܘܡܐ ܗܢܐ، ܢܘܡ ܡܟܠܬܐ ܘܢܘܡ ܣܒ ܒܡܟܠܐ ܠܣܦܪ ܗܘܐ ܦܘܪܒܐ. ܘܒܟܠܙܐ ܡܢܬܐ ܠܐܘܟ ܡܟܦܣ ܟܗ ܦܘܪܒܐ. ܘܗܘܟܘܐ ܒܟܠܗ ܟܒܬܐ ܕܢܗܘܐ ܦܘܪܒܐ ܒܢܘܡ ܒܢܘܟܬܐ ܘܐܡܝܦܘܬܐ. ܡܗܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܢܘܡܐ ܗܢܐ ܡܢܟ ܢܦܩܗ ܕܒܝܬܐ

ܘܡܢܝܢܬܐ ܟܠ ܫܢܬܐ، ܟܠ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܫܢܝܩܘܬܐ ܕܢܬܥܒܕ ܒܗ ܕܚܝܠܬܐ(1)

---

(1) ܐ، ܢܩܠ ܡܠܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܒܥܒܪܝ، ܒܢܘܡ ܒܪܘܒܬܐ ܕܡܩܘܡܬܐ، ܗܘܝܘ ܡܩܫ ܦܘܪܥܐ ܠܟܘܢܐ (ܠܚܫܘܒܐ ܠܒܘܣܝܐ)

ܛܥܡܐ ܕܦܘܪܥܐ

ܡܬܦܠܓ ܛܥܡܐ ܕܦܘܪܥܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܢܦܩܢ:

ܩܕܡܝܬ- ܦܘܪܥܐ ܕܦܘܪܥܢܐ: ܡܬܦܠܓ ܠܬܪܬܝܢ ܐܕܫܝܢ، ܐܕܫܐ ܩܕܡܝܐ، ܡܠܘܐܐ ܠܦܘܪܥܢܐ ܕܡܬܟܬܒܐ ܕܡܬܥܒܕ ܗܘܐ ܒܐܒܝܢܐ ܕܢܦܫܐ ܒܢܝܢܐ، ܘܠܚܝܐ ܘܡܘܬܐ ܗܘܐ. ܘܡܠܘܐܐ ܠܘܬ ܠܐܡܬܐ ܕܒܝܬ ܐܒܪܗܡ، ܘܒܗ ܦܪܩ ܠܒܢܘܗܝ ܐܝܣܚܩ. ܘܒܗ ܡܬܚܫܒ ܟܘܢܐ ܕܢܬܒܠ ܠܡܬܒܝܢܐ ܡܢ ܐܡܪ ܩܕܡ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܟܒܫܬܐ ܕܐܪܥܐ. ܡܢ ܫܠܡ ܠܕܪܓܐ ܕܡܬܒܝܢܐ ܘܡܬܚܫܒ ܠܚܝܐ ܘܡܘܬܐ، ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܕܠܒܝ ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܕܠܒܢܝܬܐ.

ܘܐܕܫܐ ܕܬܪܝܢ: ܡܠܘܐܐ ܠܕܝܢܐ ܕܐܗܪܘܢ ܘܒܢܘܗܝ ܒܢܦܫܐ ܠܡܕܝܢܐ، ܘܒܗ ܟܠܗ ܟܘܢܐ ܠܒܝܬܘܗܝ ܡܩܕܫܐ، ܡܢ ܫܠܡ ܠܕܪܓܐ ܕܡܬܒܝܢܐ ܘܐܡܪ ܐܠܗܐ ܕܡܬܒܪܟܘܬܐ، ܡܢ ܡܛܠ ܠܦܠܚܘܬܐ ܘܠܢܦܩܬܗ.

ܕܬܠܬ: ܛܥܡܐ ܕܦܘܪܥܐ ܕܡܬܚܫܒܬܐ: ܐܝܟ ܒܗ ܒܪܘܒܐ ܘܫܡܝܢ ܒܫܡܝܐ ܘܦܘܪܥܐ ܐܠܗܐ ܘܩܪܝܢܐ ܩܕܝܫܐ ܘܪܚܡܬܐ ܘܡܬܒܪܟܬܐ ܘܫܡܝܢ ܒܫܡܝܐ ܘܦܝܢܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܡܬܩܪܝܐ ܡܢܝܢܬܐ ܗܘܐ ܒܦܘܪܥܐ ܕܡܬܐܪܥܝܢܐ.

ܕܐܪܒܥ: ܦܘܪܥܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܐܝܟ ܒܗ ܫܡܝܐ ܦܩܘܕܐ:

ܦܘܠܚܢܐ ܩܕܡܝܐ: ܐܝܟ ܕܗܘ ܐܠܗܐ ܙܟܘܬܐ، ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܕܫܡܫ ܐܒܐ ܘܙܟܘܬܐ ܕܫܠܘܐ.
ܦܘܠܚܢܐ ܬܪܝܢܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܚܘܪܐ ܕܦܘܪܫܐ ܘܥܘܕܪܢܐ
ܠܡܘܣܟܠܐ ܐܘܣܝܐ، ܐܝܟ ܕܗܘ ܦܘܪܫܐ ܕܗܘܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܡܢܝܢܗ ܕܠܗܘܢ ܕܢܝܚܘܢ ܗܘܢܝܗܘܢ ܘܬܘܠܡܝܕܝܗܘܢ ܠܟܠ،
ܘܙܟܘܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ، ܘܐܬܚܫܚܬܐ ܕܐܟܘܬܐ، ܘܟܠܠ ܐܘܩܝܢܘܬܐ،
ܘܦܘܩܕܐ ܕܡܪܝܐ ܒܟܘܠܗܘܢ ܡܘܬܗ، ܘܟܘܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܠܥܘܡܪܬܐ، ܟܝܘܬܐ ܘܐܬܩܢܘܬܐ ܘܡܢܝܢܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܘܣܟܠܐ ܐܘܣܝܐ، ܘܣܘܬܡܐ.
ܦܘܠܚܢܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܐܝܟ ܕܗܘ ܡܬܬܢܝܗܘܢ ܘܪܒܢܐ
(ܕܡܘܢܟܝܢ)، ܐܠܗܐ ܡܢܗܘܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܚܝܐ ܘܐܠܗܐ
ܠܡܫܝܚܐ، ܘܙܟܘܬܐ ܘܡܩܕܫܢܘܬܐ ܕܘܪܫܐ ܘܬܘܪܡܐ ܘܡܬܘܟܠܢ.
ܐܬܐ ܒܫܠܡܐ (ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܢ ܦ 67) ܣܝܡܐ ܩܕܡܝܐ
ܗܟܢ: (ܕܡܘܢܟܝܢ ܐܘ ܪܘܚܢܐ ܗܠܝܢ، ܠܚܝܐ ܘܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ
ܠܘܬܝ ܡܢܗܘܢ ܐܠܗܐ ܐܘ ܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܕܗܝ ܐܘܪܚܐ ܘܡܫܝܚܐ،
ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܘܢܟܝܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܟܠܠ ܕܡܬܬܣܝܡܝܢ
ܒܗܘܢ ܒܟܒܪܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܐܘܟܝܠ ܗܘ ܕܡܬܡܠܟܢܐ ܠܦܘܪܫܢܐ
ܘܐܬܪܝܗ. ܘܣܝܡܝܢܐ ܐܘܟܝܠ ܪܘܚܢܐ ܕܐܬܘܬܐ ܘܡܬܠܦܢܐ ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܐܢܫ ܡܡܩܕܡܢܐ ܣܒ ܡܗܘܟܦ ܟܠܠ ܐܣܪܝ ܟܐܟܐ ܙܘܡܐ
ܪܒܐ ܒܟܒܪܐ ܕܡܘܙܠ ܘܡܕܒܪܐ ܠܡܘܡܢܐ. ܘܠܐ ܗܟܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܟܪܟܐ، ܐܝܟ ܕܗܘ ܗܡܢܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܟܪܟܐ ܘܡܦܩܢܐ
ܘܐܬܪܝܗ ܡܢ ܐܟܝܢܐ ܘܐܫܘܪܝܐ ܒܪܡܐ ܠܡܦܪܢܣܐ ܙܒܢܐ
ܩܕܡܝܐ 1231. ܘܐܝܟ ܒܡܕܝܢ ܡܢ ܢܘܗܕܪܐ ܗܡܗ ܕܡܦܪܢܣܐ
ܛܒܢܐ ܕܢܒܝܘܬܘܬܗ ܟܢ ܒܟܪܢܐ ܗܢܐ 1286. ܘܐܝܟ ܕܗܘ
ܐܢܫ ܡܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܕܒܪܐ ܘܟܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܗ، ܘܗܘܐ
ܠܗ ܒܛܘܟܣܐ ܩܫܝܫܐ ܘܐܪܟܐ ܘܡܛܟܣܐ ܒܗ، ܕܡܬܩܛܠ
ܟܠܠ ܣܒ ܡܢܗܘܢ ܟܡܫܬܪܪܗ ܘܡܟܒܫܢܘܬܗ ܕܟܠܗܘܢ، ܘܠܐ

ܫܒܩ ܡܢ ܐܘܪܚܐ).

ܦܘܠܓܐ ܕܬܪܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܒܗ ܙܟܘܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܘܡܬܐܡܪܐ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܘܙܟܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܐܒܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܘܪܒܬܐ ܘܐܝܟ ܕܬܫܘܒܚܬܐ ܘܐܬܡܡܬܐ «1» ܘܡܙܡܘܪܐ ܘܩܪܝܢܐ.

ܦܘܠܓܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܙܟܘܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܫܘܐܠܐ ܘܡܙܡܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ «2».

«1» ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܦܘܠܘܣ ܦܘܪܫܐ ܕܗܢܘܢ ܒܥܕܢܐ ܐܚܪܢܐ ܗܟܢܐ (ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܫܘܪܝܐ ܐܚܪܢܐ ܬܘܒܐ) ܚܙܝ ܐܝܟ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܦܘܪܫܐ.

«2» ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܢܝܐ ܠܟܬܒܐ ܡܢ ܩܕܝܡ، ܕܐܬܡܪܘ ܩܕܡ ܫܘܠܡ ܦܘܪܫܐ ܙܟܘܬܐ ܐܪܒܥܐ ܡܛܠ ܕܝܢܐ ܘܗܘܘ، ܕܐܚܪܢ ܘܡܬܡܢܝܢ ܒܡܫܘܚܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ. ܡܢ ܐܬܐܘܡܝܬ، ܐܫܬܟܚ ܒܟܬܒܐ ܬܪܝܢܐ (ܠܠܘܬܗ ܠܦܝܠܝܡܘܢ ܦ 68).

ܦܘܫܩܐ ܕܫܡܗ̈ܐ

ܪܫܡ ܟܬܒܐ

ܟܬܒܐ ܗܠܝܢ ܦܘܠܘܣ ܠܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܘܐܪܟܒܢ ܫܢܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܡܬܠܬܐ ܘܫܢ ܒܩܘܪܢܬܘܣ ܘܐܬܪܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܬܫܡܫ ܬܚܘܝܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܗ ܠܪܫܡ ܟܬܒܐ. ܘܡܬܐܡܪ ܟܬܒ ܙܟܘܬܐ ܕܦܠܓܗ ܕܡܘܫܐ ܕܪܘܡܐ، ܘܗܘܝܐ ܐܬܚܫܒ ܒܗ ܠܬܚܘܝܬܐ ܗܝܐ ܣܓܝܐܐ ܘܟܢܘܫܐ ܕܡܘܫܬܐ ܚܣܝܢܐ (ܠܠܘܬܗ ܠܪܗܘܡܝܐ ܘܗܘܐ 8:4).

ܬܚܘܝܬܐ ܕܪܫܡ ܟܬܒܐ

ܐܡܪ ܫܘܫܢܘܫ ܘܐܘܢܘܪܝܐ ܠܟܠܢ ܘܐܡܪ ܟܪܘܙܐ ܫܘܫܡܐ ܘܡܟܬܒ ܟܬܫܐ، ܐܡܪܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܦܘܠܘܣ ܕܡܫܡܠܝܬܐ ܦܢ ܫܘܟ ܟܬܒܐ ܫܠܝܚܐ ܘܥܕܡ ܠܟܠܗ ܟܬܒܐ ܙܒܢܐ ܦܢ ܐܡܪ

(ܢܗܘܘܢ ܕܡܫܝܚܘܗܝ ܕܐܠܗܐ) ܟܝ ܢܦܩ ܠܡܦܩܘܬܐ ܘܪܫܡ ܒܗ ܠܟܗܢܐ ܒܗܘܦܫܐ ܕܝܠܝܕܐ ܘܐܡܪ: (ܐܡܝܢܐ ܕܫܡܝ ܘܢܦܝܫ ܘܡܫܠܡ ܟܗܢܐ ܗܢܐ ܠܝܠܕܐ ܦܪܘܩܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܠܥܘܠܡܢܐ ܕܫܝܢܬܐ...) ܟܝ ܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܡܪܢܝܬܐ، ܘܙܟܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܟܝ ܡܘܬ ܡܠܟܐ، ܡܦܩ ܟܠܗܘܢ ܙܟܘܬܐ ܥܠ ܥܡܐ. ܡܘܬ ܡܠܟܐ ܘܫܠܡ ܠܥܡܐ ܒܡܠܟܘܬܗ (ܗܘܐ ܛܟܣܐ ܘܡܪܕܐ.). ܟܝ ܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ (ܫܘܪ ܒܫܠܡܐ) ܘܡܪܕܐ. ܘܢܦܩ ܠܗ ܟܗܢܐ ܘܐܡܪ (ܦܘܪܩܢܐ (ܐܘܪܐ) ܠܦܓܪܐ ܡܬܗܘܡܢ). ܟܝ ܐܡܪ ܥܡܐ (ܫܪ ܐܒܐ ܘܡܪܕܐ). ܟܝ ܢܦܩ ܟܗܢܐ ܘܡܫܠܡ ܠܥܡܐ. ܟܝ ܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܕܦܘܠܚ ܛܝܒܘܬܐ ܘܙܟܘܬܐ ܕܫܘܐܠܐ.

ܡܢܩܝܢܐ ܕܥܕܬܐ ܥܠ ܛܟܣܐ ܕܪܫܡ ܟܗܢܐ (ܡܢ ܗܘܕܝܐ ܕܥܢ ܥܒܪܢܐ).

ܐܡܪ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܐܘܪܗܝ: 1- ܠܐ ܐܝܟ ܕܢܫܠܡ ܟܗܢܐ ܠܥܡܐ ܕܒܠܒܗ ܕܥܠܡܐ ܢܫܬܒܩ ܘܢܦܩ ܡܢ ܟܕ ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ. ܫܘܝܢ ܒܐܪܥܝܬ ܥܕܬܐ) ܠܗܘܐ ܕܝ ܕܝܢܐ ܕܡܘܬܐ ܠܥܕܬܢܐ ܘܠܐ ܐܚܠܝܢ ܗܘܘ ܕܥܘܢܬܐ ܕܐܝܬܐ ܕܡܬܡܪܐ ܗܘܐ ܫܠܡ ܫܘܒܚܐ، ܕܥܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܙܒܢܗ ܕܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܝܟ ܕܢܫܠܡ ܟܗܢܐ ܡܢ ܟܕ ܐܘܪܚ ܡܛܠܒܝܢ ܠܥܡܐ: 1- ܕܢܬܠܘܢ ܡܛܠ ܥܒܕܐ ܕܡܥܒܕܝܢ ܠܥܡܗ. 2- ܕܢܬܠܘܢ ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܥܡܕܝܢ ܒܝܘܡܐ ܠܐܝܟܐ ܐܚܪܝܬܐ ܘܪܗܛܐ. ܡܥܡܕ ܟܗܢܐ ܕܢܦܘܩ ܒܫܡܥܬܐ ܕܪܫܡ ܟܗܢܐ ܐܬܒ ܐܚܪܢܝܢ ܒܡܬܘܟܐ ܕܝ ܥܡܝܩ ܦܪܐ ܡܕܝܢܐ ܘܗܘܝܐ ܕܝ ܡܪܝܐ ܗܢܝܫܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ.

ܐܡܪ ܢܘܚܝ ܕܐܬܐ (ܠܐ ܐܚܫܘܒ ܐܢܐ ܒܥܝܕܬܐ ܥܠ ܡܢܝܢ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܐܝܟ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܐܘܪܐ ܕܪܫܡ ܟܗܢܐ ܕܢܫܬܡܫ ܚܕܐ ܒܡܦܩܘܬܐ). ܟܕ ܥܒܪܢܐ ܕܝܢ ܡܬܘܪܒܐ ܕܐܬܒܝܢ ܒܡܦܩܘܬܐ

ܒܦܘܡܐ ܘܢܶܣܰܒ ܠܶܗ ܡܫܝܚܳܐ (ܗܘܫܥ 8:4).
ܟܰܕ ܪܳܫܶܡ ܡܫܝܚܳܐ ܠܥܰܝܢ̈ܶܐ ܥܰܠ ܦܽܘܡܳܐ ܗܳܘ ܕܢܶܣܰܒ ܠܓܰܘܪܳܐ ܥܰܠܘܗܝ ܘܢܶܟܒܶܫ ܕܢܶܬܓܰܠܶܐ ܒܫܰܡܪܳܐ ܕܢܰܦܫܶܗ ܦܽܘܡܳܐ.

ܦܘܫܩܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ

ܡܢܘܬܐ ܡܣܓܝܐ ܕܒܠܝܬܐ ܠܐܪܥܐ ܕܡܘܪܟܝܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܫܘܪܝܐ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ

ܠܳܐ ܡܰܫܟܰܚ ܡܢܘܬܐ ܕܓܒܠܐ ܕܢܥܒܕ ܡܫܡܘܢܝܐ ܐܪܥܐ ܐܝܟܢ ܒܫܢ ܢܘܡ، ܘܗܟܘܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܦܘܪܟܐ ܟܠܐ ܡܢ ܡܒܥܝܐ ܐܪܥܐ ܐܝܟܢ ܒܫܘܡܐ ܗܢ.

ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܪܥܝܬܐ ܕܢܥܒܕ ܦܘܪܟܐ ܟܠܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܕܢܫܡܫ ܠܗ. ܟܠܠ ܡܫܝܚܐ ܠܡܒܥܝܐ ܘܣܠܩ ܡܫܢܐ ܕܡܝܐ ܒܬܓܠܝܘܗܝ. ܗܘܝ ܕܡܫܬܪܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܫܢܐ ܕܡܠܝܐ ܡܛܠ ܐܣܬܡܟܘܗܝ.

(ܐ) ܐܝܟ ܦܘܪܟܢܐ ܟܠܐ ܡܒܥܝܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܡܢܘܬܐ ܕܡܠܘܐ ܒܓܒܘܗܝ ܒܟܠܒܟܠ. ܐܡܪ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܣܪܘܓ: ܠܐ ܐܢܘܢ ܕܢܬܥܒܕ ܦܘܪܟܢܐ ܒܟܠܬܐ ܫܠܝܢ ܡܢ ܟܠܟܠ ܟܠܟܠ. ܘܗܘܐ ܠܘܒ ܒܫܡ ܡܫܝܚܐ.

ܐܡܪ ܦܛܪܝܪܟܐ ܦܘܪܩܘܣ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܫܡܫܢܐ ܟܕ ܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܬܡܥ، ܕܢܣܒ ܦܘܪܟܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܫܟܚ ܡܢܘܬܐ ܕܓܒܠܐ ܕܢܬܬܠܝܢ ܦܘܪܟܢܐ ܒܟܢܫܐ ܠܫܡܝ، ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܬܬܠܝܢ ܒܪܘܚܬܐ ܐܣܝܪܬܐ.

ܐܡܪ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܣܪܘܓ: (ܐ) ܢܣܒ ܠܗ ܦܓܪܐ ܡܢ

ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ، ܢܬܐܪܡܐ ܒܚܡܪܐ ܡܙܝܓܐ ܘܢܬܐܦܝܣܘܢ
ܠܡܓܡܪܘܗ ܠܚܘܕ ܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ، ܒܕܠܐ ܐܝܟ ܕܢܬܐܪܡܐ. ܘܗܘ
ܕܢܡܪܚ ܘܢܥܒܕ، ܢܬܐܣܝܪ ܒܟܠܗܘܢ ܡܢܘܬܐ. ܩܢܘܢ ܐܡܪ
ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܚܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܦܓܪܐ ܕܗܙܒ ܠܗ ܒܡܫܝܚܐ ܕܟܐܪܐ،
ܘܢܬܒܪܘܢ ܡܢܐ ܗܢܘܢ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܘܥܒܘܕܐ ܟܐܪܐ
ܗܘ ܢܗܘܐ ܠܗܝܢܐ ܒܚܡܠܐ ܕܥܝܬܐ). ܘܐܘܟ ܐܡܪܘ (ܐܢ ܐܫܬܩܠ
ܕܡܐ ܡܥܝܪܐ ܠܐ ܒܪܚܡܝܐ، ܐܢ ܕܘܟܬܐ ܕܫܩܠ ܒܠܚܘܕ ܠܒܪܐ
ܗܘ ܐܘ ܡܫܝܐ، ܐܝܟ ܕܢܬܚܪܘܟ، ܘܢܗܘܐ ܗܘ ܡܐ ܕܐܬܚܪܟ
ܒܢܘܪܐ. ܐܢ ܕܘܟܬܐ ܟܐܦܐ ܗܘ، ܢܬܐܣܬܦܝ ܒܠܚܘܕ ܓܘܡܬܐ
ܕܢܘܪܐ.
ܐܡܪ ܡܪܝ ܪܒܘܠܐ ܕܐܘܪܗܝ: (ܐܢ ܢܦܠ ܦܬܘܬܐ ܡܢ ܦܓܪܐ
ܥܠ ܐܪܥܐ، ܐܝܟ ܕܢܬܥܒܕ ܒܠܚܘܕ ܒܡܒܛܠܘܬܐ ܕܟܬܐ. ܐܢ
ܐܫܟܚܘ ܐܢܘܢ ܘܐܢ ܠܐ ܐܫܟܚܘ، ܐܝܟ ܕܢܚܙܘܢ ܕܘܟܬܗܘܢ، ܐܢ
ܟܐܦܐ ܗܝ ܕܢܬܐܟܝܠ ܟܐܦܐ ܗܘ ܒܡܫܝܚܐ ܘܢܬܒܥܕ ܓܘܪܒܬܐ
ܠܡܗܝܡܢܐ).
ܘܐܡܪ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܬܘܕܘܣܝܘܣ: (ܐܢ ܓܡܘܪܐ ܦܘܪܥܢܐ
ܥܠ ܒܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ، ܢܬܐܟܠܘܢ ܒܡܛܠܘܬܐ ܕܟܬܐ ܘܡܢ
ܢܬܚܣܘܢ).
ܐܢ ܒܠܝܘ ܡܢܬܐ ܡܩܕܫܐ ܘܗܘܐ ܡܬܚܣܢܬܗܘܢ ܠܐ ܩܐܡܐ،
ܐܢ ܡܢ ܕܗܘܟܐ ܒܒܝܬ ܐܘ ܫܐܡܐ ܐܘ ܚܡܐ ܐܝܟ ܕܢܬܦܪܫܘܢ
ܘܢܬܟܒܘܢ ܡܢ ܕܢܐ ܘܢܬܚܣܘܢ ܒܗܘܢ ܠܘܬ ܠܡܫܡܫܬܐ.

ܬܪܝܢܐ ܚܡܫܝܐ

ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܐܒܓܪ ܘܡܫܝܚܐ

ܦܣܘܩܐ ܩܕܡܝܐ

ܡܦܢܝܢܐ ܠ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܐܒܓܪ ܘܡܫܝܚܐ

ܐܓܪܐ ܕܐܒܓܪܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܒܟܬܒܐ ܗܘ ܡܬܩܪܝܐ، ܟܕ ܢܗܘ
ܡܬܡܨܝܢܐ ܐܒܓܪ ܟܕ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܕܐܘܪܗܝ ܢܦܫܗ ܦܠܚܘܗܝ
ܣܓܝܐܘܗܝ ܕܒܟܠ ܟܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ، ܫܡܥܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܚܝܠܐ ܕܐܣܝܐ ܩܕܝܫܐ. ܫܠܚ ܐܓܪܬܐ ܘܒܥܐ ܡܢܗ ܠܗܘ ܕܢܐ
ܕܢܐܬܐ ܗܘܐ ܒܟܬܒܐ ܕܢܦܩ ܟܠܗ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ.

ܦܣܘܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܪܝܫܐ ܕܐܠܗܘܬܐ

ܐܠܗܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܝ، ܟܝܢܘܬܐ ܘܥܠܬܐ. ܐܠܗܘܬܐ
ܟܝܢܘܬܐ ܥܠܝܬܐ ܛܒ ܠܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܠܗ ܗܝ ܕܐܝܬܝܗ ܢܦܫܗ
ܒܠܚܘܕ، ܒܗܝ ܕܒܠܥܕܝܗ ܠܐ ܡܫܬܪܝܐ ܐܠܗܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ.
ܘܐܠܗܘܬܐ ܗܕܐ ܐܝܬܝܗ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ ܠܗ ܠܟܠܗ ܡܢ ܟܠܗ
ܢܦܫܐ. ܘܝܕܥܐ ܡܢ ܢܦܫܗ ܘܡܢܗ ܐܝܬܝ ܘܡܢܠܐܘ ܒܟܠܗܘܢ
ܒܝܬܐ ܘܐܒܗܬܐ. ܘܡܬܬܟܠ ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ ܠܟܠܗ̈ܝܢ ܒܝܬܐ، ܘܗܘܝܐ
ܒܫܘܠܡܐ ܕܟܠ ܚܝܠܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܘܡܫܡܗ ܐܠܗܐ

ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܐܢܫܘܬܐ ܗܘܐ «ܦܐܪܐ ܕܚܛܗܐ» ܐܘ «ܡܝܘܬܘܬܐ». ܫܪܝ ܠܗ ܡܪܢ ܟܠ ܟܪܘܙܐ ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܬܘܒܘ ܩܪܒܬ ܠܗ ܓܝܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ» (ܡܬܝ 17:4).

ܩܐܡ ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܠ ܚܛܗܐ ܕܥܠܡܐ، ܐܚܬܢܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܫܠܝܚܐ «ܘܫܘܬܦ ܠܡܥܒܕ ܒܢܝܢܫܐ. ܘܐܚܕ ܒܒܣܪܐ ܘܒܕܡܐ» (ܥܒܪܝ 14:2). ܘܐܫܬܝ ܡܬܐܒܠܝܢ ܡܬܒܥܝܢ ܥܠ ܚܛܗܝܗܘܢ، ܘܐܫܬܝ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܢܫܐ ܘܐܟܠܐ ܒܪܡܐ ܠܗܘܢ ܕܦܘܠܚܢܐ ܘܦܫܛ ܫܒܪܐ ܡܢ ܚܛܗܝܗܘܢ ܐܝܟ ܩܐܡ ܘܐܡܪ «ܪܒܐ ܗܘ ܫܒܩܘܗܝ ܡܢ ܕܠܡܫܒܩܘ» (ܒܪܢܫܐ 13:4). ܘܥܒܕܘܗܝ ܫܒܪܘܬܐ ܕܚܝܠ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܫܛ ܫܒܪܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܐܟܠ ܕܡܬܚܒܠܐ ܡܢ ܐܒܐ ܫܒܪܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܢܦܩܢ:

1- ܕܢܫܪܐ ܦܫܝܩܐܝܬ ܕܢܬܒܥ ܠܚܛܝܬܐ. 2- ܕܢܬܦܢܐ ܠܘܬ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ ܘܢܬܠ ܒܦܩܘܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. 3- ܕܢܒܥܐ ܒܝܬܐ ܛܒܐ ܕܡܪܚܡ ܠܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܬܝܢܘܬܐ ܕܡܚܝܠܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܒܘܝܘ ܡܫܬܡܠܝܢ ܒܬܘܒܬܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢܐ ܐܠܗܐ ܕܐܗܦܟ ܚܛܝܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܟܪܘܙܐ، ܘܡܛܠ ܟܠܗ ܡܢ ܚܛܗܐ ܕܚܛܝܬܐ ܘܡܩܪܒ ܠܗ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ «ܩܪܝܒ ܡܢ ܠܒܘܬܒܐ ܐܠܗܐ» (ܡܙܡ 1:59). ܘܡܚܘܝܢ ܠܢܟܦܐ ܒܛܘܗܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܕܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܫܦܪ ܠܐܠܗܐ. ܣܢܩ ܗܘ ܓܝܪ ܡܢ ܕܡܬܩܪܒ ܠܘܬ ܐܠܗܐ، ܕܢܗܝܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܒܥܝܢ ܠܗ ܗܘܐ ܦܪܘܥܐ» (ܥܒܪܝܐ 11:6). ܟܕ ܡܬܚܡܝ ܒܪܢܫܐ ܘܡܬܠܒܒ ܒܫܒܪܐ ܠܛܘܒܐ ܕܒܪܬܗܘܢ ܘܒܥܘܬܗܘܢ، ܘܢܦܩ ܠܚܛܝܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܠܗܢ ܚܘܒܫ ܚܛܗܐ (ܡܬܝ 9:2) ܘܠܚܘܪܐ، ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܚܝܐ، ܕܡܫܬܠܡܐ ܠܟܠ ܒܢܝܫܐ ܐܠܗܐ.

ܐܢܫܘܬܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܝܬܐ، ܗܝ ܗܝ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܡܟܟܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܐܢܫܘܬܐ ܘܡܫܘܕܥܢܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܟܢܐ ܐܬܘܬܐ ܡܬܩܪܒܢܝܬܐ ܕܬܡܢ ܠܡܪܢ ܕܗܘܐ ܒܓܘ ܢܦܫܐ ܕܝ ܡܫܘܚܐ ܐܢܫܘܬܐ ܥܘܠܝܬܐ. ܘܡܬܐܡܪ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܐܢܫܘܬܐ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܡܢܡܟܟ ܒܗ ܕܝ ܢܦܫ ܟܕ ܩܒܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܢܘܗܝ ܕܟܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ «ܡܠܟܘ ܕܗܘܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܢ ܐܫܒܩܘܢ ܚܛܗܐ ܠܐܢܫ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗ. ܘܐܢ ܐܚܕܘܢ ܕܐܢܫ ܐܚܝܕܝܢ» (ܝܘܚܢܢ 20:22، 23). ܘܒܗܕܐ ܚܙܘ ܠܗܘܢ ܡܪܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܫܒܩܘܢ ܚܛܗܐ ܘܢܐܚܕܘܢ، ܘܗܟܢܐ ܒܫܠܐ ܕܗܘܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܩܢܬ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܐܢܫܘܬܐ ܩܠܝܕܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܐܝܬܐ. ܘܗܕܐ ܠܗ ܒܥܒܕܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܗ ܢܦܫ ܡܗܝܡܢܐ ܠܡܟܘܬܐ ܠܐ ܡܬܬܢܝܕܐ ܒܪ ܐܬܘܬܐ ܡܬܩܪܒܢܝܬܐ. ܘܠܡܟܘܬܐ ܠܐ ܡܬܬܢܝܕܐ ܐܝܟ ܗܝ ܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ ܕܩܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܡܦܠܚܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇.

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܥܠ ܡܬܡܟܟܢܘܬܐ ܐܢܫܘܬܐ ܘܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ

ܐܡܪ ܢܘܗܪܐ ܒܪ ܥܒܪܝܐ ܐܦܘܪܢܐ ܗܘ ܡܠܒܟܢܐ ܘܒܬܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܠܗ ܡܪܢܫܡܝܐ ܗܘ ܘܫܢܘܩܝܬܐ. ܡܢ ܐܦ ܡܠܒܟܘܬܐ، ܢܦܫܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܡܬܐܒܠܒܠ، ܐܢ ܐܝܟ ܗܘܟܢ ܕܗܘܝܢ ܠܗܘܢ، ܘܐܢ ܐܝܟ ܗܘܟܢ ܕܗܘܝܢ ܠܫܘܢܩܐ. ܡܕܝܢܐ ܡܢ ܠܐ ܡܕܝܢ، ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܗܘ ܕܗܘܐ ܠܐ ܡܬܡܪܐ ܢܦܫܐ، ܘܐܦܠܐ ܦܘܪܩܢ ܐܓܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ، ܡܬܦܪܥܝܢ «ܒܥܒܕܘܬܐ ܠܚܝܬܐ ܘܡܬܩܡܨܝܬܐ» (ܠܘܩܐ 6:38) ܡܬܡܪܐ ܗܟܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܠܚܘܫܒܐ ܦܘܪܩܢܐ ܡܛܠ ܢܦܫܗ، ܐܘ ܫܠܘܩ ܐܓܪܐ ܠܐ

ܫܒܩ ܠܥܡ̈ܡܐ، ܡܛܠ ܕܡܠܟ ܐܪܙܗ ܐܬܒܥܘ ܒܗ، ܠܐ ܡܬܦܢܝܢ ܥܡ̈ܡܐ ܐܠܐ ܠܡܬܒܥܘܬܐ ܠܚܘܕ. ܡܛܠ ܐܘܪ̈ܚܐ ܥܕܝܢ، ܐܘܟܝܬ ܕܥܡ̈ܡܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܠܦܘܬ ܚܝ̈ܠܐ ܐܠܗܝܢ ܕܩܘܡܝܢ ܠܦܘܢܝܐ ܡܢ ܐܦܝ ܚܛܗܝܗܘܢ، ܘܟܕ ܬܝܒܝܢ ܡܬܪܚܡ ܥܠܝܗܘܢ، ܘܐܬܦܢܝܬܗܘܢ ܗܘܝܐ ܥܠܬܐ ܕܢܬܒܘܢ ܥܡ̈ܡܐ، ܘܢܬܦܢܘܢ ܡܢ ܛܘܥܝܐ. ܡܢ ܐܦܝ ܐܝܟܢܝܘܬܐ ܕܡܬܚܫܒܬܐ، ܦܠܚܘܗܝ ܫܦܝܪܐ ܠܐܠܗܐ ܐܝܬܝ، ܘܐܠܗܐ ܠܗ ܡܣܬܡܟܐ ܒܕܠܐ ܘܦܬܟ ܚܛܗܐ. ܘܟܕ ܕܠܐ ܡܬܗܦܢܝܢܐ ܕܗܘܐ ܦܘܪܥܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܚܛܘܢ. ܒܠܠ ܗܢܐ ܗܘܝܢ ܕܥܡ̈ܡܐ ܒܐܝܬܘܬ ܠܐܠܗܝܢ ܘܣܓܕܘ ܘܡܫܒܚܘ ܠܐܬܦܢܝܬܐ ܚܕܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܡܪܐ ܡܙܡܘܪܐ «ܘܚܙܐ ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ، ܘܫܡܥ ܒܥܘܬܗܘܢ. ܘܐܬܕܟܪ ܩܝܡܗ ܕܥܡܗܘܢ، ܘܐܬܒܝܐܘ ܐܝܟ ܣܘܓܐܐ ܕܛܝܒܘܬܗ» (ܡܙܡ 44:106، 45). ܘܐܡܪ ܐܫܥܝܐ «ܘܡܐ ܕܡܪܐ، ܢܫܒܘܩ ܪܫܝܥܐ ܐܘܪܚܗ، ܘܓܒܪܐ ܥܘܠܐ ܡܚܫܒܬܗ. ܘܢܬܦܢܐ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܘܢܪܚܡ ܥܠܘܗܝ. ܘܠܘܬ ܐܠܗܐ ܕܡܣܓܐ ܠܡܫܒܩ» (ܐܫܥܝܐ 7:55). ܘܐܡܪ ܚܙܩܝܐܝܠ «ܕܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܒܡܘܬܗ ܕܚܛܝܐ. ܐܠܐ ܕܢܬܘܒ ܚܛܝܐ ܡܢ ܐܘܪܚܗ ܘܢܚܐ» (ܚܙܩܝܐܝܠ 11:33). ܘܐܡܪ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ «ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܚܠܝܡ̈ܐ ܠܐܣܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫܐܝܬ ܥܒܝܕܝܢ» (ܡܬܝ 12:9) «ܕܚܕܘܬܐ ܬܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܥܠ ܚܕ ܚܛܝܐ ܕܬܐܒ» (ܠܘܩܐ 7:15).

ܐܘܫܥܢ ܕܬܝܒܘܬܐ، ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ: ܐܝܬܝ ܒܪܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܒܪܘܫܝ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܕܫܡܗ ܬܘܒܬܐ، ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ، ܟܕܐ ܗܘܐ ܕܢܫܩ ܠܦܘܪܫܢܐ ܕܪܘܡܝ ܒܝܬ ܕܗܘܐ ܫܪܝܪܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܦܪܝܣܗ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚ، ܐܬܒܪ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܐܦܣܩܘܦ̈ܐ ܘܐܫܬܘܙܒ. ܐܦܣܩܘܦܐ ܚܪܘܪܐ ܥܠ ܪܘܡܝ. ܘܐܬܒܥܝܘ ܢܦܩܘܗܝ. ܒܫܡ «ܚܛܝܐ» ܥܠ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܚܛܝܐ ܘܕܝܢܐ. ܘܩܡܘ ܠܫܘܪܗ ܒܥܠܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܗܦܟܝܢ

ܐܘܟܝܬ ܐܡܪܝܢ، ܘܐܬܪܥܝܘ ܕܠܐ ܟܠ ܐܢܫ ܕܢܬܡܠܟܘܢ ܒܝܢܬ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܐܡܪܘ ܐܦ ܥܠ ܚܛܝܬܐ ܕܡܬܥܒܕܐ ܒܬܪ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܐ. ܘܒܬܪ ܐܬܟܢܫܬ ܣܘܢܗܘܕܘܣ ܕܢܝܩܝܐ ܒܫܢܬ 325 ܡܫܝܚܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܩܣܝܘܣ ܒܣܘܢܗܘܕܘܣ. ܫܐܠܗ ܡܠܟܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܐܢ ܗܟܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܠܡܬ ܣܘܢܗܘܕܘܣ ܐܘ ܠܐ؟ ܩܒܠ ܐܢܐ ܗܟܢ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢ ܠܡܢܐ ܦܪܝܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܥܕܬܐ؟ ܩܒܠ، ܡܛܠ ܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܡܬܡܟܪܢܘܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܘܥܠ ܚܛܗܐ ܒܬܪ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܩܒܠ ܡܠܟܐ، ܣܝܡ ܠܟ ܣܒܠܐ ܕܡܥܠܝܬܐ ܘܠܚܘܕܝܟ ܣܩ ܠܫܡܝܐ. ܡܢ ܠܡܥܠܬ ܣܘܢܗܘܕܘܣ ܪܒܬܐ ܗܘ، ܘܫܡܥܢ ܩܢܘܢܐ ܐܡܝܢܐ ܕܗܘ ܡܦܠ ܡܘܠܟܢܐ ܡܗܢܐ ܕܒܗܘܢ، ܘܗܦܟܘ ܡܢ ܛܥܝܘܬܗܘܢ ܘܐܬܡܠܟܘ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܥܕܬܐ ܘܠܩܢܘܢܝܗ.

ܘܥܡܗܘܢ ܐܦ ܐܬܬܪܥܝ ܒܠܝܚܘܣ ܘܢܦܩܘܗܝ ܕܐܡܪܘ، ܕܝܢܐ ܐܝܟ ܡܢ ܟܠ ܙܘܥܐ ܕܦܓܪܐ ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܡܠܝܠܐܝܬ.

ܒ: ܒܙܢܐ ܗܘ ܗܟܢܐ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܘܡܦܩܐ ܒܟܠܗܘܢ.

ܗܟܢܐ ܡܬܒܠܟܝܐ ܘܦܩܕܢܐ ܒܟܠܗܘܢ:

ܗܟܢܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܬܡܟܪܢܘܬܐ ܐܢܬܬܐ ܒܫܘܠܛܢ ܒܥܠܗ̇ ܗܝ ܕܡܟܝܪܐ ܠܥܠܝܡܐ ܕܢܣܒܝܗ̇ ܘܡܝܬ، ܒܬܘܠܘܬܐ (ܐܡܪ ܓܒܪ ܒܢܝܫܗܘܢ ܢܣܒܝܗ̇ ܘܢܩܝܡ ܙܪܥܗ، ܐܝܟ ܐܡܪܝܢ) ܘܗܘܝܐ ܐܢܬܬܗ ܕܓܒܪܐ ܠܗܘ، ܕܠܐ ܢܬܪܫܡܘܢ ܡܢ ܕܢܣܒܘܢ ܐܦ ܒܬܘܠܬܐ ܙܥܘܪܬܐ، ܐܝܟܐ ܕܡܬܡܟܪܢܘܬܐ ܘܐܢܬܬܐ ܦܫܝܛܐ ܐܪܡܠܬܐ ܠܡܬܐܡܢܢܘܬܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܘܠܡܬܡܫܟܢܘܬܗܘܢ، ܠܐ ܡܬܡܟܪܢܘܬܗ̇ ܡܠܝܐ ܠܥܠܝܡܬܐ ܡܢ ܒܬܘܠܘܬܐ ܫܠܝܬܐ. ܥܠ ܗܕܐ ܠܐ ܡܬܡܟܪܢܘܬܐ ܐܢܬܬܐ ܗܟܢܐ ܗܝ ܡܢ ܡܬܡܟܪܢܘܬܗ̇.

ܦܘܢܝܐ: ܐܢܬܬܐ ܕܒܥܠܗ̇ ܡܬܩܛܠܝܢ ܐܝܟܘ، ܟܝܬ ܠܗ̇

ܚܝܠܐ ܕܐܒܗ̈ܘ ܫܘܠܛܢܐ، ܐܠܐ ܐܢܫܘܬܐ ܚܐܪܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗ̇ܝ
ܕܢܣܒܐ ܐܟܠܢܝܗܘܢ ܐܟܪ̈ܐ. 1- ܠܘܛܬܐ ܥܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܒܗ̈ܘܗܝ
ܒܒܢ̈ܐ. 2- ܒܪܘܟܬܐ ܕܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܥܒܕܝܗ. 3-
ܥܘܕܪܢܐ ܚܐܪܐ ܒܠܐ ܥܒܘܕܘܬܐ ܫܠܝܛܬܐ ܒܥܒܕܝܢ. ܘܡܕܝܢܬܐ،
ܕܐܢܫܘܬܐ ܗܘܬ ܡܫܬܒܩܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܕܒܢܝܗ̇ ܡܫܬܠܛܝܢ
ܐܢܘܢ. ܠܐ ܡܬܡܫܟܢܘܬܐ ܗܟܝܠ ܕܐܢܫܘܬܐ ܚܐܪܬܐ ܡܪܫܥܐ
ܥܒܝܕ ܡܢ ܐܠܗܐ، ܡܛܠ ܕܡܬܐܡܪ ܡܘܬܐ ܠܟܠ ܡܢ
ܚܝܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ ܥܠ ܡܬܦܠܓܘܬܗܘܢ، ܥܒܕ ܠܗܘܢ ܕܢܦܩܘܢ
ܥܒܕܐ ܡܢ ܐܘܪܚ ܕܘܒܪ̈ܝܗܘܢ.

ܗܟܢܐ ܬܪܝܢܐ: ܕܡܬܬܪܐ ܦܘܪܫܢܘܬܐ ܘܥܒܕܐ ܒܡܪܕܘܬܐ
ܠܥܘܠܡܐ ܕܡܢ ܙܘܥܐ ܕܫܠܝܛܬܐ ܐܝܟܢܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ، ܘܒܪ
ܕܟܝܬ ܢܦܩ ܡܢ ܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ، ܥܠ ܗܕܐ ܠܐ ܦܫ ܦܠܚܐ
ܐܚܪܢܐ ܠܥܘܠܡܐ ܒܬܪ ܡܥܡܘܕܝܬܐ.

ܦܘܢܝܐ: ܟܕ ܥܘܒܕܐ ܫܘܠܛܢܐ ܡܥܒܕ ܗܘܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܠܗܘܢ، ܗܟܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܒܕ ܗܘܐ، ܘܗܝ ܕܫܠܝܛܬܐ، ܙܟܘܬܐ
ܠܐ ܗܘܬ ܗܟܢ. ܥܘܒܕܐ ܫܘܠܛܢܐ ܠܐ ܡܥܒܕ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܠܗܘܢ، ܐܠܐ ܒܡܪܕܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܠܐܘܒ، ܐܝܟ ܕܦܠܚܐ ܘܡܠܟܐ
ܘܙܒܢܐ ܘܙܟܘܬܐ ܘܐܒܗܬܗܘܢ. ܘܡܬܬܪܐ ܒܥܘܠܡ ܡܪܕܘܬܐ
ܦܠܚܝܢ، ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܥܒܕܐ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܐܪܝܘܦܓܝܛܐ
ܥܠ ܕܡܢ ܕܒܢܝܐ ܗܘܢܐ: ܟܕ ܗܘܢܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܘܢ،
ܠܐ ܡܬܡܫܚܠܐ ܗܘܬ ܐܢܫܘܬܗ ܕܘܝܢ ܘܡܬܢܝܚܐ ܡܢܗ
ܠܡܫܘܬܐ ܕܒܢܘܬܐ ܘܐܦܠܐ ܡܬܡܫܚܠܐ ܗܘܬ ܐܢܫܘܬܗ ܕܦܛܪܘܣ
ܘܠܐ ܗܘܦܟ ܗܘܐ ܠܒܪ̈ܝܬܗ ܥܒܕܐ.

ܗܟܢܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܐܢ ܚܙܢ ܐܢܫܘܬܐ ܠܚܝܐ ܠܫܘܠܛܢܐ، ܡܛܠ
ܕܡܠܟܐ ܥܒܕܐ ܫܠܝܛܐ، ܒܡܬܬܟܫ ܡܢ ܦܠܚܝܢ، ܕܦܘܪܥܢܐ
ܟܕ ܡܬܐܬܒܠ ܐܝܟ ܒܚܝܠܐ، ܐܘ ܗܘ ܕܐܬܠܗܘܢ ܒܦܠܚܘܬܗܘܢ
ܢܘܟܪܝܐ ܕܫܢܝܢ ܒܥܒܕܐ، ܒܦܘܪܐ، ܘܐܦ ܒܣܪܐ ܕܩܘܡܗܘܢ، ܐܘ

ܠܐ ܢܫܬܐܠ ܐܝܟ ܚܛܗܘܗܝ، ܐܠܐ ܡܫܬܪܪܐ ܡܠܬܗ ܒܫܪܪܐ ܕܐܡܪ «ܒܗܘ ܓܝܪ ܡܠܟܬܐ ܕܡܚܒܠܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܬܐܡܠܐ ܠܟܘܢ» (ܐܝܘܒ 38:6). ܘܟܕ ܕܡܬܡܟܟܢܘܬܐ ܘܐܟܘܬܐ ܡܒܗܬܐ ܠܚܝܠܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܙܓܠܐ ܠܗܘܢ، ܠܐ ܗܕܝܪܐ.

ܦܘܫܩܐ: ܐܦ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܒܕܬܗ ܦܘܪܥܢܐ ܠܦܘܬ ܒܥܒܪܐ، ܐܠܐ ܟܕ ܒܥܕܢܐ ܡܢ ܓܒܝܢܝܢܐ ܓܬܐܟܘܬܐ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܠܗܘܢ ܦܘܪܫܢܐ. ܘܠܐ ܕܒܝܫܐ، ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܢܗܘܘܢ ܡܫܬܟܠܝܢ ܒܚܝܠܐ ܕܢܝܢ ܠܗܘܢܘܢ ܕܡܫܬܝܢ ܟܫܝܪܘܬܗܘܢ ܟܠܟܒ ܕܐܬܘܟܘܢ، ܗܘܝܢ ܢܬܦܪܟܘܢ ܐܝܟ ܒܥܒܪܗܘܢ ܒܝܫܐ.

ܫܟܢܐ ܕܒܝܟܢܐ: ܐܟܘ ܐܝܟܘܬܐ ܡܬܡܒܠܐ ܗܘܐ، ܓܝܪ ܘܐܢܫܐ ܕܐܒܘ ܠܗܘܢ ܡܬܟܫܦܝܢ ܣܬܪ ܡܢ ܒܝܫܬܐ ܘܚܛܝܬܐ. ܗܢܘܢ ܓܝܪ ܡܫܪܝܢ ܐܢܫ ܕܦܘܫܩܐ ܟܬܘܪܝܢ ܒܥܠܡܐ، ܘܐܣܝܘܬܐ ܕܝܢ ܦܘܫܩܗܘܢ ܡܟܝܟ ܒܥܠܡܐ ܕܐܘܪܝܢ ܠܒܘܪ. ܛܒܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܬܐܒܕܘܢ ܘܐܦܠܐ ܢܬܚܒܠܘܢ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ، ܒܪܡ ܦܘܪܫܢܐ ܡܕܝܢ. ܦܪܫܝܢ ܓܝܪ ܡܢܟܘܬܐ ܘܐܘܟܠܘܣܐ ܘܐܢܫ ܐܢܫ ܕܦܘܠܚܢܐ، ܘܟܕ ܣܓܝܐܐ ܡܬܟܫܦܝܢ ܘܡܬܗܦܟܝܢ ܘܡܬܝܢ.

ܦܘܫܩܐ: ܫܟܢܐ ܗܢܐ ܛܒ ܫܦܝܪ. ܡܫܡܫܘ ܓܝܪ ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܒܥܒܪܐ، ܟܢܫܐ، ܛܘܒܬܢܘܬܐ. ܘܐܘܒ ܟܠ ܕܗܘܐ ܠܐܪܥܐ ܐܟܝܢ ܕܠܐ ܣܓܘ ܫܢ ܘܟܠ ܒܝܬܐ ܣܝܡ ܦܘܪܥܢܐ.

ܫܘ̈ܐܠܐ ܕܬܪ̈ܥܝܬܐ ܘܦܘ̈ܢܝܐ ܠܘܬܗܘܢ

ܫܘܐܠܐ ܩܕܡܝܐ: ܐܡܪ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ «ܐܣܓܝ ܐܚܠܝܢܝ ܡܢ ܥܘܠܝ ܘܡܢ ܚܛܗܝ ܕܟܝܢܝ» (ܡܙܡ 2:51). ܡܢ ܗܘܐ ܡܨܠܝܬܐ ܢܣܒܘ ܐܣܝܘܬܐ، ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܟܠܗ ܕܡܫܘܝܐ ܟܘܠܐ ܘܡܕܟܝܐ ܚܛܗ̈ܐ، ܘܟܠܗܝ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܐ ܡܬܬܟܦܠܐ ܐܠܐ ܚܕܐ ܙܒܢܬܐ ܘܠܐ ܡܬܬܟܦܠܐ، ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܥܐ ܘܡܛܐ، ܠܐ ܡܨܝܐ ܕܢܬܐܣܐ ܟܘܠܗ ܘܢܬܕܟܐ ܡܢ ܚܛܗ̈ܘܗܝ.

ܫܘܐܠܐ ܬܪܝܢܐ: ܐܡܪ ܐܫܥܝܐ «ܫܡܥܘ ܘܐܨܬܘܬܘ ܘܐܟܘܠܘ ܛܒܬܗ ܕܐܪܥܐ... ܘܐܢ ܬܡܪܘܢ ܘܬܡܪܡܪܘܢ ܐܝܟ ܚܘܪܒܬܐ ܐܝܟ ܐܟܠܐ ܬܬܐܟܠܘܢ» (ܐܫܥܝܐ 18:1).

ܦܘܢܝܐ: ܩܕܡܝ ܬܘܒܝ، ܕܚܛܗ̈ܐ ܠܐ ܟܠܗܘܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܬܚܣܝܢ.

ܫܘܐܠܐ ܬܠܝܬܝܐ: ܐܡܪ ܡܪܩܘܣ «ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܓܕܦ ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܠܝܬ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ ܠܥܠܡ» (ܡܪܩܘܣ 29:3). ܗܪܟܐ ܡܪܝܫܐܝܬ ܐܡܪ ܡܪܩܘܣ ܕܐܝܬ ܚܛܗ̈ܐ ܕܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ ܗܢܘܢ. ܐܝܟܢ ܡܨܝܐ ܕܢܫܬܒܩܘܢ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗ̈ܐ ܐܝܟܐ ܕܗܘ ܐܝܠܐ ܘܟܐܢܐ ܕܘܟܬܐ ܕܗܘ؟

ܦܘܢܝܐ: ܐܦ ܡܪܩܘܣ ܐܡܪ، ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܓܕܦ ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܝܬ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ، ܐܠܐ ܠܐ ܐܡܪ ܕܠܡ ܬܝܒܘܬܐ ܠܐܝܬ.

ܫܘܐܠܐ ܪܒܝܥܝܐ: ܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ «ܐܢ ܐܢܫ ܢܚܙܐ ܠܐܚܘܗܝ ܕܚܛܐ ܚܛܝܬܐ ܕܠܐ ܠܡܘܬܐ، ܢܫܐܠ ܘܢܬܝܗܒܘܢ ܠܗ ܚܝܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܠܡܘܬܐ ܚܛܝܢ. ܐܝܬ ܓܝܪ ܚܛܝܬܐ ܕܡܘܬܐ» (ܐ ܝܘܚܢܢ 16:5). ܗܪܟܐ ܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܡܬܡܠܠ ܥܠ ܚܛܗ̈ܐ ܕܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ.

ܦܘܢܝܐ: ܚܛܝܬܐ ܕܡܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܝ ܕܥܒܕ ܡܢܗ ܒܪܢܫܐ ܘܠܐ ܬܝܒܘܬܐ، ܫܘܒܩܢܐ ܕܝܢ ܕܚܛܗ̈ܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܗܘ ܡܬܝܗܒ، ܐܘܦ

ܕܢܗܘܐ ܐܡܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܪܢܝܬܐ ܡܠܟܘܬܗ.

ܫܘܐܠܐ ܫܒܝܥܝܐ: ܐܡܪ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܢ ܓܝܪ ܥܪܩܘ ܡܢ ܛܢܦܘܬܗ ܕܥܠܡܐ، ܒܝܕܥܬܗ ܕܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ، ܒܗܝܢ ܒܗܠܝܢ ܬܘܒ ܡܬܥܪܩܠܝܢ. ܐܘܦ ܡܙܕܟܝܢ، ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܚܪܬܗܘܢ ܕܒܝܫܐ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ» (2ܦܛܪܘܣ 2:20). ܗܢܐ ܚܛܗܐ ܕܫܠܝܚܐ ܪܡܙ ܠܚܛܝܬܐ ܕܡܬܗܦܟܝܢ ܠܘܬ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܥܡܘܕܝܘܬܐ.

ܦܘܢܝܐ: ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܟܠܗܝ ܐܘܪܚܐ ܐܬܡܢ ܡܢ ܬܪܥܝܬܐ ܩܕܡܝܬܐ، ܠܐ ܟܠܐ ܕܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢ ܚܛܗܐ ܐܚܪܢܐ.

ܫܘܐܠܐ ܬܡܝܢܝܐ: ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܢܘܢ ܕܚܕܐ ܙܒܢ ܠܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܢܚܬܘ ܘܛܥܡܘ ܡܘܗܒܬܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ، ܘܢܣܒܘ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܘܛܥܡܘ ܡܠܬܐ ܛܒܬܐ ܕܐܠܗܐ... ܕܬܘܒ ܢܚܛܘܢ، ܕܡܢ ܕܪܝܫ ܢܚܕܬܘܢ ܠܬܝܒܘܬܐ» (ܥܒܪܝܐ 6:4-6).

ܦܘܢܝܐ: ܡܠܐ ܗܠܝܢ ܡܚܘܝܢ ܠܡܗܝܡܢܐ ܕܚܛܝܢ ܒܬܪ ܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܒܚܛܗܐ ܪܒܬܐ، ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܬܡܛܝܘ ܫܘܒܩܢ ܚܛܗܝܗܘܢ.

ܫܘܐܠܐ ܬܫܝܥܝܐ: ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܠܐ ܬܛܥܘܢ، ܠܐ ܙܢܝܐ ܘܠܐ ܦܠܚܝ ܦܬܟܪܐ ܘܠܐ ܓܝܪܐ... ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܝܪܬܝܢ» (1ܩܘܪ 6:9، 10).

ܦܘܢܝܐ: ܠܟܠ ܦܘܡ، ܗܢܘܢ ܕܥܒܕܝܢ ܚܛܗܐ ܗܠܝܢ ܘܠܐ ܬܝܒܝܢ ܠܐ ܝܪܬܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ، ܐܢ ܬܝܒܝܢ ܝܪܬܝܢ ܠܗ.

ܦܘܫܩܐ ܕܟܬܒܐ

ܚܘܒܐ ܕܐ݈ܢܳܫܽܘܬ݂ܳܐ

ܡܫܺܝܚܳܐ ܗܽܘ ܠܡܶܐܡܰܪ ܟܽܠ ܐ݈ܢܳܫܽܘܬ݂ܳܐ ܡܶܛܽܠ ܕܰܐܡܺܝܢ (ܒܟ݂ܽܠܗܽܘܢ ܡܰܘܕܶܝܢ ܘܬܳܐܒܺܝܢ ܘܒܳܥܶܝܢ ܘܡܗܰܝܡܢܺܝܢ) ܚܘܒܐ ܕܐ݈ܢܳܫܽܘܬ݂ܳܐ ܐܳܕܳܡ ܒܗܽܘܦܳܟ݂ܶܗ ܕܒܰܪܢܳܫܳܐ ܠܘܳܬ݂ ܐܰܠܳܗܳܐ ܘܒܺܝܫܽܘܬ݂ܶܗ ܘܕܰܡܣܰܪܒܽܘܬ݂ܶܗ ܘܡܶܬ݂ܚܰܝܒܳܢܽܘܬ݂ܶܗ ܘܡܶܬ݂ܛܰܪܕܽܘܬ݂ܶܗ ܡܶܢܶܗ ܘܰܒܝܳܫܽܘܬ݂ܶܗ ܕܰܒܢܰܝ̈ܳܐ ܕܰܠܒܳܬ݂ܪܶܗ، ܘܒܗܳܕܳܐ ܡܶܬ݂ܬ݂ܰܚܕܳܐ ܐܽܘܪܚܶܗ ܘܰܢܦܳܩܶܗ ܗܳܢܳܐ ܟܽܠ ܥܳܠܡܳܐ، ܕܡܶܬ݂ܡܰܠܝܳܐ ܡܶܢ ܚܛܺܝܬ݂ܳܐ. ܠܐ ܓܶܝܪ ܐܺܝܬ݂ ܚܛܺܝܬ݂ܳܐ ܕܠܐ ܡܶܫܬ݁ܰܟ݂ܚܳܐ ܒܰܐܢܳܫܳܐ ܐܰܝܟ ܡܶܠܬ݂ܶܗ ܕܚܰܙܩܺܝܐܝܶܠ «ܥܰܘܳܠܳܐ ܕܶܝܢ ܐܶܢ ܢܶܗܦܽܘܟ݂ ܡܶܢ ܟܽܠܗܽܘܢ ܚܛ̈ܳܗܰܘܗܝ ܕܰܥܒܰܕ، ܘܢܶܛܰܪ ܟܽܠܗܽܘܢ ܦܽܘܩܕܳܢܰܝ ܘܢܶܥܒܶܕ ܕܺܝܢܳܐ ܘܙܰܕܺܝܩܽܘܬ݂ܳܐ، ܡܶܚܳܐ ܢܺܚܶܐ. ܘܠܳܐ ܢܡܽܘܬ݂» (ܚܰܙܩܺܝܐܝܶܠ 21:18). ܘܐܳܡܰܪ ܝܽܘܚܰܢܳܢ ܫܠܺܝܚܳܐ «ܐܶܢ ܕܶܝܢ ܡܰܘܕܶܝܢܰܢ ܒܚܰܛܳܗܰܝܢ، ܡܗܰܝܡܰܢ ܗܽܘ ܘܟܺܐܢ ܕܢܶܫܒܽܘܩ ܠܰܢ ܚܛܳܗܰܝܢ، ܘܢܕܰܟܶܝܢ ܡܶܢ ܟܽܠܗ̇ ܥܰܘܠܳܐ» (ܐܝܘܚܢ 9:1). ܘܐܳܦ ܐܳܡܰܪ «ܘܶܐܢ ܐ݈ܢܳܫ ܢܶܚܛܶܐ، ܐܺܝܬ݂ ܠܰܢ ܦܰܪܰܩܠܺܝܛܳܐ ܠܘܳܬ݂ ܐܰܒ݂ܳܐ، ܝܶܫܽܘܥ ܡܫܺܝܚܳܐ ܙܰܕ݂ܺܝܩܳܐ، ܗܽܘܝܽܘ ܓܶܝܪ ܚܽܘܣܳܝܳܐ ܕܥܰܠ ܐܰܦ̈ܰܝ ܚܛܳܗܰܝܢ. ܘܠܳܐ ܚܠܳܦ ܕܺܝܠܰܢ ܒܰܠܚܽܘܕ݂، ܐܶܠܳܐ ܚܠܳܦ ܟܽܠܶܗ ܥܳܠܡܳܐ» (ܐܝܘܚܢ 2، 1:2).

ܦܘܫܩܐ ܫܒܝܥܝܐ

ܥܠ ܙܢܝܐ ܕܚܛܗܐ

ܐܡܪ ܟܢ ܟܬܒܐ ܒܡܠܬܗ ܕܡܪܢܐ ܦܘܪܫܐ ܘܕܠܝܬܐ.
ܡܦܫܩܐ ܠܗ (ܠܐܘܕܥ ܐܝܢܝ ܐܢܘܢ ܚܛܗܐ، ܘܟܠܐ ܘܥܒܘܪܐ ܐܝܟ ܡܠܬ
ܡܪܢܐ) «ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܕܠܐ ܬܓܘܪ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܕܟܠܡܢ ܕܚܙܐ ܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܢܪܓܝܗ ܡܚܕܐ ܓܡܪܗ
ܒܠܒܗ» (ܡܬܝ 5:27&28) ܡܘܕ ܒܗܘܐ ܡܪܢܐ، ܕܚܛܗܐ ܟܠ
ܕܡܛܠ ܕܥܒܕܐ ܒܠܒܐ ܐܝܬܝܗܘܢ، ܘܗܘܕܥܝܢ ܡܢ ܚܛܗܐ
ܕܗܘܝܢ ܕܠܐ ܒܠܒܬܐ، ܘܡܬܐܡܪ ܐܝܟ ܠܐܢܫܘܬܐ ܕܦܠ. ܡܛܠ
ܕܚܛܗܐ ܕܗܘܝܢ ܢܦܩܝܢ ܡܢ ܠܒܐ ܘܡܣܝܒܝܢ ܠܒܪܢܫܐ، ܘܗܘ
ܕܟܒ ܠܗܘܢ ܠܐ ܡܢܐ ܡܬܒܥܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܚܛܗܐ
ܕܓܘܪܐ: ܙܢܝܘܬܐ. ܩܛܠܐ. ܓܢܒܐ. ܣܗܕܘܬܐ ܕܓܠܬܐ. ܟܠܒܘܫܘܬܐ.
ܓܢܒܘܬܐ. ܛܠܘܡܘܬܐ. ܙܢܝܘܬܐ. ܪܓܠܘܬܐ. ܫܘܚܕܐ. ܚܘܡܪܐ.
ܘܟܠܗܘܢ، ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܠ 1ܩܘܪ 6:9&10). ܚܛܗܐ
ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܢܘܢ ܐܝܟ ܕܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܕܐܡܪ
ܒܟܠܗܘܢ، ܒܐܓܪܬܗ ܕܠܘܬ ܩܘܪܢܬܝܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܕܚܠ ܐܢܐ
ܓܝܪ ܕܠܡܐ ܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ، ܘܠܐ ܐܫܟܚܟܘܢ ܐܝܟ ܕܨܒܐ ܐܢܐ،
ܘܐܫܬܟܚ ܠܟܘܢ ܐܦ ܐܢܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܨܒܝܬܘܢ. ܕܠܡܐ ܚܪܝܢܐ
ܘܚܣܡܐ ܘܚܡܬܐ ܘܡܬܚܪܓܢܘܬܐ ܘܬܘܠܗܐ ܘܪܛܢܘܬܐ ܘܫܓܘܫܝܐ»
(2ܩܘܪ 12:20). ܗܠܝܢ ܘܕܐܝܟܘܬܗܘܢ ܕܡܢ ܚܛܗܐ ܐܚܪܢܐ.
ܡܘܒܠܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܛܗܐ، ܕܒܗ ܢܗܘܘܢ ܐܘ ܐܚܪܢܐ، ܐܝܟ
ܟܒܝܪܐ ܘܐܚܪܢܐ، ܒܗܘ ܕܒܠܒܒ ܐܢܫܘܬܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܝܟ
ܕܢܗܘܐ ܥܘܠܡܐ ܚܛܗܐ. ܐܡܪ ܒܠ ܥܒܪ 3:13) «ܕܐܦ ܠܟܠܟܘܢ
ܐܝ ܠܐ ܬܬܝܒܘܢ ܡܢܐ ܕܐܬܒܘܢ».

ܡܢܐ ܗܝ ܟܢ ܟܬܒܐ ܠܚܛܗܐ، ܥܠ ܗܘ ܕܟܠܗ

ܡܫܬܒܩܢ ܒܫܡܝܐ ܐܢܝܢ. ܣܓܝܐܬܐ ܙܒܢܐ ܗܘ ܕܡܫܬܒܩܐ
ܒܫܡܝܐ ܠܐܠܗܐ، ܘܡܫܒܚܬܐ ܒܫܡܝܐ ܡܕܝܢܬܐ، ܘܐܚܪܢܐ،
ܗܘ ܕܒܥܐ ܠܗ ܒܪܢܫܐ ܒܫܡܝܐ ܢܦܫܗ.

ܦܘܩܕܢܐ ܬܫܝܥܝܐ

ܗ̈ܓܐ ܕܐܢܬܬܐ ܕܐܚܪܢܐ ܘܕܢܟܦܘܬܐ

ܗܘܓܐ ܕܐܢܬܬܐ:

ܗܘܓܐ ܕܐܢܬܬܐ ܕܐܚܪܢܐ، ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܗܘܓܐ ܕܒܥܠܐ ܕܐܢܬܬܐ ܕܐܬܡܗܝܢ ܡܢ ܩܢܘܢܐ ܡܬܩܪܒܢܐ. ܒܥܒܕܐ ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ ܒܐܢܬܬܐ ܕܐܚܪܢܐ ܗܢܘ ܐܢܘܢ ܗܘܓܐ ܕܒܠܒܗ، ܘܐܬܡܗܝܢ ܠܬܐ ܘܢܟܦܘܬܐ ܕܡܬܟܬܒܢ ܡܢ ܐܢܫܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܬܫܝܥܝܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܡܬܦܠܓܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܚܪܢܐ.

ܙܢܝܘܬܐ ܕܐܢܬܬܐ: ܐܬܡܗܝܢ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܥܠ ܐܢܫܐ ܘܥܠ ܕܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܢܘܬܗ. ܐܡܪ، «ܐܬܦܩܕܬ ܒܠܒܟ ܠܐܠܗܐ ܘܐܢܬܬܐ ܠܐܚܪܢܐ ܕܠܒܟ ܒܟܠ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ ܗܘ ܕܐܬܠܡܕܘ ܡܢܗܘܢ ܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ ܠܡܬܠܡܕܢܘܗܝ. ܘܐܬܠܡܕܢܘܗܝ ܐܝܟ ܒܠܒܗܘܢ ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܗܘܢ ܕܒܝܫܬܐ ܘܩܢܝܢ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܥܒܕܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܐܢܐ ܥܡ ܡܢ ܥܠܝܗܘܢ ܡܫܬܐܠ ܕܐܘܕܝܬ ܒܗܘܢ ܘܠܐ ܐܝܬ ܒܠܒܗܘܢ ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܕܢܦܩܝܢ ܐܢܘܢ ܒܫܡܝܐ ܕܐܢܐ ܘܒܠܒܗ ܘܕܘܟܝܐ ܠܐܢܫܐ ܕܠܒܟܘܢ ܒܠܒܝܢ ܐܡܝܢ» ܘܕܘܬܐ ܗܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܠܒܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܪܢܐ «ܘܟܠ ܡܐ ܕܬܐܣܪܘܢ ܒܐܪܥܐ، ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ. ܘܡܕܡ ܕܬܫܪܘܢ ܒܐܪܥܐ، ܢܗܘܐ ܫܪܐ ܒܫܡܝܐ» (ܡܬܝ 18:18)، ܐܠܐ ܢܫܬܒܩ ܒܪܐ ܡܢ ܢܘܠܦܢܗ ܕܡܪܢܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ ܡܢ ܥܠܝܡܐ ܟܕ

ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܥܠ ܗܕܐ ܙܘܥ ܐܝܟ ܕܟܠܬܐ ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܐܡ̈ܘܬܐ
ܠܕܪ̈ܐ ܕܐܬܝܢ. ܘܡܢ ܩܕܝܡ ܥܒܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܚܒܫܐ
ܕܒܢܝܐ ܠܐܘܡܬܐ ܐܝܟ ܠܫܪܫܐ ܐܡ̈ܘܬܐ.
ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܝܢ: ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܕܐܬܝܢ ܐܬܠܗܘܢ ܟܝܢܐ ܢܦܫܢܝܐ.

ܦܣܘܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܥܠ ܫܪ̈ܒܐ ܕܐܘܡܬܐ

ܐܝܬ ܠܗ ܠܐܘܡܬܐ ܬܪ̈ܝܢ ܫܪ̈ܒܝܢ: 1ـ ܠܫܢܐ 2ـ ܡܪܕܘܬܐ
ܚܫܝܒܬܐ ܐܝܟ ܟܝܢܐ ܢܦܫܢܝܐ. ܘܐܦ ܬܪ̈ܝܗܝܢ، ܠܐ ܡܫܟܚܐ
ܠܡܬܦܠܓܘ ܚܕ ܡܢ ܚܒܪܗ، ܡܛܠ ܕܐܚܝܕܝܢ ܚܕ ܒܚܕ. ܡܛܠܬܐ
ܓܝܪ ܦܠܚܐ ܠܡܦܠܓ ܠܗܘܢ ܒܫܘܡܠܝܐ ܘܥܠܬܐ ܘܥܒܕܐ.

1 ـ ܠܫܢܐ:
ܠܫܢܐ ܡܬܝܕܥܐ ܡܢ ܡܡܠܠܐ ܟܠܗ ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܘܫܐܠܐ
ܕܟܝܢܬܐ ܥܡ ܦܘܪܫܐ ܕܡܬܪܓܡܢܘܬܐ ܘܡܢܗ ܒܐܝܕܝ.
ܐܕ̈ܫܐ ܕܠܫܢܐ: ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ، ܡܡܠܠܢܝܬܐ ܘܠܐ
ܡܡܠܠܢܝܬܐ. ܡܡܠܠܢܝܬܐ ܡܢ ܫܠ̈ܝܗ ܕܠܫܢܐ ܢܦܩܐ ܡܢ
ܦܘܡܐ ܕܠܗܘܢ ܠܚܡܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܚܝܝܢ. ܘܠܐ ܡܡܠܠܢܝܬܐ ܗܝ
ܕܗܘܝܐ ܡܢ ܕܡܠܬܐ ܕܟܬܒܐ ܘܡܢ ܦܘܫܩܐ ܕܠܬܘܟܠܢܘܬܐ
ܕܒܢܝܢ. ܘܗܕܐ ܡܡܠܠܢܝܬܐ ܗܝ ܕܗܘܬ ܐܩܕܡ:
1ـ ܒܣܝܡܐ: ܣܝܡܐ ܓܝܪ ܣܒܪܐ ܕܐܘܡܬܐ ܗܘ، ܘܠܗ ܠܘܬܗ
ܗܘ ܟܕ ܗܘ ܐܘܡܬܐ. ܐܠܐ ܡܬܚܫܚ ܡܢ ܐܢܐ ܕܫܢܝܐܘ ܕܒܢܝܐ
ܕܟܝܢܬܐ، ܘܢܘܣܚܐ ܕܡܢܗ. ܡܕܝ ܓܝܪ ܒܡܬܠܐ ܩܕܡܝܐ
ܕܢܩܦܘ ܠܗܘܬܐ ܣܝܡܐ، ܐܝܟ ܡܠܠܐ ܡܐܡܪܐ ܠܥܘܠܐ «ܒܪܝܫܐ

ܘܐܡܪ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐܢܬܬܐ ܕܐܬܐܚܕܬ ܒܙܢܝܘܬܐ «ܐܙܠܝ ܡܢ ܗܫܐ ܬܘܒ ܠܐ ܬܚܛܝܢ» (ܝܘܚܢܢ 11:8). ܘܐܡܪ ܬܘܒ ܠܡܫܪܝܐ ܕܐܬܐܣܝ «ܠܐ ܬܚܛܐ» (ܝܘܚܢܢ 14:5).

3- ܬܘܒ ܥܠܝܐ ܫܪܝܪܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ ܒܬܘܟܝܬܐ ܘܫܘܒܩܢܐ، ܒܗܘ ܕܠܐ ܡܫܠܡܘ ܠܐ ܡܬܐܪ ܕܚܠܬܐ ܕܥܠ ܚܛܗܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܛܒܐ ܘܐܦܠܐ ܣܡܐ ܕܚܝܐ. ܥܠ ܗܕܐ ܐܡܪ ܡܠܐܟܐ «ܘܟܠܗ ܒܐܝܕܗ ܐܝܬܝܗ ܦܘܪܩܢܐ، ܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܫܡܐ ܐܚܪܢܐ ܬܚܝܬ ܫܡܝܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܒܢܝܢܫܐ، ܕܒܗ ܘܠܐ ܠܡܚܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 12:4).

ܐܢ ܗܟܝܠ ܟܡܘܬܐ ܚܛܗܐ ܗܟܢ ܠܐ ܡܫܬܒܩܐ ܕܢܫܬܒܩ ܠܗܘܢ، ܐܠܐ ܒܦܠܚܘ ܗܘܐ ܡܫܬܒܠܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܙܡܪܢܐ «ܠܒܐ ܫܒܝܪܐ ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܠܛ» (ܡܙܡ 17:51). ܒܪܟܐ ܡܫܠܛ ܠܐܠܗܐ ܒܠܒܐ ܛܒܐ ܫܒܝܪܐ، ܐܝܟ ܡܢܫܝܢܘܬܐ ܕܥܠ ܡܫܟܢܐ ܘܪܘܚܐ ܘܠܒܘܬܐ ܘܙܕܝܩܝܢ ܠܗܘܢ، ܡܢ ܟܕ ܫܒܩܬܐ ܕܒܢܝܐ.

2 ـ ܡܘܕܝܢܘܬܐ:

ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܠܐܠܗܐ: ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܓܒܪܐ ܕܗܘܐ ܚܛܝܐ ܒܦܠܚܘܗܝ ܚܛܗܘܗܝ، ܕܟܕ ܩܕܡ ܟܗܢܐ ܢܦܘܩܝܐ «ܐܢ ܡܘܕܝܢܢ ܒܚܛܗܝܢ، ܡܗܝܡܢ ܗܘ ܘܟܐܢ ܕܢܫܒܘܩ ܠܢ ܚܛܗܝܢ، ܘܢܕܟܝܢ ܡܢ ܟܠܗ ܥܘܠܢ» (ܐ ܝܘܚܢܢ 9:1).

ܠܐܠܗܐ: ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܒܥܒܕܐ ܠܐܠܗܐ ܛܒ ܘܡܘܬܪܢܝܐ ܗܟܝܠ، ܡܬܡܨܝܢܐ ܓܝܪ ܠܡܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܣܡܐ ܕܥܠ ܚܛܝܬܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܠܗ ܐܘܒ، ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗܐ، ܐܢ ܠܐ ܗܘܐ ܐܚܪܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܢܘܚܬܐ ܒܚܛܗܘܗܝ ܩܕܡ ܟܗܢܐ. ܗܟܢ ܢܫܬܒܩܘܢ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗܘܗܝ

ܒܡܘܠܠܗ ܡܘܬܐ. ܐܡܪ ܢܘܚܡܬܐ ܒܪ ܥܒܪܢܐ (ܐܦ ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ، ܡܢ ܐܬܢܣܒ ܗܘ ܘܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܠܥܝܢܐ، ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܒܐܕܡ ܘܐܢܬܬܗ ܘܒܢܘܗܝ، ܐܘ ܢܦܫܢܝܐ ܐܘ ܦܓܪܢܝܐ. ܘܐܚܪܝܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܗܘܬ ܒܝܕ ܐܢܫܐ ܦܓܪܢܝܐ، ܗܟܢܐ ܐܘܦ ܐܢܫܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘܬ ܒܝܕ ܐܢܫܐ ܕܢܦܫܐ. ܘܐܚܪܝܐ ܕܟܝܢܐ ܕܦܓܪܐ، ܠܐ ܡܨܝܐ ܕܢܬܡܠܐ ܐܘ ܠܐ ܢܬܓܠܐ ܟܠܗ ܕܦܓܪܐ ܠܐܢܫܐ ܦܓܪܢܝܐ، ܘܢܣܒ ܟܠ ܡܐ ܕܡܫܟܚ ܠܗ ܐܢܫܐ ܦܓܪܢܝܐ، ܗܟܢܐ ܐܘܦ ܕܒܢܝܗ ܒܟܝܢܐ ܕܢܦܫܐ ܠܐ ܡܨܝܐ ܕܢܬܡܠܐ ܐܘ ܠܐ ܢܬܓܠܐ ܟܠܗ ܢܦܫܢܝܐ ܠܐܢܫܐ ܕܢܦܫܐ ܐܘܟܝܬ ܠܚܘܕܝܐ. ܘܢܣܒ ܟܠ ܡܐ ܕܡܫܟܚ ܠܗ ܘܗܘܐ ܠܗ ܠܘܬܗ).

ܫܘܕܥܬܐ ܡܬܚܡܬܐ ܥܠ ܐܝܕܥܬܐ ܡܘܕܥܢܘܬܐ

ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܡܫܒܚܐ «ܒܪܢܫܐ ܕܢܦܫܐ ܒܡܘܬܗ ܠܐ ܢܪܓܫ، ܘܡܬܒܠܐ ܒܣܝܒܘܬܗ ܘܡܚܒܠ ܡܢܝܘܬܗ، ܡܬܐܟܠ ܒܟܠܗܘܢ ܟܣܘܬܐ» (ܩܗܠܬ 13:28). ܘܐܡܪ ܐܘܓܠܝܢܘܣ، ܥܠ ܢܘܡܘܣܐ «ܗܘܝܘ ܢܦܫܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܠܟܘܗ ܢܦܘܪ ܘܡܠܟܘܗ ܐܬܪܐ ܕܐܫܘܪ ܢܘܪܕܘܢ. ܘܢܦܨܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܒܢܘܪܕܝܢ ܢܘܪܐ، ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܒܣܝܒܘܬܗܘܢ» (ܡܝܟ 5:3 ܘ6). ܘܐܬܐ ܒܣܦܪܐ ܕܦܪܥܘܢ «ܘܫܒܝܬܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܘܡܬܠܟܝܢ ܫܒܠܬܗܘܢ» (ܦܪܥܘܢ 18:19). ܘܐܡܪ ܢܒܝܐ ܫܠܝܚܐ «ܗܘܠܟܘ ܕܝܢ ܡܘܕܝܢ ܫܒܠܬܗܘܢ ܟܕ ܠܒܢ» (ܢܚܘܡ 16:5). ܘܐܡܪ ܢܒܝܐ «ܐܘ ܕܝܢ ܡܘܕܝܢܐ ܒܣܝܒܘܬܗܘܢ، ܡܬܩܪܝܢ ܗܘ ܘܐܝܟ ܕܢܬܘܒ ܠܗ ܫܒܠܝܢ» (ܐܫܥܝܐ 9:1).

ܒܬܪ ܫܘܕܥܐ ܦܫܝܛܐ ܠܟܬܒܘܗܝ ܕܢܘܕܘܢ ܒܣܝܒܘܬܗܘܢ ܦܘܫܐ ܐܝܕܐ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ، ܡܠܟܐ ܫܘܚܕܘܣ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܝܕܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܫܢܬ 1156 ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܗܝ (ܐܝܟ ܠܟܠܗܘܢ ܡܘܕܥܢܐ، ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܘܡܛܪܢܐ ܘܡܩܕܫܢܐ ܘܟܠܗܝܢ ܕܢܘܕܘܢ ܒܣܝܒܘܬܗܘܢ، ܒܝܕ ܡܠܟܐ

ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ ܒܫܡܝܐ: ܒܪܘܚܐ ܕܡܘܠܟܢܐ ܘܒܪܘܚܐ ܙܒܢܐ
ܘܒܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܙܘܥܐ ܐܬܬܣܝܡܘ ܕܡܬܩܪܝܢ
ܠܙܘܪܐ ܕܐܬܟܠܬܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ).

ܚܘܬܡ ܐ̱ܪܙܐ ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ:

ܐ) ܐܬܩܢ ܗܢܐ ܡܬܝܒܢܘܬܐ ܒܥܠܡܐ ܩܕܝܫܐ. ܚܛܗܝ ܕܒܢܝ̈ܐ
ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܬܥܒܕܝܢ ܡܢ ܐܒܐ ܒܪܝܫܝܬܗ ܕܒܪܢܫܐ. ܐܝܟ ܐܟܢܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ ܟܕ ܚܛܐ ܠܥܒܪ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ، ܛܫܐ ܒܥܒܘܕܐ
ܡܢ ܐܦܝ ܐܠܗܐ. ܦܠܚ ܠܗ ܐܠܗܐ ܐܘܪܚܐ ܠܡܬܘܬܐ ܘܛܥܢ
ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܚܛܗ̈ܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ «ܗܐ ܡܢ
ܐܝܠܢܐ ܕܦܩܕܬܟ ܕܠܐ ܬܐܟܘܠ ܡܢܗ ܐܟܠܬ» (ܒܪܝܬܐ 11:3).
ܒܫܘܐܠܐ ܗܢܐ ܪܓܐ ܐܠܗܐ ܕܢܒܥܐ ܐܝܟ ܠܒܐ ܐܬܘܬܐ
ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܣܟܠܘܬܗ. ܘܗܟܢܐ ܟܕ ܩܛܠ ܩܐܝܢ «ܡܢܐ
ܥܒܕܬ» (ܒܪܝܬܐ 10:4) ܗܘܝܐ ܚܛܗܝ ܐܠܗܐ ܥܠ ܐܒܝܠܐ.
ܘܚܕܐ ܕܒܥܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܢܬܒܘܢ ܠܗܘܢ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܗܟܢܐ
ܠܗܘܢ ܕܢܘܕܘܢ ܒܚܛܗ̈ܝܗܘܢ (ܡܢܝܢܐ 40:26. ܘܡܠܟ̈ܐ 33:8، 47.
ܘܢܚܡܝܐ 2:9. ܘܕܢܝܐܝܠ 9: 4،3. ܘܠܘܩܐ 18:15).

ܘܗܟܢܐ ܚܛܗ̈ܝ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܬܬܘܣܦܢ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܘܫܐ
ܘܡܦܩܝܢ ܡܬܛܠܠܝܢ ܐܠܗܐ ܥܠ ܒܢܝ ܝܣܪܝܠ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܐܠܗܐ ܠܡܘܫܐ «ܐܡܪ ܠܒܢܝ ܝܣܪܝܠ ܓܒܪܐ ܐܘ ܐܢܬܬܐ، ܐܢ
ܢܥܒܕܘܢ ܡܢ ܟܠ ܚܛܗ̈ܐ ܕܒܢܝܢܫܐ، ܘܢܥܒܕܘܢ ܥܘܠܐ ܩܕܡ
ܡܪܝܐ، ܬܬܚܝܒ ܢܦܫܐ ܗܝ، ܘܢܘܕܘܢ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܕܥܒܕܘ»
(ܡܢܝܢܐ 6:5. ܘܠܘܝܐ 5:1-5). ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܠܥܡܐ ܕܚܛܐ
ܕܢܩܪܒ ܕܒܚܬܐ ܕܚܘܣܝܐ ܥܠ ܚܛܗ̈ܘܗܝ. ܘܩܕܡ ܕܢܕܒܚܝܘܗ
ܢܣܝܡ ܐܝܕܗ ܥܠ ܪܫܗ ܘܢܘܕܐ ܒܚܛܗ̈ܘܗܝ ܘܢܐܡܪ (ܚܛܝܬ
ܘܥܘܠܐ ܥܒܕܬ ܘܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܥܒܪܬ ܦܠܓ ܘܐܦܠܓ
ܠܐ ܐܬܐ ܐܢܐ ܡܬܟܫܦ ܘܗܢܘ ܚܘܣܝܐ ܕܝܠܝ). ܘܐܡܪ ܐܠܗܐ ܥܠ

ܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ «ܒܢܝܐ ܕܫܡܝܐ ܒܗܘܢ ܠܐ ܢܐܬܘܢ،
ܘܢܦܩܘܢ ܠܚܫܘܟܐ ܒܪܝܐ. ܘܬܡܢ ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩ ܫܢܐ»
(ܠܘܩܐ 13:28). ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܫܡܝܐ ܘܐܠܗܐ ܡܢ ܘܠܥܠܡ
ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ. ܐܝܟܢ ܠܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܘܐܒܐ،
(ܡܬܝ 4:43. ܘܡܪܩܘܣ 6:9. ܘܠܘܩܐ 6:1. ܘܝܘܚܢܢ ܢܚܐ.
ܡܪܩ 5:32. ܘܦܘܠܘܣ ܪܗܘܡܝܐ 33:31. ܘܩܘܪ. ܐ 13:38. ܘܩܘܠܣ
12:59. ܘܓܠܛܝܐ 20:14. ܘܬܣܠܘܢܝ 4:9-20).
ܗܟܢ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܢܘܪܐ ܘܚܫܘܟܐ ܕܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩܐ ܘܡܠܐܟܐ
ܐܠܗܝܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܠܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܦܩܝܕ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܫܬܒܩܘܢ ܗܘܘ ܒܚܛܗܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܡܫܘܚ ܒܢܝܢ ܗܟܢ ܠܥܠܡܐ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܕܗܘܐ
ܒܚܛܝܬܗ ܕܝܢ ܐܡܪ «ܗܘܝܘ ܕܪܚܡܬ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܕܢܣܒܐܠ.
ܘܗܘ ܠܗ ܐܘܪܚܐ» (ܝܘܚܢ 19:7) ܘܗܘܝܘ ܠܠܘܩܐ ܕܝܢ ܗܝ ܦܩܕ
ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܢ ܢܦܩܘܢ ܒܚܛܗܐ ܕܢܘܟܪܝܐ: ܐܡܪ «ܡܩܒܠ
ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܢܫܘܬܗ ܘܟܠܗ ܙܒܢܘܗܝ»
(ܠܘܩܐ 11:10). ܡܢ ܐܬܬܩܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܒܐܝܕܝ ܢܘܡܘܣ
ܡܫܡܫܢܐ. ܒܟܠ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܝܢ ܕܐܬܘ ܠܡܫܡܫ ܡܢܗ ܕܢܗܘܘܢ
ܒܚܛܗܝܗܘܢ «ܗܘܝܘ ܢܦܫܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡ ܐܘܪܫܠܡ ܘܦܠܚ
ܢܗܘܘܢ. ܘܦܠܚܘ ܐܬܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ
ܒܢܘܗܪܐ ܢܗܘܪܐ. ܡܢ ܡܛܠ ܚܛܗܝܗܘܢ» (ܡܬܝ 5:3 ܘ6). ܘܡܢ
ܐܬܐ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܢܫ ܠܓܘܫܡܐ ܕܐܬܐ ܘܐܘܪܒܗ ܘܫܡܥܬܗ
ܒܟܠܐ ܡܢ ܩܡ ܡܢ ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ، ܡܢ ܢܦܫ ܒܠܒܘܫ
ܐܬܡܢܝܘܗܝ ܘܐܡܪ «ܡܒܠܥ ܙܘܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܐܢ ܐܫܒܘܩ
ܚܛܗܐ ܠܐܢܫ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗ. ܘܐܢ ܐܚܕܘܢ ܕܐܢܫ ܐܚܝܕܝܢ»
(ܝܘܚܢܢ 22:20). ܘܐܦ ܐܡܪ ܠܗܘܢ «ܕܟܠ ܡܐ ܕܬܐܣܪܘܢ
ܒܐܪܥܐ، ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ. ܘܡܕܡ ܕܬܫܪܘܢ ܒܐܪܥܐ، ܢܗܘܐ
ܫܪܐ ܒܫܡܝܐ» (ܡܬܝ 18:18).

ܘܡܢ ܗܕܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܟܘܡܪܐ ܠܗ، ܢܘܒ
ܟܡܠܟܝܙܕܩܗ. ܘܒܐܣܛܘܟܣܝܣܗ، ܒܠܗܢܐ ܐܠܗܝܐ ܕܢܗܪܗ،
ܘܢܐܗܪܗ، ܣܗܕܐ ܕܒܢܝܢܐ ܒܢܝܐ ܕܐܕܡ ܩܕܡܝܐ. ܘܒܠܗ
ܕܗܠܝܢ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܟܘܡܪܐ، ܒܐܝܢ ܗܘܐ ܡܠܟܝܐ ܡܢ
ܡܘܬܒܢܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܢܘܪܗ ܒܐܠܗܘܬܗ (ܗܢܘܢ 2:8،
19:3). «ܘܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܗܘܐ ܘܡܬܟܠܝܢ
ܡܫܠܡܢܘܬܗ، ܘܡܬܝܪ ܒܡܝܡ ܕܒܝܬ ܗܘܐ» (ܗܢܘܢ
18:19). ܘܒܐ ܕܢܬܐ ܕܟܠܗ ܩܕܝܫܐ ܕܝܗܒ ܡܢܐ ܡܢܝܢ
ܐܬܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܡܒܢܝܬܐ ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܗܘܐ. ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܢܘܡܢ
ܗܘ» ܐܡܪ ܕܠܗ ܠܝ ܣܗܕܘܬܐ ܢܩܦ ܡܫܡܫܢ، ܘܡܪܐ
ܠܗ ܒܝ. ܐܢ ܗܝ ܡܬܝܪܝ ܒܐܠܗܘܬܝ، ܡܬܡܢܝ ܗܘ ܘܐܝܬ
ܕܢܒܘܥ ܠܝ ܣܗܕܘܬܝ. ܘܢܦܩ ܡܢ ܒܬܗ ܒܥܠܝ» (ܐܘܬܝܢ
8:1). ܘܐܡܪ ܡܪܢ ܢܒܥܘܬ ܗܟܝܠ «ܬܘܠܐܘܗܝ ܕܝ ܡܬܝܪܝ
ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܚܕ ܠܚܕ» (ܒܝܘܚܢ 10:5).

ܒܠܗܝܬܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܗܘܬ ܒܒܝܬܐ
ܕܟܠܗܝܢ. ܒ ܢܦܠ ܗܘܐ ܚ ܡܢ ܡܬܡܢܝܢܐ ܒܣܗܕܘܬܐ، ܐܘ
ܡܬܟܠ ܡܢ ܡܘܬܒܐ ܕܟܠ ܡܬܡܢܝܢܐ، ܘܒܟܠ ܕܢܗܘܐ
ܠܟܘܒܐ ܕܒܝܬܐ، ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܒܐܠܗܘܬܗ. ܡܢ ܒܗܘܢ ܒܘܢܐ
ܘܡܬܡܢܝܢܐ ܒ ܡܬܝܕܥܝܢ. ܒ ܡܬܦܩܕ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܡܢܘܢܐ،
ܘܡܬܡܢܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܡܬܪܘܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܒ ܐܬܟܢܫܬ ܡܫܝܚܝܘܬܐ
ܕܒܝܬܘܬܐ، ܒܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܘܪܝܫܠܡ ܡܢ ܒܘܢܐ (ܡܬܩܫܩܫ
ܘܟܠܐ 1 ܦܐܬܐ 417) ܘܒܚܝܠ ܐܘܪܫܠܡ ܒܝܬܐ ܠܡܬܡܢܝܐ.

ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܢ ܒܘܢܐ ܢܦܩܫܐ:

ܡܢ ܡܐ ܕܠܗ ܒܗ ܦܘܠܘܣ، ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܬܐ
ܠܐܠܗܐ، ܘܡܘܒܠ ܣܗܕܐ ܕܝܠܗ ܒܐܠܗܐ ܠܒܗܘܢ، ܒܝܢ ܗܕܐ
ܡܬܡܢܝܢܐ ܒܠܐ ܐܢܫ ܡܬܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܒܘܢܐ، ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܒܟܠܗܐ ܒܠܐ ܡܫܘܐܠܐ ܡܬܡܨܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܢܐ، ܡܢ

ܥܠܝ ܟܗܢܐ. ܘܗܘܟܢܐ ܗܢܘ، ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܡܪܝܐ ܩܕܡ ܥܠܝ ܟܗܢܐ (ܐܫܡܘܐܝܠ 2: 11-18، 3:1).

ܘܒܝܘܡܝܗ ܒܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ ܐܬܘܪܐ ܡܬܝܕܥܬܐ ܘܩܠܐ ܠܚܛܝܬܐ ܕܡܡܪܩܢ ܚܛܗ̈ܐ ܡܡܪܩܢܘܬܐ، ܘܡܝܬܝ «ܘܢܘܕܐ ܟܕ ܢܚܛܐ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ. ܘܢܘܕܐ ܕܚܛܐ ܒܗ̇. ܢܝܬܐ ܩܘܪܒܢܗ ܠܡܪܝܐ ܥܠ ܚܛܗܐ ܕܚܛܐ... ܘܢܚܣܐ ܟܗܢܐ ܡܢ ܚܛܗܘܗܝ» (ܟܗܢܐ 5:5، 6) ܘܐܡܪ ܐܘܦ ܡܘܫܐ ܢܒܝܐ «ܘܬܐܬܐ ܠܘܬ ܟܗܢܐ ܕܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ، ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܘܕܐ ܝܘܡܢܐ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܢ» (ܬܢܝܢ ܢܡܘܣܐ 26:3-6). ܫܐܘܠ ܡܠܟܐ ܐܘܕܝ ܚܛܗܘܗܝ ܩܕܡ ܫܡܘܐܝܠ ܢܒܝܐ ܘܟܗܢܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܚܛܝܬ ܥܠ ܕܥܒܪܬ ܥܠ ܡܠܬܗ ܦܘܡܗ ܕܡܪܝܐ ܘܥܠ ܡܠܬܟ... ܗܫܐ ܫܒܘܩ ܠܚܛܝܬܝ، ܘܗܦܘܟ ܥܡܝ ܘܐܣܓܘܕ ܠܡܪܝܐ» (ܐܫܡܘܐܝܠ 15:24، 25). ܡܢ ܗܠܝܢ ܘܡܢ ܐ̱ܚܪܢܝܬܐ ܡܬܚܙܝܐ، ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܚܛܗ̈ܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܗܘܐ ܒܥܘܗܕܢܐ ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܝܟ ܕܩܕܡ ܟܗܢܐ.

ܒܝܘܡܬܗ ܗܕܐ ܥܕܢܐ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܢ. ܘܒܟܠܗ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܗܝ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ ܡܘܫܝܬܐ، ܠܦܘܬ ܕܚܝܬܐ ܕܐܒܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܢܘܬܐ، ܐܡܪ ܡܪܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ «ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ، ܕܟܠ ܡܐ ܕܬܐܣܪܘܢ ܒܐܪܥܐ، ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ، ܘܡܕܡ ܕܬܫܪܘܢ ܒܐܪܥܐ، ܢܗܘܐ ܫܪܐ ܒܫܡܝܐ» (ܡܬܝ 18:18). ܘܒܬܪ ܩܝܡܬܗ ܗܢܘ ܘܗܟܢܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ «ܐܝܟܢܐ ܕܫܕܪܢܝ ܐܒܝ ܐܦ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ، ܢܦܚ ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ، ܩܒܠܘ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܢ ܬܫܒܩܘܢ ܚܛܗ̈ܐ ܠܐܢܫ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗ، ܘܐܢ ܬܐܚܕܘܢ ܕܐܢܫ ܐܚܝܕܝܢ» (ܝܘܚܢܢ 20:21-23). ܡܢ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܡܬܒܝܢܐ ܕܝܠܗ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܐܫܠܡ ܠܫܠܝܚ̈ܐ ܘܠܝܪ̈ܬܝ ܟܘܪܣܝܗܘܢ، ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܒܥܕܬܐ، ܘܡܢܗ

ܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܘܢܬܦܪܢܣܘܢ ܣܓܝܐܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܡܨܝܐ ܠܡܦܩܘ ܕܝܢܐ ܥܠ ܐܝܢܐ ܡܕܡ ܕܗܘ، ܘܠܐ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܒܬܪܝܢܐ ܐܘ ܡܬܚܪܝܢ، ܥܠ ܐܝܕܐ ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܗܘܝ، ܡܕܡ ܕܢܥܒܕ ܕܝܢܐ ܗܘ ܘܐܡܬܝ ܡܫܒܚܘܬܐ، ܘܠܐ ܕܢܬܚܡܘܢ ܗܡܐ ܠܥܒܝܕܐ ܡܕܡ ܕܢܥܒܕ ܟܐܦܝܗ. ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܡܫܬܒܚܐ ܕܗܘܐ ܡܪܝܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܡܕܡ ܦܘܠܚܢܐ، ܕܗܘܐ ܠܗ ܕܢܚܙܐ ܐܘ ܢܬܦܫܪ ܐܝܟ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ.

ܘܐܝܟ ܟܢ ܦܘܪܫܐ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܕܟܒܪܐ ܠܗܘ ܡܢܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܗܘ ܡܬܠܝܢ. ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ (ܐܘܦ ܕܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܡܕܡ ܗܘܝܘ ܕܐܬܬܟܠ ܠܗܘܢ ܠܡܚܢܐ ܕܐܦܐ ܠܐܪܥܐ). ܘܐܡܪ ܡܪܝܐ ܢܘܡܘܣ ܦܘܡܐ ܕܝܘܡܐ (ܠܗܘܢ ܒܪ ܕܥܒܕܝܢ ܥܠ ܐܘܟܐ ܘܠܡܘܕܥܘܬܗ، ܐܬܦܫܩ ܠܗܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗܘ ܡܢܐ ܕܒܥܡܠܐ. ܘܢܫܒܘܩ ܦܘܠܚܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܐ ܠܡܫܬܐܠܐ ܘܠܐ ܠܬܪܝܢ ܡܫܬܐܠܐ. ܠܐ ܐܡܪ ܒܪ ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܢܐ ܕܐܬܦܪܢܣܘܢ ܥܠ ܐܘܟܐ ܢܗܘܐ ܐܫܬܪܝ ܒܥܡܠܐ ܘܥܠ ܡܢܐ ܕܐܬܥܒܕܘܢ ܥܠ ܐܘܟܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܒܥܡܠܐ. ܘܗܘܝܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܥܠ ܐܘܟܐ ܕܐܬܦܪܢܣܘܢ، ܒܟܠܗܘܢ ܠܦܬܓܡܐ ܡܪܝܡ ܕܐܬܦܪܢܣܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܕܫܘܠܛܢܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܢܦܫܐ ܘܡܢ ܒܥܡܠܐ. ܘܡܕܡ ܕܡܒܥܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܠܐܢܫܐ، ܡܫܬܪܝܢ ܠܗ ܠܐܘܡܐ ܠܟܠ، ܘܒܥܝܢ ܡܪܐ ܫܘܒܚܐ ܘܥܒܕܐ). ܡܫܬܥܒܕܐ ܡܢ ܗܘܟܝܢ ܡܠܐ ܘܐܝܬܝܘܬܐ ܡܢ ܡܠܐ ܕܐܚܪܢܐ، ܘܡܬܘܕܝܢܘܬܐ ܕܣܘܓܐܐ ܡܕܡ ܫܘܠܛܢܐ ܡܢ ܦܘܪܫ ܡܬܬܢܝܢܘܬܐ ܗܝ، ܡܫܬܒܚܐ، ܘܠܐܘܪܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܬܢܝܚܐ.

ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢ، ܡܬܘܕܝܢܘܬܐ ܠܐ ܐܝܬܝܗ ܒܟܠܗܘܢ ܡܕܡ ܫܘܠܛܢܐ، ܐܠܐ ܡܕܡ ܦܠܓܘܬܗܘܢ ܡܬܡܣܟܢܐ، ܫܘܠܛܢܐ ܘܥܒܕܐ. ܟܕ ܡܫܬܠܡܝܢ ܥܠ ܡܠܬܗ ܡܪܝ ܥܒܘܕ ܫܠܝܚܐ «ܗܘܝܬܘܢ ܕܝܢ ܡܬܘܕܝܢ ܫܡܥܬܘܢ ܡܢ ܠܒܐ» (ܪܗܘܡ 16:5)، ܐܘܟܝܬ

ܐܠܦܘ ܚܕ ܠܚܕ، ܘܫܡܫܘ ܥܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܐܚܘܗܝ، ܘܥܕܪܘ ܥܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܚܒܪܗ.

ܘܠܒܢܝܬܐ ܘܡܬܠܬܐ ܕܚܘܒܐ ܕܡܫܡܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ:

ܐܝܟ ܡܬܠܐ ܦܫܝܛܐ ܥܠ ܚܘܒܐ ܕܡܫܡܠܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܐܦ ܕܗܘܐ ܐܡܪ ܛܒ ܥܠ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ، ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܫܒܚ ܒܬܘܕܝܬܐ ܛܒܬܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܪܬܕܘܟܣܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܡܢ ܡܬܠܐ ܗܠܝܢ، ܕܫܢܝܐ ܐܘܪܐ. ܘܥܠ ܡܐ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܐܝܟ ܕܢܐܬܐ ܕܢܛܥܘܢ ܘܢܠܒܫܘܢ ܡܢ ܗܘܢܗܘܢ. ܘܐܠ ܟܕ ܘܐܦ ܠܡܛܠܡܐ ܟܠܢܫܐ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘܘ، ܢܦܠ ܡܢ ܕܪܓܗ. ܐܡܪܐ ܦܘܠܘܣ ܕܐܬܦܢܝ ܒܓܘܪܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܗܢܘܢ ܒܫܢܬ 1156 ܕܝܘܢܝܐ: (ܐܠ ܐܦ ܠܡܛܠܡܐ ܚܘܒܐ ܐܪܐ ܕܡܗܝܡܢܐ، ܐܦ ܗܘܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ ܩܫܝܫܐ، ܐܠ ܒܫܡܗܘܢ ܘܐܠ ܟܠܢܫ ܡܘܬܐ ܟܐܢܐ ܐܢܐ ܗܘܘ، ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܘܡܥܢܝܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܟܢܘܫܬܐ ܡܢ ܕܪܓܐ ܕܚܘܒܬܐ ܘܬܘܒܢܐ ܡܢ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܡܢ ܟܕܐܬܐ). ܘܒܬܪܟܢ ܒܫܢܬ ܣܒܝܥܝܐ ܠܚܘܒܐ، ܡܢ ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܗܢܐ ܘܐܦ ܕܗܘܐ ܐܚܪܢܐ.

ܐܡܝܢܘܬܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܒܚܛܗܐ

1- ܐܡܪ ܚܘܒܠܢܐ ܒܪ ܒܥܒܪܝܐ (ܐܝܟ ܕܢܬܡܛܪ ܡܗܝܡܢܐ ܒܪܘܚܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܘܒܠܒܐ ܫܦܝܐ ܘܢܦܘܩ ܢܦܫܗ ܘܢܚܘܪ ܒܐܘܪܚܐ ܘܢܐܡܪ: (ܐܣܬܟܠܬ ܒܫܡܝܐ ܘܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܥܠ ܚܛܗܐ ܕܥܒܕܝܢܐ ܡܛܘܠ ܐܢܐ ܕܚܛܝܬ ܦܠܚܐ ܘܐܦܠܚ ܘܡܥܕܪܢܐ... ܘܡܬܚܠܛܘܬܐ ܐܢܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܐܬܦܢܝ ܠܚܛܗܐ ܕܐܘܕܝܬ ܒܗܘܢ. ܗܫܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܐܒܝ ܚܘܒܐ ܕܐܒܘܢܐ ܘܐܬܠܒܒ ܡܛܠܬܝ. ܘܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ ܕܠܐ ܢܐܚܘܕ ܐܪܘܗ ܒܐܦܝ، ܐܠܐ

ܕܢܬܒܠܥ ܐܝܟ ܓܢܒܐ ܘܡܪܒܝܐ ܘܚܛܝܬܐ.

2- ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܩܘܡܐ ܩܕܡ ܒܪܝܬܐ.

3- ܕܗܘܐ ܚܛܝܐ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗܘܗܝ ܦܪܨܘܦܐܝܬ. ܘܗܟܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܟܠܢܝܬ، ܘܡܘܕܐ ܡܘܕܝܢܐ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗܘܗܝ ܠܟܘܡܪܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܘܐܘܒ ܒܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܘܟܣܐ ܠܐܣܝܐ ܒܪܘܚܢܐ، ܠܐ ܗܘܐ ܠܐ ܫܪܝܪܐ ܡܢ ܡܘܕܝܢܘܬܗ ܠܟܘܡܪܐ، ܐܠܐ ܡܘܣܦ ܐܦ ܥܠ ܚܛܗܘܗܝ ܚܛܝܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܘܕܐܝܟ ܗܕܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ، ܠܐ ܡܬܡܢܝܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ. ܐܘ ܕܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܛܒܥܐ ܡܬܡܢܝܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ.

4- ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܢܝܚܬܐ ܘܓܠܝܬܐ ܘܠܐ ܒܟܣܝܬܐ.

5- ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܡܝܢܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ ܘܡܣܬܝܟܐ ܥܠܠܐ ܘܒܝܬܘܬܐ ܐܘܟܝܬ ܒܬܘܣܦܬܐ ܘܡܥܠܐ ܕܘܟܐ، ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܒܪܐ ܐܣܘܛܐ ܟܕ ܕܡܚܝ ܢܦܫܗ ܘܐܬܕܝܢ ܠܗܘܢ ܐܣܘܘܗܝ ܒܡܘܡܐ ܥܒܪܐ. ܡܟܝܟܘܬܐ ܓܝܪ ܡܢ ܡܬܒܥܝܢܝܬܐ ܕܐܬܝܘܬܐ ܥܒܪܐ ܐܬܝܬܗ.

6- ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܡܐ ܕܒܥܠܐ ܘܕܪܫܝܢܐ ܕܢܝܬܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܡܢ ܚܛܝܬܐ. ܐܘܟܝܬ ܠܐ ܗܘܐ ܠܡܘܕܝܢܐ ܕܢܬܒܥ ܠܚܛܗܘܗܝ. ܡܛܠ ܒܪܘܚܐ ܠܥܠܡ. ܘܠܐ ܢܬܠ ܐܦܝ ܠܚܣܕܐ ܕܟܠܡܕܡ ܕܝܠܗ ܘܫܒܠܘܗܝ ܘܠܐ ܡܬܒܥܝܢܘܬܗ ܘܠܐ ܠܡܢܘܡܐ ܐܚܪܢܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܒܥ ܐܘܡ ܚܛܝܬܗ ܠܗܘܐ ܘܗܘܐ ܠܚܘܝܐ. ܐܠܐ ܕܢܬܠ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗܘܗܝ ܠܡܚܠܝܘܬܗ ܘܒܘܪܝܗ ܘܡܚܛܝܢܘܬܗ ܕܥܠܝܬܐ، ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܕܘܝܕ ܢܒܝܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܐܢܐ ܚܛܝܬ ܘܐܥܘܠܬ» (2ܫܡܘܐܝܠ 17:24). ܡܛܠ ܒܪܘܚܐ ܓܝܪ ܕܚܛܝܬ ܚܛܝܬܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܐ ܠܗ، ܐܠܐ ܒܬܝܒܘܬܐ، ܡܘܣܦ ܢܘܩܪ ܘܡܟܝܟܘܬܗ.

ܦܘܫܩܐ ܬܡܝܢܝܐ

ܦܘܪܥܢ ܛܘܦܢܐ

ܒܬܪ ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ ܒܚܛܗܘܗܝ ܡܥܘܕܢܘܬܐ ܡܡܫܟܠܢܝܬܐ ܘܗܘܐ ܦܪܥ ܡܛܠܬܐ ܕܚܘܒܝܗ، ܢܛܪ ܒܠܒܗ. ܟܗܢܐ ܙܘܕܐ ܘܐܢܫܘܬܐ ܘܢܦܩ ܒܠܒܗ ܛܘܦܢܐ. ܐܡܪ ܬܘܒܠܝܐ ܒܪ ܟܬܒܢܐ (ܛܘܦܢܐ، ܐܝܬܝܗܘܢ ܫܒܥܝܢܐ ܘܬܫܥܝܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܟܗܢܐ ܡܛܠ ܐܣܘܬܐ ܕܟܐܒܐ ܘܐܟܠܬܐ ܐܢܒܝ ܘܫܡܗܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: 1- ܡܪܡܘܫܢܘܬܐ. 2- ܪܘܡܐ ܕܠܒܐ ܡܟܠܘܒܬܐ ܠܦܘܡܐ ܓܘܬܐ. 3- ܪܛܘܬܐ). ܐܘ ܒܐܢܐ ܐܝܕܢܐ: ܐܝܬܝܗ ܡܙܪܘܬܐ ܠܬܐܢܒܐ ܠܗܘܢ ܒܡܫܡܬܗ ܘܐܘܦܝ ܕܒܢܝܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܟܬܒ ܟܗܢܐ ܒܝܬ ܡܘܫܐ ܘܕܘܝܕ ܘܐܒܘܗܬܗܘܢ (ܒܡܡܘܬܠܐ 24). ܘܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܠܒܗ ܛܠܬܐ ܡܕܝܢܐ ܒܪܘܒܝܬܐ ܫܟܝܚܬܐ. ܘܐܟܝܢܐ ܕܡܬܝܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܛܠܐ ܘܐܟܢܬܐ. ܟܠܗܘܢ ܙܘܐ ܒܙܘ ܒܟܒܬܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܕܢܛܦܩ ܥܠ ܐܢܫܐ ܒܝ ܢܗܒܝܢ ܗܪܐ ܠܚܛܗܘܗܝ، ܡܗܡ ܒܪܝܐ ܘܡܙܪܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܛܘܦܢܐ، ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܗܟܝܢܐ «ܠܡܢ ܚܙܐ ܕܢܫܡ ܠܗ ܡܪܢܐ ܙܘܐ ܠܗ. ܘܡܢܝܚ ܠܒܢܝܢܐ ܐܠܗܝ ܕܗܘܐ ܙܕܩܐ ܒܗܘܢ» (ܒܪܝܬܐ 6:12) (1)

ܛܘܦܢܐ ܓܝܪ ܐܦ ܐܟܙܢܐ ܗܘ، ܒܙܡܢ ܕܝܠܗ ܡܬܒܪܝܢܐ ܘܡܢܗ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܦܘܪܥܢܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܠܗܝܬܐ ܐܘܟܝܢ، ܗܘܐ ܓܝܪ ܫܘܒܠܢܐ ܠܢܘܚܦܐ ܕܒܝܬܐ ܡܛܠ ܢܘܫܡܐ ܕܡܛܪ ܦܘܡܐ ܡܢܝ ܢܚܘܬ ܡܘܫܐ ܣܠܩܝܢ. ܒܪ ܕܐܡܪ ܠܒܢܘܗ ܣܠܩ ܣܛܢܝܢ ܘܦܪܥ ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܠܗܝܬܐ ܐܘܟܝܢ ܘܡܢܝܢ ܠܝ ܒܝܬ ܐܟܠܘܗܝ ܘܐܦ ܒܒܢܝ ܗܘܐ ܡܬܐܡܢܬܐ، ܕܚܝܠܬܐ ܗܝ ܕܡܛܪ ܦܘܡܝ ܥܠ ܙܒܢܐ ܕܠܝܬ ܣܢܝܬܝ ܡܢܗ. ܘܒܝܬܐ ܡܛܠ ܠܝ، ܕܦܘܡܝ ܡܛܪ ܢܦܫܗ ܦܘܪܥܢܐ ܥܠ ܐܦ ܣܛܢܝܢ،

ܘܦܘܪܫܢܐ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܘܣܝܐ ܡܛܠ ܚܛܗܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ،
ܘܠܐ ܚܘܣܝܐ ܗܢܐ ܠܐ ܡܨܝܐ ܠܝ ܕܐܬܩܪܒ ܠܗ ܠܐܠܗܐ، ܘܗܕܐ
ܗܝ ܐܘܪܚܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܣܝܢܝܬܐ ܘܡܬܐܣܝܢܝܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܐܡܪ
ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܗܢܐ ܕܩܕܡ ܣܡܗ ܐܠܗܐ ܚܘܣܝܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܕܡܗ، ܡܛܠ ܚܛܗܝܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܚܛܝܢ، ܟܕ ܐܪܝܟ
ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܠܗܐ ܒܡܓܪܬ ܪܘܚܗ» (ܪܗܘ 25:3).

ܘܒܗܝ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܐܡܢܐ ܗܘ، ܟܠ ܚܛܝܬܐ
ܕܡܬܥܒܕܐ ܠܘܩܒܠ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܐܡܢܝܬܐ ܗܝ، ܗܟܢܐ
ܠܡܐܡܪ ܒܙܢܐ ܠܐ ܡܬܐܡܢܐ، ܡܢ ܡܟܝܠ ܕܒܪܐ ܟܠܗܘܢ
ܘܡܦܪܫ ܠܛܝܒܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ، ܐܠܐ ܕܡܢܗ ܕܡܚܝܠܐ ܠܢܘܗܝ؟ ܐܘ
ܒܝܬܝܐ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢܗܘܢ ܡܬܚܠܠܝܢ، ܠܐ ܡܨܝܐ ܠܗܘܢ
ܕܢܦܪܩܘܢ ܡܢܗܝܢ ܐܝܟܘܬܐ ܡܢ ܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ، ܘܟܡܐ ܐܘ
ܡܢܗ ܒܟܒܪܐ ܫܒܝܐ ܘܒܣܪܐ ܕܐܝܟܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܗܝܠܐ
ܕܢܦܪܩܘܢ ܠܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܢܚܙܘܢ ܠܚܛܗܐ.

---

(1) ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܩܕܝܡ ܦܪܝܫ ܗܘܐ ܠܚܛܗܐ ܕܥܒܕܗ ܚܛܗܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܐܝܟ ܡܢ
ܡܬܬܓܢܐ ܒܬܪ ܕܥܒܕܐ، ܘܗܟܢ ܗܘܐ ܗܝܡܢܐ ܕܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܝܢ ܘܬܝܒܘܬܐ
ܕܐܝܟܘܬܐ ܒܩܢܘܢܐ ܟܢܫܐ ܘܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ، ܕܗܘܐ ܕܢܕܥ ܡܬܒܥܝܢܘܬܐ
ܐܝܟܘܬܐ ܒܗܘܢ (ܟܬܒܐ ܕܥܡܡܐ ܦܬܐ 4). ܘܐܝܬ ܟܡܐ ܠܡܕܥ ܕܬܘܬܒܐ
ܟܕ ܙܒܢܐ ܩܢܘܢܐ ܦܪܝܫܐ ܥܠ ܚܛܗܐ ܘܢܕܪܐ ܘܦܘܪܫܢܐ ܘܡܘܬܒܐ (ܥܠܡܘܬܐ
ܥܡܡܝܐ ܦܬܐ 390).

ܦܘܫܩܐ ܬܫܝܥܝܐ

ܛܘܦܣܐ ܕܐܪܥܐ

ܐܬܚܫܒܬ ܐܪܥܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܪ̈ܐ ܘܐܬܪܘܬܐ ܛܘܦܣܐ ܕܝܠܝܬܐ ܘܡܬܐܡܪ ܥܠ ܐܝܟܢ ܕܚܘܝܢ ܒܣܘܟܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܒܗ ܒܛܘܦܣܐ ܗܘܐ ܫܛܝܚܬܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܘܩܛܝܢܬܐ ܘܩܪ̈ܝܒܬܐ ܡܢ ܒܬܪܟܐ ܘܟܢܘܫܬܐ (ܠܐܠܘܠܘ ܠܡܣܝܚܘܪ ܦ 82) ܒܙܒܢ ܐܪܣܛܘܛܠܝܣ ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܕܛܘܦܣܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܬܘܡܐ ܢܗܪܐ. ܘܐܬܛܥܝܘ ܒܡܐܡܪܐ ܕܗܢܐ ܒܩܠܐ ܐܟܘܬܝܬܐ ܕܟܘܪ ܡܢ ܠܥܠ ܒܪܘܪܬܐ ܕܐܪܬܐ.

ܐܝܟ ܟܡ ܛܘܦܣܐ ܗܘܐ ܐܪܝܟ ܛܘܦܣܝܢ ܐܡܬܝܢ، ܡܢ ܡܢ ܕܝܠܝܢ ܒܗܘܢܘܢ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܛܝܢܐ ܕܟܬܒܐ ܐܪܐܘܒܝܢܬܐ ܘܡܢ ܗܦܟܘ ܠܗ ܟܡܝܟܘܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܕܝܠܝܢ ܒܗܘܢܘܢ ܕܒܦܢܘ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܡܡܫܝܚܬܐ ܘܗܦܟܘ ܠܗ ܐܟܙܢܐ. ܘܟܬܝܒܝܢ ܕܐܬܐ ܠܦܘܫܩܐ ܕܗܠܝܢ ܕܒܗܘ ܦܠܐ ܡܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܛܘܦܣܐ.

1 - ܛܘܦܣܐ ܕܕܝܠܝܢ ܟܡܝܟܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܐܪܐܘܒܝܢܬܐ.

ܩܐܡ ܐܟܙܢܐ ܕܗܦܟ ܠܟܬܒܐ ܡܢ ܡܕܒܚܐ ܘܡܬܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ. ܡܢ ܡܢ ܙܟܘܬܐ ܘܡܢ ܥܠܠ ܠܡܕܒܚܐ ܘܩܐܡ ܡܢ ܦܠܘܣ ܣܢܝܐ ܡܬܟܡܦܢ ܘܟܠܠ ܢܩܡܘ، ܐܢ ܡܢ ܗܘܠܝܢ ܕܒܪܟܠ ܕܒܗܘܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܘܟܝܬ (ܐܣܦܝܪܐ - ܟܘܪܐ - ܡܡܚܡܚܐ). ܟܠܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܘܕܪ̈ܬܐ ܚܬܘܬܐ ܦܫܝܩܝܢ ܡܢ ܡܕܒܚܐ، ܟܝܬ ܠܗܘܢ ܦܘܫܩܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ. ܘܟܠܢܐܝܬ ܢܣܒܝܢ ܐܘܟܝܬ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܘܢܘܪܐ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܐܪܐܘܒܝܢܬܐ ܦܪܝܫܐܝܬ. ܟܠܗ ܗܘܐ ܡܬܘܦܩ ܐܣܦܝܪܐ ܐܦܝܗܘܢ ܠܡܕܒܚܐ

ܘܐܡܪ ܥܠܘܬܐ ܐܘܪ̈ܝܬܐ، ܘܓܠܒܝܬܐ. ܘܒܬܪܗ ܐܝܬ
ܡܬܬܩܢܘܬܐ ܠܐܦܘܕܐ ܕܢܬܩܒܠ ܐܝܟܢܐ ܗܢܐ ܕܗܘܦܟ ܠܟܗܢܐ
ܕܥܒܕܐ ܕܢܫܡܫܘܗܝ ܠܩܘܒܠ ܡܠܟܐ. ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܢܡܝܬܘܗܝ ܥܠ ܕܝܢ ܐܝܟܐ ܘܐܡܪ ܥܠܘܬܐ ܐܘܪ̈ܝܬܐ ܘܒܣܠܐ ܕܥܒܐ
ܐܝܟ ܢܩܫ ܥܠܦܘܗܝ ܥܠܡܐܝܬ ܐܠܗܐ ܐܡܪ ܘܐܡܪ ܦܬܓܡܐ
«ܗܘܝܬ ܩܕܡܝܐ ܠܐ ܐܩܒܠ ܡܢܟ، ܐܠܐ ܐܗܦܟ ܠܟ ܬܘܩܦܝܢ
ܘܦܘܪܩܢܝܢ. ܘܗܘܝܬ ܡܡܪܚܢܝܬܐ ܐܬܡܪܚܢ» ܘܥܠܬܐ ܥܠܘܬܐ
ܐܬܝܢܝܬܐ ܢܩܡ ܐܦܣܩܘܦܐ ܠܡܐܟܐ ܥܓܪܝܢܘܗܝ ܒܢܝܡܐ
ܕܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐܝܬ ܘܐܡܪ: ܡܬܚܬܡ ܦܠܝܟ ܕܢܗܘܐ ܐܦܪܐ
ܟܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܘܥܒܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܪܟܐ ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܥܒܕܐ
ܘܡܢܐ ܒܡܬܡܢܘܬܐ ܐܘܪܝܐ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ (ܐܡܝܢ)
ܘܒܪܐ (ܐܡܝܢ) ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ (ܐܡܝܢ).

ܐܢ ܕܝܢ ܐܝܟܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘ ܗܝܡ ܩܫܝܫܐ ܡܬܪܡܐ
ܥܠ ܕܝܢܗ ܘܐܡܪ (ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܐܦܪܐ ܕܐܠܗܝܘܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܪܝܐ).

ܘܐܢ ܩܫܝܫܐ ܗܘ ܐܝܟ ܐܦܣܩܘܦܐ ܢܡܝܬܘܗܝ ܘܗܝܡ ܠܟܠܗܘܢ
ܩܢܘܢܐ ܘܐܡܪ (ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܐܦܪܐ ܕܐܠܗܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܘܡܪܝܐ). ܘܐܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܗܝܡ ܐܘܪܐ ܥܠ ܥܠܬܗ ܘܐܡܪ
(ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܐܦܪܐ ܘܡܪܝܐ).

ܐܝܟ ܡܬܠܘܬ ܐܝܟܐ ܩܕܡܝܬܐ ܩܕܡܐ ܘܡܬܦܫܪ
ܒܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܟܢܝܫܐ. ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ
ܕܥܠܬܐ ܕܦܘܪܫܢܘܬܐ.

2 - ܛܟܣܐ ܕܪܡܝܢ ܒܟܦܘܬܐ ܗܢܘܢ ܕܗܘܦܟܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܢܝܘܢ (ܠܐܠܗܘܬܗ ܠܡܫܝܚܘܗ؛ ܦ 82) ܐܝܟ ܕܗܘ
ܒܛܟܣܐ ܗܢܐ ܕܥܠܬܐ ܕܬܘܪܐ ܘܩܢܘܢܝܬܐ ܘܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ
ܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܝܬܐ ܘܥܠܬܐ ܘܦܘܪܫܢܘܬܗ، ܐܘܪܚܝܢ ܐܠܗܝܢ
ܐܝܟ ܥܠܬܐ ܕܟܗܢܐ ܐܝܟ ܩܪܝܢܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ

ܘܐܘܥܠܢܘܗܝ (ܠܘܩܐ 15: 11-32).

ܘܥܠܝܗ ܗܘܐ ܡܬܡܬܠ ܐܒܐ ܚܢܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܒܥܝܐ ܒܥܝܢܐ ܥܘܡܢܐ. ܘܦܫܩܘܬܐ ܒܗ̇ܘ ܡܒܥܝܐ ܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܐܘܢܓܠܝܬܐ ܘܐܝܬܝܐ ܒܟܠܐ ܙܒܢܐ، ܘܡܬܒܥܝܐ ܠܟܠܐ ܐܢܫ. ܗܝ ܐܡܪ ܦܫܩܘܬܐ ܡܠܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ، ܘܗܝ ܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܐܘܢܓܠܝܬܐ. ܘܗܝ ܡܢ ܠܐ ܗܝ ܐܠܐ ܡܠܬܗ ܘܥܠܝܗ ܗܘܐ ܣܝܡ ܦܫܩܘܬܐ ܠܡܠܬܐ ܕܒܥܝܢܘܗ ܒܢܝܐ ܕܐܟܡܐ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐܝܬ ܘܐܡܪ: ܐܝܟ ܦܠܚ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܥܘܒܕܐ ܘܐܬܪܐ ܡܬܦܩܕܢܘܬܗ ܒܟܠܗ ܐܢܫ ܘܒܪܐ ܘܙܘܓܐ ܡܕܝܢܐ. ܘܡܨܒܝܢܐ ܠܟܠܐ ܐܢܫ. ܗܝ ܡܢܘ ܐܒܘܗܝ ܐܒܐ ܠܡܒܪܟܐ ܘܒܥܐ ܒܥܝܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܝ ܡܢܘ ܐܒܘܗܝ ܠܡܒܪܐ ܘܐܡܪ «ܐܝܟ ܦܠܚ ܡܢܘܢ ܐܢܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܡܠܦܘܗܝ، ܘܡܫܡܠܐ ܐܢܐ ܢܘܠܦܢܗ ܘܥܒܕܐ ܕܢܘܠܦܢܐ ܕܒܥܝܬܘܗܝ» ܗܝ ܢܦܩ ܦܫܩܘܬܐ ܕܐܦܬܘܗܝ ܐܠܗܐܝܬ ܘܐܡܪ «ܘܫܘܝ ܡܒܥܐ ܠܐ ܐܫܬܟܚ ܡܢܝ، ܐܠܐ ܐܝܟ ܟܠ ܟܘܡܪ ܘܦܘܪܫܢܝ، ܘܫܘܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܫܡܥܢܝ» ܗܝ ܐܡܪ ܡܢܘܬܐ ܕܡܬܡܢܘܬܐ ܕܝܨܝܐ، ܗܝ ܡܘܬܐ ܒܝܗܘܕܘܗܝ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܡܢܘܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ، ܘܣܐܡ ܒܟܠܗܘܢ ܦܫܩܘܬܐ ܡܢܘܬܐ ܕܠܐܝܡ. ܗܝ ܡܬܡܐܦ ܠܗ ܒܦܘܪܫܢܐ ܡܒܥܐ ܘܗܒܐ ܡܬܠܟܝܡ ܒܟܢܐ.

ܬܪܥܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܐܪܙܐ ܕܟܗܢܘܬܐ

ܦܘܫܩܐ ܩܕܡܝܐ

ܡܘܕܥܢܘܬ ܠܐܪܙܐ ܕܟܗܢܘܬܐ

ܐܘܟܝܠ ܢܒܘܥܬܐ ܕܝܢ ܕܒܥܕܬܐ ܐܪܙܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܟܕ ܐܡܪ: «ܟܗܢܘܬܐ ܒܥܠܡܐ ܗܘ ܕܡܘܒܠܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܢܬܕܡܐ ܠܐܠܗܐ ܠܦܘܡ ܡܟܝܠܘܬܐ ܕܚܝܠܐ ܐܢܫܝܐ. ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܗ ܒܝܕ ܕܡܟܝܢܘܬܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܢܢܝܬܐ ܘܒܫܘܡܠܐ ܕܐܪ̈ܙܘܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܬܓܠܝܢܘܬܐ ܥܒܕܐ ܛܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܦܘܪܩܢܐ».

ܐܡܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܢܢܝܬܐ، ܟܕ ܡܬܗܕܝܢ ܒܝܕܥܬܐ ܘܩܕܝܫܐ ܕܗܘܢܗܘܢ ܘܐܘܣܝܗܘܢ، ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܟܬܒ: ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܕܐܡܪ «ܟܕ ܡܬܩܪܒܝܢ ܒܥܠܡܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ، ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܡܢܗ، ܘܗܘܝܐ ܒܟܗܢܘܬܐ ܐܝܟ ܒܪܬܝ، ܕܫܘܪܝܐ ܡܫܬܡܠܐ ܘܩܕܡܐ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢܐ ܕܠܗܘܢ».

ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܒܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ «ܟܗܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܐܘܪܚܐ ܕܒܪܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܡܢ ܚܛܐ ܘܚܝܘܬܐ ܠܡܬܠܐܦܐ ܠܦܘܡ ܡܟܝܠܘܬ ܚܝܠܐ، ܘܒܝܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܢܢܝܬܐ ܘܐܪ̈ܙܐ ܕܒܗ، ܠܣܘܦܐ ܠܐ ܡܬܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܐܝܟ ܡܘܙܘܢ ܘܠܟܘܫܐ ܗܡܝܢܐ ܘܣܡܝܢܐ ܕܚܝܐ، ܘܒܥܬܝܕܘܬܐ ܕܥܝܬܐ ܟܕ ܡܒܝܐ ܠܗܘܢ ܢܦܫܐ ܡܬܐܒܝܢܐ ܡܢ ܦܘܠܚܗ ܘܫܟܠܗ ܟܠܐ ܟܠܗ ܐܝܟ ܕܒܪܐ. ܘܐܢ ܐܬܚܙܝܘ ܡܢ ܚܕܐ ܕܗܘܐ ܘܐܬܩܪܝ ܡܢܗ ܦܘܪܫܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܟܝܢܬܗ ܡܬܡܠܝܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܢܢܝܬܐ ܐܝܟ ܐܢܫܝܬܐ ܕܐܢܫܝܘܬܗ»(1).

ܘܐܡܪ ܡܪܝܐ ܡܪܝ ܐܝܘܐܢܢܝܣ ܙܟܝܐ «ܟܗܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܫܘܙܒܬ ܟܗܢܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܟܗܢ ܒܟܠܗܘܢ ܛܟܣܐ، ܘܡܬܛܟܣ ܟܠ ܕܢܬܚܫܠ ܠܡܬܩܪܒܘ ܠܡܫܡܫܘܬܗ.

---

(1) ܡܢܪܬܐ ܡܘܙܢܐ ܡܬܐܡܪܐ ܡܬܡܬܠܬܐ ܢܗܝܪܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܬܩܠܣܢܘܬܐ ܙܗܝܪܐ ܕܡܪܝ ܡܬܩܐܡܠ ܙܟܝܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܫܐ ܟܗܢܘܬܐ

ܐܡܪ ܢܘܗܕܪܐ ܒܪ ܥܒܪܝܐ «ܒܬܪ ܕܗܘܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܪܝܫܐ ܟܗܢܘܬܐ ܗܘܝܐ ܒܟܝܢܐ ܗܘ ܫܠܝܛܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܛܟܣܝ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܠ ܚܝܠܐ ܠܐܝܕܝܐ. ܡܫܡܫܝܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܠܐܝܕܝܐ ܘܢܗܘܘܢ ܐܢܘܢ ܕܢܣܬܟܠܘܢ ܠܡܬܩܪܒܘ ܟܘܡܪܐ ܐܦܝܣܩܐ ܕܢܬܒܪ ܡܢ ܠܥܠ».
ܘܐܡܪ ܡܪܝ ܐܝܘܐܢܢܝܣ ܙܟܝܐ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܕܐ «ܪܝܫܐ ܟܗܢܘܬܐ ܛܘܒܢܐ ܗܘ ܡܩܪܒܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢܐ ܒܢܝܐ ܐܠܗܝܐ، ܡܪܝܐ ܠܥܡܡܐ ܟܗܢܐ ܠܟܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܚܝܠܐ. ܐܘ ܛܘܒܢܐ ܗܘ ܡܩܪܒܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܬܘܪܐ ܘܒܢܝܐ ܐܚܪܝܐ، ܠܟܠܗ ܡܫܬܘܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ، ܡܬܛܟܣܝܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܬܘܪܐ ܐܠܗܝܐ. ܐܠ ܕܐܦܠܐ ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ، ܐܝܟ ܪܝܫܐ ܟܗܢܘܬܐ ܒܐܢܫܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܕܐܬܐܡܪܝܢ ܒܪܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܡܕܒܪܢܝܬܐ. ܐܘ ܕܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܟܗܢܘܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܕܒܪܬܐ ܒܠܚܘܕܝܬܐ ܗܝ ܕܢܫܟܚ ܪܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ». ܡܛܠ ܪܫܐ ܡܛܠܬ ܡܪܝܐ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܒܪ ܐܡܪ «ܟܗܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܗܝ ܕܢܗܘܐ ܕܐܬܠܗ ܠܒܢܝܢܝܐ» ܐܘܟܝܬ ܕܐܬܪܥܝ ܐܢܘܢ ܠܒܢܝܐ ܐܠܗܝܐ ܘܡܫܡܠܝܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܕܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ (1)

ܡܬܦܠܓܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܬܪܬܝܢ: ܡܕܝܢܝܬܐ ܘܐܪܥܢܝܬܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܝܬܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܘܡܬܚܫܒܐ ܡܢ ܐܝܟ ܒܢܝܐ: ܒܝܬܝܐ ܘܡܕܒܪܢܝܬܐ ܘܐܘܡܢܝܬܐ. ܘܒܟܠ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܐܝܬܝܗ ܐܓܘܢܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܠܗܘܐ ܦܪܨܘܦܐ ܒܡܬܚܡܢܘܬܐ ܠܡܬܕܡܪܘ ܕܢܬܓܠܐ ܒܗ ܡܢ ܐܘܪܚ ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ، ܒܗܝ ܕܒܢܝܐ ܕܡܠܐܟܐ ܦܫܝܢ ܠܐ ܐܫܝܢ ܒܡܬܚܫܒܬܐ [illegible].

ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܐܪܥܢܝܬܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܘܡܒܪܢܐ ܡܬܩܪܝܐ ܕܘܪܐ:

ܕܘܪܐ ܩܕܡܝܐ:

ܡܕܝܢܬܐ ܒܢܝܬܐ ܐܝܟ ܢܨܒܬܐ. ܫܪܝܬ ܡܢ ܩܕ ܒܪܐ ܓܒܪܐ ܠܐܕܡ ܘܗܘܐ ܠܗ ܦܘܠܚܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܬܟܠܐ ܡܐܡܪܢܐ ܓܒܪܐ ܡܢ ܦܘܡ ܐܕܡ «ܒܥܠܡܟ ܘܫܡܫ ܒܥܠܝ ܐܒܪܗ» (ܡܐܡܪ 5:13). ܘܐܕܡ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܬܪܝܢ ܒܢܝܗܘܢ ܩܐܝܢ ܘܗܒܝܠ ܒܕ ܦܘܠܚܢܐ ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܢܦܠܚܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܠܡܪܝܐ. ܘܡܬܕܒܪ ܗܟܢܐ ܕܒܢܝܬܐ، ܕܡܟܠ ܡܪܝܐ ܦܘܠܚܢܗ ܕܗܒܝܠ. ܦܘܠܚܢܐ ܕܝܢ ܕܩܐܝܢ ܠܐ ܡܩܒܠ، ܠܐ ܝܗܒ ܡܪܒ ܒܬܪܝܬܐ ܕܒܝܬܐ.

ܘܗܟܢܐ ܐܬܚܠܦ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܚܕ ܠܐܚܪܢ ܒܕ ܦܘܠܚܢܐ، ܘܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܪܝܐ ܡܬܩܕܫܐ ܗܘܐ، ܘܡܫܡܫ ܐܦ ܐܠܗܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܥܠܡܐ ܕܥܠܡ. ܟܕ ܡܬܠ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ ܕܐܬܦܪܣ ܡܢ ܛܘܒܐ ܘܒܝܐ ܡܕܒܪܐ ܠܡܪܝܐ «ܘܐܦܩ ܝܗܒ ܥܠ

ܡܕܒܚܐ. ܘܐܪܝܚ ܡܪܝܐ ܪܝܚܐ ܕܢܝܚܘܬܐ» (ܒܪܝܬܐ 8: 20-21).

ܘܐܝܘܒ ܐܣܩ ܕܒܚܐ ܥܠ ܡܢܝܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܘܗܝ (ܐܝܘܒ 1: 5). ܐܒܪܗܡ ܕܒܪܟܗ ܐܠܗܐ، ܒܢܐ ܡܕܒܚܐ ܠܡܪܝܐ ܘܐܣܩ ܢܕܪܐ. ܘܒܬܘܩܦܬܗ ܡܠܟܝܙܕܩ ܡܠܟ ܫܠܝܡ ܟܗܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ (ܒܪܝܬܐ 14: 18). ܘܐܒܪܗܡ ܝܗܒ ܟܗܢܘܬܐ ܠܒܪܗ ܐܝܣܚܩ، ܘܠܗ ܝܗܒ ܟܠ ܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ (ܒܪܝܬܐ 25: 5). ܘܒܢܐ ܐܝܣܚܩ ܡܕܒܚܐ، ܘܩܪܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ (ܒܪܝܬܐ 26: 25). ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܡܡܬ ܩܪܐ ܠܒܪܗ ܥܣܘ ܕܢܒܪܟܝܘܗܝ ܘܢܬܠ ܠܗ ܐܩܕܡܝܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ، ܒܪܡ ܕܥܣܘ ܠܐ ܫܘܐ ܗܘܐ ܠܒܘܟܪܘܬܐ ܐܫܠܡܗ ܘܙܒܢܗ ܠܐܚܘܗܝ ܝܥܩܘܒ (ܒܪܝܬܐ 25: 33-34) ܐܫܬܘ. ܠܗ ܝܥܩܘܒ ܘܢܣܒܗ ܒܢܟܠ ܒܘܪܟܬܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܒܪܟܗ (ܒܪܝܬܐ 27: 5-30). ܘܗܘܬ ܠܗ ܐܝܟ ܒܟܪܗ ܘܟܗܢܐ ܡܪܐ ܐܚܘܗܝ. ܘܒܢܐ ܡܕܒܚܐ ܠܐܠܗܐ، ܘܩܪܝܗ ܠܐܬܪܐ ܗܘ ܒܝܬ ܐܝܠ (ܒܪܝܬܐ 35: 7) ܕܒܚܐ ܠܡܘܪܐ، ܡܫܬܠܡܐ ܟܗܢܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ. ܘܡܬܦܪܫܐ ܗܘܬ ܗܟܢ: 1- ܡܬܝܗܒܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܒܘܟܪܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܓܒܠܗ ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ ܪܝܫܐ ܠܒܝܬܐ ܕܝܠܗ. 2- ܘܟܗܢܘܬܐ ܡܬܝܗܒܐ ܗܘܬ ܡܢ ܚܕ ܠܐܚܪܢ. 3- ܐܬܩܪܝܬ ܟܗܢܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܐܘ ܫܪܒܝܬܐ. ܠܐ ܓܒܪ ܝܕܥ ܡܢܗ ܛܘܟܣܐ ܐܝܟ ܕܟܗܢܘܬܐ ܕܠܘܝܐ ܘܕܒܝܬܗܘܢ ܕܐܗܪܘܢ ܘܕܒܢܘܗܝ. ܘܗܘܘ ܐܦܠܐ ܕܒܚܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ، ܐܠܐ ܒܪ ܡܢܐ ܗܢܘܢܬܐ.

ܐܡܪ ܡܘܒܠܢܐ ܒܪ ܥܒܪܝܐ ܥܠ ܗܕܐ ܗܟܢܐ: ܐܦܢ ܐܬܟܬܒ ܐܢܫܝܢ ܕܩܪܒܘ ܩܘܪܒܢܐ ܘܕܒܚܐ ܘܐܬܡܢܝܘ ܟܗܢܐ. ܘܡܬܡܗܝܢ ܐܬܘܗܝ، ܐܝܟ ܕܒܗ ܥܒܕܘ ܟܗܢܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ، ܐܠܐ ܟܗܢܘܬܐ ܗܘܬ ܒܫܡܝܬܐ ܘܡܣܬܟܠܬܐ، ܡܛܠ ܕܫܡܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܠܐ ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܗܝܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܐܬܐܡܪ ܒܒܝܬܗ ܕܐܢܫ ܡܛܒܥܐ ܘܡܬܢܝܐ. ܒܥܠܬܐ ܟܗܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܢܝܐ ܒܝܘܡܐ ܕܐܗܪܘܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܕܘܡܠܐ

(ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܚܪܝܐ ܕܟܗܢ̈ܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝ ܥܒܪ̈ܝܐ. ܥܒܪ̈ܝܐ).

ܕܗܘܐ ܐܘܪܟܐ:

ܕܗܘܐ ܡܫܘܚܬܐ: ܘܒܪܘܐ ܗܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܟܗܢܘܬܐ ܠܡܫܘܚܐ. ܡܢܝܢ ܠܡܫܘܚܐ ܕܢܩܝܡ ܬܫܡܫܬܐ ܢܡܘܣܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܬܐ. ܡܢ ܡܫܘܚܐ ܢܘܟܪܝ ܠܐܗܪܘܢ ܘܠܒܢܘܗܝ، ܘܗܘܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܒܡܫܟܢܐ ܕܟܠ، ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܒܢܬܐ. ܘܗܘܕܐ، ܡܟܠܠ ܡܪܝܐ ܥܡ ܡܫܘܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗ، ܡܟܠܠ ܥܡ ܒܢ̈ܝ ܝܣܪܐܝܠ. ܘܣܡ ܡܢܗܘܢ ܟܗܢܐ ܟܗܢܐ ܠܒܝܬ ܐܒܗܬܐ، ܡܢ ܠܘܝ ܟܠ ܕܒܢ̈ܝܗܘܢ ܠܒܝܬ ܐܒܗܬܗܘܢ. ܐܪܒܥ ܟܗܢܝܢ. ܘܥܒܕ ܣܡܟܗ ܒܠܘܒ ܥܠ ܟܗܢܐ... ܘܣܝܡ ܐܢܘܢ ܒܡܫܡܫ ܐܚܝܐ ܡܢ ܥܡܘܕܐ... ܘܗܘܐ ܥܒܕܐ ܕܐܬܟܢܐ ܒܗ، ܢܘܪܐ ܟܗܢܗ، ܢܗܘܐ ܡܘܢܐ... ܐܦܪܫ ܟܗܢܐ ܕܐܗܪܘܢ... ܘܐܦ ܬܪ̈ܝܢ ܘܥܒܕ ܠܗܪܐ. ܘܟܗܢܐ ܐܝܬܝܗ ܩܘܡ ܡܚܝܢܐ (ܡܣܝܐ 2:17-11) ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܐܦܐ ܕܥܒܕܐ ܐܠܗܐ ܠܐܗܪܘܢ ܘܠܒܢܘܗܝ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܡܐ ܘܠܩܘܪܒܢܐ ܕܢܟܣܬܐ. ܘܡܢ ܕܥܒܕܐ ܢܡܪܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܐܬܦܩܕ ܒܠܒܗܘܢ. 1- ܕܢܬܪܟܘܢ ܘܢܬܩܕܫܘܢ (ܡܩܡܝܐ 22:19). 2- ܕܢܬܡܚܣܘܢ ܒܡܣܝܐ ܡܩܕܫܐ (ܒܝܘܬܐ 12:8).

ܘܒܗܘ ܕܟܗܢܘܬܐ ܗܘܐ ܟܢܝܫܬܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ، ܘܐܬܦܪܫܬ ܠܡܫܘܚܐ ܕܟܠ، ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܨܐ ܗܘܐ ܠܐܢܫ ܕܢܦܫ ܡܢ ܡܫܘܚܐ ܗܢܐ ܕܢܬܟܠܬܘܢ (ܡܣܝܐ 16). ܘܡܢ ܙܒܢܐ ܥܒܪܝܐ ܡܟܠܟܐ ܕܢܡܠܟ ܒܡܫܪܝܐ ܐܠܡܫܡܫܬܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܐܠܗܐ ܒܥܒܪܝܐ (ܒ ܒܪܝܫܝܬ 26) ܘܥܘܠܐ ܟܗܢܘܬܐ ܒܡܫܘܚܐ ܗܢܐ ܒܪܡܐ ܕܡܫܝܚ ܠܟܘܠܝ ܡܫܡܫܢܐ. ܢܥܒܕ ܡܢܗ ܡܪܝܐ ܥܒܕܗ ܕܡܢܗ ܕܒܢܘܕܝ ܢܗܘܐ.

ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܪܢܝܢ ܗܠܝܢ ܕܗܘܐ ܗܢܐ: 1- ܡܟܠܟܢܐ ܘܪܒܐ ܟܗܢܘܬܐ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. 2- ܗܘܐ ܒܝܕ ܥܒܪܝܐ. 3-

ܐܬܝܗܒܬ ܠܥܕܬܐ ܕܝܠܗ. 4- ܡܥܡܪܢܐ ܒܥܡܘܕܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܒܢܘܗܪܗ ܡܢܗܪܢܐ. 5- ܡܢܚܬ ܩܕܝܫܘܬܗ ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܡܪܟܢܘܬܐ ܦܘܪܩܢܝܬܐ ܘܐܩܕܫܘܬܐ ܕܡܥܡܕ ܐܚܝܢ ܘܡܬܡܫܚܐ ܗܟܝܠ ܠܐܩܕܫܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܟܠܗ.

ܗܘܐ ܐܠܗܝܬܐ:

ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܐܝܟ ܦܪܘܩܐ ܡܪܝܐ. ܘܡܛܠ ܢܦܫܗ ܕܚܛܝܬܐ ܥܠ ܨܠܝܒܐ. ܘܐܬܐ ܦܘܪܩܢܐ ܒܕܡܗ ܘܡܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܫܠܚ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܕܘܢ ܦܘܪܫܢ ܕܡܢܐ ܘܐܝܟ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ «ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܕܥܒܝܕ ܒܐܝܕܝܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ، ܕܐܬܘܗܝ ܕܡܘܬܐ ܕܗܘ ܫܪܪܐ. ܐܠܐ ܠܗ ܠܫܡܝܐ ܥܠ، ܕܢܬܚܙܐ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܗ ܕܐܠܗܐ ܚܠܦܝܢ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 24:9). ܘܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܒܕܡܗ ܠܟܠܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. «ܕܒܗ ܕܝܢ ܕܒܕܡܗ ܐܝܬ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܛܝܒܘܬܐ ܕܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 8:1) «ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܥܠ ܨܠܝܒܗ ܕܐܠܗܐ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 21:10). ܡܢ ܐܠܗܐ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܠܡܫܬܘܬܦܘܗܝ ܐܘܪܚܐ ܠܡܫܡܫܘ ܒܗ ܐܘܪܚܝܬܐ.

ܘܒܗܕܐ ܕܐܝܟ ܦܘܪܩܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܫܝܚ ܢܦܫܗ ܡܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚ ܟܠܗ ܠܟܠܢܐ ܕܡܬܚܙܝ ܡܬܠܟܬܗ. ܐܦ ܓܝܪ ܦܘܪܩܢܐ ܘܐܚܪܢܐ ܦܘܪܩܢܐ ܡܬܡܠܟܢܐ ܡܛܠ ܚܛܝ̈ܬܐ. ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܗ ܠܐܒܐ ܘܐܚܪܢܐ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܦܘܠܘܣ ܐܢܐ ܕܕܝܢ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܘܡܘܬ ܠܚܛܗ̈ܐ ܘܫܠܟ ܠܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܕܡܛܠ ܢܦܫܗ ܚܕܐ ܐܚܕܝܬܐ ܫܠܟ ܚܛܝܬܐ. ܘܚܕܐ ܗܝ ܦܘܪܩܢܐ ܐܝܟ ܦܪܘܩܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܡܪܢܢ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܝܠܢ ܥܠ ܐܠܗܐ ܡܫܬܠܛ: 1- ܟܕ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܐܘܪܚ ܐܘܪܚܐ ܘܢܘܪ ܠܗܘܢ ܚܝܐ ܘܡܬܠܦܢܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܘܦܘܪܩܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ (ܥܒܪܝܐ 9:1 ؛ ܘܡܠܟ 10:5). ܐܡܪܝܢ

ܐܝܬܝܗ̇ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. 2- ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܟܗܢܘܬܐ ܒܠܚܘܕ ܡܫܡܫܬܗ ܘܡܘܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܐܣܪܘܢ ܘܢܫܪܘܢ ܡܛܘܠ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܩܒܠܘ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ (ܝܘܚܢܢ 22:20). 3- ܡܫܡܠܝܐ ܐܟܡܐ ܕܐܡܪ: ܡܫܡܠܝܢ ܠܓܡܝܪܘܬܐ ܡܢ ܐܝܕ ܡܫܡܠܝܢ ܘܡܫܡܠܝܢ، ܟܕ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܕܢܣܩ ܠܫܡܝܐ ܦܫܛ ܐܝܕܘܗܝ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ ܡܫܡܠ ܫܘܡܠܝܐ ܕܡܬܐܡܪܢܘܬܗܘܢ، ܐܡܪܝܢ ܐܢܘܢ ܪܫܡ ܟܗܢܐ (ܠܘܩܐ 24:50).

ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܦܘܠܓܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܟܐܢܐ ܓܘܢܝܐ، ܦܫ ܠܢ ܕܢܚܘܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܟܝܢܗ̇ ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܘܟܠ ܚܕܐ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܟܗܢܘܬܐ ܡܢ ܫܡܝܢܝܬܐ: ܘܟܠܗ ܕܟܗܢܐ ܕܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܘܪܘܚܢܝܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ܘܢ، ܠܐ ܐܢܫܝܢ ܒܗܘܠܐ. ܥܠ ܗܕܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܘܠܐ ܡܬܓܫܝܢ. ܟܗܢܘܬܗܘܢ ܘܬܫܡܫܬܐ ܟܗܢܘܬܗܘܢ ܪܘܚܢܝܬܐ ܗܝ ܦܫܝܛܬܐ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܓܠܝܢܘܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܕܦܪܝܫܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ. ܘܐܝܟ ܓܠܝܢܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ ܘܐܝܬܝܗ̇: ܟܗܢܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܚܕܐ ܗܝ ܠܐ ܡܬܦܣܩܐ ܘܠܐ ܒܨܝܪܐ ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܐ ܡܢ ܕܘܟܐ ܠܐܚܪܢܐ، ܐܝܟܢ ܗܢܦܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܙܘܥܐ ܘܠܐ ܒܙܘܥܐ ܚܕ ܡܢ ܣܢܝܩܘܬܐ.

ܟܗܢܘܬܐ ܕܝܢ ܐܪܥܢܝܬܐ: ܥܠ ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܦܓܪܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ، ܥܠ ܗܕܐ ܟܗܢܘܬܗܘܢ ܡܢ ܓܘܫܡܐ ܟܐܢܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܦܘܪܫܐ ܘܐܠܐ ܡܢ ܓܫܡܢܝܬܐ، ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܚܕ ܠܚܘܕ ܐܢܫܐ. ܐܝ ܐܠܐ ܡܬܓܫܝܢ ܒܦܘܠܓܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܗܘܐ ܘܗܓܝܐ ܡܛܝܒܐ، ܢܦܩܝܢ ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܘܐܝܬܝܗ̇ ܗܝ ܦܫܝܛܬܐ. ܟܗܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ ܘܫܡܫܐ ܗܘܐ ܟܠ ܕܘܟܐ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܡܠܐܟܝܬܐ. ܟܠ ܓܢܣ ܕܝܢ ܡܢ ܬܠܬܐ ܓܢܣܝܢ، ܐܝܟ ܕܡܢܝܢ ܡܠܘܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܟܠܗܘܢ ܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܟܠܝܬܐ ܦܫܝܛܬܐ.

ܚܕܝܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܝܬܝܗ ܟܝܢܗ ܐܪܐܡܘܢ ܚܕܝܘܬܐ، ܘܡܫܬܡܪܐ ܒܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܡܕܡ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ. ܓܡܝܪܐ ܠܚܕܝܘܬܐ ܕܡܘܬܐ، ܡܢ ܗܘ ܕܐܫܬܡܠܝܘ ܡܫܬܡܠܝܢ ܒܗܘܢ ܡܬܩܒܠܢܝܬܐ ܐܝܟ ܠܚܡܐ ܘܚܡܪܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܘܡܟܝܠ ܒܡܫܬܘܕܝܬܐ. ܘܓܡܝܪܐ ܠܚܕܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܛܠ ܕܗܘܝܐ ܡܬܩܒܠܢܝܬܐ ܕܒܗ ܡܫܬܡܠܝܢ، ܡܛܠ ܕܠܗܘܢ ܘܫܝܢܝܬܐ ܦܢܝܬܐ.

(1) ܡܫܬܩܠܐ ܡܢ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܗܝ ܡܬܩܪܝܐ ܪܒܐ.

ܦܘܫܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܥܠ ܡܥܠܝܘܬܐ ܕܚܕܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܡܢ ܦܘܠܘܣ ܕܒܗ ܠܗ ܘܠܚܕܝܘܬܐ ܩܘܫܬܢܝܬܐ

ܐܝܟ ܕܒܗ ܠܡܠܦ ܐܬܘܪܝܐ ܕܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܟܝܢܗ ܐܪܐܡ ܚܕܝܘܬܐ ܩܘܫܬܢܝܬܐ ܘܡܫܝܚܝܬܐ ܡܬܓܠܐ ܒܗܠܝܢ ܕܢܩܦܢ:

ܐܠܐ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܚܕܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܒܚܕܝܘܬܐ ܩܘܫܬܢܝܬܐ، ܣܐܡ ܠܗ ܕܡܬܥܠܝܐ ܡܢܗ ܒܡܫܬܘܕܝܘܬܐ ܘܡܬܪܡܪܡܐ ܡܢܗ ܒܐܝܩܪܐ. ܘܦܘܪܫܐ ܕܒܝܢܬܗܘܢ، ܐܝܟ ܦܘܪܫܐ ܕܒܝܬ ܫܘܡܠܝܐ ܘܚܣܝܪܘܬܐ، ܘܠܚܘܕܬܐ ܘܥܘܬܪܐ، ܘܗܘܝܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܢܩܦܢ:

ܩܕܡܝܬ: ܡܢ ܡܛܠ ܟܝܢܘܬܗܝܢ ܘܡܛܠ ܥܒܕܢܘܬܗܝܢ: 1- ܚܕܝܘܬܐ ܩܘܫܬܢܝܬܐ ܐܝܬܝܗ ܠܡܘܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ

ܐܕܢܝ ܐܘܪܚܝ، ܐܝܟ ܕܒܪ ܦܘܡܐ ܐܝܢ ܕܐܡܪ ܠܗ ܠܐܠܗܐ «ܬܐ ܐܫܕܪܟ ܠܘܬ ܦܪܥܘܢ، ܘܐܦܩ ܠܥܡܝ ܒܢܝ̈ ܐܝܣܪܝܠ ܡܢ ܡܨܪܝܢ» (ܡܦܩܢܐ 10:3) ܐܘ، ܒܫܡ ܐܒܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ «ܐܫܡܥ ܐܒܝ ܒܠܚܘܕ».

ܚܐܪܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ ܠܐ ܐܬܝܠܕܬ ܠܐ ܡܢ ܦܘܡܐ ܘܠܐ ܡܢ ܕܡܐ ܘܠܐ ܡܢ ܕܨܒܘܬܐ، ܐܠܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܝܗܒ ܠܡܗܝ̈ܡܢܐ ܒܫܡ ܐܒܘܗ ܕܒܠܝܗܘܢ ܘܢܦܫ ܒܗܘܢ ܐܬܓܠܝܬ ܒܦܘܡܗ ܡܪܝܐ ܘܡܘܬ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ ܕܢܗܘܐ ܟܡܗܘܢ.

2 ـ ܟܕ ܝܗܒ ܡܘܫܐ ܚܐܪܘܬܐ ܠܐܚ̈ܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܫܟܚ ܡܢܗ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ ܦܪܝܫܝܬ ܘܐܬܬܝܒ ܓܘܫܡܗ ܒܡܕܒܪܐ ܘܪܕܝܗ ܒܠܒܘܬܐ ܕܚܐܪܘܬܐ ܡܬܥܒܕܢܝܬܐ، ܟܕ ܡܩܝܡܗ ܒܡܫܚܐ ܡܩܕܫܐ. ܘܐܦ ܥܠ ܪܝܫܗ ܡܫܚܐ ܘܡܫܚܗ ܘܩܕܫܗ ܘܡܢ ܡܕܡ ܚܠܦܘܗܝ ܕܚܝܐ ܕܥܡܐ ܕܡܗܘܢ ܥܠ ܡܕܒܚܐ (ܡܦܩܢܐ 6:24). ܘܡܢ ܢܣܒ ܡܕܡ ܡܢ ܡܫܚܐ ܘܡܢ ܕܡܐ ܕܥܠ ܡܕܒܚܐ ܘܪܣ ܥܠ ܐܗܪܘܢ، ܟܗܢܗ ܕܩܕܡ ܡܢ ܓܘܫܡܗ، ܐܘܦܝ ܥܠ ܐܕܢܝ ܐܝܕܘܗܝ ܘܐܕܢܝ ܒܪܐ ܐܕ̈ܢܘܗܝ ܘܐܕܢܝ ܒܪܐ ܪ̈ܓܠܘܗܝ. ܘܗܟ ܐܦ ܥܠ ܒܢ̈ܘܗܝ. ܘܡܢ ܗܘ ܗܟܢܐ ܢܣܝܒ ܒܡܫܚܐ ܕܪܒܐ ܘܐܬܡܫܚ ܘܗܘܐ ܟܗܢܐ. ܘܒܗ ܟܗܢܐ ܗܘܐ ܥܡ ܒܢ̈ܘܗܝ ܘܥܠ ܦܠܚܘܗܝ ܟܗ̈ܢܐ ܕܐܬܬܟܠܠ ܡܢܗ. ܒܚܐܪܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܐܝܟ ܟܗܢܐ ܦܫܛ ܠܟܗ̈ܢܐ ܕܥܡܐ ܕܢܚܠܦܘܢ ܡܢܗܘܢ، ܒܪܝܬܐ ܟܠܗ̇ ܡܩܪܒܐ ܠܐ ܠܟܗ̈ܢܘܬܗܘܢ، ܘܠܐ ܕܢܬܡܫܚܘܢ ܒܡܫܚܐ ܡܢܗ ܘܐܬܬܩܕܫܘ ܒܡܟܗܢܘܬܐ ܘܐܬܩܪܝܘ «ܗܘ ܕܡܗܝܡܢ، ܠܐ ܫܒܩ ܐܠܐ ܕܢܬܢܣܘܢ ܟܠܬܗ ܢܦܫܝ، ܦܠܛܗ ܓܢ ܕܝܠܗ ܗܘ» (ܩܘܪ 10:13).

ܟܕ ܡܬܦܩܕ ܚܘܒܐ ܕܢܬܟܠܠ ܠܐ ܟܦܘܩܕܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܦܘܩܕܢܐ ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝ ܠܚܘܒܐ ܘܠܐ ܟܠܐ «ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܕܒܡܫܝܚܐ ܚܒܝܒܘܬܗ ܠܡܫܝܚܐ ܠܚܘܒܗ» (ܓܠܛܝܐ

(27:3) ܘܐܦ ܐܡܪ: «ܐܠܐ ܠܓܘܫܡܘܗܝ ܠܡܪܢ ܢܣܒܘܢ ܡܫܝܚܝܐ» (ܕܘܩ 14:13). ܘܡܫܝܚܐ ܢܣܒܗ ܒܐܘܪܚܐ ܕܗܘܝܐ ܘܕܗܝܡܢܘܬܐ ܣܓܝ ܡܪܢܝܬܐ ܘܟܠܠܐ ܘܫܘܫܒܬܐ، ܡܩܒܠ ܗܕܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܘܟܠܠܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܕܝܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܬܡܨܐ ܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܥܐ ܡܢ ܗܕܐ ܡܬܩܪܒܢܘܬܐ، ܐܠܐ ܒܡܢܘܬܐ ܕܗܝܡܢܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܒܥܝܢܘܬܗ ܘܡܬܡܦܪܢܐ ܣܓܝܦܘܗܝ ܕܒܝܬܐ ܠܐ ܐܘܪܐ ܘܠܐ ܒܟܬܒܐ ܐܘ ܐܢܫܐ ܘܠܐ ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܐܡܪܝܢܐ ܕܗܘ ܡܢ ܣܢܝܘܬܐ ܕܠܐ ܡܡܠܠ ܕܢܫܒܩܘܢ ܣܛܢܐ، ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܘܡܐ ܒܠܒܘܗܝ ܒܗܠܝܢ ܦܠܚܘܗܝ ܕܥܝܢܐ، ܘܡܩܒܠ ܣܛܝܐ ܕܒܠܒܢܐ ܕܒܝܫܘܬܗ ܘܗܘ ܕܡܢܗ ܟܠ ܣܓܝ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܢܬܩܒܠ ܦܠܚܘ ܕܪܢܝܐ.

ܩܕܡ ܥܡܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܡܬܝܕܥܐ ܒܫܘܚܠܦ ܡܢ ܥܡܘܕܝܬܐ ܝܘܚܢܢܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܘܝܬ ܒܦܣܘܩܐ ܕܠܥܠ ܐܡܝܢܘܬܐ ܡܬܝܕܥܢܘܬܗ ܘܡܬܐܡܪܢܘܬܗ.

ܩܕܡܝܬ: ܡܢ ܐܡܝܢܘܬܐ ܐܬܓܡܪܬܗ: ܥܡܘܕܝܬܐ ܡܘܫܝܬܐ ܩܝܡܐ ܗܘܐ ܥܠ ܦܘܠܚܢܐ ܘܫܘܡܠܝܐ ܘܡܬܩܪܒܢܘܬܐ ܦܢܝܢܬܐ. ܢܘܒܐ ܗܘܐ ܦܠܚܘ ܚܝܠܐ ܘܡܪܝܐ ܒܦܠܚܘ ܒܬܫܠܡܬܗ ܡܬܠ ܕܘܟ ܫܘܡܠܝܐ ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ ܘܙܕܩܐ. ܘܗܘܝܐ ܗܘܐ ܢܝܚܐ ܕܐܬܡܫܠܡ. ܟܠܗ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܐܡܝܢܘܬܗ، ܡܒܝܢܐ ܗܘܐ ܠܫܘܡܠܝܐ، ܠܐ ܡܢ ܣܘܪܚܢܐ ܦܪܝܫܬܐ، ܐܠܐ ܡܢ ܙܕܝܩܘܬܐ ܒܝܢܬܐ. ܥܡܘܕܝܬܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܫܡܫܐ ܠܪܘܚܐ ܘܠܪܘܚܢܝܘܬܐ. ܘܪܘܚܐ ܐܝܬܝܗ ܢܦܫܐ ܘܐܬܦܪܫܬ ܥܠ ܙܕܝܩܘܬܐ ܓܘܫܡܢܝܬܐ. ܥܡܘܕܝܬܐ ܓܝܪ ܡܒܝܢܐ ܠܢܦܫܐ ܐܢܫܝܬܐ ܐܡܝܢܐ ܘܐܬܚܕܬ ܐܢܫܘܬܐ ܠܒܪܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ، ܘܡܢ ܫܘܦܐ ܠܗ ܡܢ ܟܠܡܐ ܗܢܐ ܠܓܡܝܪܐ ܘܡܩܒܠܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܘܐܦ ܡܩܒܠܐ ܗܘܝܢ ܪܘܚܢܝܬܐ ܠܐܡܝܢܘܬܗ ܘܠܟܠܗܘܢ.

ܘܬܪܬܝܢ: ܡܢ ܐܝܟ ܕܒܪܝܫܝܬ، ܥܡܘܕܝܬܐ ܡܘܫܝܬܐ ܡܩܒܠܐ

ܗܘܐ ܕܟܦܢܐ ܘܣܢܝܩܘܬܐ ܡܬܬܦܫܬܐ ܡܣܓܝܐܬܐ، ܠܛܘܪܝܬܐ ܘܠܚܘܫܒܐ ܘܠܚܡܪܐ، ܐܟܢܫܬܐ ܡܣܓܝܐܬܐ، ܦܠܡܣܪܡ ܐܝܟ ܕܠܦܘܪܥܐ، ܠܦܘܬ ܢܡܘܣܐ ܡܛܪܕܐ ܗܘܐ ܒܝܫܐ. ܘܠܐ ܡܘܦܩ ܕܝܠܗ ܠܗ ܡܘܒܠܐ (ܡܬ̈ܠܐ 22:9) ܒܡܘܬܢܐ ܕܝܢ ܡܣܟܢܬܐ ܐܝܟ ܚܕܐ ܕܒܝܬܐ ܠܚܘܕ ܕܒܢܬܐ ܘܐܚܘܬܐ ܘܡܬܠܡܠܬܐ، ܐܬܩܪܒܬ ܚܕܐ ܐܚܝ، ܘܡܫܡܫܬ ܠܣܓܝ̈ܐܐ ܕܒܠܚܘܕܝܐ. ܘܩܡ ܡܫܝܚܐ ܠܥܘܬܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܐܝܬܘܗ. ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕ ܡܬܩܪܒܝܢ ܕܒܝܬܐ ܠܐ ܗܘܝܢ ܡܬܩܪܒܝܢ ܕܒܝܬܐ ܚܕܬܐ، ܐܠܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܡܢܗܘܢ ܠܚܘܕ. ܕܒܝܬܐ ܗܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܚܕܐ، ܡܫܝܚܐ ܒܢܬ ܩܘܡ ܢܦܫܗ ܕܒܝܬܐ ܚܕܐ ܐܚܝܬܐ ܠܚܘܕ ܘܟܠܐ ܠܡܬܩܫܩܫܝܢ.

ܘܐܪܒܥ: ܒܩܝܡܐ ܕܠܘܬܐ ܡܪܒܝܬܐ ܘܡܝܬܐ ܘܙܘܒܢܬܐ: ܒܡܘܢܬܐ ܡܘܡܢܬܐ ܡܚܝܡܐ ܗܘܐ ܒܝܬ ܡܒܠܐ ܘܒܝܬܐ ܡܪܒܝܬܐ ܡܢ ܗܘ ܡܒܠܐ، ܘܡܡܡܡܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܟܡܐ ܘܐܠܬܗܘܢ ܟܡܐ ܕܡܢܐܒܠ، ܘܐܬܡܡܡܬܢ ܡܬܡܡܠܝܐ ܗܘܐ ܦܐܘܪܡܠܡ ܠܒܝܬܝ، ܘܠܐ ܫܩܝܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܝܬܐ، ܡܛܠ ܕܐܘܝܐ ܗܘ ܕܡܬܠܝܢ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܬܡܬܩܒ ܗܘܐ ܛܝܒܐ. ܒܡܘܢܬܐ ܕܝܢ ܡܣܟܢܬܐ، ܘܦܠܚܝܢ ܡܬܒܝܬܐ ܗܘ ܘܡܡܡܡܐ ܠܦܠܚܘ ܟܠܡܐ. ܐܝܟ ܡܠܟܬ ܡܠܐܟܝ «ܘܒܬܠ ܐܬܪ ܫܡܝܢ ܒܫܡܝܐ، ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܡܥܒܕ ܦܘܪܥܢܐ ܕܛܒܐ، ܡܛܠ ܕܒܬܪ ܗܘ ܙܒܢ ܒܣܘܓܐܐ ܐܢܬ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܗ» (ܡܠܐܟܝ 11:1). ܘܐܘܝܐ ܗܘ ܕܡܬܠܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܡܘܫܩ ܕܐܘܝܐܘܗܝ ܐܝܟ ܕܒܝܬܗ، ܐܝܟ ܡܠܟܬ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܡܛܠܗܘܢ ܠܐ ܡܢܐܝܐ ܠܝ. ܐܦ ܐܢ ܒܪܢܫܐ ܒܣܪ ܒܪܢܫܐ ܡܬܡܬܒܠ. ܐܠܐ ܗܘ ܕܡܢ ܠܒܗ ܡܬܡܣܪܐ ܢܦܫ ܡܢ ܢܦܫ» (ܒܡܬܝ 16:4).

ܘܚܡܫ: ܡܢ ܡܬܠܟܢܐ ܕܟܦܢܐ ܘܣܢܝܩܘܬܐ ܕܒܡܘܢܬܐ ܡܣܟܢܬܐ:

ܐ - ܟܝܢܘܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܐܬܝܕܥܬ ܡܢ ܦܘܫܛܐ ܘܦܫܝܛܘܬܗ
ܐܝܬܘܗܝ. ܟܝܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܪܟܒܬܐ ܢܘܟܪܝܐ ܡܪܟܒܐ ܘܡܫܡܠܝܐ
ܠܟܝܢܘܬܗ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܕܢܦܫ ܠܦܓܪܐ. ܗܘ ܡܪܟܒܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܟܠܗܐ ܕܗܘܝܐ ܕܟܝܢܘܬܐ ܦܫܝܛܬܐ.

ܒ - ܐܝܟܢܐ ܒܟܝܢܘܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܟܝܢܐ ܫܪܝܪܐ. ܘܗܟܢܐ
ܟܕ ܟܝܢܐ ܠܚܘܕ ܠܐ ܡܨܐ ܗܘܐ ܠܡܩܘܡ ܒܩܢܘܡܘܬܐ،
ܡܛܠ ܕܚܣܝܪ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܐ، ܐܘ ܒܠܚܘܕ ܡܢܗ ܐܘ
ܥܠܝܗ ܐܘ ܦܪܨܘܦܐ. ܐܘ ܡܟܝܠ ܟܝܢܐ ܐܘ ܐܩܢܘܡܐ ܐܘ ܐܦܝܢ
ܒܡܠܐ ܕܦܪܨܘܦܐ، ܦܘܡ ܗܘܐ ܒܫܘܠܡܗ ܟܝܢܐ ܚܕܢܝܐ.
ܒܟܝܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܪܟܒܬܐ، ܟܕ ܗܘ ܟܝܢܐ، ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܗ
ܡܩܘܝܢܐ ܚܢܐ ܠܐ ܡܢܝܢܐ ܡܫܪܝܐ ܠܟܠܝܗ ܟܠܗܝܢ.

ܓ - ܟܝܢܐ ܦܫܝܛܐ ܢܣܒ ܗܘܐ ܐܩܢܘܡܐ ܦܪܨܘܦܝܐ
ܘܐܩܢܘܡܗ ܟܝܢܝܬܐ ܒܟܠܗ ܕܢܛܠܐ ܠܦܪܨܘܦܐ، ܒܟܠܗ
ܘܟܝܢܘܬܗ ܒܟܠܗ ܘܐܩܢܘܡܐ ܘܐܣܛܠܝ. ܟܝܢܐ ܕܝܢ ܡܪܟܒܐ
ܟܕ ܠܦܪܨܘܦܐ ܚܕܐ ܘܟܝܢܘܬܗ ܡܩܘܝܢܝܬܐ ܘܡܫܪܝܐ ܒܪܬܐ
ܠܟܠܗ ܗܘ.

ܕ - ܟܝܢܐ ܦܫܝܛܐ ܒܟܠܗ ܦܪܨܘܦܬܐ ܗܘܐ، ܦܘܫܛܐ ܕܒܢܝܐ
ܐܬܦܫܛ ܒܟܠ ܦܠܓܗ ܒܢܝܬܐ ܐܝܟ ܒܟܝܐ. ܟܝܢܐ ܕܝܢ ܡܪܟܒܐ
ܢܣܒ ܟܝܢܘܬܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܝ، ܡܪܟܒܐ، ܘܐܬܠܒܫ ܐܝܟ
ܡܪܐ ܒܟܠ ܒܝܬܗ. ܘܐܒܐ ܕܐܬܦܪܣ ܘܒܢܝܐ ܕܒ ܡܢ ܐܒܪܐ
ܕܒܢܝܐ، ܗܕܐ ܡܒܟܝܐ ܟܝܢܘܬܐ ܡܪܟܒܬܐ ܡܢ ܟܝܢܘܬܐ
ܦܫܝܛܬܐ ܒܐܦܪܐ ܘܥܒܕܐ.

ܗ - ܟܝܢܐ ܕܐܬܦܫܛ ܒܦܫܝܛܘܬܐ ܗܢܘܢ ܕܒܢܝܫܘܗܝ
ܦܢܝܫܝܢ ܗܘܘ ܠܦܘܫܛܝܢ ܚܠܝܨܐ، ܟܕ ܢܘܟܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܐܩܢܘܡܐ. ܒܐܬܦܫܛ ܕܝܢ ܚܒܝܫܐ، ܟܝܢܐ ܐܝܟ ܘܡܫܪܝܐ ܠܐ ܟܒܝܪ
ܚܠܝܨܬܐ ܘܠܐ ܦܠܓ: ܟܘܠܐ ܘܠܐ ܦܘܠܓܘܬܐ ܘܠܐ ܡܫܬܚܠܦ ܢܦܠ
ܒܦܘܫܛܗ.

ܗ ـ ܟܘܪܗܢܐ ܡܘܬܢܝܐ ܠܐ ܡܫܪܐ ܕܢܬܩܘܐ ܥܠܝܟ ܣܝܥܬܐ، ܡܛܠܠܐ
ܕܡܒܠܬܐ ܗܘ. ܟܘܪܗܢܐ ܕܝܢ ܕܕܝܐܒܝܛܝܣ ܣܒܪܬܐ ܡܝܬܝܐ ܥܠܝܟ ܟܠܐ
ܘܦܝܫ ܚܝܐ ܠܥܠܡ.

ܘ ـ ܟܘܪܗܢܐ ܕܕܝܐܒܝܛܝܣ ܒܬܐܣܝܬܐ ܡܬܝܕܥ ܗܘܐ ܗܘ ܟܕ ܗܘ
ܕܒܝܬܐ ܒܟܠ ܥܢܝܬܐ، ܒܠܐ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥܢܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘ
ܕܐܝܬܝܗ ܣܘܟܪܐ، ܠܗ ܡܬܝܕܥܢܐ ܗܘܐ، ܟܘܠܗܝܢ ܗܘܝ ܦܘܪܥܢܐ
ܕܢܟܘܠܐ ܡܘܬܢܝܐ. ܟܘܪܗܢܐ ܕܝܢ ܕܣܒܪܬܐ ܡܢܟ ܣܒܪ ܕܒܝܬܐ ܘܣܒܪ
ܐܒܝܬܐ، ܐܬܬܠܝܗ ܟܠܐ ܡܘܬܐ ܘܐܫܟܚ ܠܣܝܥܬܐ.

ܙ ـ ܟܘܪܗܢܐ ܡܘܬܢܝܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܬܡܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܝܬܝܢ ܟܕ
ܕܐܝܬܝܢ ܘܡܫܬܘܕܝܢ. ܟܘܪܗܢܐ ܕܝܢ ܡܬܝܢܐ ܒܟܠ ܐܬܬܡܢܬܗ
ܒܫܢܝܐ ܘܡܫܬܒܩ ܡܢ ܡܝܢ ܐܝܟܘܗܝ ܒܟܘܪܚܢܐ ܘܐܬܪܐ.

ܚ ـ ܒܕܝܐܒܝܛܝܣ ܒܬܐܣܝܬܐ، ܒܬܠܐ ܗܘܐ ܕܗܘ ܟܘܪܗܢܐ
ܠܬܘܕܘܗܝ ܘܣܒܪ ܐܒܝܬܐ ܠܬܘܕ ܒܝܬܐ ܠܦܬܘܡ ܦܘܪܥܢ،
ܘܡܬܡܬܠܐ ܗܘܐ ܐܬܬܡܢܬܗ ܒܣܒܪ ܥܒܐ. ܟܘܪܗܢܐ ܕܝܢ ܕܕܝܐܒܝܛܝܣ
ܣܒܪܐ ܐܒܬܗܘܢ ܒܫܢܝܐ ܒܟܠܒܟ ܘܡܛܝܒ ܠܦܪܘܩܘܬܐ ܒܡܛܠ
ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܘܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܒܝܬ، ܐܬܡܢ ܢܗܘܐ ܐܦ ܡܫܡܫܢܝ»
(ܝܘܚܢܢ 26:12)

ܕܗܠܝܢ: ܡܢ ܟܘܪܗܢ ܡܬܝܕܥܝܢ:

ܡܘܗܘܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܘܕܝܠܝܬܐ ܕܡܒܠܗ ܟܘܪܗܢܐ ܕܢܟܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܘܡܒܝܢܘܗܝ ܘܕܪܫܘܗܝ ܡܒܠܗܘܢ ܐܒܝܬܐ. ܕܡܝܐ
ܗܘܐ ܒܐܒܝܢ ܠܡܘܗܘܒܬܐ ܕܡܫܟܚܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܠܒܪ ܡܢ
ܢܟܘܬܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܗܠܝܢܐ ܕܝܢ ܘܢܡܣ ܟܘܪܗܢܐ ܕܒܝܬܐ ܠܐ
ܡܒܠܗ ܡܘܗܘܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܘܕܝܠܝܬܐ، ܐܠܐ ܡܒܠܗ ܪܘܚܐ
ܡܫܘܡܠܝܬܐ. ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ «ܗܘ ܕܝܢ
ܦܪܩܠܝܛܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܗܘ ܕܡܫܕܪ ܐܒܐ ܒܫܡܝ، ܗܘ
ܢܠܦܟܘܢ ܟܠܡܕܡ» (ܝܘܚܢܢ 26:15). ܡܪܢܐ ܐܡܪ ܒܬܠܝܬܝܘܬ
ܕܡܫܕܪ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܠܗ ܒܪܘܚܐ، ܘܠܐ

ܛܝܒܘܬܐ ܐܘ ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܝ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܬܝܗܒ ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܢܒܝܐ ܘܡܪܢܐ ܡܟܠܠ ܟܠ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܗܘ ܕܒܟܠܡܐ ܠܐ ܡܬܡܚܣ ܕܢܬܒܠܟܘܢ، ܡܛܠ ܕܠܐ ܚܙܘܗܝ ܘܠܐ ܓܫܘܗ، ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܕܒܨܒܘܬܗ ܒܥܒܕ ܘܐܦ ܡܪܝܐ ܒܡܟܠܬܗ «ܒܟܠܡܐ ܠܐ ܚܙܝܘܗܝ» ܠܒܟܠܡܐ ܕܝܕܥ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܐܠܐ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘ ܡܘܗܒܬܗ.

ܒܬܠܡܝܕܘ ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܢܐ ܠܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܘܐܬܚܕ ܠܟܘܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܠܚܝܠܘܗܝ ܘܝܕܥܬܗ، ܐܬܡܠܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܘܗܒܬܗ ܕܒܪܐ ܠܒܥܠܕܒܒܐ ܘܠܐ ܚܝܠܗ ܐܘ ܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܘܐܬܡܠܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܒ ܡܢ ܡܗܝܡܢܘܬܗ، ܗܟܢܐ ܐܘܒ ܕܡܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܠܠܗ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܘܒܗܘܢܐ ܗܘܐ ܐܘܪܫܠܡ ܕܝܢ ܡܢ ܐܦܝܐܬܐ.

ܘܫܟܠ. ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ:

ܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ، ܕܫܡܥܘܢ ܚܪܫܐ ܕܡܫܬܟܠ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܒܟܣܦ ܐܝܟ، ܡܫܪܐ ܕܢܥܒܕ ܐܬܘܬܐ ܘܚܝܠܘܬܐ، ܘܗܒܠܐ ܢܗܘܒ ܠܐܫܠܝܐ ܬܘܒ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܐ. ܒܟܠܗܘܢ ܟܕ ܚܙܐ ܫܡܥܘܢ ܕܚܝܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܠܝܚܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ، ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܟܠ ܡܫܝܚܝܐ، ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܠܫܠܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܐܫܟܚ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟܐ، ܢܗܘܐ ܡܫܬܟܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ «ܟܣܦܟ ܥܡܟ ܢܗܘܐ ܠܐܒܕܢܐ، ܡܛܠ ܕܣܒܪܬ ܕܡܘܗܒܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܩܢܝܢܐ ܥܠܡܝܐ ܡܬܩܢܝܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 20:8) ܘܒܬܪ ܬܠܡܝܕܗ ܩܪܝܐ ܡܢ ܡܟܠܠ ܗܘܐ (ܕܒܗܘܢܐ ܒܟܠ ܐܘܪܫܠܡ) ܒܬܠܐ ܚܝܐ ܘܠܐ ܡܢܟܦ ܒܗܘܢ، ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܐܬܘܬܐ ܘܚܝܠܘܬܐ ܒܫܡܗ:

1- ܚܕ ܠܒܪܢܘܬܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܟ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ

ܕܦܘܪܫܐ ܠܐܢܫܐ ܕܡܬܘܬܒ ܘܟܬܒ.

2 - ܟܬܒܐ ܡܢ ܡܢܝܐ ܐܚܪܐ ܕܥܘܢܝܝܬܐ، ܘܦܪܫܐ ܠܡܘܠܒܐ ܚܕܬܐ، ܘܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܟܬܘܒܐ ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ ܒܪܫܡܐ ܘܣܝܡܬܐ ܐܬܘܬܐ ܕܡܢ ܠܫܢܐ ܦܠܓܐ، ܘܡܢ ܣܦܪܐ ܕܡܐ.

3 - ܡܡܠܠ ܥܡ ܐܬܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܒܠܚܘܕ ܐܦܠܐ ܐܢܫ ܕܡܡܠܠ ܟܬܒܐ ܡܡܠܐ ܥܡ ܡܢܗ ܒܫܡܥܐ ܚܝܐ ܘܥܘܒܕܐ ܒܝܢ ܡܢܝܢܐ ܕܡܬܦܫܩܢ ܘܒܠܥܕ ܡܢܝܢܐ ܘܕܡܐ.

4 - ܐܝܟ ܡܠܘܐܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܫܬܡܠܝܐ ܐܝܟܢܐ ܡܦܩܢܐ ܟܠ ܫܘܒܠܐ ܕܠܗ ܡܬܘܝܢ ܡܠܘܐܐ، ܐܘܟܝܬ ܐܝܟܢܐ ܠܡܠܦܢܘܬܐ ܘܐܝܬܝܗ ܠܡܠܟܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܡܬܘܝܢ. ܘܐܘܟܝܬ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܦܘܪܫܐ ܕܡܬܩܢܐ ܘܡܬܟܠܝܢ ܠܢܦܫܐ ܠܟܠ ܡܢ ܚܝܐ. ܘܐܝܬܝܗ ܐܝܟ ܟܬܒܐ ܕܪܘܚܐ ܘܡܬܟܠܐ ܠܗܘܢܐ ܠܫܪܝܐ ܕܥܘܢܝܬܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܝܬܝܗ ܐܝܟܢܐ ܚܝܠܐ ܡܬܒܪܝܢܐ ܐܬܘܬܐ ܘܡܬܠܝܢ ܡܠܘܐܐ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪ ܡܬܘܝܢ ܠܡܫܡܥܘ ܕܐܬܝܠܝܬܐ ܐܝܟ ܟܬܒܐ ܘܪܘܚܐ ܕܦܘܪܫܐ ܕܗܢܘܢ ܡܬܡܪܡܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܚܪܝܐ.

ܦܘܫܩܐ ܫܬܝܬܝܐ

ܥܠ ܡܡܠܠܘܬܐ ܕܥܘܢܝܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ
ܡܢ ܦܣܘܩܐ ܕܫܠܡ ܟܠܗ ܠܡܡܠܠܘܬܐ ܘܟܬܒܢܘܬܐ

ܥܘܢܝܬܐ ܡܡܠܠܢܝܬܐ ܡܢ ܡܡܠܠܘܬܐ ܘܟܬܒܢܘܬܐ ܘܡܬܪܡܪܡܐ ܡܢܗܘܢ ܒܝܬ ܚܪܝܢܐ ܘܚܝܠܐ. ܐܦ ܡܡܠܠܘܬܐ ܢܦܩܐ ܐܘܪܚ ܠܐܘܪܚ ܒܢܘܩܝܐ ܘܠܫܢܘܗܝ ܐܘܡܢܘܬܗ ܘܒܘܫܠܡܗ، ܘܟܬܒܢܘܬܐ ܡܬܘܕܥܐ

ܥܠ ܙܒܢܐ ܒܛܝܠܬܐ ܐܘ ܡܫܬܥܠܐ ܥܠ ܕܥܒܕ ܘܦܠܚ܆ ܦܘܠܚܢܐ ܢܦܫܗ ܐܝܟܘܬܗ܂ ܠܡܘܕܥܢܐ ܘܠܦܘܪܫܐ ܘܠܡܐܠܦܢܘܬܐ ܡܬܢܛܪܢܘܬܐ ܡܫܠܡܢܐ ܡܢ ܐܒܗܝܢ ܒܥܕܬܐ ܘܒܝܬܐ܆ ܘܡܠܟܐ ܩܕܡܝܐ ܡܥܢܝ ܠܗܘܢ ܦܠܚܘ ܚܕܘܬܐ.

ܐ - ܩܠܗ ܠܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܡܢ ܡܢ ܢܦܫܗ ܘܡܢܗ ܠܡܫܬܐܠܘ ܡܢ ܡܢ ܥܠܬܐ. ܘܡܢ ܠܡܫܡܥ ܒܪ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ.

ܒ - ܡܠܟܘܬܐ ܘܢܦܫܘܬܐ ܐܬܝܕܥ ܐܦ ܠܐܢܫܐ ܡܢ ܢܦܐ. ܐܬܝܕܥ ܕܢܦܘܬܐ ܠܒܪܢܫܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܟܠܐ ܘܢܦܫܘܬܐ ܠܡܪܝܡ ܘܠܐܘܪܚܐ ܒܢܝܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܡܫܪܝܢܐ. ܒܪܡ ܦܘܠܚܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܪܐ ܠܐܝܬܐ ܗܢ.

ܓ - ܘܒܗܢ ܕܦܘܠܚܢܐ ܙܒܢܐ ܒܪܢܫܐ ܘܡܠܟܐ ܩܢܘܢܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ، ܐܬܩܪܝ ܠܗ ܟܘܢܐ ܡܠܟܐ، ܘܥܠ ܕܐܡܪ ܘܐܬܡܪ ܠܡܫܡܫ ܚܝܐ ܡܢ ܐܡܫܡܫܢܘܬܗ، ܐܬܚܫܒ ܐܦ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ.

ܕ - ܟܕ ܙܕܩ ܗܘܐ ܘܡܪܝܡ ܥܠ ܟܘܠܐ ܕܢܫܒ ܐܝܬܐ ܦܘܫܩܐ. ܡܢܐ ܐܠܗܐ ܠܡܪܝܡ ܒܥܒܕܐ. ܒܪܡ ܐܝܬܘܗܝ ܐܬܦܪܫ ܡܛܠ ܐܒܘܗܝ ܕܦܘܠܚܢܗ.

ܗ - ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܡܠܟܬ ܒܡܫܝܚܐ ܘܐܬܝܗܒ ܒܗ. ܠܐ ܒܦܓܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܠܐ ܕܦܘܠܚܢܗ، ܐܡܪ ܥܠ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ «ܕܐܝܟ ܗܘ ܦܘܡܪܐ ܠܟܠܟܡ ܒܦܘܠܚܢܗ ܕܡܠܟܘܬܗ» (ܒܚܝܐ 17:5) ܘܠܐ ܐܡܪ ܐܝܬ ܡܠܟܐ ܘܡܪܕܐ. ܗܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܡܠܟܐ ܘܡܫܡܫܐ ܡܢ ܢܦܫܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ.

ܦܘܫܩܐ ܫܬܝܬܝܐ

ܒܡܘܢ ܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܗ ܠܡܫܝܚܐ؟

ܕܡܝܘܬܐ ܕܐܝܬ ܒܝܢܬ ܡܫܝܚܐ ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܡܬܚܙܝܐ ܒܬܠܬ ܦܢܝܢ:

1 - ܒܫܡܐ: ܫܘܚܠܦ ܡܠܟܘܬܗ «ܡܠܟܘܬܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ» ܡܫܡܠܝܐܝܬ ܒܣܦܪܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ، ܘܐܡܪܗ ܒܟܠܗܘܢ ܢܒܝ̈ܐ «ܫܡܝܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ» ܘܐܪܥܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ. ܘܬܬܐܡܪ ܐܘܦ ܡܠܟܝ ܫܠܝܡ ܡܬܒܢܝܢܘܬܐ ܠܐܬܪܗ. ܗܟܘܬ: ܘܐܦ ܕܡܒܪܢܘܬܗ ܗܝ ܕܡܬܦܫܩܐ «ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܠܡܐ» ܡܛܠ ܠܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ، ܗܘ ܕܥܒܕ ܫܠܡܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܘܠܒܢܝܢܫܐ ܘܒܝܬ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܠܝܗܘ̈ܕܝܐ ܘܠܥܡ̈ܡܐ. ܘܠܪܘܚܐ، ܘܠܦܓܪܐ.

2 - ܒܕܘܟܬܐ:

ܠܦܘܬ ܡܫܡܥܐ ܕܝܢ ܘܕܘܟܬܐ، ܡܠܟܝ ܫܡܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܝ ܕܡܬܐܪܐ ܒܫܡܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܕܘܪܫܗ ܠܐܘܪܫܠܡ ܫܡܝܢܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܢܗܘܐ ܘܫܠܡܐ.

3 - ܒܙܒܢܐ:

ܐ- ܡܛܠ ܗܘ، ܕܫܡܫܝܢ ܠܐܒܗ̈ܬܐ ܐܢܫܝ̈ ܒܢܒܝ̈ܘܬܐ ܕܥܒܘܕܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܠܐ ܚܕ ܒܪܢܫܐ. ܒܪ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܗ ܗܘ ܡܠܐ ܕܒܢܝܢ ܐܬܐܡܪ، ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܫܘܢܐ ܫܘܐܠܗ ܒܣܦܪܘܗܝ ܘܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܠܝܐܝܬ. ܒ- ܫܘܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܩܕܡܐ ܗܘܐ، ܘܒܪܢܫܐ ܡܬܒܢܝܢ ܗܘܐ. ܡܬܚܙܝܐ ܒܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܫܘܢܝܐ ܕܩܕܡܐ ܕܡܢ ܡܚܝܠܐ ܕܡܘܬܐ ܐܬܡܠܟ ܘܠܐ ܡܢ ܡܚܝܠܐ ܕܟܠܗ، ܘܫܘܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ. ܓ- ܠܐ ܒܥܕܢ ܒܡ

ܐܒܘܗܝ ܒܟܝܢܘܬܗ ܘܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܦܠܐ ܦܓܪܐ. ܘܠܐ ܒܗܕܐ ܫܘܐ ܐܒܘܗܝ ܒܟܝܢܘܬܗ ܘܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܦܠܐ ܒܐܢܫܘܬܗ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܓܘܫܡܢܝܬܐ. ܕ- ܘܠܐ ܒܗܕܐ ܦܘܪܫ ܩܢܘܡܗ ܕܐܒܐ ܠܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܚܕ ܗܘ ܥܡ ܥܠܡܝܢ، ܘܠܐ ܫܘܠܡܐ ܠܩܢܘܡܗ ܕܐܒܐ ܠܡܘܬܗ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܝܫܐ ܠܟܠܟܘܢ ܥܠܡܝܢ. ܗ- ܡܫܠܡܢܘܬܢ ܝܗܒ ܡܫܒܚܬܐ ܡܢ ܐܒܗܘܢ ܘܟܪ̈ܘܙܘܗܝ. ܘܗܘ ܕܡܟܪܙ ܡܫܬܪܪ ܡܢ ܗܘ ܕܡܬܟܪܙ. ܘ- ܡܘܕܐ ܡܫܠܡܢܘܬܢ ܠܐܠܗܐ ܠܫܡܐ ܘܡܪܐ ܒܟܝܢܘܬܗ ܘܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܐܪܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܐܝܟ ܬܘܩܢܐ ܕܠܫܡܐ ܘܡܪܐ.

ܬܘܗܪܐ:

ܡܘܕܐ ܟܝ ܡܫܠܡܢܘܬܢ ܕܟܝܢܐ ܕܚܝܘܬܐ؟ ܠܐ. ܐܠܐ ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܕܟܝܢܐ ܕܚܝܘܬܐ ܠܐ ܡܬܡܨܐ ܗܘܐ ܟܝܢܐ ܕܐܠܗܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܚܙܝ ܘܐܦܩܐ ܘܡܥܒܕܘܗܝ ܘܐܠܝܢ ܕܒܪܝܢܗ ܐܝܟ ܗܘܒܠܐ ܘܢܘܣ ܘܐܒܗܘܢ ܡܬܟܪܝܢ ܗܘܘ ܕܟܝܢܐ ܕܚܝܘܬܐ ܘܠܐ ܐܬܒܪܝ ܩܢܘܡܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܒܪܗ ܕܡܫܠܡܢܘܬܢ ܡܫܬܠܡܐ ܡܢ ܕܒܪܗ ܕܐܒܗܘܢ ܒܗܘܠܐ ܘܟܝܢܐ، ܠܐ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܗܘܦܟܐ ܠܫܡܐ ܘܡܪܐ ܠܐܒܗܘܢ ܐܠܐ ܡܫܡܪ ܗܘܐ ܡܢ ܐܢܐ ܕܒܪܗ ܡܫܡܠܝܢܐܝܬ. ܘܐܦ ܩܢܘܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܝܪܐ ܗܘܐ ܡܢ ܩܢܘܡܐ ܕܢܘܣ ܘܐܒܗܘܢ، ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܫܘܘܐ ܕܟܝܢܐ ܕܚܝܘܬܐ، ܐܠܐ ܡܬܝܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܟܠ ܫܘܟܠܠܘܗܝ ܡܢܗ ܡܢ ܗܘܠܐ ܕܫܘܟܠܠܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܘܗܝ ܠܟܠ ܐܦܐ.

ܦܘܫܩܐ ܡܫܠܡܢܐ

ܥܠ ܩܘܠܐ ܕܐܪܐ ܘܕܟܗܢܘܬܐ (ܫܝܡ ܐܒܪܐ)

ܡܘܕܥ ܠܢ ܟܬܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܒܬܪܝܢ:
1- ܟܘܟܒܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. 2- ܫܝܡ ܐܒܪܐ.
ܡܢ ܙܢܐ ܩܕܡܝܐ، ܐܝܟ ܗܒܝܠ ܘܢܘܚ ܘܐܒܪܗܡ ܘܡܠܟܝܙܕܩ
ܘܐܝܘܒ، ܘܡܢ ܙܢܐ ܬܪܝܢܐ ܡܘܫܐ ܘܐܗܪܘܢ ܘܫܪܟܐ. ܟܕ ܠܒܫ
ܗܘܐ ܟܗܢܘܬܐ ܒܫܒܛܗ ܕܐܗܪܘܢ، ܦܩܕ ܠܡܪܝܐ ܕܢܫܡܫ ܐܒܘܗܝ
ܥܠ ܡܘܫܐ ܘܐܡܝܢܗ ܟܗܢܐ ܪܒܐ ܚܕܬܐ ܘܝܗܒ ܠܗ
ܡܘܠܟܢܐ ܕܢܗܪܝ ܟܗܢܐ. ܘܒܫܝܡ ܐܒܪܐ ܕܡܘܫܐ ܐܬܡܠܠ
ܡܘܠܟܢܐ ܕܟܗܢܘܬܐ، ܡܢ ܐܗܪܘܢ ܠܟܠܗ ܒܝܬܐ ܠܒܢܝ ܠܘܝ
ܡܫܡܫܢܐ. ܘܟܕ ܙܟܐ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܟܗܢܐ ܪܒܐ ܕܢܬܠ
ܟܗܢܘܬܐ ܠܬܠܡܝܕܐ، ܣܡ ܐܝܕܗ ܥܠ ܫܠܝܚܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ
ܚܝܠܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܒܡܘܠܟܢܗ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܦܫ ܒܗܘܢ ܝܗܒ
ܠܗܘܢ ܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ، ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܡܘܫܐ ܟܗܢܐ ܠܫܝܡ ܐܒܪܐ
ܘܐܚܘܐ ܠܐܘܪܫܠܡ، ܠܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܐܗܪܘܢ ܘܒܢܘܗܝ،
ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܠܟܗܢܐ ܐܦ ܠܫܝܡ ܐܒܪܐ ܘܚܝܠܬܐ ܟܗܢܐ ܒܠܒܗ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܡܘܣܝܬܐ. ܐܪܐ ܕܫܝܡ ܐܒܪܐ ܒܟܗܢܘܬܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܫܠܡ ܒܫܘܝ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܟܠܗܝܢ
ܒܪ̈ܘܙܐ ܡܢܝܚܬܐ. ܘܐܦ ܚܝܠܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܫܘܕܥܗ ܠܐ
ܫܒܩ ܗܘܐ ܕܢܒܥܐ ܠܟܠܗ ܟܗܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܒܪ ܫܡܫܐ
ܗܘܐ ܠܫܝܡ ܐܒܪܐ. ܘܡܫܘܚ ܒܪܢܫ ܐܬܡܠܟ ܗܘܐ ܙܘܓܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܟܕ ܡܘܫܐ ܫܡ ܒܟܠܗܘܢ ܐܒܘܗܝ (ܐܝܟ ܡܘܫܐ
9:34). ܘܐܬܝܠܕ ܐܦ ܫܝܡ ܐܒܪܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܟܗܢ ܘܡܠܟܐ
ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܐܦܩܝܗ ܐܬܦܪܫ ܫܝܡ ܐܒܪܐ ܟܗܢܐ ܘܡܠܟ ܥܠ

ܙܩܦܗ ܕܢܬܟܠܐ ܢܛܪ ܡܢ ܐܣܘܗܝ ܒܥܪܣܐ ܘܟܐܒܐ. ܘܡܬܚܣܕܐ ܐܘܦ ܚܝܠܐ ܐܘܪܚܐ ܕܛܥܡܐ ܒܫܡ ܐܒܐ، ܚܘܒ ܛܝܒܘܬܐ ܠܡܫܬܘܬܦܘܬܐ ܘܒܦܘܪܫܢܐ، ܐܚܕܐ ܕܡܬܝܒܒܢ ܡܢ ܫܡ ܐܒܐ ܡܫܬܘܬܦܐ ܘܦܘܪܫܢܐ ܘܒܢܝܢܘܬܐ. ܟܕ ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܐܒܗܝܗܘܢ ܠܟܠܐ ܡܢ ܦܘܪܫܢܗܘܢ.

ܡܪܝܢ ܒܢ ܫܡ ܐܒܐ ܕܒܗܢܐܬܐ ܘܐܫܠܡ ܡܪܢܐ، ܡܬܡܪܝܢ ܡܘܢܐ. ܠܐ ܫܦܝܐ ܕܢܬܒܥܐ ܡܘܢܐ ܒܝܘܒܠܐ، ܐܠܐ ܕܐܬܫܝܡ ܒܟܘܗܝ ܐܒܐ ܐܢܫܐ. ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܦ ܐܬܒܥܝ ܠܡܥܒܕܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܟܐܘܪܚܐ ܕܙܪܘܫܘܬܗ، ܘܗܘ ܒܢܦܫܗ ܒܝܬܗ ܕܢܬܒܥܐ ܫܡܗ ܘܫܡܥܬܗ ܡܢ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ، ܐܠܐ ܗܘܐ ܠܐ ܫܦܝܐ، ܒܪܢܐ ܘܐܦ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܦܪܫܗ ܠܥܒܕܐ ܘܡܬܠܘܬܗ ܡܢܗܘܢ ܠܗܘܐ، ܐܬܡܟܢ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܟܘܗܝ (ܩܘܪܢܬܝܐ 3-1:13). ܘܗܟܢܐ ܫܪܝܬ ܚܕܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܘܪܐ ܟܠܗ ܫܡ ܐܒܐ ܗܢܐ ܠܗܘܐ ܘܐܬܟܢܝ ܒܥܒܕܘܗܝ ܒܟܠܐ ܙܢ. ܚܠܝܢ ܩܕܝܫܐ ܦܘܠܘܣ ܡܪܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܐܘܟܠܢܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܢܫܡܥ ܒܫܡ ܐܒܐ، ܘܡܠܟ ܡܐܘܪ ܠܗܘܢ ܡܢ ܫܡ ܐܒܐ ܟܠܐ ܡܢ ܕܠܐ ܫܦܝܢ، ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܗ ܛܝܡܬܐܘܣ (ܐ.ܛܝܡ 22:5).

ܦܘܫܩܐ ܬܫܝܥܝܐ

ܡܛܠ ܒܠܒܘܠܐ ܥܘܢܝܬܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܒܥܕܬܐ

ܡܐܡܪ̈ܝ ܗܦܟ̈ܐ ܕܒܠܚܘܕ ܩܕܝܫܐ ܕܐܒܘܢ ܐܦܪܝܡ ܐܢ̈ܝܢ ܕܥܘܢܝܬܐ ܒܬܐܡܪܘܢ ܕܡܬܦܢܝܢ ܒܪܝܐ ܗܟܢܐ: ܥܘܢܝܬܐ ܝܘܢܝܬܐ ܘܥܘܢܝܬܐ ܕܡܠܟܝܬܐ. ܥܘܢܝܬܐ ܝܘܢܝܬܐ: ܗܝ ܕܢܩܪܘܢ ܐܢܝܢ ܢܩܫܘ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܙܒܢ، ܘܐܫܬܡܫܬ ܐܫܬܡܫܬܐ ܗܕܐ. ܘܦܪܫܘܬܐ ܗܘܬ ܡܬܦܪܢܐ ܕܚܝܐ ܒܥܠܡܐ. ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܐܬܬ ܒܠܚܘܕ ܕܝܢ ܢܚܬܐ ܒܡܠܬܗ «ܕܥܡܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܗܘ ܡܟܝܟܘܬܐ ܘܟܠܐ ܗܝܡܢܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܠܠ» (ܡܬܝ 17:51). ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܚܕܬܐ، ܒܗܘ ܕܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܒܠܒܘܠ ܘܐܬܐܡܪܬ ܒܢ̈ܝܢܐ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܘܐܬܝܗܒܘ ܗܘܘ ܗܘ ܗܝܡܢܐ ܚܝܐ ܠܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ ܥܘܢܝܬܐ ܕܚܕܐ، ܗܢܘ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗ ܕܒܟܠ ܕܫܠܝܐ ܟܠܐ ܡܕܒܚܐ ܕܒܟܬܒܘܗܝ (ܐܦܣܩܘܦ 5:2) ܘܒܗܘܬܒܐ ܕܢܩܫܬܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܗܝܡܢܐ «ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܡܬܒܠܥܘ ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܐܡܢܐ ܘܐܡܝܢ. ܘܐܬܒܪܝ ܒܗܘܢ ܘܐܬܠܒܫ ܒܗܘܢ» (ܒܡܩܡ 16:6). ܗܢܘ ܕܒܕܐ ܒܗ ܦܛܪܘܣ ܗܝܡܢܐ ܒܡܠܬܗ «ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܡܪܒܝܬܐ ܒܚܝܐ ܕܡܒܘܥܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܒܥܡܐ ܩܕܝܫܐ ܦܪܝܫܐ ܘܐܣܒܪܘܢ ܐܡܚܘܬܗ ܕܗܘ ܕܩܪܟܘܢ ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܠܢܘܗܪܐ ܡܫܒܚܐ» (ܐܦܣܩܘܦ 9:2). ܘܐܡܪ ܡܪܢ ܒܠܚܘܕ «ܘܥܒܕܬ ܐܢܘܢ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܢ ܡܠܟܐ ܘܟܗܢܐ، ܘܡܡܠܟܝܢ ܟܠܗ ܐܪܥܐ» (ܓܠܝܢܐ 10:5). ܘܟܠܗ ܦܘܠܘܣ ܗܝܡܢܐ ܠܥܒܪ̈ܝܐ (ܥܒܪ 1:12) ܕܢܩܪܒܘܢ ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܒܚܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܩܒܠܬܐ ܠܐܠܗܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܡܠܝܠܬܐ. ܘܠܢܘܗܪܐ ܗܢܐ ܡܬܚܙܐ ܠܗܘܢ ܒܠܗ:

ܡܠܬܗ ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ. «ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܝܟ ܟܐܦܐ ܚܝܬܐ ܐܬܒܢܘ. ܘܗܘܘ ܗܝܟܠܐ ܪܘܚܢܝܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܩܪܒܐ» (ܐ ܦܛܪܘܣ 2:5، 9). ܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ ܟܗܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܩܪܒܬܐ ܟܗܢܬܐ ܕܦܠܢܐܝܬ ܕܡܢ ܠܗܘ ܡܐ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܠܩܘܡܐ ܘܠܐܦܣܝܐ «ܕܟܠܟܘܢ ܒܢܝܬܐ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܝܢ» (ܡܢܝܢܐ 3:16). ܘܟܠܗܘܐ ܐܡܪ «ܘܐܢܬܘܢ ܐܢܬܘܢ ܟܝ ܡܫܟܢܘܬܐ ܘܗܝܟܠܐ ܘܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ» (ܡܩܡܝܠܐ 6:19). ܘܦܘܠܘܣ ܟܠܠ ܗܕܪܘܬܐ ܢܦܠܐ ܗܘܟܝܢ ܐܡܪ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܡ ܙܘܓܐ ܒܟܗܢܘܬܐ، ܘܐܟܘܬܗ ܐܢܬܘܢ ܐܚܘܗܝ. ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܒܢܝܗ ܠܗܘܐ ܡܘܬܐ ܡܛܠ ܗܘܦܟܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܬܠܡܕܝܢ ܠܢܘܟܪܝܐ ܘܟܬܒܐ. ܩܕܝܫܐ ܦܛܪܘܣ ܟܠܗ ܕܗܕܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܗܘܕܐ ܙܘܓܐ، ܐܝܟ ܘܐܡܪ: ܠܗܘܐ ܒܟܢ ܐܢܬܘܢ ܟܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܬܩܪܒܘܢ ܕܒܚܐ ܙܘܓܐ، ܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܕܒܚܐ ܟܣܝܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫ ܠܐܝܟ ܕܬܩܪܒ ܐܢܬܘܢ، ܐܠܐ ܟܗܢܐ ܟܣܝܐ. ܘܡܛܠܗܝ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܢܣܒ ܡܢ ܫܡܥܐ ܘܡܫܡܫܢܐ (ܡܩܡܝܠܐ 6:19) ܡܛܠܬܐ ܗܘܐ ܐܡܪܢܐ ܩܕܡܝܬ ܟܠܠ ܟܠܐ ܕܡܫܪܝܠܠ. ܘܗܢܘܢ ܕܫܠܝܚܐ، ܟܠܐ ܠܗܡ ܕܡܫܪܝܠܠ ܘܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܡܪܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܘܡܝܐ ܘܟܗܢܐ ܩܕܝܫܐ، ܠܐ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܟܗܢܐ ܟܣܝܐ، ܟܗܢܘܬܐ ܐܬܦܪܫܬ ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܐ ܠܐܢܫܝܢ.

ܡܛܠܬ ܕܝܢ ܢܘܟܪܝܐ ܡܢܐ ܟܘܡܪܐ (ܟܗܢܐ)، ܟܗܢܘܬܐ ܕܠܟܗܢ ܗܘܐ ܡܛܠܬܐ ܒܫܦܪܐ ܗܘܐ ܐܝܬܝܗ ܟܗܢܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܟܗܢܝܢ ܒܫܡܝܐ. ܠܗܢ ܦܘܡܢ، ܩܕܝܫܐ ܐܝܟܢ ܕܐܬܩܝܡܘ ܠܬܘܟܠܬܢܘܬܐ ܕܟܠܟܘܢ ܠܐ ܡܩܪܒܝܢ ܒܫܡܝܐ ܕܒܚܐ ܟܣܝܐ، ܐܠܐ ܡܩܪܒܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܒܚܐ ܕܐܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܝܟܢ ܕܒܚܐ ܙܘܓܐ.

ܟܗܢܘܬܐ ܕܝܢ ܦܪܝܫܬܐ:

ܠܐ ܢܣܒܐ، ܐܠܐ ܟܝܢܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܡܛܠ ܟܐܢ

ܠܟܗܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܬܦܪܫܝܢ ܡܛܠ ܠܓܘܐ
ܒܡܬܠܐܡܢܘܬܐ ܐܘܟܝܬ ܟܗܢܝܢ ܐܒܐ ܢܡܘܣܐܝܬ. ܘܐܦ ܒܟܠ
ܐܘܒ ܟܠ ܟܗܢܘܬܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܒܢܝ ܠܘܝ ܠܠܘܝܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡܝܢ ܒܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܬܐ ܘܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܠܡܕܒܚܐ
ܘܠܗ̇ ܦܠܓܗ ܘܠܐ ܠܡܥܒܕܗ̇ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܪܝܐ ܘܠܐܗܪܘܢ
«ܘܐܢܬ ܘܒܢܝܟ ܥܡܟ ܛܪܘ ܟܗܢܘܬܟܘܢ، ܘܟܠܗܘܢ ܐܫܬܡܫܘ
ܡܕܒܚܐ، ܘܠܓܘ ܡܢ ܐܦܝ ܬܪܥܐ ܦܠܘܚܘ ܦܘܠܚܢܐ،
ܡܘܗܒܬܐ ܕܝܗܒܬ ܠܟܗܢܘܬܟܘܢ، ܘܢܘܟܪܝܐ ܕܩܪܒ ܢܬܩܛܠ»
(ܡܢܝܢܐ 7:18). ܒܗ ܐܢܫܝܢ ܕܒܛܝܪܐ ܢܗܘܘܢ ܟܗܢܘܬܐ ܒܪܡ
ܡܫܡܫ ܒܪܝܫܗܘܢ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܡܪܢܘܬܐ ܘܟܐܦܐ ܕܛܘܪܐ ܘܡܘܬܐ
ܫܡܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܓܕܫ ܠܩܘܪܚ ܘܠܒܝܬܗ (ܡܢܝܢܐ 1:16)
ܘܫܐܘܠ (ܫܡܘܐܝܠ 14:13) ܘܥܘܙܝܐ ܡܠܟܐ (ܒ ܒܪܝܡܝܢ 816:26.
ܕܒܢܝ ܠܘܝ ܕܝܢ ܚܕܐ ܥܕܡܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܬܐ ܡܢ
ܡܘܬܒܐ ܘܐܫܠܡ ܠܗܘܢ ܟܗܢܘܬܐ ܘܥܒܕ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ
(ܠܘܩܐ 13:6؛ ܝܘܚܢܢ 16:15) ܘܐܫܠܡ ܠܗܘܢ ܦܘܪܫܢܐ
ܕܒܝܬܗ ܘܫܘܠܛܢܐ ܘܐܣܘܪܐ ܠܚܛܗܐ ܘܫܪܝܐ ܘܫܘܒܩܢܐ (ܡܬܝ
20:28) ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܒܚܝܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܫܕܪܗ ܡܢ ܐܒܐ (ܡܬܝ
18:28). ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܐܣܪܘܢ ܘܢܫܪܘܢ ܚܛܗܐ
(ܡܬܝ 18:28) ܘܢܥܡܕܘܢ ܘܢܐܣܘܢ ܚܛܗܐ. ܘܕܢܥܡܕܘܢ
ܐܢܘܢ ܘܢܠܦܘܢ ܠܡܘܬܒܝܢ ܟܗܢܐ. ܘܦܩܕ ܕܢܥܡܕܘܢ
ܠܗܘܢ ܘܕܢܠܦܘܢ ܡܠܦܢܘܬܗܘܢ. ܘܐܬܟܢܫ ܟܗܢܐ ܒܪܝܫܐ
ܡܫܝܚܐ ܠܡܢ ܕܡܩܒܠ ܠܗܘܢ (ܡܬܝ 10:14-15) ܘܐܡܪ: ܗܘ
ܕܠܗܘܢ ܫܡܥ، ܫܡܥ ܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ، ܗܘ ܕܠܗܘܢ ܛܠܡ،
ܛܠܡ ܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ (ܠܘܩܐ 16:10). ܘܐܫܠܡ ܕܢܗܘܐ
ܥܡܗܘܢ ܘܟܠ ܝܘܡܬܗܘܢ ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ
(ܡܬܝ 20:28).

ܢܛܪܘ ܫܠܝܚܐ ܡܠܦܢܘܬܗܘܢ ܐܪܐ ܗܠܝܢ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܡܪܢ

ܐܢܘܢ ܡܢ ܓܘܐ ܘܦܠܚܘ ܒܗܘܢ ܒܡܕܒܪ ܘܡܘܒܠ ܠܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ. ܘܐܩܝܡܘ ܠܗܘܢ ܐܢ̈ܠܟܘܦܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ (ܦܪܟܣܝܣ 24:1) ܘܡܠܟܘ ܠܗܘܢ «ܚܠܙܐܐ ܕܗܢܘܢ ܐܒܐ» ܣܠܝܐ ܘܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܪܢܐ ܟܕ ܡܫܬܘܢ ܕܡܢ ܐܝܕܐ ܕܦܘܪܩܐ ܐܒܘܗܝ (ܦܪܟܣܝܣ 28:20). ܘܡܠܟܘ ܠܗܘܢ ܚܙܘ ܘܠܐ ܠܐܡ̈ܪܬܐ ܒܝܘܠܦܢܐ ܘܡܗܕܝܢܘܬܐ ܕܡܗܝ̈ܡܢܐ (ܐ.ܛܝܡ 2:6) ܘܐܫܠܡܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟܐ ܕܢܗܪܫܘܢ ܟܗܢ̈ܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܪ ܦܘܠܘܣ ܠܛܝܡܬܐܘܣ ܒܐܦܣܘܣ ܘܠܛܝܛܘܣ ܒܩܪܛܝܣ، ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܣܡܟܘܢ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܠܥܕܬܐ ܘܦܘܠܚܢܗ.

ܘܗܟܢܐ ܗܘܐ ܛܘܟܣܐ ܗܢܐ ܐܬܡܪܐ ܒܥܕܬܐ ܡܛܠ ܦܘܪܫܢܗ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܡܢ ܪܥܝܘܬܐ ܘܡܬܒܥܝܢܘܬܐ ܐܘ ܩܠܝܪܘܣ ܘܟܗܢܐ.

ܦܣܘܩܐ ܬܫܝܥܝܐ

ܕܪ̈ܓܐ ܕܟܗܢܘܬܐ

ܬܠܬܐ ܐܢܘܢ ܕܪ̈ܓܐ ܕܟܗܢܘܬܐ: ܘܐܝܬܝܗܘܢ: 1- ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ، 2- ܩܫܝܫܘܬܐ، 3- ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܬܠܬܐ ܕܪ̈ܓܐ ܐܬܐܩܝܡܘ ܒܥܕܬܐ ܒܪܘܚܐ ܓܘܝܐ ܘܠܐ ܒܪܘܚܐ ܒܪܝܐ. ܐܘܟܝܡ ܐܫܬܐܣܘ ܘܐܬܝܗܒܘ ܟܠܗܘܢ ܠܟܗ̈ܢܐ ܕܡܦܪܢܘܬܐ ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܡܢܗ ܡܢ ܓܘܐ، ܘܡܬܝܗܒܝܢ ܒܣܝܡܬܐ ܕܐܝܕܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܠܐ ܟܒܪ ܒܠܒܗܘܢ ܐܘ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ. ܐܝܟ ܡܫܡܫܝܢܝܬܐ ܕܐܬܐܫܢ ܡܪܢܐ ܘܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܫܘܠܛܢܐ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ: ܕܪ̈ܓܐ ܗܠܝܢ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܒܟܗܢܘܬܐ ܕܕܝܬܝܩܐ ܥܬܝܩܬܐ، ܘܐܫܬܟܠܠܘ ܠܗܘܢ ܒܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ.

ܐܝܟܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܒܣܝܡܘܬܐ ܘܒܗܝܪܘܬܐ ܘܥܘܢܝܐ.
ܘܡܢ ܕܒܗܝܪܘܬܐ ܠܟܠܗ̇ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܪܓܬܐ
ܐܝܬܝܗ̇ ܡܬܕܟܝܢܘܬܐ ܕܥܠܡܝܐ، ܘܡܢ ܕܡܬܕܟܝܢܘܬܐ ܕܥܠܡܝܐ
ܐܝܬܝܗ̇ ܒܕܘܒܪܐ ܡܢ ܕܪ̈ܓܐ ܐܢܫܝܐ ܠܕܪ̈ܓܐ ܡܠܐܟܝܐ، ܕܘܒܪܐ
ܗܢܐ ܡܫܬܡܠܐ ܥܠ ܐܝܕܐ ܡܫܡܠܝܐ. ܩܕܡܝܐ: ܕܘܒܪܐ ܡܢ ܟܠ
ܕܪ̈ܓܐ ܐܢܫܝܐ. ܘܬܪܝܢ: ܡܬܢܗܪܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܘܒܪܐ ܡܫܬܘܫܛܐ
ܠܗ̇ ܡܬܕܟܝܢܘܬܐ ܕܥܠܡܝܐ. ܐܝܟ ܡܠܬܗ «ܗܠܟܘ ܟܕ ܐܝܬ
ܠܟܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܠܡܐ ܚܫܘܟܐ ܢܕܪܟܟܘܢ. ܡܢ ܕܡܗܠܟ
ܒܚܫܘܟܐ ܠܐ ܝܕܥ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ. ܟܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܢܘܗܪܐ، ܗܝܡܢܘ
ܒܢܘܗܪܐ ܕܒ̈ܢܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ ܬܗܘܘܢ» (ܝܘܚܢܢ 12:35). ܘܬܠܬܝܬܐ:
ܓܡܝܪܘܬܐ، ܐܝܬܝܗ̇ ܡܥܠܝܐ ܠܗܘܢ ܡܬܕܟܝܢܘܬܐ. ܩܕܡܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܪܓܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܕܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܡܕܟܝܢܘܬܐ. ܘܬܪܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܪܓܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܕܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܡܢܗܪܢܘܬܐ. ܘܬܠܝܬܝܐ:
ܕܪܝܫ ܟܗܢܐ: ܕܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܠܗܘܢ ܓܘܡܪܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ.
ܘܐܬܐ ܠܢ ܗܟܐ ܠܦܘܫܩ ܩܠܝܠ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܪ̈ܓܐ.

ܕܪܓܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ

ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܪܓܐ ܬܠܝܬܝܐ ܕܟܗܢܘܬܐ، ܡܫܡܠܝܢ
ܠܗ̇ ܗܠܝܢ ܕܪ̈ܓܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܡܫܡܠܝܐ ܗܘ ܡܬܢܝܚܐ
ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܐܘ ܢܐܐ. ܘܩܢܘܢܐ ܫܠܝܚܝ ܗܘܘ ܫܡܐ ܗܢܐ ܥܠ
ܓܠܝ̈ܢܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܒܡܠܐܟܐ ܕܥܘܕܪܢܗ ܘܫܡܫܐ
ܕܟܠܗܘܢ. ܗܢ ܥܒܕܘ ܒܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܪ̈ܓܐ ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܟܠܝܐ.
ܘܟܠܗܘܢ ܐܬܚܙܝܘ ܒܗ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܩܐܡܐ ܕܟܠܝܐ.

ܘܡܬܩܪܐ ܐܘܦ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܫܡܗܐ ܩܕܝܫܐ ܩܫܝܫܐ. ܘܡܠܘܗܝ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܠܦ̈ܢܐ ܒܙܒܢܝ̈ ܫܠܝ̈ܚܐ، ܠܫܡܗ̈ܐ ܕܕܪ̈ܓܐ ܘܡܟܢܝܢ ܠܗܘܢ ܪܝܫܐ ܐܘ ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܐܘ ܡܠܐܟܐ ܐܘ ܪ̈ܥܘܬܐ ܐܘ ܩܫܝ̈ܫܐ. ܘܗܟܢ ܡܬܩܪܝܢ ܒܟܬܒ̈ܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟܘܬܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܘ ܩܫܝܫܐ. ܘܗܟܢ ܒܠܒ ܠܡܦܪܫ ܒܝܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܠܩܫܝܫܐ ܒܐܚܪܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܝܪܢܐܘܣ ܕܠܘܓܕܘܢ ܕܠܘܢܐ ܦܘܪܢܣܝܬܐ (1) ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܐܝܪܢܐܘܣ ܗܕܐ «ܩܕܡ ܩܕܝܡ ܩܫܝܫܐ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܒܙܒܢ ܫܠܝ̈ܚܐ، ܩܫܝܫܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܩܫܝܫܐ ܐܦܢܐ ܡܬܠܡܝܕܘ. ܡܛܠ ܢܩܘܫܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܠܪܝܫ ܟܗ̈ܢܐ ܘܠܪ̈ܝܫܢܐ ܩܫܝ̈ܫܐ. ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܩܫܝ̈ܫܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܒܟܠܗ ܫܘܪܝܬܗܘܢ ܕܥܕܬܐ، ܟܠܗܘܢ ܒܪܐ ܡܢ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܚܕܐ ܫܘܟܠܠ ܗܢܐ. ܘܡܢ ܐܣܛܝܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܟܠ ܩܫܝ̈ܫܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܡܢ ܕܐܬܐ ܒܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ «ܫܕܪ ܐܝܬܝ ܠܩܫܝ̈ܫܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܦܣܘܣ» (ܦܪܟܣܝܣ 17:20) ܘܩܡ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ «ܐܙܕܗܪܘ ܗܟܝܠ ܒܢܦܫܟܘܢ ܘܒܟܠܗ ܡܪܥܝܬܐ ܗܝ ܕܐܩܝܡܟܘܢ ܒܗ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 28:20). ܗܢܘܢ ܕܩܪܐ ܗܢܐ ܐܢܘܢ ܩܫܝ̈ܫܐ ܗܘ ܒܐܪܒܥܬܐ ܕܐܬܐܡ ܗܢܐ ܐܢܘܢ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ.

ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܐܬܬܩܝܡܘ ܐܝܟ ܕܐܬܩܪܝܘ ܡܛܠܬܐ ܒܟܠܝܗܘܢ ܐܣܟܘ̈ܦܐ ܠܡܠܦ̈ܢܐ ܒܟܠܡܕܡ. ܟܕ ܒܪܡ ܗܘܐ ܕܟܠ ܚܕ ܡܢ ܡܠܦ̈ܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܘܟܐ ܚܘܒܢܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܪܢ (ܡܪܩܘܣ 15:16) ܕܢܩܝܡ ܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ (ܐ.ܛܝܡ 5:1) ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܚܛܝܢ ܩܕܡ ܟܠܢܫ ܟܣܘܢ (ܐ.ܛܝܡ 19:5) ܘܐܝܟܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܠܗܘܢ، ܕܟܕ ܛܥܝܢ ܒܦܘܪܢܣܗ ܐܣܩܝܡܝܬܗܘܢ ܘܐܝܟܐ ܕܪܝܫܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܗܢܘܢ ܕܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ ܡܬܬܪܨܢܘܬܐ، ܘܡܟܣܢܘܬܗܘܢ (ܐ.ܛܝܡ 19:5). ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܟܢܫ ܘܠܐ

ܡܛܠ ܕܒܪܝ ܘܡܡܠܠ ܒܘܪܟܬܐ ܡܢ ܚܒܪܘܗܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܣܘܪ (ܗܘܕܝܐ 1:7 ܡܢ ܡܢܘܝܐ ܕܐܡܕܐ ܠܡܠܟܝܐ). ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܡܘܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܚܪܝܐ ܕܐܡܪܝܢ ܕܗܢܐ ܗܘܐ ܠܥܒܕܐ. ܡܩܪܒܝܢ ܙܒܘܢܗ ܘܡܒܪܟܝܢ ܫܘܒܚܝܗ ܘܩܐܡ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܐܠܝܬ ܒܗ. ܘܟܕ ܐܬܦܪܣ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܒܠܝܡܐ ܟܠܗ، ܘܡܟܝܠ ܒܬܪ ܐܠܦܐ ܕܬܪܝܢ ܩܕܝܫܐ ܕܒܬܪܗ ܒܟܠ ܫܘܬܐܣܗ، ܘܒܬܪ ܕܥܘܝܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܬܦܪܣ ܠܪܝܫܐ ܕܥܕܬܐ، ܚܠܦ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܬܪ ܗܘܐ ܘܐܬܟܢܫ ܪܝܫܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܛܘܟܣܐ ܚܕܬܐ، ܘܢܗܘܘܢ ܒܗ ܒܢܝܢܐ ܚܕܬܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܒܥܕܬܐ ܫܘܪܝܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܐܝܬ ܛܘܟܣܐ ܗܢܐ ܗܟܢ:

ܦܛܪܝܪܟܐ - ܩܬܘܠܝܩܐ ܐܘ ܡܦܪܝܢܐ - ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ - ܐܦܝܣܩܘܦܐ - ܘܗܟܘܬ ܫܡܫܐ ܒܬܪ ܫܘܪܝܐ ܟܠ ܚܕ ܕܬܪܝܢ ܩܫܝܫܐ ܘܛܘܟܣܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܐܝܟ ܫܘܠܛܢܗܘܢ ܘܦܪܝܫܘܬܐ ܘܠܒܝܫܗܘܢ ܘܐܬܘܬܗܘܢ ܕܚܕ ܒܬܪ ܚܕ ܡܫܡܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܐܝܟܢܝܘܬܐ. ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܩܕܡ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܐܡܪܝܢ ܡܠܬܐ ܒܘܝܢܐ ܟܠ ܟܠ ܕܪܓܐ ܡܢ ܕܪܓܐ ܕܡܠܝܢ ܒܫܡܫܘܬܐ ܕܒܬܪ ܫܘܪܝܐ ܕܒܗܘܢ ܡܢ ܠܥܠ.

ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ

ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܝܘܢܝܬܐ ܫܘܡܠܝܗ ܐܝܟ ܪܝܫܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܐܒܐ ܕܐܒܗܬܐ ܘܪܝܫܐ ܕܪܫܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ، ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ ܦܛܪܝܪܟܝܐ. ܘܡܛܠ ܕܒܗ ܒܟܠܗ ܦܛܪܝܪܟܐ. ܘܩܪܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܠܗ. ܘܗܫܐ، ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ (ܠܠܘܠܘ ܠܡܝܬܘܪ ܣܝܢܕܐ ܩܪܝܬܐ ܦܝܐܬ 498). ܘܐܬܝܗܒ ܫܘܡܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܠܟܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܟܠ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܘܕܪܗܘܡܐ ܡܢ ܕܪܐ ܫܬܝܬܝܐ (2).

ܘܡܬܚܫܒ ܩܕܝܫܐ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܩܕܡܝܐ ܕܥܕܬ ܟܠܗ̇ ܣܘܪܝܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܡܢ ܒܬܪܗ ܟܠܗܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ. ܐܬܟܠܠܘ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܒܪܝܫܐ ܕܡܠܬܐ ܠܫܪܒܬܗ ܕܦܘܪܩܢ ܙܒܢܐ ܡܢܗ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܐܟܘ ܩܕܡܝܐ ܘܐܬܩܪܝ ܘܡܠܐ ܘܫܒܩܝܢ ܘܡܢ ܒܫܢܝܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܢܨܝܚܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ.

ܣܘܪܝܝܐ ܕܪܝܫܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܗܘܐ ܩܕܡܝܬ، ܘܡܛܠ ܒܗ ܒܕܡܐ ܠܐܒܘܗ ܕܡܢ ܣܘܪܝܘܣ ܙܒܢܐ ܫܢܬ 518. ܡܢ ܐܬܓܠܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܚܕܐ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܪܬܐ ܕܒܗ ܢܘܚܐ، ܘܐܦ ܕܒܫܘܓܐ ܒܕܝܪܐ ܕܡܢ ܒܪܨܘܡܐ. ܘܒܫܢܬ 1166 ܐܬܟܢܫ ܡܢ ܡܠܛܝܐ ܙܒܢܐ ܠܣܘܪܝܝܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ، ܘܙܓ ܕܫܢܝ ܕܝܪܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܠܟܬܗ. ܘܡܢ ܐܬܩܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܫܬܝܢܝܐ ܒܪ ܘܗܒ ܫܢܬ 1293، ܒܙܘ ܕܝܪܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܣܘܪܝܝܐ ܦܛܪܝܪܟܝܐ. ܘܒܫܢܬ 1933 ܦܫ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܦܪܝܡ ܩܕܝܫܐ ܒܪܨܘܡ ܒܚܡܨ. ܒܬܪ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܕܒܬܪܗ ܡܢ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܝܥܩܘܒ ܬܠܝܬܝܐ ܒܫܢܬ 1959 ܫܢܝ ܪܫܝܬܗ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܠܕܪܡܣܘܩ ܘܒܕܝܟܐ ܬܡܢ ܗܘ ܒܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ.

ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܡ ܡܬܬܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܫܡܐ ܕܚܕܐ ܩܕܡܝܐ. ܕܡ ܐܬܟܠܠ ܠܣܘܪܝܝܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܢܫܘܢ ܫܢܬ 878 ܢܫܒ ܠܗ ܫܡܐ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܒܠܝܘܬܐ ܠܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܢܘܪܢܐ ܗܘܐ ܬܘܢܐ ܕܒܬܪ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܒܣܘܪܝܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܘܗܠܝܢ ܒܫܩܠܬܗ ܕܫܘܢ ܐܪܒܥܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܢ ܒܬܪܗ. ܘܐܚܪܢܘܗܝ ܢܣܒ ܒܪ ܘܗܒ ܫܢܬ 1293 ܘܐܬܠܘܗܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܫܬܝܢܝܐ ܘܗܘܐ ܚܕܐ ܡܢ ܒܬܪܗ ܕܢܬܩܪܐ ܫܡ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܠܫܡܐ ܡܢܘܝܐ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܒܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ. ܡܬܬܩܪܐ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܦܠܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ.

ܩܛܘܠܡܩܘܬܐ ܐܘ ܡܕܝܢܬܐ:

ܩܛܘܠܡܩܐ ܒܪܐ ܩܠܝܐ ܗܘ ܣܘܪܝܝܐ ܡܫܡܗܐ ܓܘܢܝܐ، ܩܠܝܢܐ ܘܐܬܡܢ ܕܗܘ ܒܫܪܒܐ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܘܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܘܡܛܪܢܝܘܬܐ ܕܝܠܗ ܩܛܘܠܡܩܐ، ܘܫܡܐ ܩܛܘܠܡܩܘܬܐ (ܐܠܠܘܠܘ ܐܠܡܢܬܘܪ ܫܡܐܠ ܩܪܝܐ ܦܐܬܐ 501، 502) ܘܐܬܟܐܪܬ ܩܪܝܬܗ ܒܫܠܝܡ ܘܡܛܡܫܘ (ܐܠܥܒܪܝ) ܐܫܟܚܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܣܝܐ ܒܪܘܟܐ ܩܪܝܐ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܐܬܟܢܫܘ ܠܗ ܡܬܚܡܬܐ ܕܩܪܝܬܐ (3) ܘܡܢ ܐܬܪܟܘ ܚܡܐ ܕܗܘܬ ܗܘܐ ܒܒܪܐ ܩܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ، ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܪܐ ܩܠܝܐ ܗܘ ܦܘܪܫܢܐ، ܦܘܠܚܢܐ ܡܕܝܢܝܐ. ܘܡܢ ܦܘܪܫܢܗ ܠܛܘܪܥܒܕܝܢ ܫܢܬ 628 ܡܢ ܐܬܐܫܪܬ ܡܪܝ ܡܪܘܬܐ ܡܕܝܢܝܐ. ܘܫܢܬ 1089 ܐܬܬܢܝ ܦܘܪܫܢܐ ܡܢ ܐܢܝܢ ܠܡܘܨܠ. ܘܐܬܚܠܛ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܒܡܘܙܐ ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܫܢܬ 1860 ܒܬܪ ܦܘܪܫܢܗ ܕܡܕܝܢܝܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܛܘܪܐ ܕܥܒܕܐ ܡܘܪܕܝܐ. ܡܢ ܩܕܝܡ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܒܢܝܐ ܕܟܠܗ ܡܕܝܢܝܐ ܒܗܕܐ ܐܦܣܩܘܦܘܬܗ. ܘܡܢ ܕܗܘܐ ܐܬܡܒܠܒܠ ܫܟܦ ܒܗܝܢ ܒܫܘܠܛܢܗ) ܡܛܠܘܬܐ ܠܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ.

ܘܒܫܢܬ 1964 ܫܡܫܐ ܒܪܢܝ ܐܬܬܪܐ ܕܗܘܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܐܬܐܡܪܬܐ ܕܒܫܘܠܛܢܗ ܐܘܪܚ ܩܪܝܐ ܟܠܐ ܐܢܫ ܩܪܝܬܗ ܕܡܛܪܐ ܕܗܘܐ ܡܪܝ ܐܝܘܠܝܘܣ ܥܠܡ ܐܠܝܢܐ ܒܪܢܘ.

ܡܫܝܚܘܬܐ:

ܒܪܐ ܩܠܝܐ ܗܘ ܣܘܪܝܝܐ ܐܘܟܝܢ ܕܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܢܛܪ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ ܘܡܛܪܢܝܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ (ܐܠܠܘܠܘ ܐܠܡܢܬܘܪ ܫܡܐܠ ܩܪܝܐ ܦܐܬܐ 502). ܐܬܟܬܒ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܢܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܒܩܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܩܢܝܬܐ (ܐܠܕܪ ܐܠܡܢܬܘܪ ܦܐܬܐ 396).

(1) ܚܝܣܢܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܗܢܘܬܐ ܪ 40 ܣ ܐ ܐܦ ܕܗܟܢ

(2) ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܦܬܓܡܐ ܐܘܟܝܬ ܐܝܟ. ܒܪܬܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܘܕܒܝܬܐ ܘܐܦ ܡܢ ܒܠܥܕܘܗܝ، ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܐܬܩܪܝ ܒܫܡ ܦܐܦܐ. ܕܒܪܝܬ ܕܟܢܘܫܝܐ ܪ 398

(3) ܡܬܠܒܢܘܬܐ ܐܚܝ̈ܐ ܕܒܬܐ ܕܗܘܝܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܢܒܝܘܬ ܠܟܗܢܘܬܐ ܬܐܬܐ 23.

ܕܪܓܐ ܬܪܝܢܐ

ܩܫܝܫܘܬܐ

ܩܫܝܫܐ ܒܪܐ ܩܠܐ ܗܘ ܝܘܢܝܐ، ܘܦܘܫܩܗ ܣܒܐ (1) ܒܥܘܕ ܒܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ ܟܕ ܐܡܪ: «ܐܩܝܡܘ (ܫܠܝܚܐ) ܠܗܘܢ ܒܟܠ ܥܕܬܐ ܩܫܝܫ̈ܐ» (ܦܪܟܣܝܣ 23:14). ܘܦܩܕ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܬܠܡܝܕܗ ܛܝܛܘܣ ܕܢܩܝܡ ܩܫܝܫ̈ܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܡܛܠܗܕܐ ܗܘ ܫܒܩܬܟ ܗܘܝܬ ܒܩܪܛܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܚܣܝܪ̈ܢ ܬܬܩܢ. ܘܬܩܝܡ ܩܫܝܫ̈ܐ ܒܡܕܝܢܐ ܡܕܝܢܐ» (ܛܝܛܘܣ 5:1). ܘܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܩܫܝܫܐ، ܕܢܩܒܠ ܦܠܓܘܗܝ ܐܘܪܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܝܟ ܒܥܕܬܐ ܘܦܘܪܥܢܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ ܠܟܘܡܪܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܢܛܘܪܘܬܐ ܘܐܚܪ̈ܢܐ، ܗܢܘܢ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܝܢ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܗܘܢ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܦܣܘܣ «ܘܠܐ ܬܒܣܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܐܝܬ ܒܟ ܗܝ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܟ ܒܢܒܝܘܬܐ ܘܒܣܝܡ ܐܝܕܐ ܕܩܫܝܫܘܬܐ» (ܐ. ܛܝܡ 14:4). ܠܐ ܡܬܦܪܫ ܡܢܗ ܕܠܩܫܝܫ̈ܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܣܝܡ ܐܝܕܐ، ܡܛܠܬܐ ܚܙܝ ܕܩܫܝܫܐ ܒܥܘܕܪܢܐ ܡܬܡܠܐ ܗܘܐ ܒܝܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܠܥܘܕܪܢܐ ܠܥܘܕܪܐ ܗܢܐ ܦܛܪܘܣ ܗܘ ܠܗ ܩܫܝܫܐ (ܐ ܦܛܪܘܣ 1:5) ܘܝܘܚ

ܐܝܟܘܗܝ ܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܡܢ ܕܒܬܪ ܗܢܐ ܢܦܩܬ ܦܘܪܫܘܬܐ. ܘܡܢܐ ܕܒܬܪ ܡܫܡܫܢܐ ܦܘܪܫܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܨܥܝܘܬܐ ܒܝܢܬ ܡܢܝܢܐ ܕܕܪܓܐ، ܒܗܘ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܐܦܛܪܘܦܐ ܗܘܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܦܘܪܫܐ ܘܒܟܗܢܘܬܐ ܘܐܝܟ ܦܘܪܣܝܗ، ܐܘ ܡܕܒܪܢܗ ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܐܬܩܪܝ ܕܒܬܪ ܗܢܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܕܒܪܢܐ ܒܦܠܚܘܬܐ ܐܪܡܠܬܐ ܘܝܬܡܐ ܘܐܟܣܢܝܐ. ܘܫܡܫܘܗܝ ܗܘܘ ܕܡܫܡܫܢܐ ܫܡܫܝܢ ܠܗ ܡܢܝܢܐ، ܘܒܟܠܗܝܢ ܐܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܬܩܪܝܢ ܐܘ ܫܡܫܐ ܐܘ ܦܘܪܫܐ. ܡܫܡܫܝܢ ܒܟܠ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ (ܠܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܦܐܬܐ 395).

---

(1) ܕܡܐ ܒܗܢܐ ܒܠܒܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܝܕܗ، ܐܬܡܠܝܬ ܩܫܝܫܘܬܐ ܡܫܠܡܬܐ ܘܢܣܒܬܗ، ܐܝܟ ܩܫܝܫܘܬܐ. ܩܫܝܫ ܗܘܝ ܒܡܕܒܪܢܐ ܟܠܗ ܩܫܝܫܐ ܒܟܠܐ ܫܡܫܐ ܕܡܕܒܪܢܐ (ܡܠܬܐ ܕܒܬܪܐ ܒܟܠ ܟܬܒܐ: ܩܕܡܝܐ ܡܥܠܝܐ، ܐܘܟܝܬ ܠܐܘܪܚܐ ܦܫܘܛܐ ܩܕܡܝܐ).

ܕܪܓܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܡܫܡܫܢܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܝܘܢܝܬܐ ܐܘܟܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫ. ܘܐܫܬܡܫܬܗ ܩܪܝܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܡܕܒܪܢܗ ܗܘ. ܘܫܠܝܚܐ ܕܠܗ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܫܡܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܒܗܘ ܒܫܠܝܚܐ ܩܕܡܝܐ ܟܕ ܒܗܘ ܡܫܚܐ ܕܒܢܝ ܕܥܠܡܐ ܘܫܡܫ ܘܡܕܡܐ، ܫܡܥܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟܐ ܘܐܩܝܡܘ ܐܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ (ܦܪܟܣܝܣ 6:1-7) ܘܐܦܠܐ ܟܠܐ ܕܒܬܪ ܗܢܐ ܡܬܐܡܪܐ ܟܕ ܠܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܠܡ ܩܫܝܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ» (ܠܦܝܠܝܦܣܝܐ 1:1) «ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܗܟܢܐ ܢܗܘܘܢ ܕܟܝܢ» (ܐ.ܛܝܡ 3:8)

«ܡܫܡܫܢܐ ܢܗܘܘܢ، ܐܝܟܢܐ ܕܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܗܘܬ ܠܗ» (ܐ.ܛܝܡ 12:3). ܘܡܬܩܪܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܘܢܓܠܝܐ، ܕܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܪܓܐ ܕܐܪܟܝܕܝܩܘܢܘܬܐ. ܘܐܬܡܠܟ ܒܕܪܐ ܐܘܢܝܐ ܘܐܟܡܝܐ. ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܘܡܪܝܐ ܘܡܠܡܕܢܐ (ܠܒܪ ܥܒܪܝܐ ܦ 395).

ܐܪܟܝܕܝܩܘܢ (ܪܝܫ ܡܫܡܫܢܐ):

ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܝܘܢܝܬܐ، ܫܘܐܝܬܐ ܕܡܠܬܐ ܐܪܟܝܕܝܩܘܢܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܪܓܐ ܗܢܐ ܒܕܪܐ ܫܠܝܚܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܚܙܐ ܒܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ. ܟܕ ܓܒܘ ܫܒܥܐ ܓܒܪ̈ܝܢ ܘܣܡܘ ܐܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ، ܘܐܣܛܦܢܘܣ ܪܝܫܐ ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ ܕܪܓܐ ܗܢܐ ܒܥܕܬܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ. ܘܐܬܝܕܥ ܒܫܡܗ ܒܫܘܒܚܗ ܕܫܡܐ ܩܕܝܫܐ (ܐܪܟܝܕܝܩܘܢ «ܪܝܫ ܡܫܡܫܢܐ») ܒܥܕܬܐ ܩܕܡ ܥܕܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܢܩܒܠ ܦܘܪ̈ܣܘܗܝ ܒܛܘܟܣ ܦܠܚܘܢ ܠܥܕܬܐ ܘܗܠܟܝܢ ܕܒܪܐ. ܗܘ ܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܗܘܝܢ ܒܒܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܢܛܪܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܫܠܝܛܘܬܗ. ܘܐܚܝܕܐ ܗܘܘ ܫܘܠܛܢܗ ܕܗܘܐ. ܐܡܪ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܠܘܩܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܫܡܝܐ ܕܝܢܐ ܕܡܪܝ ܡܠܟܐ «ܘܐܪܟܝܕܝܩܘܢ ܪܝܫ ܡܫܡܫܢܐ، ܠܐ ܡܨܐ ܕܢ ܡܢܗܘܢ ܡܕܡ ܐܠܐ ܒܡܦܝܣܢܘܬܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܥܝܢܐ ܪܝܫ ܡܠܐܟܐ (ܡܢܪܬܐ ܕܩܘܕܫܐ 3 ܦ 38)، ܘܕܝܠܗ ܗܘ ܕܢܕܒܪ ܡܕܒܚܐ (ܗܘܕܝܐ ܒ7 ܦ 6). ܦܪܫܐܝܬ ܕܡܫܡܫ ܘܠܒܢܝܢ ܥܠܡܐ ܕܗܘܕܝܐ ܠܒܪ ܡܢ ܥܒܕܐ ܘܚܘܫܒܢܐ ܕܬܠܡܝܕܐ.

ܡܫܡܫܢܐ ܐܘܢܓܠܝܐ:

ܕܪܓܐ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܬܘܡܠܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܡܛܠ ܐܡܪܝܢ، ܡܫܡܫܢܐ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܝܘܢܝܬܐ ܫܘܡܠܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܠܟܗܢܐ ܟܕ ܡܫܡܫ ܒܥܕܬܐ ܘܒܐܘܪܐ

ܓܠܝܘܬܐ، ܘܢܣܒܪ ܠܡܫܡܥܢܐ ܘܐܪܡܠܟܬܐ ܘܥܬܝܕܘܬܐ، ܘܐܝܟܢܐ ܗܦܟܢܐ ܕܒܬܐ. ܘܡܥܒܪ ܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ (ܠܐܝܪܘܢ ܠܐܢܦܣܣ ܦ395). ܘܗܘܐ ܟܕ ܩܕܝܡ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܐܣܝܪܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܒܥܠܡܐ ܕܗܕܝܘܛܐ (ܡܫܡܫܢܐ ܠܐ ܡܬܒܪܝܢ ܐܠܐ ܡܬܒܪܝܢ ܡܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܘܩܫܝܫܐ، ܘܠܝܬ ܠܗ ܐܘܡܐ ܕܢܥܡܕ ܘܠܐ ܕܢܩܕܫ. ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܥܕܪ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܓܘܐܢܝܬܐ) (ܗܘܕܝܐ 6:7). ܘܐܬܐ ܐܘܦ ܒܡܢܝܢܐ ܕܡܟܬܒܢܐ ܦ 2: ܘܒܬܪ ܣܘܠܩܗ ܕܡܪܢ، ܟܕ ܡܬܕܒܪܐ ܕܒܣܬܐ ܕܥܕܬܐ ܐܫܬܪܝܬ ܐܦܣܩܘܦܐ ܘܩܫܝܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܣܛܦܢܘܣ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܟܠܠ ܗܘܐ ܒܣܗܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܘܕܡܐ ܘܐܫܠܡ ܢܦܫܗ ܠܪܓܘܡܝܐ ܘܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܝܡܝܢ ܐܒܐ، ܘܐܬܪܐ ܕܡܬܐ ܦܠܫܝܢ، ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܩܒܠ ܕܚܝܠܐ، ܐܘ ܫܠܡ ܐܝܕܗ ܥܠ ܐܢܫ، ܐܠܐ ܗܘܝ ܟܕ ܢܛܪ ܕܪܓܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ) (ܗܘܕܝܐ 6:7) ܐܘܦ (ܐܡܝܪ ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܐܥܡܕ ܠܡܗܝܡܢܐ ܫܡܪܝܐ، ܠܐ ܟܕ ܣܡܟ ܐܝܕܐ ܕܟܗܢܘܬܐ، ܐܠܐ ܩܒܠܗ ܡܢܐ ܕܢܩܘܡ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ) (ܗܘܕܝܐ 6:7).

ܗܘܦܕܝܩܢܐ:

ܒܪܐ ܡܠܬܐ ܝܘܢܝܬܐ، ܗܘܦܘܠܝܘܢ ܦܠܓܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܗܓܡܢܐ ܕܝܠܗ ܗܘܦܕܝܩܢܐ، ܠܡܠܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ ܐܠܐ ܡܥܕܪܢܘܗܝ. ܫܚܝܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܬܪܝܢܐ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܒܬܐ ܒܬܪܝܢ ܦܘܪܫܐ ܓܠܝܐ، ܘܢܛܪ ܬܪܥܐ ܕܝܠܗ ܕܠܡܐ ܢܥܘܠ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܐܦܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܕܗܘܕܝܐ (ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܟܕ ܡܣܪܚ ܐܝܟ ܗܘܦܕܝܩܢܐ ܫܡܫ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܕܐ، ܘܡܢܝ ܠܟܬܪܐ ܘܠܬܪܥܐ ܠܝܘܡ ܚܕ ܒܡܕܒܚܐ ܘܦܩܕܝܗܝ ܡܢܗ ܦܠܓܗ ܠܡܕܐ ܕܢܥܘܠ (ܠܡܕܒܚܐ) ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܪܘܡܐ ܘܪܟܢܐ. ܘܢܛܠܬܐ ܕܢܣܒ ܕܪܓܐ ܕܡܠܟܐ ܪܒ (ܗܘܕܝܐ 8:7).

ܩܪܘܝܐ:

ܐܣܟܡܗ، ܕܢܩܪܐ ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ. ܐܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܟܬܒܐ ܕܗܘܕܝܐ (ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܝܢ ܡܣܬܒܪ ܐܝܟ ܩܪܘܝܐ ܗܘܝܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܠܥܠܡ ܘܠܥܠܡܝܢ، ܘܗܘ ܠܗ ܒܝܘܡ ܚܕ ܒܫܒܐ ܡܢ ܟܬܒܐ ܒܡܕܒܪܐ ܕܢܩܪܐ. ܘܗܘܐ ܚܝܐ، ܘܡܬܠܡܕܢܐ، ܘܡܠܦܢܐ) (ܗܘܕܝܐ 8:7). ܘܐܦ ܐܠܐ (ܗܠܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘ ܕܢܩܪܘܢ ܒܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ، ܗܠܝܢ ܫܠܝܛܝܢ ܠܡܐܡܪ ܒܗ ܕܡܬܩܪܝܢ ܩܪܘܝܐ ܦܪܝܫܐ) (ܗܘܕܝܐ 8:7).

ܡܙܡܪܢܐ:

ܐܣܟܡܗ، ܕܢܫܬܘܐܦ ܒܙܡܪܐ. ܘܗܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܝܢ ܡܬܐܣܪܢܘܬܐ، ܐܠܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܗ. (ܗܘܕܝܐ 8:7).

ܘܐܬܠܒܫ ܐܦ ܒܬܪܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܕܪܐ ܫܠܝܚܝܐ (ܦܪܡܝܣ 9:21). ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܐܠܦܝܢ ܗܘܬ ܡܢ ܡܬܚܙܝܐ ܒܬܘܠܬܐ ܘܐܪܡܠܬܐ، ܘܡܬܐܣܪܢ ܗܘܝ ܒܬܟܫܐ ܕܚܠܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܒܚܐ، ܘܡܫܡܫܢ ܗܘܝ ܒܬܠܬ ܗܘܦܩܢܐ ܠܐ ܡܟܣܐ ܗܘܐ ܠܗܝܢ ܕܢܦܩܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܠܐ ܕܢܬܠܝܢ ܠܡܕܒܚܐ، ܐܠܐ ܕܢܥܕܪܢ ܒܥܘܠܦܢܐ ܕܢܫܐ ܡܬܬܘܪܝܢܝܬܐ ܕܡܥܡܕܝܢ، ܘܕܢܫܡܫܢ ܒܡܕܒܪ ܡܢ ܩܫܝܫܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܥܠܡܐ. (ܐܠܠܐ ܠܟܠ ܟܢܘܫܬܐ ܡܬܐܡܪܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܬܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܦܫܝܛܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢ ܒܬܪܐ ܕܡܫܡܫܢ ܘܡܟܬܒ ܐܘܪܗܝܐ) ܘܐܦ ܐܠܓܙܘ ܐܠܚܐܡܣ ܦ 396.

ܦܘܫܩܐ ܠܫܪܝܐ

ܡܪܚܘܬܐ ܕܒܘܪܘܬܐ

ܟܗ̈ܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܨܥܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܡܠܟܝܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܢܡܘܣܐ ܐܠܗܝܐ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܒܐܝܢܐ. ܘܐܬܟܬܒܘ ܐܝܬܝܗܘܢ ܥܠ ܐܘܪܚܐ، ܡܫܡܠܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ. ܬܫܡܫܬܗܘܢ ܗܟܝܠ ܪܒܐ ܗܘ ܛܒ ܠܝܬ ܬܫܡܫܬܐ ܪܒ ܡܢܗ، ܥܠܗܕܐ ܠܐ ܟܠ ܟܗܢܐ ܒܠܚܘܕ ܕܢܛܠ ܠܗܘܢ ܟܘܡܪܐ «ܕܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ» (ܡܠܐܟܝ 7:2). ܐܠܐ ܗܕܐ ܐܝܬܝ ܐܦ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܡܘܫܐ ܢܒܝܐ «ܚܙܝ ܕܝܗܒܬܟ ܐܠܗܐ ܠܦܪܥܘܢ» (ܡܦܩܢܐ 1:7). ܥܠ ܕܗܢܘܢ ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܐܫܬܕܪ ܦܘܠܚܢܐ ܟܗܢܝܐ. ܟܗܢܘܬܐ ܠܐ ܡܨܝܐ ܠܐܢܫ ܕܢܣܒ ܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ، ܐܠܐ ܟܗܢܘܬܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܡܫܡܠܝܢ ܟܗܢܘܬܐ، ܕܢܩܪܐ ܐܠܗܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܢܩܕܫܘܢ ܥܠ ܬܫܡܫܬܐ ܘܫܝܢܬܐ، ܘܢܛܠ ܗܘܕܝܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܫܬܕܪ ܡܢ ܐܒܐ (ܝܘܚܢܢ 37_36:5). ܘܬܠܡܝ̈ܕܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ ܐܫܬܕܪܘ ܡܢ ܡܫܝܚܐ (ܝܘܚܢܢ 21:20)، ܗܟܢܐ ܐܦ ܟܗ̈ܢܐ ܐܝܟ ܕܢܫܬܕܪܘܢ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܠܡܠܦܢܘܬܐ ܕܪܥܝܐ ܕܡܫܝܚܐ (ܐܦܣܝܐ 12:4). ܐܘܦ ܕܠܐ ܐܬܝܗܒ ܡܬܐܡܢܘܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܙܟܝܬܐ، ܐܠܐ ܠܕܡܫܬܠܡܝܢ ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ ܐܡܪ «ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܐܢܫ ܢܣܒ ܐܝܩܪܐ، ܐܠܐ ܐܝܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܗܪܘܢ» (ܥܒܪ̈ܝܐ 4:5). ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܢܣܒܝܢ ܕܪܓܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܟܗܢܘܢ، ܒܠܐ ܗܘܢܐ ܘܣܘܟܠܐ ܘܚܟܡܬܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܬܩܪܝܢ ܐܢܫܝܢ، ܘܢܣܒܝܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܪܒܬܐ ܘܪܫܝܬܐ ܟܘܡܪܘܬܐ، ܗܠܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܐܟܢܐ (ܝܘܚܢܢ

12:10). ܘܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܐܡܪ ܚܙܩܝܐܝܠ ܢܒܝܐ ܕܠܡ «ܡܪܥܝܢ ܢܦܫܬܗܘܢ» (ܚܙܩܝܐܝܠ 2:34) ܘܠܐ ܠܡܪܥܝܬܐ. ܘܐܘܦ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܡܪܝܐ ܒܟܬܒܐ ܕܐܪܡܝܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܠܐ ܫܕܪܬ ܠܢܒܝܐ، ܘܗܢܘܢ ܐܙܠܘ. ܘܠܐ ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ، ܘܗܢܘܢ ܐܬܢܒܝܘ» (ܐܪܡܝܐ 21:23). ܘܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܫܡܠܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܒܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܠܗܘܐ ܕܝܢ ܡܪܐ ܠܒܢܝܢܘܗܝ ܘܡܥܒܪ ܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܬܐ، ܟܗܢܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܘܐܢܫܐ ܡܫܡܠܝܐ ܕܢܫܡܫܘܢ ܒܗܘܢ:

ܦܘܫܩܗ: ܡܕܢܚܐ ܠܐܘܪܝܬܐ:

ܐܝܟ ܕܡܪܐ ܠܐܗܪܘܢ، ܒܥܒܕܝܗܘܢ ܡܢ ܒܝܬ ܟܠܗܘܢ ܫܒܛܐ ܕܝܣܪܐܝܠ ܒܘܟܪܐ ܕܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝܐ، ܐܦܪܫ ܡܢܗܘܢ ܘܐܩܝܡ ܠܗ̈ܢܐ ܘܩܪܒ ܠܗܘܢ (ܡܢܝܢܐ 8:17). ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܐܢܫ ܢܣܒ ܐܝܩܪܐ، ܐܠܐ ܐܝܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܗܪܘܢ» (ܥܒܪܝܐ 4:5). ܘܐܝܟ ܕܐܬܦܪܫܘ ܒܪܢܒܐ ܘܫܐܘܠ «ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܨܝܡܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܟܫܦܝܢ ܠܐܠܗܐ، ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܦܪܘܫܘ ܠܝ ܠܫܐܘܠ ܘܠܒܪܢܒܐ ܠܥܒܕܐ ܐܝܢܐ ܕܐܢܐ ܩܪܝܬ ܐܢܘܢ. ܘܒܬܪ ܕܨܡܘ ܘܨܠܝܘ، ܣܡܘ ܥܠܝܗܘܢ ܐܝܕܐ ܘܫܕܪܘ ܐܢܘܢ» (ܦܪܟܣܝܣ 13:2_3). ܘܗܟܢܐ ܡܪܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܠܥܒܕܘܗܝ. ܘܠܟܗܢܘܬܗ ܡܕܢܚܐ ܠܐܘܪܝܬܐ ܘܡܥܒܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܟܗܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܗܘܢ ܠܐܠܗܐ، ܘܢܠܦܘܢ ܠܗܘܢ ܢܡܘܣܘܗܝ ܩܕܝܫܐ.

ܘܬܘܒ: ܡܕܢܚܐ ܠܐ ܠܐܘܪܝܬܐ:

ܟܕ ܡܠܝܢܘܣ ܐܘ ܥܒܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܒܥܝܘ ܠܡܩܡ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܒܗܕܪܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܐܝܟ ܥܘܒܕܐ ܕܡܠܠܬܗ ܘܡܥܒܕܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܒܠܚܘܕ ܗܘ ܕܥܒܕܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܘܢܝܬܐ ܐܘܦ ܕܢܣܝܡ ܐܝܕ ܥܠܝܗܘܢ ܢܬܠ ܕܐܝܕܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܢܥܒܕ ܥܠ ܥܠܡܐ، ܠܗܢ ܕܡܫܡܫܢ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ

«ܦܠܚܐ ܫܦܝܪܐ» ܟܕ ܐܡܪ «ܡܫܘܡܫܢܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܐܝܢ ܐܢܫ ܕܐܝܢ ܡܫܡܫܘܬܐ ܦܠܚܐ ܫܦܝܪܐ ܕܐܝܢ» (ܐ.ܛܝܡ 1:3). ܦܠܚܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܟܦܠܚܐ ܫܦܝܪܐ»، ܕܗܘܝܐ ܟܠܗ ܛܒܥܐ ܘܡܫܬܪܝܐ، ܘܗܘܝܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ، ܘܠܐ ܕܗܘܝܐ ܟܠܗ ܕܡܫܬܘܬܐ ܘܪܘܚܐ ܘܙܕܩܝܢ ܠܗܘܢ، ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܡܠܟܐ ܫܟܝܚܐ ܡܠܟܘܗ ܟܕ ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܐ «ܠܐ ܐܢܫ ܟܪ ܐܬܦܫܦܫܬܐ» ܘܠܡܐ ܢܣܬܒܪ ܠܡܫܬܠܡܐ ܕܛܒ ܫܒܩܐ ܘܦܘܩܕܐ ܘܟܠ ܗܘ ܡܐ ܕܡܫܟܚܠ ܒܪܘܚܐ ܕܡܢܗ، ܕܡܫܬܐܠ ܒܬܘܩܦܐ ܕܬܘܕܝܬܐ، ܘܡܟܘܠ ܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܪܫܢ «ܐܝܟ ܠܦܠܚܐ ܕܢܬܦܫܛ ܠܦܫܦܫܬܐ» ܘܠܡܐ ܢܬܦܠܓ ܐܘܪܚܐ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ ܒܪܝܫܐ ܟܝܢܐ ܕܢܣܓܘܢ ܠܫܡܥܝܗܘܢ ܐܘܟܝܬ، ܘܢܫܟܠܘܢ. ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܬܡܘܟܟ ܠܗܘܢ ܠܣܝܒܪܬܐ، ܐܝܟ ܢܦܫܬܐ ܘܫܟܝܚܘܬܐ. ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܡܒܠܠ ܠܡܪܢܬܐ ܡܬܡܟܢܫܢ ܘܫܒܩܬ، ܐܝܟ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܫܠܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܐ ܘܐܘܡܢܐ. ܘܐܬܪܗܘܢ ܟܠܐ ܒܒܪܗ ܗܘܐ ܒܝܫܬܐ ܠܓܘܐ ܘܡܬܬܘܪܬܐ ܛܒܬܐ. ܗܘ ܕܐܬܒܠܝ، ܒܟܠܗ ܘܗܘܒ ܡܫܬܡܠܝܬܐ ܠܢܦܫܗ، ܘܗܘ ܕܡܒܠܠ ܐܬܒܪ ܕܢܗܘܐ ܡܬܡܟܢܫܬܐ ܠܓܘܐ. ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܐܝܟ ܠܐܢܫ ܕܠܐ ܢܡܒܠ ܟܕ ܡܪܝܐ ܠܗ ܫܡܥܬܐ ܘܢܡܒܠܢ، ܘܠܡܐ ܢܬܡܒܠ ܛܘܒܐ ܫܦܝܪܐ ܕܟܝܐܬܐ، ܘܐܬܛܠܠ ܐܡܡܛܐ ܕܐܪܐ ܘܡܘܢܬܐ. ܘܗܘܟܢܐ ܐܦܠܐ ܐܝܟ ܠܗ ܕܢܬܒܠܐ ܘܠܐ ܢܡܒܠ ܒܟܠܗ ܡܟܠܠܬܐܢ ܘܪܘܚܐܢ. ܠܐ ܡܬܡܟܠܝܢ ܒܒܠܝܬܐ ܘܐܦܠܐ ܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܟܐܡܟܢܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܢܗܘܐ ܐܢܐ ܘܟܢܢ. ܢܬܗܘܐ ܐܢܫ ܗܘܟܠ ܡܢ ܟܪܝܐ، ܘܢܗܘܐ ܢܒܠ ܕܫܪܬܐ ܕܗܘܐ ܟܝܢܐ ܗܘ ܛܒ، ܘܐܝܟ ܟܢ ܐܣܘܪܬܐ ܠܗܘܐ ܡܘܒ ܢܟܝܐ ܕܗܘܒ ܢܦܫܗ ܠܐܒܕܢܐ ܟܕ ܪܘܡܗ ܕܡܢ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܠܓܘܐ.

ܦܫܘܩܐ ܕܡܬܠܘܗܝ

ܡܬ̈ܠܐ ܕܐܘܪܐ ܕܚܘܒܘܬܐ

ܡܕܡܟܬ ܗܘܠܐ:

ܐܝܬܝܗ ܗܟܢ ܐܝܟ (ܐܬܦܫܩܬ ܡܢ ܠܥܠ). ܘܐܬܐܡܪ: ܙܥܘܪܐ: ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܛܠ ܕܙܒ̈ܢܝܢ، ܡܬܐܡܪ̈ܝܢ ܥܠ ܗܘ ܕܡܬܦܫܩ ܦܠܚ ܒܕܘܟܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒܢ ܕܢܦܩ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܬܐܡܪ̈ܢܘܬܐ. ܘܐܟܢ: ܡܡܠܠܢܐ، ܘܐܬܝܗܘܢ ܙܟܝ ܒܢܝ̈ܢܐ. ܘܡܬܚܫܒ ܢܟܠܐ ܕܥܩ̈ܒܬܐ ܕܒ̈ܝܬܐ ܘܥܒܠܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܒܪ ܒܪܢܫܐ (ܘܒܗܘ ܕܒܛܠܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܗܘܐ ܥܠܝ ܦܘܪܫܢܗ ܕܒܪܢܫܐ، ܟܠܗܘܢ ܢܗܘܐ ܠܒܗܘܢ ܕܡܚܘܐ ܚܘܒܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܢܚܝܘܢ ܚܝ̈ܐ. ܘܒܪ ܕܦܘܪܫܢܐ ܘܚܝ̈ܐ ܠܐ ܡܬܩܪܒ ܠܥܠܡ ܡܬܐܠܗܢܘܬܐ، ܘܡܬܐܠܗܢܘܬܐ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢܐ ܐܠܐ ܒܡܚܝܕܘܬܐ ܕܥܡ ܐܠܗܐ، ܘܡܚܝܕܘܬܐ ܠܐ ܡܬܩܪܒܐ ܐܠܐ ܥܠ ܡܬܕܡܝܢܘܬܐ ܕܠܐܠܗܐ، ܘܠܐ ܡܨܝܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܢܬܕܡܐ ܠܐܠܗܐ ܐܢ ܠܐ ܢܚܒ، ܘܡܚܒܐ ܠܐ ܡܬܡܠܐ ܠܥܠܡ ܙܟܝܐ ܚܘܒܘܬܐ، ܡܢ ܙܟܝܐ ܚܘܒܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܢܚܠܐ ܕܦܠܚܝܢ ܠܛܒܐ ܘܡܫܩܠܐ ܠܒܝܬܐ ܡܠܟܬܢܐ). ܐܦ ܠܗ ܠܡܡܠܠܢܐ ܕܐܘܪܐ ܕܝܢ ܬܠܒܬ ܒܪܘܟܬܐ ܡܪ̈ܝܡܐ ܘܡܫܠܡܘܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܝܗܒ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܥܠ ܚܘܒܐ ܕܕܘܟܬܐ، ܘܐܦ ܕܒܗܘܢ ܢܬܟܢܫ ܗܘ ܕܦܪܫ ܢܦܫܗ ܠܐܠܗܐ ܘܥܒܕܐ ܕܢܬܩܪܒ ܠܐܘܪܐ ܗܢܐ ܙܒܢܐ. ܐܠܐ ܥܠ ܐܘܪܚܬܗ ܕܠܘܬ ܛܝܒܘܬܗ ܘܛܝܒܘܬ ܐܠܗܝ̈ܘܬܗ، ܥܠ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܟܢ «ܘܠܐ ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܘܡܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܒܗ، ܘܗܘܐ ܥܠܝܠ ܕܢܚܐ ܐܠܗܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܒܪ ܙܒܢܗ. ܘܢܚܬ ܘܡܬܬܒ. ܘܙܘܥ ܐܝܟܢܐ ܘܡܠܟ. ܘܠܐ ܒܥܒܪ ܥܠ ܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܙܘܗܝ ܐܝܟܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܡܟܝܟ ܘܠܐ ܢܒܙ.

ܘܠܐ ܪܚܡ ܟܣܦܐ. ܘܡܕܒܪ ܒܝܬܗ ܫܦܝܪ. ܘܐܚܝܕ ܒܢܘ̈ܗܝ ܒܫܘܥܒܕܐ ܒܟܠܗ ܢܟܦܘܬܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܒܝܬܐ ܕܢܦܫܗ ܠܐ ܝܕܥ ܕܢܕܒܪ ܫܦܝܪ، ܐܝܟܢܐ ܡܨܐ ܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܢܕܒܪ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܛܠܐ ܒܝܘܠܦܢܗ، ܕܠܐ ܢܬܪܝܡ ܘܢܦܠ ܒܕܝܢܗ ܕܣܛܢܐ» (ܐ.ܛܝܡ 6-2:3) ܘܠܦܘܬ ܦܠܐ ܗܠܝܢ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܐܘܦ ܕܢܬܦܩܚܘܢ ܒܟܘܢܐ ܗܠܝܢ ܕܢܦܩܢ:

1 - ܕܢܪܚܩ ܡܢ ܡܫܬܘܬܐ ܐܝܟ ܡܠܘܬܐ ܘܢܣܡܟ ܒܘܣܡܐ ܘܙܢܘܬܐ ܘܫܬܝܐ ܕܚܡܪܐ ܫܓܝܫܘܬܐ ܘܡܚܘܬܐ ܘܚܪܝܢܐ.

2 - ܕܢܬܛܒܥ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܡܫܬܢܝܢܝܬܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ، ܐܝܟ ܚܣܝܘܬܐ ܘܛܒܘܬܐ ܘܢܟܦܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܢܘܟܪܝܬܐ.

3 - ܕܢܬܠ ܢܦܫܗ ܠܩܪܝܢܐ ܕܟܬܒ̈ܐ ܩܕܝܫܐ ܕܢܗܘܐ ܡܠܦܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܢܗ ܠܡܠܐܟܝ «ܡܛܠ ܕܣܦܘ̈ܬܗ ܢܛܪܢ ܝܕܥܬܐ. ܘܢܡܘܣܐ ܒܥܝܢ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܡܛܠ ܕܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ» (ܡܠܐܟܝ 7:2) ܘܒܬܪ ܕܢܐܠܦ ܡܠܦܢܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܘܢܒܥܐ ܢܦܫܗ ܠܩܕܡ ܢܐܠܦ ܠܗ ܠܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܕܡܬܐܠܦ ܡܢܗ. ܐܘܟܝܠ ܕܗܘܐ ܐܡܪ ܒܟܬܒܐ ܒܦܘܠܚܢܐ، ܕܠܡܐ ܢܦܩ ܠܗ ܫܠܝܚܐ ܕܟܬܒܐ ܘܐܡܪ «ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܕܡܠܦ ܐܢܬ ܠܐܚܪ̈ܢܐ: ܠܢܦܫܟ ܠܐ ܡܠܦ ܐܢܬ» (ܪܘܡ 21:2).

4 - ܕܒܥܠܐ ܕܚܕܐ ܐܢܬܬܐ. ܡܦܩܢܘܬܐ ܦܫܛܗ ܟܠ ܡܕܒܪܬܐ ܗܘܐ ܦܫܝܛܐ ܫܓܝܐܬܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܢܟܒܫ ܠܐܘܪܚܬܐ ܫܓܝܐܬܐ. ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܡܪܘ: ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܒܥܕܬܐ ܒܥܘܕܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܢܫܐ ܫܓܝܐܬܐ ܘܡܢܗܘܢ ܥܠ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗܘܢ، ܘܐܦ ܒܬܪ ܕܗܘܘ ܡܫܡܫܢܐ، ܒܬܪ ܡܦܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܣܒܘܢ ܢܫ̈ܝܗܘܢ، ܐܟܡܐ ܕܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܢ ܐܝܬ ܐܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܐ، ܘܗܝ ܨܒܝܐ ܕܬܥܡܪ ܥܡܗ ܠܐ ܢܫܒܩܝܗ̇» (ܐ.ܩܘܪ

12:7). ܐܡܪܘ: ܫܟܝܚܐ ܥܠ ܗܘܐ ܡܟܐܒܐ ܐܬܬܩܠ، ܘܡܢ ܕܐܝܟ
ܗܟܢ ܠܐ ܐܘܦ ܕܢܬܐܣܐ ܟܐܒܐ، ܘܐܦ ܐܬܬܟܝܦܘ ܘܗܘܡܢܘ.
ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܦܩ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܟܐܒܐ، ܗܘܝܘ ܕܐܬܬܟܝܦ ܘܢܦܠ
ܠܢܦܫܗ ܚܕܐ ܐܝܬܐ ܠܒܘܫ. ܘܐܣܝܐ ܐܡܪܘ، ܡܗܝܡܢܝܢܐ ܒܗܘ
ܐܝܟܐ ܢܗܘܝܢ ܗܘܘ ܠܢܦܫܬܗܘܢ، ܐܘܠܝܢ ܢܦܫܢ ܐܝܟ ܢܦܘܫܐ
ܕܗܘܐ ܕܡܦܩ ܗܟܢ. ܘܐܣܝܐ ܡܛܠܗܘܢ ܢܗܘܝܢ ܗܘܘ
ܠܢܦܫܬܗܘܢ ܐܦ ܐܢܘܫܘܬܐ. ܟܠܗܘܢ ܐܡܪ ܫܟܝܚܐ ܐܘܦ ܕܢܗܘܐ
ܟܠܢ ܕܚܕܐ ܐܝܬܐ ܐܘܟܡܐ ܠܐ ܐܘܠܝܢ ܒܢܝ ܟܢܫ، ܟܡ ܚܕܐ ܗܘ
ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܗ ܐܝܬܐ ܚܕܐ، ܘܟܠܢ ܕܡܫܬܐ ܢܦܩ ܠܐܘܠܝܢ
ܠܐ ܡܬܟܠܐ ܡܢ ܕܢܦܠ ܠܐܘܟܡܐ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܒܪܡ ܐܘܪܚܐ
ܕܟܝܬܐ ܐܫܬܟܠܠܘ ܠܡܟܠܬ ܫܟܝܚܐ ܕܠܡ ܟܐܒܐ ܐܘܦ ܕܢܬܐܘܠ
ܚܕܐ ܐܝܬܐ، ܘܐܟܝܬܐ ܚܕܐ ܠܒܘܫ، ܒܬܘܩܦܐ ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܙܘܓ ܟܐܒܐ ܟܡ ܟܕܘܬܐ.

ܦܘܫܩܐ ܕܬܐܘܪܝܐ

ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ

ܐܡܪ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܥܒܕܝܫܘܥ: ܐܦܝܐ ܕܫܘܦܪܐ ܟܗܢܘܬܐ
ܘܟܗܢܘܬܐ، ܐܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܦ ܐܘܪܚܢܘܬܐ، ܡܢ ܥܡܪܘܗܝ
ܒܢܦܫܗ ܙܘܓ ܟܐܒܐ ܫܪܝܪܐ، ܘܗܘܝܐ ܥܕܡܐ ܚܝܠܐ ܟܝܘܡܐ
ܘܫܡܫܗ ܙܘܓܐ ܕܦܘܪܫܐ ܒܪܝܫܐ ܕܟܗܢܝܢ ܒܥܠܬܗܘܢ ܗܟܢ
ܕܟܗܢܘܬܐ ܐܘܪܚܢܝܬܐ، ܒܫܪܒܢܘܬܗ ܡܬܡܠܠ ܚܝܠܐ ܟܝܘܡܐ
ܠܥܠܡܐ ܕܙܘܓܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢ ܕܐܝܟܢܐ، ܘܥܠܡܐ ܫܘܒܚܐ
ܕܡܬܡܠܐ ܒܫܪܒܢܘܬܗ ܠܐ ܡܫܬܒܩ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܟܠܗܘܢ
ܡܢܗ ܒܙܘܓܐ ܕܡܫܬܡܠܐ ܐܘ ܕܢܡܫܚ ܠܐܘܪܚܐ ܡܫܟܚܢܐ. ܐܝܟܐ

ܠܡܐܡܪ ܛܘܒܐ ܡܘܕܘܗܝ ܘܡܩܒܠ ܠܗ ܪܝܫ ܟܗ̈ܢܐ، ܠܐ ܦܫܝܛܐ ܗܘܐ ܠܟܘܢܐ ܕܢܬܩܒܠ ܐܬܩܢܬܐ ܗܕܐ ܕܐܘܪܐ، ܡܘܕܘܗܝ ܡܢ ܡܩܒܠ ܠܡܒܚܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܡܪܚܝܢ ܐܘܪܐ. ܗܘܝܐ ܦܝܓܢܢ ܡܫܘܐܠܐ ܐܝܢܐ: ܐܢ ܢܡܪ ܢܡܚܣܝܬܐ ܕܐܘܪܐ ܛܘܒܢܐ ܗܘܝܐ ܠܪܝܫܐ ܕܟܗ̈ܢܐ ܠܫܘܕܘܗܝ، ܘܐܝܟ ܐܡܪܝܢ ܡܡܠܠܝܢ ܟܗ̈ܢܐ ܐܘܪܐ ܘܡܟܫܘܕܝܬܐ ܘܦܘܪܟܝܐ؟ ܡܦܩܝܢ: ܐܦ ܟܗ̈ܢܐ ܡܡܠܠܝܢ ܡܢܝܢ ܡܢ ܐܘܪܐ، ܐܠܐ ܟܠܗ ܒܟܪܝܐ ܠܐ ܡܨܝܢ ܕܢܡܠܠܘܢ ܡܢܝܢ ܟܠܟܠ ܡܦܠܚܢܘܬܐ ܗܘ ܡܐ ܕܡܬܬܡܠܐ ܒܡܨܪܟܢܘܬܐ ܙܢܝܐ ܟܗܢܘܬܐ: ܐܝܟ: ܐ- ܠܐ ܡܟܫܝܢ ܕܢܬܩܠ ܐܘܪܐ ܘܡܟܫܘܕܝܬܐ ܐܢ ܠܐ ܢܬܬܟܫ ܒܡܘܕܘܗܝ ܕܡܩܒܠ ܠܗ ܪܝܫ ܟܗ̈ܢܐ ܒܡܨܪܟܢܘܬܐ ܡܡܫܘܬܐ ܕܒܡܘܕܘܗܝ ܡܪܝܐ. ܘܗܘܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܐܘ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܬܬܩܠܡܝܢ ܐܝܟ ܛܟܣܐ ܕܥܕܬܐ ܕܟܢܫܐ ܘܡܠܝܐ ܠܝ، ܘܐܬܡܗܘܢ ܠܟܘܪܐ ܕܛܒ ܡܬܬܢܝܢ ܒܡܫܠܡܢܐ. ܡܢ ܐܬܐ ܐܟܘܪܐ ܕܥܕܬܐ ܛܠܘܬ ܠܗ ܠܛܟܣܐ ܕܪܫܐ ܘܡܠܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܒܪܢܐ ܕܗܘܝܐ.

ܛܟܣܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܝܫ ܟܗ̈ܢܐ
ܐܘܟܝܛ ܕܚܫܐ ܘܡܦܪܩܢܐ

ܒܬܪ ܕܟܘܠܐ ܕܐܬܟܢܫܢ ܒܪܘܦܐ، ܟܕܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܡܦܘܩܝܢ ܘܟܡܫܐ ܐܘܪ ܫܡܝܐ. ܡܢܐ ܠܗܘ ܕܐܬܕܟܝ ܐܘ ܐܬܓܠܝ: ܢܩܪܒ ܠܡܠܬܐ. ܡܢ ܡܠܠܟܝܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܗܘ ܕܐܬܕܟܝ ܟܘܡܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܐܘܪܐ ܘܐܪܙܐ ܘܫܘܒܚ ܟܠܠ ܘܙܡܝܪ ܩܘܩܝܐ ܡܢ ܐܡܪ ܠܗ «ܡܢܐ ܠܟ ܙܘܥܐ ܡܪܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܣܬܩܦܠܢܐ ܐܘ ܐܣܩܘܦܐ ܠܪܘܚܐ ܦܠܢܝܬ». ܒܬܪ ܡܢܐ ܩܕܡ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܡܪ «ܫܠܡ ܐܢܐ ܘܡܩܒܠ ܐܢܐ» ܡܢ ܩܐܡ

ܗܘ ܕܐܬܚܣܢ ܒܝܫ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢ ܕܡܕܒܚܐ ܟܕ ܢܫܬܠܡ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܣܟܡܐ ܕܦܘܪܫܐ. ܘܒܬܪ ܐܘܚ ܠܘܬܐ، ܐܬܟܢܫ ܠܘܬ
ܫܠܝܚܐ ܠܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܚܣܢ ܘܡܫܠܡ ܠܗ ܩܕܡ ܦܬܘܪ ܚܝܐ.
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܙܟܝܘܬܗ ܘܢܣܒ ܙܟܘܬܐ
ܘܫܘܠܛܢܐ. ܘܡܬܩܪܝܢܐ ܐܡܪܝܢ ܥܠ «ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܥܒܕܐ ܛܒܐ».
ܡܢ ܡܩܪܝܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܫܡܫܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܒܐܣܟܡܐ ܕܣܝܡ
ܐܟܙܐ ܐܝܟ ܛܟܣܐ ܕܕܪܐ ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܠܬܪܝܢ ܐܣܟܡ̈ܝܢ:

ܐܣܟܡܐ ܩܕܡܝܐ:

ܐܝܟ ܗܢܘ ܙܘܓܐ ܘܡܙܡܘܪ̈ܐ 21، 42، 72، 51، 150. ܘܩܪ̈ܝܢܐ
ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ 1:2-8، 14-16، 2:1-2، 14، 22، 23، 33،
39، ܘܒ 6:2-6، 14:8، 17، 18، 21، 25:12، 13:2-4. ܘܐܓܪ̈ܬܐ
ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܐ ܛܝܡ 1:18-19 ܘܒ 3:1-7، 13، ܘܒ 6:4، 99،
11، 12، 14، 16، ܒ 3:15، 19، 22، ܒ 6:11-14، 16. ܘܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܡܬܝ 16:13-19).

ܦܪܘܣܘܢ ܘܫܘܫܦܐ ܘܐܣܛܘܠܐ ܘܩܠܐ ܡܫܬܠܡܐ. ܒܩܪܝܢܐ
ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ، ܡܒܪܟ ܩܐܡ ܦܛܪܝܪܟܐ ܥܠ ܕܪܓܐ ܕܦܬܘܪ ܚܝܐ
ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܠܡܥܒܕܢܐ ܘܩܐܡ ܗܘ ܕܐܬܚܣܢ ܕܢܬܐܡܪ ܩܕܡ
ܦܬܘܪ ܚܝܐ ܒܪܝܫܐ ܥܡܝܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܠܡܕܒܚܐ، ܘܡܬܐܡܪ
ܐܘܢܓܠܝܘܢ، ܡܒܪܟ ܥܠ ܟܬܦܬܗ ܘܣܝܡ ܒܐܝܕܗ ܟܬܒܐ
ܕܩܪܝܢܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܘܒܬܪ ܫܘܠܡ ܩܪܝܢܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ،
ܡܒܪܟ ܩܐܡ ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ ܒܫܡܐ ܕܐܦܝܐ ܒܥܒܕ ܡܕܒܚܐ
ܘܒܬܪ ܕܢܣܒ ܠܫܘܫܦܐ ܡܢ ܪܫܗ، ܩܪܐ (ܡܫܡܫܢܐ) ܐܪܟܝܕ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ (ܡܫܡܫܐ ܟܢܘ ܗܡܝܡܢܘܬܗ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ ܐܘܟܝܐ
ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܕܝܗ ܒܛܘܪܣܐ ܩܢܘܢܐ ܟܢܝܫܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܠܦܛܪܝܪܟܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܟܠܐ ܫܘܒܚܗ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ.

ܐܣܩܡܬܐ ܕܐܘܐܚ:

ܐܝܟ ܒܢܘ ܕܠܘܬܐ ܘܡܘܣܚܐ ܘܒܪܘܪܘܬܐ ܘܐܬܘܬܐ ܕܩܪܝܬܐ ܕܘܘܡܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܡܡܠܠܘܬܐ ܚܕܬܐ ܐܘܟܝܬ ܡܘܩܒܠ ܩܫܬܐ ܐܒܘܡܐ ܠܡܬܐܣܪܢܐ، ܟܡ ܩܪܝܢܐ ܕܪܘܙܬܐ ܕܐܘܪܐ ܟܕ ܐܬܐ ܡܠܟܗ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܡܪ «ܐܬܐܣܪ ܒܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܠܗܐ». ܟܕ ܡܩܒܐ ܡܩܦ ܣܕ ܡܢ ܣܦܝܐ ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ «ܦܠܚ ܣܦܝܐ ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܦܠܢܝܬ ܡܪܒܝܬܐ ܡܒܪܟܬܐ». ܘܡܟܦܦ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܐܡܪ «ܦܠܚ - ܘܗܘܪܐ ܡܬܘܪ ܩܫܬܐ ܐܒܘܡܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܡܬܐܣܪܢܐ - ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ ܣܦܝܐ ܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܪܘܪܘܡܝܫܬܐ ܒܪܘܒܬܐ ܕܒܗܝܐ ܡܢ ܠܥܠ» ܡܦܩܢ ܣܦܝܢܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ «ܒܪܡܪܢ» ܟܕ ܣܠܡ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܡܬܐܣܪܢܐ ܒܒܪܐܗ ܥܠ ܒܪܫܗ ܒܪܘܡܬܐ ܕܪܓܠܬܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ «ܒܡܬܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ» ܘܪܫܡ ܪܓܠܬܐ ܥܠ ܒܪܫܗ ܕܡܬܐܣܪܢܐ ܒܩܪܝܢܐ ܕܦܠܐ ܡܪܝܬܐ، ܟܕ ܣܠܒ ܣܦܝܐ ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܬܐܣܪܢܐ ܥܠ ܦܘܪܣܐ ܘܡܐܣܚ ܠܗ ܒܩܪܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠ ܕܝܘܚܢܢ. ܟܕ ܩܪܐ ܦܘܣܩܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܘܚܢܢ 10:1-16. ܟܕ ܡܫܠܡ ܠܗ ܦܛܪܝܪܟܐ ܚܘܛܪܐ ܕܪܥܘܬܐ ܦܘܡܪܝܬܐ ܟܕ ܗܠܡ ܐܝܕܗ ܒܪܝܫܗ ܟܠܒܐ ܘܫܡܫܝܢ ܐܦܣܩܦܐ ܕܡܛܠܒܝܢ ܦܠܚܝܢ ܒܪܘܚܗ ܐܝܕܗ ܒܠܬܐ ܐܝܕܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܟܕ ܐܝܕܐ ܕܡܬܐܣܪܢܐ ܒܐܬܪܝܗ ܦܠܘܗܝ. ܟܕ ܡܪܢܡܝܢ ܣܦܝܢܐ ܘܐܦܣܩܦܐ ܐܝܕܝܗܘܢ ܡܢ ܚܘܛܪܐ، ܐܟܠܐ ܕܡܫܠܡܝܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܡܬܐܣܪܢܐ، ܘܡܒܪܟ ܒܗ ܠܥܡܐ. ܘܢܫܩ ܝܡܝܢܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܟܕ ܗܘܒ ܒܥܡܐ ܟܗܢܐ ܘܐܦܣܩܦܐ ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܗ ܬܐܘܪܐ ܡܒܪܟܐ ܘܡܒܪܟ ܠܥܡܐ ܒܪܓܠܬܐ ܩܕܝܫܬܐ

ܘܡܫܠܡ ܠܦܘܪܥܢܐ ܓܡܝܪܐ. ܟܕ ܟܬܒ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܚܕܐ ܟܬܒܬܐ ܕܫܠܡܐ ܕܡܬܩܪܝܐ (ܣܘܣܛܛܝܩܘܢ) ܡܫܠܛ ܠܗ ܒܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܘܕܪܝܫܢܘܬܐ ܕܥܠ ܡܪܥܝܬܗ ܘܡܦܩܕ ܠܗ ܒܗܘ ܡܐ ܕܐܝܬ ܒܟܬܒܗ ܘܦܩܕ ܠܡܪܥܝܬܐ ܕܐܫܬܠܡܬ ܠܗ.

ܛܟܣܐ ܕܡܩܝܡܢܘܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ

ܒܬܪ ܙܘܚܐ ܕܐܬܠܡܝܕܝ، ܟܠܐ ܐܢܫ ܣܘܢܗܕܘܣ ܠܡܬܩܢܘܬܗ ܘܒܝܕܗ ܟܠܗܘܢ ܚܣܝܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ. ܘܡܩܝܡܝܢ ܠܗܘ ܕܐܬܓܒܝ ܘܫܡܫܝܢ ܩܘܪܒܢܐ ܚܕܐ ܘܡܪܢܚܬܐ ܥܠ ܪܝܫܗ. ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܗ ܚܘܛܪܐ ܘܨܠܝܒܐ ܘܐܘܪܐ ܘܐܬܐ. ܟܕ ܟܬܪ ܡܩܕܫܘܗܝ ܥܠ ܐܝܕܐ ܐܢܫ ܣܘܢܗܕܘܣ ܘܗܕܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ. ܐܠܐ ܡܠܟܗ ܐܢܫ ܣܘܢܗܕܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ «ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܩܪܐ ܠܟ ܕܬܗܘܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܥܠ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܥܠܝܗ ܐܬܪܐ ܕܐܝܟ ܦܘܪܫܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܘܐܦ ܠܐܬܪܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܐܝܟܐ ܠܟܠܗܝܢ». ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܦܘܡܗܘܢ ܘܐܡܪ «ܫܠܝܡ ܐܢܐ ܘܡܩܒܠ ܐܢܐ».

ܛܟܣܐ ܕܡܩܝܡܢܘܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܬܚܫܒ ܒܥܡܪܘܬܐ ܡܛܠ ܕܫܘܬܦܐ ܗܘ ܕܪܘܚܐ ܘܕܥܘܕܪܢܐ ܟܢܘܫܝܐ، ܒܪܡ ܡܢ ܡܣܬܢܩܘܬܐ ܕܥܡܐ ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ ܡܦܪܝܢܐ ܒܗܠܝܢ ܕܢܦܩܝܢ:

1 - ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܬܓܒܐ ܒܩܠܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ، ܓܘܢܝܬܐ ܡܛܠ ܕܪܝܫܐ ܕܐܚܘܬܐ ܘܐܒܐ ܓܘܢܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ.

2 - ܒܪܟܘܬܐ ܕܡܪܢܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ.

3 - ܒܐܫܘܪܝܘܬܗ ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܪܘܚܢܘܬܐ، ܕܐܚܝܕ ܠܗ ܟܠܗܘܢ

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܕܐ ܠܟܠ ܡܢ ܐܝܕܐ ܦܠܚܝܢ ܠܦܘܠܐ ܕܪܝܫܗ. ܟܡ ܢܣܒܝܢ ܡܥܢܝܬܗ ܕܥܒܝܕܐ ܘܫܡܫܝܢ ܠܗ ܠܟܠ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܦܠܚܘܗܝ ܘܡܬܪܦܝܢ ܠܗ ܒܐܝܕܗ. (1)

4 - ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܐ ܒܪܝܟ ܐܠܐ ܩܐܡ ܩܕܡ ܡܕܒܪܢܐ ܕܒ ܠܟܠܗܘܢ ܐܣܛܠܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܩܛܠܐ ܕܡܢ ܦܘܢܗܕܘܣ ܐܬܥܒܕ. ܘܗܢܐ ܕܝܢ ܦܘܢܗܕܘܣ ܕܟܘܬܐ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܕܢܚ ܩܠܗ (ܡܟܠܠ ܦܛܪܝܪܟܐ) ܟܡ ܐܦܢ ܚܕ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ (ܛܟܣܐ ܐܠܗܝܐ ܘܡܪܢܐ) ܟܡ ܡܬܘܪܣ ܟܠܠ ܦܘܪܫܢܐ ܐܠܗܝܐ ܕܒ ܡܬܚܡܝܢ (ܐܚܫܘܫ) ܟܡ ܗܢܐ ܐܘܪܫܠܡܗ ܕܪܝܫܗ (ܒܪܝܫܐ ܛܟܣܐ) ܟܡ ܐܦܢ ܕܝܢ ܦܘܢܗܕܘܣ ܕܟܘܬܐ ܕܦܘܠܛܝܟܘܬܐ ܟܡ ܡܬܐܡܪܡܐ ܠܗ ܫܘܛܪܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܒܐܝܕܐ ܘܐܡܝܢ ܡܢ ܟܠܠ. ܕܒ ܡܬܚܡ ܕܝܢ ܦܘܢܗܕܘܣ (ܫܘܛܪܐ ܕܟܘܗܢܐ) (ܗܕܝܐ 3:7). ܘܐܬܬܠܬܐ ܠܛܟܣܐ ܕܡܬܐܡܪܢܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܐܦ ܐܘܪܫܠܡܐ ܘܐܦܢ ܡܬܩܘܒ ܒܢ ܟܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܘܐܡܝܢ ܒܫܠܝܐ ܕܡܬܐܡܪܢܘܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܫܬܐܠܠ ܕܒܐ ܫܢܬ 1166 (ܐܠܟܬܒ ܐܠܡܩܕܣ ܨ 84.

----

(1) ܐܠܡܫܪܘ ܐܠܡܩܕܣ ܠܐܒܝ ܢ 1009 ܦܝ ܟܬܒ ܐܠܐܣܡ ܕܐܠܡܩ ܐܠܟܠܒܝ ܒܗܠܡ ܐܠܚܪܐܪ ܟܒܐܠܐܚ (ܡܪܐܫܡ ܐܠܟܗܢܘܬ ܒܟܗܘܕ ܐܠܟܐܬܒ) ܢܩܠܐ ܥܢ ܟܬܐܒ ܐܠܡܩܛܘܥܐܬ.

ܦܘܠܓܐ ܕܛܟܣܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ ܟܗ̈ܢܐ

ܣܝܡܝܢ ܒܛܟܣܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ ܟܗ̈ܢܐ ܐܪܒܥܐ ܦܘܠܚ̈ܢܐ ܗܟܢܐ:

1 - ܩܪܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ (ܐܦܘܕܝܩܢܐ) ܗܘ ܕܒܗ ܡܒܘܪܟܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܦܘܠܚܢܐ ܘܡܫܡܫܢ

ܠܡܠܦܢܐ ܕܥܕܬܐ ܘܡܚܪܡ ܠܐܪܛܝܩܘ ܘܓܠܝܢܗ ܡܥܘܕܐ ܡܫܬܡܫܢܘܬܗ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܟܕ ܡܫܡܫܘܢ ܒܥܘܕܪܐ ܠܐܒܘܐ ܘܠܡܠܦܢܘܗܝ ܘܡܣܒܪܢܘܗܝ ܕܒܬܪ ܕܢܦܩ ܒܥܠܝܡܘܬܐ ܘܢܫܡܐ ܟܘܢܘܬܐ ܡܢܟܐ ܚܟܡܬܐ ܠܟܦܐ ܡܒܥܘܬܐ ܫܟܠܗ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܐܘ ܡܕܝܢܬܐ ܫܡܗ ܦܛܪܝܪܟܐ ܦܘܪܝܡܘܣ ܒܪܐ ܐܡܝܢܐ (ܠܠܘܠܗ ܠܡܝܬܪ ܦ 83).

2 - ܩܐܡ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ، ܦܛܪܝܪܟܐ. ܘܐܝܟ ܕܢܬܬܩܢܘܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܘ ܐܠܗܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܐܦ ܓܝܪ ܘܡܟܠ ܚܕ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܡܢ ܚܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܚܘܕ. ܡܬܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܬܡܫܡܫܢܐ، ܐܠܐ ܒܟܠ ܕܘܟܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ (ܗܘܕܝܐ 3:7). ܐܝܟ ܡܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ ܕܢܦܫܐ ܡܬܬܚܡܢܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܡܬܦܩܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܝ ܐܝܟ ܟܠܢܐ ܡܢ ܡܬܬܚܡܢܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܟܠܦܢܘܢ ܐܝܟ ܐܘ ܐܠܗܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܢܬܬܚܡܘܢ (ܗܘܕܝܐ 3:7) ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܢܐ «ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܐܘ ܐܠܗܐ ܟܢܝܫܝܢ ܒܫܡܝ، ܬܡܢ ܐܢܐ ܒܝܢܬܗܘܢ» (ܡܬܝ 20:18).

3 - ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܕܢܬܠ ܢܦܫܗ ܠܚܢܘܬܐ ܕܟܘܪܗ ܘܡܫܝܚܐ. ܡܛܘܠ ܕܟܠ ܐܝܟ ܟܗܢܐ ܠܐ ܡܢ ܢܦܫܗ ܡܬܩܪܐ ܠܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ، ܐܠܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܗܘܝܐ ܩܪܝܐ.

4 - ܐܘܣܒܝܘܣ ܕܡܬܡܢܐ ܒܟܬܒܘܗܝ ܡܛܘܠ ܟܗܢܘܬܐ ܕܦܛܪܘܣ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ، ܟܠ ܕܡܬܗܡܢ ܟܠ ܐܬܩܡܬܐ ܕܫܠܝܚܐ، ܘܡܕܪ ܓܝܪ ܟܠ ܚܘܝܘܗܝ ܕܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ.

5 - ܐܘܣܒܝܘܣ ܕܝܢ ܟܬܒ ܡܬܐܡܢܢܐ ܟܠܗܝܢ ܡܬܐܡܢܘܬܗ ܕܫܡܥܘܢ (ܒܪܝܢܐ ܛܝܒܐ) ܡܛܘܠ، ܕܟܠ ܡܬܚܦܣ ܠܡܫܝܚܐ ܒܟܝܬܗ.

6 ـ ܦܛܝܫܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗ ܠܥܠ ܡܢ ܥܡܗ ܒܠܗܝܢ ܘܣܒܪܐ، ܡܛܠ ܠܗܘ ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܦܫܛ ܡܫܝܚܗ ܘܒܪܢܫ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܟܕ ܫܠܚ ܠܥܡܡܐ، ܗܘ ܕܒܩܝܡܬܗ ܗܘܐ ܡܫܠܡ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܐ.

7 ـ ܗܘ ܕܢܦܩ ܫܘܐܠܐ ܕܒܥܘܬܐ ܡܛܠ ܠܡܘܬܒܗ.

8 ـ ܗܘ ܕܡܫܬܠܡ ܠܗ ܟܕ ܗܘ ܥܠ ܦܘܪܫܢܐ ܘܡܬܚܫܒ ܠܗ ܘܐܡܪ ܐܠܗܝ (ܝܘܚܢܢ) ܗܘܐ ܘܗܘ ܡܛܠܬܐ ܠܡܬܠܡܕܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ ܘܒܗܘܢ.

ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܬܐܘܡܐ

ܩܐܡ ܡܪܝܐ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ ܒܬܪܝܢ ܦܘܪܫܐ، ܥܠ ܥܡܐ ܘܒܠܚܘܕ ܐܢܫܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܬܐܘܡܐ ܕܒܥܘܗܝ ܘܐܡܪ ܥܠ ܦܘܪܫܢܗ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ ܘܐܡܪ ܦܘܡܗ. ܘܗܘ ܡܪܝܐ ܒܪܝܟ ܥܠ ܦܘܪܥܢܗ. ܘܒܬܪ ܕܫܠܡ ܥܡ ܬܐܘܡܐ ܡܪܝܐ (ܕܐܣܬܠܩ ܠܫܡܝܐ) (ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܬܕܡܪܘܬܐ) ܩܐܡ ܡܢ ܦܘܪܫܢܗ ܘܐܬܐ ܫܡܝܢܗ ܕܡܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ «ܡܪܝ ܠܝ ܘܐܠܗܝ ܩܕܝܫܐ ܕܐܢܬ ܗܘ ܒܟܠܗ ܡܕܒܚܐ» ܘܡܫܠܡ ܠܗ ܠܡܕܒܚܐ ܘܦܩܕ ܠܗ ܕܢܒܫܪ ܥܠ ܦܘܪܥܢܗ. ܟܢ ܡܛܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܐ ܟܢܗ ܠܟܪܙܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܘܦܪܘܫܘܬܗ ܘܚܕܝܐ ܘܐܫܬܐܬܐ ܡܫܬܠܚܢܘܬܐ ܘܐܬܪܐ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܐܦܣܘ 28:12، ܐܬܝܩ 11:3-4 ܘܬܝܡܬܘܣ 1:5-9 ܐܬܝܩ 4:14-16) ܒܝܕ ܫܠܝܚܘܬܗ، ܩܕܝܫܐ (ܝܘܚܢܢ 20:19، 16:11-22.17:12) ܘܒܬܪ ܡܪܝܐ ܕܐܫܠܝܚܘܬܗ ܟܕ ܐܡܪ (ܒܥܣ ܒܝܘܡ) ܢܦܫ ܥܡ ܬܐܘܡܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܐܠܟܣܢܕܪ ܒܐܦܝܗ ܕܡܪܝܐ. ܟܕ ܡܬܐܡܪ ܡܪܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܝܫܘܥ. ܟܕ ܐܡܪ ܚܕ ܡܢ ܡܦܩܝܢܐ (ܚܪܘܪܐ) ܟܕ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܡܪܝܐ ܠܗܘܢ ܥܡ ܬܐܘܡܐ ܘܩܐܡ ܫܡܝܢܗ ܥܠ ܥܡܗ ܘܐܡܪ

ܓܚܟܘܬܐ ܕܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܗܝ ܕܩܢܝܐ ܘܡܬܡܪܟܐ ܡܢ ܕܪܓܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܪܓܬܐ ܕܒܗܘܢܐ. ܘܡܛܠܟ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪ: «ܦܠܓ ܡܡܠܐ» ܠܡܬܒܣܡܐ ܡܒܣܡܐ ܠܓܘܫܐ ܕܒܘܣܡܐ «ܦܠܓܘܬܗ» ܕܐܝܬܗ ܦܘܪܫܐ ܗܟܝܢܐ ܘܐܝܩܘܢܐ.

ܟܕ ܐܡܪ ܕܝܢ ܟܢܛ ܓܚܟ̈ܘܬܐ ܐܘܪ̈ܢܝܬܐ ܥܠ ܐܘܪܐ ܟܕ ܥܠܐ ܠܗܘܢ ܘܗܠܝܢ ܐܬܪ̈ܝܗܘܢ ܐܢܫܘܗܝ ܟܕ ܦܫܝܛܝܢ ܥܠ ܦܓܪܐ ܡܒܣܡܐ ܘܦܫܩ ܕܪܥܘܗܝ. ܘܡܬܢܝܚ ܐܠܝܨܘܬܐ ܒܟܠ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ ܘܗܘܝܐ ܠܘܬ ܦܓܪܐ ܘܗܠܝܢ ܒܓܘܗ. ܟܕ ܡܬܢܝܚ ܐܠܝܨܘܬܐ ܥܠ ܦܓܪܐ ܟܕ ܢܦܫ ܒܪܘܚܗܘܢ. ܠܗܘܢ ܡܪܢܐ ܘܗܠܝܢ ܐܬܪ̈ܘܗܝ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܡܬܚܫܚ ܠܗ. ܟܕ ܡܢܫܡ ܐܒ̈ܪܘܗܝ، ܘܪ̈ܓܠܘܗܝ ܦܫܝܛܝܢ ܠܟܠ ܘܡܬܢܝܚ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܠܝܨܘܬܐ ܘܟܬܝ̈ܠܘܗܝ ܡܬܪ̈ܝܢ ܠܟܠ. ܟܕ ܗܟܢ ܡܬܪܢܐ ܥܠ ܢܦܫܐ ܡܪܢܐ ܘܡܬܟܝܢ ܫܘܦܪܗ ܫܘܪ̈ܝܢܝܬܐ ܥܠ ܦܓܪܗ ܘܐܦ̈ܩܘܗܝ ܘܡܠܦܗ ܐܠܝܨܘܬܐ. ܘܟܕ ܥܠܝܢ ܗܘܟܝ ܡܟܝܠܐ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܕܢܦܫܐ ܘܡܪܢܐ ܘܐܬܪ̈ܘܗܝ ܥܠܦܘܗܝ ܕܠܗܘܢ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܬܦܪܦܝܢ ܒܡܬܘܚܝܬܐ ܟܕ ܡܬܢܝܚ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܥܠ ܐܘܪܐ ܘܥܠ ܢܦܫܗ ܘܡܪܢܐ. ܘܟܕ ܗܟܢ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܡܬܪܢܐ ܥܠ ܕܝܢ ܡܪܢܐ ܘܫܡܫܠܗ ܡܬܪܢܝ ܫܘܦܪ̈ܝܢܝܬܐ ܐܡܪ ܓܚܟܘܬܐ ܕܡܪܢܝܬܐ ܘܦܘܫܐ ܡܒܣܡܐ. ܘܠܐ ܐܘܦ ܕܢܫܡ ܡܬܪܢܐ ܡܢ ܕܝܢ ܡܪܢܐ ܒܪܘܚܐ ܠܫܘܠܡܐ ܕܓܚܟܘܬܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܢܩܦ ܠܗ ܓܚܟܘܬܐ ܐܣܬܝܬܝܩܝܬܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܡܬܗܦܟ ܐܦ̈ܘܗܝ ܠܡܬܒܪܟܐ ܐܝܟܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܡܪܢܐ ܘܗܟܢ ܡܬܪܢܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܐܡܪ ܓܘܙܐ ܕܐܘܪܐ ܘܐܬܠܗܘܢ (ܡܬܪܓܡ ܒܟܬܒܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܦܠܓ ܦܘܢܐ ܠܡܬܒܣܡܐ ܡܒܣܡܐ ܠܓܘܫܐ ܕܒܘܣܡܐ ܦܠܓܘܬܗ ܕܐܝܬܗ ܦܘܪܫܐ ܗܟܝܢܐ ܘܐܝܩܘܢܐ) ܘܡܬܩܦ ܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪ (ܦܠܓ ܡܡܠܐ ܠܡܬܒܣܡܐ ܡܒܣܡܐ ܕܒܘܣܡܐ.... ܕܡܢܝܢ ܐܬܒܣܡܘ). ܟܕ ܫܠܡ ܕܝܢ ܟܢܛ ܠܡܬܐܡܪܢܐ ܥܠ ܚܘܫܒܗ ܐܠܝܨܘܬܐ ܒܣܘܦܐ ܕܓܚܟܐ ܐܡܪ: ܥܡܡܐ ܕܐܝܟ ܘܒܪܐ ܘܕܘܪܫܐ ܡܒܣܡܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܕܝܢ

ܝܘ̈ܢܝܐ ܙܟܘܬܐ ܕܦܘܠܝܛܝܩܘܬܐ ܘܗܦܟ ܠܘܬ ܡܬܐܣܝܢܐ ܐܢܒ
ܒܡܕܝܢܬܗ ܘܡܩܝܡ ܠܗ ܡܢ ܟܠܐ ܦܘܪ̈ܥܢܘܗܝ. ܘܡܬܠܟܫ ܡܢܗ
ܐܘܪ̈ܐ ܘܡܣܒܥ ܠܗ ܠܟܦ̈ܢܐ ܕܡܣܟܢܘܬܐ ܘܫܠܡ ܚܝ̈ܘܗܝ
ܠܦܪܝܫܐ ܕܢܟܠܐ ܩܕܡ ܡܕܝܢܐ ܘܐܣܟܠܝܘܗܝ ܘܗܟܢ ܟܘܪ̈ܗܢܐ
ܘܡܟܝܪܘܗ ܘܟܝܡܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܡܬܐܣܝܢܐ ܗܟܢܐ ܠܦܠܛܘܢ
ܫܢܐ ܘܢܦܩ ܡܢܝܢܗ ܕܝܠܗ ܦܘܢܝܐ ܘܗܘܒ ܗܟܢܐ ܠܡܟܝܪܘܗ
ܡܐܬܝܐ ܘܡܩܛܝܢܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܦܘܪܥܢܐ ܩܪܝܢܐ ܘܡܩܝܡ
ܠܦܘܪܥܢܐ.

ܦܘܠܘܣ ܕܐܓܝܢܐ ܡܐܣܝܢܐ ܝܘܢܝܐ

ܩܕܡܝ ܐܡܪܢ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܕܝܘܢܝܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܒܡܩܦܘܬܐ
ܘܦܘܠܚܢܐ ܕܗܢܘܢ ܕܐܬܩܪܝܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܢܓܪܐ ܕܢܝܠܘܣ ܐܘܪܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܒܡܕܐ ܘܦܘܪܥܢܐ ܘܡܬܦܫܬܐ ܕܒܦܘܪܥܢܐ. ܗܘ
ܕܐܦܘܡ ܐܦ ܓܡܝܐ ܝܘܢܝܐ ܒܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܗܘܠܝܢ ܘܐܦ ܐܒܬ
ܠܗܘ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܐܣܝܢܝܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܟܠܗܝܢ ܙܒܢ ܘܡܟܠܠܝܢ،
ܕܐܝܟ (ܒܣܝܢܘܬܐ). ܘܠܫܘܕܥܬ ܡܬܟܠܠ ܟܠܐ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܬܐܡܪ ܟܠܐ ܝܘܢܝܐ ܣܓܝܐܐ ܩܕܡ ܕܡܬܐܣܝܢ ܟܕ ܡܬܟܒ ܡܢ
ܠܠܘܠܘ ܠܡܣܝܬܘܪ ܦ 83 (ܟܪ̈ܘܠܐ ܒܪ̈ܬܐ) ܡܠܘܐ
ܡܬܐܣܝܢܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܢܘܪܐ ܒܟܬܒ̈ܬܐ ܕܐܟܘܬܐ ܕܟܪܬܐ
ܡܬܥܠܝܡ ܘܡܠܦܢܘܬܗ ܕܡܬܟܬܒܢ ܟܕ ܡܬܠܒܟ ܠܦܛܪܝܟܐ
ܕܐܝܬܘܟܝܐ ܘܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܢܛܠ ܘܚܪܡ ܠܐܘܛܘܦܘܣ ܘܫܒܝܬܐ
ܘܐܠܦܘ ܛܘܒܢ ܟܕ ܡܢܐ ܠܗܘܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܕܘܪܐ ܗܟܝܡܐ
ܘܒܕܝܐ ܠܒܪܐ ܐܣܝܢܐ. ܘܐܪܥ ܐܢܫ ܐܒܬܗܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܐܪܡܝܐ
ܐܝܟ ܕܡܢ ܒܗܢ ܐܦܝ ܘܦܩܝܥܐ ܗܟܝܡܐ ܕܒܦܘܒ ܣܓܝܐܐ
ܕܡܬܐܦܪܫܝܢ ܒܡܬܟܢܫܢܘ ܕܝܘܪܐ ܒܣܓܝܐܐ ܘܪܝܫܝܬܐ
ܡܬܐܣܝܢܘܬܐ.

ܛܟܣܐ ܕܡܬܟܠܠܢܘܬܐ ܕܩܪܘܝܐ

ܟܕ ܡܬܬܟܠܠ ܩܪܘܝܐ ܠܟܠܗ ܩܘܐܡܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܘܪܝܬܐ ܘܢܒܝܐ ܘܩܐܡ ܒܡܬܪܟܐ ܕܡܕܒܚܐ ܒܪܡܐ ܠܐܦܝ ܥܘܠܡ ܩܘܪܒܐ. ܘܟܕ ܡܚܕܐ ܙܡܢ ܩܘܝܠܐ ܒܛܟܣܐ ܕܡܬܡܫܝܢܘܬܐ ܐܝܟ ܟܐܒܘ ܕܥܡܝܐ ܕܡܬܡܫܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ «ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܕܐ ܠܟ ܕܬܗܘܐ ܩܪܘܝܐ ܠܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ» ܘܢܒܝ ܩܕܝܫ ܠܗ ܐܪܒܥ ܩܘܠܝܢ ܡܢ ܡܕܒܚܐ ܐܝܟܐ ܕܒܗܢ ܟܠ ܩܪܝܢܘܗܝ. ܟܕ ܡܩܡ ܙܡܢ ܩܘܝܠܐ ܘܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܕܩܪܘܝܐ. ܘܟܕ ܡܩܠܩܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܒܪܡ ܡܢ ܐܡܪܬܐ ܘܩܠܐ. ܟܕ ܡܬܡܪܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܠܦܢܐ ܕܩܪܝ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܒܛܝܡ 3-1:2، 11، 12 ܘܛܝܛܘܣ 10:1، 3-1:2، 8-7) ܟܕ ܐܡܪ ܙܡܢ ܩܘܝܠܐ ܦܣܘܩܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܠܘܩܐ 16-15:14 ܟܕ ܢܐܡܪ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܘܡܬܐܡܪܐ ܠܟܘܠܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܐܘܢܓܠܝܬܐ ܘܫܠܝܚܝܬܐ. ܟܕ ܩܐܡ ܙܡܢ ܩܘܝܠܐ ܡܬܝܗܒ ܥܠ ܙܡܢ ܡܬܡܫܝܢܐ ܘܐܡܪ «ܡܬܬܟܠܠ ܦܠܢ ܠܒܪܟܐ ܕܩܪܘܝܘܬܐ ܠܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ». ܘܐܡܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܒܪܟܡܪܝ. ܟܕ ܢܩܡ ܙܡܢ ܩܘܝܠܐ ܥܠ ܪܫܗ ܕܡܬܡܫܝܢܐ ܐܠܗܐ ܕܒܪܟܐ ܘܐܡܪ: ܛܘܒܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܟܠܗ ܙܟܘܬܐ ܐܘܢܓܠܝܬܐ ܡܬܒܥܐ ܠܗ ܐܘܢܐ ܣܘܣܛܘܡܢܐ ܘܟܕ ܟܠܗ ܘܟܕ ܡܬܒܥ ܡܠܝܢܘܣ ܐܠܗܐܝܬ ܘܐܡܪ (ܐܣܘܡܘܣ) ܠܐܝܟܐ ܩܕܝ ܐܦܣܩܘܦܘܣ. ܘܡܬܬܚܝܡ ܒܪܟܬܐ ܕܩܘܒܠܛܝܒܘܬܐ.

ܛܟܣܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ (1) ܘܦܘܩܦܘܗ

ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܘܢܓܠܝܐ ܕܡܝܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܐ. ܐܠܐ (ܟܪܘܙܘܬܐ) ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܕܢܦܩܐ: «ܡܬܪܫܡ ܦܠܢ ܡܫܡܫܢܐ». ܘܟܕ ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܩܘܪܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܘܟ.

ܘܡܠܟ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘܪܝܐ ܥܠ ܕܡܗ ܘܩܐܡ ܠܗ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܥܘܢ. ܐܘܪܚܬܗ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܬܪܣ ܥܕܡܐ ܐܝܟܐ، ܐܠܐ ܒܫܘܠܛܢܗ (ܗܘܕܝܐ 6:7).

ܘܒܬܪܟܢ ܦܪܝܫܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܡܬܬܪܣܝܢ ܐܝܬܝܗ ܒܪܬܐ ܕܥܠ ܚܕܐ ܟܘܪܒܐ ܡܬܘܪܐ، ܕܐܫܬܡܠܝܘ ܟܚܕܐ ܪܡܘܙܐ ܠܗܘܢ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܡܫܪܝܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܬܐܪܟܝܢ ܠܡܚܕܐ ܐܘܪܐ ܠܓܘܬܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܘܟܠ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܪܟܬܗ.

---

(1) ܐܝܟ ܛܟܣܐ ܕܕܝܠܝܢ ܒܪܝܫܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܗܘܪܐ ܘܩܪܝܢܐ، ܘܩܪܝܐ ܘܡܬܪܓܡܢܐ.

ܐܪܙܢܝܬܐ ܕܒܘܢܝܐ ܥܠ ܛܥܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ

ܘܫܘܚܠܦ̈ܐ ܐܝܢܝ:

1 ـ ܡܬܡܣܪܢܘܬܐ ܕܩܕܡ ܐܘܪܐ ܠܓܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܕܐܬܬܘܪܣ ܡܫܡܠܝܐ ܡܫܘܡܠܝܘܬܐ ܡܢ ܗܘ ܕܗܘܐ ܕܚܠܬܐ ܡܬܚܠܛܐ.

2 ـ ܒܪܟܐ ܕܥܠ ܐܪܒܥ ܟܘܪܝܢ: ܡܛܠ ܠܡܦܪܫܘܬܐ ܡܬܩܢܝܬܐ ܕܦܪܫ ܗܘ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܗ ܪܥܝܢܗ ܫܠܝܡܐ.

3 ـ ܟܪܘܙܘܬܐ: ܡܛܠ ܠܡܟܪܙ ܝܨܝܦܘܬܐ ܕܡܬܬܪܣܝܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܪܢܐ ܒܡܫܟܢܐ ܕܝܠܗ ܡܪܢܐ.

4 ـ ܪܘܫܡܐ ܕܒܬܪܥ ܐܪܒܥ: ܒܛܘܦܣܐ ܕܒܥܒ ܡܪܝܐ ܫܡܘܥ ܡܢ ܦܘܡ ܐܝܕܘܗܝ ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ. ܘܒܗ ܗܘܐ ܐܬܬܠܝܬ، ܘܡܛܠ ܠܬܠܬܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܫܪܝܐ ܕܪܘܫ ܡܪܢܐ ܠܒܥܠ ܟܠܗ ܪܘܫܡܐ، ܡܛܠ: ܕܫܘܡܠܝܐ ܗܘܐ

ܡܶܢ ܠܥܶܠ ܢܳܚܬܳܐ ܡܶܢ ܐܰܒ݂ܳܐ ܕܢܽܘܗܪ̈ܶܐ ܐܰܝܟ ܕܐܶܡܰܪ ܝܰܥܩܽܘܒ݂ ܫܠܺܝܚܳܐ.

5 - ܫܳܡ ܐܰܒ݂ܳܐ: ܗܳܕܶܐ ܠܡܶܠܟܶܗ ܡܳܪܝܳܐ ܘܰܠܦܽܘܩܕܳܢܶܗ ܐܰܫܒܶܚ ܒܟܠܝܫ ܐܒܘ. ܘܫܡܫܐ ܕܐܰܒ݂ܽܘܗܝ ܘܰܫܡܰܝܳܐ: ܗܳܕܶܐ ܠܫܽܘܒ݂ܚܶܗ ܘܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܶܗ ܒܰܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܶܗ ܘܢܽܘܗܪܳܐ ܘܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܶܗ.

6 - ܪܽܘܚܳܦܳܐ ܕܓܰܐܒܪܳܐ ܫܡܰܝܳܢܳܝܬܳܐ ܡܰܛܽܘܠ ܠܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܳܐ ܕܒܶܠܥܳܕܰܝ ܫܽܘܒ݂ܚܳܐ.

7 - ܢܺܝܫܳܐ ܕܡܶܢ ܪܺܫܳܐ ܕܟܰܪܽܘܒ̈ܶܐ، ܐܰܝܟ ܡܶܛܽܠ ܫܡܰܝܳܢܳܝܬܳܐ ܗܳܝ ܠܶܗ ܡܶܢ ܚܰܝܽܘܬܳܐ.

8 - ܠܚܽܘܒܳܐ ܕܠܰܚܘܳܢܳܐ ܘܡܰܟܺܝܟܽܘܬܳܐ. ܗܳܕܶܐ ܠܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܳܐ ܘܰܡܟܺܝܟܽܘܬܳܐ ܕܐܶܬܚܰܫܰܚ ܒܟܠܶܗ.

9 - ܟܽܪܽܘܙܽܘܬܳܐ ܕܡܰܟܪܶܙ ܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܳܐ ܐܰܝܟ ܫܽܘܪܳܝܳܐ ܕܪܽܘܚ ܟܽܪܽܘܙܳܐ، ܕܗܽܘ ܠܗܽܘܢ ܕܐܶܬܐܡܰܪ ܒܐܰܝܕܰܝ ܡܶܢ ܪܽܘܚܳܐ ܕܩܽܘܕܫܳܐ. ܠܳܐ ܡܶܢ ܪܽܘܚ ܟܽܪܽܘܙܳܐ.

10 - ܫܠܺܝܚܳܐ ܕܢܽܘܚܳܡ ܠܗܽܘ ܡܰܥܡܽܘܕܽܘܬܶܗ: ܗܳܕܶܐ ܠܚܽܘܠܳܡܶܗ ܕܗܰܘܳܐ ܡܗܰܝܡܢܳܐ ܥܰܠ ܐܽܘܪܚܳܐ ܐܒܘܗܝ.

11 - ܢܶܦܽܘܩ ܐܰܒ݂ܽܘܗܝ ܡܶܢ ܐܽܘܪܚܳܐ: ܡܰܛܽܘܠ ܕܠܳܐ ܚܽܘܒܳܐ ܕܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܳܐ ܒܛܽܘܒܳܐ ܠܐܰܒ݂ܽܘܗܝ ܐܰܝܟ ܚܰܝܠܶܗ ܘܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܶܗ.

ܫܒܘܥܐ ܬܪܝܢܐ

ܐܪܙܐ ܕܙܘܘܓܐ

ܦܫܘܩܐ ܩܕܡܝܐ

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܐܪܙܐ ܕܙܘܘܓܐ

ܙܘܘܓܐ ܐܪܙܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܕܒܗ ܡܬܐܣܪܝܢ ܘܡܬܚܝܕܝܢ ܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܐ ܡܗܝܡܢܐ ܚܘܒܐ ܡܩܕܫܐ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܒܪܟܬܐ ܘܒܘܪܟܬܐ ܕܟܗܢܐ ܠܡܘܠܕܘ ܒܢܝܐ ܘܠܡܪܒܝܘ ܐܢܘܢ ܒܬܘܪܒܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܐܬܐܡܪ ܐܪܙܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܒܗ ܝܗܒܐ ܡܬܝܗܒܢܘܬܐ ܡܛܠ ܟܠܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܡܠܝܬܐ ܟܪܝܟܐ ܦܘܠܚܢܘܗܝ ܠܦܘܬ ܛܒܬܐ.

ܦܫܘܩܐ ܬܪܝܢܐ

ܫܘܬܐܣ ܐܪܙܐ ܕܙܘܘܓܐ

ܙܘܘܓܐ ܢܡܘܣܐ ܗܘ ܒܝܢܝܐ ܫܡܝܗ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܕܒܪܝܬܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܠܐ ܫܦܝܪ ܕܢܗܘܐ ܐܕܡ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܐܥܒܕ ܠܗ ܡܥܕܪܢܐ ܐܟܘܬܗ» (ܒܪܝܬܐ 18:2) ܘܒܪܐ ܐܢܬܬܐ. ܘܒܬܪ ܕܒܪܐ ܐܢܘܢ ܒܪܟ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ «ܦܪܘ ܘܣܓܘ ܘܡܠܘ ܐܪܥܐ ܘܟܒܘܫܘܗ» (ܒܪܝܬܐ 18:1) ܘܗܟܢܐ ܐܠܗܐ ܢܡܘܣܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܛܘܦܣܐ ܘܣܝܡܗ ܒܟܘܪܟܐ ܡܢ ܒܬܪ ܠܢܘܚ ܘܠܒܢܘܗܝ. ܡܢ

ܐܡܪ «ܦܪܘ ܘܣܓܘ ܘܡܠܘ ܐܪܥܐ» (ܒܪܝܬܐ 9:1، 7).

ܘܫܡܫ ܡܪܝܐ ܢܡܘܣܐ ܐܣܪܐ ܕܙܘܘܓܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܡܕܡ ܗܟܝܠ ܕܐܠܗܐ ܙܘܓ، ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ» (ܡܬܝ 19:6) ܘܒܪܟܗ ܟܕ ܐܙܕܡܢ ܠܡܫܬܘܬܐ ܕܩܛܢܐ ܕܓܠܝܠܐ (ܝܘܚܢܢ 2:1-11). ܘܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܥܕܬܐ ܟܠܗ ܡܫܒܚܬܐ ܗܘܬ ܡܫܝܚܬܐ ܐܦ ܗܘ (ܐܩܘܪ 11:11) ܟܕ ܐܡܪ «ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܐ ܓܒܪܐ ܠܒܪ ܡܢ ܐܢܬܬܐ، ܐܦܠܐ ܐܢܬܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܓܒܪܐ ܒܡܪܢ». ܘܠܦܘܬ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ، ܡܚܘܝܐ ܠܝ ܕܢܫܡܫ ܙܘܘܓܐ 1- ܕܠܝܬ ܢܦܘܫܐ ܗܘ ܚܝ̈ܐ ܡܫܬܘܬܦܐ ܡܢ ܬܪ̈ܝܢ. 2- ܒܫܘܬܦܘܬ ܚܕܐ ܐܘܪܐ ܡܢ ܬܪ̈ܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܢܦܘܫܐ ܗܢܐ ܚܝ̈ܐ ܟܠܗ ܡܫܘܠܡܘ ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ «ܗܢܐ ܐܪܙܐ ܪܒ ܗܘ» (ܐܦܣܝܐ 5:22-32). ܘܡܢ ܦܘܪܫܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܫܘܐܠܐ ܕܦܪܝܫܐ: ܐܢ ܫܠܝܛ ܠܐܢܫ ܕܢܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܒܟܠ ܥܠܐ «ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܗܘ ܕܥܒܕ ܡܢ ܒܪܫܝܬ، ܕܟܪܐ ܘܢܩܒܬܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ. ܘܐܡܪ ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ، ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ، ܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܘ ܬܪܝܢ ܐܠܐ ܚܕ ܦܓܪ. ܡܕܡ ܗܟܝܠ ܕܐܠܗܐ ܙܘܓ، ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ» (ܡܬܝ 19:4-6) ܘܒܬܪܗ ܒܟܬܒܘܗܝ ܫܠܝܚܝܐ ܦܛܪܘܣ (ܐܦܛܪܘܣ 3:5) ܘܦܘܠܘܣ (ܐܩܘܪ 11) ܒܥܠܬܐ ܕܪܥܝܬܐ ܢܛܪܘ ܡܟܝܠܢܘܬܗ ܘܩܕܝܫܘܬܗ ܘܫܪܝܪܘܬܗ.

ܘܡܢ ܡܐ ܕܥܒܪ ܠܡܫܬܘܕܥܘ، ܙܘܘܓܐ ܠܗ ܒܫܘܬܦܘܬ ܚܕܐ ܡܢܝܢ ܒܫܘܝܘ ܡܢ ܡܐ ܕܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܒܢܦܘܫܐ ܚܝ̈ܐ ܘܢܦܘܫܐ ܡܫܝܚܝܐ، ܡܛܠ ܕܫܘܬܦܝܢ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܡܢ ܫܘܠܡܐ ܘܐܪܙܐ. ܘܐܝܟ ܠܗܘܢ ܠܐܚܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܢܚܝܐ ܙܘܘܓܐ ܐܪܙܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܛܘܠ:

ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܢܘܪܢܝܐ «ܐܘܦ ܠܡܟܪ̈ܘܬܐ ܘܡܟܪ̈ܘܬܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܬܘܬܦܝܢ ܒܪܥܝܢܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ

ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܐܘܪܫܠܡ ܒܝܬ ܒܪܢܫܐ ܐܠܗܐ، ܠܐ ܠܒܫܐ ܫܦܝܪܐ».

ܘܐܡܪ ܡܒܝܢܐ ܝܘܚܢܢ ܦܘܡܐ ܕܕܗܒܐ ܟܕ ܡܡܠܠ ܕܠܦܘܠܬ ܘܐܡܝܢܬܐ ܘܕܢܚܐ ܠܐ ܫܦܝܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ «ܐܡܪ ܠܢ، ܠܡܢܘ ܡܦܩܗ ܐܝܬ ܡܢ ܗܘܢ ܫܘܒܩܢܐ ܕܢܛܥܝܢ ܐܢܫܐ ܕܒܐܝܕ ܡܢ ܦܬܝܘܬܐ ܒܐܡܝܢܬܐ ܚܡܝܬܐ، ܘܚܫܝܐ ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܗ ܦܘܪܫܢܐ. ܕܠܡܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܫ ܕܒܠܚܘܕܘܬܐ ܫܦܝܐ ܠܡܫܬܘܕܥܘ ܠܡܢܘ ܢܬܒܩܘܢ، ܐܝܟܢܐ ܡܫܡܝܢܐ ܘܐܘܪܫܠܡ؟ ܐܘ ܕܢܫܬܠܚܘܢ ܗܢܘܢ ܦܠܓܘܢ ܘܐܬܠ ܒܐܝܕ ܦܘܪܩܢܐ ܡܢ ܫܘܒܐ ܘܐܡܪܐ ܠܚܘܒܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܘܪܫܠܡ ܒܥܠܡܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܡܫܘܒܚܘ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ ܘܠܡܫܬܡܠܝܘ ܢܦܫܬܐ ܕܒܠܗܝܢ ܘܢܗܘܐ ܚܒܝܒܐ ܘܡܫܬܘܕܥܐ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ».

ܘܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܐܘܪܫܠܝܡܝܐ «ܐܝܟ ܡܪܝܡ ܠܡܐܡܪ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܘ ܘܐܝܬ ܠܗ ܓܒܐ ܘܡܡܪ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܘܫܠܡܐ ܠܗ ܬܘܕܝܬܐ؟».

ܢܫܐ ܡܢ ܫܘܐܠ ܐܘܪܐ ܗܢܐ: ܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܒܢܝܐ ܘܡܠܟܘܬܗ، ܘܡܛܠ ܫܒܝܠܐ، ܘܕܡܬܒܥܐ ܒܗܘܢ:

1 - ܫܒܝܠܐ ܩܕܡܝܐ ܐܝܬܝܗ ܘܡܫܬܒܚܐ ܒܥܘܠܠ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܐܠܗܐ، «ܦܪܘ ܘܣܓܘ ܘܡܠܘ ܐܪܥܐ» (ܒܪܫܝܬ 1:27-28) ܘܒܠܒܘܬܐ ܒܢܝܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܒܝܬܐ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܢܫܐ ܕܐܒܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܝܕܥ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠܗ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܐܘܪܫܠܡ، ܘܫܘܐ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܐ ܕܫܠܡܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ (6:16-17) ܐܢܐ ܡܫܘܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢ ܐܢܘܢ ܐܝܟܢ ܕܐܠܗܐ ܡܪܐ ܕܢܦܫܐ ܐܢܘܢ، ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܝܕܥܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܢܣܒܘܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܠܒܪܬܗܘܢ ܘܢܬܠܘܢ ܠܗ ܟܠܗ

ܬܫܡܫܬܗܘܢ ܐܝܟ ܚܝܘܬܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܠܬܐ. ܘܡܩܦ ܛܘܒܢܐ ܘܐܡܪ: ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܕܒܝܠܕܗ ܡܪܢܐ ܡܛܠ ܚܠܒܐ، ܠܐ ܠܒܝܫܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܠܟ ܦܘܪܫܢܬܐ ܕܪܘܚܗ ܕܐܒܗܘܗܝ، ܘܗܕܐ ܗܝ ܚܠܒܬܐ ܢܩܫܬܐ ܕܡܬܝܠܕܗ ܗܘܡ ܟܝܢܐ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܦܘܪܫܐ (ܒܪܝܬܐ 28:1).

2 - ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܗܡܝܐ ܠܘܩܒܠ ܬܫܡܫܬܐ ܕܫܠܡܬܐ، ܕܠܐ ܡܪܝܐ ܕܢܦܠ ܐܢܫ ܐܢܫ ܕܡܦܩܗ. ܐܠܐ ܒܐܘܪܚܐ ܗܢܐ ܡܪܝܐ (ܐܦܣܘ 2:7 & 8-9) ܘܢܛܪ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܡܢ ܫܘܡܠܝܐ ܕܒܢܝܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܛܒ ܡܢ ܕܠܡܐܬܐ ܒܢܝܫܬܐ». ܟܠܢ ܕܐܘܟܝܘ ܐܚܝܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܒܢܝܬܗܘܢ، ܚܙܝܬ ܕܝܫܬܐ ܕܐܬܬܠܝܘ ܥܠ ܗܘܢܐ. ܘܗܘ ܕܚܙܐ ܗܘ ܠܗ ܡܫܬܟܠ ܡܢ ܕܢܦܘܩ ܠܦܘܠܚܢܗ ܘܠܐ ܡܪܐ ܕܢܦܘܩ ܠܘܩܒܠ ܒܝܫܘܬܗ ܘܦܓܪܐ، ܢܪܘܩ ܕܢܦܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܒܝܫܬܐ. ܟܠܘܒܪܐ ܐܡܪ ܫܠܝܚܐ «ܐܠܐ ܡܛܠ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܐܝܬܘܗܝ ܢܦܫܗ، ܘܐܝܬܐ ܠܦܘܠܚܢܗ ܐܢܫܗ» (ܐܦܣܘ 2:7).

3 - ܘܗܘܐ ܫܘܠܡܐ ܘܟܘܪܗܢܐ ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܟܠ ܚܕ ܡܢ ܡܠܘܝܬܐ ܠܐܚܪܢܐ، ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܡܪܢܐ «ܠܐ ܫܦܝܪ ܕܢܗܘܐ ܐܕܡ ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܐܥܒܕ ܠܗ ܡܥܕܪܢܐ ܐܟܘܬܗ» (ܒܪܝܬܐ 18:2).

ܦܘܫܩܐ ܐܘܢܓܠܝܐ

ܥܰܠ ܛܽܘܟܳܣ ܚܰ̈ܝܶܐ ܕܪܽܘܚܳܐ

ܡܰܠܶܦ ܠܰܢ ܟܬܳܒܳܐ ܩܰܕܺܝܫܳܐ ܥܰܠ ܦܺ̈ܐܪܶܐ ܕܪܽܘܚ ܠܦܳܠܚܺܝܢ ܡܶܢ ܡܫܺܝܚܳܐ ܠܒܢܰܘܗ̱ܝ ܛܽܘܒܳܢܳܝܳܐ ܕܪܽܘܚܳܢܳܝܽܘܬܗܽܘܢ ܒܐܽܘܪܚܳܐ ܘܰܒܛܽܘܒܳܢܳܝܽܘܬܳܐ. ܘܗܳܢܽܘܢ ܗܳܟܰܝܠ ܡܠܺܝܠܳܐ ܘܠܒܺܝܒܳܐ ܕܦܳܠܚܺܝܢ ܡܶܢ ܡܫܺܝܚܳܐ ܒܡܰܠܦܳܢܽܘܬܶܗ ܕܠܛܽܘܒܶ̈ܐ «ܛܽܘܒܰܝܗܽܘܢ ܠܡܶܣܟܢܶ̈ܐ ܒܪܽܘܚ» ܐܰܝܟ ܕܠܡܶܣܟ̈ܢܐ. ܡܶܛܽܠ ܕܕܺܝܠܗܽܘܢ ܗ̱ܝ ܡܰܠܟܽܘܬܳܐ. ܐܰܝܟܢܳܐ ܕܐܳܦ ܡܫܺܝܚܳܐ ܛܳܒܳܐ ܗ̱ܘ ܕܐܰܘܪܰܚ ܘܗܳܘܐ ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܦܶܓܪܳܐ. ܐܶܠܳܐ ܐܰܝܟܢܳܐ ܕܐܳܦ ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܠܡܰܫܺܝܚܳܐ. ܗܳܟܰܢܳܐ ܐܳܦ ܛܽܘܒܰܝܗܽܘܢ ܠܡܶܣܟܶ̈ܢܶܐ ܒܪܽܘܚܳܐ. ܕܶܐܬ̈ܐ ܐܰܝܟ ܡܶܬܩܰܪܶܝܢ ܐܰܝܟ ܕܐܳܦ ܡܫܺܝܚܳܐ ܐܶܬܳܐ ܠܥܳܠܡܳܐ ܘܢܰܦܫܶܗ ܐܰܫܠܶܡ ܥܰܠ ܐܰܚܶ̈ܘܗܝ ܘܕܰܢܩܰܒܶܠ ܘܢܺܐܚܶܐ ܚܰܝܶ̈ܐ ܕܡܫܺܝܚܳܐ ܘܰܚܢܳܢܳܐ ܘܰܡܫܰܡܠܝܽܘܬܳܐ. ܘܢܶܩܒܶܠ ܥܽܘܗܕܳܢܳܐ ܠܢܰܦܫܶܗ ܒܡܫܺܝܚܳܐ. ܘܟܰܠܗ ܥܠܰܘܗ̱ܝ ܛܽܘܒܳܢܳܐ ܘܠܳܐ ܡܶܫܟܰܚ. ܘܠܳܐ ܡܶܕܶܡ ܕܠܗܽܘܢ ܕܡܳܐ. ܐܶܠܳܐ ܐܰܝܟ ܡܚܰܒܰܒ ܘܠܳܐ ܡܶܕܶܡ: ܗܳܟܰܢܳܐ ܘܠܳܐ ܠܦܶܓܪܳܐ ܕܢܰܦܫܗܽܘܢ ܢܶܚܢܽܘܢ ܐܰܝܟ ܕܠܦܶܓܪܰܝܗܽܘܢ. ܡܶܢ ܕܠܐܰܚܽܘܗ̱ܝ ܦܶܓܪܳܐ ܡܰܬܶܠ ܢܰܦܫܶܗ ܗ̱ܘ ܡܰܬܶܠ. ܠܳܐ ܦܶܓܪܳܐ ܐܢܫ ܡܶܬܚܰܫܶܒ ܗܳܢܳܐ ܦܰܓܪܶܗ ܐܶܠܳܐ ܡܬܰܪܶܣܐ ܠܶܗ ܘܰܡܶܛܰܦܶܠ ܠܶܗ. ܐܰܝܟܢܳܐ ܕܐܳܦ ܡܫܺܝܚܳܐ ܠܥܺܕܬܳܐ. ܡܶܛܽܠ ܕܗܰܕܳܡܶ̈ܐ ܚܢܰܢ ܕܦܰܓܪܶܗ ܘܡܶܢ ܒܶܣܪܶܗ ܚܢܰܢ ܘܡܶܢ ܓܰܪܡܰܘܗ̱ܝ. ܡܶܛܽܠ ܗܳܢܳܐ ܢܶܫܒܽܘܩ ܓܰܒܪܳܐ ܠܐܰܒܽܘܗ̱ܝ ܘܠܶܐܡܶܗ ܘܢܶܩܦ ܠܐܰܢ̱ܬܬܶܗ ܘܢܶܗܘܽܘܢ ܬܪܰܝܗܽܘܢ ܚܰܕ ܒܶܣܪ. ܗܳܢܳܐ ܐܪܳܙܳܐ ܪܰܒ ܗ̱ܘ ܐܶܢܳܐ ܕܶܝܢ ܐܳܡܰܪ ܐܢܳܐ ܥܰܠ ܡܫܺܝܚܳܐ ܘܥܰܠ ܥܺܕܬܶܗ» (ܐܦܣܝܐ 5:22-32)

ܡܶܬܡܰܠܝܳܐ ܡܶܢ ܗܳܠܶܝܢ، ܕܐܰܝܟܳܐ ܠܗ ܕܪܽܘܚܳܐ ܡܶܬܝܰܩܪܳܐ ܠܰܡܫܺܝܚܽܘܬܳܐ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܘܕܥܺܕܬܳܐ. ܘܥܰܠ ܒܰܣܝܡܽܘܬܳܐ ܗܳܢܳܐ ܗܘܳܐ ܠܶܗ ܪܽܘܚܳܐ ܡܰܩܕܫܳܐ ܘܫܰܪܺܝܪܳܐ. ܘܗܳܟܢܳܐ ܡܶܬܡܰܠܝܳܐ ܡܶܢܗܽܘܢ ܡܶܢ ܛܰܠܝ̈ܐ:

ܕܟܕ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܘܐܫܬܥܒܕ ܠܡܩܒܠܘܗ ܩܛܠܐ ܕܨܒܝܢܗ ܗܘ، ܘܐܫܬܡܥ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܐܒܘܗܝ ܐܢܘܢ ܒܡܪܕܘܬܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܠܥܒܕܐ ܘܠܐ ܢܦܩ ܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ ܗܘܐ ܩܛܠܐ ܘܢܟܠܐ ܠܗ. ܘܪܡܘܬܐ ܘܫܒܝܚܘܬܐ ܢܣܒܝܢܢܘܗ ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܕܟܕ ܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܐܠܐ ܫܡܥܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܐܝܟ ܢܦܫܗ. ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܪܘܡܐ ܐܘܦ ܘܠܐ ܢܣܒܠܘܢ ܐܢ ܠܒܪ ܐܠܐ ܐܡܟܝ ܘܐܬܡܘܟܘ ܢܦܫܗܘܢ ܒܐܦܝ ܘܢܫܒܩܘܢ ܠܪܘܡܐ ܘܠܪܒܘܬܐ (ܐ ܦܛܪ 5:7). ܘܢܫܠܛܘܢ ܐܝܟ ܙܘܓܐ ܕܫܠܝܛܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܪܘܡܐ ܘܪܒܘܬܐ. ܘܢܫܐܠܘܢ ܕܐܘܪܒܝܬܐ ܕܒܢܝܗܘܢ ܐܘܪܒܝܬܐ ܬܚܬܝܬܐ، ܕܢܗܘܘܢ ܕܒܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܬܪܪܐ، ܘܒܚܘܕܐ ܢܦܫܗܘܢ ܠܥܒܕܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܠܗܐ، «ܡܢܐ ܕܝܢ ܥܒܕ ܡܟܝܟ ܐܝ ܢܦܫܗ ܒܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܘܒܡܘܬܐ ܘܒܨܠܝܒܘܬܐ ܘܒܙܩܝܦܘܬܐ» (ܐ ܦܝܠ 15:2). ܘܒܫܘܦܠܐ ܐܝ ܐܬܡܟܟܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܢܫܓ ܪܓܠܝܗܘܢ ܟܡܫܡܫ ܒܚܘܒܐ ܡܢ ܚܘܒܐ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܚܘܒܐ (ܐ ܝܘܚܢܢ 4:17-18).

ܦܘܫܩܐ ܕܬܠܬܐ

ܐܘܪܚܐ ܐܘܪܐ ܗܘ

ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܕܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܘܪܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܝܐ ܡܢܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܘܕܥ ܡܢ ܠܟܠ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܣܝܪܐ، ܒܦܬܓܡ ܦܠܚܘܗܝ ܡܢܝܢܐ ܕܡܫܟܚܝܢ ܡܢ ܐܘܪܐ. ܘܕܝܢܐ ܕܐܘܪܐ ܟܡ ܐܝܬ ܗܘ ܡܬܪܓܡܢܝܬܐ ܘܡܫܘܕܥ ܥܠ ܒܒܐ ܕܫܡܝܬܐ ܓܘܡܝܬܐ ܘܢܘܗܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܠܦܝܬܐ ܡܢܝܢܐ: 1- ܗܘܝܐ 2- ܙܘܪܐ 3- ܡܫܡܫܢܐ.

ܦܘܠܐ ܕܐܘܪܐ:

ܣܡܠܐ ܕܐܘܪܘܦܐ ܩܐܡ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܟ ܝܘܢܝܐ ܘܪܗܘܡܝܐ ܘܐܬܘܪܝܗܘܢ، ܘܕܠܗܝܢ ܦܠܚܝܢ ܡܢܗܘܢ ܠܐܪܥܐ ܘܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܐܘܪܘܦܐ ܕܡܐ ܠܢܡܘܣܐ ܐܢܫܝܐ ܘܫܘܝܘܬܗ. ܘܐܦ ܕܗܠܝܢ ܢܬܩܢܘܢ ܒܦܠܠ ܕܪܘܫܢ ܡܬܝܣܐܒܢ ܕܟܡ ܐܘܪܘܦܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܘܗܘܒܬܐ ܒܢܝܬܐ. ܐܠܐ ܡܢܥܐ ܡܬܘܐܦܐ. ܥܠܗܕܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܚܕ ܠܗܘܢ ܠܐ ܗܦܟܐ ܠܗܘܢܝܐ ܕܐܘܪܘܦܐ، ܐܠܐ ܐܦ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܐܬܘܪܝܗܘܢ ܝܘܢܝܐ. ܘܡܬܝܣܐܬܐ ܕܡܢ ܦܠܠ، ܐܘܒܕܬ ܒܦܘܩܕܢܗܘܢ ܢܡܘܣܗܘܢ. ܐܢ ܦܫܝܛ ܗܘܐ ܐܘܪܘܦܐ ܡܬܝܪܐ ܘܣܠܝܩܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܓܘܢܝܬܐ ܠܗܘܢ ܦܠܓܝ ܡܬܘܕܥܢܘܬܐ ܕܝܘܢܝܐ، ܡܢ ܗܢܐ ܗܘܐ ܘܒܓܗ ܫܘܒܪܐ ܐܢܫܝ: ܐܘܒܕܬ ܐܢ ܓܒܗ ܐܫܬܘܬܦ ܐܘܪ ܥܠ ܐܘܪܘܦܐ ܘܗܢܘܢ ܘܫܒܩܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܐܢܫܝܢ، ܘܠܐ ܢܘܕܥ ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܠܐܢܫܝܢ ܘܫܡܥܬܗ ܘܕܒܢܘܗ ܘܠܐ ܒܩܕܡ. ܗܘܐ ܗܘܐ ܢܦܘܫܐ ܕܐܘܪܘܦܐ ܡܬܝܪܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܠ ܗܢܐ ܘܡܘܥܠܝ، ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܡܠܠ ܡܢ ܗܘܢܐ ܘܠܐ ܡܬܩܪܒ ܠܗ ܢܦܘܫܐ ܕܝܘܢܝܐ ܗܘ. ܥܠܗܕܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܐܘܦ ܕܐܝܬܘܗܝ ܓܒܝܬܐ ܒܦܠܠ ܕܡܠܘܐܢ ܠܐܚܪܢܐ ܕܩܐܡ. ܦܠܠ ܕܢܝ ܕܡܠܘܐܢ ܠܐܚܪܢܐ ܕܥܠܝܗ ܠܐ ܐܫܬܢܝ ܠܐܘܪܘܦܐ ܐܠܐ ܦܘܘܕܐ ܠܗܘܢ ܐܢܫܝ.

ܘܐܦ ܓܒܝܐ ܗܝ ܗܘ ܡܐ ܕܥܠܝܗ ܘܢܗܘܐ ܒܘܒܠܐ، ܠܐ ܗܘܐ ܒܦܘܪܫܢܐ، ܘܗܘ ܡܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܦܘܪܫܢܐ، ܟܠܗ ܠܗ ܣܠܝܩܘܬܐ، ܐܘ ܦܘܪܩܢܗ ܠܐ ܡܬܝܪ. ܥܠܗܕܐ ܟܠܗ ܠܗ ܠܐܢܫ ܦܘܫܟܐ ܕܐܘܪܘܦܐ ܥܠ ܐܝܬܐ ܕܐܬܠܘܒ ܠܗ ܘܢܬܩܒܠ، ܐܠܐ ܠܓܪܐ ܗܝ ܠܗ ܕܢܦܩ ܦܘܪܩܢܗ. ܘܐܢ ܠܐ ܢܦܩ ܡܢܡܢܗ ܡܬܥܒܕ ܡܬܠܠ ܕܒܝܠ ܡܢܡܢܗ، ܘܗܘ ܕܐܬܐܬܪ ܒܡܢܡܢܐ ܕܐܘܪܘܦܐ ܟܡ ܐܢܫܐ ܘܐܬܬܠܒ، ܗܘܕܝ ܠܐ ܡܬܥܒܕ ܘܢܬܠܟ ܐܘ ܢܬܦܠܠ ܐܘ ܢܬܪܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. ܐܢ ܕܝ ܗܘܝ ܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܐܘܪܘܦܐ ܠܗܠܘܗܝ ܦܘܪܩܢܐ ܦܫܝܛܐ ܐܠܐ ܡܠܟܘܬܐ، ܕܟܢ ܢܗܘܐ ܦܘܠܚܢܐ ܠܐܝܬܐ ܥܠ ܦܓܪܗ ܘܗܘܝܐ ܐܝܬܐ ܟܢ ܒܕܡܘܬܐ،

ܥܠܗܕܐ ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܫܘܘܝܐ ܕܙܘܘܓܐ ܒܟܠܠܐ ܕܡܠܘܬܗ ܠܐܒܗܬܐ
ܘܩܝܡ، ܕܐܢܫܝ ܓܒܪܐ ܟܐܢܬܬܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܘܡܟܝܟܘܬܐ
ܐܝܬܝܗ ܫܘܟܠܠ ܙܘܘܓܐ ܡܫܒܚܐ. ܒܢܝܫܐ ܕܙܘܘܓܐ ܩܐܡ ܟܠ
ܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܘܐܝܟܢܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܠܐ ܟܠ ܡܘܬܪܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ.
ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܚܘܗܝ ܘܒܢܫܐ ܐܢܫܐ ܐܫܬܪܝ ܗܘܐ ܒܙܘܘܓܐ
ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܫܠܝܚܐ، ܘܒܗܘ ܐܒܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܟܝܢܗܘܢ
ܡܘܬܪܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܘ ܐܚܘܬܐ ܡܫܒܚܐ. ܥܠܗܕܐ
ܐܡܪܗ ܐܚܘܬܐ ܕܟܠ ܙܘܘܓܐ ܠܐ ܩܐܡ ܥܠ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ
ܦܓܪܢܝܬܐ ܐܠܐ ܥܠ ܡܟܝܟܘܬܐ.

ܘܟܕ ܕܐܬܐ ܡܬܟܪܟܢܝܬܐ ܡܚܘܝܐ ܥܠ ܒܟܪܐ ܕܛܠܝܘܬܐ
ܓܘܫܡܝܬܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܝܬܐ. ܗܘܠܐ ܗܘܒܠܐ ܒܐܪܙܐ ܗܢܐ ܡܐܪܙܐ
ܠܛܠܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܢܘܬܐ ܐܝܟ ܡܘܠܕܢܘܬܐ ܒܢܝܢܐ، ܘܐܘܪܒ
ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܛܠܝܘܬܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܗ «ܚܢܐ ܕܝܢ ܒܢܝ
ܡܠܟܘܬܗ» (1 ܛܝܡ 2:15). ܘܡܐܪܙܐ ܐܘܒ ܠܛܠܝܘܬܐ ܕܐܪܙܝܢ
ܕܐܝܬܝܗ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܟܢܫܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ ܕܢܫܬܒܩ ܠܗ
ܒܡܟܝܟܘܬܐ، ܐܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܠܐܘܪܗܘܢ ܚܕ ܟܠ ܐܢܫ
ܘܟܒܪܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܠܘܢ ܚܕ ܠܐܢܫ ܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܦܓܪܐ
ܕܚܒܪܐ ܘܢܬܠܘܢܗ، ܘܠܐ ܢܬܠܡܨ ܢܒܠ ܟܝܢܗܘܢ، ܫܡ ܟܡܣܡܢܐ
ܕܙܘܘܓܐ ܡܫܒܚܐ. ܥܠܗܕܐ ܡܡܪܐ ܡܠܟܗ ܕܐܘܡ «ܗܢܐ ܐܒܢܐ
ܓܪܡܐ ܡܢ ܓܪܡܝ ܘܒܣܪܐ ܡܢ ܒܣܪܝ» ܘܡܠܟܗ ܡܪܢܐ
ܡܫܝܚܐ «ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ
ܠܐܢܬܬܗ» ܘܡܠܟܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܢܬܬܐ ܠܐ ܫܠܝܛܐ ܥܠ
ܦܓܪܗ ܐܠܐ ܒܥܠܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܓܒܪܐ ܠܐ ܫܠܝܛ ܥܠ
ܦܓܪܗ ܐܠܐ ܐܢܬܬܗ». ܥܠܗܕܐ ܫܡ ܡܪܢܐ ܠܫܘܡܠܝܐ ܘܡܦܩ
ܒܓܕܫܐ ܡܫܝܚܝܐ ܥܠ ܐܪܙܐ ܡܠܟܐ ܕܒܪܝܟ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܙܘܘܓܐ، ܒܟܝܢܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܐ ܕܢܗܘܘܢ ܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܐ
ܡܫܡܠܝܐ ܒܢܫܡܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܟܒܪܬܐ، ܘܠܐ ܢܫܬܠܘܢ ܚܕܐ
ܐܝܟ ܢܫܡܬܐ ܕܐܚܝܐ، ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܐܡܪ ܡܠܟܗ

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ.

ܐܝܟ ܛܡܫܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܐܪܙܐ ܕܐܡܢܐ ܕܙܘܓܐ ܕܠܐ ܡܫܬܪܐ. ܘܙܘܓܐ ܒܗܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܪܙܐ ܡܚܘܐ ܠܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡ ܥܕܬܗ.

ܪܘܙܐ ܕܐܪܙܐ:

ܪܘܙܐ ܕܐܪܙܐ: ܐܝܬܝܗܘܢ ܥܘܒܕܐ ܕܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܥܕܬܐ. ܘܗܘܝ ܗܘ ܐܝܟ ܛܟܣܐ ܫܘܪܝܐ. (ܡܠܟܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܡܢܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܘܢܣܒ ܠܫܡܝܐ ܠܐ ܡܠܟܝܐ) ܦܢ (ܡܠܟܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܡܢܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܘܢܣܒ ܠܥܠܡܐ ܠܐ ܡܠܟܝܐ).

ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܕܐܪܙܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܟܗܢܐ.

ܦܘܫܩܐ ܫܬܝܬܝܐ

ܫܘܡܠܝܐ ܕܙܘܓܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܐܢ ܐܬܚܙܝ ܒܢܡܘܣܐ ܥܬܝܩܐ ܟܠܗ ܫܒܝܠܐ ܘܒܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ، ܚܙܝܢ ܕܙܘܓܐ ܢܦܠ ܡܢ ܪܘܓܐ ܕܐܠܗܐ ܩܕܡܝܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܫܒܝܠܐ. ܚܙܝܢ ܒܢܡܘܣܐ ܥܬܝܩܐ. ܐܝܟ (ܒܪܝܬܐ 14:4 ، 21:29) ܗܘܓܠܐ ܕܐܚܘܬܐ ܩܪܝܒܐ ܢܣܒܝܢ ܠܗܘܢ ܢܫܐ ܫܓܝܬܐ. ܘܚܙܝܢ ܒܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ (ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ 1:24) ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܒܣܡܬܐ ܒܚܙܝܐ ܕܐܝܠܝܢ ܘܢܛܝܪܝܢ ܠܗܝܢ ܒܐܬܪܐ ܕܟܘܠܐ. ܢܡܘܣܐ ܕܝܢ ܚܕܬܐ ܦܫܛܗ ܠܙܘܓܐ ܕܐܚܘܬܐ ܘܐܚܪܢܐ. ܟܠܐ ܡܢ ܐܚܘܬܐ ܕܫܓܝܬܐ ܐܚܪܝܐ، ܘܐܦܠܐ ܡܦܣ ܒܙܘܠܐ ܐܠܐ ܒܟܠܗ ܐܢܬܬܐ.

ܫܓܝܬܐ ܢܫܐ:

ܫܓܝܬܐ ܢܫܐ: ܘܐܦ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܚܘܬܐ ܠܐ ܡܬܢܣܒܢ

ܟܠ ܕܢܫܬܥܐ ܢܒܝܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܛܘܪܐ، ܐܠܐ ܢܦܫܗ ܗܘܐ ܕܢܣܒ ܡܢ ܥܡܐ ܕܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܝܟ ܕܝܘܒ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ «ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ، ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܘ ܬܪܝܢ ܐܠܐ ܚܕ ܦܓܪ. ܡܕܡ ܗܟܝܠ ܕܐܠܗܐ ܙܘܓ ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ» (ܡܬܝ 19:5-6) ܘܥܒܘܪܐ ܥܠܝ ܡܪܢܝܬܐ، ܕܐܘܪܚܐ ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܛܘܪܐ ܕܢܬܬܐܡ ܒܥܘܡܪܐ ܕܬܪܝܢ ܠܚܘܕ ܘܠܐ ܢܬܒܪ. ܐܫܬܘܕܝܬܐ ܕܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܒܓܒܪܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܒܚܕ ܓܒܪ، ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܚܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܥܕܬܐ، ܢܦܫܗ ܗܘ ܕܡܬܚܠܦ ܠܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܗܟܘܐ ܫܡܝܢܘܬܐ ܢܒܝܐ ܠܘܬ ܛܒܪܐ ܐܘܦ ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܢܦܫܗ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܠܦܘܬ ܗܟܝܠ ܕܢܦܩ:

1 - ܡܪܢܐ ܛܘܪܐ ܟܕ ܒܪܐ ܐܕܡ ܘܚܘܐ، ܕܒܪܐ ܘܢܫܟܚܬܐ ܒܪܐ ܐܢܘܢ ܐܘܟܝܬ ܓܒܪܐ ܚܕ ܘܐܢܬܬܐ ܚܕܐ. ܐܦܘ ܙܒܢܐ ܗܘܐ ܛܘܪܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ ܢܣܒ ܡܢ ܚܕܐ ܐܢܬܬܐ، ܒܪܐ ܗܘܐ ܠܗ ܢܒܝܐ ܫܡܝܢܝܬܐ، ܡܛܠܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܫܡܫܘܬܐ ܗܕܐ ܕܢܫܟܚ ܒܢܫܐ ܐܢܫܐ.

2 - ܒܗܘ ܕܒܗܘܢ ܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܠܚܕ ܓܒܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܥܠܠ ܛܘܪܝܬܐ ܒܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ. ܟܕ ܕܠܝܬ ܘܐܦܠܐ ܚܕܐ ܡܠܬܐ ܡܪܢܝܬܐ ܐܘ ܕܡܠܐܢܝܬܐ ܥܠܝܗܐ ܥܠ ܫܡܝܢܘܬܐ ܢܒܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܕܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܦܪܝܫܐ (ܡܬܝ 19:4-8) ܘܡܢ ܡܠܬܗ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܐ ܩܘܪ 7:2-5، 10).

3 - ܫܡܝܢܘܬܐ ܓܒܪ ܢܒܝܐ ܡܢܝܢܐ ܢܒܝܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܟܠ ܢܛܪܬܐ ܘܥܡܐ ܘܗܘܝܐ ܥܠܝܗ ܚܕܝܐ ܘܦܘܠܚܢܐ. ܒܪܡ ܐܘܪܚܐ ܕܥܡ ܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܡܢܗ ܘܥܠܗ ܡܫܬܚܠܐ ܠܫܘܟܠܐ ܡܪܝܪܐ ܘܠܢܫܝܟܬܐ ܕܡܠܘܐܐ ܥܡ ܚܕܐ. ܘܡܪܢܝܬܐ ܦܠܚܝܢ ܡܢܗܘܢ ܒܗܝܢܘܬܐ ܘܒܫܘܫܛܐ ܒܝܬܝܗܘܢ ܥܡ ܐܚܪܢܐ. ܘܒܗܘܦܟܐ ܕܗܘܝ ܫܡܝܢܘܬܐ ܢܒܝܐ ܡܚܝܪܐ ܠܢܫܝܟܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܡܥܘܠܐ ܠܗܘܐ ܡܪܘܬܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ. ܡܛܠܬܝܬ ܠܗܘܐ، ܓܒܪܐ ܚܕ ܠܐ ܡܫܟܚ

ܕܢܦܪܘܫ ܘܢܒܝܬܐ ܕܙܘܘܓܐ ܠܢܫܐ ܣܓܝܐܬܐ.
ܗܕܐ ܡܢ ܐܦܢ ܠܐ ܡܦܣܐ ܣܓܝܐܘܬ ܢܫܐ، ܐܠܐ ܠܐ ܟܠܝܐ ܡܣܦܩܢܘܬܐ ܙܘܘܓܐ ܠܗܘܢ، ܘܟܠܗܝܢ ܕܢܙܕܘܓܘܢ ܐܢܬܘܬܐ، ܓܒܪܐ ܢܗܘܘܢ ܐܘ ܢܫܐ ܥܕܡ ܡܘܬܐ ܕܚܕ ܡܢ ܡܙܘܘܓܐ. ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܢܫܐ ܘܠܐܪܡܠܬܐ. ܕܫܦܝܪ ܠܗܘܢ ܐܢ ܢܩܘܘܢ ܐܝܟܘܬܝ. ܐܢ ܠܐ ܕܝܢ ܡܣܝܒܪܝܢ ܢܙܕܘܓܘܢ، ܛܒ ܡܢ ܕܢܬܡܩܕܘܢ ܒܪܓܬܐ» (1 ܩܘܪ 7:8-9).

ܦܘܩܕܢܐ ܫܬܝܬܝܐ

ܕܘܟܝܐ

ܐܡܪ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܒܟܪܘܙܘܬܗ ܕܥܠ ܛܘܪܐ «ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ، ܕܟܠܡܢ ܕܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܠܒܪ ܡܢ ܡܠܬܐ ܕܙܢܝܘܬܐ، ܥܒܕ ܠܗ ܕܬܓܘܪ، ܘܡܢ ܕܫܩܠ ܫܒܝܩܬܐ ܓܐܪ» (ܡܬܝ 5:32) ܘܐܡܪ ܒܦܘܢܝܗ ܕܠܦܪܝܫܐ ܗܢܘܢ ܕܢܣܝܘܗܝ «ܐܢ ܫܠܝܛ ܠܐܢܫ ܕܢܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܒܟܠ ܥܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܕܗܘ ܕܥܒܕ ܡܢ ܒܪܫܝܬ ܕܟܪܐ ܘܢܩܒܬܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ. ܘܐܡܪ ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ، ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܕܡ ܗܟܝܠ ܕܐܠܗܐ ܙܘܓ، ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ.. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܡܢ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ ܕܠܐ ܙܢܝܘ ܘܢܣܒ ܐܚܪܬܐ ܓܐܪ» (ܡܬܝ 19:3-9). ܚܙܝ ܐܦ ܡܪܩܘܣ (10:2-12): (ܠܘܩܐ 16:18) ܘܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ «ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܚܝ، ܠܝܕܥܝ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ. ܕܢܡܘܣܐ ܫܠܝܛ ܗܘ ܥܠ ܓܒܪܐ ܟܡܐ ܕܚܝ. ܐܝܟ ܐܢܬܬܐ ܕܐܣܝܪܐ ܗܝ ܒܒܥܠܗ ܟܡܐ ܕܚܝ

ܒܢܡܘܣܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܝܬ ܒܥܠܗ̇، ܐܬܚܪܪܬ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܕܒܥܠܗ̇. ܐܢ ܕܝܢ ܟܕ ܚܝ ܒܥܠܗ̇ ܬܗܘܐ ܠܓܒܪܐ ܐܚܪܢ، ܗܘܬ ܠܗ̇ ܓܝܪܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܐܬ ܒܥܠܗ̇، ܐܬܚܪܪܬ ܡܢ ܢܡܘܣܐ. ܘܠܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܓܝܪܬܐ ܐܢ ܬܗܘܐ ܠܓܒܪܐ ܐܚܪܢܐ» (ܪܗܘܡ 7:1-3) ܘܦܩܕ ܟܠ ܦܘܠܘܣ ܕܐܬܐ ܠܗ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ «ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܫܐ ܡܦܩܕ ܐܢܐ ܠܐ ܐܢܐ ܐܠܐ ܡܪܢ، ܕܐܢܬܬܐ ܡܢ ܒܥܠܗ̇ ܠܐ ܬܦܪܘܫ. ܘܐܢ ܬܦܪܘܫ ܬܩܘܐ ܘܠܐ ܓܒܪܐ. ܐܘ ܠܒܥܠܗ̇ ܬܬܪܥܐ. ܘܓܒܪܐ ܠܐܢܬܬܗ ܠܐ ܢܫܒܘܩ.» (1 ܩܘܪ 7:10-11) ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܕܟܬܒܐ ܕܩܕܝܫܐ، ܡܬܚܘܝܢ ܕܙܘܘܓܐ ܐܝܟ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܫܬܪܝܐ ܒܠܥܕ ܘܐܬܐܡܪ، ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ: ܡܝܬܘܬܐ، ܡܘܬܐ ܕܚܕ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܪܬܝܩܘܬܐ: ܚܪܝܢܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܙܘܓܐ ܒܬܪ ܟܠ ܢܡܘܣܐ ܗܢܐ ܡܢ ܦܘܠܘܣ ܘܒܕܡܐ ܠܗܘܡܐ. ܘܐܦܘܢܐ ܒܕܘ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܡܫܪܪܐ.

ܦܘܫܩܐ ܡܫܝܚܝܐ

ܥܠ̈ܬܐ ܕܙܘܘܓܐ

ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܙܘܘܓܐ ܡܝܩܪܐ ܘܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܥܒܪ̈ܝܐ 4:13) ܐܘܦ ܕܢܫܡܠܘܢ ܥܠ̈ܬܐ ܕܙܕܩ ܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܩܕܝܫܐ ܘܢܡܘܣܝܐ ܒܬܪܝܢܐ. (1) ܐܢ ܐܫܬܠܡ ܡܢܗܘܢ، ܠܐ ܡܫܬܡܫ ܢܡܘܣܝܐ ܘܠܚܣܪܬܐ ܡܛܠ ܐܢܫܝܗ ܘܩܕܝܫܘܬܗ.

ܘܗܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܓܒܪܢܝܬܐ ܕܐܝܬ ܐܪܒܥ ܥܠ̈ܠܬܐ ܥܠ ܥܠ̈ܬܐ ܕܙܘܘܓܐ، ܘܐܝܬܝܗܝܢ: 1- ܡܪܒܝܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ. 2- ܡܪܒܝܬܐ ܕܝܠ̈ܕܐ. 3- ܫܘܬܦܐ. 4- ܫܘܚܠܦ ܗܝܡܢܘܬܐ.

ܡܪܒܝܬܐ ܕܝܢ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܐ- ܢܟܦܘܬܐ: ܠܐ ܡܦܩ ܓܒܪܐ ܐܘ ܐܢܬܬܐ ܕܢܩܘܡ ܡܢ ܚܕ ܐܬܪܐ ܕܢܬܝܠܕܘܢ، ܟܡ ܚܕܪܐ.

ܒ ـ ܡܘܫܚܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܗܘ ܕܝܢ ܕܛܒ ܠܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܐ، ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܐ. ܘܡܘܫܚܬܐ ܕܛܒܐ ܠܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܐ ܘܡܠܠܗ ܐܒܐ، ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܘܗܕܐ. ܦ ـ ܡܘܫܚܬܐ ܕܥܠܝܐ، ܡܘܫܚܬܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܫܠܝܐ ܘܡܘܫܚܬܐ ܕܝܬ ܒܠܝܠܐ. ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ

---

(1) ܗܢܐ ܐܝܬ ܒܟܬܒܐ (ܕܡܘܪܝ ܡܫܝܚܐ ܘܥܠܝܐ) ܕܛܒܥ ܒܡܛܒ ܡܘܪܝܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܦܪܝܡ ܒܪܨܘܡ ܣܢܬ 1948 ܒܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܡܬܝ ܕܠܘܬ ܐܪܙܐ ܕܡܘܨܠ، ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܒܫܢܬ (1286) ܘܡܢܘܢܐ ܐܠܦܐ ܕܝܘܢܝܐ.

ܦܫܘܩܐ ܬܡܫܝܬܐ

ܛܘܒܐ ܕܟܠܝܠܐ

ܡܬܐܡܪ ܛܘܒܐ ܕܟܠܝܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܟܪܘܙܐ (ܕܡܬܐܡܪ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ). ܒܟܠ ܠܗ ܦܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪܙܐ، ܒܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܠܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܝܕ ܡܫܡܫܐ. ܡܫܡܫܐ ܦܘܬܐ ܒܨܠܘܬܐ، ܦܝ ܢܫܒܚ ܒܡܫܒܚܢܐ ܕܡܫܡܠܝܢܐ ܕܫܠܡܐ ܘܐܡܪ: ܐܬܡܪܒܪ ܒܪܐ ܘܡܪܝܐ... ܦܝ ܒܡܫܒܚܢܐ ܕܡܫܡܠܝܢܐ ܕܒܠܝܠܐ ܘܐܡܪ:. ܦܝ ܢܫܒܚ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܪܝܗܘܢ ܟܠܗ ܚܕܐ ܘܐܡܪ... ܦܝ ܨܠܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܦܝ ܐܬܐ ܛܘܒܐ ܕܦܘܪܩ ܫܠܝܐ ܘܦܬܓܡܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܦܘܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܕܡܢܗ ܡܫܒܚ ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܡܝܢܐ ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܠܬܪܝܢ ܐܡܫܝܢ: ܐܡܫܝܬܐ ܦܫܝܛܐ:

ܐܝܬܝܗ ܨܠܘܬܐ ܕܦܘܪܩ ܒܦܘܫܩܐ. ܐܝܟ ܗܢܐ ܨܠܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܘܡܬܦܫܩܐ ܘܫܘܫܠܐ ܘܡܫܝܬܐ ܕܡܠܝܠܬܐ ܘܡܠܐ ܦܘܠܓܐ

ܒܚܕܘܬܐ ܕܡܪܢ ܢܚܕܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܡܠܐ ܟܠܗ ܡܪܢܝܬ ܟܗܢܐ ܒܝܡܝܢܗ ܥܠ ܚܬܢܐ ܘܒܣܡܠܗ ܐܡܪ «ܡܬܚܬܡ ܦܠܢ ܚܬܢܐ ܗܢܐ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ» ܟܕ ܡܠܒܫ ܠܗܘܢ ܠܚܬܢܐ ܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܕܡܟܝܪܘܬܐ. ܘܗܟܢ ܡܫܬܠܡܐ ܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.

ܬܫܡܫܬܐ ܕܟܘܠܠ:

ܐܝܬܝܗ ܙܘܘܓܐ ܕܚܘܒܪ ܡܟܝܢܐ. ܘܐܝܬ ܒܗ ܙܘܘܓܐ ܘܡܫܪܬܐ ܘܡܠܝܘܬܐ ܘܩܪܝܢܐ ܘܦܘܫܩܐ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܠܘܬ ܐܦܣܝܐ ܘܦܘܫܩܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܬܝ (11-3:19) ܘܙܘܓܐ ܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܘܪܐܙܐ ܗܢܐ ܒܛܘܦܣܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܥܕܬܐ ܕܚܬܢܐ ܘܟܠܬܐ ܟܠܝܠ ܠܐܢܫܝܢ... ܘܒܬܪ ܫܘܠܡܗ ܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ، ܡܒܪܟ ܟܗܢܐ ܠܟܠܝܠܐ (ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ) ܘܡܠܒܫ ܠܗܘܢ ܠܚܬܢܐ ܘܠܟܠܬܐ ܟܕ ܡܪܢܝܬ ܠܟܠܝܠܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܡܪܫܡ ܠܟܠܠ ܡܢ ܪܝܫܗ ܕܚܬܢܐ ܒܛܘܦܣܐ ܕܙܟܝܐ ܐܡܪ: «ܒܟܠܝܠܐ ܟܐܝܢܗ ܕܡܪܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܘܢܣܒ، ܠܚܬܢܐ ܗܢܐ ܟܠܝܠܐ ܕܚܘܒܐ ܫܠܝܡ ܒܪܝܫܗ». ܟܕ ܡܪܫܡ ܠܟܠܝܠܐ ܐܠܗܝܬܐ ܒܛܘܦܣܐ ܕܙܟܝܬܐ ܠܟܠܠ ܡܢ ܪܝܫܗ ܕܟܠܬܐ ܐܡܪ: «ܒܟܠܝܠܐ ܟܐܝܢܗ ܕܡܪܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܘܢܣܒ ܠܟܠܬܐ ܗܢܐ ܟܠܝܠܐ ܕܚܘܒܐ ܫܠܝܡ ܒܪܝܫܗ» ܘܒܬܪ ܩܪܝܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܘܒܘܪܟ ܡܢ ܟܠܠܐ، ܡܫܠܡ ܟܠܬܐ ܠܚܬܢܐ ܟܕ ܫܐܠ ܐܝܕܗ ܟܐܝܢܗ ܒܚܘܒܐ ܘܐܫܪܘܬܐ ܢܦܫܝܬܐ. ܘܒܬܪ ܛܝܒܐ ܗܢܐ: ܐܝܬ ܛܝܒܐ ܕܡܠܟܝܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܘܢܓܠܐ ܕܐܪܡܠܐ. ܗܘܘ ܕܩܪܝܗ ܡܢ ܛܝܒܐ ܕܚܘܒܐ ܫܠܝܡ ܘܒܬܘܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܐ ܫܒܝܪܝܢܐ ܒܐܬܪܬܗ ܕܙܘܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܫܡܥ ܒܫܘܒܚܗ ܢܗܘܐ:

ܬܪܥܐ ܬܫܝܥܝܐ

ܐܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܚܕܬܐ

ܫܘܐܠܐ ܩܕܡܝܐ

ܡܘܕܥܢܘ ܠܝ ܐܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܚܕܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܗ.

ܡܫܝܚܐ ܕܚܕܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܘܪܐ ܩܕܝܡܐ ܕܒܗ ܡܫܡܫ ܟܘܡܪܐ ܩܝܡܐ ܕܚܕܬܐ ܒܕܡܗ ܡܩܕܫܐ ܟܕ ܟܠܐ ܠܗ ܡܢ ܚܛܗܐ ܐܢܫܘܬܐ ܕܝܢܐ ܘܦܘܪܩܢܐ. ܘܐܫܬܠܡ ܒܡܫܝܚܐ ܕܚܕܬܐ. ܒܚܕܬܐ ܟܢ ܠܫܘܕܥܗܘܢ ܡܫܡܠܝܢ ܠܗ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܩܪܝ ܐܦ ܒܫܡ ܢܓܘܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܫܘܐܠܐ ܬܪܝܢܐ

ܟܠܐ ܗܘܐ ܐܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܚܕܬܐ

ܗܘ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܐܡܪ ܐܘܪܐ ܗܘܝܐ ܟܕ ܡܘܪ ܡܠܝܫܘܬܗ ܒܚܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ «ܒܚܕܬܐ ܐܝܬܘ ܘܒܚܕܬܐ ܕܒܗ.. ܡܢ ܢܫܒܠܗܘܢ ܡܢ ܗܘܝܘ» (ܥܒܪ 8:10) ܘܐܬܘܕܝ ܡܪܩܘܣ ܡܫܡܠܝܢܐ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܗ، ܕܟܠ ܡܠܝܢܐ «ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܡܫܝܚܐ ܒܚܕܬܐ ܡܫܬܐܠܐ ܘܡܬܘܡ ܗܘ» (ܡܪܩܘܣ 13:6).

ܥܠܗܕܐ ܚܙܝܢ ܐܘܦ ܕܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ ܡܦܪܫܐܝܬ ܡܘܕܥ ܥܠ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܪܙܐ ܗܢܐ ܒܥܕܬܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܘܐܢ ܟܪܝܗ ܢܩܪܐ
ܠܩܫܝܫܐ ܕܥܕܬܐ ܘܢܨܠܘܢ ܥܠܘܗܝ، ܘܢܡܫܚܘܢܝܗܝ ܡܫܚܐ
ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ. ܘܨܠܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܝܐ ܠܗ ܠܗܘ
ܕܟܪܝܗ. ܘܡܩܝܡ ܠܗ ܡܪܢ. ܘܐܢ ܚܛܗܐ ܥܒܝܕ ܠܗ
ܡܫܬܒܩܝܢ ܠܗ» (ܝܥܩܘܒ 15-14:5). ܘܡܢ ܡܠܬܐ ܗܕܐ
ܕܫܠܝܚܐ، ܡܬܚܙܝܢ، ܕܐܪܙܐ ܕܡܫܚܐ ܕܩܫܝܫܐ ܡܫܬܡܠܐ ܡܢ
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܡܠܠ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ
ܗܕܡ ܢܦܫܐ ܐܘ ܡܦܩܢܐ ܕܢܦܫܐ، ܐܠܐ ܡܡܠܠ ܥܠܘܗܝ
ܐܝܟ ܕܠܡ ܐܝܬܘܗܝ ܐܪܙܐ ܡܫܝܚܐ ܒܥܕܬܐ ܘܝܗܝܒܐ ܠܡܗܝܡܢܐ،
ܡܚܙܝ ܠܗܘܢ، ܥܠ ܡܬܚܫܢܘܬܗ ܠܡܩܝܡܘܬ ܢܘܐܙܠܘܗܝ
ܘܚܝܠܐ ܘܦܐܪܘܗܝ. ܥܠܝܢܢ ܚܝܐ. ܘܡܢ ܡܐ ܕܡܚܘܐ ܥܠ ܗܕܐ،
ܢܚܙܐ ܒܝܕܗ ܦܠܓܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܠܫܘܡܠܝ ܐܪܙܐ:
ܘܗܢܘܢ: 1- ܟܪܝܗܐ ܕܡܩܒܠ ܠܐܪܙܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܪܝܗܐ «ܘܐܢ
ܟܪܝܗ» 2- ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܪܙܐ «ܢܩܪܐ ܠܩܫܝܫܐ ܕܥܕܬܐ» 3- ܨܠܘܬܐ
ܘܐܪܙܐ «ܘܨܠܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܢܨܠܘܢ ܥܠܘܗܝ» 4- ܡܫܚܐ ܘܐܪܙܐ
«ܘܢܡܫܚܘܢܝܗܝ ܡܫܚܐ» 5- ܡܣܒܪܢܘܬܐ ܘܐܪܙܐ «ܘܨܠܘܬܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܝܐ ܠܗ ܠܗܘ ܕܟܪܝܗ. ܘܡܩܝܡ ܠܗ ܡܪܢ،
ܘܐܢ ܚܛܗܐ ܥܒܝܕ ܠܗ ܡܫܬܒܩܝܢ ܠܗ».

ܦܘܫܩܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܪܥܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܪܕܝܘܐ

ܠܐܪܥܐ ܗܘܐ ܐܝܬ ܬܪܝܢ ܫܢ̈ܝܢ ܙܘܥ̈ܐ ܘܦܢܝ̈ܬܐ. ܙܘܥ̈ܐ ܡܢ ܐܝܬ ܒܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܢܩܦܝܢ: 1- ܗܘܦܟܐ ܠܚܕܪܬܐ ܕܫܘܫܠܐ ܘܡܥܠܝܐ ܕܥܡ̈ܕܢܐ ܘܡܦܬܟ̈ܢܐ ܒ ܦܪܣܐ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܐܚܪܬܐ. 2- ܡܚܘܪܝܢ ܠܒܢܫ̈ܐ ܡܢ ܡܫܒܠܘܬܐ ܕܒܠܥܘ ܐܝܠܝܢ ܡܢ ܥܡ̈ܡܐ. 3- ܗܘܝܐ ܒܠܒܠܒܠܐ ܕܚܘܫ̈ܐ ܐܢܫ̈ܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܕܟܠ ܡܘܬܒ̈ܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܦ̈ܪܐ ܕܫܡܝܬܐ ܕܢܦܫ ܐܢܘܢ ܠܘܬܗ. ܘܡܫܬܡܫܐ ܡܕܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܛܠ ܠܐܦ̈ܝ ܡܕܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܟܠܘܢ ܒܠܒܗܘܢ. ܗܘܠܦܢܐ ܦܠܚܢܐ، ܚܪܘܦ ܕܢܬܩܦܘܢ ܡܢ ܗܟܢܐ ܘܐܘܒܠܢܐ ܕܟܠ ܛܘܪܐ. ܐܪܥܐ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܠܡܫܬܡܫܢܐ ܚܝܠܐ ܘܐܝܟܐ ܕܢܩܘܡ ܠܘܡܒܠܐ ܦܠܚܘ ܚܝܠܐ ܕܟܝܢܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܡܬܠܒܟ ܠܟܠܗ ܕܒܪܝܐ ܘܡܬܬܙܝܥ ܐܘܒܠܢܘܗܝ ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܛܘܪܐ ܘܡܫܡܫ ܢܝܫܐ ܘܡܫܬܒܪܢܐ ܦܠܐ ܐܘܒܠܢܐ.

ܫܡ̈ܗܐ ܕܝܢ ܦܓܪ̈ܢܝܐ:

ܗܘܦܟܐ ܐܫܬܘܬܐ ܠܦܓܪܐ: ܐܢ ܐܫܬܘܬܐ ܠܒܗܘܢܝܗ ܕܒܪܝܐ ܗܘ ܐܝܟ ܢܝܫܐ ܛܘܪܐ. ܒܪܡ ܒܕܝܘܐ ܒܪܢܫ ܡܬܠܠ ܡܬܥܪܒ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘܐ ܡܬܛܠ ܐܫܬܘܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ. ܘܗܘܝܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗ ܡܢ ܡܫܬܠܘܬܗ ܕܐܪܥܐ ܗܘܐ، ܡܛܠ ܕܐܫܬܘܬܐ ܟܠܗ ܕܛܘܪܐ ܗܘ. ܗܘܒ ܠܗܘ ܠܒܢ ܕܒܝܐ ܘܐܦܠܐ ܕܒܝܐ. ܘܗܘܝܘ ܕܒܢܝܢ ܒܐܪܥܐ ܘܠܐ ܒܗܘܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܟܐ ܒܡܫܬܡܠܢܘ. ܐܢ ܚܙܐ ܡܕܢܐ ܕܐܝܬ ܠܚܕܪܬܐ ܒܐܫܬܘܬܐ ܕܒܪܝܐ ܡܐܫܐ ܠܗ ܘܡܫܐ ܠܗ (2 ܡܠܟ̈ܐ 5:20). ܘܐܢ ܚܙܐ ܒܗܘܦܟܐ، ܗܘܢܝܗ ܡܫܬܟܪ، ܡܫܡܠܐ ܠܗ

ܘܡܬܘܟܠ ܥܠܘܗܝ ܠܐܠܗܐ (ܐܫܥܝܐ 57:1-2). ܘܡܬܢܐ ܛܒܐ ܗܘ
ܩܝܡ ܕܫܦܪ ܒܚܠܝܡܘܬܗ ܚܒܪ (1 ܫܡܘܐܝܠ 18:3).
ܗܟܢܐ ܐܘܦ ܠܐ ܡܬܦܢܝܐ ܡܢ ܫܒܝܠܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ: ܐܝܟ ܐ- ܠܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܐܘܪܐ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗ ܗܝ
ܐܘܫܦܝܢܬܐ. ܥܠ ܥܠܬܗ ܡܫܒܚܢܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܘܪܥܘܬܐ
ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܠܡܐ ܥܠܘܗܝ ܠܗܘ ܕܫܒܩܗ». ܡܛܠ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܐܝܬܝܗ ܡܬܦܫܛܬܐ ܕܒܠܝܗ ܡܬܥܒܕܢ ܛܒܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܐܘܪܚ
ܟܝ ܐܘܪܚܬܗ ܡܪܝܐ. ܘܡܬܩܪܐ «ܠܐ ܚܕܪ ܐܝܟ ܚܢܢ ܡܫܬܢܝܢ،
ܡܛܠ ܠܐ ܗܝܡܢܘܬܗ. ܟܕ ܟܠ ܘܠܐ ܫܠܡܐ ܣܢܝܩܐ. ܡܛܠ
ܕܡܪܝܐ ܟܠ ܐܠܗܐ ܘܟܕ ܪܚܡܘܗܝ ܘܟܠ ܟܠ ܦܘܪܥܢܐ
ܕܒܟܘܢ. (ܐܪܡܝܐ 22:3). ܐܦ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܠܐ
ܡܬܪܥܐ. «ܗܟܢ ܐܫܟܚܬ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܐܝܣܪܐܝܠ ܒܝܘܡܝ
ܐܠܝܐ ܢܒܝܐ. ܟܕ ܐܬܐܚܕ ܫܡܝܐ ܫܢܝܢ ܬܠܬ ܘܝܪܚܐ ܫܬܐ.
ܘܗܘܐ ܟܦܢܐ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܘܠܘܬ ܚܕܐ ܡܢܗܝܢ ܠܐ ܐܫܬܕܪ
ܐܠܝܐ: ܐܠܐ ܠܨܪܦܬ ܕܨܝܕܢ. ܠܘܬ ܐܢܬܬܐ ܐܪܡܠܬܐ. ܘܣܓܝܐܐ
ܓܪܒܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܒܝܬ ܐܝܣܪܐܝܠ ܒܝܘܡܝ ܐܠܝܫܥ ܢܒܝܐ.
ܘܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܐܬܕܟܝ. ܐܠܐ ܢܥܡܢ ܐܪܡܝܐ» (ܠܘܩܐ 4:25-27).
ܡܬܘܬܒܐ ܠܗܕܐ ܦܠܚܘܬ، ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܬܐ ܟܠܗ
ܕܐܫܬܪܪܬ ܒܫܪܝܪܘܬ، ܠܐ ܫܒܝܩܐ ܠܡܬܪܥܝܢܘܬܐ ܕܚܫܒܘܢܘܗܝ ܐܫܟܚܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܫܘܪ ܫܘܬܦܘܬ. ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܢ ܐܘܦ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܟܫܝܪܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܗܢܐ ܐܝܟ ܕܗܘܝܘ ܫܒܝܩܝܢ،
ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܕܢܛܪܘܢ ܘܠܐ ܢܚܒܠ ܐܝܬܝܗ.

ܦܫܘܛܐ ܪܒܝܥܝܐ

ܡܬ̈ܠܐ ܕܐܘܨܪܐ ܘܡܪܓܢܝܬܐ ܘܡܨܝܕܬܐ

1 ـ ܚܩܠܐ:

ܒܚܕ ܡܕܢܐ ܐܝܟܐ ܚܩܠܐ ܠܐܘܨܪܐ ܗܢܐ، ܒܟܬܒܐ ܓܝܪ ܡܬܡܫܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܡܬܠܐ ܐܣܛܘܪܐ ܕܟܬܝܒܘܬܐ ܡܢ ܡܬܐܘܗ ܘܡܕܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ (ܡܪܩܘܣ 13:6) ܘܡܢ ܟܕ ܪܒܘܬܐ ܐܣܛܪܗ ܡܬܡܫܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܟܗ̈ܢܐ ܘܡܠ̈ܟܐ ܘܢܒ̈ܝܐ ܡܢ ܩܕܡ ܐܦ ܦܘܪܩܢܗ ܕܥܠܡܐ (ܡܦܩܢܐ 29:7. ܐ: ܫܡܘܐܝܠ 9:16-10:1؛ 16:1-12) ܟܕ ܡܕܢܐ ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܢܚܬ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐܝܪܝܚܘ ܘܢܦܠ ܒܠܣܛܝܐ ܘܫܠܚܘܗܝ ܠܒܘܫܝܗ، ܘܡܚܝܘܗܝ ܘܫܒܩܘܗܝ. ܘܚܒܫ ܡܚ̈ܘܬܗ ܒܚܡܪܐ ܘܡܫܚܐ (ܠܘܩܐ 10:30-34). ܚܩܠܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܢܫܘܬܐ ܗܝ ܠܐܘܨܪܐ، ܡܛܠ ܓܝܪ ܠܗܘ ܡܐ ܕܓܒܠ ܒܗ ܢܦܫܐ ܒܚܝܠܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܛܘܪܐ ܗܘ ܠܒܝܫܐ ܕܟܐܦܐ ܕܓܘܫܡܐ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܘܨܪܐ ܡܟܠܠ ܚܝܐ ܘܟܐܦܐ ܕܢܦܫܐ. ܘܡܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܫܝܚܐ، ܕܢܦܩ ܫܘܠܛܢܐ ܘܢܟܒ ܠܚܘܐ ܒܒܪܢܫܐ ܘܢܦܩ ܚܝܠܗ ܕܓܘܫܡܐ ܘܡܢܘܠܐ ܡܢ ܠܐܘܐ. ܘܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܛܘܪܝܢ ܠܗܘ ܡܐ ܕܒܟܠ ܟܬܝܒܘܬܐ ܒܚܝܠܐ ܕܡܦܠܚܢܘܬܐ ܐܘܪܐ.

ܦܘܫܩ ܡܬܠܐ:

ܡܦܩܬ ܐܘܣܦܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܕܢܗܘܐ ܚܟܡ ܠܡܬܡܫܚܢܘܬܗ: ܚܩܠܐ ܠܐܘܨܪܐ ܗܢܐ ܡܪܝܡܐ. ܘܐܝܬ ܒܗ ܛܥܡܐ ܕܒܝܢܝܐ، ܡܬܚܙܝܐ (ܛܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܬܝܒܘܬܐ). ܘܐܬܢܝܚܘܬܐ ܡܬܡܫܚܢܘܬܗ: ܐܡܪ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܪ ܟܬܒܐ ܒܪ ܢܫܐ ܡܢ ܦܛܪܘܢܐ ܓܘܪܓ (ܒܦܠܓܗ ܕܪܘܡܐ ܡܪܝܡܐ ܕܐܘܪܚܝܢ ܕܚܠ) ܢܘܡ ܐܘܪܚܐ ܡܬܡܫܚܝܢ ܡܟܬܒܢܘ ܒܟܬܐ ܘܢܫܒ ܪܝܫ ܟܗܢܐ

ܦܫܝܛܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܘܗܝܡܢ ܠܗ ܟܠ ܦܪܨܘܦ ܚܝܐ
ܘܡܥܒܪ ܒܪܓܘܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܡܕܡܢܝܢ ܐܡܪܝܢ ܡܠܦܢܘܬܐ 51، ܡܢ
ܫܘܒܩܢܐ ܡܢ ܪܓܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ «ܡܬܚܝܐ ܠܛܘܒܐ» ܡܢ ܬܠܬ ܡܢܗ
«ܘܡܩܦ ܠܡܪܚܐ» ܡܢ ܪܓܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ «ܐܝܟ ܟܠܒܐ ܐܢܐ» ܡܢ
ܬܠܬ ܡܢܗ «ܐܝܟ ܗܕܐ» ܡܢ ܚܕ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: «ܐܬܗܘܐ
ܛܘܒܬܐ ܕܠܛܘܒܐ» ܡܢ ܩܕܡ ܪܓܝܓܬܐ. ܡܢ ܚܙܝܬ ܠܡܫܝܚܐ
ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܪܓܝܓܬܐ.. ܡܢ
ܡܬܐܡܪܐ ܪܓܘܬܐ ܕܩܕܝܫܘ ܛܘܒܐ. ܘܐܚܪܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܡܢ
ܪܓܘܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ (ܗܘܕܝܐ 5:3). ܡܢ ܡܢܐ ܕܐܦ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܐܘܟ، ܐܝܟ ܦܘܪܫܢܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܬܚܫܒ ܠܡܥܡܘܕܝܘܬܐ
ܕܚܛܝܬܐ ܘܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܬܡܫܚܝܢ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢܝܢ
ܕܢܚܘܢ ܐܘܪܐ ܕܡܘܪܘܢ ܩܕܝܫܐ (ܗܘܕܝܐ 5:3) ܘܐܡܪ: ܩܕܝܫܐ ܡܪܢ
ܗܘ ܢܘܗܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܚܛܝܬܐ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܡܬܠܝܐ ܡܢ ܒܗܢܘܬܐ ܐܠܐ ܗܢܝܢ ܘܡܬܠܝܐ ܡܢ
ܡܬܦܠܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܩܕܝܫܐ). ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ «ܚܕܐ
ܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܘܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ» ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܡܫܝܚܘܬܐ ܚܕܐ.
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܚܛܝܬܐ ܐܡܪ ܒܟܬܒܗ ܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ (ܝܥܩܘܒ
5:14-15) ܐܝܟ ܒܗ ܛܘܒܐ ܕܟܗܢܐ (ܡܠܟܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ). ܗܘ
ܡܢܐ ܕܡܬܦܪܫ ܒܗ ܐܠܗܐ ܕܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܚܛܝܬܐ، ܒܠܚܘܕ ܪܓܝܓܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܕܦܪܫ
ܠܡܥܡܘܕܝܘܬܐ. ܐܦܢ ܕܝܢ ܒܗܢܐ ܛܘܒܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܢܗܘܢ
ܟܠ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܢܬܥܒܪ ܦܘܪܩܢܗ. ܘܒܠܚܘܕ ܗܘܐ ܐܡܪܝܢ
ܡܫܡܫܢܐ ܡܥܒܕܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ.

2 – ܪܘܙܐ ܕܐܘܪܐ:

ܐܝܬܝܗܘܢ ܪܓܘܬܐ ܦܢܝܬܐ ܒ ܡܬܡܫܚܝܢ ܒܛܠܐ ܕܚܛܝܬܐ
ܒܠܚܘܕ ܦܘܪܩܢ ܛܘܒܐ ܕܐܘܪܐ، ܗܘܝܘ ܡܥܒܪ ܠܗܘܢ ܡܪܢ
ܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ ܒ ܐܡܪ «ܘܪܓܘܢ ܒܠܒܗܘܢ»، ܘܡܬܚܝܐ

ܡܢ ܡܥܠܬܐ ܗܘܐ، ܕܙܘܥܐ ܟܠܗ ܕܐܪܥܐ ܐܬܚܡܢ ܐܢܐ ܡܢ ܙܠܥܘܬܐ ܕܐܘܦ ܕܐܬܐܡܪ.

ܘܡܢ ܡܐ ܕܡܩܒܠ ܠܚܘܗܕܢܐ: ܙܘܥܐ ܕܡܪܕܐ ܕܐܪܥܐ ܐܬܐ ܡܬܠܘܐ ܠܩܘܡܬܐ ܕܡܚܡܐ ܚܬܘܢ، ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܐܪܥܐ ܕܡܚܡܘܕܝܬܐ «ܚܡܫ ܦܠܚ». ܙܘܥܐ ܕܝܢ ܕܡܚܣܢܐ ܕܟܬܝܒܘܬܐ ܡܬܡܠܠܢܐ ܒܙܠܥܘܬܐ ܠܗܘܢ. ܐܪܥܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܚܡ ܡܥܡܘܬܐ ܘܣܢܝܬܐ ܕܢܗܒ ܠܡܬܡܠܠܢܘ، ܢܗܒ ܠܗ ܐܘܦ ܐܫܬܘܬܐ ܠܚܐܪܐ ܦܝܪܝܢܐ. ܘܟܕ ܕܟܬܝܒܘܬܐ ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܡܢ ܚܐܪܢܘܗܝ ܒܦܠܚܝ، ܚܠܗܘܐ ܙܘܥܐ ܕܐܪܥܐ ܗܘܐ ܫܒܝܩ ܒܗ ܙܠܥܘܬܐ ܘܒܥܘܬܐ. ܘܒܫܘܐܡܐ ܒܬܒܝܒܝܢ ܕܢܦܪܘܫ ܥܡܡܐ ܕܝܠܝܬܐ ܒܠܐ ܐܪܥܐ ܗܘܐ.

3 – ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪܥܐ:

ܐܡܘܪܝܐ ܕܐܪܥܐ ܡܚܒܝܐ ܒܥܘܪܐ ܕܝܠܝܬܐ: ܘܐܒܠܡܘܗܝ (ܡܡܬܢܐ ܕܒܐܪܐ) ܗܢܘܢ ܕܦܪܫ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ ܕܢܡܠܟܘܢ ܥܡܐ ܕܐܪܥܗ ܘܗܡܫ ܐܢܘܢ ܒܟܝܢܗܘܢ (ܡܢܝܢ 32-21:20). ܫܘܒܠܐ ܗܘܐ، ܐܘܡܐ ܗܘ ܕܥܒܕܬܐ ܕܒܗܘܢܝܬܐ ܠܗܘܢ ܚܡ ܫܘܚܠܦ ܕܪܥܝܗܘܢ.

ܡܡܠܠܢܐ ܕܐܪܥܐ:

ܐܪܥܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܟܝܠܐ ܐܠܐ ܠܟܬܝܒܘܬܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܕܟܬܒܐ «ܩܠ ܕܡܐ». ܟܬܝܒܘܬܐ ܠܗܘܢ ܡܬܡܠܠܝܢ ܒܐܪܥܐ ܡܩܒܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܐܪܥܐ، ܒܬܠܝܬ ܕܬܠܬܘܢ ܐܚܘܬܐ ܚܡܝܪܬܐ. ܘܐܠܝܨܐ ܕܢܘܕܘܢ ܒܫܘܚܠܦܘܗܝ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܢܩܘܫܬܐ، ܠܟܦܐ ܢܘܠܦܢܐ ܕܒܦܘܪ ܟܬܒܐ ܟܕ ܐܡܪ «ܩܠ ܣܗܕܘܬܐ ܒܟܒܝܒܝܢ ܠܗ، ܡܬܡܠܠܝܢ ܠܗ».

ܠܡܘܩܕܢܐ ܕܝܢ ܕܡܬܒܩܝܢ، ܠܗܝ ܡܠܬܐ ܡܢ ܡܬܚܡܕܢܘܬܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢ ܦܘܡܠܝܗ ܠܡܬܠܘܐܦܘ ܒܚܘܪܒܗ. ܘܡܦܩ ܐܘܦ ܕܢܬܡܫܢܘܢ ܒܐܪܥܐ، ܒܪܡ

ܡܡܫܘܬܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܡܘܟܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܐܪ ܡܢ ܕܣܠܩܝܢ، ܐܠܐ ܐܝܟ ܐܝܬܐ ܡܩܒܠܐ ܒܡܩܒܠܬܗ ܘܓܠܝܐ ܘܙܠܓܐ ܠܗܘܢ ܡܬܪܓܫܢܘܬܗܘܢ ܒܗܝܢ ܐܠܝܠܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܛܘܦܣܐ ܕܪܓܝܓܐ ܥܠܝܗ ܘܐܝܟܐ ܕܗܘܪܐ ܕܐܐܪܐ.

ܦܘܫܩܐ ܫܬܝܬܝܐ

ܛܒܥܐ ܕܦܘܡܠܐ ܐܐܪ ܕܡܟܝܠܐ ܕܒܪܝܬܐ

ܐܝܬ ܠܗ ܠܐܐܪ ܗܘܝܐ ܒܟܝܢܗ، ܦܘܪܫܢܘܬܐ ܕܐܣܛܘܟܣܐ ܬܪܝܢ ܛܒܥܝܢ ܚܡܝܡܐ ܘܪܛܝܒܐ، ܚܡܝܡܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪ ܠܗ ܙܠܓܐ ܘܡܪܛܒܐ ܥܠܠ ܕܡܬܚܫܚ ܒܗ ܡܪܛܒܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܟܢ: ܡܬܬܢܝܐ ܡܛܠ ܕܐܪܘܚܝܬܐ ܘܡܬܦܫܛ ܒܡܪܚܒܘܬܗ ܡܛܠ ܕܟܝܢܐ ܪܛܝܒܐ، ܘܡܬܡܠܠܐ ܒܗ ܚܡܝܡ ܦܬܟܬܐ. ܒܛܘܦܣܐ ܕܪܓܝܓܐ ܘܡܬܡܠܝܢܐ ܡܪܛܒܐ ܐܝܟܐ ܘܗܘܦܐ ܒܛܘܦܣܐ ܕܚܡܝܡ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܝܬ ܒܗ ܒܛܒܥܐ ܗܘܝܐ ܚܡܝܡ ܐܦܩܝܬܐ.

ܐܦܩܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ:

ܐܝܬ ܒܗ ܦܘܪܫܐ ܐܠܝܠܝܐ (ܡܕܝܢܬ ܓܠܝܐ) ܘܙܠܓܐ ܡܢܗܪܬܐ ܘܙܠܓܐ ܕܦܘܪܢܐ ܘܡܬܦܫܪܐ 51 ܘܡܢܗ ܡܢ ܐܡܝܢܬܐ ܕܦܬܝܚ ܠܬܚܘܬܐ. ܦ ܪܝܫ ܙܠܝܓܐ ܐܠܝܠܐܝܬ ܘܡܢܗܪ ܦܬܝܠܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܘܫܠܐ ܘܐܪܬܐ ܡܢ ܡܢ̈ܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܠܘܬ ܪܘܡܝܐ ܘܐܘܟܠܝܢܘ، ܡܕܝܢܬܐ (ܠܘܩܐ 19:1-10) ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܙܠܓܐ ܕܫܘܬܐ ܘܦܘܪܫܢܘܬܗܘܢ ܐܪܒܥܝܢ ܐܠܦܝܢ.

ܐܦܩܝܬܐ ܕܬܪܬܝܢ:

ܦܘܪܫܐ ܐܠܝܠܝܐ، ܙܠܓܐ ܡܢܗܪܬܐ، ܙܠܓܐ ܟܠܠ ܐܝܬܐ،

ܩܶܠܳܐ ܡܶܢ ܡܰܙܡܽܘܪ̈ܳܐ ܘܰܥܢܺܝܢ̈ܳܬܳܐ ܕܩܳܕܶܡ ܠܡܰܥܠܳܬܳܐ، ܘܫܽܘܚܠܳܦܳܐ ܘܡܶܢ
ܐܶܓܰܪ̈ܬܳܐ ܕܦܰܘܠܳܘܣ ܫܠܺܝܚܳܐ ܕܗܽܘ ܦܽܘܪܫܳܢܳܝܬܳܐ ܩܰܕܺܝܫܬܳܐ،
ܘܰܐܶܘܰܢܓܶܠܺܝܳܘܢ ܩܰܕܺܝܫܳܐ ܡܶܢ ܡܰܬܰܝ ܘܡܶܕܶܡ ܡܶܢ ܐܡܺܝܢܳܬܳܐ ܘܪ̈ܽܘܚܳܢܳܝܬܳܐ
ܘܫܽܘܐܳܠܳܐ، ܟܰܡ ܡܫܽܘܚܬܳܐ ܦܶܬܓܳܡܳܐ ܡܕܰܒܪܳܢܳܝܬܳܐ. ܘܦܽܘܪܫܳܢܗܽܘܢ
ܐܰܝܟ ܥܺܝܕܳܐ.

ܬܶܫܡܶܫܬܳܐ ܕܪܰܡܫܳܐ:

ܨܠܘܬܐ ܕܥܐܕܐ، ܕܗܝ ܚܘܬܡܐ ܐܠܗܝܐ ܕܚܝ̈ܘܬܐ ܟܠ
ܚܝ̈ܘܬܐ ܕܐܡܝܢܐ ܒܪܡܫܐ ܘܐܡܪ (ܐܠܗܐ ܘܐܬܪܡܝ ܡܪܝܐ). ܟܡ
ܡܫܘܚܬܐ ܘܡܬ̈ܬܐ ܕܩܕܡ ܠܡܥܠܬܐ ܘܦܘܪܫܐ ܡܢ ܐܓܪ̈ܬܐ
ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ (ܩܘܠܘܣ 13:5) ܘܦܘܪܫܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܕܠܘܩܐ ܡܫܒܚܢܐ ܘܐܡܝܢܬܐ. ܟܡ ܡܫܘܚܬܐ ܦܬܓܡܐ ܒܕܒܪܢܝܬܐ
ܘܦܘܪܫܢܗܘܢ ܐܝܟ ܥܝܕܐ.

ܬܶܫܡܶܫܬܳܐ ܕܨܰܦܪܳܐ:

ܨܠܘܬܐ ܕܥܐܕܐ، ܘܡܙܡܘܪܐ ܘܫܘܚܠܦܐ ܘܐܡܝܢܬܐ ܕܩܕܡ
ܠܡܥܠܬܐ ܘܡܢ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܝ ܘܐܡܝܢܬܐ ܘܡܥܠܬܐ
ܠܡܪܝ ܩܘܠܘܣ ܘܚܘܬܐ ܕܒܪܢܬܐ ܘܡܬܐܡܪܐ ܟܠ ܚܝ̈ܘܬܐ ܟܡ
ܡܫܘܚܬܐ ܦܬܓܡܐ ܐܡܝܢܬܐ ܘܦܘܪܫܢܗܘܢ ܐܝܟ ܥܝܕܐ.

ܬܶܫܡܶܫܬܳܐ ܕܩܘܕܫܐ:

ܩܘܪ̈ܒܐ ܐܠܗܝ̈ܐ ܘܨܠܘܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܕܥܐܕܐ. ܟܡ
ܐܡܪ ܩܘܠܐ (ܒܫܡܝܐ ܐܒܐ ܘܡܪܝܐ). ܘܡܘܪܐ ܢܩܡ ܠܚܝ̈ܘܬܐ
ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܡܪ (ܐܠܗܐ ܘܐܬܪܡܝ ܡܪܝܐ) ܘܢܦܩ ܠܐܦ̈ܘܗܝ
ܒܫܘܦܪܐ ܕܨܠܝܒܐ ܘܐܡܪ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ.
ܟܡ ܡܬܐܡܪܝܢ ܦܬܓ̈ܡܐ ܡܢܩܡ ܡܢ ܡܙܡܘܪ̈ܐ ܘܫܘܚܠܦܐ
ܘܡܬ̈ܬܐ ܕܩܕܡ ܠܡܥܠܬܐ ܘܦܘܪܫܐ ܡܢ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ ܕܗܘ ܐܦܣܢܐ ܘܦܘܪܫܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܬܝ. ܟܡ ܡܫܘܚܬܐ ܦܬܓܡܐ ܡܪܚܡܬܐ ܟܡ ܦܘܪܫܢܗܘܢ

ܘܒܬܘܠܘܬܐ ܠܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܘܨܠܘܬܐ ܡܬܬܐܡܪܐ ܥܠ ܐܝܬܐ. ܟܕ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܩܪܝܬܐ ܠܟܠܠ ܡܢ ܢܨܪܬ، ܘܐܡܪ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܢ ܡܫܝܚ ܐܡܪ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܠܗܝܬܐ. ܘܦܘܪܫܢܗܘܢ ܐܪܒܥܝܢ ܐܚܝܢ. ܘܒܫܘܠܡ ܫܢܝܢ ܐܫܬܡܫܬܐ ܗܠܝܢ ܡܚܣ ܒܬܘܠܬܐ ܠܒܝܬܐ ܒܥܡ ܐܠܝܫܒܥ ܡܪܝܡܬܐ ܒܝܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ.

ܛܘܒܐ ܕܝܢ ܐܘܪܝܐ ܡܪܝܡܐ ܗܘ ܐܠܗܘܗܝ: ܡܬܛܠܒ ܒܬܘܠܐ ܘܒܬܘܠܘ ܡܬܡܢܝܢܐ. ܡܬܚܙܝܢ ܐܘܪܚ ܡܬܩܢܬܐ. ܘܒܬܘܠܐ ܫܠܡ ܒܫܡܝܐ ܘܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܕܩܘܪܒܐ. ܟܕ ܡܬܩܘܪܐ 51 ܟܕ ܫܘܫܠܐ ܘܐܡܝܢܬܐ ܕܦܪܝܫܬܐ ܠܡܬܒܘܬܐ ܘܐܬܡܫܬܐ. ܘܒܬܘܠܬܐ ܠܡܪܝ ܝܥܩܘܒ. ܟܕ ܫܠܡ ܒܬܘܠܐ ܐܝܟܘ ܕܡܬܝܠܐ ܥܠܠ ܕܝܩܘ ܕܒܝܬܐ ܘܐܡܪ ܙܟܘܬܐ ܕܡܬܡܪܢܐ (ܫܪܪ ܠܒܝܬܐ ܘܡܬܒܠܐ) ܟܕ ܡܚܣ ܒܪܝܬܐ ܠܡܬܒܝܢܗ ܘܐܡܪ (ܐܬܪܟܐ ܘܐܬܩܝܡ ܘܡܬܒܠܐ). ܟܕ ܡܚܣ ܠܡܢܬܗ ܘܐܡܪ (ܝܪܬܡ ܒܥܠܡ ܘܡܬܒܠܐ). ܟܕ ܐܡܪ ܦܫܘܛܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܝܠܐ (ܝܥܩܘܒ 5:7-20) ܟܕ ܦܫܘܛܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܠܟ (ܡܠܟ 25:1-13). ܘܐܢ ܒܝܬܐ ܡܪܝܡ ܠܡܬܡܢܝܐ، ܡܬܬܐܡܪܐ ܒܠܘܬܗ ܙܟܘܬܐ ܐܪܝܢܬܐ ܕܡܬܝܕܥܐ ܒܙܟܘܬܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ ܢܦܫܐ.

- ܝܰܘܡ̈ܳܬܳܐ ܕܦܳܪ̈ܣܳܝܶܐ -

ܦܽܘܫܳܩܳܐ ܥܰܠ ܫܡ̈ܳܗܶܐ ܝܰܘܡ̈ܳܬܳܐ ܘܫܘܒ̈ܝܬܐ ܕܐܝܬ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܗܘܝܐ (ܐܠܠܘܠܘ ܐܠܡܝܠܘܪ ܦ 621-615).

ܐܚܬܡܝܗ (ܡܪܕܝܬܐ) ܢܘܝܬܐ ܗܝ، ܫܘܠܛܢܐ ܟܕܐܢܝܐ
ܕܐܦܣܦܘܬܐ ܡܬܚܙܝܐ ܒܗ.

ܐܪܕܝܒܗܫܬ: ܢܘܝܬܐ ܗܝ، ܐܘܪܚܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ.
ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܠܟܐ ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ ܒܡܪܢܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܗܠܝܢ ܒܗ
ܡܪܐ ܐܝܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܘܢܐ ܚܕܐ ܡܢ ܕܢܦܩ ܕܘܪܐ،
ܘܐܦܣܦܘܬܐ ܡܢ ܡܬܐܣܪܢܘܬܗ.

ܟܘܬܐ: ܫܘܕܝܬܐ ܗܝ، ܟܘܬܐ.

ܦܪܘܘܪܕܝܢ: ܢܘܝܬܐ ܗܝ، ܒܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܐܘܕܥܗ
ܡܡܠܟܢܘܬܐ ܫܘܠܛܢܐ ܠܐܦܣܦܘܬܐ ܟܠܗ ܠܗ ܦܛܪܘܢܐ.

ܢܘܩܡܐ: ܫܘܪܢܝܬܐ ܗܝ، ܢܘܩܡ ܚܛܝܐ.

ܫܗܪܐ: ܫܘܪܢܝܬܐ ܗܝ، ܬܫܡܫܬܐ.

ܫܘܫܟܠܬܝܩܘܢ: ܢܘܝܬܐ ܗܝ، ܒܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܐܘܕܥܗ
ܡܡܠܟܢܘܬܐ ܫܘܠܛܢܐ ܠܐܦܣܦܘܬܐ ܟܠܗ ܠܗ ܦܛܪܘܢܐ.

ܬܫܠܝܬܐ: ܠܐܒܝܢܬܐ ܗܝ، ܟܘܢܐ ܡܪܕܝܬܐ ܕܦܐ ܐܪܒܥܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܡܬܟܪܝ ܘܡܬܐܣܝ ܒܡܪܟܒ ܦܠܘܪܐ ܘܒܟܠܗܘܢ
ܡܬܡܪܒ ܦܘܪܫܢܐ.

ܬܫܡܫܐ: ܫܪܪܐ ܬܫܡܫܐ. ܘܐܝܟ ܟܝܢܐ. ܠܝܠܘܬܐ ܘܟܠܚܝܢܐ
ܕܒܠܗ ܡܬܐܡܪ.

ܟܝܢܐ: ܫܘܪܢܝܬܐ ܗܝ، ܦܘܢܝܐ، ܐܝܬܘܗܝ ܐܡܝܪܐ ܕܡܬܦܢܝܐ.

ܦܪܘܡܝܡܘܢ: ܢܘܝܬܐ ܗܝ، ܟܘܐܪܐ ܦܘܐܫܐ. ܡܡܡܡܘܒܝܢ
ܠܡܢܢܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܫܘܫܡܐ ܟܡܡܐ ܗܘܝܐ.

ܩܬܐܟܝܣܡܐ: ܝܘܢܝܬܐ ܗܝ، ܡܫܐܠܬܐ. ܐܝܟ ܟܪܝܐ ܡܢ
ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܕܝܢܐ.

ܩܬܘܠܝܩܝ: ܝܘܢܝܬܐ ܗܝ، ܓܘܢܝܐ، ܗܘ ܐܬܐܡܪܬ
ܠܥܕܬܐ، ܘܡܬܐܡܪܐ ܠܗ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܒܦܘܪܫܐ، ܥܠ ܕܐܝܬ
ܒܗ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ.

ܩܠܐ: ܦܘܪܣܝܬܐ ܗܝ، ܩܠܐ، ܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܬܝܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܚܣܢܬܐ ܡܬܥܫܢܐ ܒܫܘܪܐ ܘܚܝܠܬܐ ܡܢ ܩܪܒܐ ܠܒܥܠܕܒܒܐ.

ܩܢܘܢܐ: ܝܘܢܝܬܐ ܗܝ، ܢܡܘܣܐ ܗܢܐ ܒܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܕܝܢܐ.
ܐܬܦܣܩܘ ܐܒܗܬܐ ܒܓܘܢܣܐ ܚܕ ܡܢ ܣܘܢܗܕܘܣܐ ܘܡܢܝܢܐ ܠܐܦܝ
ܫܢܝܢ 700. ܘܗܘܐ ܠܗ ܓܘܢܝܬܐ ܡܬܚܫܚܢܘܬܗ.

ܩܘܩܠܝܘܢ: ܝܘܢܝܬܐ ܗܝ، ܚܘܕܪܐ (ܓܠܝܠܐ). ܘܐܝܟ ܟܬܒܐ
ܐܬܘܬܐ ܡܢ ܡܫܡܘܬܐ ܡܬܘܡܬܢ ܥܠ ܐܡܝܢܐ ܗܢܝܢ.

ܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܦܘܪܣܝܬܐ ܗܝ، ܡܫܠܡܢܐ ܗܘ ܐܝܟ
ܕܢܠܟ ܗܘ ܡܠܐ ܕܐܬܐܡܪ ܒܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ ܟܠܗ ܡܠܐ
ܐܡܫܡܬܐ ܐܘ ܟܬܒܐ.

ܟܝܠܘܓܪܡܐ: ܝܘܢܝܬܐ ܗܝ، ܐܡܫܡܬܐ ܕܟܬܒܐ، ܘܐܝܬܝܗ
ܚܕ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܦܘܪܟܝܢܐ، ܘܡܬܐܡܪ ܠܗ ܐܘܦ ܐܡܫܘܪܐ ܘܐܦ
ܗܘ ܟܢܐ ܩܠܐ ܗܘ ܝܘܢܝܐ، ܦܘܟܠܝܢ، ܦܘܪܟܢܐ.

ܟܘܡܝܢܐ: ܝܘܢܝܬܐ ܗܝ، ܟܘܟܒܐ، ܡܬܚܫܒܐ ܐܘܟ ܐܝܟ
ܗܢܐ ܠܒܝܬܐ ܐܘ ܠܒܝܬܢܝܐ.

ܡܫܝܚܐ: ܦܘܪܣܝܬܐ ܗܝ، ܐܝܬܐ ܡܩܒܠܐ ܡܬܡܫܚܢ ܒܗ
ܒܡܫܚܐ ܘܒܪܝܟܐ.

ܡܫܒܝܬܐ: ܦܘܪܣܝܬܐ ܗܝ، ܡܫܒܝܬܐ ܗܝ ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܐܡܪܐ
ܒܐܡܝܢܐ ܩܕܝܫܐ.

ܡܐܡܪܐ: ܦܘܪܣܝܬܐ ܗܝ، ܐܘܪܓܡܐ، ܦܘܪܫܐ، ܐܡܫܒܬܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܙܟܐ ܐ ܥܝܘܐܨ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܘܪܝܫܗ ܓܘܢܝܐ ܕܟܠܗ ܬܒܝܠ ـ ܟܠܡܐܝܬܐ.

ܐܦܣܘ ܡܢ ܥܕܬܐ ܠܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ
ܢܘܗܪܐ ܗܘܐ ܕܟܠܗ ܩܪܡܐ.

ܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ

ܡܘܕܝܢ ܠܦܪܘܦܣܘܪ ܕܘܟܛܘܪ W. ܣܛܪܘܬܡܐܢ ܕܫܪܐ ܠܢ ܕܢܛܒܥ ܟܬܒܘܗܝ ܐܬܪܘܢܝܐ ܕܓܘܐܒܝܢ ܘܢܦܠܓ ܥܠ ܡܗܝܡܢܐ ܕܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ. ܘܐܦ ܡܒܪܟܝܢ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܦܠܓܝܢ ܗܘܐ ܡܦܪܫ ܐܢܫ ܥܠ ܘܐܦ ܟܬܒܐ ܒܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܩܠܝܘܡܘܣܝܐ، ܥܠ ܐܝܢܐ ܕܐܬܪܥܝ، ܦܛܪܝܪܟܘܬܢ، ܒܟܝܢ ܕܡܫܟܢܐ، ܚܢܢ ܕܒܢܘܢܘܬܢ، ܟܡܪܘܬܢ ܘܟܘܗܢܘܬܐ، ܢܝܫܘܬܢ ܘܟܠܝܐ (ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ)، ܡܫܡܫܢܘܬܢ، ܘܥܡܐ ܕܒܝܬܢ، ܘܥܡܢ ܟܠܗܘܢܬܐ ܕܢܛܪܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܐܦܣܩܘܦܘܬܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܘܟܢܘܫܬܐ ܐܡܝܢܘܬܢ ܕܢܘܚܢ.

1 ـ ܕܘܒܪܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܩܬܘܠܝܩܝܬܐ (ܣܘܪܝܝܬܐ):

ܐܝܟ ܟܠܗ ܠܥܕܬܐ ܗܘܐ ܕܘܒܪܐ ܕܝܠܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ، ܟܠ ܕܐܝܟܢ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ، ܘܕܐܝܟܐ ܐܬܬܣܝܡ ܬܐܘܪܝܣܛܝܢ، ܡܢ ܡܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܢ ܥܘܕܪܐ ܕܗܘܘ ܢܓܕܐ، ܘܗܘ ܕܐܬܦܩܕ ܠܐܘܪܚ ܬܐܘܠܘܓܝܐ ܟܕ ܢܓܕܐ ܗܘܝ، ܕܗܘܘ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܘܡܢ ܠܒܪ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܝܟ ܠܗܢ ܦܠܚܢ ܦܘܠܚܐ ܕܐܫܬܠܡܘ ܟܠ ܐܚܪܢܐ ܒܝܬܘܬܐ ܕܡܠܦܢ ܘܐܝܟܘܗܝ ܢܝܬܘܬܐ ܕܡܢ ܟܢܘܫܬܐ، ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܠܫܘܦܐ ܕܐܘܪܚܐ، ܐܠܐ ܡܢ ܚܕ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܐܚܪܢܝܬܐ، ܡܛܠ ܕܩܛܝܬܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܛܝܢ، ܕܐܝܟ ܦܬܠܐ ܠܥܒܝܫܐ، ܘܡܕܝܢ ܦܘܪܣܝܢ ܦܪܢܣܝܢ ܡܢ ܕܘܟ ܠܕܘܟ، ܒܕܡܐ ܕܫܡܫܘ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܬܘܩܢܐ ܦܘܡܗ ܕܟܠܐ ܚܘܠܐ ܚܕܐ ܡܢ ܐܘܡܢܘܬܐ.

2 ـ ܠܫܢܐ ܕܦܘܡܗ:

ܡܢ ܡܐ ܕܐܡܪܢ ܠܗ ܦܘܡܗ، ܠܫܢܐ ܕܥܘܕܪܐ ܐܘܡܢܐ ܗܘܐ، ܒܪܐ ܩܕܡܐ ܡܠܝܫܐ ܘܩܕܡܝܘܗܝ، ܒܕܡܐ ܠܫܡܫܘܬܐ ܡܢܝܢ ܘܩܕܡ ܡܫܝܚܐ. ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܡܠܟܘ ܩܕܡ ܡܢ ܫܦܝܪܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܒܠܫܢܐ ܐܘܡܢܐ ܐܘ ܒܠܐܘܬܐ ܐܘܡܢܝܬܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܬܪܥܘܬܐ ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܐܦܝ ܒܦܪܥܘܬܐ ܕܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܫܢܬ 1947 ܡܬܠܒܫܘܬܗ ܕܡܪܝ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܢܦܘܠ ܡܛܪܦܘܠܝܛ ܣܡܢܐ ܕܬܐܘܪܝܣܛܝܢ ܕܗܘ ܒܪܢܐ. ܠܟܠܗܘܢ ܠܫܢܐ ܐܘܡܢܐ ܐܦ ܠܫܢܐ ܕܦܫܝܛܐ ܗܘܐ ܠܥܕܬܐ ܗܘܐ، ܗܝ ܐܬܪܥܝܬ ܩܕܝܫܝܬ ܠܬܐܘܠܘܓܝܐ ܐܘܡܢܝܬܐ، ܗܝ ܕܦܫܝܛܢ ܡܢܗ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܘܢ

ܘܡܢܗ̇ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܐܦ ܠܗ ܐܬܚܫܒ.
ܘܐܝܬ ܠܗ ܡܘܟܟܘܬܐ ܪܒܬܐ، ܥܠ ܕܐܬܩܪܝ ܠܫܡܐ ܗܢܐ ܒܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚܬܗ ܘܐܘܡܢܘܬܗ ܘܡܘܠܦܢܘܬܗ ܘܚܫܘܗܝ ܘܡܘܬܗ ܘܠܐܬܪܐ ܕܡܢܗ ܡܫܬܒܚܘܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ، ܘܐܬܢܨܚ ܒܦܘܡܗ ܩܕܝܫܐ ܘܒܦܘܡܐ ܕܐܡܗ ܛܘܒܢܝܬܐ ܘܕܡܠܝܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ(1). ܘܐܦ ܡܫܠܡܢܘܬܢ، ܥܠ ܕܒܠܫܢܐ ܗܢܐ ܐܬܦܫܩ ܟܬܒܐ ܒܝܕܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢ ܘܒܐܬܪܘܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܢ.

(1) ܡܐܡܪ [illegible] 4×6.

3 ـ ܫܡܐ ܣܘܪܝܝܐ:

ܫܡܐ ܗܢܐ ܡܫܬܩܠ ܡܢ ܣܝܪܘܣ (Syrus) ܐܘ ܟܘܪܫ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣ (559ـ 529 ܩܡ) ܗܘ ܕܟܒܫ ܠܒܒܝܠ ܒܫܢܬ (538 ܩܡ) ܘܫܪܐ ܠܝܗܘܕܝܐ، ܘܐܦܩ ܠܗܘܢ ܕܢܗܦܟܘܢ ܠܐܬܪܗܘܢ. ܘܒܗܝ ܫܡܗ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܥܡ ܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ(1). ܘܫܡܐ ܣܘܪܝܝܐ، ܗܘܝܘ ܫܡܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܒܗ ܩܕܡܝܬ ܐܬܩܪܝܘ ܠܬܠܡܝܕܐ ܒܐܢܛܝܘܟܝܐ (ܦܪܟܣ 26:11). ܣܘܪܝܝܐ ܓܝܪ ܕܗܘܘ ܚܢܦܐ، ܗܝܡܢܘ ܕܟܘܪܫ ܡܫܪܝܢܐ ܕܫܒܝܬܗܘܢ، ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܪܝܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܫܒܝܬܐ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘܘ ܠܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܢܝܘܗܝ ܓܠܝܠܝܐ ܘܝܗܘܕܝܐ. ܐܫܡܐ ܕܟܬܒܘ ܣܩܘܒܠܝܗܘܢ ܡܛܠ ܕܗܘܦܟܐ ܠܒܝܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܡܠܟܬ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܒܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܫܡܗܘܢ ܐܝܟ «ܣܘܪܝܝܐ» ܐܘ «ܟܪܣܛܝܢܐ»، ܡܬܬܠܝܢܘܬܐ ܠܡܠܟܐ ܣܝܪܘܣ ܐܘ ܟܘܪܫ (2) ܐܝܟܐ ܕܩܕܡܝܢ ܐܡܪܝܢ، ܘܡܬܡܠܠ ܒܪܐ ܡܠܐ ܗܘܐ «ܡܫܝܚܝܐ». ܘܗܪܐ ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܥܡ «ܣܘܪܝܝܐ» ܟܢܝܬ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܬܪܐ ܕܣܘܪܝܐ ܩܕܝܫܬܐ، ܡܢ ܒܬܪ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ ܕܥܡܗ ܢܗܘܪ

ܘܦܪܫ ܘܗܘܝܘ ܘܪܒ ܒܪܢܫܐ ܠܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ، ܟܕ ܡܠܒܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ، ܒܪܢܫܐ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܕܐ ܒܣܘܪܝܐ،
ܠܡܦܪܫ ܡܫܝܚܝܐ ܡܢ ܒܢܝ ܥܡܗܘܢ ܐܪܡܝܐ، ܘܒܪܐ ܡܠܠ
«ܣܘܪܝܝܐ» ܠܥܡܐ ܠܒܪܐ ܡܠܠ «ܡܫܝܚܝܐ»(3). ܘܒܠܥܘܕ
ܐܬܐܡܪܘ ܠܥܡܐ ܐܪܡܝܐ ܒܣܘܪܝܐ ܐܘܦ. ܘܡܬܩܒܠ ܡܫܝܚܝܐ
ܘܡܬܡܠܠܝܢ ܠܥܡܐ ܣܘܪܝܐ ܡܬܩܪܝܢ ܒܗܘܢܐ ܣܘܟܠܐ «ܣܘܪܝܝܐ»
ܐܘ «ܣܘܪܝܝܐ» ܐܘ «ܒܣܘܪܝܝܐ». ܗܟܢܐ ܕܝܢ «ܕܪܗܘܡܝܐ» ܐܬܦܪܫ
ܟܠܗ ܡܫܝܚܝܐ ܡܥܪܒܝܐ.

ܐܬܐܡܪܘ ܥܠܝܗܘܢ ܡܫܬܡܗܐ ܣܘܪܝܝܐ ܐܦ ܗܟܢܐ ܕܒܟܠܗ
«ܣܘܪܝܝܐ» ܡܬܟܢܝܐ ܠܡܠܟܐ ܣܘܪܘܣ. ܘܡܢ ܐܬܦܪܫ
ܐܠܡܢܝܐ ܟܡܐ ܕܟܘܒ ܠܟܠ، ܐܬܐܡܪܘ ܠܐܘܪܗܝ ܗܫܘܐ
ܒܣܘܪܐ ܡܛܠ ܕܢܒܥܘܢ ܐܝܟ ܗܘ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܒܪܐ
ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܣܘܪܝܐ ܡܢ ܫܘܪܝ ܡܫܝܚܘܬܐ، ܡܬܩܪܝܐ «ܒܪܬܐ
ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܘ ܣܘܪܝܬܐ» ܐܝܟܢܐ ܕܫܐܠܝܢ ܠܗ ܩܠܝܪܘܬܐ ܕܡܢ
ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܢܘܪܐ ܦܛܪܝܟܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܟܠܗ ܩܘܡܐ
ܫܢܬ 107ܡ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܫܡܐ ܗܢܐ ܠܒܪܬܐ ܘܐܬܡܠܟܢܝ
ܠܒܪܬܐ ܘܐܘܪܫܠܡ ܕܣܘܪܝܝܐ ܩܕܝܫܬܐ ܒܕܡܐ ܠܗܘܢ.
ܘܒܟܠܠ ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܗܘ ܠܒܪܬܐ ܗܠܝܢ، ܘܐܬܡܠܟܘܢ ܐܪܥܬܐ
ܘܒܟܠܠ ܡܪܠܝܢ ܐܬܩܝܡܘܢ ܒܥܡܐ ܣܘܪܝܐ، ܥܡܡܐ
ܩܪܝܐ ܠܒܪܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܣܘܪܝܐ ܘܠܐܬܪܐ ܕܣܘܪܝܐ. ܘܫܡܐ
ܘܣܝܪܘܣ (SYRUS) ܐܝܟ ܐܘܡܢܐ، ܡܫܟܠܠ ܠܟܠ ܟܢܫ
ܘܡܫܟܠܠ ܠܥܡܐ ܣܘܪܝܐ (ܐܬܪ ܗܘܝܐ ܠܠܝܘܩܕܠܘܙ
ܦܠܟܢ ܣܠܝ ܡܢ 1 ܪ 63).

ܡܬܕܡܪܝܢ ܠܢ ܟܕ ܚܙܝܢ ܕܐܢܫܝܢ ܡܢ ܟܬܘܒܐ ܡܥܪܒܝܐ
ܘܡܬܡܕܢܚܝܐ ܡܫܡܫܝܢ ܒܪܬ، ܒܫܡ «ܣܘܪܝܐ». ܒܪܬ، ܒܝܕ
ܡܢ ܣܘܪܝܘܗ ܒܗܕܐ ܩܪܝܐ، ܐܬܡܠܟܘ ܘܐܬܒܪܟܘ ܒܟܠܗܘܢ
ܟܠܡܐ ܒܫܡ ܒܪܬ ܣܘܪܝܬܐ ܐܘ ܣܘܪܝܬܐ ܠܚܕܐ. ܩܪܝܢ

«ܫܘܪܝܐ» ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ، ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܡܢ ܩܕܝܡܬܐ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ
ܡܫܬܡܥ ܐܦ ܥܠ ܣܘܟܐ ܠܠܒܐ ܘܐܬܟܫܦܬܐ ܒܫܘܪܝܐ
ܒܫܘܪܝܘܬܐ (ܐܪܟܝܘܬܐ)- ܠܡܠܐ ܕܩܕܝܫܬܐ ܗܘܐ- ܘܡܚܠܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܠܠܒܐ، ܟܠ ܡܢ ܕܐܬܟܫܦܬܐ، ܐܘܟܝܬ
ܒܫܘܪܝܐ ܘܠܒܢܝ ܘܒܬܪܗ ܘܡܢܘܬܗ ܘܡܪܟܒ ܘܗܘܢܗ ܘܐܡܪܚܐ
ܐܪܚܝܬܐ ܘܐܡܝܢܘܬܐ. ܡܠܟܘܬ ܠܒܐ، ܡܡܠܟܘܬܐ ܘܒܝܬܝܬܐ
ܘܫܘܪܝܐ، ܘܗܡܢܘܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ ܘܠܐ ܦܫܛ ܒܪܡܐ ܠܗܘܡܢܐ.

ܒܬܪ ܟܠ «ܫܪܪܐ» ܡܫܬܡܠܐ ܠܡܬ ܫܘܪܝܐ ܘܠܡܬ
ܫܘܪܝܐ ܐܚܪܝܐ، ܐܝܟܐ ܕܡܫܬܡܠܐ ܒܬܪ ܟܠ «ܐܘܪܚܬ» ܠܡܬ
ܟܪܝܬܐ. ܠܟܢܘ ܡܫܡܫܝܢ ܠܒܐ ܠܒܐ «ܫܘܪܝܬܐ» ܠܐ
«ܫܪܪܐ»، ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܒܪܟܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟܐ
ܕܒܗܘܢ ܡܢ ܠܟܠ، ܠܒܐ ܫܘܪܝܬܐ ܐܪܡܝܬܐ ܚܕܝܬܐ، ܕܬܪܬܐ
ܡܬܪܬܐ ܘܡܡܠܟܬܐ ܢܦܫܬܐ ܡܪܕܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܘܠܡܢܗ
ܦܬܓܡܐ ܘܓܒܝܐ ܕܠܒܐ ܘܐܬܚܘܝܬܐ ܐܪܡܝܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܦܘܫܩܬܐ.

ܡܢܐ ܓܝܪ: ܠܐ ܣܓܝ ܡܪܝܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܐ ܦܘܫܩܐ ܕܗܘ. ܐܝܟܐ
ܕܡܬܪ ܠܗܘܢ ܦܠܚܘܗܝ ܡܡܠܟܘܬܐ ܘܡܬܒܪܟܬܐ- ܕܠܒܐ ܟܡ
ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܐ ܕܫܘܪܝܐ ܡܪܡܝܬܐ، ܘܠܒܐ ܒܚܕܝܬܐ ܕܬܪܬܐ
ܡܪܕܘܬܐ ܘܫܘܪܝܐ ܘܠܡܢܗ ܦܬܓܡܐ ܒܝܕ ܡܪܕܘܬܐ ܡܚܕܬܐ
ܘܓܒܝܐ ܕܡܠܟܐ ܒܠܒܐ ܘܐܬܚܘܝܬܐ ܡܚܕܬܐ ܦܘܫܩܬܐ.

---

(1) ܐܦܣܝܐ 1:45 ܐܬܐ ܒܡܒܡܪܐ meshyak ܘܡܫܝܚ ܢܫܡܥ ܒܬܪ ܟܠ Messiah،
ܘܡܢ ܡܫܡܥܐ ܡܫܝܚܐ Christos ܢܫܡܥ ܡܢ christ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܣܦܪ ܗ 870.
The new American Bible, Saint Joseph Edition 1970.

(2) ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܒܬܪ ܟܠ ܒܡܫܡܠܝܢ ܒܫܒܐ ܘܪܘܡܐ، ܐܝܟܐ ܐܝܬܐ ܒܡܠܡܝܢ ܐܝܟ
ܕܐܫܠܡܢܘܬ ܒܬܪ ܟܠ ܡܢ ܩܕܝܡܐ ܡܘܣܠܬܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܕܐܡܪܘ ܒܗܘܢ ܐܦܢܝܢ
ܒܡܫܡܠܝܢ ܘܐܡܪܘ «ܡܫܡܠ» ܘܐܡܪܢܐ ܒܒܫ ܘܐܡܪܘ «ܒܫܠ».

(3) ܕܐܝܟ ܡܐܡܪܗ ܕܥܠܠ ܐܠܟܐܬܒ ܦܝ ܠܓܘܐ ܐܠܐܪܐܡܝܗ ܐܠܐܒܗ ܐܘܓܝܢ
ܡܢܐ ܕ 488 ܘܐܠܐܪܡܝ ܡܘܪܝܬ ܒܒܓܕܐܕ ܦܝܠܝܒ ܣܢܗ ܐܠܡܛܒܥ ܐܠܐܘܠ ܕ 184-
185.

4 ـ ܦܘܪܣܢܐ ܦܛܪܝܪܟܝܐ

ܐܫܬܟܚ ܠܢ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܥܠ ܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܕܠܡ ܗܘܐ ܐܝܟܐ ܠܥܕܬܐ ܕܡܢ ܥܡܡܐ، ܐܘ ܡܛܪܢܘܗܝ ܠܡܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܐܫܝܐ. ܘܫܡܗ ܡܟܬܒܢܘܬܐ، ܗܢܐ ܡܢ ܦܛܪܘܣ ܪܫܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܫܬܐܣܢܐ ܐܘ ܦܛܪܝܪܟܐ ܩܕܡܝܐ ܠܦܘܪܣܢܗ ܡܫܝܚܝܐ(1). ܘܗܘ ܒܢܦܫܗ ܐܫܪܪ ܠܗ ܠܦܘܪܣܢܐ ܡܢ ܐܦܘܕܘܣ ܘܡܢ ܐܝܟܢܐܝܬ ܕܥܒܕ ܡܢ ܠܥܠ. ܘܒܬܪ ܫܘܪܝܗ ܡܢ ܒܘܟܪܗ ܩܕܡܝܐ ܦܝ ܐܪܥܐ. ܘܗܟܢܐ ܝܬܒܘ ܣܝ ܟܘܪ ܣܝ ܥܠ ܦܘܪܣܢܐ ܕܦܛܪܘܣ ܦܛܪܝܪܟܐ ܬܪܝܢ، ܘܫܘܚܠܦܐ ܡܢܗܘܢ ܐܬܝܗܒܘ ܠܥܠܡܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ، ܘܒܪܘܚܢܝܘܬܐ ܡܫܬܠܛܢܘܬܐ ܡܢܗܘܢ ܢܘܠܦܢܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܒܐܬܪܗ ܡܢܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܗܘܐ ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܫܡܠܝܗ ܢܩܘܫܬܐ

ܦܘܠܛܝܐ ܕܝܢ ܕܦܘܪܣܢܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܐܬܦܪܫ ܒܙܒܢܐ ܠܡܦܘܩܐ ܡܕܝܢܝܐ. ܘܒܪܘܚܢܝܬܐ ܐܣܬܪܬ ܥܠ ܟܠܗ ܐܬܪܐ(2). ܘܐܦ ܗܘܐ ܐܝܬܝܗ ܐܪܒܥ ܦܘܪܣܢܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܘܐܬܟܢܫ ܘܡܬܟܠܐ ܦܘܪܣܢܘܗܝ ܕܐܦܣܩܘܦܐ(3).

---

(1) [illegible] 1 [illegible] 451 [illegible] 42-43. [illegible]

(2) [illegible] 1 [illegible] 25-27.

(3) [illegible] 27.

5 ـ ܒܟܪܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ:

ܛܒܝܬ ܒܝܬܐ ܗܘܬ، ܠܡܩܒܠܘ ܢܘܪܐ ܘܐܘܣܛܝܢܘܣ ܩܕܝܫܬ ܠܟܠܗܘܢ ܐܬܪܐ ܕܡܕܢܚܐ، ܘܐܬܡܨܝܬ ܠܐܘܪܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܘܐܣܟܠܐ ܡܫܬܒܚܬܐ، ܐܝܟ ܒܪܬܝܐ ܒܗ ܐܢܫ ܡܪܟܒܬܗܘܢ ܘܦܪܨܘܦܐ ܘܐܦܝܐ ܘܡܘܕܝܐ ܘܪܘܚܢܝܐ. ܘܗܘܬ ܐܣܛܘܠܘܣ ܕܡܘܠܟܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܘܪܚܝܬܐ (1). ܘܒܗܕܐ ܡܣܬܟܠܐ ܐܬܡܨܝܐ ܠܡܬܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܝܬܐ ܫܟܝܢܬܐ ܡܢ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܒܢܝ ܢܘܒܝ ܒܟܢܫܐ ܕܫܠܝܚܐ ܢܘܟܪܝܐ (2)، ܘܡܒܟܝܢ ܐܘ ܠܡܢܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܝܟܐ ܕܟܘܪܝܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܦܪܘܫܐ ܘܠܝܕܐ ܒܟܢܫܐ ܕܗܪܝ ܢܘܡܝܢ ܐܡܝܕܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܛܒܝܒܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ (3).

ܘܒܝܬܐ ܫܘܪܝܐ، ܒܝܬܐ ܕܛܒܝܒܐ ܗܘܐ ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܦ ܒܢܝܢܐ ܡܫܬܒܚܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ. ܘܠܦܘܬܗ ܫܟܝܢܬܐ ܡܢ ܡܗܝܡܢܝܢ ܘܐܩܝܡܘ ܒܠܒܐ ܩܕܝܫܐ ܫܘܪܝܐ ܠܟܠܗܘܢ، ܘܡܟܠܗܝ ܒܗܘܢܘ، ܟܕ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܝܬܐ ܫܘܪܝܝܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܒܝܬܐ ܕܝܢ ܐܘܪܚܝܝܬܐ، ܡܟܠܐܝܬ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܝܠܝܐ ܫܘܪܝܐ ܗܘ ܕܡܢܗ ܒܗ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܦܣܩܘܦܝܗ، ܒܠܒܗ ܐܘܟ ܠܝܠܗ ܗܘܝܐ ܒܐܬܪܐ ܫܘܪܝܝܬܐ، ܒܝܬܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܒܗܕܐ ܣܡܝܟܐ ܡܬܗܪܟ ܚܕ ܡܢ ܦܪܘܛܐܣܛܝܢܘܣ، ܐܬܪܐ ܐܘܪܚܝܬܐ (4).

ܘܦܘܪܫܐ ܩܕܝܫܐ ܒܪܬܝܐ ܕܒܗܘܢ ܒܟܪܘܢ، ܗܘܐ ܒܬܪܐ ܕܒܬܪ ܒܗܕܐ ܒܫܢܝܐ. ܘܗܘܬ ܫܢܬܐ (ܡܫܝܚܝܐ) ܕܐܬܢܨܚܬ ܒܫܢܬ 912 ܐܢܫܝܢ ܚܕ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܢ ܒܪܬܝܐ، ܘܡܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܪܬܝܬ (5).

---

(1) الجزء السادسة في الأثر الحميدة للمطران افرام برصوم ص

1 ܦ 240 - 241.
(2) ܬܐܪܝܟ ܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ ܪܒܐ ܦ 321 - 322 ܘܬܐܪܝܟ ܥܕܬܢܝܐ ܠܐܒܘ
ܦܪܓ ܡܢ 1 ܥܡܘܕ 229 - 233.
(3) ܬܫܥܝܬܐ ܟܪܟ 2 ܦܐܬ 44 ܘܟܪܟ 3 ܦܐܬ 36 ܘܥܡܗ ܥܕܬܢܝܐ
ܠܗ ܡܢ 2 ܦ 479 ܘܬܐܪܝܟ ܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ ܪܒܐ ܦ 287،288 ܘܥܕܬܢܝܐ
ܕܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܦܪܝܡ ܐܠܦܐ ܕܒܝܬ ܦ 265.
(4) ܬܫܥܝܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ ܡܢ 1 ܦ 568 - 569.
(5) ܬܫܥܝܬܐ، ܬܐܪܝܟ ܐܒܘ ܕܪ ܡܝܟ ܐܒܘ ܕܒܝܬ ܥܕܬܢܝܐ ܥܕܬܐ 54.

6 ـ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܥܡܐ ܕܒܥܠܘܬܐ:

ܒܫܢܬܐ ܒܬܪ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ، ܘܐܬܩܛܠ ܡܢ ܪܒܐ ܕܥܡܡܐ ܕܡܘܠܕܐ، ܡܛܠ ܐܝܬ ܕܪܝܫܐ، ܒܬܪ ܠܗܘܢ ܠܥܡܐ ܕܟܪܝܐ ܘܐܢܫܐ، ܘܕܪܫܘ ܢܦܫܗܘܢ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܠܥܡܐ ܘܒܐܠܘܗܘܬܐ ܘܢܦܫܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܠܟܐ ܘܟܘܪܣܝܐ ܕܥܢܝܐ ܘܓܘܡܪܐ ܘܓܡܠܐ، ܘܐܬܪܥܝܘ ܢܨܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܐܬܪܘܬܐ ܥܬܝܩܬܐ، ܘܦܠܚܘ ܒܥܝܢܐ ܕܢܘܟܪܝܐ ܘܐܘܡܢܘܬܐ، ܘܥܒܕܘ ܐܢܘܢ ܒܪܘܚܐ ܪܒܐ، ܘܐܬܩܪܒܘ ܘܗܘܘ ܒܢܝܢܐ ܥܬܝܩܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܘܒܗܘܢ ܫܘܚܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܗܘܢ ܡܫܬܡܫܢܐ ܒܛܘܪܐ ܕܐܘܪܗܝ ܒܫܢܝ ܐܝܟ ܗܘܐ ܐܠܗܝܐ ܕܥܡܐ (1) ܘܒܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܠܥܡܐ ܕܥܡܐ (2)، ܘܒܗܘܢ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܒܡܕܝܢܬ ܡܘܨܠ ܐܪܒܥ ܠܥܡܐ ܕܥܡܐ (3)، ܘܒܗܘܢ ܫܬܝܬܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܥܡܐ ܕܥܡܐ ܕܡܢ ܫܘܒܚ ܕܒܪܝܟ ܫܡܗ ܠܥܡܐ ܠܥܡܐ ܘܐܠܗܝܐ (4)، ܘܒܗ ܒܗܘܐ ܫܡܗ ܒܢܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܠ ܕܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܕܐ ܘܐܠܗܝܢ ܘܫܡܫܐ ܕܫܡܝܐ ܕܥܡܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢܐܝܬ (5)، ܘܠܐ ܦܫܛ ܐܘܪܚܗ ܕܪܘܚܐ ܒܒܢܝܐ ܕܥܡܐ ܕܒܬܪ ܗܘܐ ܢܦܫܬܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܠܗܘܢ، ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܡܐ

ܘܕܝܬܝܩܝܬܐ ܡܛܠ ܠܥܡܘܪܬܐ ܠܐܦܝ ܕܒܢܐ ܗܘܐ ܕܪܘܚܢܐ.

ܘܐܬܩܒܪ ܒܕܝܪܐ ܗܘܠܝܢ، ܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܡܪܩܘܣ ܕܒܐܘܪܫܠܡ، ܕܐܬܩܪܝ ܒܝܬܐ ܕܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܘܚܢܢ ܕܡܬܩܪܐ ܡܪܩܘܣ. ܒܪ ܕܒܒܝܬܐ ܗܢܐ ܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܦܨܚܐ ܩܕܡܝܐ ܘܫܡܫܝܬܐ ܐܪܙܢܝܬܐ، ܘܐܫܝܓ ܪ̈ܓܠܐ ܕܐܬܠܡܝܕܘܗܝ، ܘܐܬܓܠܝ ܠܗܘܢ ܒܬܪ ܕܩܡ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܘܐܦ ܠܫܠܝܚܐ ܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܠܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܦܪܟܣܝܣ ܒܗ ܒܒܝܬܐ ܗܢܐ. ܘܒܗ ܐܬܡܢܝ ܗܘܐ ܒܪܢܒܐ ܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܘܟܗܢܐ، ܟܕ ܐܡܪ ܘܐܫܬܘܝܘ، ܘܢܚܬ ܒܟܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ، ܒܪ ܕܟܠܗ ܦܪܘܩ ܥܒܕܐ ܒܗܘ ܒܝܬܐ ܥܠܝܐ ܡܪܩܘܣ. ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܕܡܫܬܘܕܥ ܦܬܓܡܐ ܠܗܘܢ، ܒܟܬܒܬܐ ܐܪܡܝܐ ܥܬܝܩܬܐ ܕܡܢ ܕܪܐ ܫܬܝܬܝܐ، ܘܟܬܝܒܐ ܥܠ ܟܐܦܐ ܕܥܡܘܕܐ ܡܥܡܕܢܝܬܐ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܥܕܬܐ ܡܢ ܠܥܠ، ܐܫܬܟܚܬ ܥܕܡܐ ܠܘܬ ܫܢܬ 1940 ܒܪ ܐܬܚܙܝܬ ܥܒܕܐ ܥܬܝܩܐ ܡܢ ܦܘܪܫܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܫܘܦܪܗ. ܘܗܟܢܐ ܗܘ ܟܬܒܬܐ: «ܗܢܐ ܒܝܬܐ ܕܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܘܚܢܢ ܕܐܬܩܪܝ ܡܪܩܘܣ، ܘܐܬܩܪܝ ܥܕܬܐ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܫܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܡܢ ܒܬܪ ܣܘܠܩܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܫܡܝܐ. ܘܐܬܚܕܬ ܐܚܪܢܐܝܬ ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܚܪܒܬ ܐܘܪܫܠܡ ܒܐܝܕܝ ܛܝܛܘܣ ܡܠܟܐ ܫܢܬ ܒܗ (73) ܡܫܝܚܝܬܐ».

---

(1) [illegible] ص 139.
(2) [illegible] ج 1 ص 182.
(3) [illegible] 426 [illegible]

ܠܡܕܢܚܐ ܒܝܬ ܢܗܪܝܢ ܘܡܥܪܒܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܐܠܦܐ ܦ ܕܐܠܦܝܢ ܬܪܝܢ ܡܢ ܘܡܛܠ ܬܪܝܢ ܡܐܬܝܢ ܕܟܬܒܐ ܦ 489.

(4) ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦ 509.

(5) ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܪܝܬܐ ܠܡܕܢܚܐ ܐܝܟ ܬܪܝܢ ܕܫܝܡܐ ܦ 209-224.

7 – ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܒܗ ܠܝܘܠܦܢܐ

ܐܬܚܝܠܬ ܕܝܪܐ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܬܐܘܠܘܓܝܐ ܘܕܡܘܣܡܣ ܘܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ ܘܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܘܡܬܡܛܝܩܝܐ ܘܡܬܡܛܝܩܝܬܐ ܘܪܘܪܘܬܐ ܘܐܣܛܪܘܢܘܡܘ، ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝܕܝܢ ܕܡܪܕܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܠܡܕܢܚܐ، ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܪܗܝܬܐ ܒܡܬܡܛܝܩܝܬܐ ܘܡܘܣܝܩܝܬܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܡܕܪܫܬܗ ܗܝܕܝܢ ܕܪܘܚܢܝܐ ܠܡܕܢܚܐ ܒܝܘܠܦܢܐ، ܐܬܦܫܛ ܠܡܕܢܚܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܡܕܒܪܢܐ، ܒܝܕ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܟܬܒ̈ܐ ܐܫܬܟܚܘ ܟܠ ܐܬܪܐ ܢܣܒܘ ܗܟܝܠ ܡܢܗܘܢ ܡܠܦܢܐ، ܘܐܬܒܪܘ ܡܢܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܗܟܝܠ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܡܢܐ ܠܟܬܒܐ، ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ ܐܘܡܢܘ، ܘܣܦܪܐ ܗܠܝܢ ܫܡܗ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܠܫܢܐ ܫܘܪܝܝܐ ܒܪܘܚܐ ܪܒܐ. ܘܗܘܐ ܫܡܥܝܢܗܘܢ ܘܡܦܫܩܝܢܗܘܢ ܢܒܝܐ ܟܬܒܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܦܝܠܘܣܘܦܐ ܕܟܬܒܐ ܒܪܐ ܢܫܡܗ، ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܠܥܠܡܐ ܡܕܢܚܐ. ܐܝܟܐ ܠܡܐܡܪ ܡܢ ܚܢܐ ܟܠ ܐܬܪܐ ܕܦܝܠܘܣܘܦܐ ܕܟܬܒܝܢ، ܫܡܥ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢܐ ܢܫܡܗ ܦܝܠܣܘܦܐ ܡܢܝܢܐ ܕܟܬܒܐ ܡܢ ܣܦܪܐ ܗܠܝܢ. ܐܝܟ «ܐܝܣ»، «ܠܡܣ»، «ܗܘܡܝܪ»، «ܡܡܠܠܐ». ܘܗܘܘ ܒܬܪ ܟܬܒܐ ܫܡܥ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܘܪܒܐ ܕܫܘܪܝܐ، ܗܠܝܢ ܕܝܘܠܦܢܗ ܫܡܗ ܐܝܟ ܒܪܘܚܐ، ܡܢܐ ܐܦܪܝܡ، ܡܢܐ ܒܠܝ، ܡܢܐ ܢܪܣܝ ܕܫܪܝܐ. ܘܡܛܠ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܣܦܪܐ ܕܫܘܪܝܐ. ܘܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܠܝܢ ܡܛܠ ܪܒܝܐ

ܘܡܫܡܠܘ ܐܢܘܢ ܡܢ ܦܘܪܥܢܘܬܗܘܢ. ܡܛܠܗܘܢ ܚܙܝܐ ܕܗܘܝܘ «ܐܝܢܐ ܟܠܝܠܐ ܗܘ ܐܚܘܪܐ» ܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܗ ܐܬܘܪܝܬܗ ܡܦܪܫܢܐ ܘܡܘܕܐ ܫܘܪܝܐ ܠܚܒܝܒܐ ܒܪܐ ܗܟܝܠܐ ܒܡܠܬܗ «ܐܝܢܐ ܟܠܝܠܐ ܗܘ ܐܚܘܪܐ». ܘܚܙܝܐ ܕܐܬܝܠܝܕܘ ܡܬܘܪܓܡܢܐ، ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘܪܗܝܐ ܫܘܪܝܐ ܒܪܐ ܒܫܪܝܐ، ܒܡܠܬܗ «ܟܠܟܠ ܦܠܐ ܟܠܟܠܝܢ»، ܘܒܗ ܒܡܠܬܐ ܗܕܐ ܐܬܡܟܝܟ ܡܫܡܠܝܢܬ ܚܙܐ ܕܝܠܗܘܢ «ܐܝܢܐ ܒܫܪܐ».

ܘܟܕ ܡܫܬܟܚܝܢ ܟܠܐ ܦܫܝܛܘܬܐ ܕܦܘܪܥܢܘܬܐ ܫܘܪܝܐ ܕܒܘܠܦܢܐ، ܠܐ ܡܕܡ ܘܠܐ ܢܬܬܐ ܗܘ ܡܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܐܝܢܐ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܡܬܡܫܚܝܢܐ ܗܢܘܢ، ܕܒܬܪܗ ܟܠܐ ܟܕ ܟܒܪܢܐ ܕܟܕ ܒܦܘܪܥܢܐ ܕܥܒܕܐ، ܕܠܡ ܡܬܡܟܠܐ ܡܢ ܫܢܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܗܘ ܕܫܢܝܐ، ܦܘܢܝܗ «ܟܕ ܟܒܪܢܐ» ܐܬܬܫܡ ܒܟܠܗܘܢ ܠܡܬܒܝܢܘܬܗ ܒܫܢܝܐ ܠܡܪܕܘܬܐ ܕܡܬܡܪܢܐ «ܟܒܪܐ» ܕܫܒܝܚܐ ܟܠܐ ܫܦܝܪ ܢܗܘܐ ܦܪܐ ܒܦܘܪܥܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܡܟܝܠ ܐܬ ܠܗܘܐ ܡܫܡܠܐ ܕܡܢ ܐܟܐ ܐܬܘܡܐ ܡܬܡܠܝܗ ܗܘܐ. ܘܡܢܐ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܢܘܗܪܗ ܫܦܝܪ ܠܡܫܘܚܬܗ ܕܡܢ ܬܦܪܬܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܫܢܝܐ ܡܬܡܟܠܐ.

8 – ܡܢܬܐ ܕܒܝܬܐ (ܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ):

ܚܘܒܐ ܟܕ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܝܡܝܢܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܪܘܕܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܟܢܐ ܦܘܪܥܢܝܢ ܗܫܐ ܟܠܡܘܡܬܗ ܙܒܢܐ ܘܐܦܩܗ ܡܬܥܠܝܬܐ ܢܦܫܬܐ ܕܡܢܐ ܘܪܟܢܗ ܒܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܠܗܠܐ ܐܝܢܐ. ܩܝܡܬ ܐܦܩܘܗܝ ܠܟܠܢܫܘܗܝ ܫܘܪܝܐ. ܟܕ ܢܫܟܚܘܢ ܗܘܪܐ ܘܦܘܪܫܐ، ܟܡ ܗܘ ܕܒܪ ܐܬܪܘܗܝ ܠܡܟܠܬܐ ܘܟܦܠܬܐ ܡܪܒܝܬܐ، ܘܠܚܦܝܐ ܕܪܘܟܝܐ ܫܪܒܝܬܐ ܐܟܘܬ ܘܐܬܚܪܟ، ܡܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܕܡܪܟܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܬܒܢܝܢܬܐ. ܟܠܬ ܕܪܘܡܗ ܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ

ܣܘܪܝܝܬܐ، ܒܪܡ ܗܘ ܠܡܦܩܬܗ ܠܡܕܡ ܡܢ ܫܡ̈ܗܐ ܕܡܢܝܢ
ܘܡܬܡܠܠܝܢ. ܠܐܦ ܫܢܬ 404 ܡܠܦܢܐ ܕܢܐܡܠ ܣܘܪܝܝܐ
ܘܡܠܦܢܐ ܡܫܪܘܒ ܐܪܡܢܝܐ ܕܟܬܒ ܡܢ ܠܟܠܗ ܟܬܒܘܗܝ ܠܟܬ̈ܒܐ
ܒܡܦܩܬܗ ܡܢ ܣܘܪܝܝܐ ܠܐܪܡܢܝܐ(1). ܘܠܐܦ ܫܢܬ 643 ܐܦܩܘ
ܝܘܚܢܢ ܟܬܒ̈ܐ ܕܡܢ ܒܢܝ ܛܝ ܘܐܝܘܫ ܘܟܐܡܘܠ
(ܐܠܥܘܩܝ) ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܠܠܫܢܐ ܥܪܒܝܐ ܒܦܘܩܕܢ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܝܠܢ ܩܕܝܫܐ ܝܘܚܢܢ ܐܘܪܝܐ(2) ܠܟܦܐ ܒܟܬܒܐ
ܕܐܡܝܪ ܒܪ ܣܥܕ ܒܪ ܐܒܝ ܘܩܐܨ ܐܠܐܢܨܐܪܝ ܐܡܝܪܐ
ܕܛܝܝܐ(3). ܘܒܫܢܬ 1221 ܐܦܩܗ ܠܦܘܫܩܐ ܝܘܚܢܢ ܒܪ
ܩܝܡܐ ܝܘܣܦ ܣܘܪܝܝܐ ܕܡܢ ܐܦܓܢܣ (ܐܪܡܢܝܐ ܕܦܘܫܩܐ)(4).
ܘܒܦܠܚܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܕܪܐ ܕܐܬܡܫܢ؛ ܐܦܩܘ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ-
ܟܬܝܒܬܐ ܕܐܪܡܢܝܐ ܕܗܘܝܘ. ܙܒܢ ܦܠܛܘܣ ܣܘܪܝܝܐ ܡܬܟܬܒܢܘܬܐ.
ܘܒܪܐ ܗܘܐ ܕ(ܟܪܫܘܢ) ܐܦ ܘܦܪܫ ܡܠܦܢܐ ܟܘܪܦܣܩܘܦܘܣ
ܡܟܝܠ. ܟܘܢܫܐ ܣܘܪܝܝܐ ܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܠܠܫܢܐ ܗܘܐ ܟܠܗ
ܕܐܬܦܫܛ ܚܕܐ ܫܢܐ ܡܢ ܫܦܪܐ ܕܠܫܢܐ.

ܘܡܢ ܡܐ ܕܡܬܬܘܕܐ، ܟܠܐ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܕܡܦܩܬܐ ܕܣܘܪܝܝܐ
ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ، ܡܬܡܚܠ ܕܗܘܐ ܡܫܬܟܠܠ ܕܗܘܐ ܫܡܗ ܐܡܝܪܐ
ܕܛܝܝܐ ܘܠܦܛܪܝܪܟܐ ܕܝܠܢ ܡܪܢ ܝܘܚܢܢ ܕܒܗܘܢ. ܒܥܐ
ܐܡܝܪܐ ܡܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܢܦܩ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܒܠܫܢܗ. ܘܠܐ
ܢܬܕܟܪ ܒܗ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܘ ܐܩܢܘܡܗ ܐܘ
ܡܬܚܫܚܢܘܬܐ. ܦܩܕܗ ܩܕܝܫܐ ܒܥܒܪܢܘܬܐ ܘܒܥܬܐ ܘܐܡܪ: ܣܘܣ
ܠܝ ܘܐܒܕܘܩ ܚܕܐ ܐܬܘܬܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܪܝ ܘܐܦ
ܢܒܛܠܘܢܝ ܒܬܪ ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܫܝܛܝܐ. ܘܟܕ ܚܕܐ ܐܡܝܪܐ
ܒܥܒܪܢܘܬܗ ܐܡܪ ܠܗ ܐܠܐ ܡܛܠ ܐܚܕܐ ܕܚܕܐ ܐܝܬ(2).

ܘܡܢ ܡܐ ܕܗܪܐ ܠܡܫܬܠܚܘܬܗ ܒܗ، ܡܫܢܘܬܐ ܛܒܬܐ
ܕܐܬܦܠܛܬ ܡܢ ܚܪܒܐ ܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒܬܐ ܩܫܝܬܐ ܕܟܡܐ ܐܝܬܝܗܘܢ،
ܘܗܢܘܢ ܐܢܘܢ ܕܐܬܡܣܪ ܟܬܒܐ ܕܟܠܗܘܢ، ܡܠܟܘܢ ܗܠܝܢ

ܘܐܬܐܘܒܠܘ ܡܢ ܒܝܬ ܐܘܨܪܐ ܕܕܝܪܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܕܒܡܨܪܝܢ ܠܒܝܬ ܐܘܨܪܐ ܕܦܐܛܝܩܐܢ، ܘܠܢܕܢ، ܘܡܝܠܐܢ، ܘܒܪܠܝܢ ܘܦܠܘܪܢܣ ܘܐܘܟܣܦܘܪܕ ܘܟܡܒܪܝܕܓ ܘܐܡܪܝܩܐ، ܒܟܬܒܐ ܗܠܝܢ ܕܒܠܝܛܝܢ ܡܢ ܕܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܩܕܡܝܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ، ܕܒܠܝܛ ܒܝܘܩܪܐ ܘܐܘܪܝܚܘܬܗ، ܩܕܡܝܐ ܐܘܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܬܒܐ ܣܘܪܝܝܐ، ܟܬܒܗ ܒܫܘܒ ܟܬܒܐ ܒܐܘܪܗܝ ܫܢܬ 411 ܗܘܐ ܢܛܝܪ ܒܒܝܬ ܐܘܨܪܐ ܕܒܪܝܛܢܝܐ.

ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܝܬܐ ܡܫܠܡܘܬܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܒܟܬܒܐ ܕܟܠܗ ܩܕܝܡܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܗ، ܗܘܬ ܡܫܬܟܚܐ ܒܟܝܢܝ ܢܘܣܚܐ (ܣܪ̈ܛܐ) ܕܢܛܝܪܝܢ ܐܘܡܢܐ ܒܒܝܬ ܐܘܨܪܐ ܡܫܬܠܡܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܡܕܒܪܐ. ܡܕܝܢ ܐܝܟ ܐܚܐ ܟܘܠܝ ܡܪܐܝ ܫܡܥܘܢ ܘܫܡܥܢܐ ܢܘܣܚܐ ܣܘܪܝܝܐ ܐܣܛܪܢܓܠܝܐ ܡܢ ܡܦܩܬܐ ܦܫܝܛܬܐ، ܕܒܠܝܛܝܢ ܒܕܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܩܕܡܝܐ ܘܬܪܝܢܐ، ܘܒܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܐܬܬܟܬܒܘ 22 ܢܘܣܚܐ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܘܚܡܫܐ ܢܘܣܚܐ ܡܫܠܡܐ(5).

ܘܦܠܓܘ ܢܘܟܪܝܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܣܦܪܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܡܐ ܠܦܘܫܩܐ، ܦܪܣܘ ܡܢܗܘܢ ܠܦܘܬ ܛܘܟܣܐ ܕܪܫܢܐ ܡܢܝܢܐ ܘܢܒܝܐ ܕܠܫܘܢ ܠܚܕ ܒܟܬܒܐ ܘܠܚܟܡܬܐ ܠܦܠܚܘ ܒܪܘܚܐ ܡܫܝܚܝܐ، ܡܛܠܗܢܐ ܠܗܘܢ، ܡܛܠ ܢܘܟܪܝܐ ܕܝܘܡܐ ܘܐܘܪܚܝܢ ܘܛܟܣܐ ܕܟܬܒܐ ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܘܡܕܥܐ ܘܩܘܕܫ ܒܟܠܠ ܘܦܘܠܚ ܡܢܗܘܢ ܘܐܝܬ ܕܡܕܥܐ ܘܪܟܘܢ ܕܟܘܦܢܐ، ܘܦܪܣܘ ܠܦܘܬ ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܟܬܒܐ ܘܥܒܪܘ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܟܬܝܒܬܐ ܘܫܡܫܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܢܘܪܐ. ܘܡܢ ܒܥܒܕܘܗܝ، ܗܘܝܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܡܐ، ܗܢܘܢ ܗܘܝܐ ܡܢ ܦܠܚܘܬܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܛܒܐܝܬ.

---

(1) ܡܣܐܙܐܬ ܐܠܩܕܝܣ ܐܦܪܐܡ ܒܪܨܘܡ ܦܝ ܐܠܡܓܠܗ ܐܠܐܣܒܘܥܝܗ ܥܕܕ 1 ܣܢܗ 1933 ܨ 30.

(2) ܕܟܪܗ ܒܟܬܒ ܡܟܬܒܢܘܬ ܙܒܢܐ ܕܡܝܟܐܝܠ.
(3) ܬܐܪܝܟ ܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ ܣܘܪܝܝܐ ܕ 322 ܘܬܐܪܝܟ ܕܒܪ ܥܒܪܝܐ ܠܡܕܢܚܝܘܬܐ ܡܢ 1 ܕ 263، 264 ܘܬܐܪܝܟ ܠܡܥܠܐ ܠܐܒ ܠܡܕܢܚܝ ܡܢ 1 ܒܥܡܘܕ 275.
(4) ܠܟܘܠܗ ܠܡܨܝܥܝܐ ܕ 402.
(5) ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܒܟܬܒܘܗܝ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܪܡܢܝܐ ܕ 104 ܘܒܠܐ ܒܢ ܡܫܝܚܝ ܠܡܠܟܐ ܠܡܫܒܚ ܕܐܠܗܐ ܦܫܝܛܐ ܕ 132-133.

9 ـ ܡܫܠܡܢܘܬܐ

ܡܢ ܡܐ ܕܠܝܬ ܒܗ ܦܘܡܝ، ܕܒܬܪ ܫܘܪܝܬܐ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ، ܐܬܡܫܡܫ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܘܟܘܡܪܐ ܡܫܬܠܡܢܐ. ܠܐ ܕܡܒܢܐ ܕܐܝ ܐܝܟ ܗܘܐ ܫܡܫܐ ܒܨܝܕ ܠܦܩܕܐ ܟܠܡܬܐ ܕܡܢܬܐ ܡܢ ܫܟܝܢܐ ܕܒܥܠܗ ܩܕܝܡ ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܘܡܬܚܡܬܐ ܐܝܟ ܒܗܘ ܡܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܡܬܚܝܢܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܠܡܐܡܪ، ܒܗܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܚܕ ܟܠܐ ܕܡܬܩܒܠܐ ܒܝܕ ܡܫܡܫܢܐ ܐܘܡܢܘܬܗ ܕܡܬܩܒܠܐ. ܗܝ ܕܡܛܠ ܢܛܝܪܐ ܢܬܚܒܒ ܒܢܝܐ ܗܢܐ ܡܢ ܦܬܓܡܐ ܕܪܘܚ ܟܬܒܘܗ ܒܟܬܒܐ ܘܫܡܥܐ ܒܒܢܘܗܝ ܩܕܡܝܐ ܕܡܬܘܕܥܝܢ ܒܗ ܦܪܨܘܦܘܗܝ، ܟܠܗܘܢ ܕܫܡܫܐ ܘܡܗܘܕܝܢ ܠܗ، ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܟܠܐ ܕܡܬܩܒܠܐ. ܒܗܘܕܝܐ ܕܒܬܪ ܒܟܠܐ ܕܡܬܩܒܠܐ ܒܗ ܒܝܕ ܒܗ ܒܡܫܩܘܠܐ، ܐܝܟ ܕܒܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܦܬܓܡܐ ܕܠܡ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܫܡܫܐ ܘܪܒܘܬܐ، ܘܠܚܝܘܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܐܝܟ ܠܗܢܐ ܡܫܝܚܐ.

ܘܒܬܪ ܕܝܠܗ، ܒܢܝܢ ܡܬܬܡܢܝܐ ܠܘܬ ܢܦܩܬ ܠܗܘ ܡܐ ܕܒܬܪ ܢܘܪܐ ܘܐܫܬܐ ܒܡܒܝܥܐ ܒܝܕ ܡܪܟܢ. ܘܗܟܘܬ ܐܦ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܢܫܒܘ ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܝܠܗ.

ܥܰܠ ܡܰܟܬܒܳܢܽܘܬܶܗ ܕܺܝܢ، ܐܳܦܶܢ ܡܫܰܚܠܦܺܝܢ ܐܰܝܟ ܟܽܠ ܒܟܬܳܒܶܐ، ܚܰܕ
ܡܶܢ ܡܫܰܚܠܦܳܐ ܕܕܰܪ̈ܶܐ ܐܰܘ ܡܰܕܺܝܢ̈ܳܬܳܐ ܒܬܒܝܠܐ ܗܳܠܶܝܢ ܕܟܽܠܗܽܘܢ ܠܳܐ
ܡܬܬܟܠܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ، ܘܡܢܗܘܢ ܡܬܟܠܝܢ ܣܓܝܐܐ
ܘܦܠܓܘܬܐ. ܘܐܣܬܐ ܕܝܢ ܡܫܚܠܦܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܬܬܟܠܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܡܬܬܟܠܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܒܪܡ ܠܐ ܡܬܟܠܟܠܝܢ ܐܠܐ
ܠܕܪ̈ܐ ܕܦܘܪܣܩܘܣܡܘܣ. ܘܐܦ ܦܘܪܐ ܡܬܘܟܠܐ ܡܚܝܐ
ܕܡܬܐܡܪ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܘ ܚܘܝܐ.

ܒܐܪܥܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ ܟܬܒܐ ܕܡܢܐ ܘܡܦܫܩܢܐ ܘܦܠܓܘܬܐ ܡܢ
ܡܬܩܘܡܝܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܒܪܡ ܠܫܢܐ ܟܬܒܐ ܕܥܒܪܝܐ ܘܐܦܣܩ
ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܡܫܚܠܦ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ.

ܐܝܟ ܠܝ ܒܟܬܒܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܡܨܥܝܬܐ، ܕܐܝܟ
ܟܬܒܐ ܘܐܬܘܬܐ ܕܡܠܗܘܢ، ܕܡܬܚܘܝܢ ܐܟܘܬܗܘܢ ܒܫܒܝܠܐ ܚܕܐ
ܒܗܘ ܟܬܒܐ ܘܠܘܩܒܠ ܡܢܗ ܐܦ. ܘܡܢܗܘܢ، ܟܬܒܐ ܕܡܢܐ
ܒܐܘܪܗܝ ܒܫܡܝܢ، ܡܬܒܪܟܐ ܒܫܡ «ܐܒܐ ܘܒܪܐ» ܥܠ
ܕܐܝܟ ܗܘ ܐܒܪܐ ܘܡܪܝܐ ܒܐܘܪܗܝ. ܒܡܫܡܫܢ ܚܠܦ ܚܒܪ
ܡܟܠܝܘܬܗ ܕܫܡܐ ܘܡܟܬܒܘܬ ܡܫܡܪܐ ܒܐܘܪܚܐ ܚܕܐ ܒܗܘ
ܟܬܒܐ ܟܠ ܐܒܪܐ ܗܘܐ ܦܪܘܫܐ، ܦܢ ܕܒܗ ܡܬܚܫܒ ܫܡܫܐ
ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܗܟܘܬ ܟܬܒܐ ܕܡܢܐ ܐܠܘܗܐ ܡܟܬܫܐ ܒܡܘܪܝܐ
ܒܠܐ ܕܐܝܟ ܗܘ ܫܒܝܩ ܟܬܒܐ ܘܡܟܬܫܐ ܗܘܐ. ܡܬܬܟܠܢܐ
ܒܟܠ ܫܢܝܐ ܩܘܡܐ ܕܐܚܘܗ̈ܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܒܟܠܗܘܢ.

10 — ܡܘܕܝܢܘܬܐ

ܒܐܪ̈ܙܐ ܕܬܠܨܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ:

ܡܗܝܡܢܐ ܟܕ ܐܬܐ ܒܐܪܙܐ ܕܬܠܨܡܘܕܝܢܘܬܐ ܠܟܘܡܪܐ ܐܚܪܢܐ ܕܢܬܦ: ܣܝܒܪܐ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ، ܡܢܘܡܐ ܠܐܪܥܐ ܕܐܬܟܣܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܠܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܒܬܘܒܬܐ ܡܪܝܡ، ܘܐܬܨܡܢ ܗܘܘܐ ܟܪ̈ܝܗܐ ܡܢܗ ܟܕ ܚܘܝܐ ܩܪ̈ܝܒܐ. ܘܐܬܒܟܝ ܡܢܗ ܟܠܗ ܐܢܫܐ ܦܬܝܒ، ܠܟܠܐ ܡܢ ܡܟܠܬܐ، ܟܕ ܕܡܘܬܗ ܒܬܘܒܬܐ ܟܕ ܢܝܚܬܗ ܘܟܠܗ ܢܟܝܐ ܠܐܘܟ. ܘܗܟܘܐ ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܐܢܫܘܬܐ ܟܢܗ ܒܚܛܗܐ ܕܒܬܘܒܬܐ ܐܬܡܟܠܝܬ، ܘܡܢ ܛܗܪܐ ܡܪܝܡܐ ܟܕ ܕܠܐ ܐܬܡܚܝܬ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܚܛܗܐ ܡܪܡ ܗܦܝܣܕܐ ܐܢܫܘܬܐ ܟܢܗ ܘܐܦܠܐ ܐܢܫܘܬܐ ܡܪܡ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܘܠܦܩܘܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܕܐ ܡܬܩܪܒܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܝܬܐ، ܗܡܝܢܢ ܕܐܝܟ ܠܗ ܠܡܠܟܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܠܨܡ ܚܕ ܡܢܘܡܐ ܡܢ ܐܪܥ ܡܢܦܩܝܢ ܘܚܕ ܒܢܝܐ ܡܕܡܒܪܐ ܡܢ ܐܪܥ ܒܢܝܢ، ܕܠܐ ܟܘܠܒܠܐ ܐܘ ܡܘܙܓܐ ܐܘ ܫܘܚܠܦܐ ܐܘ ܦܘܠܓܐ. ܘܒܗܘ ܕܒܠܒܕ ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܒܪܢܫܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܐܦ ܒܪܢܫܐ ܡܫܡܠܝܐ، ܟܠܗܘܢ ܝܠܕܬܗ (ܐܬܘܛܘܟܘܣ) ܐܘܟܝܬ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܐܬܩܪܝܬ.

ܘܗܟܘܐ ܟܕ ܐܬܐ ܒܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܟܘܠܗܝܢ، ܐܣܟܝܡ ܠܐܪ̈ܛܝܩܘ ܕܦܠܓܘ ܒܡܪܢܘܬܐ ܐܢܫܘܬܗ، ܘܠܐ ܡܩܒܠܘ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܒܗܘܠܐ ܗܘ ܕܐܝܟ ܕܒܢܝܢܫܐ، ܟܕ ܡܟܝܠ ܗܘ. ܘܟܕ ܐܣܬܪܐ ܐܡܪܘ ܕܦܓܪܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘ، ܐܘ ܐܢܫܘܬܗ ܫܒܝܩܐ ܡܢ ܢܦܫܐ ܐܢܫܝܬܐ ܡܬܗܘܢܝܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܫܪܝܐ ܒܓܘܫܡܗ ܘܐܬܡܠܟܬ ܒܐܢܫܘܬܐ، ܐܘ ܐܪܙܐ ܕܬܠܨܡܘܕܝܢܘܬܐ ܐܬܡܟܠܝ ܒܗ ܐܘܙܐܠܐ، ܐܘ ܗܘ ܕܐܬܒܟܝ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܪܢܫܐ

ܗܘܐ ܦܫܝܛܐ ܐܪܝܘܣ ܒܠܛܘܢ ܒܟܬܒܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܢܝܐ
ܟܕ ܠܐܠܗܘܬܐ، ܐܚܝܕ ܠܟܠܗܘܢ.

ܘܡܫܘܡܫܢܐ ܕܐܘܪܐ ܕܩܘܪܝܠܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܢܩܝܦ:

ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܠܬܗ ܕܐܒܘܗܝ، ܗܪܟܐ ܗܘ ܘܐܬܓܠܝ
ܘܡܢܗ ܒܦܓܪ ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܗ، ܘܐܬܐܚܕ
ܒܩܒܪܐ، ܟܕ ܠܐܠܗܘܬܗ ܠܐ ܐܬܦܪܫ ܠܐ ܡܢ ܢܦܫܗ ܘܠܐ ܡܢ
ܦܓܪܗ، ܘܟܕ ܗܘ ܒܠܐ ܪܘܚܐ ܐܘ ܡܝܬܐ ܒܩܒܪܐ. ܘܡܢ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܝܐ ܠܐ ܫܒܩܗ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܘܒܗܘܡܐ ܐܬܬܠܝܬܐ ܩܡ
ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ.

ܘܟܕ ܐܬܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܒܗܘܢ ܗܪܛܝܩܐ، ܐܚܝܕ ܠܐܘܛܘܟܘܣ
ܘܐܡܪܘ ܕܗܠܝܢ ܗܕܝܘܛܐܝܬ ܗܘܘ، ܐܘܟܝܬ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܕܡܒܠܐ ܐܝܟ، ܗܘܘ ܠܐ ܡܒܠܐ ܐܝܟ ܗܪܛܝܩܐ، ܐܘ ܐܚܪܢܐ
ܕܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܒܠܐ ܐܝܟ، ܐܘ ܠܐܠܗܘܬܗ ܐܬܦܪܫ ܡܢ
ܐܢܫܘܬܗ ܟܕ ܐܬܐ ܒܚܝܐ ܘܪܘܚܐ، ܐܘ ܠܐܠܗܘܬܗ ܐܬܚܠܛܬ
ܒܐܢܫܘܬܗ، ܘܡܬܒܠܥܐ ܒܗ ܚܝܐ ܘܪܘܚܐ ܘܡܘܬܐ(1).

---

(1) راجع عن مراحل ... العقيدة ... [illegible] ج 1 ص 305-307.

11 ـ ܫܩܘܒܠܝܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܥܡܗ ܕܝܘܠܝܢܘܣ:

ܒܐܚܪܝܬܗ ܕܕܪܐ ܕܚܡܫܐ ܘܫܘܪܝܬܗ ܕܕܪܐ ܫܬܝܬܝܐ، ܢܦܩ
ܡܢ ܝܘܠܦܢܐ ܗܢܐ ܐܘܪܚܐ، ܕܝܘܠܝܢܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܗܠܝܩܪܢܣܘܣ
ܘܠܝܘܢܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܪܝܪܐ. ܡܥܢܫ ܕܥܠܘܗܝ ܥܠܘܗܝ
ܚܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܢܘܩܕܐ ܗܘܐ، ܟܕ ܐܡܪ «ܒܡܥܒܕܢܐ، ܐܬܚܕܘ
ܗܝܐ ܠܡܦܪܫܘ ܠܬܪܝܢ ܡܢܝܢ، ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܝܬܘܬܐ
ܕܚܕܐ ܒܚܝܘܗܝ، ܕܝܘܠܝܢܘܣ ܠܡ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܗܠܝܩܪܢܣܘܣ

ܘܐܬܪܘܪܘܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܪܥܝܬܗ ܠܡܥܒܕܐ ܕܢܘܟܪܝܬܐ
ܘܡܕܪܫܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܫܡܥܘ ܗܪܛܝܩܘܬ ܦܪܫܘܬܐ ܗܘܬ
ܕܡܥܒܕܢܘܬܗܘܢ، ܘܕܒܥܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܥܒܕܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܘܥܠܬܐ ܕܥܠܬܐ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܥܕܪܝܢ ܡܫܡܥܝܢ ܗܘܘ
ܪܘܙܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܐܣܣܘܗ ܘܐܡܪܐ ܡܢ ܟܢܫܐ ܐܠܗܝܐ ܡܟܫܪܐ.
ܘܡܢ ܓܒܐ ܐܚܪܢܐ، ܕܝܠܗ ܐܡܒܪܘܣܝܘܣ ܘܐܘܓܘܣܛܝܢܘܣ
ܒܡܥܪܒܐ ܐܝܟ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܘܒܐܣܝܠ ܘܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܕܢܘܣܐ،
ܘܬܐܘܕܘܪܘܣ ܡܢ ܫܘܡܠܝܐ ܕܐܘܪܚܗ ܕܢܣܛܘܪ، ܐܘܣܦ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܛܘܪ̈ܝܢ ܡܬܩܘܡܝܢ ܘܦܘܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܛܘܪ̈ܝܢ ܟܢܝܢ
(1). ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܬ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܐܦ ܐܬܪܘܪܘܗ ܘܡܠܦܢ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ
ܡܢ ܡܕܪܫܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ، ܓܠܝܐܝܬ ܠܐ
ܡܟܠܗ ܒܪܬ ܡܠܐ (ܬܐܘܛܘܟܘܣ) (2) ܐܘܟܝܬ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ،
ܘܡܟܠܗܝ ܢܣܛܘܪ ܕܫܘܚܠܦ ܬܘܠܦܢ̈ܐ ܗܠܝܢ.

ܢܣܛܘܪ ܩܕܡܝܬ ܩܫܝܫܐ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܐܬܬܣܝܡ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܐ ܒܫܪܐ ܒܝܫܝܢ ܫܢܬ 428. ܡܫܠܡܢܐ
ܡܢ ܢܘܚܐ ܡܬܗܦܟܢܝܬܐ ܕܣܐܝܢ، ܢܣܛܘܪ ܟܕ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ
ܕܡܬ ܓܡܢܘܬܐ ܘܦܘܪܫܢܐ ܐܚܪܝܐ. ܐܡܪ «ܡܟܝܠ ܐܠܗܐ ܠܐ ܒܪܐ
ܒܟܪܣܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ، ܘܒܬܘܠܬܐ ܝܠܕܬ ܒܪܢܫܐ
ܠܚܘܕ ܢܦܩܬ ܡܫܝܚܐ، ܗܘ ܕܒܛܒܥܘܬܐ ܐܬܐܠܗ، ܘܒܬܘܩܠܝܗ
ܐܬܡܚܠܗ ܟܕ ܝܠܕܬ ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ». ܘܐܡܪ «ܠܐ ܓܒܪ ܐܬܝܪܐ
ܟܕ ܐܡܝܢܘܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܡܪܐ ܐܬܐܘܛܘܟܘܣ ܐܘܟܝܬ ܝܠܕܬ
ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܡܗ ܕܡܫܝܚܐ». ܘܐܘܦ ܐܡܪ «ܘܟܕ ܡܛܠ ܒܪܢܫܐ
ܗܘܐ ܠܐܠܐܠܝܢ ܫܝܢ ܕܝܢܗܘܢ ܢܫܝܬ ܒܟܠܗܘܢ. ܡܟܝܠ ܐܠܗܐ
ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܗ ܗܟܠܐ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܗܘܐ ܘܦܠܓܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢܗ،
ܟܠܗܘܢ ܐܡܪܐ ܐܠܗܐ. ܟܪܝܗܐ ܦܫܝܛܐ».

ܡܛܘܠ ܐܝܬ ܠܬܘܠܦܢܐ ܗܢܐ ܬܘܟܪܐ، ܐܡܪ ܢܣܛܘܪ ܐܬܪܝܢ
ܡܬܩܘܡܝܢ ܘܐܬܪܝܢ ܟܢܝܢ ܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ، ܘܐܡܪ ܓܠܝܐܝܬ

ܥܰܠ ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܥܠܶܡ ܐܘܪܝ ܡܬܢܰܒܝܢ، ܚܰܕ ܡܶܢܗܽܘܢ ܒܰܪ ܐܠܳܗܳܐ ܘܐܣܝܪܳܐ ܒܢܺܝܫܳܐ (3). ܒܰܠܚܽܘܕ ܦܪܰܫ ܠܐܘܪܝ ܡܢܒܝܢ، ܘܦܪܰܫ ܠܡܕܡ ܡܶܢ ܟܽܠ ܕܡܫܝܚܳܐ ܘܒܥܒܳܕܰܘܗܝ ܐܚܒ ܕܡܢܗܘܢ ܐܠܗܘܬܐ ܘܐܣܝܪܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ. ܟܕ ܒܪ ܐܢܫ ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܟܠܐ ܘܒܥܒܕܐ ܠܚܕ ܩܢܘܡܐ ܡܥܒܕܝܢ ܘܠܐ ܠܐܚܪܢܝܢ. ܘܐܡܪ «ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܥܒܕܗ»، «ܘܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܒܟܢ ܗܘܐ ܒܒܪܢܫܐ ܢܦܫܗ»، «ܘܐܬܒܣܡܬܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܝܚܝܕܝܐ ܐܬܓܠܝܬ ܒܗ»، «ܘܡܫܝܚܐ ܒܡܫܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܚܝܠܐ ܕܢܥܒܕ ܐܬܘܬܐ»، «ܘܪܘܚܐ ܫܒܝܩܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܫܬܠܛ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ»، «ܘܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܚܫܢܐ ܘܡܢܗ ܚܝܠܐ ܐܠܗܘܬܗ، ܠܐ ܥܠ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗ ܐܠܐ ܥܠ ܕܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܥܡܪ ܒܗ» (4).

ܠܐ ܡܕܡܝܢ ܕܢܘܡܘܣ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܕܢܬܩܒܠ ܡܢ ܥܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܥܒܪܐ ܕܢܟܦ ܢܘܟܦܝܐ ܢܘܒܪܐ ܕܢܫܘܦ ܒܗ ܗܘܝ ܥܠܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܐܝܟ، ܗܘܐ ܗܘ ܕܡܪܐ ܠܝ ܕܢܘܩܦ ܚܕܪܐ ܠܥܒܪܐ ܕܢܬܦܩܕ ܘܠܥܒܕܘܗܝ. ܡܢ ܩܕܝܡ ܢܣܒ ܗܘܐ ܠܗ ܫܘܪܝܐ ܒܥܝܢܐ ܘܒܠܥܝܢܐ، ܐܠܐ ܒܬܪ ܕܘܟܝܐ ܒܙܒܢܐ ܕܥܠ ܚܝܘܗܝ ܘܢܘܠܦܢܗ، ܐܬܒܢܝܬ ܠܗܘܢ ܐܪܥܬܐ ܕܫܦܘܚܝܬܐ ܠܗܘܢ. ܐܬܒܢܝܬ ܠܝ ܕܐܚܘܗܝ ܐܬܬܐܚܕ ܡܢ ܚܕܐ ܦܫܝܛܬܐ ܕܡܢ ܐܬܪܐ ܕܦܪܣ. ܘܟܕ ܐܚܝܢܘܬܐ ܗܘܐ ܗܘ، ܚܕܐܬܗ ܒܟܪ ܗܘܦ ܡܢ ܢܘܡܘܬܐ! ܡܛܠ ܕܢܘܠܦܢܗ ܕܢܬܦܩܕ ܒܥܠܝܗ ܠܢܬܪܝܐ ܘܢܩܘܫܐ ܗܘܐ. ܗܢܘ ܗܘ ܡܐ ܕܡܣܡܟ ܠܗ ܩܕܡܐ ܦܘܪܠܘܣ ܕܠܒܣܝܪܐ ܒܒܪܘܪܬܐ ܕܡܛܐ ܕܒܫܘܢܘܪܘܣ ܘܐܦܣܘܣ ܐܒܝܠܬܐ ܐܒܝܬܐ ܥܠܝܗ
431 ܘܐܡܪ: ܡܢ ܗܫܐ ܘܠܗܠ ܠܐ ܢܐܡܪ ܒܪ ܐܢܫ، ܡܐ ܕܥܒܪܐ ܚܪܝܦܬܐ ܕܢܩܘܫܐ ܛܢܦܐ. ܛܟܣܐ ܗܢܘܢ ܕܗܢܢ ܐܘܒܕܘ ܐܒܕܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ، ܒܪܡ ܠܢܩܘܫܐ ܕܢܘܡܘܣ ܢܘܒ ܠܗܘܢ ܡܣܒܪܢܐ

ܗܳܢܳܐ ܦܽܘܪܫܳܢܳܐ ܒܝܢܳܐ ܠܐܠܳܗܳܐ ܒܡܰܠܟܽܘܬܶܗ ܕܐܳܡܰܪ ܠܗܽܘܢ «ܒܶܢܝܳܢܳܐ ܐܰܦܶܩܬܽܘܢ ܘܠܐ ܠܐܠܳܗܳܐ». ܥܰܡ ܐܳܦ̮ ܡܰܠܟܽܘܬܶܗ ܒܝܢܳܐ ܢܶܬܗܰܘܰܪ ܘܳܐܡܰܪ: «ܐܘ ܐܽܘܪܫܠܶܡ ܐܳܝ ܠܐ ܡܗܰܝܡܢܺܝܢ ܐܰܝܟ ܠܒܢܰܝ̈ܳܐ ܘܠܡܰܠܟܰܝ̈ܳܐ ܘܠܡܫܰܡܫܳܢ̈ܳܐ ܘܠܡܶܬܒܰܪܟܳܢܶܐ ܘܰܐܦ ܡܰܠܟܳܐ، ܒܕܺܝܢ ܡܶܟܺܝܠ ܗܳܟ ܟܽܠ ܬܽܘܩܢܳܐ ܡܶܢ ܥܳܠܡܳܐ ܕܕܰܡܝܳܐ ܠܶܗ. ܕܕܰܒܪܶܗ ܡܶܢ ܫܡܰܝܳܐ ܘܰܐܚܪܶܗ ܘܳܐܡܰܪ «ܡܳܢܳܐ ܠܝ ܘܠܟ ܝܶܫܽܘܥ ܒܪܶܗ ܕܐܠܳܗܳܐ ܐܬܶܝܬ ܠܟܳܐ ܩܕܳܡ ܙܰܒܢܳܐ ܕܬܶܫܰܢܩܰܢ»... ܘܳܐܦ ܥܳܠܡܳܐ ܡܫܰܒܚܳܢ ܐܳܦ ܐܳܡܰܪ «ܐܢ ܒܪܶܗ ܐܢܬ ܕܐܠܳܗܳܐ، ܐܡܰܪ ܕܗܳܠܶܝܢ ܟܺܐܦܶܐ ܢܶܗܘܝܳܢ ܠܰܚܡܳܐ». ܐܘ ܠܬܽܘܚܳܡܳܐ ܙܘܳܥܳܐ، ܕܢܽܘܚܳܐ ܒܢܰܝܫܳܐ ܟܡ ܐܰܬܪܳܘܢ ܗܘܳܢܳܐ ܩܕܳܡ ܠܗܽܘܢ ܕܐܶܬܶܠܶܒ ܡܶܢ ܡܶܠܬܳܐ «ܒܪܶܗ ܕܐܠܳܗܳܐ»، ܗܳܢܳܐ ܕܝܢ ܡܫܰܠܶܦ ܒܪܶܗ ܕܐܠܳܗܳܐ ܒܒܶܢܝܳܢܳܐ»(5).

ܐܶܢܡܰܪܶܗ ܗܳܕܳܐ ܕܩܰܕܝܫܽܘܬܶܗ ܕܐܰܦܶܩܬܽܘܢ ܢܽܘܚܳܡܳܐ ܗܳܢܳܐ، ܘܰܐܬܠܶܡܶܢ ܢܶܬܚܰܘܰܪ «ܫܽܘܘܕܳܐ ܐܽܘܪܫܠܶܡ»، ܘܫܰܡܥܶܗ ܗܰܡܢܽܘܬܳܐ ܐܽܘܪܚܳܐ ܩܽܘܒܳܠܳܐ ܕܟܒܶܝܬܳܐ ܕܡܶܢ ܩܽܘܪܝܰܢ، ܘܰܫܡܥܶܗ ܒܬܶܫܒܽܘܚܬܳܐ «ܐܝܬܘܠܡܘܣ» ܐܰܫܟܰܚ ܠܚܕܳܐ ܐܠܳܗܳܐ، ܘܐܘܪܶܗ ܠܟܠܝܠܶܗ ܕܠܡܫܺܝܚܳܐ ܐܠܳܗܳܐ ܡܒܰܣܪܳܐ، ܒܶܠܥܳܕ ܫܽܘܒܚܳܐ ܚܰܕ ܡܶܢܘܡܳܐ ܘܚܰܕ ܒܢܳܐ، ܘܗܽܘ ܕܐܶܬܠܰܒܰܒ ܘܰܫܡܰܥ ܐܰܠܗܽܘܬܶܗ «ܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܐܠܳܗܳܐ ܕܐܶܬܩܰܪܶܒ». ܐܡܰܪ ܡܳܪܝ ܦܘܪܠܘܣ ܕܠܚܕܫܝܘܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܘܡܰܠܟܽܘܬܶܗ ܒ«ܗܰܝܡܳܢܽܘܬܳܐ ܫܪܺܝܪܬܳܐ ܒܐܰܚܝܳܬܳܐ ܕܡܳܪܢ» ܗܽܘ ܕܫܡܰܥܶܗ ܡܛܽܠ ܡܰܠܟܳܐ ܐܰܬܪܳܘܣܰܦܘܣ ܐܽܘܪܫܠܶܡ، «ܠܐ ܦܪܝܫܳܢ ܐܝܬܘܬܳܐ ܡܶܢ ܐܠܳܗܽܘܬܳܐ ܘܠܐ ܦܪܝܫܳܢ ܡܠܟܘܬܳܐ ܡܶܢ ܐܝܬܘܬܳܐ ܒܠܚܘܕ ܫܘܒܚܳܐ ܠܰܡܫܺܝܚܳܐ ܕܠܐ ܡܰܪܝܳܐ ܠܡܶܬܦܰܫܩܽܘ، ܐܠܐ ܡܶܬܘܕܥܺܝܢ ܕܚܰܕ ܡܫܝܚܳܐ ܐܶܬܝܼܗܝ ܡܶܢ ܐܘܪܚ ܕܐܬܢܰܥܶܗ ܠܢܰܫ ܕܗܘܐ ܡܶܢ ܐܽܘܪܫܠܶܡ، ܠܐ ܒܫܽܘܘܚܳܠܳܐ ܕܐܘܪܚ ܩܢܘܡܐ ܘܠܐ ܒܚܘܠܛܢܗܘܢ، ܐܠܐ ܒܡܶܬܒܰܣܪܽܘܬܳܐ ܢܰܦܫܳܐ ܘܰܐܘܪܶܬܳܐ(6).

---

(1) ܐܬܪ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܡܶܢ 1 ܪ 39.

(2) ܕܐܡܪܬ ܠܡܟܬܒܢܘܬ ܠܐܦܘܠܝܢܪܝܐ ܕܟܬܒ 11 ܡܢ 19 ܦ 409 - 410.
(3) ܕܐܡܝܢ ܠܡܩܕܡܘ ܦܢ ܠܐܘܬܢ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܠܡܣܟܢܐܝܬܐ ܠܐܠܗܝܘܬܐ ܟܬܒܘܟܢ ܡ 2 ܦ 35 - 36.
(4) ܕܐܡܝܢ ܦܘܠܘܣ ܡܫܟܢ ܠܐܠܗܐ ܟܬܒ ܦܢ ܡ 2 ܦ 40 - 42.
(5) ܦܢ ܡ 2 ܦ 44 - 50.
(6) ܦܢ ܡ 2 ܦ 52 ، 56.

12 ـ ܕܽܘܒܳܪܶܗ ܥܰܠ ܢܶܣܛܽܘܪ:

ܡܶܢ ܡܳܐ ܕܰܐܡܰܪܢ، ܟܰܕ ܐܺܝܬ ܦܰܛܪܺܝܰܪܟܽܘܬܳܐ، ܡܶܛܽܠ ܣܽܘܥܳܪܳܐ ܕܢܶܣܛܽܘܪ، ܦܰܛܪܺܝܰܪܟܽܘܬܶܗ ܕܩܽܘܣܛܰܢܛܺܝܢܳܐ ܢܳܣܶܒ ܡܶܬܳܐ ܟܰܕ ܣܓܺܝܐܳܐ ܘܰܐܦܶܣܩܽܘܦܳܐ ܕܒܶܗ (ܣܛܰܪ ܡܶܢ ܐܰܢܛܺܝܟܝܰܐ). ܢܶܣܛܽܘܪ ܚܰܕ ܡܶܢ ܡܕܰܒܪ̈ܳܢܶܐ ܕܡܕܰܒܪܳܢܽܘܬܳܐ ܕܐܰܢܛܺܝܘܟܝܰܐ ܗ݇ܘܳܐ. ܐܠܐ ܒܫܢܬ ܐܪܒܥܡܐ ܘܥܣܪܝܢ ܘܬܡܢܐ ܟܠܗ ܠܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܐ، ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܪܝܡ ܕܝܠܗ «ܡܟܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝܐ ܕܐܝܬ ܟܘܠܗ ܐܦ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ، ܘܟܠܗܘܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܝܬܝܗ «ܐܬܐܘܛܘܩܘܣ» ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܘܪܝܬ ܠܘܬ ܟܕ ܐܠܐ «ܟܪܝܣܛܘ» ܕܝܠܗ ܡܫܝܚܐ (1)، ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ ܡܟܠܬܐ ܐܠܗܝܬ ܘܐܡܪ «ܟܪܝܣܛܝܢ ܕܝܠܗ ܡܫܝܚܝܐ» ܐܘ ܠܘܬ ܡܟܬܒܐ ܚܕ ܡܫܝܚܐ» (2).

ܗܕܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܐܬܘܪܘܬܗ ܘܦܘܪܫ ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ ܪܒܐ ܗܘܐ ܕܢܣܛܘܪ ܘܕܘܟܬܗ، ܟܠܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܝܠܗ ܡܙܕܒܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܠܐ ܪܚܝܩܐ ܕܐܦ ܗܘܝܘ ܚܕܐ ܐܬܡܠܝ ܗܘܐ ܡܢ ܢܘܟܪܝܐ ܐܚܪܝܐ.

ܗܕܐ ܡܛܠ ܐܝܟܐ ܦܘܪܫܢܗ، ܟܕ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܘܪܒܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܬܟܬܒܬ ܠܡܟܬܒ ܦܘܪܫܐ ܚܕܐ ܕܦܪܫ (ܢܣܛܘܪܝܘܣ) ܕܡܟܬܒ ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ. ܘܟܢܗ ܕܟܢ

ܥܠ ܡܪܝ ܩܘܪܝܠܘܣ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܘܥܠ ܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܥܠܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ «ܡܟܠܝܢ ܥܘܠܐ» ܘ«ܡܫܥܒܕܝܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ
ܬܪܝܨܬܐ»، ܒܟܬܒܘܗܝ ܡܦܪܫ ܒܝܢܬ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܪܢ ܘܠܐܢܫܘܬܗ،
ܘܐܡܪ ܠܐ ܐܝܟ ܦܘܪܫ ܟܝܢܐ ܕܡܪܢ ܡܢ ܢܦܫܗ ܐܘ ܟܝܢܐ
ܕܐܘܣܛܠܡܫܛܐ ܡܢܗ». ܘܐܘܕܝ ܗܕܐ ܩܘܪܝܠܘܣ ܕܟܠܡ ܐܡܪ
«ܚܬܡ ܠܟܝܢܐ» (ܗܘܢܐ). ܘܒܗ ܒܐܪܥܐ، ܪܩܣ ܛܘܒ ܥܠ
ܩܕܡܝܐ ܕܟܘܠܐ ܕܐܘܪܝܢ ܘܡܫܡܫܢܗ (ܛܘܡܣܐ)، ܘܡܢܐ ܐܘܪܘܪܘܣ
ܕܡܪܝܪܗ ܒܝܢܬ ܐܢܬܐ ܕܟܕܐ ܘܡܫܡܫܢܗ ܠܗ «ܛܘܒܠܝܐ
ܘܒܪܬܐ ܕܫܪܪܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܟܕܐ ܐܘܪܚܐ ܫܘܒܚܐ، ܕܫܒܩ
ܠܟܢܫܐ ܕܟܕܐ ܐܢܫܐ ܘܡܫܝܚܐ ܒܫܡܫܘܗܝ، ܗܘ ܕܠܐ ܫܦܩ
ܠܗ ܗܘܝܐ ܕܡܕܝܢܬܗ ܡܢ ܛܝܒܘܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܫܪܪܐ ܠܫܘܝ، ܐܠܐ
ܐܦ ܒܫܡܫܘܗܝ ܐܦ ܠܟܒܪܬܐ ܕܫܡܫܬܐ، ܘܫܡܫܘܗܝ ܠܐ
ܢܦܪܘܫ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ».
ܘܒܐܪܥܐ ܗܕܐ ܡܗܝܡܢ ܗܕܐ «ܒܗܝܡܢܐ» ܐܘܟܝܬ ܐܝܟܐ
ܘ«ܒܫܪܪܐ» ܕܒܗ ܐܘܟܝܬ ܠܗܘܐ.
ܘܒܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܬܩܪܐ ܗܕܐ ܒܢܝܛܘܪ ܕܐܡܪ «ܠܐ
ܢܬܒܗܘܢ ܢܘܪܐ، ܠܐ ܐܦܩܘ ܠܐܠܗܐ ܐܠܐ ܠܒܪܢܫܐ ܦܫܝܛܐ».
ܘܡܛܠ ܘܐܡܪ «ܐܢ ܠܐܠܗܐ ܩܪܐ، ܡܢܘ ܕܐܡܪܗ»؟ (3).
ܐܘܪܘܣܛܘܣ ܒܐܪܥܗ ܕܟܠܐ ܕܡܝܐ ܕܡܒܘܥܐ، ܡܫܡܫܢܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܪܝ ܩܘܪܝܠܘܣ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ «ܒܟܠܘܬܐ»،
ܘܡܫܡܫܢܗ ܐܠܡܝܕܘܗܝ «ܡܫܟܠܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ، ܘܡܟܠܠ
ܢܘܟܪܝܐ ܢܘܡܘܣܐ ܥܠ ܢܘܟܪܝܐ ܕܐܘܣܛܠܡܘܗܝ» ܘ«ܛܟܣܐ ܘܠܐ
ܡܬܡܟܟܢܐ ܠܫܪܪܐ». ܘܡܩܦ: «ܒܫܪܪܐ ܐܚܐ ܒܝܬܐ ܡܬܡܠܟ
ܡܢܗ ܒܪܐ ܒܝܬܐ». ܘܒܬܪ ܡܘܬܗ ܕܩܘܪܝܠܘܣ، ܒܬܪ
ܠܢܘܡܘܣ ܐܘܪܚܐ ܕܐܝܟܢܘܬܐ، ܡܒܠܥ ܒܡܘܬܗ ܘܒܬܘܕܝܬܗ
ܘܐܡܪ: «ܠܡܫܝܚܐ ܘܛܒ ܡܡܘܫܐܠ ܡܠܬܐ ܒܪܢܫܐ ܒܝܬܐ.
ܐܘܪܚܐ ܘܡܡܠܬܐ ܡܡܠܠ ܡܢ ܟܠܡܐ ܩܕܡ ܐܒܘܗܝ، ܒܝܬܐ

ܕܝܢ ܡܠܟ ܢܚܡܬܐ». ܘܐܡܪ ܒܟܬܒܐ ܕܐܣܛܘܟܣܐ ܟܕ ܕܘܡܝܠܘܗ ܡܬܠܡܕ: «ܢܣܒܘܢ ܗܦܟܐ ܘܐܘܪܚ ܐܘܪܚܐ، ܕܐܬܒܠܒܠ ܒܗ ܐܢܫܐ ܡܪܘܪܐ»، «ܡܢܟ ܣܟܡܐ ܘܐܬܡܪ ܒܟܠܗ ܚܪܝܢܐ»، «ܡܟܝܠ ܐܝܟ ܠܐ ܐܠܨ ܠܥܒܪܗ ܕܢܦܩ. ܐܝܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܝܘܗܝ ܕܐܡܪܝܢ ܠܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ؟ ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܝܠܕ، ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܐܠܗܘܬܗ ܒܪܢܫܐ ܢܦܩ ܡܫܝܚܐ». ܒܥܕܢܐ ܕܐܡܪ: «ܢܬܠܦܘܢ ܗܘܟܝܠ ܡܢܫܐ ܠܐܠܗܘܬܐ» (4).

ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܒܟܠ ܐܘܛܘܟܘܣ ܡܢ ܦܠܒܝܢܘܣ، ܟܘܡܪܐ ܦܘܪܐ ܒܟܒ، ܟܕ ܐܡܪ «ܠܐܠܗܐ ܠܡ ܠܐ ܢܦܩ ܟܝܢܐ ܐܢܫܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܢܦܩܘ ܐܬܠܒܫ ܠܦܓܪܐ، ܘܡܟܝܠ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܦܪܘܩ ܗܘܝܘܬܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܚܪܝܢܘܬܐ، ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܘܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܘܦܘܠܚܢܐ ܦܫܛ ܟܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܘܡܬܚܘܝܐ ܕܒܟܒܐ ܗܘܐ، ܘܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܠܐ ܚܫܐ ܘܠܐ ܡܬܡܚܠܦܐ ܚܫܒ ܘܐܬܝܠܕ ܘܡܝܬ»!!!!

ܐܘܛܘܟܘܣ ܕܝܢ ܗܘܝܘ «ܒܬܪܝܢ ܡܢܩܒܐ ܘܐܝܢ ܟܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ، ܘܒܗܘܒܠܐ ܘܒܚܘܝܕܘܬܐ ܕܒܗ»، ܘܡܟܡܗ ܠܡܪܐܢ ܒܐܘܒܠܐ ܡܪܢܡ «ܚܕܐ ܠܐܠܗܐ ܘܚܕܐ ܐܢܫܐ»، ܘܫܘܕ ܐܡܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ، ܘܣܓܝ ܘܡܘܬܐ ܠܐܢܫܘܬܐ (5).

ܘܐܬܠ ܠܗ ܐܘܛܘܟܘܣ ܠܪܘܡܝ، ܟܕ ܕܐܣܛܒ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܗܘܢ ܠܢܣܛܘܪܝܘܬܐ، ܘܟܕܘܗ ܒܡܦܩܬܐ ܛܘܡܣܗ ܐܘܟܝܠ ܐܪܬܗ ܛܘܒܬܐ (6)، ܕܡܠܝܐ ܡܢ ܬܒܝܢܐ ܕܢܣܛܘܪ، ܘܡܠܝܘܗܝ ܐܝܟ ܡܠܬܗ: «ܗܪܛܝܩ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܐܘܪܚ، ܠܐܠܗܐ ܘܐܢܫܐ، ܡܕܡܐ ܒܟܕ ܐܡܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܢܫܝܬܐ ܗܟܠ ܚܝܐ ܘܚܝܝܐ»، ܐܝܟ ܕܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܚܕ. ܘܐܘܛܘܟܘܣ ܡܢܝ ܟܠ ܡܬܠܝܢ (7). ܒܪܡ ܣܘܢܗܕܘܣ ܠܣܛܝܩܬܐ ܕܐܦܣܘܣ ܘܐܬܟܢܫܬ ܫܢܬ 449 ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܬܐܘܕܘܣܝܘܣ ܙܥܘܪܐ، ܒܪܝܫܢܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ

ܕܠܟܠܩܝܕܘܢܝܐ، ܐܘܡܢܢܘ، ܘܐܚܪܡ ܗܟܢܐ ܘܐܬܪܘܕܘܬܘܗ ܘܕܘܡܢܝܢܘܗ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܐܣܬܪܩܐ ܡܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܘܕܝܢܐ ܐܪܬܕܘܟܣܘ، ܘܦܠܓܝܐܘܗ ܕܦܘܠܛܝܛܐ، ܟܠܠ ܕܡܘܬ ܒܝܕܐ ܕܢܣܛܘܪ.

---

(1) ܬܐܪܝܟ ܐܠܟܢܝܣܗ ܐܠܣܪܝܢܝܗ ܐܠܐܢܛܐܟܝܗ ܠܠܡܛܪܢ ܓ 2 ܨ 60.
(2) ܙܝܐܪܬܗ ܠܗ ܐܡܐܡ ܐܣܩܦ ܡܠܛܝܗ ܘܐܠܟܠܩܕܘܢܝܘܢ ܥܠܝܗ ܟܢܝܣܗ ܐܠܩܣܛܢܛܝܢܝܗ ܢܦܣ ܓ 2 ܨ 60.
(3) ܓ 2 ܨ 63-65 ܘܐܠܒܛܪܟ ܡܝܟܐܝܠ ܐܦܣܣ ܬܐܪܝܟ ܟܠܐܣܪܝܢܝܗ ܘܦܝ ܗܕܗ ܐܠܒܛܪܟ ܡܢ ܟܬܐܒܗ ܟܢܝܣܗ ܪܕ ܗܝܟܠ ܘܦܝ ܘܕܪ ܦܝܗܐ «ܐܝܢ ܟܢ ܗܝܟܠ ܡܢ ܗܘ ܪܕܗ ܠܝܣܘܥ»!
(4) ܢܦܣ ܓ 2 ܨ 80 ܘܐܠܒܛܪܟ ܡܝܟܐܝܠ ܐܦܣܣ ܬܐܪܝܟ ܟܠܐܪܡܢܝܗ.
(5) ܢܦܣ ܓ 2 ܨ 81-85 ܘܐܠܒܛܪܟ ܡܝܟܐܝܠ ܐܦܣܣ ܬܐܪܝܟ ܟܠܐܣܪܝܢܝܗ.
(6) ܢܦܣ ܓ 2 ܨ 106 ܘܬܐܪܝܟ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ 1 ܨ 147.
(7) ܬܐܪܝܟ ܐܠܐܒܪܫܝܗ ܠܒܪܐܣܘܡ ܡܛܪܢ ܓ 1 ܨ 234.

13 ـ ܥܕܬܐ ܘܣܘܢܗܘܕܘܣ ܕܟܠܩܕܘܢܐ:

ܫܢܝ ܡܢ ܥܠܡܐ ܬܐܘܕܘܣܝܘܣ ܙܥܘܪܐ ܫܢܬ 450، ܘܡܚܕܐ ܫܘܢܝܗ ܫܠܦ ܐܡܝܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܢܝܐ ܚܕܬܐ، ܦܘܠܟܪܝܐ، ܘܡܪܩܝܢܘܣ، ܕܐܬܟܬܫ ܠܦܘܪܣܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܐܘܓܝܗ ܕܥܡܪܗ، ܡܢ ܓܒܐ ܗܘܐ ܕܠܐ ܘܣܢܐ ܠܕܝܣܩܘܪܘܣ ܠܦܘܬ ܡܟܝܠ ܕܥܒܕ ܓܘ ܓܡܠܒܪ(1)، ܘܡܠܟܘ ܡܪܩܝܢܘܣ ܪܚܡܐ ܫܪܝܪܐ ܗܘܐ ܠܢܣܛܘܪ. ܡܢ ܗܪܟܐ ܐܬܟܢܫܬ ܣܘܢܗܘܕܘܣ ܐܪܒܥܝܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ ܒܟܠܩܕܘܢܐ ܫܢܬ 451 ܠܦܘܬ ܒܥܝܬܗ ܕܠܘܬܗ. ܘܣܘܢܗܘܕܘܣ ܗܕܐ ܡܠܟܬ ܗܘܝܐ ܘܐܘܪܬܕܘܟܣܘܣ ܒܝܕ ܟܬܒܬ ܕܛܘܡܣܗ، ܗܝܡܢܘܬܗ ܕܕܘܢܝ ܠܟܠܐ، ܘܐܬܡܟܠ ܐܘܪܬܕܘܟܣ ܘܡܪܝܚܘ ܡܠܦܢܐ ܕܢܣܛܘܪ ܘܡܚܝܢܐ ܕܐܘܛܘܟܣ ܕܠܒܗ ܐܘܪܬܕܘܟܣܝܐ، ܒܬܪ ܡܘܬܗ، ܘܐܬܩܒܠ ܐܦܝܐ ܕܠܐ ܫܬܐܣܬܐ ܠܬܘܕܝܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܩܒܠܬ ܒܣܘܢܗܘܕܘܣ ܗܕܐ ܐܘܕܝܬܐ ܐܘܪܬܕܘܟܣܝܬܐ ܗܝ ܕܐܬܢܨܚ ܗܘܐ ܐܦܣܝܬܐ ܒܣܘܢܗܘܕܘܣ ܕܐܦܣܘܣ ܩܕܡܝܬܐ ܬܒܝܠܝܬܐ ܫܢܬ 431.

ܘܬܘܒ ܐܘܕܝܬ ܗܘܦܟܐ ܕܣܘܢܗܘܕܘܣ ܕܟܠܩܕܘܢܐ ܒܬܪܝܢܘܬ ܕܟܝܢܐ ܘܦܪܨܘܦܘܬܐ ܘܐܦܣܘܣ ܐܪܒܥܝܬܐ، ܘܒܬܪܗ ܐܚܪܢܐ ܕܦܘܠܚܢܗ ܕܠܘܬ ܢܣܛܘܪ ܘܠܘܬ ܡܪܝܢܐ. ܘܡܛܠ ܒܗܕܐ ܐܬܦܠܓܬ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܝ:

ܬܪܬܝܢ- ܠܗ ܒܗ ܦܠܓܝܢ، ܩܢܘܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܘܬܘܡܣܝܗ ܕܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܚܕܐ. ܩܢܘܡܐ ܓܒܪ ܢܘܒ ܣܡܬܐ ܘܡܟܬܒܬܐ ܐܚܪܐ ܠܓܒ ܕܐܬܝܗܘܢ ܡܠܟܬܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ، ܟܕ ܐܡܪ «ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ... ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܓܫܡ... ܘܐܙܕܩܦ ܘܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ ܘܩܡ

ܕܒܥܕܢ ܫܢ̈ܬܐ ܦܪܫ ܛܘܟܣܐ ܒܗܝ ܠܥܡܡܐ...»، ܘܗܠܠ
ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܘܥܠ ܗܕܐ ܫܐܠܬܐ، ܗܘ
ܫܘܒܗܪܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܘ، ܐܠܐ ܐܝܟ ܘܐܘܚܕܢ ܚܕ ܡܢ
ܐܠܗܘܬܐ، ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘ ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܡܠܐ ܕܐܬܐ
ܟܠ ܐܝܢܐ ܠܐܠܗܐ (ܦܪܘܫ 28:20)، ܘܡܪܐ ܠܐܡܫܟܐ «ܡܪܢ
ܕܐܫܬܘܕܥܬܐ» (ܐܡܘܪ 8:2). ܗܘܕܡܐ ܕܫܘܒܗܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܥܒܕܐ ܗܘܐ ܡܥܕܪܢ ܢܘܗܪܐ ܕܢܛܘܪ ܘܐܡܪ، ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܐܠܗܘܗܝ ܒܪܢܫܐ ܦܫܝܛܐ. ܘܫܘܪܪܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܕܢܬܠܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܐܦ ܡܪܝܡܐ
ܘܟܬܒ ܒܗܢ ܗܕܐ «ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܣܒܝܪܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܚܪܢܝܢ ܐܡܪܘ ܐܠܗܐ، ܘܠܐ ܒܪܢܫܐ، ܒܪܡ ܗܘܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܕܡܐ
ܕܫܘܒܗܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܠܗ ܐܦܘ ܒܪܢܫܐ ܘܠܐ ܐܠܗܐ،
ܟܠܗܘܢ، ܡܫܡܫܝܢ ܕܐܦ ܠܝ ܒܢܝܫܘܬܢ» (ܡܟܬܒܢܘܬܐ
ܕܡܪܝ ܡܫܡܠܠ ܦܪܐ ܦ 218).

ܘܐܬܐ ܐܝܟܢܐ ܐܚܪ ܡܪܢܐ، ܙܒܢܐ ܗܡܫܒܚܐ ܕܫܘܒܗܪܗ ܘܐܦܫܘܗ ܥܕܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܚܕ ܒܢܝܐ ܟܠܗ ܫܘܒܚܐ، ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܘܒܗܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܡܪܐ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢ، ܦܠܓܐܝܬ ܒܗܦܟܐ ܕܐܡܬܐ. ܘܡܫܬܘܐܝܬ ܠܗܘܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܡܫܒܚܐ ܘܐܡܪܐ ܐܝܟ ܘܐܘܚܕܢ ܚܕ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܐܠܐ ܒܪܐ ܩܠܐ «ܐܘܛܘܟܘܣ» ܢܒܝܐ ܐܠܗܐ، ܡܫܬܟܚ ܐܒܢܝܬ، ܘܡܥܒ ܕܪܡܐ ܕܗܘܐ ܒܢܝܢܗܘܢ ܡܐܐ ܫܢܝܢ. ܘܒܫܢܬ 468 ܐܦ ܡܠܟܐ ܠܐܘܢ ܡܪܝܡܐ ܦܫܝܛܐ ܕܐܘܦ ܠܗ ܕܬܐܡܪܐ ܒܥܘܒܕܐ ܡܪܝܡ «ܢܒܝܐ ܐܠܗܐ»، ܘܢܬܒܥܕ ܡܢܗ ܒܪܘܦܛܝܢܐ (ܫܦܪܐ ܕܫܢܐ)، ܐܡ ܠܦܘܒܠܗ ܦܛܪܝܐ ܡܪܛܘܪ ܘܐܣܛܘܟܝܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܠܗ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܕܪܝܐ ܘܐܣܛܘܟܝܐ ܠܦܘܣܛܛܝܢܐ ܡܛܪܝܗܘܢ ܠܡܠܟܐ، ܘܐܬܠܗ (2) ܡܢ ܦܘܪܣܢܐ. ܘܒܥܕܢ ܕܟܬܪܗ ܐܬܐܒܘܗܝ ܦܐܦܐ ܕܪܘܡܝ (536-535) ܛܒܪ ܗܘ ܠܗ ܕܢܦܩ

ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܛܠܝܐ ܠܥܘܗܕܢܗ ܘܢܛܪܘܢ ܪܘܚܗ ܡܢ ܠܒܐ (3)
ܒܪܡ ܡܘܬܐ ܒܠܥܕܘܗܝ ܡܢ ܗܕܐ.

ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܐܝܟܢ ܐܘܪܚܗ ܗܘܕܝܐ ܕܫܘܬܦܘܬܗ ܕܒܠܥܡܝܪܘܬܐ ܒܐܘܪܫܠܡܘܬܗ ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܕܠܡܫܝܚܘܬܐ، ܟܕ ܒܬܪ ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝ ܗܘܐ ܠܗ، ܘܩܒܠܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ «ܚܕ ܒܢܝܐ ܡܥܒܕܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܐܠܗܘܬܐ، ܘܚܕ ܒܢܝܐ ܠܥܘܠܡܐ»، ܐܝܟ ܕܥܒܕܘ ܡܢ ܩܕܡ ܢܣܛܘܪ ܘܕܝܘܕܘܪܐ ܘܬܐܘܕܘܪܘܣ. ܒܪܡ ܢܘܠܦܢܐ ܗܢܐ ܕܐܪܛܝܩܐ ܐܘܛܘܟܐ ܡܫܠܡ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܥܠ ܦܘܡܗ ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܘܡܪܝ ܡܫܡܫܢ ܢܘܠܦܢܗ ܕܡܪܝ ܦܘܠܘܣ، ܐܠܐ ܠܐ ܐܝܟܢ ܕܢܦܩ ܠܗ ܠܡܥܠܐ ܠܐܘܪܚܐ. ܠܗܠ ܦܘܩܕ، ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ ܒܥܠܡܐ ܐܡܪ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܘܚܙܝ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܒܣܪ ܐܘܩܝܡ ܚܕ ܡܢ ܐܩܢܘܡܐ ܩܕܝܫܐ ܒܒܣܪ. ܐܡܪ ܕܒܠܗܘܕ ܟܘܠܝ ܒܡܠܬ «ܡܠܬܗ ܐܘܪܫܠܡܘܬܐ ܕܦܘܠܘܣ، ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܠܡܪܬܐ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܠܡܬܒܥ ܐܚܪܢ». «ܡܫܒܚܬܐ ܡܦܩܘܬܐ ܕܒܠܝܐ ܐܟܡܐ ܒܐܘܪܫܠܡܘܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܡܬܚܘܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܒܠܘܗܝ ܦܛܝܪܘܬܐ ܕܦܘܠܘܛܝܐ ܥܠ ܒܢܝܢ 458
ܒܠܒ ܗܘܦܟܐ ܠܐܘܪܒܝܢ ܚܕܡܐ ܕܥܠܡܐ» (4) ܚܕܝܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܦܩܝܢ ܗܘܐ ܒܐܘܪܫܠܡܘܬܗ ܕܦܘܠܘܣ. ܒܠܗܘܕ ܚܐܦܝܢ ܡܠܐܟܝܢ ܦܛܝܪܘܬܐ ܘܐܫܬܘܕܝܐ ܒܠܥܡܝܪܘܬܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢ ܠܗ ܒܐܪܥܐ «ܫܒܠܐ» (5). ܠܐ ܗܘܐ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܢܘܗܪܢܐ، ܡܕܡܐ ܒܕܪܐ ܕܢܦܩ ܒܗ ܠܐܘܪܫܠܡܘܗ ܐܘܠܦܢܗܘܢ ܠܒܢܝܐ ܐܡܪ ܕܠܐ ܡܠܟܝܢ ܬܪܝܢ ܕܦܘܠܘܣ ܘܫܘܬܦܘܬܗ ܘܠܥܡܝܪܘܬܐ ܠܚܕܐ (6).

ܒܡܩܫܝܘ ܡܪܝ ܕܢܐܡܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܒܥܝܢ، ܠܐ ܗܘܐ ܠܐ ܐܫܟܚܘ ܐܘܪܚܐ ܕܢܣܛܘܪ ܠܚܘܕ، ܐܠܐ ܚܕܘܬܗ، ܐܦ ܫܒܝܚܘ ܒܗܠܝܢ ܕܐܬܡܪܘ ܡܢܗ. ܐܠܘ ܠܐ ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗ ܢܣܛܘܪ

ܡܢ ܕܐܬܟܢܫ ܫܘܢܗܕܘܣ ܗܘܐ، ܡܬܡܛܝܐ (7) ܗܘܐ ܒܗ ܐܝܟ ܕܐܬܛܥܝܘ ܐܚܝܢܘܗܝ ܘܒܢܝ ܥܡܗ ܗܡܠܐ ܕܐܘܪܗܝ ܘܠܬܐܘܕܘܪܘܣ ܕܦܘܪܣ. ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܟܠܕܝ̈ܐ ܡܬܦܢܝܢ ܩܕܡܝܐ ܕܐܬܛܘܦܝܐ ܠܡܦܩܘܪܝܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܦܘܠܝܛܝܩܝܐ ܛܒܝܢ ܗܘܘ ܠܢܣܛܘܪܝܘܬܐ (8) ܘܡܬܡܪܘܢ ܕܦܘܠܝܛܝܩܝܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܠܢܣܛܘܪ ܟܘܗܢܐ ܚܝܠܬܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܕܝܢܐ ܘܡܢܗ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܦܘܠܝܛܝܩܝܐ ܘܩܪܝ ܗܘܐ ܒܠܫܢܐ ܕܝܘܢܝܘܣ ܘܕܐܬܐܘܕܘܪܘܣ (9) ܘܦܘܠܘܣ ܕܐܝܬܘܦܝܐ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬܐ ܕܢܣܛܘܪ (10).

ܫܘܢܗܕܘܣ ܗܘܐ ܘܐܦ ܡܒܟܐ ܢܘܟܪܝܐ ܕܢܣܛܘܪ، ܐܠܐ ܡܠܡܠ ܠܢܘܟܪܝܐ ܕܦܘܪܣܝܘܣ ܡܢ ܐܦܝ ܚܕ ܡܢܘܡܐ ܡܕܒܪܐ. ܒܬܪ ܢܦܩܘܬܗ ܒܪܬܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢܗ ܗܘܐ، ܐܬܒܪܘ ܚܕ ܡܢܘܡܐ ܠܗܘܐ ܦܝܫܐ ܠܗܘ ܡܡܫܚܐ.

- -

(1) ܐܢܛܪ ܐܠܚܡܐܣܗ ܠܠܒܚܬܪܝ ܓܙ 1 ܨ 408.
(2) ܐܢܛܪ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓܙ 1 ܨ 185.
(3) ܫܥܪ ܐܠܢܨܪܐܢܝܗ ܐܠܡܪܩܫ ܠܠܘܝܣ ܫܝܟܘ ܓܙ 1 ܨ 26-27.
(4) ܐܢܛܪ ܐܠܚܡܐܣܗ ܠܠܒܚܬܪܝ ܓܙ 1 ܨ 408
(5) ܐܢܛܪ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓܙ 1 ܨ 233.
(6) ܕܐܝܪܗ ܐܠܡܥܐܪܦ ܐܠܕܝܢܝܗ Religion and Ethics ܓܙ 8 ܨ 815 ܣܢܗ 1915.
(7) ܐܢܛܪ ܬܐܪ ܡܟܬܨܪ ܐܠܕܘܠ ܨ 186.
(8) ܐܢܛܪ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓܙ 2 ܨ 19-20 ܘܐܢܛܪ ܬܐܪ ܡܟܬܨܪ ܐܠܕܘܠ ܨ 253 ܘܐܢܛܪ ܫܘܪܝܗ ܠܠܒܢܐܢ ܓܙ 4 ܨ 314-315.
(9) ܐܢܛܪ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓܙ 2 ܨ 39-40.
(10) ܪܣܐܠܗ ܡܐܪ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܐܠܡܢܒܓܝ ܐܠܐ ܐܒܝ ܝܥܦܪ ܘܐܠܝ ܚܝܪܬܐ.

14_ ܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܕܐܣܛܘܦܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܟܕܐ:

ܟܕ ܐܬ ܫܘܪܝܬܐ ܐܘܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ، ܒܫܘܠܛܐ ܕܐܘܚܕܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܡܗܝܡܢ، ܩܡܘ ܠܘܩܒܠ ܫܘܬܦܘܬܗ ܕܟܠܩܝܕܘܢܝܐ ܡܢ ܛܘܪܐ ܩܕܡܝܐ، ܫܘܒܪܝܐ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܟܣܝܡܘܣ ܫܢܬ 455 ܘܡܦܘܠܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܛܘܪ ܟܠܩܝܕܘܢܝܐ (1) ܘܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܢ ܦܛܪܘܣ ܩܨܪܐ ܕܡܬܝܕܥ ܥܕܡܐ ܫܢܬ 468. ܘܡܢܐ ܟܕ ܐܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܐܦܪܫܘ ܡܢܗ ܘܢܦܩܘ ܠܫܘܬܦܘܬܗ ܕܟܠܩܝܕܘܢܝܐ، ܡܠܟܝܐ، ܐܘܩܡ ܢܦܩ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܪܘܕܘܬܐ ܕܡܠܟ ܒܪ ܒܒܢܐ ܡܢܐ ܠܗܘܢ «ܫܘܘܕܝܐ ܡܠܟܝܐ» (2). ܟܕ ܐܬܝ ܣܡܪܐܡ ܐܫܬܪܝ ܒܬܘܪܝܬܐ ܘܡܕܘܝܐ ܥܡ ܡܢܘܡܐ ܘܥܡ ܒܝܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܟܠ ܫܘܒܚܐ، ܘܒܬܪܟܢ ܐܬܩܪܝ ܟܢܘܫܝܐ، ܘܒܦܘܫܩܐ ܕܒܥܘܬܐ «ܢܒܝܐ ܕܫܘܒܚܐ» ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝܡܐ ܦܘܪܠܝܘܣ ܕܟܠܩܝܕܘܢܝܐ ܘܫܘܬܦܘܬܗ ܕܐܦܝܣܩ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܐܬܝܘܟܝܐ ܐܝܟ ܕܡܟܝܠ ܐܡܪܝܢ. ܘܐܬܬܘܣܦ ܡܢܗ ܒܦܘܪܫܐ ܕܟܠܩܝܕܘܢܝܐ ܘܢܛܘܪܝܐ ܒܪܡܫܐ ܗܘܐ.

ܘܒܫܢܬ 476 ܐܬܩܝܡ ܫܘܬܦܘܬܗ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܒܦܘܩܕܢܗ ܕܦܘܩܕܢ ܡܠܟܐ ܒܣܝܠܝܣܩܘܣ، ܐܠܐ ܟܕ ܣܡܝܟܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܪܡܫܬܗ ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܡܢ ܦܛܪܘܣ ܩܨܪܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܐܬܪܡܝ ܒܟܠܗܘܢ ܘܡܢ ܛܝܡܬܐܘܣ ܩܨܪܐ ܕܟܠܩܝܕܘܢܝܐ (+477)، ܐܬܪܡܝ ܠܫܘܬܦܘܬܗ ܘܟܠܩܝܕܘܢܝܐ ܘܐܬܦܩܕ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܝܬܐ ܠܟܕܐ (3). ܟܕ ܦܪܫ ܡܠܟܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ ܒܦܠܓܐ ܡܠܟܝܐ ܘܩܡܘ ܒܗ ܒܢܝܐ ܐܝܟܢܐܘܗܝ ܡܟܝܠܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܘܒܪܡܫܗܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܟܠܩܝܕܘܢܝܐ ܘܕܐܘܪܫܠܡ (4). ܘܐܬܐ ܟܠ ܫܘܬܦܘܬܗ ܗܘܐ،

ܗܢܘܛܝܩܘܢ ܐܣܪܐ ܫܢܬ 482 ܐܬܥܒܕ ܒܦܘܩܕܢ ܡܠܟܐ ܙܝܢܘܢ.
ܘܫܝܢܐ ܕܒܬܪܗ ܦܪܣ ܙܝܢܘܢ ܗܢܘܛܝܩܘܢ (ܙܘܘܓܐ ܗܝܡܢܘܬܗ)
ܕܠܗ ܠܡܥܒܕܐ ܗܘ ܡܫܠܡܘܬ ܒܙܘܘܓܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܗܢܘܛܝܩܘܢ
ܘܟܠܩܕܘܢܝܐ(5) ܡܪܕܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܪܟܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗܘܢ
ܘܒܢܝܗܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܦܛܪܘܣ ܩܨܪܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܦܛܪܘܣ
ܡܘܓܘܣ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ، ܐܩܩ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ ܘܐܢܣܛܣ
ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܫܢܬ 488 ܡܝܬ ܦܛܪܘܣ ܩܨܪܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܩܡ
ܒܕܘܟܬܗ ܦܠܠܕܝܘܣ ܗܘ ܕܡܝܬ ܒܬܪ ܦܠܒܝܢܘܣ ܩܨܪܐ ܫܢܬ
498. ܘܒܫܢܬ 598 ܩܒܠ ܡܠܟܐ ܐܢܣܛܣ ܗܢܘܛܝܩܘܢ
ܒܦܘܣܛܝܛܝܐ، ܐܚܪܢ ܠܗܢܘܛܝܩܘܢ ܕܟܠܩܕܘܢܝܐ ܘܐܘܩܕ
ܦܘܪܣܐ ܕܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܠܐ ܡܫܬܘܝܢ ܠܗ ܘܪܕܦܐ(6). ܘܒܬܪ
ܐܝܟܢ ܦܠܒܝܐܢܘܣ ܠܘܬ ܟܠܩܕܘܢܝܐ، ܐܬܥܒܕ ܗܢܘܛܝܩܘܢ
ܒܪܝܪ ܒܦܘܩܕܢ ܐܢܣܛܣ ܫܢܬ 512، ܐܬܩܢ ܡܢ ܣܘܝܪܐ،
ܘܐܬܦܠܓ ܡܠܦܢܘ ܡܢ ܗܢܘܛܝܩܘܢ ܗܘܐ. ܘܒܐܬܪܗ، ܐܣܝܪܐ
ܕܣܘܝܪܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܗܘܐ، ܒܡܬܩܢܢܘܬܐ
ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܠܟܐ (ܐܝܟ ܡܢ ܐܠܘܗܐ) (7) ܘܡܗܝܡܢܐ
ܕܡܠܟܐ، ܡܩܒܠܢܐ ܠܗܢܘܛܝܩܘܢ ܕܟܠܩܕܘܢܝܐ. ܘܒܬܗܘܝܬܐ
ܕܫܢܬ 518 ܘܡܠܟ ܝܘܣܛܝܢܘܣ ܐܢܣܛܣ ܠܗܘܢ، ܐܬܚܘܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܗܢܘܛܝܩܘܢ ܗܘܐ ܒܐܣܛܝܢܘܣ. ܘܒܗ ܒܫܢܬܐ ܗܝ ܐܦܩ
ܝܘܣܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܐܘܣܛܝܢܘܣ ܦܘܩܕܢܐ ܥܠ ܟܬܒܐ ܗܢܘܛܝܩܘܢ
ܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܐܝܟ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܢܗ ܐܠܗܘܬܗ (8).
ܡܢ ܗܢܘܛܝܩܘܢ ܕܝ ܥܒܕ ܠܗ ܠܡܥܪܒ 25 ܒܐܝܠܘܠ، ܕܒܗ
ܚܙܐ ܐܬܘܗܝ ܬܪܝܢܐ ܠܗܝܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܘܠܡܟܪܙܘ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܦܘܠܚܢܐ ܘܠܟܘܠܗ ܟܬܒܐ ܘܦܘܩܕ ܐܡܪܗ. ܘܐܩܝܡ ܗܢܘܛܝܩܘܢ
ܒܪܘܚܬܗ ܫܢܬ 519 ܦܘܠܚܢ ܗܘ ܕܒܢܝܢܘܗܝ ܐܢܛܝܘܟܝܐ
«ܗܘܪܐ»(9) ܘܒܬܪ ܐܬܦܪܫܬ ܗܢܛܘܪܝܘܬܗ. ܘܒܬܪ ܡܠܟܐ
ܒܬܘܟܐ ܕܒܬܪ ܒܟܬܒܐ، ܐܬܩܢ ܡܢ ܣܘܝܪܐ ܫܢܬ 521 (10)

ܘܐܦܢ ܫܠܝܛܘ̈ܗܝ ܐܘܦܪܐܛܘܣ ܕܡܠܝܛܝܢܐ ܒܪ ܡܠܝܚ ܗܘ ܕܡܢ
ܡܠܟܐ ܡܢܗ ܒܡܨܪܝܢ ܘܐܡܪܐ ܟܐܢ ܫܢܬ 526 ܒܐܘܪܗܝ ܕܗܘܐ
ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܒܓܘܡܪܗ ܘܒܓܘܡܝܐ ܚܢܝܢܐ، ܘܐܬܬܡܪ ܐܫܝܢ
ܥܒܕܬܐ (11). ܘܠܡܟܝܠܬܐ ܕܒܠܙܘܢ ܐܡܡܝܢ ܕܠܡܢܕܘܬܐ
ܫܠܝܛܘ̈ܗܝ ܐܦܝܢ ܒܓܘܡܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܡܕܝܢܬܐ (12).

ܡܡܘ ܗܘܠܝܢ ܐܠܝܢܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܠܡܢܕܘܬܐ ܟܠܗ ܟܘܪܣܝܐ
ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ، ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܢܡܘܣܝܐ ܡܪܝ ܣܘܪܝܘܣ ܪܒܐ ܒܓܠܠ
ܚܝ ܗܘܐ ܒܡܨܪܝܢ. ܐܡܝܢܐ ܒܡܥܠܝ ܪܢܐ ܫܢܬ 538 ܫܢܝ ܡܢ
ܥܠܡܐ. ܗܘܝܘ ܕܒܬܪ ܕܐܬܬܠܘܐ ܡܪܢܝܬܐ ܠܡܪܝ ܣܘܪܝܘܣ
ܟܘܪܝܟܐ ܚܕ ܡܢ ܐܠܚܝܢܐ ܕܓܒܐ. ܫܡܗ ܝܥܩܘܒ ܪܒܬܐ ܡܛܠ
ܗܡܝܢܘܬܐ ܕܓܒܐ ܪܡܝܬܐ. ܘܒܫܢܬ 543 ܐܬܬܫܪܝ ܫܡܫܐ ܠܐܘܪܗܝ
ܒܦܘܫܛܝܢܐ ܟܠܠ ܐܢܝܢ ܐܬܘܪܘܣܝܘܣ ܕܠܒܣܢܝܐ ܘܐܒܘܬܐ
ܕܟܡܝܗ، ܠܦܘܬ ܒܥܠܬܐ ܕܡܠܒܥܬܐ ܐܬܘܪܘܬ ܕܐܬܠܝܗ ܗܘܐ
ܫܘܪܝܬܐ، ܘܕܚܠܬܐ ܟܪ ܓܒܠܗ ܟܪܟܢܐ ܡܠܒܥܐ
ܕܓܫܢܝܬܐ (3). ܘܟܕ ܒܗܘܐ ܚܝܠܬܐ ܐܬܬܐܡܝܢ ܫܡܝܐ ܐܟܠܝܬܐ،
ܐܬܘܟܠ ܠܗ ܕܢܦܪܘܣ ܫܘܒܝܬܐ ܕܓܒܬܐ ܐܬܬܪܘܒܡܝܬܐ ܬܪܝܟܬܐ
ܗܠܝܢ ܕܒܐܡܝܐ ܘܐܦܪܝܩܝ، ܘܢܣܝܡ ܠܡܬܒܝܬܐ ܐܬܘܟܠܬܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܟܗܢܐ ܠܦܘܬ ܗܢܦܘܬܗܝܢ. ܘܟܕ ܒܫܢܬ 543
ܐܬܪܝܣ ܒܡܥܒܪܢܘܬܐ ܐܢܟܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ، ܗܪܓܝܣ، ܦܛܪܝܪܟܐ
ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܘܟܠܢ ܟܘܢܝܬܗ ܕܗܪܓܝܣ ܐܬܐܬܪܝܣ ܦܘܠܘܣ
ܠܘܢܝܐ ܫܢܬ 550 (14). ܘܟܕ ܒܟܢܝܐ ܗܟܢ ܠܦܘܓܐ ܕܓܒܬܐ
ܕܐܣܝܐ ܘܐܦܪܝܩܝ، ܘܐܬܪܣ ܠܗܘܢ 27 ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܟܗܢܐ ܡܢ
ܡܐܬܐ ܠܐܦܝܢ ܡܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ (15) ܘܡܬܢܟܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܠܛܝܢܐ ܐܬܘܪܝܬܗ ܫܢܬ 559 (16). ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܡܢܗ
ܓܒܬܐ ܒܡܥܪܒܢܝܬܗ، ܡܡܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢ ܫܘܡܠܝܗ
«ܝܥܩܘܒܝܬܐ» ܒܫܡܗ ܘ«ܡܘܢܘܦܝܣܝܬܐ».

ܗܘܟܐ ܦܐܝܐ ܠܢ ܕܢܦܪܘܫ ܒܝܢ ܢܘܠܦܢܐ ܕܩܕܝܫܐ

ܦܘܪܫܢܗ ܕܝܢ ܟܝܢܐ ܡܟܣܝܐ ܐܘ ܡܬܓܠܝܐ ܡܢ ܠܘܬ ܟܢܘܫ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܐܢܫܘܬܐ، ܟܠܗܝܢ ܟܝܢܝ ܕܝܠܝܬܗܘܢ ܐܘ
ܫܘܠܛܢܗܘܢ ܐܘ ܫܘܠܚܠܦܗܘܢ ܐܘ ܫܘܚܠܦܗܘܢ، ܘܠܝܘܠܦܢܐ
ܕܐܘܛܘܦܐ ܕܝܢ ܟܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܠܫܘܝܐ ܥܡ ܦܘܪܫܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܘܟܘܠܟܠܐ ܘܫܘܚܠܦܐ. ܟܝܬ ܫܘܪܝܬܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܝܢ
ܡܟܠܠ ܝܘܠܦܢܐ ܕܦܘܪܫܢܗ ܘܠܐ ܕܐܘܛܘܦܐ، ܘܡܟܠܠ
ܗܝܘܛܝܩܝ (ܦܘܫܐ ܗܝܡܢܘܬܐ) ܕܐܝܟܢ ܕܐܝܬ ܥܠܗ ܫܪܪܐ
ܟܝܢܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܠܐܘܣܝܣ ܕܝܠܗ. ܘܦܣܩܗ ܕܝܢ ܦܛܪܝܪܟܐ
ܕܝܠܗ ܡܪܝ ܦܛܪܘܣ ܠܐܘܪܝܐ ܘܡܪܝ ܦܘܪܦܘܪܝܘܣ ܪܘܡܐ.
ܘܡܪܘܟܠܝܢܘ، ܡܪܝ ܐܝܣܚܩ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܡܪܝ ܦܠܝܩܣܝܢܘܣ
ܕܡܒܘܓ ܘܡܪܝ ܦܛܪܘܣ ܕܓܢܝ ܘܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܣܪܘܓ
ܘܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܕܒܝܬ ܐܪܫܡ ܘܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ ܘܐܚܪܢܐ (7). ܠܐ
ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܒܕ، ܐܠܐ ܫܘܐܝܘܕܗ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܐܝܟ
ܕܡܘܕܐ ܗܘ ܕܡܪܝ ܦܛܪܘܣ ܠܐܘܪܝܐ ܕܒܗܘܢ ܡܢ ܠܟܠܗ ܫܢܬ 485،
ܐܫܪܘ ܡܫܝܚܐ ܝܘܠܦܢܐ ܘܐܘܣܝܣ ܕܐܠܗܘܬܐ (18). ܘܦܛܪܝܪܟܐ
ܗܢܐ ܦܝܣ ܕܢܐܡܪ: ܡܢܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܢܝܩܝܐ ܟܟܝܬܐ ܟܘܠܗ
ܦܘܪܫܐ ܠܐܠܗܐ، ܕܒܗ ܡܫܠܡ ܐܠܗܘܬܐ ܘܫܘܐܝܘܕܗ
ܕܟܠܡܣܝܘܬܐ ܐܚܝܕܐ (19).

ܘܐܦ ܠܐܘܪܝܐ ܐܣܬܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܦܫܝܛܐ، ܕܟܝܬ ܠܐ
ܗܘܐ ܕܟܝܬ ܠܗ ܐܫܬܘܬܐ ܟܐܘܣܝܣ ܕܐܠܗܘܬܐ ܠܒܕ، ܐܠܐ
ܘܐܦ ܡܫܪܝܐ ܠܗ ܘܠܝܥܩܘܒܝܬܐ (20). ܗܕܪܐ ܗܝ ܕܫܡܥܬܐ
ܐܚܪܬܐ ܒܦܘܣܛܝܛܐ ܘܠܐܒܘܕܝܐ ܘܦܠܣܛܝܢ ܡܢܗ ܒܢܘܬ
ܐܠܗܘܬܐ ܒܦܘܪ ܫܘܒܪܢܐ، ܒܪܡ ܐܠܐܫܩܘ ܘܐܬܛܠܩܘ ܦܪܝܩ
ܫܘܠܛܢܐ ܕܪܡܝܐ ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܘܬܐ ܟܠܗ ܐܚܝܐ ܪܒܐ.

---

(1) تاريخ ابن العبري ج 1 ص 185.
(2) محاضرة اللاهوت ف 3 م 6 رقم 4.

(3) ܬܐܪܝܟ ܐܠܐܡܡ ܠܐܒܢ ܡܣܟܘܝܗ ܓ 1 ܨ 278 ܛܒܥܗ̈ ܒܝܪܘܬ.
(4) ܬܐܪܝܟ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ 1 ܨ 211-213.
(5) ܕܐܝܪܗ̈ ܐܠܡܥܐܪܦ ܐܠܒܪܝܛܐܢܝܗ̈ ܓ 8 ܨ 813 ܣܢܗ 1915.
(6) ܬܐܪܝܟ ܡܟܬܨܪ ܐܠܕܘܠ ܨ 259-360 ܘܬܐܪܝܟ ܐܠܟܢܝܣܗ ܠܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ 1 ܥܡܘܕ 187.
(7) ܪܣܐܠܗ̈ ܡܐܪ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܐܠܡܢܒܓܝ ܐܠܝ ܪܗܒܢ ܐܠܒܝܬ ܦܝ «ܣܠܣܠܗ̈ ܐܠܟܢܝܣܗ̈» ܘܦܝ ܐܠܐܕܒ ܐܠܣܪܝܐܢܝܗ̈ ܨ 260.
(8) ܬܐܪܝܟ ܡܐܪ ܡܟܬܨܪ ܐܠܕܘܠ ܨ 206-267.
(9) ܪܣܐܠܗ̈ ܡܐܪ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܐܠܡܢܒܓܝ ܐܠܝ ܪܗܒܢ ܕܝܪ ܣܢܘܢ ܘܗܝ ܡܛܒܘܥܗ̈ ܘܬܐܪܝܟ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ ܨ 62 ܘܬܐܪܝܟ ܡܝܟܐ ܐܠܐܦܣܣ ܓ 3 ܩ 1 ܦ 41.
(10) ܬܐܪܝܟ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ 2 ܨ 62 ܘܬܐܪܝܟ ܡܝܟܐ ܐܠܐܦܣܣ ܓ 3 ܩ 1 ܦ 41.
(11) ܬܐܪܝܟ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ 2 ܨ 76 ܘܬܐܪܝܟ ܡܐܪ ܡܟܬܨܪ ܐܠܕܘܠ ܨ 271-273.
(12) ܬܐܪܝܟ ܣܘܪܝܐ ܐܠܡܛܪܐܢ ܝܘܣܦ ܐܠܕܒܣ ܓ 4 ܨ 432، 434.
(13) ܫܪܚ ܐܠܢܐܡܘܣ ܐܠܡܩܕܣ ܠܐܦܣܣ ܓ 2 ܨ 490، 499، 500، 584.
(14) ܦܝܗ ܓ 2 ܨ 502-503.
(15) ܦܝܗ ܓ 2 ܨ 494، 504.
(16) ܬܐܪܝܟ ܐܠܐܦܣܣ ܓ 3 ܨ 930 ܘܡܩܐܠܬܢܐ «ܕܝܪ ܐܠܡܛܪܢ» ܨ 34-35.
(17) ܪܐܓܥ ܦܝ ܗܕܐ ܐܠܒܚܬ ܡܩܐܠܬܢܐ ܬܐܪܝܟ ܐܠܟܢܝܣܗ̈ ܐܠܣܪܝܐܢܝܗ̈ ܐܠܐܢܛܐܟܝܗ̈ ܓ 2 ܨ 309-312.
(18) ܦܝܗ ܓ 2 ܨ 246 ܘܬܐܪܝܟ ܐܒܢ ܐܠܥܒܪܝ ܓ 1 ܨ 233-235.
(19) ܕܐܝܪܗ̈ ܐܠܡܥܐܪܦ ܐܠܒܪܝܛܐܢܝܗ̈ ܓ 8 ܨ 813 ܣܢܗ̈ 1915 jAMES hASTINGS.
(20) ܦܝܗ ܓ 8 ܨ 814 ܘܟܬܐܒ ܐܠܡܘܢܘܦܝܙܝܬܝܗ̈ ܒܥܗܕ ܡܐܪ ܣܘܝܪܘܣ ܬܐܠܝܦ ܐܠܥܠܡ Lebon ܘܟܬܐܒ «ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܕܐܘܝܗ̈» ܬܐܠܝܦ ܐܠܥܐܠܡ ܐܠܐܢܟܠܝܙܝ ܝܘܣܦ ܕܐܘܕ ܨ 155 ܘܟܬܐܒ «ܢܘܪ ܘܢܐܪ» ܬܐܠܝܦ ܐܠܥܐܠܡ ܒܝܟܘܪܘܣ ܒܟܢܝܣ ܥܐܡܪ ܓ 1 ܨ 17-18.

15 — ܐܣܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ:

ܬܠܐ ܡܘܙܠܬ ܒܗ ܗܝ ܕܐܬܝܠܕ ܗܘܐ ܠܟܗܢܐ ܬܐܘܦܝܠܐ ܡܢܐ، ܒܫܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܢܝܐ ܡܥܡ ܒܪܗ ܠܕܝܪܐ ܩܘܡܒܠܐ ܙܘܩܢܝܢ ܘܡܬܠܬ ܠܝܬܝܗ. ܒܫܡܫܘܬܐ ܘܒܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܐܪܙ ܥܠܡ 533 ܐܦ ܡܠܟܐ ܝܘܣܛܝܢܝܢܐ، ܩܪܝܢܐ ܐܪܐܬܐ ܒܬܢܒܝܬܐ ܡܠܟܬܐ، ܗܢܘ ܒܝܘܡܝ ܦܢܝܘ ܟܠܐ ܫܢܝܐ ܕܩܕܡ ܒܥܒܕܐ ܚܕ ܒܢܝܐ ܘܐܬܪܐ ܒܢܝܢ، ܘܥܒܪ ܣܓܝܐܐ ܡܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܡܥܡܪܐ ܘܐܦܢ ܒܫܘܟܠܐ ܠܚܘܐ. ܘܫܪ ܩܐܩܐ ܢܘܣܟܝ ܐܪܡܝܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘܐ ܠܩܘܐ ܒܒܬܪܗ ܥܠܡ ܠܗ ܘܠܩܠܐ ܕܐܬ ܒܗ(1). ܘܒܫܢܬ 544 ܐܦ ܢܘܣܛܘܪܝܣ ܦܛܪܝܐ ܓܘܡܒܠܐ «ܐܠܗܐ ܡܐܡܪܐ» ܕܐܬܝܗܘܢ ܥܠܝܐ ܕܢܣܛܘܪܝܐ: ܐܘܪܕܘܣ ܕܡܪܚܝܗ ܘܐܘܪܕܘܣܛܘܣ ܕܦܘܪܣ ܘܗܝܒܐ ܕܐܘܪܗܝ، ܗܠܝܢ ܕܬܐܘܕܘܪܘܣ ܘܕܠܡܢܕܘܬܐ ܐܘܕܝܬ ܗܘܐ ܒܐܘܪܕܘܟܣܘܬܗܘܢ، ܟܠܟܝ ܕܢܫܬܪܘܢ ܢܘܠܦܢܝܗܘܢ ܘܡܫܡܥܢܝܗܘܢ. ܘܫܡܗ ܒܢܝܐ ܐܕܝܗܘܢ ܟܦܠܝܢܐ ܗܘܐ ܦܬܓܡܐ ܕܠܡܥܕܘܢܐ، ܡܢܐ ܕܦܘܣܛܝܛܐ، ܘܠܗ ܕܠܡܥܕܪܢܐ، ܐܦܢܡ ܕܐܬܢܘܚܐ ܘܦܛܪܘܣ ܕܐܘܪܡܠܡ(2) ܘܡܪܢܐܝܬ ܘܟܬܒܐܝܬ ܗܘܝ ܒܗ ܒܝ ܐܡܪ، «ܕܢܘܣܩܘܪܘܣ ܠܐ ܚܛܐ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܗܝ». ܐܝܟ ܥܘܪܪܐ ܗܘܐ ܩܕܡ ܐܘܕܝ ܒܗ ܐܢܛܘܠܝܘܣ ܕܦܘܣܛܝܛܐ ܥܠܡ 451 ܒܣܘܢܗܕܘܣ ܡܫܡܫܢܐ ܫܘܢܗܕܘܣ ܘܕܠܡܥܕܪܢܐ. ܘܒܬܪ ܕܐܦ ܡܠܟܐ ܦܛܪܝܐ ܗܘܐ، ܐܬܟܢܫ ܫܘܢܗܕܘܣ ܘܒܬܪܝܬܐ ܒܦܘܣܛܝܛܐ، ܐܬܐܚܪܘ ܒܗ ܗܠܝܢ ܐܠܗܐ ܡܐܡܪܐ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܗ ܒܢܝܐ ܐܕܝܗܘܢ ܒܦܘܫܩܢܗ، ܩܐܩܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬ ܕܪܘܡܐ ܕܗܘܒܝܪ ܒܦܘܣܛܝܛܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒ ܩܐܟܐ ܕܫܪܒܘܬܐ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܩܐܬܘܠܝܩܝܐ. ܘܐܦ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܕܒܪܢܐ ܫܡܥܘ ܗܘܐ ܦܫܝܛܐ

ܠܡ ܠܘܩܒܠ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܟܠܩܝܕܘܢܐ. ܘܒܫܢܬ 553 ܟܢܫ
ܝܘܣܛܝܢܐ، ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫܬ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܒܙܡܢܘܬܗ ܕܐܘܛܘܟܝܘܣ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ
ܘܒܓܝܠܝܘܣ ܕܪܘܡܝ. ܐܚܪܡܘ ܗܕܐ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܗܘܐ ܬܠܬܐ
ܕܢܣܛܘܪ̈ܝܐ ܘܐܒܗ̈ܬܐ ܒܟܬܒܝܗܘܢ ܘܟܬܒܢܝܬܗܘܢ ܘܠܦ̈ܓܪܝܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܕܩܒܠܘ ܐܢܘܢ ܐܘ ܒܠܒܒ ܕܢܩܒܠܘܢ ܐܢܘܢ، ܘܐܦܩܘ
ܠܡܢܘܬܐ ܕܢܩܒ: «ܢܗܘܐ ܚܪܡ ܗܘ ܕܦܪܫ ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܗܘ
ܕܥܒܕ ܐܬܕܡܪ̈ܬܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܝܬ، ܐܘ ܕܐܡܪ ܥܠ ܐܠܗܐ
ܡܠܬܐ ܒܠܚܘܕ ܐܝܬܘܗܝ. ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ
ܐܢܬܬܐ، ܐܘ ܕܒܪܐ ܗܘ ܐܝܟ ܚܕ ܒܐܢܫܐ، ܘܠܐ ܢܐܡܪ ܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ، ܘܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܒܣܪ ܘܐܬܒܪܢܫ، ܚܕ ܗܘ،
ܘܕܝܠܗ ܐܢܝܢ ܐܬܕܡܪ̈ܬܐ ܘܚܫ̈ܐ ܒܦܓܪ ܚܕܐ ܩܢܘܡܝܬܐ»(3).
ܦܘܣܩܢܐ ܗܢܐ ܡܢ ܥܠܬܐ ܚܕ ܐܝܟ ܡܫܘܬܐ ܠܟܠܟܠܐ
ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܟܠܩܝܕܘܢܐ ܗܘܐ، ܘܡܢ ܥܠܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܦܘܬ
ܢܨܚܬ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܩܬܘܠܝܩܝܬܐ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ.

---

(1) ܒܦܢܩܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠܡܐ ܐܝܬܘܢܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܐܚܪ ܕܦܢܝܡ ܦ 1 ܘ 371

(2) ܠܐܘܪܚ ܡܘܪܐ ܒܟܬܒܐ، ܢܘܡܘܣ ܠܐܒܗܐ ܡܢ 4 ܘ 512.

(3) ܠܐܘܪܚ ܡܐܪ ܡܣܐܝܠܐ ܠܐܒܗܐ ܘ 235، 238.

16 — ܐܒܘܢܘܬܐ ܕܪܘܡܝ:

ܐܬܝܕܥܬ ܡܢ ܗܠܐ ܕܐܡܪܢ، ܕܥܕܬܐ ܠܡ ܩܬܘܠܝܩܝܬܐ
ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬܐ، ܐܝܟܢ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ، ܘܒܪܫܝܬܐ
ܡܢ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܗܘܬ ܐܡܐ ܠܟܠܗܘܢ، ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ
ܡܗܝ̈ܡܢܐ ܕܥܠܡܐ ܘܒܠܚܘܕ ܕܡܕܢܚܐ. ܘܐܦ ܗܘܐ

ܟܠܗ ܦܘܠܚܢܐ ܡܡܠܟܫܐ ܕܢܘܠܦܢܐ ܕܐܢܫ ܐܢܫ، ܒܡܡܠܟܘܬܐ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܕܥܕܬܐ. ܘܐܦ ܪܘܫܡܐ ܘܬܫܡܫܬܐ
ܬܡܘܗܝ. ܫܢܬܐ ܗܝ ܕܝܢ، ܟܕ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܪܕܝܢ ܕܡܥܪܒܐ
ܡܬܘܕܐ ܡܫܬܐ ܣܘܪܝܝܐ، ܐܬܬܚܝܡܘ ܐܠܦܢܐ ܡܢ ܒܢܝܗ
ܠܡܫܪܝܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ ܘܐܡܢܝܬܐ ܘܠܐܘܪܦܐ، ܘܡܠܟܐ ܘܥܠܝܗ
ܠܡܢܝܢܐ ܘܟܘܡܪܐ ܘܥܠܡܝܐ ܘܠܐܘܣܛܪܠܝܐ. ܘܡܢ ܣܝܘܡܐ
ܗܢܐ ܦܘܪܫܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܗܘܐ ܠܗ ܕܡܬܝܠܐ ܡܢ ܕܘܟ
ܠܕܘܟ، ܒܡܠܐ ܕܠܚܝܐ ܗܘܐ ܕܢܡܣܡܘܢ ܦܘܪܫܐ ܠܪܫܢܘܬܗ.
ܘܟܕ ܟܕ ܫܡܬܐ ܐܬܚܢܢܘ ܡܬܒܢܝܬܐ ܐܘܒ، ܒܡܠܐ ܕܡܢܘܚ
ܐܠܟܣܝ، ܘܐܬܩܛܠܘ ܡܬܒܢܝܬܐ ܚܕܬܬܐ ܒܐܬܪܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ.

ܘܚܕ ܒܫܡܟܗ ܡܕܢܚܐ، ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ
ܡܕܢܚܐ، ܘܪܡܐ ܓܘܢܐ ܠܟܠܗ ܟܕ ܗܘܐ ܫܘܪܝܬܐ ܐܘܪܗܝܬܐ.
ܘܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܕܗܟܝܠ ܕܢܦܩ ܠܝ ܠܦܘܪܚܐ ܕܐܘܟ ܡܟܠܢܘܬܐ
ܘܦܠܓܐ ܕܡܟܠܢܘܬܐ، ܫܘܓܠܐܘܗܝ ܒܗܘܝܘ. ܘܐܡܪܬܐ ܕܝܢ
ܒܫܘܪܝܐ ܘܟܬܒ ܘܠܟܠܝܢ ܘܢܘܕܥ ܘܡܪܕܝܢ ܘܐܘܪܦܐ ܘܐܘܣܛ
ܘܐܡܪܝܩܐ ܥܕܬܢܝܬܐ ܘܐܡܢܝܬܐ. ܘܒܗܘܝܘ ܐܝܟ ܠܝ ܡܦܫܩܢܐ،
ܐܬܪܥܝܘܗܝ ܒܫܢܬ 1964. ܘܦܘܫܩܗ «ܡܦܫܩܢܐ ܕܡܕܝܢܐ».

ܐܝܟ ܠܝ 22 ܡܬܒܢܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܒܡܕܝܢܐ ܡܪܕܝܢܐ ܘܗܘܝܘ
ܘܐܡܪܝܩܐ ܥܕܬܢܝܬܐ. ܘܒܗܘܝܘ ܐܝܟ ܠܝ ܡܫܡܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܐܘܪܫܠܡ، ܒܫܢܬ ܣܬܝܢ.

ܘܒܬܪܟܢܐ ܗܢܐ ܕܢܘܡܝܢ، ܣܘܪܝܝܐ ܡܢ ܡܘܬܒܢܐ ܕܠܟܝ ܐܝܟ
ܠܗܘܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܚܝܠ ܪܘܚܐ ܣܗܕܘܬܐ ܚܠܝܬܐ. ܒܡܕܝܢܐ
ܡܪܕܝܢܐ، ܡܢܝܢ ܒܢܝܢ ܘܒܢܬܐ، ܡܕܪܫܬܐ ܚܬܝܬܐ ܘܡܪܕܝܬܐ
ܒܡܕܪܫܬܐ ܕܐܘܡܬܐ، ܟܝ ܡܫܡܫܝܢ ܢܘܠܦܢܗܘܢ، ܒܡܕܪܫܬܐ
ܚܠܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܕܐܬܪܐ. ܐܘ ܒܡܕܪܫܬܐ ܚܠܝܬܐ ܕܡܠܝܬܐ
ܕܒܡܕܒܪܐ، ܐܘ ܒܗܘܝܘ ܐܝܟ ܐܝܟ ܠܗ ܠܐܘܡܬܐ، ܡܕܪܫܬܐ
ܚܠܝܬܐ.

ܘܡܛܠ ܝܘܠܦܢܐ ܕܡܠܝܢܘܗ ܕܝܠܝ، ܐܝܬ ܠܝ ܐܘܪܚ ܡܕܪܫܝܬܐ ܐܘܠܦܢܝܬܐ، ܚܕܐ ܒܠܒܢܝ ܘܐܚܪܬܐ ܒܗܘܕܗ.

ܡܢ ܐܒܢܐ ܕܡܢܪ ܒܢܝܢ ܫܢܝܐܬܐ ܡܛܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܣܒܪܝ ܛܒ ܡܢ ܐܡܝܪܝ ܐܬܐ ܠܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܛܠܬܗܘܢ ܡܢ ܓܢܒܐ ܕܐܘܣܛܠܡܛܐ ܕܐܠܡܢܝܐ.

ܠܗܘܕܥܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܐܣܘܬܐ ܕܚܢܢ ܡܡܛܝܢܢ ܗܘܐ ܕܒܠܝܗ ܐܣܘܬܐ ܕܒܪܐ ܠܝ ܒܫܢܬ 1960 ܕܐܫܬܠܡ ܒܡܘܬܒܐ ܕܒܝܬܐ ܕܒܠܒܫܐ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܒܪܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܦ ܠܒܠܝܗ ܐܣܘܬܐ.

ܐܦ ܐܢܐ ܠܗ ܡܢܝܢܐ ܕܒܢܝܐ ܕܒܝܬܝ، ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܘܪܘܦܐ ܡܫܢܐ ܕܐܬܐ ܥܠ ܓܒܝ، ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܩܘܒܘܠܐ ܪܒܐ ܒܓܒܝ ܘܒܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ (ܐܪܡܝܐ) ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܫܢܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܬܒܪܢܝ ܐܘܒ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܐܘܢܓܠܝܐ ܕܟܠ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܛܒ ܡܬܬܒܪܢܝ ܕܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܝܘܢܝ.

ܫܠܡ ܘܐܫܬܠܡ ܟܘܢܫܐ،
ܘܥܠ ܡܢܘܬܐ ܘܥܠ ܡܬܩܢܢܐ ܕܟܬܒܐ ܟܘܪܣܝܐ
ܕܝܠܐ ܢܬܦܩܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ܀

ܡܘܕܥܬܐ ܕܠܘܝ ܒܪ ܟܥܘܣ
ܥܠ ܣܗܕܐ ܕܢܓܪܢܐ ܕܛܒ ܛܝܒܘܬ

ܒܬܪܗ ܕܕܪܫܐ (ܣܗܕܐ ܕܡܪܕܝܢ ܟܬܪܘܢ)
ܢܘܣܚ ܕܡܠܟܐ ܣܘܪܝܝܐ، ܦܪܫܗ ܟܐܘܪܚܠܡ ܫܢܬ 1927.
ܘܐܬܦܪܫܗ ܒܡܓܠܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܡܢܝܢܐ 123-124 ܫܢܬ
1993، ܘܒܬܪܐ ܡܢܗ ܕܘܟܝ ܒܠܫܢܐ ܥܪܒܝܐ.
ܐܦܢܗ ܠܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ ܢܘܣܚ ܗܢܐ.

ܒܫܢܬ 520 ܡ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܟܬܘܒܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܥܒܪܐ ܕܫܡܥܘܢ
ܠܘܝ ܒܪ ܟܥܘܣ، ܕܥܠ ܕܘܒܪܐ ܘܥܒܕܐ ܒܐܬܪܐ. ܘܫܕܪ
ܠܢܓܪܢܐ ܘܩܛܠ ܠܟܪܝܣܛܝܢܐ ܬܡܢ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܠ ܗܘܐ ܥܠ
ܢܘܗܪܐ ܕܗܘܐ ܡܢ ܗܘܕܝܐ ܐܝܟ ܕܠܟ ܡܢ ܡܪܐ ܡܫܝܚܘܬܐ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܬܟܬܒ ܕܐܡܪ: «ܢܚܘܡܘܢ ܕܡܪܝܐ ܘܠܐ ܡܬܦܩ ܘܡܫܦܠܐ
ܢܦܫܐ... ܕܫܠܡܘܗܝ ܕܡܪܝܐ ܕܚܝܐ ܘܡܫܡܫܐ ܠܟܠܟܘܢ. ܕܝܢܘܗܝ ܕܡܪܝܐ
ܒܦܘܩܕܢܐ ܘܥܒܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܪܕܝܢ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܘܡܢ
ܡܕܡܐ ܛܒܬܐ ܘܫܠܝܢ ܡܢ ܕܚܠܐ ܘܡܢ ܡܪܕܘܬܐ، ܐܦ ܥܒܕܝܢ
ܢܘܗܪ ܒܗܘܢ. ܘܐܦ ܢܛܪ ܐܢܘܢ ܢܬܦܪܩ ܡܫܝܚ» (ܡܙܡ 19:8-12).
ܠܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܒܥܠܝܗ ܒܦܪܝܫܐ ܕܩܠܐ، ܐܠܐ ܡܬܟܢܫ ܗܘܐ
ܒܗܘܢ ܣܘܪܐ ܕܟܘܡܪܐ، ܘܡܬܠܠ ܗܘܐ ܠܐܟܘܬܐ ܕܢܗܘܪ ܗܘܢܐ
ܠܡܫܡܠܝܘ ܟܘܡܪܐ ܕܫܘܬܦܐ ܕܝܗ. ܘܟܕ ܡܬܟܢܫ ܗܘܐ
ܒܠܒܗܘܢ ܣܘܥܪܐ ܦܬܓܡܐ ܩܕܡ، ܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܕܡܝܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܠܗ ܩܕܡ ܕܠܐ ܐܫܬܟܚܘ.
ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܝܢ ܟܕ ܗܘ ܩܐܡ ܒܫܦܪܐ ܕܐܝܟ ܢܚܘܡܐ،

ܡܛܠ ܠܡܫܩܠܗ̇ ܘܐܘܟܣܘ ܕܡܠܗ ܕܒܠܒܐ ܟܕ ܕܐܡܪ «ܠܐ
ܐܬܒܥܝ ܦܠܐ ܕܛܡܐ»، ܘܡܣܒܐ ܩܕܡ ܡܢ ܚܢܘܬܐ ܕܒܢܝܐ
ܘܐܣܝܘܬܐ ܠܢܦܫܬܐ، ܘܠܐ ܐܡܨܝ ܕܢܕܪ ܟܠܝܬܐ ܕܡܬܟܠܝܢ ܒܟܬ
ܡܘܡܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܚܢܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܘܐܣܝܘܬܐ ܠܢܦܫܬܐ. ܐܬܕܒܪ
ܘܐܬܠܐ ܠܘܬ ܡܠܦܢܐ ܝܗܘܕܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܐܘܪܐ ܕܦܪܩ ܒܗ
ܚܝܘܬܐ ܠܚܝܘܬܐ.

ܠܒܬܪܗ ܕܝܘܡܐ ܡܩܪܐܝܬ ܐܬܐ ܠܘܬ ܡܠܦܢܐ ܝܗܘܕܐ،
ܒܠܒܗ ܕܢܘܚ ܠܗ ܒܠܚܘܕ، ܐܘܕܥ ܠܗ ܗܘ ܡܐ ܕܒܪܥܝܢܗ،
ܩܐܡܬ ܕܢܫܩ ܠܟܢ ܠܡܦܪܫ ܗܘ ܡܐ ܕܒܝܬ ܢܦܫܐ، ܘܡܥܕܪܐ
ܠܡܩܪܒ ܡܢ ܚܫܐ ܘܡܝܬܪܐ ܠܐܣܝܘܬܐ.

ܩܒܠ ܒܠܒܗ ܡܠܦܢܐ ܝܗܘܕܐ، ܒܚܫܚܘܬܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܒܥܝܐ
ܒܠܒܗ ܠܡܐ ܐܢܫ ܢܦܫܐ، ܠܐ ܐܘܕ ܠܝ ܕܐܬܒܥܝܬ ܒܫܒܝܠ
ܗܕܡ ܢܦܫܐ ܘܐܘܫܢܐ ܢܦܫܢܬܐ ܕܒܠܒܗ ܦܘܩܕܢܘܗܝ، ܘܐܦ
ܐܝܟ ܒܗ ܩܕܡ ܕܠܒܠ ܡܢ ܗܘܢ، ܐܘ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥ ܠܗ
ܫܘܠܡ ܡܪܕܐ.

ܩܒܠ ܠܗ: ܢܦܫ ܠܝ ܕܐܬܒܥܝܬ ܒܢܦܫܐ ܘܐܬܥܝܩ ܘܠܐ ܠܝܬ
ܐܬܬܣܝܡ ܒܡܚܫܒܬܐ، ܐܠܐ ܢܦܫ ܒܫܘܬܦܐ، ܘܐܫܬܟܚ ܐܘܪܐ
ܘܡܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘܝܐ ܢܘܡܐ ܩܪܝܬܐ ܗܘ ܠܝ ܕܒܗ
ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܦܘܩܕܐ ܡܢ ܡܠܠܘܬܝ، ܐܠܐ ܠܐ ܐܬܬܦܝܣ ܕܒܢܝܢ
ܦܠܗ ܦܬܓܡܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ، ܐܢ ܢܒܥ ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ ܕܢܒܥ
ܦܘܩܕ ܢܦܫܐ ܘܐܘܕܥ ܒܠܒܗ، ܡܬܟܬܒ ܠܝ ܡܢ
ܐܘܪܚܐ.

ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܪܝ ܐܝܟ ܕܐܬܠܐ ܢܒܥ ܡܠܦܢܐ ܐܡܝܢ، ܐܡܬܠܐ
ܐܢܐ ܒܠܒܗ ܕܗܘ ܢܦܩ ܠܝ ܐܘܪܐ ܕܒܗܘܢܐ ܢܗܝܪܐ، ܦܘܩܕܐ
ܕܢܦܫ ܕܥܢܝܢ.

ܩܒܠ ܠܗ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܥܒܕ ܡܛܠ ܗܘܐ، ܐܠܐ ܡܫܒܚ
ܐܢܐ ܠܝ ܕܐܬܘܕܥ ܠܝ ܕܘܒܪܗ، ܠܐ ܚܙܐ ܢܒܥ ܐܢܐ ܠܗ.

ܐܡܪ ܢܘܗܪܐ ܒܥܠܬܗ ܩܪܝܒ ܠܡܕܪܫܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܠܡܫܝܚܝܬܐ
ܒܫܢܬܐ ܐܡܝܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܐܝܟ ܠܬܠܬܝܢ ܘܡܛܠ ܐܝܟ
ܠܐܢܫܐ ܟܠܐ ܒܥܠܬܗ ܡܘܕܥܝܢ ܠܗ، ܟܬܒܐ ܗܘ ܐܡܪ ܠܡܥܒܕܐ
ܘܡܕܥܐ ܠܟܠܢܫ.

ܗܘܝܢ ܡܠܟܬܗ ܠܗܝ ܟܕ ܡܛܐ ܠܗ ܟܠܐ ܚܝܠܗ.
ܠܟܠܬܗ ܕܝܘܡܐ ܐܬܠ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ ܐܡܪ، ܘܟܬܒܐ ܦܫܝܛܐ
ܠܡܬܠ ܠܗܘܢ، ܘܐܬܦܫܩ ܠܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܦܝܗ ܕܟܬܒܐ،
ܢܦܠܬ ܒܠܒܗ ܕܚܠܬܐ. ܟܬܒܐ ܗܘܐ ܐܡܪ ܐܝܟ ܡܘܡܬܐ،
ܫܪܪ ܕܡܢܐ ܘܐܘܟܡ ܟܝܢܐ ܘܡܩܠܬܗܘܢ، ܘܡܠܟܝܢ ܠܟܘܡܐ
ܕܐܟܠܬܐ. ܘܟܬܪ ܡܠܬܐ ܡܦܫܩܬܐ، ܗܢܝ ܕܚܙܐ ܠܗ
ܡܘܚܕܬܐ ܕܟܬܟܬܗ ܠܡܥܒܕ ܐܪܐ ܕܢܡܘܣܐ، ܘܡܠܟܘܗܝ ܗܘ
ܕܡܕܡ ܡܕܡ ܡܢ ܚܢܘܬܐ ܘܡܛܠܬܐ ܠܐܚܪܝܬܐ.

ܩܢܐ ܡܠܦܢܐ ܘܐܡܪ: ܗܘܝܬ ܢܒܝ ܟܕܢ، ܕܡܕܡ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܕܫܬܝܩܝܢ ܒܢܡܘܣܐ ܐܬܝܗܒ ܠܐ ܠܦܘܪܫܢܐ، ܕܒܗܘܢ
ܢܦܪܫܘܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܡܢ ܟܣܝܐ ܐܚܪܢܐ، ܘܡܢ ܗܠܝܢ
ܟܬܪܐ ܕܡܬܚܟܡܝܢ ܦܠܓ ܠܗܘܢ ܐܚܪܢܝܢ ܐܚܪܝܢܐ، ܘܡܬܟܠܝܢ
ܡܕܡ ܡܢ ܚܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܝܗܒ ܡܦܩܕܬܐ ܐܝܟ ܟܣܝܐ ܐܘ
ܡܦܩܐ ܡܬܚܫܚܢܘܬܗܝܢ ܘܡܕܥܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܕܩܝܢ.

ܐܠܐ ܠܗܝ ܢܗܘܪܐ ܗܘܐ ܚܙܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܩܕܡ ܒܠܒܗ
ܕܚܘܐ ܫܟܢܐ ܡܕܡ ܘܐܘܟ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܟܬܒܐ.
ܘܟܬܪܟܬܗ ܫܒܩܐ ܕܢܟܦ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܦܘܩܕܐ
ܕܢܐܪ ܚܝܠܝ، ܘܗܘܐ ܐܘܟ ܕܦܪܫ ܒܡܕܡ ܕܫܒܩ. ܘܗܘܟܢܐ
ܡܠܟ ܠܡܠܦܢܐ ܐܡܪ ܟܕ ܡܛܐ ܠܗ ܟܠܐ ܒܫܦܘܬܗ.

ܒܬܪ ܒܠܒܗ ܢܘܦܠܬܐ ܚܕ ܟܬܪ ܚܕ ܗܘܐ ܟܬܒܐ ܦܘܩܕܐ
ܠܒܢܝܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܟܬܫ ܐܝܟ ܕܢܦܩ ܙܘܥܗ ܘܢܦܩܗ
ܢܘܚܟܗ. ܘܟܕ ܡܢ ܢܘܩܒܝ ܟܕ ܗܘ ܡܬܦܪܓ ܠܟܬܪ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܫܡܥ ܢܦܫܐ ܕܟܠܐ. ܗܘܐ ܩܝܡܐ ܕܟܠ ܐܬܐ ܘܡܬܐܡܪ

ܡܬܦܘܪܐ ܘܡܬܝܪܬܐ ܐܘܡܢܘܬܐ ܘܫܪܝ ܛܒ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ ܘܡܬܠܝܗ ܥܠ ܩܝܡܐ ܗܘ ܪܒܐ، ܘܥܠ ܥܠܬܐ ܕܩܪܝܐ
ܠܗܘܢ ܠܫܪܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ. ܩܪܒ ܠܗ، ܐܘܪܫܠܡ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܡܝܬܪܐ ܪܒܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܘܗܝ ܡܬܩܘܒ ܫܘܒܚܬܐ ܠܛܝܒܐ، ܗܘ
ܕܢܦܩ ܛܒܐ ܕܡܠܗ ܒܒܠܒܝܐ ܩܠܗ ܒܝܘܠܦܢܗܘܢ ܘܫܘܝܢܐ،
ܘܡܠܟܘܢ ܒܦܘܩܕ ܪܡܙܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܠܝܢ ܕܛܒ ܚܫܝܒܝܢ. ܘܟܕ
ܢܦܩ ܡܠܐ ܕܡܠܬܐ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܬܗܘܢ ܕܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܟ ܫܒܝܠܗ،
ܘܟܬܒܐ ܕܝܬܐ ܠܡܥܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܗ ܡܛܠܬܗ. ܘܫܘܝܗ
ܠܗ، ܗܘܐ ܥܒܪܐ ܐܝܟ ܫܘܪܬܐ، ܘܐܬܐܬܐ ܕܢܗܘܪܐ ܘܡܦܘܠܬܢܘܬܐ
ܘܫܘܟܠܠܐ ܢܦܩ ܡܢ ܫܡܗ، ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܗܘ ܘܫܘܝܗ
ܒܡܐܬܐܗ، ܘܟܕ ܒܠܒܗܘܢ ܥܒܕܐ ܡܫܝܚܐ ܟܘܪܒܬܐ
ܡܬܐܠܦܬܐ ܘܐܡܪ: «ܢܣܒܝܢ ܡܪܝܐ ܘܫܠܛܢ. ܢܗܘܐ ܡܪܝܐ ܐܦܘܗܝ
ܠܟܝܢ ܘܢܫܝܢ. ܢܕܡ ܡܪܝܐ ܐܦܘܗܝ ܠܟܝܢ ܘܢܬܠ ܠܟܝܢ
ܫܠܡܐ». ܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܩܝܡܐ ܠܥܡܐ ܪܒܐ ܕܐܬܛܝܒ ܗܘܐ
ܡܛܠ ܗܕܐ ܫܘܒܚܬܐ ܘܩܝܡܐ ܕܢܦܩܘ ܠܐܘܪܚܗ. ܘܐܡܪ ܐܡܪܘ
ܐܡܝܬܐ ܘܡܪܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܐܘܡܢܐ ܠܐܒܝܕܘ ܘܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܫܥ
ܗܘ ܫܘܒܚܬܐ ܡܠܠ ܡܠܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܠܥܡܐ. ܘܐܬܐܪܐ
ܡܠܬܗ ܠܡܛܝܒܘܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܪܒܬܐ ܕܢܦܩܬ ܗܘܬ ܡܢ
ܦܘܡܗ. ܟܕ ܐܬܪܗ ܦܝܫܐ ܕܫܡܝܐ، ܘܐܬܛܪܝܢ ܡܛܐ ܕܟܡܐ
ܘܦܠܗܘܢ ܡܫܝܚ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܘܡܫܒܚܘܬܗ ܕܗܕܐ
ܫܘܒܚܬܐ. ܘܦܠܚܝܢ ܠܗܝܟܠ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܦܠܚܐ
ܕܢܬܒܝܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܫܪܪܗ ܒܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܗ
ܕܡܥܒܕܢܘܬܗܘܢ، ܘܡܢ ܥܒܝܕ ܗܠܝܢ ܠܗܘܢ ܕܝܬܐ ܥܠ ܥܡܗ.

ܐܬܦܪܫ ܠܗܘܢ ܡܢ ܗܕܐ ܫܘܒܚܬܐ، ܒܪܡ ܫܘܡܠܝܗ ܠܐ
ܐܬܦܪܫ ܡܢܗ، ܗܢܘܢ ܕܠܒܪ ܡܫܡܫܢܘ ܡܫܡܫܐ ܠܦܘܪܫܢܐ
ܥܘܢܝܐ ܠܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܡܬܦܘܪ ܕܢܡܟܘܟ ܡܢܗ ܡܬܠ ܡܢ ܥܡܪܬܐ
ܕܐܬܪܐ ܕܢܬܦܘܫܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥ ܐܢܘܢ ܡܬܩܝܡܝܢ ܒܢܝܢܗ.

ܒܬܪ ܕܥܒܪ ܐܘܪܚܐ ܙܥܘܪܝ، ܐܬܐ ܠܗ ܕܢܥܒܪ ܦܫܫܐ ܠܡܬܪܘܨܘ ܗܘܐ ܕܘܒܠܐ، ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܕܒܡܫܘܚܬܐ ܕܩܕܡ ܢܕܥ ܒܢܘܗܪܐ ܟܡ ܡܠܦܢܐ ܕܟܠܗܝܢ ܕܐܬܐܘ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ، ܘܗܘܦܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܕܝܗܒܐ ܠܡܠܬܐ ܕܡܪ ܒܪܨܠܝܒܐ. ܣܢܝ ܠܗ ܟܠܗ ܒܗܕܐ ܗܘܐ. ܘܒܢܘܗܪ ܐܘܝ ܒܡܠܬܐ ܡܠܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܐܬܐ ܠܗ، ܘܝܕܥܐ ܕܗܘܐ ܟܠܬܐ ܕܒܢܘܗܪܐ ܒܫܘܪܝܐ ܡܠܝ ܡܢ ܡܠܦܢܐ، ܘܩܕܡ ܕܢܥܒܪ ܒܕܘܒܠܗ، ܗܘܐ ܗܟܢܐ ܕܘܒܠܐ ܐܝܟ، ܩܕܡ ܠܐܝܟܢܐ، ܒܬܪ ܕܢܘܒ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܢܘܡܐ ܟܣܝܐ، ܡܛܠ ܟܣܝܘܬܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܠܐ:

ܩܕܡܝܐ ܘܐܡܪ: ܣܓܝ ܢܘܡܐ ܟܣܝܐ ܠܗܘܢ، ܟܣܝܘܬܐ ܕܣܓܝ ܗܘܐ ܕܝܕܥܐ، ܕܒܗ ܐܬܟܢܫ ܟܠܗܘܢ ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܢܘܟܪܝܐ ܘܡܬܪܘܬܐ ܘܐܫܬܡܥܬܐ ܟܪܝܬܐ. ܘܟܠܦܐ ܫܘܪܝܐ ܕܐܬܩܕܡ ܡܢܝ، ܒܪܘܚܐ ܕܛܥܘܬܐ ܡܛܥܝ ܐܢܐ ܠܦܘܪܝܐ ܕܐܡܝܢ ܫܘܠܐ ܕܐܫܬܟܚܘ ܠܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܢ ܐܝܕܘܬܗ ܕܟܠܬܐ ܕܠܝܕܟܬܐ ܗܝ ܕܐܬܚܫܒܬ ܒܠܒܗ، ܡܢ ܫܦܪܐ ܕܐܝܟ ܢܦܘܫܐ ܢܗܒ ܦܘܪܫܐ ܘܩܡ ܟܠ ܪܓܠܘܗܝ ܘܫܪܘܒ ܫܠܬܗ ܫܘܐܠܐ ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܡܪܝ ܕܘܒܠܝܐ ܡܣܬܪܐ، ܐܢܐ ܐܢܬܝ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܣܬܟܠܝܢ ܒܩܪܝܢܐ ܕܢܦܘܫܐ ܘܫܡܥܝܢ ܕܢܦܫܗܘܢ، ܟܠ ܟܣܝܘܬܐ ܐܬܪܗܝ. ܘܡܢ ܡܛܠ ܟܕ ܩܪܐ ܗܘܝܬ ܒܫܦܪܐ ܕܐܝܟ ܢܦܘܫܐ ܘܡܬܛܠܒ ܠܡܠܬܗ ܕܐܬܚܙܝ ܕܠܗ، ܐܬܚܫܒ ܒܠܒܝ ܫܘܐܠܐ ܟܠܗܝܢ ܕܒܗ، ܡܢ ܐܦܝ ܛܘܒܬܐ ܘܪܘܚܐ ܕܫܬܘܬܐ. ܘܡܬܠܬ ܠܐܢܫܝܢ ܕܘܒܠܝܐ، ܐܬܐܘܪܝ ܒܩܕܡ ܡܢ ܦܘܫܩܐ، ܐܠܐ ܠܐ ܐܬܐܡܪ ܠܟܝ ܒܦܘܫܩܗܘܢ، ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܫܘܘܕܝܐ ܣܓܝܐܬܐ، ܡܛܝܒ ܐܢܐ ܠܝ ܕܐܦܩܬ ܠܝ ܡܢܐ ܗܝ ܒܟܠܬܐ ܕܛܥܘܬܐ ܩܕܡ ܡܢ ܣܬܘܬܐ ܘܥܕܒ ܠܐܫܬܘܝܘܬܐ.

ܦܢܝ ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܟܘܡܪܐ ܗܘ ܐܟܣܢܝܐ، ܛܠܐ ܠܝ ܘܠܦܩܐ

ܘܐܦ ܠܝܘܠܦܢܐ، ܐܠܐ ܐܦ ܕܢܗܘܪ ܒܡܩܝܡܘܬܐ ܡܢܗܘܢ، ܒܟܠܟ
ܕܢܬܠܐ ܘܐܦܠܐ ܠܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܒܥܠܡܐ (ܐܘܟܝܬ ܒܟܪܘܙܘܬܐ)
«ܒܥܠܡܐ ܐܡܪ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ» (2ܩܘܪ 6:3).
ܐܡܠܟܘܬܗ ܐܡܪ ܐܢܫ، ܘܡܬܒܢܝܢ ܡܫܪܝܐܬܐ ܒܥܠܡܐ، ܘܠܐ
ܢܛܠܘ ܠܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܘܡܪܐ ܕܚܛܝܬܐ ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܒܟܠܗܘܬܐ
ܗܢܘܢ، ܘܐܬܚܙܘ ܒܦܘܪܫܢܐ ܘܢܗܘܪܐ ܕܡܢܗܘܢ ܡܢܗܝܢ ܒܝܕܥܬܐ
ܟܠ ܢܦܫܐ ܘܟܠ ܦܓܪ ܢܦܫܐ.

ܗܪܟܐ ܗܘ، ܢܦܫܐ ܕܗܘܐ ܐܠܗܐ ܠܢܦܫܐ ܒܛܘܪ ܫܡܝܐ،
ܟܘܬܪܐ ܗܘ ܕܒܐ ܠܡܢ ܕܫܪܐ ܒܗ، ܐܠܐ ܡܒܣܡ ܒܡܣܒܪܢܘܬܐ
ܘܫܠܡ ܠܡܢ ܕܪܚܡ ܠܫܘܒܚܐ ܡܢܗ ܘܢܗܪܐ ܒܒܝܬܐ
ܦܘܪܩܢܗ. ܡܬܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܠܡܬܒܥܐ ܘܐܘܕܥܢ ܡܢ ܐܦܘܗܝ
ܠܫܠܝܚܐ. ܐܡܪ ܡܪܝܐ: «ܠܐ ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܐܬܠ ܠܦܘܡܐ
ܡܣܡܟ ܠܒܪܢܫܐ» (ܡܬܝ 11:15) ܘ«ܡܠܝܘܬ ܐܡܪ ܕܐܬܐ ܗܘ
ܒܪܢܫܐ» (ܬܐܘܕ 15:1) ܠܐ ܦܫ ܠܗ ܟܠܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܫܡ
ܕܢܦܩܘܢ، ܐܠܐ ܕܢܚܬ ܡܢܗ ܐܝܟܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܗܢܘܢ، ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܒܫܘܪܝ ܫܘܒܚܐ ܠܐܝܬ ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܘܝܐ،
ܗܘܠܝܢ ܙܒܢܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܒܝܬܐ، ܢܛܪ ܠܦܘܡܝ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܫܠܝܚܐ، ܘܡܕܡ ܕܐܡܪ ܢܝܫܐ ܕܡܫܬܠܡ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܪܪܐ
ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܕܐܝܟܢ ܟܠ ܐܝܟܐ ܕܒܗ ܐܬܐܡܪ ܢܦܫܐ.

ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ ܡܕܡܐ ܕܫܡ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܝܐ، ܐܠܐ
ܡܬܒܠܠ ܐܝܟܢܐ ܠܐܘܪܚ، ܘܗܘܐ ܡܬܡܕܒܪܐ ܡܢ ܫܦܪܐ ܕܒܪܝܬܐ،
ܘܗܘ ܦܘܩܕܢܐ ܡܠܟܗ. ܘܒܫܘܦܪܗܘܢ ܫܒܝܚܐ ܕܡܠܟܗ، ܐܝܟ
ܟܘܗܢܐ ܣܢܝܐ ܕܒܢܝܬܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܟܕ ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܢܘܚ «ܘܡܢ
ܦܠܓܗ ܒܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܫܒ ܠܟ ܫܒܥܐ ܫܒܥܐ. ܕܟܪܐ
ܘܢܩܒܬܐ. ܘܡܢ ܒܥܝܪܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܟܝܐ. ܬܪܝܢ ܬܪܝܢ ܕܟܪܐ
ܘܢܩܒܬܐ. ܘܐܦ ܡܢ ܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܫܒܥܐ ܫܒܥܐ ܕܟܪܐ
ܘܢܩܒܬܐ ܠܡܚܝܘ ܙܪܥܐ ܥܠ ܐܦܝ ܟܠܗ ܐܪܥܐ.» (ܒܪܝܬܐ

3، 2:7). ܐܠܦ ܠܐ ܗܘܐ ܣܓܝ ܦܘܪܫܢܐ ܒܝܢ ܕܝܢܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܡܕܡ
ܗܘܐ، ܠܐ ܐܠܐ ܗܘܐ ܟܘܡܪܘܬܗ ܒܐܢܫ ܗܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܥܙܙ ܗܘ
ܕܐܬܒܣܡܐ ܗܢܐ ܡܢ ܐܝܟ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ ܛܒ ܟܣܡܐ ܠܡܕܒܚܐ.
ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܗܡ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܦܠܚܘܢ ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܟܗܢܘܢ. ܘܒܗ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܩܕܡ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ
ܕܒܢܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܛܒܬܐ. ܡܢܗ ܐܝܬ ܠܢ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܢܒܥܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܕܪܒ ܡܢ ܕܐܝܟ ܡܢ ܐܦ ܫܘܠܛܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ،
ܒܪܫܐ ܕܟܠ ܕܩܪܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܚܝܬܐ، ܗܘ ܗܘ ܫܡܗ
ܠܟܠܗ ܐܢܐ ܦܘܡܐ ܕܗܘ ܐܝܟ ܕܐܘܪܒ ܒܡܠܬܐ. (ܒܪܝܬܐ 2:19).
ܡܛܠ ܟܠ ܐܪܥܐ ܡܫܒܚܐ ܘܦܪܕܝܣܐ ܫܦܝܪܐ، ܐܠܐ ܠܐ
ܡܛܠ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܛܠ ܐܝܟ ܡܢ ܟܕ ܐܬܒܪܝ. ܐܝܡܡܐ ܕܢܗܘܐ
ܕܡܫܡܫܐ ܠܐ ܫܠܝܡ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܗܒ
ܠܗ، ܗܟܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܝܟ ܠܐ ܡܫܡܫܐ ܡܕܡ، ܠܐ ܫܡܥ ܡܢ
ܒܪܢܫܐ ܡܠܦܢ، ܐܠܐ ܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܐܢ ܗܘܐ ܗܟܢܐ ܗܘ،
ܡܢܐ ܟܕ ܢܫܐ ܕܫܡ ܐܝܟ ܕܐܬܒܣܡܐ ܗܢܐ ܕܕܝܢܐ ܘܚܡܠܬܐ ܒܝܢܬ
ܟܗܢܘܬܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܐܝܬ ܕܟܬܒܐ ܐܡܪ: «ܘܚܙܐ ܐܠܗܐ ܟܠ ܕܥܒܕ
ܘܗܐ ܛܒ ܫܦܝܪ» (ܒܪܝܬܐ 1:31)، ܐܦܐ ܠܡܢܘ ܕܝܢ ܩܕܡ
ܡܢܘܢ ܘܛܒܐ ܠܐܬܚܒܠܘܬܐ ؟.

ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܚܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܠܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܢܫܝܐ، ܟܕ ܒܪܐ
ܕܢܫܒܐ ܐܘܪܗ ܟܠ ܐܪܥܐ، ܒܝܬܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܗܘܢ ܢܒܥܬܐ.
ܘܒܗܘܢ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܡܢ ܦܪܕܝܣܐ ܘܟܠܗ ܐܬܐ ܘܡܛܠ ܡܢ
ܒܡܦܘܠܬܗ، ܒܝܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܫܪܐ ܒܢܝܘܗܝ ܡܢ ܚܠܝܨܘܬܐ
ܘܡܦܘܠܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܒܢܝܐ ܒܢܝܐ. ܘܐܡܪܐ ܕܢܦܩ ܠܒܢܝܘܗܝ
ܢܘܗܪܐ ܡܫܘܚܬܐ ܡܬܩܪܝܢܐ، ܗܢܘܢ ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܒܢܝܐ ܒܢܝܐ، ܛܒܬܐ. ܘܠܐܝܟܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܛܒܐ،
ܘܒܢܝܬܐ. ܐܡܪܐ ܕܒܐܝܬܘܬܐ ܗܘܐ ܡܬܩܪܝܒܬܐ ܢܦܫܗ ܠܒܢܝܐ
ܒܢܝܐ ܘܢܦܫܗ ܠܒܢܝܐ ܛܒܐ.

ܘܐܝܟ ܟܠ ܕܫܘܐ، ܘܡܫܪܪܢܘܬܐ ܟܠܗ ܠܐ ܗܘܬ ܠܒܥܝܬܐ ܐܠܐ ܠܟܬܒܐ، ܘܐܝܬܝܗ ܐܦ ܡܢܗ ܡܢ ܢܡܘܣܐ. ܐܬܐܡܪ ܓܝܪ ܠܒܢܘܗܝ ܒܬܪ ܛܘܦܢܐ «ܘܟܠ ܪܚܫܐ ܕܚܝ ܠܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܡܐܟܘܠܬܐ، ܐܝܟ ܝܘܪܩܐ ܕܥܣܒܐ. ܝܗܒܬ ܠܟܘܢ» (ܒܪܝܫܝܬ 3:9) ܐܘܣܦ ܗܘܐ ܓܝܪ ܩܕܡ ܟܠܗ. ܘܗܟܢܐ ܫܠܝܚܐ ܐܦܠܐ ܢܟܝܠܐ ܠܐ ܫܒܩ ܛܥܡܐ ܠܒܣܪܐ ܘܚܡܪܐ ܕܡܬܐܟܠ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܕܛܥܡܝܢ ܒܢܡܘܣܐ. ܐܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܒܪܗ ܒܟܠܗ ܕܡܬܟܠ ܗܘ، ܠܐܠܗܐ ܓܝܪ ܦܫܛ ܗܘܐ. ܠܐ ܦܫܛ ܠܐܠܗܐ ܩܪܝܒܐ ܛܥܡܐ ܘܫܪܝܐ (ܐܡܠܟܠܐ 4:17 ،6). ܘܗܟܢܐ ܫܠܝܚ ܩܪܝܒܘܢ ܓܝܪܐ ܕܠܐ ܐܬܦܠܓ ܡܢ ܢܦܫ ܕܥܡܐ ܡܢ ܓܘܡܪܗ ܕܐܪܐ ܡܫܟܐ ܘܠܐ ܡܢ ܐܬܦܠܓ ܡܢܐ ܒܦܬܐ ܕܫܪܝܐ ܘܐܪܥܗܘܢ ܛܥܡܐ ܒܢܡܘܣܐ (ܪܗܘܡܝܐ 14:5-15).

ܗܦܟ: ܠܡܛܝܒܘܬܐ ܦܘܠܘܣ ܗܢܐ ܘܢܦܩܘ ܠܗ ܡܦܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܕܡܛܝܒܘܬܐ... ܘܠܐܪܥ ܡܢ ܚܕ ܡܢ ܡܛܝܒܘܬܐ ܟܠܐ ܕܥܠܘܗܝ ܘܥܡܗ ܐܚܪܢܐ ܥܠܠ ܠܥܡܐ ܘܐܡܪ: ܡܦܩܣ ܐܢܐ ܟܠ ܡܫܠܚܐ ܕܐܬܦܩܣ ܐܝܟܢ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܒܢܝܬܐ ܕܛܥܡܐ ܘܐܬܛܥܡܐ ܡܛܠܗܘܢ؟ ܘܐܝܟܢ ܐܝܟ ܢܬܪܘܢ ܛܥܡܐ ܕܡܘܢܐ ܘܒܡܘܦܩܢܐ ܕܐܬܪܡܝ ܡܛܠܗܘܢ؟.

ܦܠܓ ܗܟܢܐ ܢܘܚܡܢܐ، ܒܢܝܐ ܒܒܝܬܐ ܕܛܥܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܐ، ܡܬܚܫܒ ܓܝܪ ܒܪܒܝܬܐ ܘܚܘܒܐ ܕܐܬܦܠܓܘܬܗ ܘܡܬܚܪܪܟܠ ܕܢܬܚܙܐ ܦܘܪܩܢܗ ܠܚܝܐ. ܘܗܘܐ ܓܘܡܪܐ ܘܒܝܬܐ ܒ ܡܢܪ ܠܢܦܫܬܗ، ܘܒܢܝܐ ܗܢܐ ܓܒܪ ܟܠܗܝܐ. ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܐܬܦܩܕ ܛܘܒܐ ܛܥܡܐ ܟܠ ܗܘ ܕܡܦܪ ܒܦܬܚܘܬܐ. ܒܪܬܗ ܕܚܝܐ، ܐܠܐ ܒܢܝܘܗܝ ܛܥܡܐ. ܐܬܦܩܕ ܛܥܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܠܐ ܢܬܦܪܫ ܐܢܫ ܠܒܢܝܘܗܝ. ܠܐ ܡܦܪܫ ܠܐܘܪܚܬܐ ܗܟܝ، ܐܢܫܘܬܐ ܘܛܥܡܘܬܐ ܘܠܒܢܝܢܐ ܡܪܟܒܬܐ ܘܫܪܝܪܬܐ ܕܒܗܘܢ. ܘܒܗܘܢ ܕܒܢܝܐ ܗܠܝܢ ܡܚܒܒܝܢ ܙܕܩ ܛܢܢܐ ܗܘܐ، ܛܥܡܗ ܐܝܟ ܘܡܢ ܡܘܬܐ، ܕܢܦܫܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܡܢ ܒܢܝܗ. ܘܒܢܝܐ ܗܢܐ ܓܒܪ

ܟܗܢܐ، ܟܠܚܕ ܛܥܝܢ ܢܦܫܗ ܘܦܓܪܗ ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܥܒܕܐ.
ܦܠܚܝܢ ܕܢܫܘܐ ܚܕܐ ܦܝܠܐ ܠܐܝܠܝܬܐ ܚܙܘ ܒܒܢܝܢܘܗܝ ܘܒܝܬܐ
ܠܛܘܒܐ ܒܦܘܠܚܢܐ. ܘܒܘܝܐܐ ܚܕܐ ܐܠܗܝܐ ܠܘܬ ܥܡܐ ܘܠܘܬ
ܢܦܫܐ، ܘܗܢܘ ܕܒܟܝ ܘܢܫܡܥ ܛܘܒܐ ܛܒܬܐ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܛܟܣܐ ܕܒܗܘܢ ܐܫܬܡܠܝ ܗܘܐ ܡܫܘܦܢܝܐ ܕܥܡܐ،
ܐܬܝܗܒ ܒܗܘܢ ܐܫܬܡܠܝܬ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ ܘܠܐ ܨܒܐ ܠܡܫܒܘܩܘܬܐ،
ܘܠܐ ܠܥܘܠܬܢܘܬܐ ܘܐܣܬܝܟܘܬܐ، ܠܐ ܓܝܪ ܡܟܝܟܘܬܐ ܕܐܢܫܘܢ ܐܝܟܢܐ
ܗܘܐ ܟܕ ܡܬܟܬܒ، ܐܘ ܐܣܬܝܟܘ ܐܢܫܐ ܡܢܗ ܐܚܝܕܬܐ ܡܫܝܢܘܬ
ܒܢܝܐ ܠܗ. ܐܘ ܢܩܒܘ ܦܘܪܩܢܗ. ܐܝܟ ܐܟܬܒ ܗܟܢ ܐܫܬܐ
ܘܠܐ ܫܢܐ ܠܗܘ ܕܢܩܒ ܐܢܘܢ. ܡܛܠ ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܛܟܣܐ ܐܫܬܡܠܝ
ܗܘܐ ܕܥܡܐ، ܐܟܚܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܣܩܘ ܒܢܝܢܘܗܝ ܘܢܬܕܟܪܘܢ ܒܗ.
ܐܘܟܝܬ ܕܠܐ ܢܣܒܐ ܐܢܫ ܠܗܘ ܕܟܬܒ ܘܐܚܪܝܢ ܥܡܗ، ܟܕ
ܡܬܕܟܪ ܒܫܘܢܐ. ܗܘ ܕܡܛܠ ܒܢܝܢܘܗܝ ܡܬܩܪܝܢܐ ܐܫܬܡܠܝ
ܕܥܡܐ ܘܟܕ ܗܘ ܫܘܐ ܠܛܒܬܐ.

ܘܡܫܘܦܢܝܐ ܢܦܩܘܬܐ، ܚܫܒܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܐܝܟ ܠܐ ܐܢܐ ܘܠܐ
ܢܦܠ ܚܕ ܡܢ ܡܬܪܥܝܢܐ ܠܡܫܬܐܠܘ ܠܟܠܗܘܢ. ܢܡܥܒܕ
ܕܡܫܘܦܢܝܐ ܠܐ ܡܬܛܠܒܢܐ ܫܘܪ ܕܢܬܪܟܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܫܠܛ ܡܢ
ܫܘܐܠܗ ܠܐ ܒܥܝܢܘܗܝ. ܘܐܦܠܐ ܒܟܠܗ ܡܫܐܠܗ. ܘܗܘ ܒܟܠܗ ܡܫܐܠܗ
ܡܫܡܥܢܐ ܕܢܣܦܘܢ ܐܚܪܝܢ ܕܐܙܠ ܠܗ ܘܒܥܝܢ ܠܗ ܕܢܬܐܠ
ܘܢܗܘܐ ܟܠܗܘܢ. ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܟܠܗܘܢ ܐܣܝܪ. ܘܗܟܢܐ
ܕܒܐ ܕܡܫܘܦܢܝܐ ܠܐ ܢܒܥܐ ܫܠܛ ܡܢ ܫܘܐܠܗ، ܠܐ ܒܥܝܢܘܗܝ
ܘܐܦܠܐ ܒܟܠܗ ܡܫܐܠܗ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܡܡܟܝܢ ܛܒ ܘܙܪܝܙܝܢ.
ܡܢ ܦܐܝܐ ܠܡܟܪܐ ܘܠܒܢܝܐ ܕܟܠܗ ܗܠܝܢ ܒܬܪ ܢܗܠܟܘܢ
ܘܠܗܘܢ ܢܦܩܘܢ، ܘܡܛܠ ܒܬܪ ܛܟܣܐ ܐܫܬܡܠܝ ܡܫܘܦܢܝܐ
ܕܥܡܐ. ܢܗܘܐ ܒܝܕ ܠܡܟܪ ܦܛܝܪܬܐ، ܟܠܗܘܢ ܒܫܪܗ ܡܪܟܢܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ، ܒܪܡ ܕܐܝܬ ܗܘ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܘܢܟܣܐ. ܗܟܢ ܛܒ
ܠܥܝܢܐ ܟܠܗ ܦܘܫܩܐ ܗܠܝܢ ܡܬܡܟܟܢܐ. ܘܡܢ ܩܡ ܟܠ

ܙܕܩܘܗܝ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܡܢܗ ܡܫܟܚܘܢ، ܒܓܠ ܡܢ ܗܟܐ
ܢܘܟܪܝܬܐ ܕܢܦܩܘ ܠܗ ܡܢܐ ܗܘ ܥܒܕܬܐ ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܕܝܠܬܐ
ܡܒܪܐ ܘܒܪܘܝܐ ܕܐܠܗܐ؟

ܦܢܝ ܗܟܢܐ ܡܬܚܙܐ، ܕܟܕ ܐܬܚܙܝ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܡܪܢܘܬܐ ܚܕܬܐ ܘܒܠܘܥܝܐ ܘܥܢܘܬܐ، ܫܛܝܐ ܒܬܫܥܝܬܗ
ܘܡܫܝܐ ܒܟܝܢܗ ܘܡܫܡܠܝܢ ܢܒܝܐ ܘܡܡܪܚܐ ܠܘܬ ܦܪܝܫܬܐ
ܘܠܐ ܡܬܬܠܝܐ ܠܡܢܘܢ. ܘܡܛܠ ܒܢܝܐ ܗܘܠܝܢ ܕܒܝܬܐ ܐܬܬܡܢܘ܆
ܛܥܝܐ ܘܐܫܬܠܡܬ ܕܟܡܐ ܐܬܝܠܝ ܒܦܘܪܫܢܐ ܠܘܬ ܦܪܝܫܬܐ
ܕܩܢܘܢܐ. ܢܦܘܫܐ ܓܝܪ ܗܢܐ ܠܒܢܝܐ ܡܫܬܠܡܢܐ ܟܠ ܚܕ
ܕܡܫܬܟܚܝܢ، ܘܒܟܠ ܕܢܒܥܘܢ ܒܝܬܝܐ ܗܘܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܘܢ
ܐܝܟ ܘܢܒܥ ܒܟܠܡܐ ܒܫܠܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܠܫܬܦܐ ܘܠܒܪܐܬܐ
ܘܠܚܪܘܦܘܬܐ ܘܠܡܡܪܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܐܢܫ، ܐܘ ܓܝܪ ܠܦܪܫܝܬܐ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܢܝܐ ܒܒܝܬܐ ܡܬܬܚܝܒܐ ܛܥܝܐ ܒܟܐ ܬܬܒܪܐܝܬ
ܒܪܝܬܐ ܕܝ ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܒܒܢܝܐ ܒܝܬܐ. ܘܗܘ ܕܟܠ ܒܟܠܗܘܢ
ܦܘܪܫܐ ܕܢܗܘܐ ܟܠܡܐ ܒܢܝܐ ܒܝܬܐ ܘܢܣܒ ܠܒܢܝܐ ܛܥܝܐ.

ܛܥܐ ܐܘܟ ܠܒܪܝܐ ܡܛܠ ܕܪܘܬܐܗ، ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܛܝܒܐ ܠܡܬܚܡܠ ܕܒܬܐ، ܘܟܠ ܕܡܢܝܢ ܒܪܫܝܬ ܢܡܘܣܐ،
ܘܪܫܡ ܕܢܐܐ ܒܢܡܘܣܐ ܫܡܝܢܝܐ ܕܟܬܒܗ، ܘܡܛܠ ܠܒܢܬܐ ܐܘ
ܐܬܒܥܘ ܟܪܝܣܐ ܦܪܣܘܢ ܘܡܡܫܟܐ ܠܢܡܘܣܐ ܕܟܡܐ ܢܐܬܐ
ܠܗܘܢ ܢܟܝܢܐ ܡܢ ܪܘܚ. ܡܬܟܠܗܘܢ ܐܫܠܝܘ ܢܦܘܫܐ ܘܡܢܝܗ
ܟܡ ܛܡܐܐ ܕܟܡܐ ܢܬܡܪܒ ܠܗ ܐܝܟ. ܘܗܘܐ ܡܣܬܟܠ ܘܠܐ ܢܒܪܐ
ܐܝܟ ܟܠ ܢܦܘܫܐ ܠܗܘܡܐ، ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܢܬܕܒܩ ܒܢܡܘܣܐ
ܘܫܒܩܠ ܐܢܝܢ، ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܒܗ ܣܓܝܐ ܥܡܠ ܣܒܪܐ، ܘܠܐ
ܢܬܐܦܪ ܒܫܒܝܠܐ ܡܛܠ ܐܢܫܐ. ܒܢܝܐ ܓܝܪ ܗܘܠܝܢ ܡܢܗܘܢ
ܘܠܗܘܢ ܡܬܡܢ ܙܘܓܐ ܘܐܒܪܐ ܠܠܡܒܝܢܐ ܟܠ ܡܪܢܘܬܗܘܢ.

ܘܒܬܪ ܕܐܬܐܠܐ ܡܛܠ ܐܘܦ ܒܟܬܒ ܛܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܘܐܬܠܗܘܢ: ܗܢܐ ܠܫܘܐܐ ܘܒܟܐ ܫܒܝܠܐ ܠܘܐ ܠܟܠܗ.

ܘܒܠܐ ܒܟܠܗ ܚܝܠܗ ܕܢܦܫܗ ܠܚܘܒܬܐ، ܘܕܘܒܪܗ ܟܬܪ
ܓܫܡܗܘܢ ܕܢܘܚܒ ܐܝܟ ܕܒܟܠܗ ܡܬܡܨܝܢܘܬܗ، ܘܒܕܘܒܪܗ
ܗܢܐ ܡܟܒܪ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܟܠܐ ܦܪܝܕܐ ܘܡܢܐ، ܐܢ ܠܐ
ܢܚܒ ܡܢܐ، ܓܒܪܐ ܣܓܝܐܝܬ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܪܘܚܗ
ܡܕܒܪ ܗܘܐ ܚܝܠܗ ܛܘܒܐ، ܘܗܘ ܕܡܐ ܠܢܦܫܐ ܕܣܓܝܐܝܬ
ܡܬܒܥܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܘܒܥܒܕܐ ܕܣܓܝܐ ܡܛܠ ܒܘܪܝܗ
ܕܢܬܒܥܘܢ ܠܗ. ܘܡܛܠ ܒܢܝܐ ܗܢܐ ܫܦܝܪܐ ܕܟܕ ܢܦܫܐ
ܠܐܠܐ، ܐܡܝܢܐ ܘܐܣܝܐ ܢܦܫܐ ܕܘܒܪܐ ܒܟܒܪܗ ܘܐܓܒܪܐ ܒܟܠܐ ܘܟܠܐ
ܡܢ ܒܘܡܝܐ ܕܟܠܐ ܘܐܒܠܐ ܡܢܐ ܚܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܝܐ ܕܚܝܐ ܠܟܠ ܕܢܒܠܐ ܡܢܗ.

ܚܕ ܠܟܠܗ ܒܝܬܐ ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ. ܗܢܘܢ ܩܡ ܥܠ
ܕܓܠܝܗܝ ܓܒܪܐ ܐܣܝܪܐ ܕܥܡܗ ܡܫܬܐܠ ܘܡܛܠ ܠܡܫܒܐ
ܬܘܒܠܢܐ ܕܢܦܩܘ ܠܗ ܡܢܗ ܢܚܐ ܘܡܬܠܛܠܗ ܕܟܕ ܢܦܫܗܐ
ܠܚܝܘܬܐ ܕܡܬܓܘܙܝܢ ܘܪܘܚܐ ܦܢܝܬܗܝܢ، ܘܗܟܢܐ ܠܘܬܗܝܢ ܕܠܐ
ܡܬܓܘܙܝܢ ܘܠܐ ܪܘܚܐ ܦܢܝܬܗܝܢ، ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܬܓܘܙܝܢ ܘܠܐ
ܪܘܚܐ ܦܢܝܬܗܝܢ، ܘܒܗܘܦܟܐ، ܐܝܟܢܐ ܕܪܘܚܐ ܦܢܝܬܗܝܢ ܘܠܐ
ܡܬܓܘܙܝܢ.

ܦܠܝ ܗܟܢܐ ܬܘܒܠܢܐ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܕܝܠܗ ܒܢܦܫܗܐ ܦܬܝܟܬܐ
ܘܚܝܘܬܐ ܐܡܝܢܐ ܕܢܩܒܥ ܥܠ ܪܘܚܬܐ ܕܒܗܘܢ، ܐܠܐ ܕܝܠܗ ܠܗ
ܕܢܬܒܥܠ ܦܠܚ ܘܚܘܪ ܒܗܘܠܦܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܚܝܐ
ܘܦܩܕܢܘܗܝ. ܗܘ ܕܡܩܒܠ ܥܠ ܦܬܝܟܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܗ
ܘܠܥܒܕܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܟܠܐ ܓܝܪ ܢܦܫܐ ܒܦܬܝܟܬܐ ܪܘܚܬܐ،
ܐܘܪܚܐ ܠܐܘܪܚܬܐ، ܐܝܟ ܕܡܫܘܐ ܠܗܘ ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܘܪܚܗ ܠܐܘܪܚܬܐ،
ܛܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܟܠܐ ܒܗܘ ܕܡܬܓܘܙ، ܠܗܘ
ܘܠܐ ܡܩܒܠ ܡܬܠܬܐ ܠܦܘܐ ܕܡܟܢ، ܐܠܐ ܡܩܒܠ ܒܠܒܗ
ܕܢܬܒܥܠ ܗܕܡܘܬܗ ܡܢ ܕܓܠܘܬܗ ܘܢܦܩܘܗ ܒܫܡܗ ܡܢ
ܛܘܒܬܗ. ܘܒܬܘܟܒܐ ܒܫܡܐ ܟܠܐ ܕܢܚܒ ܫܢܘܗܝ.

ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ، ܐܦ ܙܘܥܐ ܦܪܝܫܐܝܬ ܒܬܪ ܠܐ ܡܬܓܘܝܢ، ܐܝܟ
ܢܦܘܫܐ ܛܥܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ، ܕܡܛܠ ܠܚܘܪܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܪܘܫܗ، ܘܠܒܗ
ܕܐܘܪܚ ܘܡܬܠܟ ܠܥܒܕܝܗܘܢ ܘܠܡܫܩܠܗܘܢ، ܘܗܢܐ ܠܛܠܘܡܝܐ
ܘܡܥܒܕ، ܐܠܐ ܠܐ ܚܕ ܠܐܠܗܐ، ܒܠܚܘܕ ܐܘܪܚܬܗ ܠܐ ܡܬܘܐ
ܠܗ ܩܕܡ. ܘܗܟܢܐ ܥܡܠܐ، ܐܦ ܡܬܓܘܝܢ، ܒܬܪ ܠܐ ܙܘܥܐ
ܦܪܝܫܐܝܬ، ܐܝܟ ܢܦܘܫܐ ܛܥܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܕܡܛܠ ܠܗܘ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܚܟܡܬܐ ܘܡܬܪܥܝܢܘܬܐ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܒܝܕܥܬܐ، ܘܡܕܒܪܢܐ
ܒܡܠܬܐ، ܡܬܠܒܠܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܒܝܕܥܬܐ، ܘܚܕ ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ،
ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܟܢ، ܛܥܝܢ ܘܡܠܟܝܢ ܘܡܬܠܟܝܢ ܠܡܩܕܡ ܠܩܕܡ
ܕܠܝܬ ܠܗ. ܐܝܟ ܢܦܘܫܐ ܡܫܠܡܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܕܡܠܬܐ،
ܡܬܚܫܒܢܐ ܥܠܝܐ، ܘܟܘܢܐ ܐܘܪܚܐ ܠܐܪܥܗܘܢ ܛܥܝܢ ܩܕܡ ܠܐܠܗܐ.
ܗܘ ܓܝܪ ܕܦܠܚܝܗ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܒܗ ܘܦܠܚܝܗ ܛܥܝܢ، ܦܠܚܝܗ
ܛܥܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܟܘܠ ܠܐ ܚܙܝ ܩܕܡ ܡܢ ܐܘܪܚܬܗ ܘܠܐ
ܦܘܪܫܢܐ ܠܥܒܕܝܗܘܢ ܛܥܝܢ ܐܢ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܘܗܟܢܐ ܡܢܐ ܒܟܠܐ
ܒܢܝܢܐ ܠܐ ܡܬܘܐ ܠܗ ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܩܕܡ ܩܕܡ ܠܐܠܗܐ. ܡܕܝܢ
ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܐܘܪܚܬܐ ܠܐܢܫ ܠܟܝܢܝܐ ܕܥܠܡ ܚܝܐ ܕܥܠܡܝܢ.

ܬܘܒ ܠܟܠ ܐܘܪܚ، ܐܝܟ ܠܗ ܓܝܪ ܬܘܬܝܗܘܢ، ܡܬܓܘܝܢ
ܘܙܘܥܐ ܦܪܝܫܐܝܬ، ܦܠܚܝܢ ܕܥܐ ܗܘ. ܕܡܛܠ ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܠܝ ܚܟܡܬܐ
ܘܥܐ ܡܢ ܒܝܕܥܬܐ. ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܡܠܝܐ ܢܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܘܪܚܗ
ܐܘܪܚܐ، ܘܠܝܬ ܒܝܕܥܬܐ ܘܫܘܡܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܥܒܕܝܗܘܢ. ܘܐܝܬ
ܠܗ ܡܠܬܐ ܕܡܬܚܫܒܢܘܬܐ، ܦܠܚܝܢ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܗܘ ܒܝܕܥܬܗ
ܘܒܝܕܥܬܗܘܢ، ܘܡܬܝܕܥ ܦܠܚܝܢ ܒܡܫܬܘܬܐ، ܥܠܗܘܕ ܦܠܚܝܢ
ܕܥܐ ܗܘ.

ܘܥܠܠ ܡܢ ܚܕܐ ܡܬܢܒܐ ܠܦܩܘܕܐ ܘܥܠܝܢ ܙܘܥܢܐ. ܡܢ
ܩܕܡ ܟܠ ܙܒܢܝܗܘܢ ܗܟܢܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ: ܠܐ
ܐܬܒܥܝ ܗܟܢܐ ܡܫܬܘܐ ܐܢ ܡܬܠܟܝܢ ܡܘܬܐ ܐܝܢܐ ܒܟܠ
ܦܘܩܕܐ ܘܦܪܫܘܬܐ ܘܛܥܝܐ، ܡܛܠ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܕܦܘܩܕܢ ܠܐ

ܡܬܡܛܝܢ ܠܝ ܦܠܛܘܢ، ܒܠܚܘܕ ܓܒܪܐ ܕܠܝ ܝܘܡܢܐ ܒܝ
ܗܓܝܢ، ܘܐܦܘܠܐ ܕܒܠܬܐ ܗܘܬ ܠܝ ܚܠܝ ܡܡܩܡܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ
ܘܡܫܚܠܦܐ ܕܢܦܘܫܐ ܠܗܘܢ.

ܦܠܣ ܗܟܐ ܢܚܦܘܟ ܬܘܒܠܬܐ ܘܐܡܪ:

ܟܘܡܐ ܘܦܪܣܘܕܐ ܐܝܟ ܢܦܘܫܐ ܛܡܐܝܢ، ܘܡܫܒܚ ܓܒܪ
ܗܓܝܢ ܬܫܘܒܐ. ܘܠܐ ܡܪܦܝܢ ܚܘܒܐ ܕܡܛܠܬܐ ܐܘܒܝܬ ܕܗܘܝܐ
ܕܓܠܝܐ ܘܒܟܘܪܘܗܝ، ܒܒܪܐ ܗܘ ܡܗܠܟܐ. ܘܐܠܦܝܢ ܕܗܘܝܢ ܒܗ
ܒܓܠܝܐ، ܐܘ ܠܫܛܝܢܐ ܐܘ ܓܢܒܐ ܐܘ ܐܢܫܐ ܐܘ ܓܢܒܬܐ
ܐܠܗܘܗܝ. ܟܘܡܐ ܕܡܫܐ ܡܡܪܐ ܠܡܦܩܘ ܒܗ ܡܠܬܗ،
ܘܦܪܣܘܕܐ ܕܐܝܟ ܠܡܛܠܗ ܒܠܬܘܠܬܐ ܡܩܝܢ ܠܡܛܠܬܐ. ܘܟܕ ܗܘ
ܕܟܒܪܐ ܕܓܠܝܐ ܓܒܝܢ، ܛܡܐ ܐܝܟ ܢܦܘܫܐ، ܕܬܫܢܐ ܦܠܛܘܢ
ܒܢܝܗܘܢ. ܗܘܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܡܚܣ ܠܡܛܠܗ ܒܓܠܝܐ، ܘܐܝܟ
ܓܒܪ ܒܦܠܓܘܬ ܠܢܘܗܪܐ، ܒܠܚܘܕ ܬܡܚܝܗ ܢܦܘܫܐ ܕܒܠܐ.
ܐܣܟܝܢ ܒܟܒܪܐ ܕܢܝܬܐ، ܕܒܪܐ ܕܐܝ ܬܡܚܣ ܐܝܟ ܒܫܢܝܘܬܐ. ܘܛܡܐ
ܠܢܡܣܐ ܒܠܐ ܕܐܦܠܐ ܐܫܘܛܐܝܬ، ܘܠܢܦܪܐ ܒܠܐ ܕܫܛܦ
ܡܐܦܘܠܬܗ ܒܣܛܘܦܐ، ܘܠܡܪܦܐ ܒܠܐ ܕܢܬܡ ܠܣܘܪܣܡܐ
ܡܢܝܬܐ، ܘܗܘܝܢܐ ܒܠܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܒܪܐ ܒܝܬܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܕܢܝ
ܒܢܝܐ ܗܟܝܬܐ.

ܕܟܕ ܠܡ ܠܛܒܝܐ، ܗܘ ܕܢܬܠܚܐ ܡܚܡܠܐܝܬ، ܡܐܐ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܠܛܒܝܐ ܒܢܝܐ ܕܛܒ ܗܟܝܢ، ܡܬܡܚܒ ܗܓܝܢ ܐܡܝܢܐ ܕܠܐ
ܐܗܘܐ ܐܘܪܚܗ ܡܟܠܝܐ ܦܝܐ ܐܘ ܢܗܘܘܢ ܒܗ ܡܪܓܫܢܘܬܐ ܙܒܢܝܬܐ
ܕܠܡܐ ܢܦܠ ܒܗܘܢ. ܚܙܪ ܠܡܟܝܢܐ ܘܠܣܘܟܠܐ ܕܠܡܐ ܢܗܘܐ
ܦܝܐ ܐܘ ܙܒܪܐ ܒܫܝܢ ܡܢ ܓܒܝܢ. ܘܟܕ ܡܐܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘܪ
ܒܠܝܗ، ܐܡܝܢܐ ܕܢܬܦܪܐ ܡܢ ܡܡܐܢܐ ܐܘ ܦܝܐ ܛܡܐܐ. ܡܐܐܗ
ܛܒ ܡܪܦܐ. ܘܟܕ ܡܗܘܠܟ ܡܐܘܪܗ ܛܒ ܡܢ ܙܒܪܐ ܘܡܪܓܫܢܘܬܐ،
ܘܒܪܐ ܗܘܐ ܛܒ ܕܫܝܡ، ܒܠܚܘܕ ܐܠܘܒ ܛܒܝܐ، ܒܠܐ ܕܢܛܪ
ܢܦܫܗ ܡܢ ܢܟܝܠܐ. ܓܒܝܠܐܝܬ ܐܘܕܝ ܡܘܫܐ ܡܢ ܕܟܠܐ ܕܢܒܠ

ܕܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܝܟ ܕܢܦܩ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܐ، ܘܣܒܪ ܕܠܡܐ ܢܗܘܐ ܫܛܘܬܐ ܕܥܒܕ ܥܠ ܐܘܪܚܐ، ܘܢܦܩܗ ܡܢܗ ܡܢ ܟܠܠ ܐܘ ܢܦܫ، ܐܘ ܡܢ ܡܬܡܪܕܢ ܕܢܚܒܠ ܠܒܪܐ ܡܕܡ، ܢܗܘܐ ܐܚܝܕ ܠܡܐ ܡܬܡܨܝܢܐ ܕܠܐ ܠܗ ܦܓܪܐ، ܘܢܓܕ ܠܐܘܪܚܗ ܕܟܠܡܐ ܡܟܝܠ ܦܓܪܐ، ܘܢܚܙܐ ܡܢܗ ܕܢܣܒܠܬܐ ܘܡܪܬܝܬܐ، ܘܢܗܘܐ ܟܒܪܐ ܠܐܘܪܚܗ ܕܟܠܡܐ ܕܠܡܐ ܢܦܠ ܡܢܗ. ܡܛܠܗܘܬܐ ܕܝܢ ܠܛܝܒܐ ܘܟܪܝܗ ܕܚܝܐ. ܟܠܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܚܒܪܐ ܕܢܦܩ ܢܦܫܗ، ܘܐܡܪܝܢܐ ܕܐܦ ܐܝܬ ܐܘܚܪ ܠܟܒܪܐ ܗܢܐ ܕܢܦܩ ܛܒ، ܐܝܟ ܠܗܝ ܕܐܬܛܝܒܘܗܝ، ܕܐܝܗܘܐ ܕܚܝܐ ܡܢ ܩܕܡ ܠܗܘܐ.

ܡܪܢ ܚܙܐ ܛܒܐ ܢܘܦ ܚܝܐ ܠܗ ܠܦܓܪܐ. ܐܡܪܝܢܐ ܕܦܓܪܐ ܠܐ ܝܕܘܥܝܢ ܗܝܕܐ ܠܢܦܫܗ ܘܣܓܪ ܡܢ ܒܪܗ. ܘܗܘ ܕܟܠܐ ܕܢܦܩ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܣܓܪ ܥܠ ܦܓܪܐ ܕܠܐ ܢܦܠ ܒܗܘܢ. ܐܘ ܥܒܪ ܝܬܝܪܘܬܐ ܕܛܘܪܐ ܢܛܪ̈ܝ ܢܦܫܬܗܘܢ ܕܠܡܐ ܢܦܠܘܢ ܒܦܓܪܐ، ܒܡܐ ܕܡܬܪܐܬ ܒܪܢܫܐ ܕܡܛܠ ܗܢܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܦܓܪܐ ܕܝܠܗܘܢ.

ܘܒܗܝ ܕܡܢ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܐ ܕܡܠܐܟܘܬܗ، ܒܥܐ ܗܕܐ ܕܢܫܡܥ ܠܟܠܢܫܐ ܐܡܪ:

ܕܥܠܐ: ܒܐܘܪܚܬܐ ܡܫܬܟܚܬܐ ܢܘܟ ܠܗܘܐ ܠܚܕܝ̈ܢܬܐ ܢܘܦ̈ܠܐ ܕܢܦܩܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܦܓܪܐ، ܘܗܫ ܡܢܚܝܢ ܦܓܪܗܘܢ ܘܒܥܝ̈ܐ ܡܫܬܘܕܥܐ ܕܢܦܩܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܐܝܬ ܟܡܝܢܐ ܢܘܦܠܐ ܐܚܪܢܐ، ܘܒܬܠܬܐ ܐܘܪܚܐ ܕܒܝܐ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܠܐ ܟܠܐ ܕܢܬܝܩܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܒܡܕܡ، ܐܠܐ ܒܗܘ. ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܕܗܘ ܛܘܦܣܗ. ܘܒܗܘ ܕܐܢܫܐ ܐܢܫܐ ܢܦܠ ܡܢ ܫܠܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ، ܐܝܟ ܘܚܝܬ ܕܢܦܩܘ ܐܝܟ ܡܢ ܡܦܩܢܘܬܐ، ܘܡܦܩܢܘܬܐ ܕܡܬܥܒܕ ܠܬܡܝܗܘܬܐ، ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܐܟܦ ܐܝܟ ܕܫܠܡܘ ܠܘܬܗ، ܡܛܠ ܕܛܘܒܝ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܟܬܒܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܚܝܐ.

ܐܘ ܡܪܝ. ܫܡܫܬܐ ܗܠܝܢ ܡܬܩܪܒܝܢ ܟܠܗܘܢ ܦܠܚܘ ܓܝܪ ܢܘܗܪܐ ܗܘ. ܢܘܗܪ ܠܟܠܗܝܢ ܙܘܪܬܗ ܐܬܪܘܬܗ ܒܗ ܘܣܓܝ ܟܡܐ ܕܗܘ. ܟܡܐ ܕܦܠܚܝܢ ܫܢܬܐ ܕܗܘܐ ܗܘ ܠܡܐܬܐ. ܢܘܗܪ ܐܝܟ ܠܠܘܬ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ. ܦܠܚܝܢ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܗܘ ܠܒܝܬܐ. ܒܬܪ ܕܐܬܡܠܝܬ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ، ܠܡܐ ܐܝܟ، ܡܫܡܠܝܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܡܐ ܟܡܐ ܕܣܢܐ، ܐܠܐ ܒܒܪܘܗܝ، ܐܘܪܚܐ ܓܝܪ ܒܬܪܝܢ ܘܐܘܡܢ ܘܣܓܝ ܛܒܐ ܫܦܝܪ. ܘܡܛܠ ܟܘܪܗܢܐ ܕܟܡܝܢܐ ܙܒܢܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ. ܐܬܐܣܝܘ ܒܟܠܗܘܢ ܗܟܢܐ ܕܠܡܐܬܐ ܕܢܚܙܘܢ ܦܠܚܝܢ ܡܢ ܕܢܬܛܦܣ ܒܗ، ܘܢܩܦܘܢ ܟܠܐ ܕܫܘܪܬܐ ܘܣܘܪܕܐ، ܘܐܝܟܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܡܬܦܫܩ.

ܗܟܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܠܡܠܦܢܐ ܒܬܪ ܫܢܬܐ ܢܘܠܦܢܐ ܡܠܝܢ ܐܬܪܐ ܘܫܡܫܬܐ. ܘܡܬܬܒܐ ܠܟܗܢܐ ܒܛܘܪ ܣܝܢܝ ܟܦܦ ܠܘܬ ܐܢܘܢ، ܡܛܠ ܕܫܒܝܢ. ܒܪ ܓܝܪ ܗܘ ܡܐ ܕܡܬܒܥܐ ܡܢ ܐܝܟ ܘܡܘܗܒܬܐ ܚܕ ܗܘ، ܘܐܝܬܝܗܘܢ: ܕܢܚܙܘܢ ܟܠܗܝܢ ܒܢܝܢܐ ܛܒܐ ܘܢܩܪܘܢ ܦܠܚܝܢ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܒܢܝܢܐ، ܡܛܠ ܕܡܬܛܝܒܝܢ ܠܡܥܡܘܕܘܬܗܘܢ. ܘܢܣܒܐ ܒܢܝܢܐ ܛܒܐ، ܡܛܠ ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܒܪܢܫܐ. ܘܐܬܡܪ ܦܠܚ ܡܘܡܐ ܢܘܗܪܐ ܡܢܗ ܕܡܪܝܐ ܒܪܘܡܐ ܡܒܪܟ، ܕܒܗ ܦܠܚܝܢ ܒܫܡܫܬܐ.

ܢܩܦܘ ܠܗ ܟܠܗ ܦܠܚܘܗܝ ܘܐܘܕܝܘ ܠܗ، ܘܐܬܠܗܘ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܒܪ ܡܫܡܫܢ ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܐܬܐ.

ܟܬܒܐ ܐܪ̈ܙܐ

ܥܠ ܡܫܝܚܘܬܐ ܘܛܟܣܐ ܕܟܗܢܘܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܣܝܡ

ܚܣܝܐ ܩܘܪܝܠܘܣ ܐܦܪܝܡ ܟܪܝܡ (ܗܫܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ)

ܘܐܒܐ ܪܒܢ ܐܝܣܚܩ ܣܐܟܐ (ܗܫܐ ܚܣܝܐ ܣܘܝܪܘܣ)

ܘܐܦ

ܐ. ܛܘܪ ܥܒܕܐ ܕܦܝܬܐ ܡܫܡܫܢ ܝ ܐܠܐ ܒܢܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܪܬܕܘܟܣܘܬܐ

ܒ. ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܟܠܗܝܢ ܥܠ ܐܡܡܘ

ܐܦܩ ܐܢܘܢ ܡܢ ܠܫܢܐ ܥܪܒܝܐ ܠܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ

ܡܠܦܢ (ܚܠܠܐ) ܫܡܥܘܢ ܕܒܝܬ ܩܪܡܐ

ܐܬܛܒܥ ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܥܒܪܐܝܠܐ ܐܠܚܝܒ

1998

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܟܝܪܐܙ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

[illegible]

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

Religion: Sacraments
Beth Mardutho Library

THESE ARCHBISHOPS HAVE WORKED HARD FOR THE CHURCH AND FOR THE SYRIAN PEOPLE; IN WORD, WRITTEN AND SPOKEN, AS WELL AS IN DEED.

ܒܘܪ̈ܠܐ ܒܕܝܪ̈ܐ

ܥܠ ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܘ̈ܠܦܢܐ ܘܣܦܪ̈ܘܬܐ
ܣܘܪ̈ܝܝܬܐ ܡܪ̈ܕܘܬܢܝܬܐ

ܣܝܡ

ܚܣܝܐ ܣܘܪܝܘܣ ܐܦܪܝܡ ܒܪܨܘܡ (ܗܘܝܘ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ)

ܘܐܦܢܗ ܡܪܝ ܐܝܣܚܩ ܣܩܐ (ܗܘܝܘ ܚܣܝܐ ܣܘܪܝܘܣ)

ܘܐܦ

ܐ. ܬܘܪ ܥܒܕܝܢ ܕܦܛܪܝܪܟ ܐܝܣܚܩ ܥ̄ ܥܠ ܟܬܒܐ ܣܦܪܝܝܐ ܐܪܡܝܐ ܕܡܘܟܣܐ

ܒ. ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ ܒܪ ܨܘܡܐ

ܐܦ ܐܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ ܒܪ̈ܥܝܐ ܠܒܝܬܐ ܣܦܪܝܐ

ܘܣܒܝܗ (ܚܠܝܐ) ܡܠܦܢ ܕܥܡܗ ܒܪܬܗ

ܐܬܬܣܝܡ ܒܕܦܣܬܐ ܕܥܕܬܐ ܐܢܛܝܘܟܝܐ

1998